



UNIL | Université de Lausanne

Unicentre

CH-1015 Lausanne

<http://serval.unil.ch>

Year : 2024

Come Ariosto riprende i rimanti della *Commedia* nell'*Orlando furioso*:
uno studio comparativo realizzato con strumenti informatici

Tessa Cattaneo

Tessa Cattaneo, 2024, Come Ariosto riprende i rimanti della *Commedia* nell'*Orlando furioso*: uno studio comparativo realizzato con strumenti informatici

Originally published at : Mémoire de maîtrise, Université de Lausanne

Posted at the University of Lausanne Open Archive.
<http://serval.unil.ch>

Droits d'auteur

L'Université de Lausanne attire expressément l'attention des utilisateurs sur le fait que tous les documents publiés dans l'Archive SERVAL sont protégés par le droit d'auteur, conformément à la loi fédérale sur le droit d'auteur et les droits voisins (LDA). A ce titre, il est indispensable d'obtenir le consentement préalable de l'auteur et/ou de l'éditeur avant toute utilisation d'une oeuvre ou d'une partie d'une oeuvre ne relevant pas d'une utilisation à des fins personnelles au sens de la LDA (art. 19, al. 1 lettre a). A défaut, tout contrevenant s'expose aux sanctions prévues par cette loi. Nous déclinons toute responsabilité en la matière.

Copyright

The University of Lausanne expressly draws the attention of users to the fact that all documents published in the SERVAL Archive are protected by copyright in accordance with federal law on copyright and similar rights (LDA). Accordingly it is indispensable to obtain prior consent from the author and/or publisher before any use of a work or part of a work for purposes other than personal use within the meaning of LDA (art. 19, para. 1 letter a). Failure to do so will expose offenders to the sanctions laid down by this law. We accept no liability in this respect.



UNIL | Université de Lausanne

Faculté de théologie
et de sciences des religions



UNIL | Université de Lausanne

Faculté des lettres



UNIL | Université de Lausanne

Faculté des sciences
sociales et politiques

Mémoire de Maîtrise universitaire interfacultaire en humanités numériques

Come Ariosto riprende i rimanti della *Commedia* nell'*Orlando furioso*:
uno studio comparativo realizzato con strumenti informatici

Présenté dans la discipline « Italien »

par

Tessa Luka Cattaneo

sous la direction du Professeur Simone Albonico
et la codirection du Professeur Aris Xanthos

Session de Automne 2023

Ringraziamenti

Dedico questo spazio a tutti coloro che mi hanno aiutata, incoraggiata, sostenuta e guidata nella redazione di questo *mémoire*. Innanzitutto, ringrazio i professori Simone Albonico e Aris Xanthos, i quali si sono sempre dimostrati disponibili, pazienti e pronti ad elargire preziosi consigli riguardo alle rispettive aree di competenza. Un sentito ringraziamento va inoltre a Giacomo Stanga, che ha accettato di prestarsi quale esperto e che ha dimostrato fin dall'inizio un grandissimo entusiasmo per questo lavoro.

Ringrazio i professori delle sezioni di Humanités Numériques e Italiano, per aver sempre incoraggiato sperimentazione e creatività nell'approcciare non solo i testi letterari ma anche il mondo informatico. Senza l'inestimabile aiuto di Antonin avrei probabilmente impiegato anni a scrivere il codice per questo *mémoire*; lo ringrazio, per la sua pazienza, la sua saggezza e i pranzi trascorsi sui divani dell'Unil, tra una chiacchiera e le spiegazioni mai affrettate di nozioni di informatica anche tra le più semplici.

Ringrazio Diana e Lea, brillanti compagne di studio durante questi anni di università. Un ringraziamento anche ai compagni di imprese digitali, Sophie, Delphine, Adrien, Camille e Séverine. Ringrazio la mia grande famiglia e in particolare mia zia Sonia, che, nonostante la difficoltà della materia, ha letto questo lavoro in tutte le sue forme, fin dalla prima bozza, e che non ha mai smesso di incoraggiarmi.

Ringrazio Mariangela e Giorgio, i quali non si sono mai lamentati di aver trovato il tavolo della cucina occupato da una catasta di libri sull'orlo del tracollo e che hanno sempre offerto un orecchio pronto all'ascolto, un consiglio amichevole o un abbraccio nel momento del bisogno.

Ed infine ringrazio Manu, *always*.

Indice

1. Introduzione	1
2. Analisi computazionale	4
2.1 Nozioni generali.....	4
2.1.1 Edizioni di riferimento	4
2.1.2 Rime, rimanti, terza rima e ottava.....	4
2.2 Processi di estrazione	5
2.3 Limiti della ricerca	8
2.4 Risultati quantitativi.....	9
2.4.1 Considerazioni riguardo alle coppie di rimanti.....	9
2.4.2 Considerazioni riguardo ai gruppi di rimanti.....	11
2.5 Prime conclusioni.....	14
3. Confronto testuale	15
3.1 <i>Commedia</i> e <i>Orlando furioso</i> a confronto	15
3.2 Categoria A	17
3.3 Categoria D	31
3.4 Considerazioni riguardo al confronto	36
4. Conclusioni	40
5. Bibliografia	42
6. Allegati.....	49

1. Introduzione

La questione delle riprese - delle citazioni, delle “fonti” - dell’*Orlando furioso* ha interessato per lungo tempo commentatori e studiosi del grande poema cavalleresco. Essa, infatti, negli anni è stata al centro o corollario di importanti dibattiti epistemologico-letterari riguardanti l’originalità e la definizione stessa di opera letteraria. La *Commedia* quale materiale di ispirazione ariostesco, e in particolare dell’opera maestra del poeta ferrarese, «è un fenomeno già notato da alcuni commentatori cinquecentisti»¹, in seguito indagato ed approfondito fino ai nostri giorni. In età moderna furono Levi Oscar Kuhns, Gioacchino Maruffi e Pio Rajna², tra la fine dell’Ottocento e i primi anni del Novecento, a interrogarsi sull’estensione del debito ariostesco nei confronti di Dante, con risultati notevoli ma mancanti di quell’analisi forte di una ricerca critico-filologica degli studiosi contemporanei. Fu solo nel 1966, con la pubblicazione del quarto capitolo³ delle *Esperienze ariostesche* di Cesare Segre, che fu proposta un’«analisi ragionata delle riprese dantesche dell’Ariosto»⁴. Lo studio, a differenza dei precedenti, si propone di analizzare con dovizia di dettagli le riprese non solo contestuali del viaggio attraverso i tre regni dell’oltretomba, ma anche le derivazioni di parole o sintagmi, la ripresa di schemi rimici, la rielaborazione di intere frasi, la ricontestualizzazione di coppie sinonimiche e l’assorbimento di alcuni procedimenti e tecniche stilistico narrative⁵. Fondato sulla ricerca sistematica di elementi di reminiscenze dantesche, probabilmente frutto del lungo e intenso lavoro portato a compimento per l’edizione commentata dell’opera, lo studio fu ispirazione per critici come Luigi Blasucci e Carlo Ossola, i quali ampliarono la proposta di Segre nei rispettivi articoli *La «Commedia» come fonte linguistica e stilistica del «Furioso»* e *Dantismi metrici nel “Furioso”*. In anni più recenti il fenomeno delle reminiscenze dantesche (e non solo) nell’*Orlando furioso* è stato approfondito da studiosi quali Daniel Javitch, Christian Rivoletti, Francesco Brancati e altri.

L’*auctoritas* di Dante in quanto poeta da imitare, in particolare per il suo genio, l’inventiva e la variazione di registro all’interno di un’opera di grande respiro, si era già affermata nel Trecento. Poco sorprende, dunque, che Ariosto ne faccia ampio uso, per le atmosfere narrative così come per

¹ Luigi Blasucci, *La «Commedia» come fonte linguistica e stilistica del «Furioso»*, in *Studi su Dante e Ariosto*, Ricciardi, Milano-Napoli, 1969, p. 121.

² Gli studi da loro proposti sono, rispettivamente *Some Verbal Resemblances in the Orlando furioso and the Divina Commedia*; *La Divina Commedia considerata quale fonte dell’Orlando furioso e della Gerusalemme Liberata* e il notissimo volume *Le fonti dell’Orlando furioso*.

³ Cesare Segre, *Un repertorio linguistico e stilistico dell’Ariosto: la Commedia*, in *Esperienze ariostesche*, Pisa, Nistri-Lischi, 1966, pp. 51-83.

⁴ *Ivi*, p. 51.

⁵ *Ibid.* In particolare Segre riconosce: *a*) i procedimenti della profezia e dell’escatologia; *b*) i procedimenti di denotazione dell’elemento sovranaturale, divino, demoniaco, mitologico; *c*) elementi descrittivi per paesaggi infernali e paradisiaci, con eventuali connotazioni allegoriche; *d*) l’allegoria, specie per i contenuti moraleggianti; *e*) la tecnica della concettosità polemica, con i suoi procedimenti stilistici; *f*) la tecnica dell’incontro e del dialogo tra personaggi; *g*) la tecnica dell’allusione e del discorso evocativo; *h*) entro questo discorso, la tecnica della descrizione geografica.

rimandi puntuali e precisi. Come il poeta ferrarese leggesse quello fiorentino non è però purtroppo dato sapere, «la biblioteca dell'Ariosto è [infatti] dispersa»⁶ e sebbene alcuni studiosi abbiano ipotizzato una conoscenza mnemonica della *Commedia*⁷, studi più recenti si sono interrogati su quelle che potevano essere le edizioni dell'opera dantesca consultate dall'Ariosto⁸. Non è inoltre da escludere, ed anzi è molto probabile, che il poeta ferrarese leggesse Dante in un'edizione commentata, quindi in una forma già filtrata dall'interpretazione letteraria di terzi. La questione è complicata ulteriormente da un uso del materiale dantesco in concomitanza con quello di altri poeti volgari. Il lessico della *Commedia* è talvolta combinato a quello petrarchesco, talvolta filtrato da opere quali *L'innamoramento di Orlando* e il *Morgante* (una sorta di citazione di riflesso), e ancora utilizzato quale rimando a fonti ancor più antiche. Le reminiscenze, talvolta puntuali, talvolta all'apparenza echi di una memoria dantesca intrinseca all'autore si presentano dunque più come un mosaico costruito grazie a diversi e vari elementi che un elenco di citazioni puntuali dell'opera dantesca.

L'importanza delle reminiscenze dantesche nel *Furioso* non si riduce però unicamente alla centralità dei due poemi quali opere fondanti della letteratura italiana: il grande poema cavalleresco si inserisce infatti in un preciso contesto storico-politico che rende le scelte riguardo ai suoi modelli di particolare interesse. *L'Orlando furioso* è stato a lungo studiato non solo per la creatività della poesia e degli espedienti narrativi ma anche come opera profondamente ancorata nella sua dimensione storiografica-documentale. Il poema, pubblicato in tre edizioni distinte (1516, 1521 e 1532), riflette nelle sue declinazioni i grandi dibattiti linguistici dell'epoca. È impossibile, infatti, studiare l'evoluzione dell'opera senza citare le *Prose della volgar lingua* di Pietro Bembo edite nel 1525 e l'influenza che esse esercitarono sull'imponente lavoro di rielaborazione portato a compimento per l'edizione del 1532. Sostenitore del volgare in quanto forma di espressione artistica-letteraria, Bembo promosse una lingua distintamente fiorentina, i cui modelli fondatori erano Petrarca per la poesia e Boccaccio per la scrittura in prosa. Nonostante la generale aderenza dell'Ariosto ai dettati bembeschi «nell'ultima edizione del *Furioso*, apparsa dopo la pubblicazione delle *Prose della volgar lingua* (1525), i prestiti dalla *Commedia* tendono a infittirsi: né solamente per le aggiunte dei nuovi episodi, ma anche per alcune correzioni alla stampa precedente, dirette a introdurre nuove espressioni

⁶ Cesare Segre, *Esperienze ariostesche*, Pisa, Nistri-Lischi, 1966, p. 47.

⁷ Levi Oscar Kuhns nel suo articolo *Some Verbal Resemblances in the Orlando furioso and the Divina Commedia* suggerisce un processo inconscio: «Ariosto, who seems to have known the *Divine Comedy* almost by heart, uses certain words, lines and expressions which fell naturally under his pen as he wrote», p. 171.

⁸ Carlo Ossola dedica un'intera nota alla possibilità che Ariosto avesse accesso a un rimario (o più) dantesco e petrarchesco. Vedi Carlo Ossola, *Dantismi metrici nel "Furioso"*, in AA. VV., *Ludovico Ariosto: lingua, stile e tradizione. Atti del Congresso organizzato dai comuni di Reggio Emilia e Ferrara 12-16 ottobre 1974*, a cura di Cesare Segre, Milano, Feltrinelli, 1976, pp. 90-91.

dantesche»⁹. L'infittirsi, dunque, dei rimandi danteschi all'interno della sua opera era per l'Ariosto una scelta conscia, forse anche dettata dalla necessità di utilizzare un lessico poetico in sommo grado vario, nel quale la liricità della poetica del *Canzoniere* petrarchesco poteva essere accostata o svalutata dalle espressività tonali del più basso *Inferno*.

In aggiunta all'ampio uso degli svariati registri linguistici offerti dal volgare fiorentino, le due opere sono accomunate da configurazioni ritmiche dei versi complementari. La terza rima dantesca, i cui versi, ricordiamo, sono tutti endecasillabi con «schema [...] ABA BCB CDC . . . YZY Z»¹⁰, può essere agevole spunto per l'ottava dell'*Orlando furioso* («una strofa di tutti endecasillabi rimati ABABABCC»¹¹), soprattutto per quanto riguarda le sue terne e coppie di rimanti. Con 4842 ottave e 38736 versi nella sua edizione ultima, una delle opere poetiche maggiori più lunghe della letteratura italiana, l'*Orlando furioso* si presta più di altre opere a un'analisi informatica delle sue forme espressive. Codificare un confronto tra due opere, seppur linguisticamente vicine, distinte per secolo, luogo di composizione, tipologia letteraria, argomento e registro, comporta alcune difficoltà di non facile risoluzione. Motivo per cui questo *mémoire* si propone, in primo luogo, di estrarre i rimanti delle due opere attraverso l'uso di un programma informatico scritto a questo scopo. In seguito saranno analizzate le riprese dantesche di Ariosto nelle loro configurazioni rimiche ternarie e duali, con il fine di indagare in quale misura, e come, il poeta ferrarese abbia fatto uso dei rimanti della *Commedia* nell'*Orlando furioso*. Ridotto in questo modo il campo di analisi sarà possibile studiare non solo i prestiti rimici delle rime rare o uniche delle due opere, analisi già proposta da Segre, Blasucci e Ossola nei rispettivi studi, ma anche confrontarsi con rimanti più comuni. Dopo una parte dedicata ad un'analisi computazionale (al codice, a come esso è stato strutturato e scritto ed alcuni primi risultati numerici), questo lavoro di tesi si concentrerà sul confronto tra i risultati ottenuti grazie al mezzo informatico e quelli degli studiosi precedenti (con particolare riguardo per quelli sopra citati) cercando di rispondere alle seguenti domande: in che misura Ariosto fa uso dei rimanti della *Commedia*? Tutte le riprese possono essere ricondotte ai confronti già elencati da Segre, Blasucci e Ossola? O è possibile riscontrare grazie all'analisi informatica reminiscenze dantesche finora sconosciute?

⁹ Luigi Blasucci, *La «Commedia» come fonte linguistica e stilistica del «Furioso»*, in *Studi su Dante e Ariosto*, Ricciardi, Milano-Napoli, 1969, pp. 138-139, poi in *Sulla struttura metrica del «Furioso» e altri studi ariosteschi*, Firenze, Galluzzo, 2014, pp. 56 – 97.

¹⁰ Pietro G. Beltrami, *Gli strumenti della poesia*, Bologna, Il Mulino, 2012, p. 140.

¹¹ *Ivi*, p. 141.

2. Analisi computazionale

2.1 Nozioni generali

2.1.1 Edizioni di riferimento

Le edizioni di riferimento adottate per questo lavoro di *mémoire*, sotto forma di testo .txt nella loro configurazione più essenziale, sono, rispettivamente, quelle a cura di Cesare Segre per l'*Orlando furioso*¹² e di Enrico Malato per la *Commedia*¹³. Come accennato nell'introduzione, le opere, redatte in epoche distinte, sono state recepite e tramandate in modo diverso. Se dell'Ariosto sono stati conservati alcuni autografi e diverse copie dell'edizione a stampa *princeps* nella sua ultima versione (quella del 1532), lo stesso non si può dire della *Commedia*, esempio illustre di uno *stemma codicum* particolarmente complesso e ricco. Impossibile determinare con assoluta certezza in quale forma il poeta ferrarese leggesse Dante e quale sia precisamente la distanza testuale che intercorre tra essa e l'edizione contemporanea del poema. Il testo a cura di Enrico Malato è inoltre caratterizzato da alcune particolari scelte critico-editoriali. Sebbene l'edizione si fondi sul lavoro precedentemente svolto da Giorgio Petrocchi, «l'unico documentato nei suoi procedimenti elaborativi»¹⁴ nonché il più comunemente utilizzato oggi, essa si discosta da quello per grafia, punteggiatura e scelte tra le lezioni tramandate dai vari manoscritti. In breve, sebbene questo lavoro si proponga di prendere in analisi solo i rimanti così come riportati nelle edizioni di riferimento sopracitate, vi è sempre un certo grado di incertezza riguardo a studi comparativi di questo tipo dovuto alla trasmissione del testo stesso e a come questo è evoluto nel corso del tempo.

2.1.2 Rime, rimanti, terza rima e ottava

La rima è definita come «l'identità di suono della parte finale di due o più parole, a partire dalla vocale tonica compresa, o di due o più versi, a partire dall'ultima vocale tonica compresa»¹⁵. Essa può essere categorizzata in virtù della posizione dell'ultima vocale tonica in rapporto alla parola-rima (piana, quando l'accento cade sulla penultima sillaba, tronca, quando cade sull'ultima, sdrucciola, quando cade sulla terzultima, in rarissimi casi bisdrucchiola, quando cade sulla quartultima sillaba) o della sua frequenza all'interno di una data poesia, poema, o opera di un autore (per ordine

¹² Il testo nella sua forma digitale è stato scaricato da <https://www.liberliber.it/online/autori/autori-a/ludovico-ariosto/orlando-furioso-segre/>, il 7 febbraio 2023, digitalizzazione dell'edizione a cura di Cesare Segre e edita da Mondadori, ristampata nel 1999. Dal file sono state eliminate manualmente tutte le informazioni superflue (introduzione, indice, numero di pagina, titolo) ed esso è stato poi convertito in formato txt.

¹³ Dante Alighieri, *La Divina Commedia*, a cura di Enrico Malato, Roma Salerno, 2021. Il testo in formato .docx è stato fornito da Giacomo Stanga, uno degli autori del rimario che accompagna l'edizione di Malato della *Commedia*.

¹⁴ *Ivi*, tomo I, pg. XVI.

¹⁵ Pietro G. Beltrami, *Gli strumenti della poesia*, Bologna, Il Mulino, 2012, p. 77.

dalla meno frequente alla più frequente: unica, rara, comune¹⁶). Questo lavoro di ricerca si interesserà particolarmente ai rimanti, vale a dire alle parole-rima, ai sintagmi, che contengono la rima e che sono ad essa strettamente associati¹⁷.

La distribuzione di una rima all'interno di un dato sistema metrico, nonché la lunghezza di ciascun verso ne determinano la forma poetica. Terzine (o terza rima o ancora terza rima dantesca) e ottava rima, come accennato nell'introduzione, condividono alcune caratteristiche che facilitano scambi ritmico-linguistici tra l'una e l'altra. In entrambi i casi si tratta di forme di poesia i cui versi sono tutti endecasillabi, distinte però per la composizione strofica. Mentre nella terzina dantesca sono tre versi a comporre una strofa (saldamente legata alla successiva), l'ottava è composta da strofe di otto versi, i quali spesso nell'*Orlando furioso* corrispondono a un periodo chiuso. Entrambe le forme poetiche si prestano particolarmente ad una poesia di tipo narrativo.

2.2 Processi di estrazione

La comparazione tra rimanti proposta per questo lavoro si basa sull'esatta corrispondenza tra le singole lettere che compongono ciascuna parola. Nel quadro di questo lavoro e in termini informatici, una possibile ripresa è considerata tale quando esiste una perfetta coincidenza tra due *string*. Questo purtroppo implica che le riprese di tipo *balestre silvestre finestre – balestra silvestra finestra*¹⁸ non saranno considerate tali dal sistema informatico. A questo tipo di corrispondenze non prese in considerazione dal codice si aggiungono quelle legate a questioni di evoluzione della lingua e scelte editoriali. Anafonesi, dittongamento, raddoppiamento grafico delle consonanti intense sono solo alcuni esempi di come le due opere possano differire linguisticamente e graficamente tra di loro. Nonostante nell'ultima versione dell'opera, inoltre, Ariosto abbia cercato di adottare una lingua uniforme, non sempre la soluzione più "toscana" è stata applicata a tutte le ricorrenze di un dato vocabolo¹⁹, motivo per cui talvolta una stessa parola compare con varianti grafiche o linguistiche diverse nel *Furioso*. Per ovviare a questo problema sono stati analizzati manualmente tutti i rimanti che non hanno trovato corrispondenza tra le due opere durante un primo confronto. Un lavoro di

¹⁶ La differenza tra le ultime due tipologie è considerata nella sua misura esatta arbitraria. Una rima unica è considerata tale se utilizzata una volta all'interno di un'opera o cantica (sarà sempre specificato di quale istanza si tratta), una rima rara nel quadro di questo *mémoire* è una rima che ricorre dalle due alle tre volte all'interno di uno dei due poemi, invece una rima comune dalle quattro in su.

¹⁷ Inizialmente uno degli obiettivi prefissati per questo lavoro di *mémoire* era quello di analizzare le riprese delle rime, purtroppo questo non è stato possibile a causa dell'alto grado di errore dovuto alla coincidenza (per nulla rara) nei rimanti di lettere precedenti la rima. Era stata anche discussa la possibilità di creare uno script che riconoscesse lo schema metrico proprio sulla base delle rime e di come queste si distribuissero all'interno di un tratto di testo, ma è stato infine deciso di dedicarsi ai rimanti.

¹⁸ La triade di rimanti *balestre – silvestre – finestre* (*OF*, XIV, 120, 2-6) è segnalata quale ripresa di *Inf.* XIII, 98–102 (*balestra – silvestra – finestra*) da Segre (Cesare Segre, *Esperienze ariostesche*, Pisa, Nistri-Lischi, 1966, p. 64).

¹⁹ Solo tra i rimanti, per esempio, la forma *gioco* (sovente in rima con *poco* e *loco*) si alterna a *giuoco* (anch'esso sovente in rima con *poco* e *loco*, così come *fuoco*).

questo tipo necessita nozioni di base di grammatica storica, linguistica e grammatica e comporta purtroppo la possibilità di errore umano. In particolare, si è prestata attenzione alle differenze linguistiche o grafiche che non vanno ad intaccare la rima e a quelle che, invece, modificano la rima nella sua ricorrenza in tutti i rimanti di un gruppo. Alcuni dei vocaboli che presentano varianti non sono stati presi in considerazione poiché sono utilizzati quali rimanti unicamente in una delle due opere. Questo ha permesso di ridurre le varianti ad una sola forma grafica nelle due opere: una lista delle parole sostituite dal sistema può essere consultata in appendice (Allegato 1). Una semplice modifica di questo tipo ha determinato una differenza di alcuni risultati quantitativi di più dell'uno per cento, quantità non trascurabile soprattutto considerato il numero elevato di rimanti analizzati.

Innanzitutto, prima di poter confrontare i rimanti delle due opere, è stato necessario ripulire i testi da tutti i segni paragrafematici. Accenti, cifre e punteggiatura sono stati eliminati e le maiuscole sono state ridotte alla loro corrispondente minuscola. I testi sono in seguito stati isolati nei loro rispettivi canti (e cantiche nel caso della *Commedia*)²⁰. La vera e propria estrazione dei rimanti è avvenuta sulla base degli schemi metrici dei due poemi, come accennato in precedenza, la terzina dantesca e l'ottava. Da un punto di vista informatico ciò implica una precisa estrazione degli ultimi caratteri di una linea preceduti da spazio; perciò, il testo analizzato non deve assolutamente contenere punteggiatura o errori grafici del tipo assenza di un accapo.

Una volta isolati i rimanti della *Commedia* di un dato canto, questi sono stati estratti a partire dalla posizione del verso nel canto e uniti in gruppi di due o tre rimanti in rima tra di loro.

```
inferno_rimanti_list = []
# First set of rhymes A (B) A
rimanti = rimanti_list[0], rimanti_list[2]
inferno_rimanti_list.append(rimanti)

# All of the rhymes in sets of three
for rimante in range(1, len(rimanti_list)-5, 3):
    rimanti = rimanti_list[rimante], rimanti_list[rimante+2], rimanti_list[rimante+4]
    inferno_rimanti_list.append(rimanti)

# Last set of rhymes X (Y) X
rimanti = rimanti_list[-3], rimanti_list[-1]
inferno_rimanti_list.append(rimanti)
```

Per ogni canto delle tre cantiche della *Commedia* sono stati estratti prima i due rimanti di *incipit*, poi i rimanti centrali attivando un ciclo che avanza nell'analisi tre rimanti per volta e si conclude al quintultimo verso di un canto, e infine i rimanti di *explicit*. I gruppi di due rimanti nella *Commedia*

²⁰ La lista completa delle modifiche apportate ai testi, nonché l'intero codice scritto per questo lavoro di *mémoire* è consultabile al seguente link: https://github.com/tessa-cat/dante_ariosto_rimanti_memoire.

corrispondono a un totale di 200 *tokens*²¹, mentre i gruppi di tre rimanti sono conteggiati per un totale di 4511 (*tokens*). Tutti i rimanti sono poi stati raccolti in una lista generale della *Commedia* in ordine di apparizione nel testo.

Lo stesso procedimento è stato applicato ai rimanti dell'*Orlando furioso*, con i dovuti accorgimenti necessitati dal differente schema metrico.

```
rimanti_in_rima = []
for rimante in range (0, len(rimanti_list), 8):
    # First set of rhymes A (B) A (B) A
    rimanti_A = rimanti_list[rimante], rimanti_list[rimante+2], rimanti_list[rimante+4]
    rimanti_in_rima.append(rimanti_A)

    # Second set B (A) B (A) B
    rimanti_B = rimanti_list[rimante+1], rimanti_list[rimante+3], rimanti_list[rimante+5]
    rimanti_in_rima.append(rimanti_B)

    # Last set C C
    rimanti_C = rimanti_list[rimante+6], rimanti_list[rimante+7]
    rimanti_in_rima.append(rimanti_C)

of_rimanti_list.append(rimanti_in_rima)
```

In questo caso l'estrazione è stata effettuata sulla base dell'ottava, attivando un ciclo che prende in considerazione i rimanti otto per volta. È stato estratto prima il gruppo A dei rimanti dell'ottava (vale a dire i rimanti in posizione 1, 3 e 5) e in seguito il gruppo B (posizioni 2, 4, e 6). Sono stati poi raggruppati i rimanti dei distici finali (gruppo C, posizioni 7 e 8). Il numero totale di gruppi di tre rimanti per il *Furioso* ammonta così a 9684 (*tokens*), mentre quello di gruppi di due rimanti a 4842 (*tokens*).

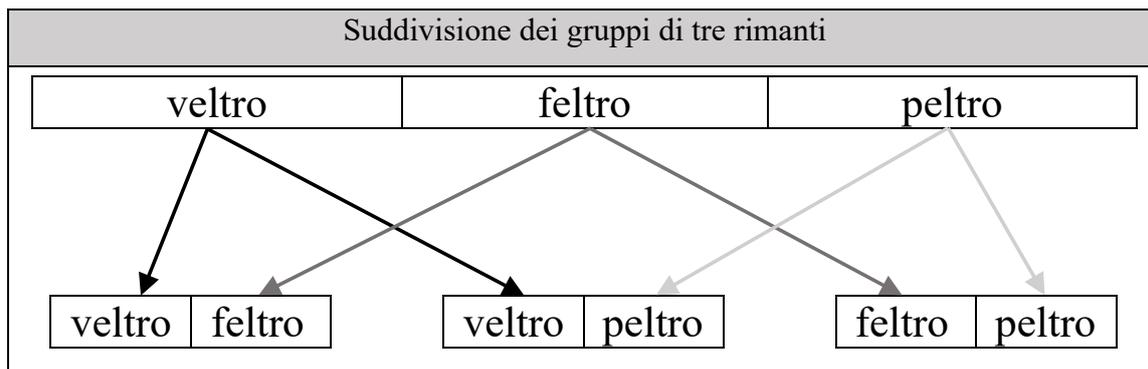
Ottenuti così i rimanti delle due opere, è stato fatto un calcolo quantitativo delle possibili riprese di Dante nel poema cavalleresco di Ariosto. Una possibile ripresa è, entro i limiti di questa ricerca, definita come la coincidenza nelle due opere di almeno due rimanti di un gruppo (sia esso di due o tre rimanti), indipendentemente dall'ordine con i quali compaiono nelle due opere. Questo è reso necessario dai limiti naturali del lessico della lingua e dalla natura della lingua poetica, anche in autori come Dante e Ariosto caratterizzati da un registro ampio, la probabilità di ripetizione dei lemmi in posizione di rima è elevata. Le possibilità di ripresa sono dunque le seguenti: un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrisponde a un gruppo di tre rimanti della *Commedia* (categoria A), un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrisponde a sottogruppi di gruppi diversi della *Commedia* (categoria B), due rimanti di un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrispondono a due rimanti di un gruppo di due o tre rimanti della *Commedia* (ripresa parziale, categoria C), un gruppo di due rimanti del *Furioso*

²¹ Singole occorrenze di un elemento in un set di dati, opposto a *types* elementi unici (non ripetuti), distinti. Per esempio, in un set di dati [a, a, c, c, z], i *tokens* sono 5, mentre i *types* [a, c, z] 3.

corrisponde a un gruppo di due rimanti della *Commedia* (categoria D), un gruppo di due rimanti del *Furioso* corrisponde a una parte di un gruppo di tre rimanti della *Commedia* (categoria E)²².

Per calcolare quantitativamente nella loro totalità le riprese, sono stati suddivisi i gruppi di tre rimanti in tre coppie di rimanti. Prendendo come esempio la triade di rimanti *veltro* – *feltro* – *peltro* (*OF*, XIV, 130 e *If*, I, 101-105) reminiscenza dantesca illustrata da Segre²³ e confermata dal codice, essa è stata suddivisa nelle coppie *veltro* – *feltro*, *veltro* – *peltro* e *feltro* – *peltro*.

Schema 1: Esempio di suddivisione di un gruppo di tre rimanti in coppie di rimanti



Alle coppie di rimanti estratte dai gruppi di tre rimanti sono state in seguito aggiunte i gruppi di due rimanti al fine di calcolare quante coppie di rimanti coincidono tra l'*Orlando furioso* e la *Commedia*. Effettuati i calcoli, i cui risultati verranno discussi nel capitolo “Risultati quantitativi”, sono poi stati creati dei dizionari in formato json che raccolgono le coincidenze tra le due opere distinte per categoria di ripresa. Per semplificare questa operazione è stato ignorato l'ordine con il quale i rimanti compaiono nelle due opere. Il gruppo *veltro* – *feltro* – *peltro* di *OF*, XIV, 130 precedentemente preso ad esempio corrisponderà dunque al gruppo *veltro* – *peltro* – *feltro* di *Inf*, I, 101-105, così come la coppia di due rimanti *talpe* – *alpe* (*OF*, XXXIII, 18, 7-8) corrisponderà a *alpe* – *talpe* di *Purg.* XVII, 1-3²⁴. Le coincidenze tra gruppi di rimanti, organizzate secondo la categorizzazione sopra illustrata, sono riportate in allegato (Allegato 3).

2.3 Limiti della ricerca

Come accennato in precedenza una ricerca informatica formulata secondo i principi sopra illustrati presenta diversi limiti. Il primo limite, nonché il più evidente, consiste nella necessità per il codice di una perfetta coincidenza tra rimanti. Ciò non solo esclude dai risultati tutti quei rimanti di probabile derivazione comune distinti da declinazioni di tipo singolare/plurale, femminile/maschile, ma anche varianti ortografiche o microlinguistiche per gli stessi vocaboli. A questi si aggiunge inoltre un particolare gruppo di rime dette *frante*, le quali sono, come il nome suggerisce, prodotte quando

²² Per facilitare la comprensione delle categorie qui riportate è stata inserita tra gli allegati una tabella il cui scopo è quello di illustrare, con dei tratti di testo, come funzionano le corrispondenze (Allegato 2).

²³ Cesare Segre, *Esperienze ariostesche*, Pisa, Nistri-Lischi, 1966, p. 64.

²⁴ Anche questo secondo esempio è riportato da Segre in *Ibid.* p. 65 e confermato dal codice.

una rima è composta «dalla somma di due parole»²⁵. Per esempio, nella *Commedia*, *Almen tre* (*Purgatorio* XIX, verso 34), rima con *ventre* (v.32) ed *entre* (v. 36). Siccome il codice isola i rimanti riconoscendo nel testo una sequenza di spazio-parola composta da più lettere seguita da un accapo, in questo caso specifico i rimanti registrati dal sistema saranno *tre-ventre-entre*, nonostante il primo rimante sia *almentre*. Lo stesso tipo di problema si presenta anche per quelle rime frante interrotte da segni paragrafematici, come nel caso di *vuo'mi* (*Purgatorio* XIV, verso 78) in rima con *nomi* (v. 74) e *parlòmi* (v. 76). Nella preparazione dei testi all'estrazione dei rimanti sono stati eliminati tutti i segni paragrafematici in modo che non fosse riconosciuto dal sistema come rimante uno di questi, motivo per cui la precedente triade è registrata da esso come *mi-nomi-parlomi*²⁶.

Un altro importante limite della ricerca è la riduzione del confronto ai soli rimanti, andando così a perdere tutte quelle riprese che riguardano una parte di verso o parole e costrutti di derivazione evidentemente dantesca ma interne al verso. Questo dato diventa particolarmente significativo quando si prende in considerazione la «legge della vischiosità» di Segre, per la quale «una parola per rima ne porta con sé un'altra [...], una reminiscenza è seguita da un grappolo di altre»²⁷. Un'analisi a confronto con quanto già riscontrato da altri studiosi diventa allora necessario per poter davvero dare conto della profonda influenza della *Commedia* sull'opera ariostesca, come proposto nel prossimo capitolo (“Confronto testuale”) di questo *mémoire*.

Una possibile soluzione ai limiti sopra esposti sarebbe quella di creare dei veri e propri dizionari della *Commedia* e del *Furioso*, nei quali sotto a radici linguistiche comuni figurano tutti i lemmi di derivazione utilizzati nelle opere. In questo modo la comparazione non sarebbe strettamente legata alla perfetta coincidenza grafica e sarebbe più facile analizzare con strumenti informatici la derivazione di espressioni, periodi, costrutti e locuzioni dall'opera dantesca. Purtroppo, un lavoro di questo tipo comporta competenze informatiche e un carico di lavoro che esulano dal quadro di un *mémoire*.

2.4 Risultati quantitativi

2.4.1 Considerazioni riguardo alle coppie di rimanti

Un primo risultato quantitativo delle possibili riprese di Dante da parte dell'Ariosto è stato ottenuto sulla base della suddivisione dei gruppi di rimanti nelle loro possibili riprese parziali. I gruppi di tre rimanti in Dante e Ariosto, registrati secondo i metodi sopra enunciati e riorganizzati in ordine

²⁵ Claudio Ciociola, https://www.treccani.it/enciclopedia/rima_%28Enciclopedia-dell%27Italiano%29/, in Treccani.it – Enciclopedie on line, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana, consultato il 10 ottobre 2023.

²⁶ A causa del numero estremamente ridotto di rime frante nella *Commedia* (14 in totale), si è preferito effettuare un'analisi manuale dei rimanti in questione, per i quali non sono state trovate corrispondenze nell'*Orlando furioso*.

²⁷ Cesare Segre, *Esperienze ariostesche*, Pisa, Nistri-Lischi, 1966, p. 57.

alfabetico, sono stati suddivisi in tre coppie di due rimanti ciascuno, vale a dire nella quantità minima definita come possibile ripresa per lo scopo di questo lavoro. Alle coppie ottenute dai gruppi di tre rimanti sono inoltre stati aggiunti i gruppi di due rimanti delle rispettive opere. Sono poi state messe a confronto le coppie di rimanti delle due opere così ottenute. Globalmente all'incirca il 30.7% di coppie di rimanti dell'*Orlando furioso* trova corrispondenza esatta in coppie di rimanti della *Commedia*. Il risultato è stato ottenuto sulla base di *tokens*, vale a dire sul confronto di ciascuna coppia di rimanti (anche quando questa è ripetuta all'interno dell'insieme) con coppie di rimanti del poema dantesco. La percentuale corrispondenze varia, inoltre, da cantica a cantica, come già sottolineato da Segre e numerosi altri studiosi, Ariosto si rivolge con più frequenza a *Inferno* e *Purgatorio*, nel nostro caso specifico le coincidenze corrispondono al 19% e al 18.6% circa rispettivamente, e meno al *Paradiso*, 15.4% circa. Per quest'ultimo calcolo le coppie di rimanti del *Furioso* (*tokens*) sono state confrontate alle coppie di rimanti di ciascuna cantica, l'importante differenza tra la percentuale globale (30,7%) e l'addizione di quella delle tre cantiche (53%) è dovuta alla ripetizione di un numero non indifferente di coppie di rimanti all'interno delle tre cantiche²⁸. Si tratta, per l'appunto, di possibili riprese perché senza poter assegnare ad ogni rimante un coefficiente di rarità all'interno delle opere diviene difficile determinare per un numero estremamente elevato di rimanti (le coppie di rimanti per l'*Orlando furioso* ammontano nella loro totalità a 33'894²⁹) se effettivamente si tratti di una ripresa o più semplicemente di una coincidenza linguistica. Non è inoltre da escludere che anche rimanti più ricorrenti possano essere considerati quali ripresa, in particolare se ad essere presi in esame non sono unicamente i rimanti ma anche il contesto entro il quale essi sono inseriti (immagini particolarmente evocative, lessico specifico, riprese interne ai versi). A questo dato si aggiunge un altro importante fattore dovuto alla ripetitività dei rimanti del *Furioso*. Le coppie di rimanti ottenute dallo smembramento dei gruppi di tre rimanti e dalla successiva aggiunta dei gruppi di due corrispondono, come detto, a 33'894 (*tokens*), eliminando le ricorrenze plurime otteniamo però un numero ben inferiore, corrispondente a 17'627 (*types*). Di queste solo il 14.6% trova corrispondenza esatta tra i rimanti della *Commedia*. Anche nel calcolo per *types* la distribuzione delle corrispondenze tra le cantiche della *Commedia* ripete lo schema precedentemente illustrato: l'opera ariostesca coincide con *Inferno* e *Purgatorio* per il 7.3% e il 7.2% rispettivamente e solo per

²⁸ Più nello specifico se nel calcolo precedente un punto veniva assegnato per ogni coppia di rimanti del *Furioso* che trovava corrispondenza nella *Commedia* in questo caso una coppia di rimanti del *Furioso* potrebbe trovare corrispondenza una volta per cantica (e quindi essere conteggiata nel punteggio per un totale di tre volte). Senza un confronto testuale è purtroppo impossibile determinare da quale cantica una coppia di rimanti possa derivare, motivo per cui è stato deciso di conteggiare tutte le ripetizioni piuttosto che assegnare loro un possibile tratto testuale di derivazione arbitrariamente.

²⁹ Un dato non strettamente necessario all'analisi ma significativo riguarda il numero di coppie composte dallo stesso rimante. Si tratta di 364 coppie, vale a dire all'incirca l'1.1% dell'insieme di coppie di rimanti. Da un punto di vista informatico questo ha determinato l'impossibilità di lavorare con dei *sets* (i quali riducono automaticamente i dati presi in analisi da *tokens* a *types*) e la necessità di affidarsi a *multisets* o a un *set* di liste nell'approccio al calcolo per *types*.

il 6% con *Paradiso*. I rimanti ripetuti dell'*Orlando furioso*, dunque, formano una parte sostanziosa del *corpus* delle coincidenze. I risultati quantitativi riguardanti le coppie di rimanti sono riassunti nelle tabelle 1 e 2.

Tabella 1: Numero di coppie di rimanti nell'*Orlando furioso* e nella *Commedia* (tokens e types)

	Tokens	Types
<i>Orlando furioso</i>	33894	17627
<i>Inferno</i>	4652	3988
<i>Purgatorio</i>	4689	3933
<i>Paradiso</i>	4692	3905
<i>Commedia</i>	14033	10184

Tabella 2: Coppie di rimanti dell'*Orlando Furioso* che trovano corrispondenza nella *Commedia* (tokens e types)

	Tokens		Types	
	Totale	Percentuale	Totale	Percentuale
<i>Inferno</i>	6548	19%	1294	7.3%
<i>Purgatorio</i>	6310	18.6%	1277	7.2%
<i>Paradiso</i>	5234	15.4%	1054	6%
<i>Commedia</i>	10423	30.7%	2569	14.6%

2.4.2 Considerazioni riguardo ai gruppi di rimanti

Dopo aver isolato i gruppi di tre rimanti dai gruppi di due rimanti dell'*Orlando furioso* sono state definite le cinque categorie di possibile ripresa illustrate precedentemente: un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrisponde a un gruppo di tre rimanti della *Commedia* (categoria A), un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrisponde a sottogruppi di gruppi diversi della *Commedia* (categoria B), due rimanti di un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrispondono a due rimanti di un gruppo di due o tre rimanti della *Commedia* (ripresa parziale, categoria C), un gruppo di due rimanti del *Furioso* corrisponde a un gruppo di due rimanti della *Commedia* (categoria D), un gruppo di due rimanti del *Furioso* corrisponde a una parte di un gruppo di tre rimanti della *Commedia* (categoria E)³⁰. In questo caso non solo sono stati raccolti i dati riguardo al numero di gruppi di rimanti di ciascuna categoria ma anche alla loro posizione nell'opera e alla posizione dei corrispettivi danteschi. Questi ultimi si

³⁰ Ancora una volta i gruppi di rimanti sono stati analizzati senza prendere in considerazione l'ordine di apparizione dei rimanti.

possono trovare in allegato (Allegato 3)³¹ e saranno discussi nella seconda parte di questo lavoro (“Confronto testuale”).

Un secondo risultato quantitativo è stato invece ottenuto andando ad analizzare più nel dettaglio le possibili riprese per *types* e, in particolare, per *types* ottenuti in seguito alla riorganizzazione in ordine alfabetico dei rimanti all'interno dei propri gruppi. I 7824 gruppi di tre rimanti del *Furioso* (*types*) sono stati confrontati ai gruppi di tre rimanti della *Commedia*, con un risultato di 409 terne esattamente corrispondenti tra le due opere (categoria A). Alcune delle corrispondenze sono più significative di altre, il gruppo *austro claustro plaustro*, per esempio, è utilizzato una volta nel *Furioso* («Da mezzogiorno e da la porta d'*austro* | entrò Marfisa; e non vi stette guari, | ch'appropinquare e risonar pel *claustro* | udi di trombe acuti suoni e chiari: | e vide poi di verso il freddo *plaustro* | entrar nel campo i dieci suoi contrari.» *OF*, XIX, 78, 1-6) e una volta nel *Purgatorio* («Sola sedeasi in su la terra vera, | come guardia lasciata lí del *plaustro* | che legar vidi a la biforme fera. | In cerchio le facevan di sé *claustro* | le sette ninfe, con quei lumi in mano | che son sicuri d'Aquilone e d'*Austro*.» *Pg.*, XXXII, v. 94-99). Gruppi di rimanti quali *arte parte parte* o *arte diparte parte* o ancora *arte carte parte* presentano invece innumerevoli ricorrenze in entrambe le opere, motivo per cui la possibile ripresa deve essere analizzata dettagliatamente nel suo contesto per capire se può essere confermata in quanto tale.

I 7415 gruppi di tre rimanti rimanenti sono stati confrontati ai rimanti della *Commedia*. I gruppi di tre rimanti sono stati nuovamente suddivisi in sottogruppi di coppie di rimanti, la possibile ripresa è in questo caso conteggiata come la compresenza di due di questi gruppi tra i rimanti della *Commedia* suddivisi anch'essi in coppie di rimanti (cfr. schema 1 per la suddivisione di un gruppo di rimanti in tre coppie di rimanti). Più nello specifico se un gruppo di rimanti A B C del *Furioso* è suddiviso nelle coppie AB, AC e BC, il sistema ricerca se nelle coppie di rimanti *Commedia* figurano AB e AC, o AB e BC, o AC e BC, in modo da assicurare che non solo tutti i rimanti siano sempre rappresentati ma anche che sia mantenuta la quantità minima di corrispondenza uguale a una possibile ripresa parziale³². Il numero di corrispondenze tra le opere così conteggiato è di 943 terne (categoria B). Come per la precedente categoria alcune di queste corrispondenze sono più significative di altre, il gruppo *governo inferno verno* del *Furioso* («Crebbe il tempo crudel tutta la notte, | caliginosa e più scura ch'*inferno*. | Tien per l'alto il padrone, ove men rotte | crede l'onde trovar, dritto il *governo*; | e volta ad or ad or contra le botte | del mar la proda, e de l'orribil *verno*, | non senza speme mai che, come aggiorni, | cessi fortuna, o più placabil torni.» *OF*, XVIII, 144) trova riscontro in *Inferno* e

³¹ I dati sono anche reperibili nel loro formato JSON su GitHub (https://github.com/tessacat/dante_ariosto_rimanti_memoire) nella cartella `json_files`.

³² L'analisi per sottogruppi di questo tipo inoltre assicura che anche gruppi di rimanti quali *folta volta volta* siano presi in considerazione nella loro interezza e peculiarità con ripetizione di rimante.

Purgatorio (rispettivamente in *governo santerno verno* «E 'l mastin vecchio e 'l nuovo da Verrucchio, | che fecer di Montagna il mal *governo*, | là dove soglion fan d'i denti succhio. | Le città di Lamone e di *Santerno* | conduce il lioncel dal nido bianco, | che muta parte da la state al *verno*.» *If* XXVII, v. 46-51 e *inferno eterno governo* «Io dirò vero, e tu 'l ridi' tra ' vivi: | l'angel di Dio mi prese, e quel d'*inferno* | gridava: “O tu del ciel, perché mi privi? | Tu te ne porti di costui l'*eterno* | per una lagrimetta che 'l mi toglie; | ma io farò de l'altro altro *governo!*”.» *Pg.*, V, v. 103-108). Gruppi, invece, quali *forte forte morte* o *forte porte sorte* o ancora *forte porte torte* dovranno essere analizzati nel loro contesto per confermare o confutare la presenza di una ripresa.

Nei restanti 6472 gruppi di tre rimanti dell'*Orlando furioso* sono state ricercate possibili riprese parziali, vale a dire la coincidenza di due rimanti di un gruppo di tre nell'*Orlando furioso* con una coppia di rimanti della *Commedia* (ottenute dalla suddivisione di un gruppo di tre rimanti in tre coppie di due rimanti). Il numero di possibili riprese così ottenuto è particolarmente elevato, per un totale di 2332 occorrenze (categoria C), ma ancora una volta, non tutte sono necessariamente significative. Il gruppo di tre rimanti *infausto olocausto fausto* del *Furioso*, rima unica dell'opera nonché *hapax* per il lemma *olocausto* («Oh misere donzelle che trasporte | fortuna ingiuriosa al lito *infausto!* | dove le genti stan sul mare accorte | per far de le straniere empio *olocausto*; | che, come più di fuor ne sono morte, | il numer de le loro è meno *esausto*: | ma perché il vento ognor preda non mena, | ricercando ne van per ogni arena.» *OF*, VIII, 59) riprende probabilmente, come già segnalato da Blasucci³³, *olocausto esausto fausto* di *Paradiso* («Con tutto 'l core e con quella favella | ch'è una in tutti, a Dio feci *olocausto*, | qual conveniesi a la grazia novella. | E non er' anco del mio petto *essausto* | l'ardor del sacrificio, ch'io conobbi | esso litare stato accetto e *fausto*: [...]» *Pd*, XIV, v. 88-93). I risultati qui ottenuti sono riassunti nella tabella 3.

Tabella 3: Numero di possibili riprese individuate dal sistema informatico per ciascuna categoria dei gruppi di tre rimanti (*types*)

Gruppi di tre rimanti (<i>types</i>)		
Categoria A	409	5.2%
Categoria B	943	12.9%
Categoria C (ripresе parziali)	2332	29.8%
Nessuna corrispondenza	4140	52.9%
Totale	7824	

Il numero estremamente ridotto di gruppi di due rimanti della *Commedia* implica un numero altrettanto piccolo di possibili riprese da parte dell'Ariosto. Dei 3408 gruppi di due rimanti dell'Ariosto (*types*), solo 42 hanno trovato corrispondenza esatta nei gruppi di due rimanti della

³³ Luigi Blasucci, *Ancora sulla Commedia come fonte linguistica e stilistica del Furioso*, «Giornale storico della letteratura italiana», 145 (1968), pp. 195.

Commedia (categoria D). Alcuni di questi riscontri sono stati già segnalati da altri studiosi, come è il caso per il gruppo *sazia grazia*³⁴ («[...] bellezza eterna et infinita *grazia* | che 'l cor nutrisce e pasce, e mai non *sazia*.» *OF* X, 45, v. 7-8), che riprenderebbe l'*incipit* del canto XXI di *Purgatorio* («La sete natural che mai non *sazia* | se non con l'acqua onde la femminetta | samaritana domandò la *grazia*, [...]» *Pg*, XXI, v. 1-3).

A queste possibili riprese complete di gruppi di due rimanti si aggiungono le possibili riprese parziali di un gruppo di tre rimanti della *Commedia* in un gruppo di due del *Furioso*. Come per le altre categorie ciò è stato fatto mettendo a confronto i gruppi di due rimanti del poema ariostesco con i gruppi di tre rimanti di quello dantesco suddivisi in coppie. Il numero di corrispondenze è di 822 (categoria E), come per le altre categorie la significatività della possibile ripresa varia considerevolmente. I risultati riguardanti i gruppi di due rimanti sono riassunti nella tabella 4.

Tabella 4: Numero di possibili riprese individuate dal sistema informatico per ciascuna categoria dei gruppi di due rimanti (types)

Gruppi di due rimanti (types)		
Categoria D	42	1.2%
Categoria E	822	24.1%
Nessuna corrispondenza	2544	74.7%
Totale	3408	

2.5 Prime conclusioni

Nonostante il numero elevato di coincidenze di rimanti tra l'*Orlando furioso* e la *Commedia* il non esiguo grado di ripetitività di alcuni rimanti attraverso tutte le categorie rende il compito di discernere quelle che potrebbero essere vere riprese non evidente. I numeri sopra esposti, da soli, non possono accertare un legame stretto tra Ariosto e Dante poiché il dato, estrapolato dal suo contesto, rivela unicamente il grado di coincidenza tra le due opere. Diviene allora fondamentale analizzare le possibili riprese non solo confrontandosi con gli studiosi del passato (come questo lavoro si propone di fare nel prossimo capitolo), ma anche indagare i rimanti nel loro contesto poetico, ricercando coincidenze lessicografiche, così come narrative, di immaginario, ritmiche e sintattiche.

³⁴ *Ivi*, p. 194. Blasucci in particolare segnala la ripresa del sintagma «e mai non sazia».

3. Confronto testuale

3.1 *Commedia* e *Orlando furioso* a confronto

Come accennato nel capitolo precedente, sono stati molteplici gli studi che si sono occupati della questione delle reminiscenze dantesche nell'opera dell'Ariosto. Sebbene il confronto qui proposto si leghi strettamente agli studi incentrati su un'analisi sistematica della questione (e in particolare ai già citati Cesare Segre, Luigi Blasucci e Carlo Ossola), le considerazioni che seguiranno nei prossimi capitoli ricorreranno a diverse metodologie di studio, ivi comprese quelle che dedicano alla questione uno sguardo meno dettagliato e più interessato alle immagini e alle atmosfere dantesche che costellano l'opera del poeta ferrarese. Nella conclusione del precedente capitolo è stato sottolineato come non sempre i soli rimanti possano essere considerati una ripresa, questo a causa dei limiti della lingua italiana e in particolare della lingua italiana poetica. Motivo per cui è stato necessario analizzare i risultati ottenuti nel loro contesto, quindi mettendo a confronto le terzine della *Commedia* con le ottave del *Furioso*. Nonostante un'analisi di questo tipo si fondi necessariamente su una conoscenza almeno superficiale dei testi, esistono alcuni strumenti utili al riconoscimento di una ripresa.

Primo tra questi strumenti è il rimario e in particolare quei rimari che sono organizzati secondo una logica di coefficiente di rarità delle rime come quello proposto per la nuova edizione commentata delle opere di Dante³⁵. Più la rima di un gruppo di rimanti è rara più è alta la probabilità che una possibile ripresa sia confermata in quanto tale. Per esempio, i rimanti *sconcia* e *oncia* compaiono due volte nelle tavole raccolte dal sistema informatico, la prima al canto XIV (ottava 72, in rima con *concia*), categoria C, e la seconda al canto XVIII (ottava 176), categoria E. All'interno della *Commedia* la rima in *oncia* può essere definita rara poiché ricorre unicamente due volte nell'intero poema, in *If* XXX 83 – 87 (con i rimanti *oncia sconcia non ci ha*) e in *Pd* IX 53 – 57 (con i rimanti *sconcia bigoncia oncia*). L'ottava 176 del XVIII canto del *Furioso* e i versi del *Paradiso*, inoltre, sono accomunati da uno stesso tema narrativo, quello di un tradimento che porta ad una morte violenta. Nel primo caso Cloridano, cavaliere saraceno, uccide nel sonno Alfeo, *medico e mago* (*Of* XVIII, 174): «Troncògli il capo il Saracino audace: | esce col sangue il vin per uno spillo, | di che n'ha in corpo più d'una bigoncia; | e di ber sogna, e Cloridan lo sconcia.». I versi di *Paradiso* narrano invece le vicende di Alessandro Novello, frate di Belluno che, secondo Dante, consegnò tre ferraresi a Pino della Tosa, condannandoli così alla decapitazione³⁶: «Piangerà Feltro ancora la difalta | de l'empio suo pastor, che sarà sconcia | sí, che per simil non s'entrò in malta. | Troppo sarebbe larga la

³⁵ Dante Alighieri, *La Divina Commedia. Rimario alfabetico. Rimario strutturale*, a cura Simone Albonico e Giacomo Stanga, Roma Salerno, 2021.

³⁶ Dante Alighieri, *Commedia. Paradiso*, a cura di Giorgio Inglese, Roma, Carocci, 2016, p.130, nota 52-53.

bigoncia | che ricevesse il sangue ferrarese, | e stanco chi 'l pesasse a oncia a oncia, | che donerà questo prete cortese | per mostrarsi di parte; e cotai doni | conformi fieno al viver del paese.» (*Pd IX*, 52-60). I riferimenti al sangue spillato in grandi quantità, così come alla decapitazione di innocenti, confermano in questo caso l'effettiva presenza di una ripresa di immagini dantesche da parte dell'Ariosto.

Un altro strumento fondamentale ad una ricerca di questo tipo è l'edizione commentata. In particolare, per questo lavoro sono state utilizzate le edizioni dell'*Orlando furioso* a cura di Cesare Segre³⁷ ed Emilio Bigi (nell'edizione a sua cura³⁸ e in quella curata da Cristina Zampese³⁹), le quali forniscono indicazioni circa alcuni lemmi e espressioni di derivazione dantesca. I commenti di Giorgio Inglese alla *Commedia*⁴⁰ si sono inoltre rivelati particolarmente utili per individuare parole e locuzioni di carattere spiccatamente dantesco e contestualizzare con precisione il tratto di testo sotto analisi.

Gli studi che si sono occupati delle reminiscenze dantesche in Ariosto sono lo strumento fondamentale su cui basare un confronto come quello qui proposto. Non solo Segre, Ossola e Blasucci danno indicazioni riguardo a sintagmi e rimanti danteschi utilizzati da Ariosto con frequenza ma segnalano anche meccanismi e tecniche descrittive che combaciano nei due autori. Studiosi precedenti, quali Maruffi e Rajna, purché con spirito meno scientifico, forniscono invece indicazioni centrali riguardo a tematiche, atmosfere e trame narrative del *Furioso* di ispirazione dantesca. Tra queste quelle più sovente citate sono: le atmosfere infernali e purgatoriali (soprattutto per quanto riguarda la discesa agli inferi e la conseguente salita al paradiso terrestre di Astolfo, canti XXXIII-XXXIV), il meccanismo degli incontri con le anime, l'isola di Alcina, vari personaggi ispirati al Catone del *Purgatorio*, i mostri incontrati dai paladini nel corso delle loro imprese, la fonte di Merlino e la rassegna degli Estensi ispirata a Virgilio e Dante. Individuare i tratti di testo dove la presenza dantesca è più sentita è fondamentale per riconoscere tutte quelle riprese che non si legano strettamente a un lemma o a una locuzione della *Commedia* ma un tema, un *topos*, un'atmosfera o un'immagine. Questo fenomeno è spesso caratterizzato dalla già citata legge della vischiosità di Segre, per la quale ad una reminiscenza dantesca sovente ne seguono altre, talvolta provenienti da cantiche o canti diversi, tanto da formare dei veri e propri grappoli di riprese.

Gli strumenti elencati sono fondamentali a un confronto tra le due opere e saranno sfruttati ampiamente nell'analisi dei dati raccolti dal sistema informatico. A causa dell'elevato numero di questi ultimi non sarà purtroppo possibile analizzarli tutti nel corso di questo *mémoire*, motivo per

³⁷ Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Cesare Segre, Milano, Mondadori, 1990, 2 vol.

³⁸ Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Emilio Bigi, Milano, Rusconi, 1982, 2 vol.

³⁹ Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Cristina Zampese, Milano, Bur Rizzoli, 2022.

⁴⁰ Dante Alighieri, *Commedia*, a cura di Giorgio Inglese, Roma, Carocci, 2007-2016.

cui è stato deciso di ridurre il campo di analisi alle possibili riprese complete, vale a dire a quelle relative alle categorie A (un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrisponde a un gruppo di tre rimanti della *Commedia*) e D (un gruppo di due rimanti del *Furioso* corrisponde a un gruppo di due rimanti della *Commedia*).

3.2 Categoria A

I gruppi di rimanti sono stati analizzati singolarmente per cercare di discernere se la possibile ripresa potesse essere confermata. Prevedibilmente non tutti i gruppi si sono rivelati essere delle autentiche riprese, alcuni di questi, infatti, sono stati scartati a priori poiché costituiti da parole-rima di non evidente origine dantesca e ad altissima frequenza sia nell'*Orlando furioso* sia nella *Commedia*. Qui di seguito, in quattro tavole distinte (riprese segnalate già da altri studiosi, riprese per vischiosità, riprese narrativo-lessicografiche, riprese incerte), sono state raccolte le reminiscenze confermate o dubbie.

Tavola 1: riprese già segnalate da altri studiosi

I gruppi di tre rimanti qui di seguito sono segnalati da Cesare Segre, Carlo Ossola o Luigi Blasucci nei rispettivi studi. Dove possibile sono state aggiunte informazioni supplementari.

Gruppo di rimanti	Note
accampa avvampa stampa	Ossola segnala la ripresa dei rimanti di <i>Pg VIII, 80</i> in <i>Of X, 40</i> e <i>Of XVIII, 163</i> . Nell'edizione commentata Segre evidenzia inoltre un confronto tra i versi <i>al suo dritto camin l'arena stampa</i> (<i>Of X, 40, 6</i>) e <i>ove vestigio uman la rena stampi</i> (Petrarca, <i>Rime, XXXV 4</i>) ⁴¹ .
accascia ambascia lascia	Blasucci segnala la ripresa dei rimanti di <i>If XXIV, 50-4</i> in <i>Of 5, 55</i> nonché delle locuzioni <i>impresa lascia</i> (<i>Of 5, 55</i>) e <i>patria lascia</i> (<i>Of XLIII, 77</i> in rima con <i>lascia</i> e <i>fascia</i>) di derivazione dantesca alle quali potrebbero essere aggiunte <i>la spada lascia</i> (<i>Of XXVI, 117</i> in rima con <i>ambascia</i>); <i>il fumo lascia</i> (<i>Of XXXIV, 45</i> di nuovo in rima con <i>ambascia</i>); <i>fama lascia</i> (<i>Of XXXV, 28</i> in rima con <i>bagascia</i> e <i>ambascia</i> , con un effetto parodico).
accocchi occhi tocchi	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pd XXI, 98-102</i> in <i>Of XXVIII, 72</i> è segnalata da Segre.

⁴¹ Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Cesare Segre, Milano, Mondadori, 1990, vol. 2, p. 1301, nota 57.

ambascia fascia lascia	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pg</i> , XVI, 37-8 in <i>Of</i> XLV, 58 è segnalata da Segre. Vedi <i>accascia ambascia lascia</i> per le note di Blasucci.
apparve larve parve	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pg</i> XV, 125-129 in <i>Of</i> XXII, 19 è segnalata da Segre.
ausa causa pausa	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pd</i> XXXII, 59-63 in <i>Of</i> XXVI, 19 è segnalata da Segre.
austro claustro plaustro	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pg</i> XXXII, 95-99 in <i>Of</i> IXX, 78 è segnalata da Segre.
battesmo cristianesimo medesimo	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> IV, 35-39 in <i>Of</i> XXXVIII, 22 è segnalata da Segre.
belva rinselva selva	Ossola segnala la ripresa della triade di sintagmi <i>antica belva, trista selva, si rinselva</i> di <i>Pg</i> XIV, 62-66 in <i>generosa belva, fiera selva, si rinselva</i> (<i>Of</i> 18, 22).
benigno macigno maligno	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> XV, 59-63 in <i>Of</i> XLVI, 33 è segnalata da Ossola.
benigno maligno sanguigno	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> V, 86-90 in <i>Of</i> XVIII, 69 è segnalata da Blasucci, lo studioso sottolinea inoltre come in entrambi i contesti si alluda all'oltretomba. La stessa osservazione può essere applicata a <i>Of</i> XLII, 19. Cfr <i>benigno macigno maligno</i> (sopra).
biscia liscia striscia	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pg</i> VIII, 98-101 in <i>Of</i> X, 103 è segnalata da Segre.
brage image malvage	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pd</i> XIX, 17-21 in <i>Of</i> XIII, 30 è segnalata da Ossola. Segre, nell'edizione commentata, aggiunge in riferimento al verso <i>de la padella ne le brage</i> (v. 4): «il diffuso proverbio è pure citato in <i>Inn.</i> II, XXVI 34, 8» ⁴² .
briga gastiga riga	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> V, 47-51 in <i>Of</i> XXX, 63 è segnalata da Ossola.
calde falde salde	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> XIV, 29-33 in <i>Of</i> XXIII, 84 è segnalata da Ossola.

⁴² *Ivi*, p. 1313, nota 28.

cape rape sape	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pd</i> XXVIII, 68-72 in <i>Of</i> XVII, 46 è segnalata da Ossola come esempio di desublimazione del tono narrativo.
cavallo fallo sallo	Blasucci segnala la ripresa del sintagma <i>tutto il mondo sallo</i> (<i>If</i> XXX, 120 in rima con <i>sallo</i> e <i>fallo</i>) in <i>tutto 'l mondo sallo</i> (<i>Of</i> XXXV, 42 in rima con <i>sallo</i> e <i>fallo</i>). Si tratta questo di un esempio del principio di vischiosità introdotto da Segre. Blasucci inoltre suggerisce un confronto anche con Pulci <i>Morg</i> XXIV, 80, 6 e XVII, 36, 5-6 <i>che l'uccidrebbe, e tutto il mondo sallo</i> .
cerchio coperchio soperchio	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> VII, 43-8 e <i>If</i> XI, 2-6 in <i>Of</i> XXXIX, 48 è segnalata da Blasucci. Lo studioso segnala inoltre un gruppo di rimanti in <i>Pg</i> XXII, 92-6 che presenta la forma <i>soverchio</i> , non identificata dal sistema informatico.
chioma idioma Roma	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pd</i> XV, 122-26 in <i>Of</i> III, 56 è segnalata da Ossola.
colpe polpe volpe	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> XXVII, 71-75 in <i>Of</i> XVI, 13 e XXVII, 27 è segnalata da Segre.
compagno grifagno stagno	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> XXII, 137-41 in <i>Of</i> XXV, 12 è segnalata da Segre. Nota anche <i>Of</i> VIII, 4 e XII, 63 (<i>grifagno</i> e <i>compagno</i> in questo caso in rima con <i>guadagno</i>).
costume lume piume	Ossola segnala la ripresa dei versi danteschi <i>vedrai te somigliante a quella inferma che non può trovar posa in su le piume, ma con dar volta suo dolore scherma</i> (<i>piume</i> in rima con <i>costume</i> e <i>lume</i>) <i>Pg</i> VI, 149-51 in <i>Of</i> XXXII, 13 <i>Di qua di là va le noiose piume tutte premendo, e mai non si riposa.</i> (<i>piume</i> in rima di nuovo con <i>costume</i> e <i>lume</i>).
disagio malvagio palagio	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> XXXIV, 95-99 in <i>Of</i> XII, 97 è segnalata da Segre.
donno ponno sonno	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If</i> XXXIII, 26-30 in <i>Of</i> XX, 61 è segnalata da Segre. Lo studioso sottolinea inoltre l'affinità tra <i>Pd</i> XXXIII, 58-61 <i>Qual è colüi che sognando vede, che dopo 'l sogno la passione impressa rimane, e l'altro a la mente non riede, cotal son io</i> e <i>Of</i> XXXIX, 58 <i>Come chi da noioso e grave sonno, ove o vedere abominevol forme di mostri che non son, né ch'esser</i>

ponno, | o gli par cosa far strana et enorme, | ancor si meraviglia, poi che donno che però presenta lo schema di rimanti qui sotto analisi. Il tema del sogno e delle impressioni da esso lasciate è presente anche in *Of XXII*, 59, ma non in *Of XVIII*, 188 e *Of XXV*, 80, dove la coincidenza di rimanti potrebbe comunque essere associata a Dante per consuetudine.

empio scempio tempio	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If X</i> , 83-87 in <i>Of XXXVII</i> , 79 è segnalata da Ossola.
fanciulla nulla trastulla	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pg XVI</i> , 86-90 in <i>Of XXVIII</i> , 61 è segnalata da Ossola.
feltro peltro veltro	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If I</i> , 101-5 in <i>Of XIV</i> , 130 è segnalata da Segre. Vedi anche <i>ala cala scala</i> (tavola 4).
filo nilo stilo	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pg XXIV</i> , 62-6 in <i>Of XX</i> , 56 è segnalata da Segre.
force raccorce torce	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pd XVI</i> , 5-9 in <i>Of XV</i> , 86 è segnalata da Segre.
furto surto urto	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If XXVI</i> , 41-45 in <i>Of XVI</i> , 62 è segnalata da Ossola.
imbianchi manchi stanchi	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pd VII</i> , 110-4 in <i>Of XXVII</i> , 124 è segnalata da Ossola.
miglio specchio veglio	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If XIV</i> , 103-5 in <i>Of XII</i> , 82 e <i>Of XIV</i> , 9 è segnalata da Segre.
ministra registra sinistra	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>If XXIX</i> , 52-7 in <i>Of XIII</i> , 36 è segnalata da Segre.
sempre stempre tempore	La ripresa del gruppo di rimanti danteschi di <i>Pg XXX</i> , 92-6 in <i>Of XIII</i> , 20 è segnalata da Segre.

Tavola 2: riprese per vischiosità

Di seguito sono segnalati i gruppi di rimanti riconosciuti in quanto ripresa per il meccanismo di vischiosità illustrato da Segre. Un lemma o una locuzione interni ai versi possono dunque attrarre su un'ottava rimanti danteschi dello stesso canto o di un canto differente. Dove questi gruppi di rimanti si intrecciano in una stessa ottava o in ottave successive i gruppi sono stati riportati in una stessa casella.

Gruppo di rimanti

abbia labbia rabbia

Note

Segre segnala il sintagma *gonfiate labbia* (*Of* XXVIII, 25) in quanto ripresa di *If* VII, 7 con i rimanti *labbia* e *rabbia* aggiunti per principio di vischiosità. La combinazione aggettivo + sostantivo compare 4 volte in posizione di rima: *immote labbia* (*Of* VIII, 39, in rima con *sabbia* e *abbia*); *mendaci labbra* (*Of* XVII, 109, in rima con *rabbia* e *abbia*), *dolce labbia* (*Of* XXXVI, 32, in rima di nuovo con *abbia* e *rabbia*) e *spumose labbra* (*Of* XLVI, 138 in rima nuovamente con *abbia* e *rabbia*). È inoltre segnalata dallo studioso la ripresa di *ambo le man per lo dolor mi morsi* (*If* XXXIII, 58) in *Si morde il papa per dolor le labbia* (*Of* XXXIII, 41 in rima con *rabbia* e *abbia*). Blasucci segnala inoltre una possibile ripresa da *If* XXV, 19 (*Maremma non cred'io che tante n'abbia*) in *Of* VII, 4 (*Non credo ch'un sì grande Apulia n'abbia* in rima con *labbia* e *sabbia*).

ama brama trama

gola invola sola

fida grida guida

L'intera sequenza di ottave da *Of* I, 49 a *Of* I, 51 è costellata di rimandi danteschi, a partire da *assonna Of* I, 49, 3 fino a *cieco Of* I, 52. I rimanti non ne sono esclusi, l'ottava 50 fa seguire ai rimanti *sola gola* e *involva* (presenti in *If* XXVI, 38-42) rispettivamente in prima, terza e quinta posizione, *guida grida* e *fida* (seconda, quarta e sesta posizione presenti in *Pd* XI, 32-36), entrambi gruppi di rimanti di origine dantesca. Lo stesso *ama* dell'ottava 51 è strettamente legato al distico finale dell'ottava precedente, il quale chiude il verso con *amante*. Blasucci, inoltre, segnala *danno* e *inganno* (terza e quinta posizione) come parole-rima di derivazione dantesca. Lo stesso *affanno*, per altro, è utilizzato da Dante in *Pd* IV 111 in rima con *danno*.

ancora dimora fora

allora dimora fora

Blasucci segnala il verso *tutto quel giorno e l'altro appresso ancora Of* XXVI, 84 come ripresa di *If* XXXIII, 53 *tutto quel giorno né la notte appresso*. Si potrebbe trattare, nuovamente, di una reminiscenza per vischiosità per la quale al sintagma già dantesco vengono associati rimanti di derivazione infernale.

Il secondo gruppo di rimanti, vicinissimo linguisticamente al primo, rappresenta un'altra ripresa per vischiosità. I rimanti di *Of* XXI, 62, i quali riprendono quelli di *Pg* I, 86-90, infatti, sono seguiti nell'ottava

	<p>successiva da un'altra reminiscenza dantesca in rima <i>grifagno compagno</i> (<i>guadagno</i>) e l'ottava in questione (62) è ispirata ad Apuleio (<i>Met.</i> X 26). Si potrebbe trattare di un caso di innalzamento del discorso, su base già antica, grazie ai rimanti danteschi.</p>
anni danni panni	<p>La combinazione di rimanti è molto vicina a quella segnalata più sotto di <i>danno panno vanno</i>. Entrambe le opere presentano parola rima franta (<i>cent'anni</i> per <i>If</i> XV, 38 e <i>molt'anni</i> per <i>Of</i> 22, 48).</p>
alma palma salma	<p>Il lemma <i>salma</i> nel suo significato di "peso" è presente in <i>Of</i> X, 25; <i>Of</i> XV, 80 e <i>Pd</i> XXXII, 114. La ripresa dantesca è inoltre rafforzata per <i>Of</i> X, 25 dal riferimento a <i>che portò la palma</i> (<i>Pd</i> XXXII, 112) in <i>che porti il corpo, poi che porta l'alma</i> (<i>Of</i> X, 25, 6). Ossola segnala inoltre la ripresa di <i>alme palme</i> (in rima con <i>calme</i>) in <i>Pg</i> VIII 8 (hapax) e <i>alme palme salme</i> del <i>Tr. Pudicitie</i> (v. 92 hapax) di Petrarca per <i>Of</i> VII, 61 e <i>Of</i> XXXVIII, 82. Si tratta questo di un caso non raro, Ariosto infatti tende a sfruttare le opere di autori volgari (Dante, Petrarca, Pulci, Poliziano, etc.) in modo mosaicale, andando a costruire l'effetto desiderato intrecciando le sue fonti.</p>
alto assalto smalto	<p>Segre segnala la ripresa della terna di rimanti danteschi <i>verde smalto salto alto</i> (<i>If</i> IV, 118) in <i>Of</i> VI, 23. La combinazione di questa ripresa con la reminiscenza dei rimanti della <i>Commedia</i> (la combinazione qui evidenziata compare due volte nell'opera dantesca, a <i>If</i> IX, 50-54 e <i>Pg</i> VIII, 110-114) potrebbero aver influenzato Ariosto nell'uso delle parole-rima. Si noti in particolare il sintagma <i>adamantino smalto</i> di <i>Of</i> XLVI, 117.</p>
bosco fosco tosco	<p>Segre segnala la ripresa della locuzione <i>aura fosca</i> (in rima con <i>conosca</i> e <i>tosca</i>) di <i>If</i> XXIII, 78 in <i>aer fosco</i> di <i>Of</i> VIII, 82. La locuzione è presente, tra le coincidenze segnalate dal sistema informatico, anche in <i>Of</i> IV, 11; <i>Of</i> XV, 38 (nella variante <i>all'aer chiaro e al fosco</i>) e <i>Of</i> XLII, 52 (<i>aer più fosco</i>). La triade di rimanti trova coincidenza in <i>If</i> XIII, 2-6, dove Dante descrive la selva delle Arpie, uno dei luoghi che Ariosto riecheggia spesso nella sua opera.</p>
caso naso vaso rinchiuso suso uso	<p>I due gruppi di rimanti precedono <i>donno ponno sonno</i> (tavola A) e si intrecciano a formare lo schema rimico dei primi sei versi dell'ottava. Narrativamente ci troviamo in un punto pregnante della storia del</p>

Furioso (XXXIX, 57), poiché Orlando, grazie all'aiuto di Astolfo (personaggio che per via delle sue avventure è spesso legato a riprese dantesche), riprende il senno. Nonostante narrativamente i due estratti non siano strettamente comparabili non è inopportuno pensare che in un momento così centrale della sua opera Ariosto si sia affidato all'*auctoritas* e *gravitas* dantesca.

centro dentro entro
corno giorno intorno

Come accennato nell'introduzione al confronto, il canto XXXIV è uno dei canti più intrisi di atmosfere infernali dantesche. Astolfo, all'inseguimento delle Arpie, entra negli inferi. Nell'ottava 5 si incoraggia a proseguire il suo viaggio nelle *bolgie infernal* (locuzione dantesca, *Of* XXXIV, 5, 4) poiché protetto da un corno magico. I due gruppi di rimanti, entrambi riprese di *Inferno*, si susseguono a formare i primi sei versi dell'ottava, la quale è preceduta da una reminiscenza dantesca sottolineata da Segre (e *l'aria ne senti percossa e rotta | da pianti e d'urli e da lamento eterno Of* XXXIV, 4, 6-7 = *Quivi sospiri, pianti e alti guai | risonavan per l'aere senza stelle If* III, 22-23 e *quivi le strida, il compianto, il lamento If* V, 35).

collegio pregio privilegio

Segre segnala la ripresa del lemma *collegio* di origine dantesca (*If* XXIII, 91 in rima con *privilegio* e *dispregio*). Si potrebbe trattare di un'altra ripresa mosaicale, per cui al secondo rimante attratto per vischiosità ne è stato aggiunto un terzo sempre di origine dantesca da *Pg* 26, 127.

consiglio figlio giglio

Segre segnala la ripresa in *Of* XIV, 4 *né sfiorato il Giglio di e disfiorando il giglio Pg* VII, 105 (in rima con *figlio* e *consiglio*). Nonostante non siano presenti altre spie linguistiche circa l'ascendenza dei rimanti di *Of* XXVII, 121 è interessante notare come essi si inseriscano nelle opere in discorsi diretti (invettiva di Rodomonte e presentazione dei principi da parte di Sordello). La valletta dei principi, in generale, è inoltre ampio campo di ispirazione per l'Ariosto.

danno panno vanno

Blasucci segnala la presenza di una ripresa dei versi *Vedi le triste che lasciaron l'ago, | la spuola e 'l fuso, e fecersi 'ndivine di If* XX, 121-2 in *poi che molte, lasciando l'ago e 'l panno (Of* XXVII, 14 in rima con *danno* e *vanno*). Un confronto però tra *Pd* XI, 127-32 (e quanto

le sue pecore remote | e vagabunde piú da esso vanno, | piú tornano a l'ovil di latte vòte. | Ben son di quelle che temono 'l danno | e stringonsi al pastor; ma son sí poche, | che le cappe fornisce poco panno.) e Of XL, 26 (Come trovato avesse o piume o paglia, | presse il duro terren senza alcun danno; | e quei c'ha intorno affrappa e fora e taglia, | come s'affrappa e taglia e fora il panno. | Or contra questi, or contra quei si scaglia; | e quelli e questi in fuga se ne vanno.) mostra un rapporto altrettanto stretto con la terza cantica, dalla quale i rimanti sono ripresi.

dura oscura paura

La derivazione dantesca del sintagma *selva oscura* di *If* I, 2 è segnalata da Segre e Blasucci ed è tra gli esempi più evidenti di ripresa della *Commedia* da parte dell'Ariosto. L'intera ottava (*Of* II, 68) richiama strettamente i primi versi dell'*Inferno* dantesco.

disse fisse venisse

Il riferimento di *Of* XLI, 38, 6 *'l segno ch'Ercol fisse* alle colonne d'Ercole trascina con sé il gruppo di rimanti danteschi da *If* XVI, 55.

false salse valse

L'ottava 52 del canto VIII del *Furioso* è caratterizzata da una reminiscenza nel distico finale (*e quello, un dì che sola ritrovolla, | compresse, e di sé gravida lasciolla.*) del dantesco *Lasciolla quivi, gravida, soletta* (*If* XVIII, 94). Il gruppo di rimanti *false salse valse* è presente in dante pochi versi prima, (*If* XVIII, 47-51), quando il personaggio-Dante incontra Venetico de' Caccianimici. La rima in *alse* è unica nella cantica.

figura oscura paura

Blasucci segnala i versi *Quando si vide sola in quel deserto | che a riguardarlo sol, metteva paura* (*Of* 8, 38, 1-2) come ripresa del primo canto di *Inferno*. Nell'edizione commentata Segre richiama invece il mito di Arianna abbandonata⁴³. Il richiamo al primo canto infernale, piuttosto che al terzo di *Purgatorio* come individuato dal sistema informatico, sembra in questo caso essere più adeguato.

giova prova trova

L'edizione commentata di Bigi, all'ottava 8 del canto IV del *Furioso* indica la locuzione *e le ne giova* nel senso di "se ne compiace" come ripresa del verso dantesco *ma perché sappi che di te mi giova* (*Pd* VIII, 137), del quale Ariosto ripropone lo schema dei rimanti danteschi.

⁴³ *Ivi*, p. 1294, nota 36.

gloria memoria vittoria	Il canto III del <i>Furioso</i> , dedicato alla celebrazione della dinastia Estense, prende ispirazione dalla letteratura latina e in particolare dal sesto libro delle <i>Eneide</i> . Come sua consuetudine, Ariosto intreccia al motivo classico riprese di autori volgari, come in questo caso. All'ottava 47, infatti, la locuzione <i>la prima gloria</i> è ripresa di <i>Pd IX</i> , 124, da cui il poeta ferrarese riprende l'intero gruppo di rimanti.
insieme seme teme	L'ottava 65 del XXVII canto del <i>Furioso</i> contiene la locuzione <i>uman seme</i> , associata, nelle edizioni commentate, al <i>mal seme d'Adamo</i> di <i>If III</i> , 115. Il gruppo di rimanti qui illustrato precede di qualche verso l'espressione dantesca.
naso occaso rimaso	Segre segnala, nell'ottava 13 del canto XLII del <i>Furioso fra l'uno e l'altro ciglio era diviso</i> (v. 3) in quanto ripresa dantesca di <i>Pg III</i> , 108 <i>ma l'un de' cigli un colpo avea diviso</i> . I tre gruppi di rimanti che compongono l'ottava, nonostante non possano annoverarsi tra le rime rare dei due poemi, compaiono spesso in combinazioni con un altro rimante nella <i>Commedia</i> . Ariosto avrebbe potuto dunque rafforzare la ripresa dantesca con l'echeggio di rime del poeta fiorentino.

Tavola 3: riprese narrativo-lessicali

Sono qui raccolte le restanti riprese identificate in quanto tali poiché i passi presi in considerazione sono narrativamente vicini o presentano locuzioni e sintagmi significativi condivisi.

Gruppo di rimanti

adduce duce luce

Note

È un caso questo particolare poiché ci troviamo nel luogo (*Of III*, 45) in cui Ariosto celebra la casa Estense, nella sua solennità colmo di riferimenti letterari ad altri autori volgari così come a classici latini. In questa stessa ottava, infatti, vi è un riferimento ad immagini virgiliane (*e stringerà al Furor le mani al dorso*) non è quindi improprio pensare che l'autore del *Furioso* abbia fatto riferimento a Dante nell'uso dei rimanti. I due testi sono anche accomunati da alcune spie lessicali: *Noi veggiam...mala luce* (*If X*, 100) = *non veggia luce* (*Of III*, 45, 5); *il sommo duce* (*If X*, 102) = *il primo duce* (*Of III*, 45, 1).

allotta grotta rotta	Il termine allotta è una delle «forme propriamente toscane impiegate da Dante ma assenti nel Petrarca» ⁴⁴ , ed è utilizzato dal poeta fiorentino in quanto rimante sei volte (quattro di queste in rima con <i>grotta</i>) e da Ariosto cinque. La ripresa segnalata dal sistema informatico è quella di <i>Pg</i> III, 86-90 (si tratta di un canto particolarmente memorabile) in <i>Of</i> XXIV, 17.
aombra ingombra ombra	Sebbene non vi siano evidenti spie linguistiche (oltre ai rimanti) che suggeriscano l'accomunare di <i>Of</i> VI, 26 e <i>Pg</i> III, 26-30 l'isola, il castello di Alcina e la stessa trasformazione di Astolfo in mirto richiamano per immagini e ambientazione la <i>Commedia</i> dantesca.
assonna donna gonna	<i>Assonna</i> è sintagma dantesco (da <i>Pd</i> XXXII, 139) ed è utilizzato nella sua forma <i>non assonna</i> in <i>Of</i> I, 49 (in rima con <i>donna</i> e <i>colonna</i> , cfr. <i>ama brama trama</i> della tabella precedente); III, 75 (in rima con <i>Garonna</i> e <i>donna</i>); XX, 114 e XXI, 34. In <i>Pd</i> i rimanti si intersecano al gruppo <i>figlia famiglia ciglia</i> (vedi sotto).
balia ria via <i>conduce duce luce</i>	Blasucci segnala il riamando di <i>aspra selva ria</i> di <i>Of</i> III, 63 (in rima con <i>via</i> e <i>balìa</i>) a <i>If</i> I, 5, i rimanti figurano invece in perfetta corrispondenza con <i>Pg</i> I, 64. Per vischiosità sono anche ripresi i rimanti danteschi di <i>If</i> VII, 74-78 <i>conduce luce duce</i> .
ciglia famiglia figlia	Vedi <i>assonna donna gonna</i> . Il contesto nel <i>Furioso</i> (<i>Of</i> XXII, 39) è all'opposto di quello della <i>Commedia</i> (<i>Pd</i> XXXII, 134-138), tanto che si potrebbe parlare di uno svilimento della fonte con produzione di effetto parodico.
battaglia saglia vaglia <i>achille faville mille</i>	Il canto XXVI del <i>Furioso</i> è stato segnalato da diversi studiosi per le sue ambientazioni di ispirazione dantesca, soprattutto per quanto riguarda la fontana di Merlino e la bestia che rappresenta l'Avarizia (con elementi della lupa). In questo specifico caso rimanti danteschi si alternano nell'ottava 94 e 95, dove troviamo prima la combinazione di rimanti <i>battaglia saglia vaglia</i> (nota: la parola-rima <i>saglia</i> compare sei volte nel <i>Furioso</i> , in cinque di queste in rima con <i>battaglia</i> , che, come possiamo immaginare, è sintagma ben più frequente) e poi <i>mille Achille faville</i> .

⁴⁴ Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Emilio Bigi, Milano, Rusconi, 1982, vol. I, p. 136.

campagna compagna
montagna

Si tratta questo (XXIII) di uno dei canti centrali del *Furioso*, nel quale Orlando impazzisce. L'intero canto è costellato di reminiscenze dantesche e in particolare, a breve distanza dall'ottava 55 troviamo una ripresa di *Paradiso* (*gridando: Mora, mora Of XXIII, 52, 3 = a gridar: «Mora, mora!» Pd VIII, 75*), segnalata da Segre, e una di *Purgatorio* (*Poi che l'altro matin la bella Aurora | l'aer seren fe' bianco e rosso e giallo Of XXIII, 52, 1-2 = sí che le bianche e le vermiglie guance | ... là dov' i' era, de la bella Aurora | per troppa etate divenivan rance Pg II, 7-9*), segnalata da Blasucci. Narrativamente i due tratti di testo differiscono abbastanza da sollevare perplessità circa la ripresa dantesca. Ad un esame più attento è possibile però riscontrare alcune somiglianze. Così come Virgilio è guida di Dante, Orlando è guida ed eroe per Isabella. Virgilio, così come Orlando, accompagna il suo protetto sulla montagna, anche se il risultato è diverso. Dove il viaggio di Virgilio e Dante continuerà sulla montagna purgatoriale (dopo un breve turbamento del primo), Orlando abbandona Isabella per andare incontro alla *turba*, cioè Zerbino e i suoi compagni.

diece fece lece

Come indicato da Bigi nell'edizione commentata: «L'Ariosto [...] distingue [...] «dieci» maschile da *diece* femminile – forma, quest'ultima, che il Bembo invece giudica arcaica [...] – forse sull'esempio di Dante, *Inf XXV 33, XXIX 118*»⁴⁵. Il canto XXIX di *Inferno* presenta il gruppo di rimanti sotto analisi, mentre in XXV *diece* rima con *fece* e *bece*. Il rimante è frequentemente utilizzato dall'Ariosto, ma rima con *fece* e *lece* solamente in cinque casi: *Of XI, 51; XVII, 32; XVIII, 133; XX, 51 e XXIV, 10*.

francia lancia pancia
discende prende stende

L'ottava 24 del canto XXXIII è dedicata a Carlo VIII, il quale conquistò il regno di Napoli *senza mai stringer spada o abbassar lancia* (v. 4). I rimanti sono ripresi da *Pg XX, 71-75*, dove si parla di Carlo di Valois, il quale «fu inviato da Bonifacio VIII a Firenze, sotto colore di piacere, per abbattere il governo dei “bianchi”»⁴⁶, il quale *senza arme n'esce e solo con la lancia* (v. 73). Al gruppo di rimanti

⁴⁵ *Ivi*, p. 242.

⁴⁶ Dante Alighieri, *Commedia. Purgatorio*, a cura di Giorgio Inglese, Roma, Carocci, 2016, p. 251, nota 71.

illustrati si intrecciano, nella prima parte dell'ottava, un altro gruppo (*discende prende stende*) di origine dantesca, questa volta da *Pd XVII*, 38-42.

discerno eterno inferno

Il gruppo di rimanti in questione è utilizzato da Dante nel primo, memorabilissimo, canto dell'*Inferno* e più nel dettaglio quando Virgilio illustra a Dante-personaggio il viaggio che compirà attraverso i tre mondi ultraterreni. L'ottava ariostesca (*Of XXXII*, 25) è caratterizzata da suoni ed atmosfere cupi e non sorprende dunque che l'autore abbia scelto di riferirsi al viaggio infernale del poeta fiorentino.

era fera vera

Nell'ottava 66 del canto XXI i riferimenti infernali abbondano, dalla *selva* alla *abominevol fera* è evidente il richiamo a Dante. Meno significativo è invece con tutta probabilità l'avvicinamento di questo tratto di testo a *Pg XXXII*, 94, come segnalato dal sistema informatico.

erba serba superba

L'isola di Alcina, rappresentata nel canto VI del *Furioso*, si presenta come un fitto intreccio di rimandi a miti antichi e ad opere letterarie, «the result is a familiar story with recognisable characters, surroundings, themes, and *topoi* that suddenly departs from the original and becomes either wholly unique to Ariosto or modelled on an equally familiar but altogether different story»⁴⁷. Da un punto di vista lessicale nell'ottava 22 ritroviamo, oltre che ai rimanti di *If XV* 68-72 (*erba è*, per giunta, rima unica nella cantica) i versi *Tra le purpuree rose e i bianchi gigli, | che tiepida aura freschi ognora serba* (*Of VI*, 22, 1-2) che sembrano essere una declinazione del dantesco *si che le bianche e le vermiglie guance, | là dov' i' era, de la bella Aurora* (*Pg II*, 7-8) segnalato da Blasucci in quanto modello di ispirazione della parte centrale dell'ottava 13 del canto XXXII. L'edizione commentata a cura di Zampese segnala invece per *e cervi con la fronte alta e superba* (*Of VI*, 22, 4) un confronto con le *Stanze* di Poliziano, *una cervia altera e bella, con alta fronte, con corna ramoso* (*Stanze I*, 34, 2-3)⁴⁸.

⁴⁷ Ita Mac Carthy, *Alcina's Island: From Imitation to Innovation in the "Orlando furioso"*, «Italice», 2004, vol. 81, n. 3, p. 326.

⁴⁸ Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Cristina Zampese, Milano, Bur Rizzoli, 2022, p. 228.

riva scriva viva Da un punto di vista narrativo e lessicale i due tratti di testo (*Of* 15, 25 e *Pd* XIX, 67-75) presentano coincidenze. Se in Ariosto il verso dedicato ai natali di Carlo V recita *nascer sul Reno alla sinistra riva* (v. 2), Dante scrive *Un uom nasce a la riva | de l'Indo*. Entrambi i testi fanno inoltre riferimento alla giustizia.

Tavola 4: riprese incerte

Non sempre è stato possibile confermare o smentire una possibile ripresa; qui di seguito sono elencati tutti i gruppi di rimanti la cui origine dantesca rimane dubbia anche quando inseriti ed analizzati nel loro contesto.

Gruppo di rimanti	Note
affatica antica dica	Nonostante non vi siano particolari spie linguistiche interne ai versi per determinare con certezza una ripresa dantesca da parte dell'Ariosto, la presenza di una reminiscenza legata ai rimanti nell'ottava precedente (<i>Of</i> XLIII, 77) illustrata da Blasucci, la fama dell'incontro tra Dante e le anime di Ulisse e Diomede (<i>If</i> XVI) e il mantenimento della rima ricca <i>affatica – antica</i> potrebbero suggerire una ripresa.
ala cala scala	Il tratto di testo in questione (<i>Of</i> XIV, 129) allude a un latinismo dantesco paradisiaco (<i>pondo</i>) ed è seguito, nell'ottava 130, dai rimanti danteschi <i>veltro feltro peltro</i> . Solo in <i>Pd</i> XXII, 103 il verbo <i>cala</i> è declinato, come nel <i>Furioso</i> nella sua forma riflessiva.
ammirazione sermone	cagione
	Sebbene le situazioni narrative (<i>Of</i> XXIV, 29 e <i>Pg</i> XXIV, 5-9) siano simili (il discorso di un personaggio ne lascia sbigottito un altro e poi segue un altro discorso diretto) è difficile determinare con certezza se i rimanti siano effettivamente di derivazione dantesca. Il lemma <i>ammirazione</i> in quanto tale è usato due volte nella <i>Commedia</i> (<i>Pg</i> XXIV, 5 e <i>Pd</i> II, 56 e solo la prima in posizione di rima), così come nel <i>Furioso</i> (XXIV, 29 e V, 52, dove rima in modo decisamente meno elaborato con <i>dispone</i> e <i>pone</i>). <i>Cagione</i> e <i>sermone</i> sono invece parole ampiamente diffuse nelle due opere, entrambe infatti compaiono più volte anche in posizione di rima.
bisogna sogna vergogna	I versi di <i>Of</i> VIII, 84, eccetto per i suoi rimanti, condividono ben poco con quelli di <i>Pd</i> XXIX, 80-84. Si potrebbe pensare a un richiamo

ritmico tra *Da tema e da vergogna* (Pg XXXIII, 31) e *a danno od a vergogna* (Of VIII, 84, 4), ma le similitudini non sono abbastanza evidenti da consentire di confermare la ripresa.

brutto frutto tutto

I rimanti *tutto* e *brutto* sono segnalati da Blasucci per Of XL, 33 in quanto parte di una ripresa di If VIII, 70-3. Mi sembra più probabile presupporre un completamento a partire da quel passo con un altro rimante dantesco piuttosto che una derivazione dei rimanti di Of XXI, 55 da Pd XXII, 80-84.

chostro nostro vostro

Nonostante i due gruppi di rimanti siano preceduti da un'ottava a forte richiamo dantesco (XXXVI, 66), le ambientazioni narrative sia di Pg XV, 53-57 sia di Pd XXV, 125-129 sono abbastanza diverse da mettere in dubbio la ripresa.

cuopra opra sopra

L'ottava 28 del canto X del *Furioso* è particolarmente fitta di richiami alla letteratura latina, la vicenda di Olimpia è infatti modellata sul mito di Arianna e Teseo e quello descritto dal testo è il suo lamento dopo l'abbandono da parte di Bireno. Narrativamente l'ottava e il XXXI canto di *Paradiso* non condividono particolari affinità, ma è più che possibile che Ariosto si sia affidato all'*auctoritas* dantesca per valorizzare la ripresa del mito antico. Il rimante *cuopra*, inoltre, compare una volta per cantica in Dante, rendendolo raro.

disposto posto tosto

io mio uscio

Nell'ottava 80 del canto XXVI del *Furioso* è Marfisa a prendere parola, una delle donne guerriere del poema nonché sorella di Ruggiero. L'antecedente dantesco (Pg XXX, 16-20) è riferito ad un'altra figura femminile, Beatrice, la quale chiede a Dante di farsi vicino in modo che lui possa ascoltare meglio quanto dice. È possibile che Ariosto abbia voluto innalzare la figura di Marfisa con il riferimento a Beatrice ma la questione è ulteriormente complicata dalle indicazioni di Segre circa il gruppo di rimanti *proposto risposto tosto* di Of XXX, 43, del quale questo potrebbe essere un semplice derivato. Il gruppo di rimanti si intreccia, inoltre a un altro gruppo di origine forse dantesca (If XXXIII, 50-54 e Pd XXIII, 44-48), caratterizzato in particolare dal lemma *uscio*, forma che il poeta «usa raramente [...], e sempre in rima, [...] [e] che il Bembo giudica arcaic[a]»⁴⁹.

⁴⁹ Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Emilio Bigi, Milano, Rusconi, 1982, vol. II, p. 168

misto tristo visto	Nonostante il canto I del <i>Furioso</i> sia particolarmente pregno di rimandi danteschi, in questo caso è difficile determinare con certezza se si tratti di una ripresa di rimanti o meno. Le edizioni commentate riportano unicamente un riferimento a Petrarca e nonostante la rima in <i>isto</i> sia unica nell' <i>Inferno</i> essa è presente più volte in <i>Paradiso</i> (sempre però in gruppo con rimante <i>Cristo</i>). Narrativamente i due tratti di testo (<i>Of</i> I, 79 e <i>If</i> XXII, 38-42) non sono abbastanza simili da giustificare la conferma della ripresa.
pena piena serena	Ossola segnala una ripresa dei versi <i>Ed elli a me: «La tua città, ch'è piena d'invidia sí che già trabocca il sacco, seco mi tenne in la vita serena</i> (<i>If</i> VI, 49-51 in rima con <i>piena</i> e <i>pena</i>) per <i>Of</i> IV, 1, 7-8 in <i>questa assai più oscura che serena vita mortal, tutta d'invidia piena</i> . Le successive possibili riprese (<i>Of</i> XIX, 50 e XXIII, 117) potrebbero essere dovute alla memoria dei versi danteschi in Ariosto, con il completamento del gruppo di rimanti a partire dall'originale.

3.3 Categoria D

Come per la precedente categoria sono state qui analizzate singolarmente tutte le possibili riprese individuate dal sistema informatico. A differenza del precedente capitolo, è stato in questo caso necessario analizzare più accuratamente le singole parole-rima, poiché spesso accade che un gruppo di due rimanti della *Commedia* corrisponda a una coppia derivata da un gruppo di tre rimanti. In questo caso per determinare la presenza o meno di una ripresa sono stati presi in considerazione tutti i gruppi di rimanti in cui compaiono le due parole-rima. I risultati sono stati suddivisi in quattro tavole come per il precedente capitolo.

Tavola 5: riprese già segnalate da altri studiosi

I gruppi di due rimanti qui di seguito sono segnalati da Cesare Segre, Carlo Ossola o Luigi Blasucci nei rispettivi studi. Dove possibile sono state aggiunte informazioni supplementari.

Gruppo di rimanti	Note
alpe talpe	La ripresa dei rimanti danteschi di <i>Pg</i> XVII, 1-3 in <i>Of</i> XXXIII, 18 è segnalata da Segre.
aspetto petto	Il gruppo di rimanti è partecipe di una reminiscenza dantesca più ampia che riguarda l'eremita incontrato da Angelica nel secondo

canto del *Furioso*. Il personaggio, infatti, deriva le sue caratteristiche fisiche dal Catone del primo canto del *Purgatorio* (come segnalato da Blasucci). Il distico finale dell'ottava 12 *ch'avea lunga la barba a mezzo il petto, | devoto e venerabile d'aspetto* è paragonato dallo studioso e dalle edizioni commentate a *degno di tanta reverenza in vista |...| Lunga la barba e di pel bianco mista | portava, a' suoi capelli simigliante*, (*Pg* I, 32 e 34-35). I due rimanti compaiono, inoltre, ai versi 14 e 18 del canto di *Purgatorio*, rafforzando ancor più il legame tra i due estratti. La possibile ripresa tra i versi del *Furioso* e quelli di *Paradiso* (I, 1-3) identificati dal sistema informatico non è dunque confermata.

consiglio figlio

La ripresa dei rimanti danteschi di *Pd* XXXIII, 1-3 in *Of* III, 26 è segnalata da Blasucci.

crudele vele

Ossola segnala la ripresa dei rimanti danteschi in quanto parte di una reminiscenza che coinvolge l'intero distico finale dell'ottava. *Il vento intanto le gonfiate vele | spinge alla via de l'isola crudele* (*Of* IX, 91) = *Quali dal vento le gonfiate vele | caggiono avvolte, poi che l'alber fiacca, | tal cadde a terra la fiera crudele*. (*If* VII, 13-5). Il gruppo di rimanti è ripetuto al canto X, ottava 23, «forse per contrapporre quel rapido veleggiare del fedele Orlando verso il richiamo della perduta amata [canto IX], al rapido veleggiare dell'infedele Bireno [canto X]»⁵⁰. Le restanti possibili riprese identificate dal sistema informatico mantengono nei primi due casi (*Of* XVII, 66 e XVIII, 145) il riferimento nautico, ma nell'ultimo il distico finale descrive una bestia demoniaca con enormi ali *che parean due vele* (*Of* XXXIII, 84).

giorno intorno

Blasucci segnala la ripresa dei rimanti danteschi in quanto parte di una reminiscenza che coinvolge interamente il distico finale dell'ottava: *il giorno | cercato Francia avea dentro e d'intorno* (*Of* XII, V) = *Pg* XXVIII, 1-3 *Vago già di cercar dentro e d'intorno | ...il nuovo giorno*. La ripresa si estende ad un altro dei luoghi del *Furioso*

⁵⁰ Enrico Carrara, *Dall'Innamorato al Furioso*, in *Studi petrarcheschi ed altri scritti: raccolti a cura di amici e discepoli*, Torino, Bottega d'Erasmus, 1959, p. 328.

grazia sazia	<p>individuati dal sistema informatico: <i>e senza frutto alcun tutto quel giorno cercò di su di giù, dentro e d'intorno</i> (<i>Of</i> XXII, 15, 7-8).</p> <p>La ripresa dei rimanti danteschi di <i>Pg</i> XXI, 1-3 in <i>Of</i> X, 45 è segnalata da Blasucci. Segre sottolinea inoltre come l'intero distico finale (<i>bellezza eterna et infinita grazia che 'l cor nutrisce e pasce, e mai non sazia</i>) sia una ripresa di <i>per tempo al pan de li angeli, del quale vivesi qui ma non sen vien satollo</i> (<i>Pd</i> II, 11-12).</p>
guasto pasto	<p>La locuzione <i>fiero pasto</i> (<i>Of</i> XXXIII, 122) è di origine dantesca (<i>If</i> XXXIII, 1) e attrae per vischiosità il rimante appartenente allo stesso gruppo. Il gruppo di rimanti e la locuzione dantesca sono segnalati da Segre.</p>
suono tuono	<p>La ripresa dei rimanti danteschi di <i>Pd</i> XXI, 142-144 in <i>Of</i> XIV, 133 è segnalata da Segre.</p>

Tavola 6: riprese per vischiosità

È stata individuata, in questo caso, una sola ripresa di gruppi di due rimanti per la legge di vischiosità illustrata da Segre.

Gruppo di rimanti	Note
rapaci seguaci	<p>In conclusione del canto VI del <i>Furioso</i> è descritta Erifilla, un mostro rappresentate l'avarizia che blocca il cammino ai viaggiatori. L'immagine è evidentemente ispirata alla lupa del primo canto dell'<i>Inferno</i> e in particolare il verso <i>molti suoi figli son, tutti seguaci</i> (<i>Of</i> VI, 79, 7) è ispirato a <i>Molti son li animali a cui s'ammoglia</i> (<i>If</i> I, 100). La corrispondenza identificata dal sistema informatico è tra il distico finale dell'ottava appena illustrata e l'incipit di un altro canto di <i>Inferno</i>, il XIX. Narrativamente quest'ultimo e l'ottava 79 del canto VI del <i>Furioso</i> non condividono molto, ma è probabile che si tratti questo di un caso in cui una reminiscenza dantesca attrae a sé, per la legge di vischiosità descritta da Segre, rimanti rari utilizzati da Dante. La parola-rima <i>rapaci</i> ricorre infatti solamente due volte nella <i>Commedia</i> e una volta nel poema cavalleresco.</p>

Tavola 7: riprese narrativo-lessicali

Sono qui raccolte tutte le restanti riprese identificate grazie alla coincidenza narrativa o lessicale dei passi presi in analisi.

Gruppo di rimanti	Note
cade pietade	Il celebre canto di Paolo e Francesca (<i>If</i> V) si chiude con il gruppo di rimanti <i>pietade cade</i> e con il verso, ripreso quasi parola per parola da Ariosto nel canto II del <i>Furioso</i> , <i>E caddi come corpo morto cade</i> (<i>If</i> V, 142). La ripresa rilevata dal sistema informatico riguarda il canto XLV del <i>Furioso</i> e in particolare il momento in cui Teodora implora Costantino di vendicare la morte di suo figlio, ucciso da Ruggiero. Il distico finale dell’ottava recita <i>e intenerigli il cor d’alta pietade col largo pianto che nel sen le cade</i> (<i>Of</i> XLV, 15, 7-8). Così come Teodora intenerisce Costantino con il suo <i>largo pianto</i> (espressione di origine virgiliana ⁵¹), Dante-personaggio sviene a causa della <i>pietade</i> che prova per le parole di Francesca e le lacrime di Paolo. Narrativamente i due estratti sono abbastanza vicini da confermare la ripresa, la quale è rafforzata dall’allusione al pianto, <i>l’altro piangëa</i> in <i>Inferno</i> V, 140.
case rimase	Il plurale <i>case</i> , più volte utilizzato da Ariosto come parola-rima, è segnalato come poetico dalle edizioni commentate ⁵² e più in particolare come vocabolo di derivazione dantesca. Il lemma compare due volte nella <i>Commedia</i> (<i>If</i> VIII, 120 e <i>If</i> XIII, 151), dove rima sempre con <i>rimase</i> (e nel primo caso anche con <i>rased</i>). Nel <i>Furioso</i> <i>case</i> è sempre accompagnato in rima da <i>rimase</i> e, nei casi in cui i rimanti non si trovano nel distico finale, da un altro lemma aggiuntivo. Le corrispondenze segnalate dal sistema informatico sono tra <i>Of</i> XIII, 78; XVI, 21; XIX, 25; XX, 15; XX, 94; e XXXVII 102 e <i>If</i> XIII, 151-153.
oso pensoso	L’ottava 132 del canto XXVII del <i>Furioso</i> si conclude con i seguenti versi: <i>de’ quai non era alcun di parlar oso, vedendo il Saracin muto e pensoso</i> . La forma <i>oso</i> , qui nel senso di “che osasse parlare” è dantesca ed è derivata dal latino <i>ausus</i> . La formula è utilizzata in <i>Pg</i>

⁵¹ Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Cesare Segre, Milano, Mondadori, 1990, vol. 2, p.1414, nota 10.

⁵² Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Cristina Zampese, Milano, Bur Rizzoli, 2022, p. 169, nota 64, 4.

XX, 149: *né per la fretta dimandare er' oso*, in rima con *pensoso*. Il canto purgatoriale si conclude con la coppia aggettivale *timido e pensoso* dalla quale l'Ariosto prende ispirazione per *muto e pensoso*.

Tavola 8: riprese incerte

Non sempre è stato possibile confermare o smentire una possibile ripresa; qui di seguito sono elencati tutti i gruppi di due rimanti la cui origine dantesca rimane dubbia anche quando inseriti ed analizzati nel loro contesto.

Gruppo di rimanti

amico antico

Note

Il lemma *antico* compare quattordici volte nel *Furioso* nella sua funzione di rimante, spesso in rima con *amico* (o con il suo antonimico *nimico*) e *dico*. Nella *Commedia*, *antico* è parola-rima comune (ricorre otto volte), ma *amico* è rara e rima una volta con *antico* (*Pg IX*, 1-3) e una volta con *antico* e *ridico* (*Pd XVII*, 116-120). Se in *Paradiso* il gruppo di rimanti (completato dalla terza parola-rima), si inserisce nel discorso di Dante in risposta alla profezia di Cacciaguida, nel *Purgatorio* è parte di una metafora che indica il ritorno dell'alba. L'ottava dell'*Orlando furioso* identificata dal sistema informatico (*Of XXXI*, 40), si distanzia molto sia dalla prima situazione che dalla seconda, i figli di Oliviero, infatti, abbracciano Rinaldo *come amico* mettendo da parte i rancori del passato (*odio antico*), illustrati nell'*Innamorato*. L'unica similitudine risiede nel riferimento all'abbraccio (*et abbracciâr Rinaldo come amico Of XXXI*, 40, 7) anche se nel caso della metafora dantesca è Aurora a lasciare le braccia dell'amante Titone (*fuor de le braccia del suo dolce amico Pg IX*, 3).

sincero vero

Il distico finale dell'ottava 23 del canto IX del *Furioso* si presenta come un chiaro rimando a Dante e in particolare al verso *Cred' io ch'ei credette ch'io credesse* di *If XIII*, 25, «l'impiego della famosa annominazione dantesca vale soprattutto a sottolineare, e insieme a stilizzare, la ironica consapevolezza della scarsa consistenza di quel *credere*, di quella fiducia così insistentemente proclamata»⁵³. La corrispondenza identificata dal sistema informatico è resa dubbia

⁵³ *Ivi*, p. 307, nota 23, 5.

dalla distanza che intercorre tra i versi *io credea e credo, e creder credo il vero, | ch'amassi et ami me con cor sincero* (*Of IX, 23, 7-8*) e quelli di *Pd XIV, 137-139*. Il gruppo di rimanti, infatti, si inserisce in terzine della *Commedia* di difficile interpretazione che condividono narrativamente e da un punto di vista lessicografico molto poco con l'ottava del *Furioso*.

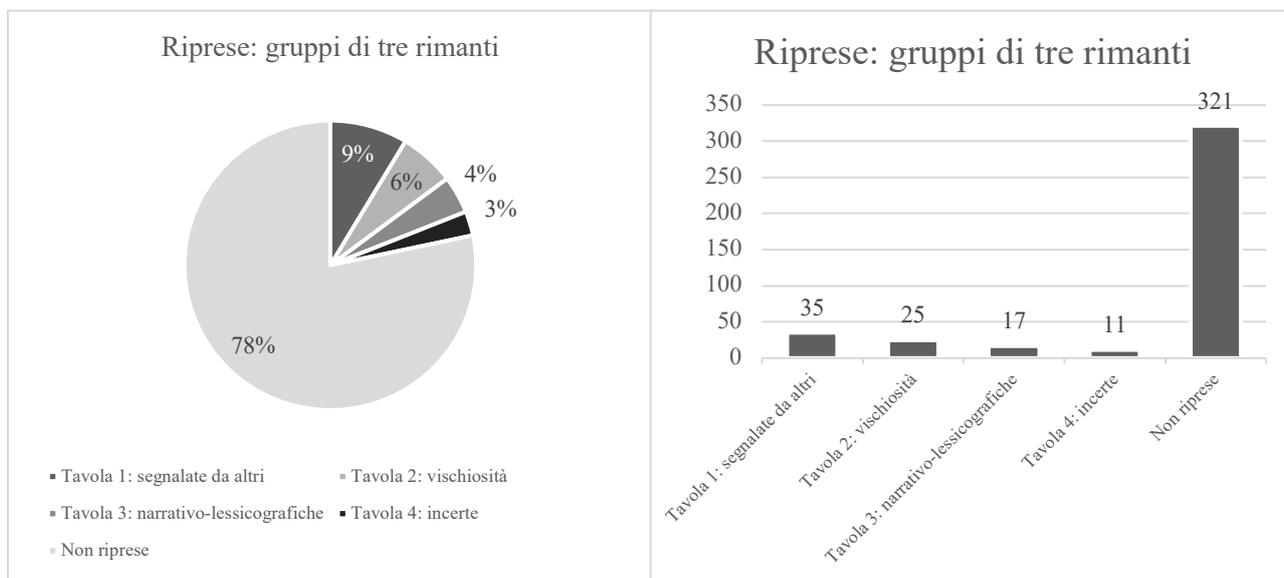
3.4 Considerazioni riguardo al confronto

Un confronto testuale come quello qui proposto implica la consultazione di diverse edizioni commentate, nonché di svariati studi. Per facilitare l'operazione e offrire una modellizzazione visiva delle riprese dantesche segnalate dagli studiosi Cesare Segre, Luigi Blasucci e Carlo Ossola nei rispettivi studi è stata creata una semplice pagina web il cui scopo è quello di sottolineare in colori diversi le reminiscenze dantesche individuate dai tre esperti e offrire in uno specchio a lato indicazioni circa il luogo dantesco di provenienza (Allegato 4). Per creare una pagina di questo tipo è stato necessario raccogliere i dati riportati dai tre studiosi in un file csv poi trasformato, grazie a un breve script python, in un *array* di oggetti JavaScript. Dei 38736 versi dell'*Orlando furioso*, solo poco meno di 1050 sono sottolineati o parzialmente sottolineati nella pagina web, vale a dire che, secondo quanto riportato in studi ancora considerati imprescindibili per approcciare e studiare la questione, solo il 2,7% circa dei versi del *Furioso* contiene al suo interno una reminiscenza o ripresa dantesca⁵⁴. Il fatto stesso che sia stato possibile individuare nuove reminiscenze dantesche grazie ad un sistema informatico il cui scopo è quello di analizzare i soli rimanti suggerisce come, nonostante la questione sia stata ampiamente studiata, rimanga ancora molto da scoprire riguardo all'influenza che la *Commedia* ebbe sul poema cavalleresco ariostesco.

Dei 406 gruppi di tre rimanti individuati dal sistema informatico in quanto possibili riprese complete, 35 erano già state segnalate da altri autori (Tavola 1), 25 sono state identificate come reminiscenze per il meccanismo di vischiosità illustrato da Segre (Tavola 2), 17 per corrispondenze narrative o lessicali (Tavola 3) e 11 restano incerte (Tavola 4). I dati illustrati sono riassunti nei grafici 1 e 2. Il numero di possibili riprese complete identificate dal sistema informatico per i gruppi di due rimanti corrisponde a 42, di queste 8 erano già state segnalate da altri studiosi (Tavola 5), 1 è stata confermata in quanto ripresa grazie alla legge di vischiosità illustrata da Segre (Tavola 6), 3 per

⁵⁴ Sono state qui conteggiate unicamente le riprese esplicitamente segnalate dai tre studiosi, le reminiscenze tematiche o di ambientazione delle quali sono forniti uno o due esempi compaiono solamente sottoforma di questi esempi.

corrispondenze narrative o lessicali (Tavola 7) e 2 restano incerte (Tavola 8). I dati sono illustrati nei grafici 3 e 4.



Grafici 1 e 2: Confronto quantitativo tra le riprese identificate nelle tavole 1, 2, 3 e 4 (istogramma e torta)

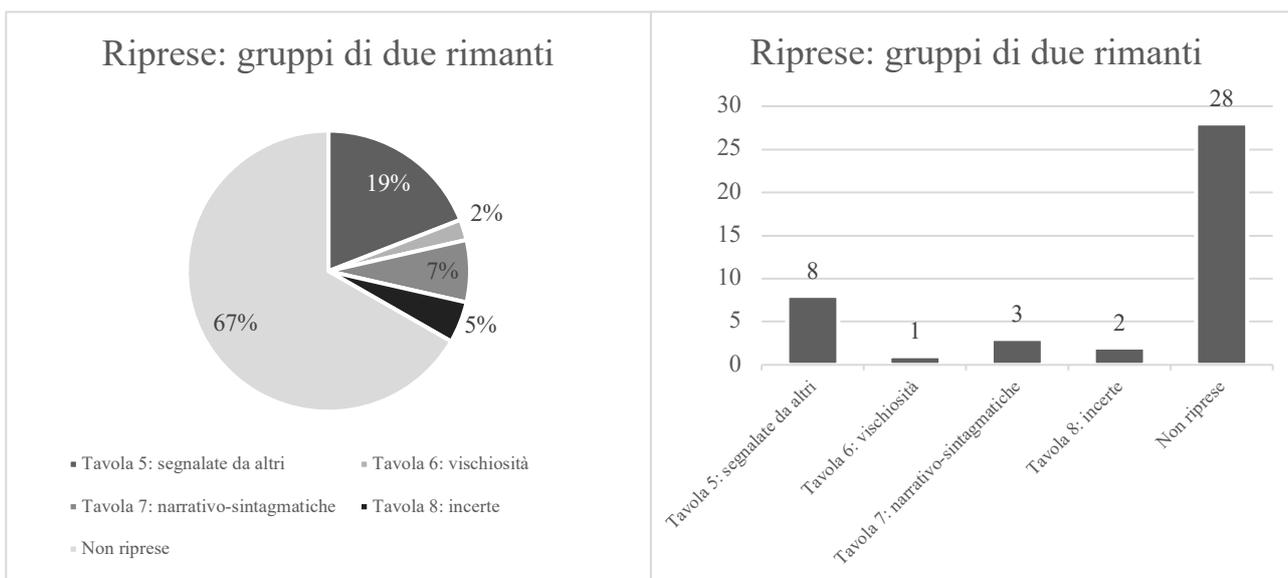


Grafico 3 e 4: Confronto quantitativo tra le riprese identificate nelle tavole 5, 6, 7 e 8 (istogramma e torta)

Uno dei criteri secondo i quali sono state identificate le riprese dantesche è la vicinanza testuale dei gruppi di rimanti presi in considerazione a luoghi precedentemente identificati come ad alta frequenza di reminiscenze (l'isola di Alcina, il viaggio di Astolfo agli Inferni e al Paradiso terrestre, etc.). Non tutte le riprese confermate, però, provengono da canti del *Furioso* particolarmente segnati da reminiscenze dantesche, è questo il caso di gruppi quali *discerno eterno inferno* (tavola 3) e *cade pietade* (tavola 7). Tuttavia, proprio a causa della natura del confronto qui proposto, l'identificazione di trame e immagini ispirate alla *Commedia* è stata generalmente rafforzata anche dalle riprese confermate grazie al sistema informatico e al confronto tra i testi.

Profondamente legato a quest'ultimo dato è, d'altronde, quello che coinvolge la più volte citata legge della vischiosità di Segre. Ricordiamo che, secondo lo studioso, «una parola per rima ne porta con sé un'altra [...], una reminiscenza è seguita da un grappolo di altre»⁵⁵. Questo fenomeno è stato più volte confermato dai gruppi di rimanti analizzati nei capitoli precedenti e più in generale si possono distinguere due tipologie di riprese per vischiosità: da un lato i grappoli di reminiscenze ispirate a un unico canto, a un unico tratto di testo dantesco; dall'altro quei grappoli di riprese che raccolgono invece al loro interno rimandi a canti o cantiche per suoni, immagini, locuzioni e sintassi completamente diversi. Rappresentativa del primo caso è la ripresa dei rimanti *dura oscura paura* (tavola B); alla reminiscenza di *selva oscura* dal canto I di *Inferno* in *Of* II, 68 seguono infatti le parole-rima dello stesso a formare una ripresa più ampia di tutto l'*incipit* della *Commedia*. Esempio per il secondo caso è la ripresa dei tre gruppi di rimanti *ama brama trama, gola invola sola e fida grida guida* (tavola B), i quali formano un grappolo di reminiscenze in un luogo testuale del *Furioso* (*Of*I, 49-51) ad alta concentrazione dantesca. Il primo gruppo è ripreso da *Paradiso* XVII, il secondo da *Inferno* XXVI e il terzo da *Paradiso* XI. Sebbene non si tratti di rime rare o non comuni, una così alta concentrazione di rimanti danteschi in un tratto di testo relativamente breve suggerisce una volontà da parte dell'Ariosto di richiamare con forza la *Commedia*. L'uso di rimanti di cantiche diverse potrebbe consolidare nell'opinione di alcuni la teoria di Carlo Ossola circa l'utilizzo da parte del poeta ferrarese di un rimario dantesco e petrarchesco⁵⁶. I tratti di testo menzionati sono però situati in luoghi narrativi particolarmente memorabili, non è quindi da escludere un richiamo mnemonico dell'opera dantesca. Uno studio approfondito di tutte le corrispondenze identificate dal sistema informatico diviene dunque necessario per approfondire la questione del possibile utilizzo da parte dell'Ariosto di un rimario.

Affinché siano individuate le riprese per il meccanismo di vischiosità è necessario conoscere e identificare le locuzioni dantesche tramandate dalla tradizione letteraria e riprese dall'Ariosto. L'espressione *selva oscura* illustrata poco sopra, ne è un esempio lampante, che ben rappresenta come sulla base di uno o due lemmi Ariosto possa formare una o un grappolo di reminiscenze dantesche. Come accennato più volte nel corso di questo *mémoire* spesso il poeta ferrarese intreccia alle riprese dantesche quelle di altri autori volgari e classici. Nelle parole di Stefano Jossa «a volte la testualità moderna consente all'Ariosto di risalire alla fonte classica che sta alle spalle già del modello moderno,

⁵⁵ Cesare Segre, *Esperienze ariostesche*, Pisa, Nistri-Lischi, 1966, p. 57.

⁵⁶ Ossola in particolare cita il *Rimario di tutte le cadenzie di Dante e di Petrarca, raccolte per Pellegrino Moretto Mantovano*, edito nel 1528 a Venezia e dedicato a Bernardo Mazolino da Ferrara, al quale Ariosto avrebbe avuto accesso prima della pubblicazione dell'ultima edizione del *Furioso*. Vedi Carlo Ossola, *Dantismi metrici nel "Furioso"*, in AA. VV., *Ludovico Ariosto: lingua, stile e tradizione. Atti del Congresso organizzato dai comuni di Reggio Emilia e Ferrara 12-16 ottobre 1974*, a cura di Cesare Segre, Milano, Feltrinelli, 1976, pp. 90-91.

mentre altre volte la testualità moderna interviene soltanto nella rielaborazione della fonte classica»⁵⁷. Le stesse fonti volgari (da Dante, a Petrarca, fino a Boiardo, Pulci e Poliziano), o moderne, sono spesso così fittamente intrecciate da creare dubbi circa la loro provenienza e lo scopo della ripresa. Purtroppo, non è stato sempre possibile individuare tutte le riprese dei vari autori; quelle considerate più importanti e pregnanti sono state indicate nelle tabelle dei capitoli precedenti.

Uno studio più approfondito di tutte le reminiscenze, classiche così come volgari, potrebbe portare ad un'analisi più accurata dell'insieme delle corrispondenze individuate dal sistema informatico e così una conoscenza più approfondita della questione delle "fonti" dell'*Orlando furioso*. A questo fine sarebbe utile consultare e introdurre in uno schema come quello della pagina web proposta per questo lavoro le indicazioni circa le reminiscenze delle edizioni commentate antiche, le quali già avevano identificato l'ascendente dantesco di alcune espressioni ariostesche. A queste andrebbero poi aggiunti i commenti delle edizioni moderne, possibilmente andando a verificare la loro presenza (o meno) nelle tre versioni (A, B e C) del *Furioso* per non solo confermare quanto già evidenziato da Blasucci per cui «nell'ultima edizione del *Furioso*, apparsa dopo la pubblicazione delle *Prose della volgar lingua* (1525), i prestiti dalla *Commedia* tendono a infittirsi»⁵⁸, ma anche esaminare il fenomeno per le altre fonti ariostesche e così formare un quadro completo della questione.

⁵⁷ Stefano Jossa, *La fantasia e la memoria. Intertestualità ariostesche*, Napoli, Liguori Editore, 1996, p. 73.

⁵⁸ Luigi Blasucci, *La «Commedia» come fonte linguistica e stilistica del «Furioso»*, in *Studi su Dante e Ariosto*, Ricciardi, Milano-Napoli, 1969, p. 138.

4. Conclusioni

Il proposito di questo *mémoire* era quello di confrontarsi, grazie al supporto di strumenti informatici, con gli studi di Cesare Segre, Luigi Blasucci e Carlo Ossola circa le riprese dantesche dei rimanti della *Commedia* nell'*Orlando furioso*. A questo fine, sulla base delle edizioni delle opere a cura di Enrico Malato e Cesare Segre, è stato scritto un programma informatico il cui scopo è quello di estrarre le parole-rima delle due opere e mettere a confronto i rimanti dei due poemi. Individuate delle categorie di possibile ripresa tra le due opere, il programma è stato utilizzato per fornire delle statistiche esatte circa il quantitativo numerico di possibili riprese all'interno del *Furioso* (Tabella 1 e 2). A causa del numero elevato di dati raccolti, è stata presa la decisione di concentrarsi sulle categorie relative alle riprese complete, vale a dire a quei casi in cui gruppi di tre rimanti del *Furioso* corrispondono a gruppi di tre rimanti della *Commedia* (categoria A) e gruppi di due rimanti del *Furioso* corrispondono a gruppi di due rimanti della *Commedia* (categoria B). Questi sono stati analizzati nel loro contesto testuale in un confronto tra le opere facilitato dalle edizioni commentate, i rimari, gli studi sopra citati e una pagina web minimamente interattiva creata appositamente per questo lavoro sulla base dei raffronti già riscontrati da Segre, Blasucci e Ossola. Nei grafici 1 e 3 si è potuto constatare come solo tra il 22% e il 33% delle possibili riprese segnalate dal sistema informatico siano state confermate in quanto tali (o dichiarate incerte) sulla base del confronto testuale. Delle previsioni circa il numero di riprese confermate nelle restanti categorie sulla base delle statistiche sopra esposte si possono trovare nella Tabella 5 qui di seguito. Il calcolo qui proposto è approssimativo perché presuppone che le categorie B, C e E (le cui coincidenze, ricordiamo, non sono tra gruppi di rimanti completi nelle due opere), si configurino nella conferma delle riprese come le categorie A e D.

Tabella 5: Previsione statistica circa le riprese confermate grazie ad un confronto testuale

Categoria	Corrispondenze	Riprese confermate
Gruppi di tre rimanti		
Categoria A	409	88
Categoria B	943	~ 255
Categoria C (riprese parziali)	2332	~ 630
Gruppi di due rimanti		
Categoria D	42	15
Categoria E	822	~ 222

Il numero di possibili riprese individuate dal sistema informatico è dunque abbondantemente superiore alle riprese confermate dal confronto testuale. È questa una delle ragioni per cui l'accostamento della dimensione digitale a quella puramente letteraria rimane fondamentale, senza

la seconda il rischio è quello di sovrastimare abbondantemente l'influenza che la *Commedia* dantesca ebbe sull'*Orlando furioso*, senza la prima invece riprese precedentemente ignorate sarebbero rimaste tali.

Gli strumenti utilizzati per questo *mémoire*, il codice di estrazione dei rimanti così come i dizionari in formato JSON e la pagina web sviluppata per meglio visualizzare le riprese segnalate da altri studiosi, sono tra i più semplici. Esistono oggi sistemi che riescono ad individuare in un testo le emozioni espresse dai vari personaggi o il tono generale di un'opera. Nuovi strumenti di questo tipo potrebbero ampliare il campo di ricerca qui proposto e molto probabilmente proporre un confronto più preciso non solo tra i rimanti ma anche tra i poemi nella loro interezza. Un ostacolo evidente al loro uso è la natura della lingua poetica italiana volgare e la necessità di fornire un ampio set di dati per poter permettere al sistema di riconoscere le reminiscenze dantesche all'interno di altre opere, motivo per cui si è preferito affidarsi, per questo lavoro, ad una programmazione in python tra le meno elaborate.

Generalmente i procedimenti di ripresa dall'opera dantesca al poema cavalleresco illustrati dai precedenti studiosi sono stati confermati dall'intero processo di estrazione dei rimanti e dal successivo confronto tra i testi. Sebbene gli studi di Segre, Blasucci e Ossola siano stati fondamentali per riconoscere e individuare le reminiscenze dantesche l'utilizzo del sistema informatico ha permesso di riconoscere delle nuove riprese tra i gruppi di parole rima dell'*Orlando furioso*. Sarebbe interessante poter esplorare più approfonditamente le restanti categorie di possibili riprese in modo da poter ottenere un quadro completo dell'influenza che i rimanti della *Commedia* ebbero sull'opera dell'Ariosto. Rimane però indubbio l'ascendente del poeta volgare fiorentino sulla lirica di quello ferrarese, a partire dalle ambientazioni infernali, ad alcuni meccanismi narrativi, fino ai rimanti qui esplorati. La questione delle fonti dell'*Orlando furioso* rimane dunque un campo di ricerca aperto, che potrebbe giovare di un'esplorazione profonda sfruttando gli strumenti informatici in via di sviluppo, senza però scordare ciò che il poema ha rappresentato in passato e come esso si inserisce non solo in un periodo culturale della storia letteraria, ma anche all'interno di lunghi dibattiti su questioni quali l'originalità di un'opera e il suo valore in quanto forma d'arte. Nelle parole di Ugo Foscolo «non v'è forse poeta che abbia imitato più dell'Ariosto, ma neppure alcuno che possa vantare più grandi meriti d'invenzione»⁵⁹.

⁵⁹ Ugo Foscolo, *Narrative and Romantic Poets of the Italians*, citato in Stefano Jossa, *La fantasia e la memoria. Intertestualità ariostesche*, Napoli, Liguori Editore, 1996, p. 5.

5. Bibliografia

A. Edizioni di riferimento

Dante Alighieri, *La Divina Commedia*, a cura di Enrico Malato, Roma Salerno, 2021.

Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Cesare Segre, Milano, Mondadori, 1999.
Digitalizzazione a cura di liberliber.it (<https://www.liberliber.it/online/autori/autori-a/ludovico-ariosto/orlando-furioso-segre/>).

B. Edizioni commentate

Dante Alighieri, *Commedia. Inferno*, a cura di Giorgio Inglese, Roma, Carocci, 2007.

Dante Alighieri, *Commedia. Purgatorio*, a cura di Giorgio Inglese, Roma, Carocci, 2016.

Dante Alighieri, *Commedia. Paradiso*, a cura di Giorgio Inglese, Roma, Carocci, 2016.

Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Santorre Debenedetti e Cesare Segre, Bologna, Commissione per i testi di Lingua, 1960.

Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Emilio Bigi, Milano, Rusconi, 1982, 2 vol.

Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Cesare Segre, Milano, Mondadori, 1990, 2 vol.

Ludovico Ariosto, *Orlando furioso*, a cura di Cristina Zampese, Milano, Bur Rizzoli, 2022.

C. Edizioni di altre opere

Matteo Maria Boiardo, *L'Orlando innamorato. L'innamoramento de Orlando*, a cura di Andrea Canova, Milano, Bur Rizzoli, 2014.

Pietro Bembo, *Prose della volgar lingua*, a cura di Carlo Dionisotti-Casalone, Torino, Unione tipografico-editrice torinese, 1931.

D. Rimari

Dante Alighieri, *La Divina Commedia. Rimario alfabetico. Rimario strutturale*, a cura Simone Albonico e Giacomo Stanga, Roma Salerno, 2021.

Matteo Maria Boiardo, *Orlando Innamorato: The Machine-Readable Text, Microfiche Concordance and Rhyme Dictionary with Related Statistical Data*, a cura di Marco Dorigatti e David Robey, Oxford, Oxford University Computing Service, 1989.

Cesare Segre e Clelia Martignoni, *Rimario diacronico dell'Orlando furioso*, Pavia, IUSS Press, 2012.

E. Studi

AA VV, *Storia dell'italiano scritto. I. Poesia*, a cura di Giuseppe Antonelli, Matteo Motolese e Lorenzo Tomasin, Roma, Carocci, 2014.

Albert Russell Ascoli, *Ariosto's Bitter Harmony. Crisis and Evasion in the Italian Renaissance*, Princeton, Princeton University Press, 1987.

Francesco Brancati, «Cose orribili e stupende»: la *Commedia dantesca nel Furioso tra memoria poetica e rifunzionalizzazione ideologico-narrativa*, in Christian Rivoletti (a cura di), *L'Orlando furioso oltre i cinquecento anni. Nuove prospettive di lettura*, Bologna, Il Mulino, 2022, pp. 133-150.

Eugenio Battisti, *Il concetto d'imitazione nel Cinquecento italiano*, in *Rinascimento e Barocco*, Milano, Einaudi, 1960, pp. 175 – 215.

Pietro G. Beltrami, *Gli strumenti della poesia*, Bologna, Il Mulino, 2012.

Emilio Bigi, *La tradizione esegetica della «Commedia» nel Cinquecento*, in *Forme e significati nella Divina Commedia*, Bologna, Cappelli, 1981, pp. 173 – 209.

Walter Binni, *Metodo e poesia nell'Orlando furioso*, in *Metodo e poesia di Ludovico Ariosto*, G. D'Anna, Messina-Firenze, 1970, pp. 145-179.

Luigi Blasucci, *Ancora sulla Commedia come fonte linguistica e stilistica del Furioso*, «Giornale storico della letteratura italiana», 145 (1968), pp. 188 – 231.

Luigi Blasucci, *Osservazioni sulla struttura metrica del «Furioso». (Con una nota sull'enumerazione)*, «Giornale Storico della Letteratura Italiana», vol. 139, fasc. 426 (1962), pp. 169 – 218, poi *Sulla struttura metrica del «Furioso»*, in *Studi su Dante e Ariosto*, Ricciardi, Milano-Napoli, 1969, pp. 73 – 112.

Luigi Blasucci, *La «Commedia» come fonte linguistica e stilistica del «Furioso»*, in *Studi su Dante e Ariosto*, Riccardo Ricciardi Editore, Milano Napoli, 1969, pp. 121 – 162, poi in *Sulla struttura metrica del «Furioso» e altri studi ariosteschi*, Firenze, Galluzzo, 2014, pp. 56 – 97.

Luigi Blasucci, *Fubini e le lezioni inedite sull'ottava*, «Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa. Classe di Lettere e Filosofia», Serie III, vol. II, no. 1(1989), pp. 131 – 156.

Luigi Blasucci, *Sulla struttura metrica del «Furioso» e altri studi ariosteschi*, Firenze, Galluzzo, 2014.

Enrico Carrara, *Dall'Innamorato al Furioso*, in *Studi petrarcheschi ed altri scritti: raccolti a cura di amici e discepoli*, Torino, Bottega d'Erasmus, 1959.

Corrado Bologna, *La macchina del «Furioso». Lettura dell'«Orlando» e delle «Satire»*, Torino, Einaudi, 1998.

Maria Cristina Cabani, *Fra omaggio e parodia. Petrarca e petrarchismo nel «Furioso»*, Pisa, Nistri-Lischi, 1990.

Alberto Casadei, *Il percorso del «Furioso»*, Bologna, Il Mulino, 1993.

Ita Mac Carthy, *Alcina's Island: From Imitation to Innovation in the «Orlando furioso»*, «Italica», 2004, vol. 81, n. 3, pp. 325 – 350.

Renzo Cremante, *La memoria della «Commedia» nell'«Innamorato» e nella tradizione cavalleresca*, in Giuseppe Anceschi (a cura di), *Il Boiardo e la critica contemporanea. Atti del convegno di studi*

su Matteo Maria Boiardo. Scandiano – Reggio Emilia 25-27 aprile 1969, Firenze, Olschki, 1970, pp. 171 – 195.

Rossella D'Alfonso, *Ricezione dantesca nell'Orlando furioso* (XXXIII 127, XXXV 21,4), «Schifanoia», 4, 1987, pp. 53 – 71.

Martina Damiani, *Il viaggio ultramondano dantesco nella produzione cavalleresca di Ariosto e Aretino*, in AA VV, *Viaggio e comunicazione nel Rinascimento. Atti del XXVII Convegno Internazionale (Chianciano Terme-Pienza, 16-18 luglio 2015)*, a cura di Luisa Secchi Tarugi, Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 387 – 396.

Carlo Dionisotti, *Notizie ariostesche*, «Giornale storico della letteratura italiana», 106 (1935), 224-29, poi in *Scritti di storia della letteratura italiana*, Roma, Edizioni di storia e letteratura, 2008, vol. I, pp. 1-5.

Carlo Dionisotti, *Appunti sui Cinque Canti e sugli studi ariosteschi*, in *Studi e problemi di critica testuale. Convegno di studi di filologia italiana nel centenario della commissione per i testi di lingua (7-9 aprile 1960)*, Bologna, 1961, poi in *Scritti di storia della letteratura italiana*, Roma, Edizioni di storia e letteratura, 2008, vol. I, pp. 409 – 421.

Carlo Dionisotti, *Dante nel Quattrocento*, in *Atti del Congresso internazionali di Studi danteschi*, a cura della Società Dantesca Italiana e dell'Associazione Internazionale per gli Studi di lingua e letteratura italiana sotto il patrocinio dei comuni di Firenze, Verona, e Ravenna (20-27 aprile 1965), Firenze 1965, pp. 333-78, poi in Carlo Dionisotti, *Scritti di storia della letteratura italiana*, Roma, Edizioni di storia e letteratura, 2008, vol. II, pp. 172 – 212.

Carlo Dionisotti, *Dante e il Rinascimento*, «Terzo programma. Quaderni trimestrali», 4 (1965), pp. 161-168, poi in *Scritti di storia della letteratura italiana*, Roma, Edizioni di storia e letteratura, 2008, vol. II, pp. 213 – 220.

W. P. Friederich, *Dante through the Centuries*, «Comparative Lieterature», vol. 1, n. 1, 1949, pp. 44 – 54.

Mario Fubini, *Metrica e poesia. Lezioni sulle forme metriche italiane. I. Dal Duecento a Petrarca*, Milano, Feltrinelli, 1970.

Henri Hauvette, *Réminiscences dantesques dans le Roland Furieux*, in *Mélanges de linguistique et de littérature offerts à M. Alfred Jeanroy par ses élèves et ses amis*, E. Droz, Parigi, 1928, pp. 299 – 306.

Eric Haywood, *Messer Ludovico Ariosto, nobile ferrarese lettore della “Commedia” di Dante Alighieri poeta fiorentino: culture e poteri a confronto*, in AA VV, *Cultura e potere nel Rinascimento. Atti del IX Convegno internazionale (Chianciano-Pienza 21-24 luglio 1997)*, a cura di Luisa Secchi Tarugi, Firenze, Franco Cesati, 1997, pp. 101 – 112.

Eric G. Haywood, *Ariosto on Dante: too divine and Florentine*, in *Dante metamorphoses. Episodes in a Literary Afterlife*, Dublino, Four Courts Press, 2003, pp. 71 – 104.

Daniel Javitch, *The Orlando furioso and Ovid’s Revision of the Aeneid*, «MLN», vol. 5, nr. 5 (1984), pp. 1023 – 1036.

Daniel Javitch, *The Imitation of Imitations in Orlando furioso*, «Renaissance Quarterly», 1985, vol. 38, n. 2, pp. 215 – 239.

Daniel Javitch, *Commentaries on imitations in Orlando furioso*, in *Proclaiming a Classic. The Canonization of Orlando Furioso*, Princeton, Princeton University Press, 1991, pp. 48 – 70.

Stefano Jossa, *La fantasia e la memoria. Intertestualità ariostesche*, Napoli, Liguori Editore, 1996.

L. Oscar Kuhns, *Some Verbal Resemblances in the Orlando furioso and the Divina Commedia*, «Modern Language Notes», 1895, vol. 10, n. 6, pp. 170 – 174.

Félix López e Víctor Romero, *Mastering Python Regular Expressions. Leverage regular expressions in Python even for the most complex features*, Birmingham – Mumbai, PACKT, 2014.

Enrico Malato, *Introduzione alla a La Divina Commedia*, Roma, Salerno, 2020.

Anna-julia Mariani, *Rassegna della presenza della «Commedia» nella poesia cavalleresca dell’Ariosto*, «Critica letteraria», anno 9, fasc. III, n. 30, 1981, pp. 569 – 600.

Valerio Marucci, *Come Dante utilizza i classici*, in *Per beneficio e concordia di studio. Studi danteschi offerti a Enrico malato per i suoi ottant'anni*, a cura di Andrea Mazzucchi, Bertinello Artigrafiche, Cittadella, 2015, pp. 519 – 527.

Gioachino Maruffi, *La Divina Commedia considerata quale fonte dell'Orlando furioso e della Gerusalemme Liberata*, Napoli, L. Pierro, 1903.

Tina Matarrese, *Una lettura del canto XIII dell'«Orlando furioso»*, «Stilistica e metrica italiana», 13, 2013, pp. 15 - 35.

Bruno Migliorini, *Sulla lingua dell'Ariosto*, in *Saggi linguistici*, Firenze, Le Monnier, 1957, pp. 178 – 186.

Angelo Monteverdi, *A proposito delle «fonti» dell'Orlando furioso*, «Cultura neolatina», 21 (1961), pp. 259 – 267.

Carlo Ossola, *Dantismi metrici nel "Furioso"*, in AA. VV., *Ludovico Ariosto: lingua, stile e tradizione. Atti del Congresso organizzato dai comuni di Reggio Emilia e Ferrara 12-16 ottobre 1974*, a cura di Cesare Segre, Milano, Feltrinelli, 1976, pp. 65 – 94.

Patricia A. Parker, *I. Ariosto*, in Id., *Inesceppable romance*, Princeton, Princeton University Press, 1979, pp. 16 – 53.

Pio Rajna, *Le fonti dell'Orlando furioso. Ristampa della seconda edizione 1900 accresciuta d'inediti*, a cura di Francesco Mazzoni, Firenze, Sansoni, 1975.

Christian Rivoletti, *Ariosto e Dante. Sulla funzione modellizzante di alcuni aspetti narrativi e realistici della Commedia*, «AOQU – Forme e modi dell'epica», IV, 1 (2023), pp. 103 – 136.

Giuseppe De Robertis, *Lettura sintomatica del primo dell'«Orlando»*, «Paragone», 4 (1950), pp. 12-17.

Giuseppe Sangirardi, *Boiardismo ariostesco. Presenza e trattamento dell'Orlando Innamorato nel Furioso*, Lucca, Maria Pacini Fazzi Editore, 1993.

Cesare Segre, *Esperienze ariostesche*, Pisa, Nistri-Lischi, 1966.

Karlheinz Stierle, *L'arte della rima in Dante*, in Id., *Il Grande mare del seno. Esplorazioni "ermenautiche" nella Commedia di Dante*, trad. it. di Christian Rivoletti e Massimo Panza (*Das grosse Meer der Sinns. Hermenautische Erkundungen in Dantes «Commedia»*, München, Fink, 2007), Roma, Aracne, 2014, pp. 261- 295.

Karlheinz Stierle, *Ingegno e follia. Una configurazione dantesca e la sua trasformazione in Ariosto e Cervantes*, in Id., *Il Grande mare del seno. Esplorazioni "ermenautiche" nella Commedia di Dante*, trad. it. di Christian Rivoletti e Massimo Panza (*Das grosse Meer der Sinns. Hermenautische Erkundungen in Dantes «Commedia»*, München, Fink, 2007), Roma, Aracne, 2014, pp. 485 – 505.

Al Sweigart, *Automate the boring stuff with python. Practical programming for total beginners*, San Francisco, no starch press, 2020.

Aldo Vallone, *L'interpretazione di Dante nel Cinquecento. Studi e ricerche*, Firenze, Olschki, 1969.

Jake VanderPlas, *A Whirlwind Tour of Python*, Sebastopol, O'Reilly Media, 2016.

6. Allegati

Allegati

Allegato 1 – Lista lemmi che presentano soluzioni grafiche distinte e che sono state sostituite dal sistema informatico per permettere il riconoscimento della coincidenza tra rimanti.

[abandona, abbandona], [abandoni, abbandoni], [abandono, abbandono], [abonda, abbonda], [acanto, accanto], [aguto, acuto], [aguta, acuta], [aguti, acuti], [agute, acute], [adorna, addorna], [adombra, aombra], [aguati, agguati], [altretanto, altrettanto], [argomenti, argomenti], [argomento, argomento], [avampa, avvampa], [avede, avvede], [aventa, avventa], [avicini, avvicini], [avolti, avvolti], [benetetto, benedetto], [camina, cammina], [camino, cammino], [castiga, gastiga], [cavalieri, cavallieri], [cheta, quieta], [cobrire, coprire], [comandato, commandato], [concedi, conciedi], [coscienza, coscienza], [conserso, cosperso], [costante, costante], [desira, disira], [devote, divote], [dimanda, domanda], [dispose, dispuose], [dimanda, domanda], [dimando, domando], [entrata, intrata], [entrai, intrai], [entrare, intrare], [esausto, essausto], [eterna, etterna], [eterno, eterno], [evangelista, vangelista], [evangelo, vangelo], [gualoppo, galoppo], [iguali, uguali], [imperatrice, imperatrice], [imperatore, imperatore], [entrare, intrare], [isnella, snella], [istrane, strane], [matutina, mattutina], [mbianca, imbianca], [mpiastro, impiastro], [mpresa, impresa], [ncarco, incarco], [ncontra, incontra], [ncrebbe, increbbe], [nganno, inganno], [nganni, inganni], [ngegno, ingegno], [ngegni, ingegni], [ngrossa, ingrossa], [nnamora, innamora], [nobiltade, nobiltade], [nsegna, insegna], [nsembre, insembre], [nsieme, insieme], [ntelletto, intelletto], [ntesa, intesa], [ntese, intese], [nteso, inteso], [nvito, invito], [nvoglia, invoglia], [nvolti, involti], [opinione, oppinione], [ormai, oramai], [pellegrina, peregrina], [ramenta, rammenta], [recetto, ricetta], [reposta, riposta], [rispetto, rispetto], [reciso, riciso], [ritruova, ritrova], [ritruove, ritrove], [segno, signore], [soblina, sublima], [soblina, sublima], [sone, suone], [suprema, suprema], [ubidente, ubidente], [ubidente, ubidente], [zafiro, zaffiro]

Allegato 2 – Categorie di possibili riprese con esempi

Categoria	Esempio		
A	<p><i>Of</i> II, 68 E tanto gli occupò la fantasia il nativo odio, il dubbio e la <u>paura</u>, ch'inedutamente uscì di via: e ritrovossi in una selva <u>oscura</u>, che nel mezzo avea un monte che finia la nuda cima in una pietra <u>dura</u>; e la figlia del duca di Dordona gli è sempre dietro, e mai non l'abbandona.</p>	<p><i>If</i> I, 1-6 Nel mezzo del cammin di nostra vita mi ritrovai per una selva <u>oscura</u>, ché la diritta via era smarrita. Ahi quanto a dir qual era è cosa <u>dura</u> esta selva selvaggia e aspra e forte che nel pensier rinova la <u>paura</u>!</p>	
B	<p><i>Of</i> XXXII, 62 Come nave, che vento da la <u>riva</u>, o qualch'altro accidente abbia disciolta, va di nochiero e di governo <u>priva</u> ove la porti o meni il fiume in volta; così l'amante giovane <u>veniva</u>, tutta a pensare al suo Ruggier rivolta, ove vuol Rabican; che molte miglia lontano è il cor che de' girar la briglia.</p>	<p><i>Pg</i> XIV, 58-63 Io veggio tuo nepote che diventa cacciator di quei lupi in su la <u>riva</u> del fiero fiume, e tutti li sgomenta. Vende la carne loro essendo <u>viva</u>; poscia li ancide come antica belva: molti di vita e sé di pregio <u>priva</u>.</p> <p><i>Pg</i> XXIV, 70-81 E come l'uom che di trottare è lasso lascia andar li compagni, e sí passeggia fin che si sfoghi l'affollar del casso, sí lasciò trapassar la santa greggia Forese, e dietro meco sen <u>veniva</u>, dicendo: « Quando fia ch'io ti riveggia? ». « Non so », rispuos' io lui, « quant' io mi <u>viva</u>; ma già non fia il tornar mio tantosto, ch'io non sia col voler prima a la <u>riva</u>; però che 'l loco u' fui a viver posto, di giorno in giorno piú di ben si spolpa, e a trista ruina par disposto ».</p>	

C	<p><i>Of XV, 25</i> Del sangue d'Austria e d'Aragon io <u>veggio</u> nascer sul Reno alla sinistra riva un principe, al valor del qual <u>pareggio</u> nessun valor, di cui si parli o scriva. Astrea veggio per lui riposta in <u>seggio</u>, anzi di morta ritornata viva; e le virtù che cacciò il mondo, quando lei cacciò ancora, uscir per lui di bando.</p>	<p><i>Pd XXI, 83-90</i> «Luce divina sopra me s'appunta, penetrando per questa in ch'io m'inventro, la cui virtù, col mio veder congiunta, mi leva sopra me tanto, ch'i' <u>veggio</u> la somma essenza de la quale è munta. Quinci vien l'allegrezza ond'io <u>fiammeggio</u>: per ch'a la vista mia, quant'ella è chiara, la chiarezza de la fiamma <u>pareggio</u>.</p>	
D	<p><i>Of XXXIII, 18</i> - Ecco Luigi Borgognon, che scende là dove par che resti vinto e preso, e che giurar gli faccia chi lo prende, che più da l'arme sue non sarà offeso. Ecco che 'l giuramento vilipende; ecco di nuovo cade al laccio teso; ecco vi lascia gli occhi, e come <u>talpe</u> lo riportano i suoi di qua da l'<u>Alpe</u>.</p>	<p><i>Pg XVII, 1</i> Ricorditi, lettor, se mai ne l'<u>alpe</u> ti colse nebbia per la qual vedessi non altrimenti che per pelle <u>talpe</u>, come, quando i vapori umidi e spessi a diradar cominciansi, la spera del sol debilmente entra per essi;</p>	
E	<p><i>Of LXII, 90</i> L'altra che segue in ordine, è Diana. - Non guardar (dice il marmo scritto) ch'ella sia altiera in vista; che nel core umana non sarà però men ch'in viso bella. Il dotto Celio Calcagnin lontana farà la gloria e 'l bel nome di quella nel regno di Monese, in quel di <u>Iuba</u>, in India e Spagna udir con chiara <u>tuba</u>;</p>	<p><i>Pd VI, 67-72</i> Antandro e Simeonta, onde si mosse, rivide, e là dov' Ettore si <u>cuba</u>; e mal per Tolomeo poscia si scosse. Da indi scese folgorando a <u>Iuba</u>; onde si volse nel vostro occidente, ove sentia la pompeana <u>tuba</u>.</p>	

Allegato 3 – Coincidenze tra rimanti suddivise per categorie.

Le coincidenze tra rimanti riscontrate grazie al sistema informatico sono qui presentate in cinque categorie distinte: un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrisponde a un gruppo di tre rimanti della *Commedia* (categoria A), un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrisponde a sottogruppi di gruppi diversi della *Commedia* (categoria B), due rimanti di un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrispondono a due rimanti di un gruppo di due o tre rimanti della *Commedia* (ripresa parziale, categoria C), un gruppo di due rimanti del *Furioso* corrisponde a un gruppo di due rimanti della *Commedia* (categoria D), un gruppo di due rimanti del *Furioso* corrisponde a una parte di un gruppo di tre rimanti della *Commedia* (categoria E). Tra parentesi quadre sono indicati i numeri di canto e ottava per il *Furioso* e di canto e verso per la *Commedia*. OF, IF, PG e PD indicano, rispettivamente, *Orlando Furioso*, *Inferno*, *Purgatorio* e *Paradiso*.

A. Un gruppo di tre rimanti del *Furioso* corrisponde a un gruppo di tre rimanti della *Commedia*
abbia labbia rabbia: OF: [17, 106], [19, 7], [33, 41], [36, 32], [39, 76], [42, 41], [43, 164], [46, 138];
IF: [7, 7], [14, 67], [25, 19];
accampa avvampa stampa: OF: [10, 40], [18, 163]; PG: [8, 82];
accascia ambascia lascia: OF: [5, 55]; IF: [24, 52];
acceso inteso peso: OF: [18, 85]; PD: [24, 82];
accocchi occhi tocchi: OF: [28, 72]; IF: [21, 100];
accorge porge scorge: OF: [9, 82]; PG: [17, 16];
accorse forse porse: OF: [26, 4]; PG: [18, 7];
accorti morti porti: OF: [14, 47]; PG: [5, 52];
accorto morto torto: OF: [6, 9]; IF: [14, 49];
acerba erba superba: OF: [7, 7]; PG: [11, 115], [30, 79]; PD: [11, 103];
acerbo nerbo superbo: OF: [19, 94], [33, 109], [35, 47], [42, 28]; IF: [9, 73], [21, 34];
acerbo superbo verbo: OF: [30, 45], [35, 71]; IF: [25, 16]; PD: [19, 46];
achille faville mille: OF: [26, 95]; IF: [26, 64]; PG: [21, 94];
acque giacque piacque: OF: [43, 52]; PD: [29, 19];
acque nacque piacque: OF: [6, 38], [41, 51]; IF: [19, 109];
acque nacque tacque: OF: [10, 49], [23, 8]; PG: [15, 94];
acque piacque tacque: OF: [25, 48]; PG: [8, 55];
acquista trista vista: OF: [34, 45]; PD: [9, 70];
adduce duce luce: OF: [3, 45]; IF: [10, 100];
affatica antica dica: OF: [43, 78]; IF: [26, 85];
afferra guerra terra: OF: [3, 42], [5, 89], [14, 45], [16, 84], [18, 111], [20, 115]; IF: [20, 34];
ala cala scala: OF: [14, 129]; PG: [3, 52], [11, 40], [25, 10]; PD: [22, 103];
alcuna fortuna luna: OF: [10, 22], [17, 25]; PD: [16, 82];
allora dimora fora: OF: [21, 62]; PG: [1, 88];
allotta grotta rotta: OF: [24, 17]; PG: [3, 88];
alma palma salma: OF: [10, 25], [15, 80], [16, 48]; PD: [32, 112];
alquanto altrettanto canto: OF: [20, 72]; PG: [3, 91];
alquanto canto tanto: OF: [32, 69], [33, 78], [42, 20]; IF: [4, 97]; PG: [2, 109];
alquanto santo tanto: OF: [39, 19]; PD: [18, 25];
alto assalto smalto: OF: [24, 31], [46, 117]; IF: [9, 52]; PG: [8, 112];
altrui ambedui lui: OF: [36, 52]; PG: [4, 52];
ama brama trama: OF: [1, 51]; PD: [17, 103];
amaro caro chiaro: OF: [18, 186]; PD: [8, 91];
ambascia fascia lascia: OF: [4, 12], [43, 77], [45, 58]; IF: [33, 94]; PG: [16, 37]; PD: [26, 133];
ammirazione cagione sermone: OF: [24, 29]; PG: [24, 7];
amore ardore valore: OF: [13, 8]; IF: [26, 97]; PG: [15, 70]; PD: [14, 40];
amore errore onore: OF: [37, 47]; PD: [8, 4];

anco bianco fianco: OF: [26, 104], [41, 9]; IF: [17, 67]; PG: [29, 67];
 anco fianco manco: OF: [7, 76], [8, 8], [22, 87], [25, 15], [31, 17], [34, 65], [37, 109], [45, 59], [46, 129]; IF: [12, 4]; PG: [10, 28];
 ancora dimora fora: OF: [26, 84], [38, 3]; IF: [10, 70], [16, 67];
 ancora dimora ora: OF: [1, 69], [19, 100], [22, 56], [25, 59], [25, 65], [26, 11]; PD: [6, 37];
 angoscia coscia poscia: OF: [17, 93], [41, 84]; IF: [34, 76]; PG: [4, 115], [30, 100];
 anni danni panni: OF: [22, 48]; IF: [15, 40];
 aombra ingombra ombra: OF: [6, 26]; PG: [3, 28];
 aperto certo merto: OF: [5, 72], [10, 2]; PD: [29, 64];
 aperto certo sofferto: OF: [42, 15]; IF: [10, 91];
 apparve larve parve: OF: [22, 19]; PG: [15, 127];
 appresso esso messo: OF: [1, 81], [46, 16], [46, 22]; PG: [30, 10];
 appresso esso spesso: OF: [21, 17]; PD: [28, 22];
 appresso messo stesso: OF: [31, 47]; IF: [33, 55]; PD: [4, 94];
 arda guarda tarda: OF: [18, 25]; PG: [18, 76];
 arrivi quivi vivi: OF: [17, 35]; IF: [24, 70];
 arte carte parte: OF: [7, 74], [16, 1], [19, 21], [37, 4]; IF: [11, 100]; PG: [11, 82], [33, 139];
 arte diparte parte: OF: [12, 49]; IF: [4, 73]; PG: [9, 73], [15, 19]; PD: [1, 130], [6, 103], [29, 52];
 arte marte parte: OF: [3, 66], [15, 56], [36, 54], [38, 88]; IF: [31, 49];
 arte parte parte: OF: [13, 74], [14, 76], [21, 20], [43, 182], [46, 132]; IF: [10, 49]; PG: [4, 82], [10, 10]; PD: [10, 10], [13, 121];
 arte parte sparte: OF: [31, 86], [33, 81]; IF: [9, 118], [14, 4]; PG: [1, 124], [28, 13], [31, 49]; PD: [31, 130];
 ascolta molta volta: OF: [12, 16], [18, 159]; PG: [5, 43], [29, 13];
 ascolta tolta volta: OF: [32, 91]; PG: [24, 142]; PD: [18, 22];
 asconde onde sponde: OF: [1, 24]; IF: [9, 64];
 aspetta fretta stretta: OF: [12, 81]; IF: [23, 82], [31, 130];
 aspetta fretta vendetta: OF: [18, 121], [23, 50]; IF: [32, 82]; PD: [22, 16];
 assai mai sai: OF: [13, 34]; PG: [22, 100];
 assai mai usai: OF: [34, 30]; IF: [29, 121];
 assonna donna gonna: OF: [20, 114], [21, 34], [22, 89]; PD: [32, 139];
 assunto disgiunto punto: OF: [6, 50], [43, 87]; PG: [25, 64];
 atto fatto patto: OF: [26, 85], [29, 18], [43, 143]; PD: [5, 28];
 atto fatto tratto: OF: [46, 108]; PG: [15, 88], [29, 46]; PD: [18, 37], [29, 37];
 ausa causa pausa: OF: [26, 19]; PD: [32, 61];
 austro claustro plaustro: OF: [19, 78]; PG: [32, 97];
 bada strada vada: OF: [12, 37], [15, 54], [42, 57]; IF: [31, 139]; PG: [4, 73];
 balia ria via: OF: [3, 63]; PG: [1, 64];
 barca carica varca: OF: [9, 10], [30, 11], [40, 8]; PG: [12, 4];
 bassa lassa passa: OF: [9, 72], [12, 9], [23, 112]; IF: [3, 49];
 basso casso sasso: OF: [12, 90]; IF: [30, 13];
 basso lasso sasso: OF: [1, 40], [10, 99], [11, 33], [34, 12]; PG: [4, 106];
 basso passo sasso: OF: [10, 23], [37, 98]; PG: [3, 55], [11, 52], [27, 64];
 battaglia saglia vaglia: OF: [26, 94]; IF: [24, 55];
 battesimo cristianesimo medesimo: OF: [38, 22]; IF: [4, 37];
 bella favella novella: OF: [17, 40]; IF: [18, 55];
 bella favella quella: OF: [10, 3], [10, 58], [10, 90], [25, 20]; PD: [16, 31];
 bella quella sorella: OF: [6, 43]; PD: [3, 46];
 bella quella stella: OF: [20, 58], [42, 36]; IF: [15, 55]; PG: [12, 88]; PD: [2, 28];
 belle novelle quelle: OF: [9, 94]; PG: [2, 73]; PD: [10, 73];
 belle pelle stelle: OF: [7, 27]; IF: [1, 40];

belva rinselva selva: OF: [18, 22]; PG: [14, 64];
 benigno macigno maligno: OF: [46, 33]; IF: [15, 61];
 benigno maligno sanguigno: OF: [18, 69], [42, 19]; IF: [5, 88];
 bianco fianco franco: OF: [31, 8]; IF: [27, 52];
 biscia liscia striscia: OF: [10, 103]; PG: [8, 100];
 bisogna sogna vergogna: OF: [8, 84]; PG: [33, 31]; PD: [29, 82];
 bocca scocca tocca: OF: [22, 21], [30, 69], [42, 98]; IF: [25, 94]; PG: [6, 130], [25, 19], [31, 16];
 bosco fosco toco: OF: [4, 11], [8, 82], [15, 38], [31, 50], [42, 52]; IF: [13, 4];
 botto rotto sotto: OF: [27, 39], [41, 101]; IF: [22, 130];
 braccia caccia faccia: OF: [14, 128], [41, 22], [43, 100]; PG: [3, 124], [6, 13];
 braccia faccia minaccia: OF: [41, 47]; IF: [31, 46];
 brage image malvage: OF: [13, 30]; PD: [19, 19];
 brama chiama fama: OF: [36, 45], [37, 43]; IF: [31, 127];
 briga gastiga riga: OF: [30, 63]; IF: [5, 49];
 bruna fortuna luna: OF: [15, 74]; PG: [19, 4];
 brutto frutto tutto: OF: [21, 55]; PD: [22, 82];
 bugiarda guarda tarda: OF: [14, 91]; PG: [19, 106];
 buona corona persona: OF: [44, 64]; PG: [24, 13];
 buono sono suono: OF: [3, 62], [8, 29], [18, 143], [29, 74], [35, 48]; IF: [15, 103]; PG: [33, 28];
 buono suono tuono: OF: [15, 15]; PG: [9, 139];
 caccia faccia faccia: OF: [5, 3], [8, 17], [18, 161], [37, 110], [44, 88]; IF: [24, 13];
 calde falde salde: OF: [23, 84]; IF: [14, 31];
 calle spalle valle: OF: [2, 12], [2, 69], [11, 15], [12, 1], [15, 38], [20, 144], [22, 4], [23, 22], [23, 22],
 [27, 25], [31, 89], [37, 87], [39, 14], [42, 52]; IF: [1, 16], [15, 52], [18, 100], [20, 37], [25,
 139], [29, 67]; PG: [8, 40]; PD: [17, 61];
 campagna compagna montagna: OF: [23, 55]; PG: [3, 4];
 canto pianto quanto: OF: [11, 33]; IF: [20, 4];
 canto pianto tanto: OF: [10, 93]; IF: [9, 46], [26, 136];
 canto quanto tanto: OF: [31, 32], [43, 18], [44, 43]; PG: [28, 103];
 canto santo tanto: OF: [34, 30], [43, 193], [44, 16]; PG: [32, 142]; PD: [1, 10], [5, 16];
 cape rape sape: OF: [17, 46]; PD: [28, 70];
 carico scarco varco: OF: [29, 52]; IF: [12, 28];
 caso naso vaso: OF: [39, 57]; PG: [10, 64];
 cavallo fallo sallo: OF: [35, 42]; IF: [30, 118];
 centro dentro entro: OF: [34, 5]; IF: [2, 85];
 cerchio coperchio soperchio: OF: [39, 48]; IF: [7, 46], [11, 4];
 chioma idioma roma: OF: [3, 56]; PD: [15, 124];
 chiome come nome: OF: [5, 65], [5, 92], [7, 55], [18, 126], [19, 108], [21, 16], [25, 24], [26, 28], [27,
 94], [32, 103], [35, 46], [37, 40], [43, 158]; IF: [22, 37]; PD: [32, 16];
 chiostro nostro vostro: OF: [36, 66]; PG: [15, 55]; PD: [25, 127];
 chiuso giuso suso: OF: [2, 44]; IF: [9, 55]; PG: [7, 58], [22, 136];
 chiuso suso uso: OF: [44, 22]; PG: [12, 85];
 cieco greco seco: OF: [27, 130]; PG: [22, 103];
 cieco meco teco: OF: [17, 52], [20, 123], [43, 10]; IF: [10, 58];
 cielo gelo velo: OF: [18, 142]; IF: [32, 25];
 cielo pelo velo: OF: [2, 54], [12, 68]; IF: [34, 121]; PG: [2, 34], [16, 4];
 cielo stelo zelo: OF: [1, 43]; PG: [8, 85];
 cielo velo zelo: OF: [12, 28]; PG: [29, 25];
 ciglia famiglia figlia: OF: [22, 39]; PD: [32, 136];
 ciglia famiglia meraviglia: OF: [4, 4]; IF: [15, 22]; PD: [11, 88];
 ciglia meraviglia vermiglia: OF: [4, 17], [22, 32]; IF: [28, 67], [34, 37];

ciglio figlio vermiglio: OF: [18, 186]; PG: [27, 37];
 cima estima prima: OF: [16, 73], [18, 52], [27, 105]; IF: [24, 25]; PG: [33, 64];
 cima lima prima: OF: [44, 62]; IF: [27, 7]; PG: [15, 13];
 cima prima stima: OF: [2, 48], [4, 49], [9, 80], [29, 24], [39, 27], [40, 65]; PD: [13, 133];
 cinta tinta vinta: OF: [27, 108]; IF: [3, 31];
 collegio pregio privilegio: OF: [20, 78]; PG: [26, 127];
 colpe polpe volpe: OF: [16, 13], [27, 27]; IF: [27, 73]; PG: [32, 121];
 colse tolse volse: OF: [13, 36]; PD: [12, 4];
 colto molto volto: OF: [14, 60], [24, 104]; IF: [18, 28];
 colto tolto volto: OF: [27, 84], [30, 65]; IF: [24, 133];
 colto volto volto: OF: [33, 35]; PG: [30, 121];
 come dome nome: OF: [38, 16]; PG: [13, 103];
 come nome some: OF: [18, 87], [18, 97], [23, 114], [40, 78]; PG: [19, 103];
 compagno grifagno stagno: OF: [8, 4], [25, 12]; IF: [22, 139];
 compunto giunto punto: OF: [46, 63]; IF: [1, 13], [7, 34], [22, 124];
 condotto motto sotto: OF: [14, 98], [23, 132], [35, 50]; PG: [13, 139];
 condotto rotto sotto: OF: [33, 42], [41, 94]; PG: [4, 31];
 conduce duce luce: OF: [3, 63], [25, 52], [31, 30], [34, 8], [38, 31], [41, 37]; IF: [7, 76];
 conforta morta porta: OF: [7, 46], [29, 71]; PG: [7, 97];
 conforti morti porti: OF: [46, 24]; IF: [28, 133];
 conforti morti torti: OF: [33, 20]; PG: [23, 124];
 conforto corto morto: OF: [40, 35]; PG: [20, 40];
 conforto morto porto: OF: [44, 67]; IF: [15, 58];
 congiunto punto punto: OF: [10, 68], [13, 62]; PD: [28, 43];
 consiglio figlio giglio: OF: [27, 121]; PG: [7, 103];
 consorte corte forte: OF: [21, 14], [45, 22]; PD: [21, 76];
 conte fonte fronte: OF: [12, 63], [23, 67], [25, 27]; PD: [25, 10];
 conte fronte monte: OF: [9, 74], [10, 78], [12, 88], [20, 136], [29, 51]; IF: [27, 55], [33, 31]; PG: [2, 58], [15, 10];
 contrada spada vada: OF: [26, 46]; PG: [8, 127];
 contrada strada vada: OF: [22, 98], [23, 19], [35, 59]; IF: [8, 91];
 convegno degna insegna: OF: [43, 72]; PG: [22, 124];
 core onore valore: OF: [18, 106], [27, 131], [46, 113]; PG: [14, 88];
 corno giorno intorno: OF: [14, 97], [18, 19], [18, 19], [34, 5], [34, 68], [43, 166]; IF: [31, 10]; PG: [22, 118]; PD: [13, 10];
 coro loro oro: OF: [44, 90]; PG: [29, 43];
 corona nona persona: OF: [23, 20]; PD: [15, 100];
 corta porta porta: OF: [22, 58], [22, 64]; IF: [24, 37];
 corte forte morte: OF: [5, 44], [5, 61], [16, 11], [18, 125], [26, 32], [30, 73], [32, 29], [37, 94], [44, 4]; PD: [7, 49], [11, 61], [16, 79];
 corte forte porte: OF: [7, 9], [14, 26], [33, 103], [42, 76]; PG: [31, 43]; PD: [26, 16];
 corte forte scorte: OF: [32, 54]; PG: [21, 19];
 corte porte sorte: OF: [16, 15], [17, 21]; PD: [3, 43];
 cortese offese paese: OF: [20, 27]; PG: [5, 70];
 costa posta risposta: OF: [27, 135]; IF: [10, 73], [16, 79], [29, 19];
 costei dei lei: OF: [20, 125], [24, 21], [25, 44]; IF: [7, 85];
 costume lume piume: OF: [7, 22], [32, 13], [33, 128]; PD: [21, 34];
 crede fede vede: OF: [7, 1], [13, 76], [25, 67], [33, 11], [38, 67], [39, 76]; PD: [2, 43], [19, 76], [24, 40];
 croce feroce voce: OF: [3, 39]; PD: [11, 70];
 croce foce voce: OF: [38, 12]; IF: [23, 127], [33, 85];

croce veloce voce: OF: [27, 38]; IF: [7, 91]; PG: [2, 49]; PD: [18, 34];
 cui fui lui: OF: [13, 4]; IF: [14, 52]; PG: [7, 16]; PD: [9, 94], [15, 31];
 cui lui sui: OF: [4, 41]; IF: [2, 76];
 cuopra opra sopra: OF: [10, 28], [30, 25], [33, 17], [39, 82], [41, 32], [42, 79], [43, 181]; PD: [31, 34];
 cura dura natura: OF: [25, 62], [34, 90]; PG: [16, 79];
 cura misura natura: OF: [27, 120], [43, 2]; PD: [10, 28], [13, 28];
 cura natura paura: OF: [17, 88]; PG: [29, 139];
 danno panno vanno: OF: [37, 14], [40, 26]; PD: [11, 130];
 deggio peggio seggio: OF: [32, 22]; IF: [27, 109];
 degna insegna regna: OF: [17, 121]; PD: [12, 40];
 degna insegna vegna: OF: [18, 130], [31, 74]; PG: [3, 100];
 degni regni segni: OF: [30, 68]; PG: [21, 22];
 degno ingegno regno: OF: [8, 24], [15, 31]; PG: [1, 4], [11, 7];
 degno ingegno segno: OF: [15, 1], [29, 29]; PD: [4, 40], [7, 61], [14, 103];
 degno legno regno: OF: [40, 46]; PD: [1, 25];
 degno regno segno: OF: [5, 34], [5, 85], [28, 4]; PD: [6, 34], [11, 118], [31, 25];
 dice felice radice: OF: [28, 13]; IF: [5, 124]; PG: [28, 142];
 diece fece lece: OF: [11, 51], [17, 32], [18, 133], [20, 51], [24, 10]; IF: [29, 118];
 diede riede vede: OF: [32, 75]; PD: [4, 52];
 dilegua segua triegua: OF: [4, 48], [24, 72]; PG: [14, 136];
 dimostra giostra nostra: OF: [22, 56], [26, 78], [26, 85], [31, 12], [36, 24]; IF: [7, 37];
 dio disio mio: OF: [19, 11]; PD: [24, 130];
 dio io mio: OF: [14, 58], [30, 42], [34, 11], [40, 52]; PG: [27, 22]; PD: [8, 88], [26, 58], [27, 22];
 dio io rio: OF: [33, 117]; IF: [12, 121];
 dio mio rio: OF: [2, 47], [24, 20], [28, 20]; PG: [7, 7];
 dipartita udita vita: OF: [8, 76]; IF: [4, 79];
 dipinta quinta vinta: OF: [21, 71]; IF: [23, 58]; PD: [20, 100];
 disagio malvagio palagio: OF: [12, 34]; IF: [34, 97];
 discende prende stende: OF: [33, 24]; PD: [17, 40];
 discerno eterno nferno: OF: [32, 25]; IF: [1, 112];
 disceso peso preso: OF: [15, 55]; PD: [16, 97];
 disfatti fatti tratti: OF: [34, 35]; PD: [16, 109];
 disfatto ratto tratto: OF: [46, 46]; IF: [8, 100]; PG: [24, 85];
 disgiunto punto punto: OF: [43, 30]; PG: [6, 40];
 disio io mio: OF: [9, 32], [18, 171], [25, 36], [25, 36], [30, 32], [33, 94], [35, 43], [35, 43], [36, 32], [46, 36]; IF: [2, 73]; PG: [5, 85], [19, 85]; PD: [21, 49], [22, 61];
 disio io rio: OF: [11, 5]; PD: [4, 115];
 disio mio rio: OF: [24, 30]; IF: [14, 91];
 disio mio udio: OF: [31, 30]; PD: [15, 70];
 disposto posto tosto: OF: [26, 80], [46, 21]; PG: [33, 19];
 disse fisse venisse: OF: [41, 38]; IF: [16, 55];
 doglia soglia voglia: OF: [43, 88]; IF: [9, 94]; PG: [21, 67];
 dolente gente mente: OF: [14, 35]; IF: [28, 7]; PG: [6, 4];
 dolenti genti lamenti: OF: [17, 13]; IF: [9, 124];
 donno ponno sonno: OF: [12, 59], [18, 188], [20, 61], [25, 80], [39, 58]; IF: [33, 28];
 dono sono suono: OF: [43, 71]; IF: [6, 76]; PG: [28, 61];
 dosso fosso grosso: OF: [37, 98]; IF: [22, 25];
 dote puote vote: OF: [32, 5]; PD: [15, 106];
 due fue sue: OF: [32, 98], [37, 29]; IF: [28, 127]; PG: [18, 133], [24, 100]; PD: [17, 76];
 duole parole suole: OF: [24, 85]; IF: [16, 70], [30, 127];

duolo solo stuolo: OF: [20, 79], [30, 39]; IF: [28, 112];
 dura oscura paura: OF: [2, 68]; IF: [1, 4];
 duro muro scuro: OF: [28, 33]; IF: [32, 16];
 duro muro sicuro: OF: [45, 73]; PG: [27, 34];
 empio scempio tempio: OF: [37, 79]; IF: [10, 85]; PG: [12, 55];
 entre mentre ventre: OF: [6, 64], [11, 59], [16, 48], [30, 12]; IF: [13, 16]; PD: [23, 106];
 era fera vera: OF: [21, 66]; PG: [32, 94];
 era maniera vera: OF: [6, 54]; PD: [13, 19];
 era schiera sera: OF: [17, 105]; IF: [15, 16];
 erba serba superba: OF: [6, 22], [32, 108]; IF: [15, 70];
 erra guerra terra: OF: [1, 7], [3, 2], [5, 1], [13, 26], [24, 30], [26, 79], [26, 132], [30, 50], [30, 50],
 [33, 63], [33, 94], [36, 39], [45, 108]; IF: [2, 4], [28, 10]; PG: [20, 145];
 face giace pace: OF: [5, 1]; PG: [15, 133];
 false salse valse: OF: [8, 52], [46, 47]; IF: [18, 49];
 fanciulla nulla trastulla: OF: [28, 61]; PG: [16, 88];
 fanno hanno vanno: OF: [10, 6]; PD: [2, 121], [7, 136];
 fede piede vede: OF: [2, 74], [10, 44], [38, 43], [39, 9]; PG: [18, 46];
 feltro peltro veltro: OF: [14, 130]; IF: [1, 103];
 feroce foce veloce: OF: [18, 75]; PD: [13, 136];
 feroce foce voce: OF: [15, 2]; IF: [13, 94];
 festa questa testa: OF: [17, 25]; PG: [29, 130];
 fida grida guida: OF: [1, 50], [16, 42], [33, 51]; PD: [11, 34];
 figliuolo polo solo: OF: [15, 48]; PG: [1, 31];
 figliuolo solo volo: OF: [23, 15], [26, 86], [37, 13], [44, 13], [45, 98]; IF: [29, 115];
 figura oscura paura: OF: [8, 38]; PG: [3, 19];
 filo nilo stilo: OF: [10, 56], [33, 101]; PG: [24, 64];
 fiume lume piume: OF: [3, 34]; PG: [1, 40];
 fiume lume schiume: OF: [10, 110]; PG: [13, 88];
 foco gioco poco: OF: [5, 11]; IF: [29, 112]; PD: [20, 115];
 foco loco poco: OF: [2, 65], [9, 78], [23, 21]; IF: [4, 70], [10, 22], [26, 79]; PG: [9, 28], [25, 118],
 [26, 136], [33, 7]; PD: [1, 58], [3, 67], [4, 79], [7, 124], [15, 16], [18, 106], [19, 133], [25,
 121];
 folle molle volle: OF: [6, 6], [36, 20], [42, 64], [43, 6]; IF: [19, 88]; PD: [19, 124];
 folle tolle volle: OF: [34, 65], [39, 44], [39, 48], [42, 44]; IF: [2, 37]; PD: [17, 31];
 fondo giocondo mondo: OF: [45, 35]; PD: [31, 112];
 fondo mondo profondo: OF: [9, 91]; PD: [19, 61], [30, 4];
 fondo mondo rispondo: OF: [42, 21]; IF: [6, 88], [27, 64];
 fondo mondo secondo: OF: [28, 98]; IF: [4, 13]; PG: [5, 130], [18, 67], [26, 133]; PD: [11, 28];
 fondo mondo tondo: OF: [45, 2]; IF: [14, 124], [19, 13], [20, 7]; PD: [20, 70];
 fontana lontana umana: OF: [24, 76]; PG: [33, 115];
 fonte fronte monte: OF: [6, 24], [6, 74], [22, 11], [26, 78], [42, 91]; IF: [1, 79]; PG: [30, 76];
 force raccorce torce: OF: [15, 86]; PD: [16, 7];
 foresta presta questa: OF: [13, 54]; PG: [28, 85];
 forte morte porte: OF: [4, 36], [9, 72], [17, 17], [19, 20], [20, 86], [24, 90], [32, 87], [43, 3], [44, 74],
 [45, 12], [45, 63], [45, 75]; IF: [5, 106], [8, 82]; PG: [15, 109], [33, 52];
 forte morte scorte: OF: [37, 114]; IF: [1, 7]; PG: [27, 19];
 forte morte sorte: OF: [2, 76], [4, 14], [4, 14], [5, 54], [8, 75], [10, 41], [17, 51], [19, 73], [20, 44],
 [20, 44], [22, 55], [23, 5], [23, 80], [24, 43], [29, 11], [30, 33], [31, 94], [33, 32], [33, 64], [37,
 41], [43, 114], [43, 142], [45, 59], [46, 21]; IF: [3, 46], [20, 91];
 forza orza scorza: OF: [18, 9], [19, 63], [26, 76], [26, 76]; PG: [32, 115];

fosse mosse percosse: OF: [9, 41], [19, 99], [21, 72], [30, 7]; IF: [12, 7]; PG: [30, 40], [33, 16]; PD: [21, 40];
 fosse mosse posse: OF: [20, 50], [40, 42]; PD: [13, 94];
 fosse percosse rimosse: OF: [9, 69]; PG: [17, 46];
 Francia guancia lancia: OF: [1, 6], [16, 44], [20, 130], [33, 46], [45, 53]; PG: [7, 109];
 Francia lancia pancia: OF: [3, 55], [11, 40], [17, 74], [26, 35], [33, 24], [37, 101], [38, 50]; PG: [20, 73];
 fregi pregi regi: OF: [13, 71]; IF: [14, 70];
 freno meno seno: OF: [32, 22]; PG: [6, 88], [25, 121];
 freno meno sereno: OF: [4, 43]; PG: [5, 40];
 fronde onde risponde: OF: [39, 78]; PG: [22, 142];
 fronte monte ponte: OF: [18, 65], [20, 94], [22, 62], [44, 80]; IF: [18, 31], [24, 19]; PG: [19, 40];
 frutto lutto tutto: OF: [14, 53], [27, 126]; PG: [3, 40];
 furto surto urto: OF: [16, 62]; IF: [26, 43];
 geme insieme preme: OF: [24, 53], [25, 42]; PG: [25, 46];
 giace pace vivace: OF: [23, 125]; PD: [2, 112];
 giacque nacque piacque: OF: [2, 31]; PD: [7, 28];
 gioco loco poco: OF: [10, 91], [12, 53], [14, 126], [17, 125], [20, 30], [20, 62], [22, 52]; IF: [17, 100], [20, 115]; PG: [2, 64], [28, 94];
 giocondo mondo secondo: OF: [17, 85], [22, 26], [29, 14], [37, 73], [39, 43]; IF: [11, 43];
 giocondo mondo tondo: OF: [6, 20]; PD: [22, 130];
 giorno intorno soggiorno: OF: [11, 10], [12, 70]; PG: [7, 43];
 giorno ritorno soggiorno: OF: [13, 9], [24, 24], [40, 68], [44, 15]; PD: [21, 37];
 giostra mostra vostra: OF: [15, 33], [20, 123], [44, 70]; IF: [22, 4];
 giova prova trova: OF: [4, 8], [29, 16], [30, 59], [36, 48], [40, 74], [43, 65]; PD: [8, 139];
 gira ira mira: OF: [19, 15], [36, 22], [41, 102]; IF: [30, 133];
 gira mira spira: OF: [15, 16], [37, 17]; IF: [34, 4];
 giunga lunga punga: OF: [45, 70]; IF: [9, 7];
 giuso muso suso: OF: [10, 104]; IF: [25, 121];
 giuso suso uso: OF: [17, 93]; PG: [31, 58];
 gloria memoria vittoria: OF: [3, 47]; PD: [9, 124], [33, 73];
 gode lode ode: OF: [16, 55], [42, 88], [45, 93]; IF: [7, 94]; PD: [10, 124];
 godo modo nodo: OF: [42, 71]; PD: [33, 91];
 gola invola sola: OF: [1, 50]; IF: [26, 40];
 gote note puote: OF: [28, 83]; IF: [32, 91];
 grave nave prave: OF: [43, 168]; IF: [3, 82];
 grave nave soave: OF: [9, 19], [18, 141], [19, 81], [31, 88]; PG: [4, 91];
 greve lieve riceve: OF: [24, 103]; PG: [12, 118];
 grosse mosse percosse: OF: [19, 84]; PD: [12, 100];
 grotte notte rotte: OF: [31, 86], [37, 55], [43, 185]; PG: [1, 46];
 guancia lancia pancia: OF: [18, 15], [25, 11]; IF: [25, 52];
 guerra serra terra: OF: [5, 79], [15, 30], [16, 17], [18, 63], [19, 65], [19, 65], [20, 17], [24, 93], [25, 7], [28, 88], [34, 22], [40, 59], [43, 171], [44, 102]; IF: [9, 106], [17, 22], [31, 121]; PG: [6, 82], [28, 100]; PD: [18, 127], [25, 4];
 hai mai sai: OF: [35, 61]; IF: [6, 43];
 imbianchi manchi stanchi: OF: [27, 124]; PD: [8, 112];
 impresa intesa offesa: OF: [43, 80]; IF: [2, 43];
 ingegno regno segno: OF: [8, 63], [17, 1]; PD: [5, 91];
 insieme preme seme: OF: [7, 29], [22, 80], [27, 40]; IF: [33, 7]; PD: [12, 97];
 insieme seme teme: OF: [27, 65]; IF: [3, 106]; PG: [16, 112];
 inteso offeso preso: OF: [46, 40]; IF: [33, 19];

invano lontano piano: OF: [7, 34], [24, 74], [32, 76]; PG: [1, 118];
 io mio oblio: OF: [43, 5], [43, 70]; PG: [10, 88];
 io mio uscio: OF: [26, 59], [26, 80]; IF: [33, 52]; PD: [23, 46];
 lassi passi sassi: OF: [35, 51]; IF: [11, 16]; PG: [10, 121];
 lasso passo sasso: OF: [4, 29]; IF: [34, 85];
 leggiadre madre padre: OF: [45, 25]; PG: [11, 61], [26, 97];
 legno regno segno: OF: [16, 37]; PG: [32, 22]; PD: [19, 103];
 lieta meta quieta: OF: [43, 45]; PD: [27, 106];
 loco poco roco: OF: [26, 42]; PG: [5, 25];
 lodo modo odo: OF: [37, 16]; IF: [3, 34];
 lontano mano piano: OF: [21, 25], [42, 82]; PG: [3, 67];
 male sale tale: OF: [39, 53]; PG: [4, 88];
 manifesto onesto questo: OF: [5, 40], [21, 19], [32, 99]; PG: [2, 121];
 manifesto presto questo: OF: [4, 64], [7, 59], [23, 72], [26, 101], [35, 60]; PD: [24, 52];
 marte parte sparte: OF: [16, 19]; PG: [12, 31];
 meco seco teco: OF: [8, 73]; PG: [33, 22];
 meglio specchio veglio: OF: [12, 82], [14, 9]; IF: [14, 103]; PD: [15, 64];
 mena pena piena: OF: [18, 77], [19, 96], [20, 20], [39, 21]; IF: [5, 43], [10, 64], [28, 46];
 mena pena schiena: OF: [2, 53]; IF: [34, 61];
 mena pena vena: OF: [19, 16], [23, 126]; PG: [23, 73];
 meno pieno sereno: OF: [46, 125]; PG: [29, 55];
 ministra registra sinistra: OF: [13, 36]; IF: [29, 55]; PG: [30, 61];
 misto tristo visto: OF: [1, 79]; IF: [32, 40];
 modo nodo odo: OF: [25, 37], [43, 104]; IF: [10, 97]; PG: [16, 22], [23, 13], [24, 55]; PD: [7, 55];
 modo nodo sodo: OF: [32, 81]; IF: [30, 28]; PG: [29, 133]; PD: [28, 58];
 molesta questa testa: OF: [45, 84]; IF: [28, 130];
 molesta resta tempesta: OF: [16, 43]; IF: [5, 31];
 molto rivolto volto: OF: [41, 86]; PG: [32, 16];
 molto volto volto: OF: [10, 24], [22, 37], [42, 74]; IF: [1, 34], [14, 127];
 mondo pondo secondo: OF: [19, 83], [20, 55], [36, 60]; PD: [25, 37];
 morta porta scorta: OF: [15, 6]; PD: [21, 25];
 morta porta torta: OF: [3, 5]; PD: [10, 16];
 morti porti porti: OF: [10, 30]; IF: [3, 91];
 mossa ossa possa: OF: [35, 70]; PD: [20, 109];
 mossa ossa rossa: OF: [3, 14]; PG: [29, 124];
 mostra nostra vostra: OF: [46, 23]; PD: [31, 106];
 motto rotto sotto: OF: [21, 4]; IF: [19, 46]; PG: [5, 7], [9, 76];
 muro oscuro sicuro: OF: [11, 39], [16, 20]; IF: [9, 28];
 nacque piacquè tacque: OF: [4, 10], [35, 4]; PG: [18, 127]; PD: [14, 7];
 naso occaso rimaso: OF: [42, 13]; PG: [15, 7];
 nieghi pieghi prieghi: OF: [19, 11], [46, 33]; PG: [6, 28];
 noi poi suoi: OF: [7, 41], [25, 70], [34, 57], [34, 72]; PG: [27, 124]; PD: [25, 13], [26, 79];
 noi poi voi: OF: [9, 53]; IF: [25, 37]; PD: [14, 16];
 noi suoi tuoi: OF: [38, 46]; PG: [11, 10];
 noma roma soma: OF: [42, 83]; PG: [16, 127], [18, 82], [21, 91];
 note puote remote: OF: [23, 104]; PG: [7, 46];
 note puote ruote: OF: [10, 14], [25, 18], [37, 12], [40, 22]; PG: [11, 34];
 note puote vote: OF: [18, 110]; IF: [16, 127];
 noto remoto voto: OF: [12, 85]; IF: [34, 127];
 oltraggio saggio selvaggio: OF: [31, 98]; PG: [13, 73];
 onesta presta questa: OF: [12, 41]; PG: [19, 28];

onesto presto questo: OF: [26, 93], [37, 94]; IF: [2, 115];
 orlando quando seguitando: OF: [12, 17]; IF: [31, 16];
 paradiso riso viso: OF: [14, 52], [28, 39]; PD: [10, 103], [15, 34], [21, 61], [27, 4];
 parole sole suole: OF: [35, 40]; PD: [9, 85];
 parole sole vuole: OF: [30, 44], [33, 86], [45, 23], [45, 91]; PG: [21, 103]; PD: [11, 52];
 pena piena serena: OF: [19, 50], [23, 117]; IF: [6, 49]; PG: [19, 19];
 penne sostenne venne: OF: [46, 117]; PG: [2, 37];
 percuote puote ruote: OF: [16, 87], [44, 61], [46, 122]; PG: [24, 88]; PD: [4, 58];
 percuote puote scuote: OF: [17, 12]; PG: [28, 109];
 perdono sono suono: OF: [11, 16]; PG: [1, 10], [13, 40];
 persona ragiona sprona: OF: [46, 25]; PG: [20, 121];
 persona ragiona suona: OF: [27, 69]; PG: [2, 112];
 pianto santo tanto: OF: [25, 34], [39, 47]; PG: [20, 22]; PD: [9, 7];
 pianto tanto vanto: OF: [30, 67]; IF: [2, 106];
 piede riede vede: OF: [12, 10], [12, 18]; IF: [34, 94]; PG: [15, 136], [17, 61];
 polve risolve volve: OF: [19, 45], [45, 72]; PD: [2, 133];
 porre torre torre: OF: [27, 93], [45, 20]; IF: [8, 4];
 presta resta testa: OF: [14, 126], [23, 60], [30, 47], [33, 32], [45, 78]; IF: [25, 133];
 presto questo sesto: OF: [23, 85]; IF: [21, 106];
 pria ria via: OF: [21, 64]; IF: [1, 97];
 pria sia via: OF: [3, 67]; PG: [12, 16];
 privo scrivo vivo: OF: [42, 8]; IF: [34, 25];
 puoi suoi tuoi: OF: [19, 103], [41, 100]; PD: [33, 34];
 quale sale scale: OF: [12, 19]; PD: [21, 7];
 quanta santa tanta: OF: [37, 93]; PD: [14, 43];
 rinchiuso suso uso: OF: [39, 57]; PG: [16, 40];
 riva scriva viva: OF: [15, 25]; PD: [19, 70];
 ronca spelonca tronca: OF: [23, 61]; IF: [20, 49];
 sciolta tolta volta: OF: [2, 29], [46, 114]; PG: [2, 91], [32, 151];
 sciolto tolto volto: OF: [10, 99], [37, 75]; IF: [30, 106];
 sempre stempre tempore: OF: [13, 20]; PG: [30, 94];
 sole suole vuole: OF: [10, 103], [11, 32], [15, 18], [22, 3], [32, 56]; PD: [1, 49];
 solo stuolo suolo: OF: [22, 55], [38, 39]; IF: [14, 34];
 spada strada vada: OF: [1, 20], [8, 9], [9, 58], [12, 85], [14, 44], [22, 74], [24, 48], [27, 58], [34, 8],
 [39, 15]; PG: [16, 109];
 tolse volse volse: OF: [18, 58], [20, 116], [43, 34]; IF: [2, 118];
 tolto volto volto: OF: [45, 87]; IF: [33, 130],

B. Un gruppo di tre rimanti del Furioso corrisponde a coppie di gruppi diversi della Commedia
 abbandona aragona persona: OF: [26, 49]; IF: persona, perdona abbandona [5, 103]; PG: aragona,
 persona perdona [3, 118]; PD: persona, sprona abbandona [17, 106];
 abbandona buona corona: OF: [5, 90]; IF: buona, abbandona tencionia [8, 109]; PD: catona, corona
 abbandona [8, 64], corona, tona abbandona [31, 73];
 abbandona buona sprona: OF: [40, 67]; IF: buona, abbandona tencionia [8, 109]; PD: persona, sprona
 abbandona [17, 106];
 abbandona persona suona: OF: [1, 59], [16, 45]; IF: persona, perdona abbandona [5, 103], suona,
 gorgona persona [33, 82]; PG: persona, ragiona suona [2, 112], falterona, persona suona [14,
 19]; PD: persona, sprona abbandona [17, 106];
 abbandona sprona suona: OF: [33, 126]; IF: sprona, buona suona [3, 127]; PD: persona, sprona
 abbandona [17, 106];

abbraccia braccia caccia: OF: [27, 38], [39, 52]; IF: abbraccia, traccia caccia [12, 55]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13];

abbraccia caccia faccia: OF: [46, 131]; IF: abbraccia, traccia caccia [12, 55], faccia, giaccia caccia [23, 31], faccia, faccia caccia [24, 13], faccia, caccia lumaccia [25, 130]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], caccia, faccia bonaccia [13, 121];

accende contende intende: OF: [26, 103]; PG: intende, apprende contende [17, 127], accende, intende prende [18, 73]; PD: accende, intende bende [3, 112], accende, comprende intende [27, 112];

accesa impresa intesa: OF: [5, 20]; IF: impresa, intesa offesa [2, 43]; PD: impresa, sospesa accesa [33, 97];

accesa offesa sospesa: OF: [36, 37]; PG: offesa, sospesa pesa [13, 136]; PD: impresa, sospesa accesa [33, 97];

accese prese stese: OF: [18, 34]; IF: tese, prese accese [23, 37]; PD: prese, stese palese [23, 124];

acceso disteso inteso: OF: [24, 85]; IF: acceso, preso disteso [25, 85]; PG: sospeso, acceso inteso [29, 34]; PD: atteso, acceso disteso [1, 79], inteso, acceso peso [24, 82];

acceso inteso preso: OF: [39, 39]; IF: acceso, preso disteso [25, 85]; PG: sospeso, acceso inteso [29, 34]; PD: inteso, acceso peso [24, 82];

acceso offeso preso: OF: [1, 19], [9, 44], [17, 8]; IF: acceso, preso disteso [25, 85], preso, inteso offeso [33, 19];

accolse tolse volse: OF: [11, 71]; IF: volse, volse tolse [2, 118], volse, accolse volse [29, 100]; PD: volse tolse [6, 1], tolse, volse colse [12, 4];

accorse corse torse: OF: [6, 29]; IF: corse, distorse accorse [23, 112]; PG: forse, torse accorse [4, 100], accorse, torse rimorse [19, 130];

accorse distorse trascorse: OF: [2, 52]; IF: corse, distorse accorse [23, 112], forse, trascorse accorse [25, 34]; PD: trascorse, porse accorse [15, 25];

accorse forse soccorse: OF: [21, 52]; IF: forse, trascorse accorse [25, 34]; PG: forse, torse accorse [4, 100], forse, accorse porse [18, 7]; PD: forse, soccorse raccorse [12, 43];

accorta confortata scorta: OF: [13, 56]; PG: morta, confortata scorta [1, 19], scorta, accorta porta [9, 88], distorta, confortata scorta [19, 10];

accorta porta smorta: OF: [18, 5]; IF: porta, accorta morta [3, 13]; PG: scorta, accorta porta [9, 88], iscorta, smorta porta [33, 109];

accorte corte forte: OF: [37, 48]; IF: forte, morte accorte [13, 118]; PG: forte, accorte smorte [2, 67], corte, forte scorte [21, 19], forte, rimorte accorte [24, 4], corte, porte forte [31, 43]; PD: morte, forte corte [7, 49], morte, corte forte [11, 61], forte, torte corte [14, 112], forte, morte corte [16, 79], forte, accorte torte [17, 79], corte, forte consorte [21, 76], porte, corte forte [26, 16];

accorte morte porte: OF: [25, 19]; IF: forte, morte porte [5, 106], forte, porte morte [8, 82], forte, morte accorte [13, 118]; PG: forte, morte porte [15, 109], forte, porte morte [33, 52];

accorte morte sorte: OF: [4, 72]; IF: forte, morte sorte [3, 46], forte, morte accorte [13, 118], forte, morte sorte [20, 91];

accorto confortato torto: OF: [28, 40]; IF: smorto, accorto confortato [4, 16], torto, accorto morto [14, 49];

accorto corto porto: OF: [40, 40]; PG: orto, accorto porto [30, 4]; PD: corto, orto porto [9, 91];

accorto morto porto: OF: [46, 59]; IF: torto, accorto morto [14, 49]; PG: orto, accorto porto [30, 4];

accorto porto torto: OF: [10, 51]; IF: torto, accorto morto [14, 49]; PG: orto, accorto porto [30, 4];

accosta costa disposta: OF: [32, 44]; PG: costa, imposta disposta [10, 52]; PD: accosta, costa opposta [20, 46], risposta, costa disposta [22, 37], posposta, costa accosta [29, 91];

accosto disposto tosto: OF: [18, 124]; IF: tosto, disposto proposto [2, 136], tosto, riposto disposto [10, 19]; PG: tosto, posto accosto [7, 40], posto, tosto disposto [33, 19];

acerba erba serba: OF: [23, 132]; IF: superba, serba erba [15, 70]; PG: superba, erba acerba [11, 115], erba, superba acerba [30, 79]; PD: erba, verba serba [1, 70], superba, acerba erba [11, 103];

acque giacque nacque: OF: [23, 108]; IF: acque, nacque piacque [19, 109]; PG: tacque, acque nacque [15, 94]; PD: piacque, giacque acque [29, 19];

acque giacque tacque: OF: [22, 93]; PG: piacque, tacque acque [8, 55], tacque, acque nacque [15, 94]; PD: piacque, giacque acque [29, 19];
 acquisto tristo visto: OF: [20, 134]; IF: tristo, visto misto [32, 40]; PD: visto, acquisto subsisto [29, 13];
 addita sortita vita: OF: [19, 74]; PD: vita, sortita salita [4, 37], vita, largita sortita [22, 118], addita, vestita vita [25, 91];
 adopra cuopra sopra: OF: [11, 38], [29, 55]; PG: adopra, sopra scuopra [28, 133]; PD: cuopra, opra sopra [31, 34];
 adopra opra sopra: OF: [14, 111], [30, 12]; IF: opra sopra [33, 154]; PG: adopra, sopra scuopra [28, 133]; PD: cuopra, opra sopra [31, 34];
 affanni anni danni: OF: [14, 101]; IF: tiranni, danni anni [12, 106], anni, panni danni [15, 40]; PG: danni, inganni anni [13, 112], anni, danni assanni [14, 67]; PD: inganni, anni danni [9, 4], anni, inganni affanni [17, 82];
 affanni anni giovani: OF: [34, 58]; IF: giovani, anni sganni [19, 19]; PD: giovani, scanni anni [4, 31], anni, giovani scanni [16, 25], anni, inganni affanni [17, 82], scanni, giovani anni [32, 31];
 affanni anni panni: OF: [43, 10]; IF: anni, panni danni [15, 40], anni, inganni panni [33, 139]; PG: anni, inganni panni [27, 28]; PD: anni, inganni affanni [17, 82];
 affanni anni vanni: OF: [20, 63], [43, 20]; IF: tiranni, anni vanni [27, 40]; PD: anni, inganni affanni [17, 82];
 affanno anno danno: OF: [41, 2]; PD: fanno, danno affanno [4, 109], anno, sanno danno [29, 106];
 affanno danno hanno: OF: [19, 98], [30, 38]; IF: danno, scanno hanno [2, 112], hanno, fanno danno [13, 10]; PD: fanno, danno affanno [4, 109];
 affanno danno stanno: OF: [12, 12]; IF: stanno, affanno verranno [6, 58]; PD: fanno, danno affanno [4, 109];
 affanno danno vanno: OF: [18, 160]; PG: affanno, fanno vanno [28, 97]; PD: fanno, danno affanno [4, 109];
 afferra erra terra: OF: [22, 86]; IF: terra, guerra erra [2, 4], terra, guerra afferra [20, 34], terra, guerra erra [28, 10]; PG: terra, guerra erra [20, 145]; PD: terra, erra diserra [2, 52];
 afferra serra terra: OF: [7, 6], [33, 124], [39, 49]; IF: terra, guerra serra [9, 106], terra, guerra serra [17, 22], terra, guerra afferra [20, 34], guerra, terra serra [31, 121]; PG: terra, guerra serra [6, 82], terra, guerra serra [28, 100]; PD: terra, guerra serra [18, 127], terra, serra guerra [25, 4];
 affetto effetto petto: OF: [30, 53]; PG: affetto, aspetto petto [2, 79], effetto, intelletto affetto [18, 55];
 affisse disse trafisse: OF: [10, 97]; IF: disse, affisse uscisse [12, 115], trafisse, disse assalisse [25, 88]; PG: visse, disse affisse [11, 133], disse, udisse affisse [13, 31]; PD: affisse, disse scrisse [25, 28];
 afflito dritto fitto: OF: [10, 38], [30, 55]; IF: dritto, fitto dispitto [10, 34], dritto, afflito trafitto [27, 10], dritto, fitto tragitto [34, 103];
 agghiaccia caccia faccia: OF: [42, 50]; IF: faccia, giaccia caccia [23, 31], faccia, faccia caccia [24, 13], faccia, caccia lumaccia [25, 130]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], braccia, faccia agghiaccia [9, 40], caccia, faccia bonaccia [13, 121];
 aggia caggia saggia: OF: [29, 29]; PG: piaggia, caggia saggia [4, 37], selvaggia, caggia aggia [6, 100];
 aggira ira mira: OF: [18, 35], [37, 77], [45, 74]; IF: ira, aggira spira [3, 28], ira, sospira aggira [7, 118], ira, delira mira [11, 76], deianira, mira ira [12, 70], mira, ira gira [30, 133]; PG: ira, mira spira [5, 79]; PD: mira, spira ira [6, 88];
 aggira sospira spira: OF: [41, 10]; IF: ira, aggira spira [3, 28], ira, sospira aggira [7, 118];
 aggiunto giunto punto: OF: [31, 59]; IF: punto, giunto compunto [1, 13], punto, giunto compunto [7, 34], aggiunto, punto consunto [11, 64], punto, compunto giunto [22, 124], punto, giunto consunto [34, 112]; PG: giunto punto [2, 1], punto, giunto digiunto [9, 49], punto, giunto munto [13, 55];

agogna bisogna menzogna: OF: [7, 2]; IF: bisogna, bologna menzogna [23, 142]; PG: bisogna, pogna agogna [13, 64];
 agogna bisogna vergogna: OF: [17, 92], [19, 30], [19, 91], [43, 141]; IF: vergogna, sogna agogna [26, 7], vergogna, sogna agogna [30, 136]; PG: bisogna, pogna agogna [13, 64];
 aiuta veduta venuta: OF: [5, 51]; PG: aiuta, venuta rifiuta [1, 70], saputa, aiuta veduta [12, 130], trasmuta, veduta aiuta [33, 82];
 alberto certo offerto: OF: [40, 4]; IF: offerto, disertato certo [1, 64]; PD: offerto, certo scoperto [5, 34], alberto, certo certo [10, 100];
 alcuna fortuna una: OF: [1, 23]; IF: fortuna, luna una [7, 64], rauna, fortuna una [32, 76]; PG: una, bruna fortuna [26, 34]; PD: alcuna, luna fortuna [16, 82];
 alcuna luna una: OF: [5, 49]; IF: fortuna, luna una [7, 64], luna, bruna alcuna [26, 133]; PG: alcuna, bruna luna [28, 31]; PD: alcuna, luna fortuna [16, 82];
 alcuno bruno ciascuno: OF: [19, 93]; IF: pruno, bruno alcuno [13, 34], bruno, ciascuno uno [25, 67]; PD: digiuno, ciascuno bruno [22, 91];
 alcuno bruno digiuno: OF: [31, 25]; IF: pruno, bruno alcuno [13, 34]; PD: uno, digiuno alcuno [19, 25];
 alcuno ciascuno uno: OF: [13, 50], [22, 78]; IF: bruno, ciascuno uno [25, 67], uno, ciascuno digiuno [33, 73]; PD: uno, ciascuno muno [14, 31], uno, digiuno alcuno [19, 25];
 alcuno nessuno uno: OF: [16, 38], [25, 41], [45, 99]; IF: nessuno, uno digiuno [18, 40]; PD: uno, digiuno alcuno [19, 25];
 alcuno uno uno: OF: [17, 104]; PD: uno, digiuno alcuno [19, 25];
 ale sale strale: OF: [8, 6]; PG: animale, sale ale [9, 7], sale, ale cotale [10, 25], quale, ale sale [12, 91]; PD: strale, sale scale [17, 58];
 allora ancora dimora: OF: [1, 20], [13, 21], [15, 63], [26, 98]; PG: allora, dimora fora [1, 88], allora, ancora mora [3, 127], ancora, fora allora [26, 25];
 allora ancora ora: OF: [17, 80], [27, 62]; IF: ora, ancora accora [13, 82], ancora, accora ora [15, 82], ora, ancora fora [34, 106]; PG: allora, ancora mora [3, 127], ora, ancora ristora [23, 82], ancora, fora allora [26, 25]; PD: ora, dimora ancora [6, 37], ancora, infiora ora [14, 13];
 allora dimora ora: OF: [14, 10], [20, 102]; PG: allora, dimora fora [1, 88], ora, fora dimora [13, 70]; PD: ora, dimora ancora [6, 37];
 alme palme palme: OF: [6, 24], [39, 26]; PG: alme, palme calme [8, 10];
 alquanto canto quanto: OF: [4, 70], [12, 52]; IF: canto, alquanto tanto [4, 97], canto, quanto pianto [20, 4]; PG: canto, alquanto tanto [2, 109], canto, alquanto altrettanto [3, 91], tanto, quanto canto [28, 103];
 alquanto pianto tanto: OF: [23, 64], [42, 99]; IF: tanto, pianto vanto [2, 106], canto, alquanto tanto [4, 97], pianto, canto tanto [9, 46], tanto, manto pianto [23, 67], tanto, pianto canto [26, 136]; PG: canto, alquanto tanto [2, 109], pianto, tanto santo [20, 22]; PD: pianto, santo tanto [9, 7], tanto, santo alquanto [18, 25];
 alquanto quanto tanto: OF: [12, 93], [24, 65], [26, 63]; IF: canto, alquanto tanto [4, 97]; PG: canto, alquanto tanto [2, 109], tanto, quanto canto [28, 103]; PD: quanto, tanto altrettanto [2, 67], tanto, santo alquanto [18, 25];
 alto alto assalto: OF: [8, 36], [18, 141], [40, 20], [40, 43]; IF: alto, smalto assalto [9, 52]; PG: assalto, alto smalto [8, 112]; PD: rialto, alto assalto [9, 28];
 altrove dove giove: OF: [25, 21]; PG: move, giove altrove [6, 118]; PD: giove, commove altrove [4, 64], giove, dove move [18, 97], move, giove dove [22, 145];
 altrui ambedui costui: OF: [28, 22], [28, 69]; IF: costui, colui altrui [32, 85]; PG: lui, ambedui altrui [4, 52];
 altrui costui lui: OF: [13, 77], [18, 33]; IF: lui, fui altrui [8, 28], costui, colui altrui [32, 85]; PG: lui, ambedui altrui [4, 52], altrui, uhi lui [16, 64], lui, fui altrui [26, 103], lui, fui altrui [30, 124], altrui, fui lui [33, 133]; PD: lui, bui altrui [2, 49], cui, lui altrui [6, 130];
 altrui cui sui: OF: [14, 115]; IF: lui, cui sui [2, 76]; PD: cui, lui altrui [6, 130];

altrui lui sui: OF: [17, 114], [27, 57]; IF: lui, cui sui [2, 76], lui, fui altrui [8, 28]; PG: lui, ambedui altrui [4, 52], altrui, uhi lui [16, 64], lui, fui altrui [26, 103], lui, fui altrui [30, 124], altrui, fui lui [33, 133]; PD: lui, bui altrui [2, 49], cui, lui altrui [6, 130];

ama brama chiama: OF: [37, 58], [44, 93]; PG: chiama, ama fama [6, 115], ama, disfama brama [15, 76], brama, fama ama [17, 118]; PD: ama, dirama chiama [10, 13], trama, brama ama [17, 103];

ama chiama trama: OF: [45, 42]; PG: chiama, ama fama [6, 115]; PD: ama, dirama chiama [10, 13], trama, brama ama [17, 103];

ama fama grama: OF: [6, 54], [30, 89]; IF: fama, grama brama [15, 109]; PG: chiama, ama fama [6, 115], brama, fama ama [17, 118];

amante avante sembante: OF: [31, 78], [43, 42]; IF: amante, tremante avante [5, 136], piante, avante sembante [34, 16];

amara avara cara: OF: [32, 88]; PG: cara, amara chiara [1, 73], avara, dichiara amara [19, 115];

ambedui lui sui: OF: [31, 106]; IF: lui, fui ambedui [1, 67], lui, cui sui [2, 76]; PG: lui, ambedui altrui [4, 52];

ami chiami rami: OF: [25, 60]; PG: reami, rami chiami [7, 121], chiami, ami brami [8, 73], rami, fami chiami [29, 37]; PD: strami, chiami ami [10, 139];

amica antica dica: OF: [32, 83]; IF: dica, antica affatica [26, 85], fatica, antica amica [30, 37]; PG: pudica, dica antica [23, 97];

amica antica pudica: OF: [13, 68]; IF: fatica, antica amica [30, 37]; PG: pudica, dica antica [23, 97]; PD: fatica, antica pudica [15, 97];

amica dica fatica: OF: [4, 2], [43, 123]; IF: fatica, antica amica [30, 37]; PG: dica, fatica notrica [16, 76];

amico antico dico: OF: [42, 6]; IF: caccianemico, dico antico [18, 52]; PG: antico amico [9, 1], dico, antico vico [22, 97]; PD: dico, replico antico [6, 91], ridico, amico antico [17, 118], antico, supplico dico [26, 94];

amico antico nimico: OF: [9, 83]; IF: antico, nimico fico [15, 64]; PG: antico amico [9, 1]; PD: ridico, amico antico [17, 118];

ammorza forza scorza: OF: [21, 23], [29, 9], [37, 59], [43, 102]; IF: forza, forza ammorza [14, 61]; PG: scorza, forza orza [32, 115];

ammorza forza sforza: OF: [22, 68]; IF: forza, forza ammorza [14, 61]; PD: sforza, ammorza torza [4, 76];

amore autore core: OF: [35, 56]; IF: amore, autore onore [1, 85]; PG: core, amore more [8, 4], pastore, core amore [19, 109], fiore, amore core [28, 43]; PD: amore, autore valore [26, 40];

amore core dolore: OF: [14, 59], [18, 170], [36, 34]; IF: dolore, fattore amore [3, 4], amore, dolore dottore [5, 121]; PG: core, amore more [8, 4], pastore, core amore [19, 109], fiore, amore core [28, 43];

amore core errore: OF: [27, 36], [28, 70]; PG: core, amore more [8, 4], amore, errore vigore [17, 94], pastore, core amore [19, 109], errore, fore amore [24, 49], fiore, amore core [28, 43]; PD: errore, fattore amore [7, 31], amore, onore errore [8, 4];

amore core onore: OF: [7, 43], [27, 95]; IF: amore, autore onore [1, 85]; PG: core, amore more [8, 4], pastore, core amore [19, 109], fiore, amore core [28, 43]; PD: amore, onore errore [8, 4], onore, splendore amore [25, 106];

amore dolore fiore: OF: [30, 95]; IF: dolore, fattore amore [3, 4], amore, dolore dottore [5, 121]; PG: fiore, amore core [28, 43]; PD: fattore, amore fiore [33, 7];

amore dolore imperatore: OF: [1, 46]; IF: dolore, fattore amore [3, 4], amore, dolore dottore [5, 121]; PG: valore, imperatore dolore [10, 76];

amore errore signore: OF: [1, 56]; IF: valore, signore errore [4, 46]; PG: amore, errore vigore [17, 94], errore, fore amore [24, 49]; PD: errore, fattore amore [7, 31], amore, onore errore [8, 4];

ancida grida guida: OF: [2, 62]; IF: guida, strida grida [1, 115]; PG: fida, guida ancida [16, 10]; PD: guida, grida rida [5, 79], grida, fida guida [11, 34];

anco bianco franco: OF: [30, 48], [30, 71]; IF: bianco, anco fianco [17, 67], bianco, fianco franco [27, 52]; PG: bianco, fianco anco [29, 67];
 anco bianco manco: OF: [18, 106], [18, 149], [29, 73], [31, 40]; IF: anco, fianco manco [12, 4], bianco, anco fianco [17, 67]; PG: fianco, anco manco [10, 28], bianco, fianco anco [29, 67];
 anco fianco franco: OF: [32, 51]; IF: anco, fianco manco [12, 4], bianco, anco fianco [17, 67], bianco, fianco franco [27, 52]; PG: fianco, anco manco [10, 28], bianco, fianco anco [29, 67];
 anco manco stanco: OF: [26, 51], [37, 10]; IF: anco, fianco manco [12, 4]; PG: fianco, anco manco [10, 28]; PD: manco, banco stanco [10, 22];
 ancora dimora mora: OF: [12, 22]; IF: ancora, dimora fora [10, 70], ancora, dimora fora [16, 67]; PG: aurora, ancora dimora [2, 10], allora, ancora mora [3, 127], dimora, onora ancora [8, 124], ristora, ancora dimora [17, 88]; PD: ora, dimora ancora [6, 37], ancora, accora mora [8, 73];
 ancora discolora ora: OF: [2, 54]; IF: ora, ancora accora [13, 82], ancora, accora ora [15, 82], ora, ancora fora [34, 106]; PG: discolora, incora ora [11, 118], ora, ancora ristora [23, 82]; PD: ora, dimora ancora [6, 37], ancora, infiora ora [14, 13];
 ancora fora mora: OF: [5, 70]; IF: ancora, dimora fora [10, 70], ancora, dimora fora [16, 67], ancora, antenora fora [32, 88], ora, ancora fora [34, 106]; PG: allora, ancora mora [3, 127], fora, onora ancora [21, 85], ancora, fora allora [26, 25]; PD: ancora, accora mora [8, 73];
 ancora mora ora: OF: [24, 78]; IF: ora, ancora accora [13, 82], ancora, accora ora [15, 82], ora, ancora fora [34, 106]; PG: allora, ancora mora [3, 127], ora, ancora ristora [23, 82]; PD: ora, dimora ancora [6, 37], ancora, accora mora [8, 73], ancora, infiora ora [14, 13];
 andando orlando quando: OF: [43, 188]; IF: seguitando, quando orlando [31, 16]; PG: cantando, andando quando [25, 124];
 annida fida grida: OF: [21, 37]; IF: fida, incida annida [11, 55], ida, fida grida [14, 100]; PD: grida, fida guida [11, 34], fida, grida cacciaguida [15, 133];
 anno danno fanno: OF: [20, 29], [34, 22], [34, 22]; IF: hanno, fanno danno [13, 10]; PD: fanno, danno affanno [4, 109], anno, sanno danno [29, 106];
 anno inganno sanno: OF: [9, 47]; IF: inganno, stanno sanno [19, 58]; PD: anno, sanno danno [29, 106];
 antica dica notrica: OF: [8, 58]; IF: dica, antica affatica [26, 85]; PG: dica, fatica notrica [16, 76], pudica, dica antica [23, 97];
 antica fatica nimica: OF: [28, 32]; IF: antica, nimica abbica [9, 76], fatica, antica amica [30, 37]; PD: fatica, antica pudica [15, 97];
 ape cape rape: OF: [18, 16]; PG: sape, ape cape [18, 58]; PD: cape, rape sape [28, 70];
 aperta certa offerta: OF: [21, 65], [46, 106]; PG: converta, certa aperta [28, 124], offerta, ricoperta aperta [32, 139]; PD: offerta, aperta converta [5, 52];
 aperto certo esperto: OF: [36, 13], [43, 120]; IF: certo, sofferto aperto [10, 91], esperto, aperto disertato [26, 100]; PD: merto, certo aperto [29, 64];
 aperto coperto sofferto: OF: [2, 55]; IF: certo, sofferto aperto [10, 91], certo, coperto sofferto [16, 46], coperto, sofferto lacerto [22, 70]; PG: aperto, sofferto disertato [6, 103];
 appresso concesso messo: OF: [21, 64]; IF: concesso, appresso dimesso [29, 13], appresso, messo stesso [33, 55]; PG: appresso, adesso messo [18, 106], esso, messo appresso [30, 10]; PD: stesso, messo appresso [4, 94];
 appresso fesso messo: OF: [10, 80], [44, 87]; IF: appresso, messo stesso [33, 55]; PG: appresso, confesso fesso [3, 94], appresso, adesso messo [18, 106], esso, messo appresso [30, 10]; PD: stesso, messo appresso [4, 94];
 appresso fesso spesso: OF: [37, 122]; PG: appresso, confesso fesso [3, 94]; PD: esso, appresso spesso [28, 22];
 appresso messo messo: OF: [23, 64]; IF: appresso, messo stesso [33, 55]; PG: appresso, adesso messo [18, 106], esso, messo appresso [30, 10]; PD: stesso, messo appresso [4, 94];

appresso messo spesso: OF: [6, 5], [23, 89], [32, 14], [36, 4]; IF: appresso, messo stesso [33, 55]; PG: appresso, adesso messo [18, 106], esso, messo appresso [30, 10]; PD: stesso, messo appresso [4, 94], esso, appresso spesso [28, 22];

arco carco scarco: OF: [24, 103]; IF: varco, scarco carco [12, 28], arco carco [27, 133]; PG: arco, carco varco [31, 19], carco, varco arco [32, 28]; PD: arco, varco carco [18, 64], arco, varco carco [27, 82];

arco parco varco: OF: [23, 82]; PG: varco, incarco parco [11, 43], varco, marco arco [16, 46], arco, carco varco [31, 19], carco, varco arco [32, 28]; PD: arco, varco carco [18, 64], arco, varco carco [27, 82];

arguto muto venuto: OF: [16, 42]; IF: venuto, muto combattuto [5, 28]; PG: veduto, muto arguto [13, 76]; PD: venuto, compiuto muto [31, 40];

arnese discese distese: OF: [10, 114]; IF: veronese, arnese discese [20, 70]; PD: sospese, discese distese [32, 94];

arresta desta testa: OF: [46, 124]; IF: desta, arresta vesta [23, 40]; PG: arresta, testa onesta [3, 85], testa arresta [8, 136];

arresta mesta testa: OF: [4, 27]; IF: questa, testa mesta [17, 43]; PG: arresta, testa onesta [3, 85], testa arresta [8, 136];

arresta questa testa: OF: [2, 7], [27, 20]; IF: questa, testa mesta [17, 43], testa, molesta questa [28, 130], gesta, testa questa [31, 19], testa, questa cresta [34, 40]; PG: arresta, testa onesta [3, 85], testa arresta [8, 136], manifesta, testa questa [23, 40], questa, festa testa [29, 130];

arresta testa vesta: OF: [20, 115]; IF: desta, arresta vesta [23, 40]; PG: arresta, testa onesta [3, 85], testa arresta [8, 136];

arriva priva viva: OF: [45, 37]; PG: riva, viva priva [14, 61]; PD: priva, viva appariva [30, 49], risaliva, viva arriva [31, 13];

arriva riva viva: OF: [15, 66]; IF: riva, fuggiva viva [1, 25], riva, viva partiva [3, 88], usciva, riva viva [29, 52]; PG: seguiva, riva viva [11, 49], riva, viva priva [14, 61], veniva, viva riva [24, 76], giva, riva viva [27, 7], viva, riva auliva [28, 4]; PD: viva, riva scriva [19, 70], viva, viva riva [26, 61], risaliva, viva arriva [31, 13];

arriva usciva viva: OF: [29, 55]; IF: usciva, riva viva [29, 52]; PD: risaliva, viva arriva [31, 13];

arte sarte sparte: OF: [39, 28]; IF: parte, sparte arte [9, 118], sparte, parte arte [14, 4], sarte, arte parte [21, 16], arte, parte sarte [27, 79]; PG: parte, sparte arte [1, 124], parte, sparte arte [28, 13], parte, arte sparte [31, 49]; PD: parte, sparte arte [31, 130];

asciutti frutti tutti: OF: [41, 59], [43, 17]; IF: brutti, asciutti tutti [18, 121]; PD: tutti, frutti distrutti [2, 70];

asciutto brutto tutto: OF: [41, 95]; IF: brutto, lutto tutto [8, 37], tutto, frutto asciutto [20, 19], tutto, brutto lutto [34, 34]; PD: frutto, tutto brutto [22, 82];

asciutto lutto tutto: OF: [5, 61]; IF: brutto, lutto tutto [8, 37], tutto, frutto asciutto [20, 19], tutto, brutto lutto [34, 34]; PG: tutto, frutto lutto [3, 40], tutto, distrutto lutto [16, 70], lutto, butto tutto [17, 40];

ascolta stolta volta: OF: [45, 30]; IF: volta, ascolta accolta [8, 22], volta, ascolta folta [9, 4]; PG: volta, ascolta sciolta [4, 10], volta, molta ascolta [5, 43], ascolta, volta raccolta [14, 70], volta, tolta ascolta [24, 142], volta, molta ascolta [29, 13], volta, ascolta sepolta [31, 46]; PD: volta, stolta raccolta [5, 58], ascolta, volta tolta [18, 22];

asconde onde risponde: OF: [43, 63]; IF: risponde, onde nasconde [8, 10], asconde, onde sponde [9, 64]; PG: risponde, onde nasconde [6, 136], nasconde, onde risponde [8, 70], fronde, onde risponde [22, 142];

ascondo giocondo mondo: OF: [1, 70]; IF: secondo, mondo giocondo [11, 43]; PG: mondo, giocondo profondo [31, 109]; PD: mondo, giocondo tondo [22, 130], mondo, pondo ascondo [27, 64], mondo, giocondo fondo [31, 112];

ascose cose dispuose: OF: [37, 49]; PG: rispouose, cose dispuose [15, 31]; PD: rispouose, cose ascose [20, 88], ripouose, cose ascose [24, 70], cose, puose dispuose [26, 109];

aspetta detta fretta: OF: [17, 38], [22, 59]; IF: aspetta, saetta fretta [16, 16], aspetta, fretta stretta [23, 82], aspetta, fretta stretta [31, 130], vendetta, aspetta fretta [32, 82]; PG: aspetta, detta distretta [4, 97]; PD: vendetta, fretta aspetta [22, 16], aspetta, eretta fretta [23, 10];

aspetta eletta fretta: OF: [19, 92], [30, 46]; IF: aspetta, saetta fretta [16, 16], aspetta, fretta stretta [23, 82], aspetta, fretta stretta [31, 130], vendetta, aspetta fretta [32, 82]; PG: schietta, aspetta eletta [13, 10]; PD: vendetta, fretta aspetta [22, 16], aspetta, eretta fretta [23, 10];

aspetta fretta getta: OF: [29, 48], [30, 11]; IF: aspetta, saetta fretta [16, 16], aspetta, fretta stretta [23, 82], aspetta, fretta stretta [31, 130], vendetta, aspetta fretta [32, 82]; PG: vetta, fretta getta [6, 49]; PD: vendetta, fretta aspetta [22, 16], aspetta, eretta fretta [23, 10];

aspetta fretta perfetta: OF: [41, 92]; IF: perfetta, maladetta aspetta [6, 109], aspetta, saetta fretta [16, 16], aspetta, fretta stretta [23, 82], aspetta, fretta stretta [31, 130], vendetta, aspetta fretta [32, 82]; PD: vendetta, fretta aspetta [22, 16], aspetta, eretta fretta [23, 10];

aspetta fretta ristretta: OF: [25, 5]; IF: aspetta, saetta fretta [16, 16], aspetta, fretta stretta [23, 82], aspetta, fretta stretta [31, 130], vendetta, aspetta fretta [32, 82]; PD: vendetta, ristretta aspetta [7, 52], vendetta, fretta aspetta [22, 16], aspetta, eretta fretta [23, 10];

aspetta perfetta vendetta: OF: [19, 104]; IF: perfetta, maladetta aspetta [6, 109], vendetta, aspetta fretta [32, 82]; PG: vendetta, aspetta affretta [10, 85]; PD: vendetta, ristretta aspetta [7, 52], vendetta, fretta aspetta [22, 16];

aspetta setta vendetta: OF: [38, 47]; IF: vendetta, aspetta fretta [32, 82]; PG: vendetta, aspetta affretta [10, 85], aspetta, setta colletta [18, 49]; PD: vendetta, ristretta aspetta [7, 52], vendetta, fretta aspetta [22, 16];

aspetto concetto detto: OF: [25, 41]; IF: aspetto, detto letto [10, 76], accetto, concetto detto [26, 73];

aspetto detto effetto: OF: [5, 49], [5, 86]; IF: aspetto, detto letto [10, 76]; PD: diletto, aspetto effetto [32, 64];

aspetto detto eletto: OF: [3, 20]; IF: aspetto, detto letto [10, 76]; PD: aspetto, petto eletto [25, 112];

assai guai mai: OF: [9, 45], [10, 56], [18, 86], [33, 9]; IF: mai, lai guai [5, 46], usai, mai assai [29, 121]; PG: parlai, assai mai [21, 55], sai, assai mai [22, 100];

assai hai mai: OF: [24, 28]; IF: sai, hai mai [6, 43], usai, mai assai [29, 121]; PG: parlai, assai mai [21, 55], sai, assai mai [22, 100];

assai lasciai mai: OF: [18, 59], [35, 11], [43, 160]; IF: usai, mai assai [29, 121]; PG: parlai, assai mai [21, 55], sai, assai mai [22, 100], amai, assai lasciai [23, 94];

assai lasciai oramai: OF: [15, 10], [17, 17]; IF: oramai, avvinghiar assai [34, 70]; PG: amai, assai lasciai [23, 94];

assai mai rai: OF: [8, 71], [8, 83], [30, 37], [31, 36]; IF: usai, mai assai [29, 121]; PG: parlai, assai mai [21, 55], sai, assai mai [22, 100]; PD: cominciai, rai mai [3, 37], domandai, rai mai [26, 82];

assicura dura paura: OF: [45, 36]; IF: oscura, dura paura [1, 4], dura, ventura paura [2, 61], paura, assicura pura [28, 115];

assiso riso viso: OF: [17, 121]; PG: riso, assiso ripreso [4, 124]; PD: assiso viso [1, 139];

assunto giunto punto: OF: [5, 55], [6, 12], [26, 8], [31, 96]; IF: punto, giunto compunto [1, 13], punto, giunto compunto [7, 34], punto, compunto giunto [22, 124], punto, giunto consunto [34, 112]; PG: giunto punto [2, 1], punto, giunto digiunto [9, 49], punto, giunto munto [13, 55], punto, disgiunto assunto [25, 64];

assunto punto punto: OF: [41, 34]; PG: punto, disgiunto assunto [25, 64];

atterra serra terra: OF: [37, 102]; IF: terra, guerra serra [9, 106], terra, guerra serra [17, 22], guerra, terra serra [31, 121]; PG: terra, guerra serra [6, 82], terra, guerra serra [28, 100]; PD: terra, guerra serra [18, 127], terra, diserra atterra [23, 40], terra, serra guerra [25, 4];

attese prese scese: OF: [17, 128]; IF: attese, prese discese [19, 124]; PG: crese, prese scese [32, 34];

atto atto tratto: OF: [18, 1]; IF: tratto, ratto atto [9, 37]; PG: tratto, atto fatto [15, 88], atto, ratto tratto [25, 16], tratto, fatto atto [29, 46]; PD: atto, tratto fatto [18, 37], atto, tratto fatto [29, 37];

atto patto tratto: OF: [19, 68], [30, 50], [46, 137]; IF: tratto, ratto atto [9, 37]; PG: tratto, atto fatto [15, 88], atto, ratto tratto [25, 16], tratto, fatto atto [29, 46]; PD: fatto, patto atto [5, 28], atto, tratto fatto [18, 37], atto, tratto fatto [29, 37];

atto tratto tratto: OF: [25, 6]; IF: tratto, ratto atto [9, 37]; PG: tratto, atto fatto [15, 88], atto, ratto tratto [25, 16], tratto, fatto atto [29, 46]; PD: atto, tratto fatto [18, 37], atto, tratto fatto [29, 37];

avanti quanti tanti: OF: [9, 53]; IF: avanti, giganti quanti [31, 31]; PG: avanti, santi tanti [31, 133];

avanti sembianti tanti: OF: [13, 52]; PG: sembianti, avanti canti [28, 46], avanti, santi tanti [31, 133]; PD: sembianti, avanti santi [3, 22], triumfanti, sembianti avanti [27, 73];

avanza speranza usanza: OF: [37, 62]; PG: speranza, senza usanza [21, 40]; PD: danza, usanza avanza [13, 22];

ave grave prave: OF: [14, 87]; IF: grave, nave prave [3, 82]; PD: soave, ave grave [3, 121], soave, ave grave [16, 34];

avvampa lampa stampa: OF: [17, 92]; PG: accampa, stampa avvampa [8, 82]; PD: lampa, vampa stampa [17, 7];

avvede piede vede: OF: [13, 47], [22, 87]; IF: vede, piede riede [34, 94]; PG: crede, vede avvede [4, 7], vede, piede riede [15, 136], vede, piede riede [17, 61], piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, procede piede [5, 4];

avvenne ritenne venne: OF: [35, 79]; IF: venne, ritenne convenne [25, 127]; PG: venne, convenne ritenne [5, 121], ritenne, penne avvenne [24, 58]; PD: venne, ritenne accenne [21, 43], penne, venne ritenne [32, 82];

avviso riso viso: OF: [43, 144]; IF: viso, riso diviso [5, 133]; PG: riso viso [28, 145], riso, viso fiso [32, 7]; PD: riso, avviso miso [7, 19], viso, riso paradiso [10, 103], viso, riso paradiso [15, 34], paradiso, viso riso [21, 61], paradiso, riso viso [27, 4], riso, viso preciso [30, 28];

bada spada strada: OF: [18, 62], [18, 62]; IF: spada, strada rivada [28, 40], vada, bada strada [31, 139]; PG: strada, vada bada [4, 73], strada, spada rugiada [12, 40], strada, spada vada [16, 109]; PD: spada strada [8, 145];

bada spada vada: OF: [41, 89]; IF: vada, gualdrada spada [16, 37], vada, bada strada [31, 139]; PG: strada, vada bada [4, 73], contrada, vada spada [8, 127], strada, spada vada [16, 109], rugiada, vada spada [30, 55];

bagna campagna spagna: OF: [10, 70]; IF: lagna, campagna bagna [3, 130], campagna, stagna bagna [9, 112], compagna, spagna bagna [26, 103];

balena pena piena: OF: [11, 6]; IF: piena, mena pena [5, 43], pena, piena serena [6, 49], mena, pena piena [10, 64], schiena, pena balena [22, 22], pena, mena piena [28, 46]; PG: pena, serena piena [19, 19];

balena pena vena: OF: [9, 29]; IF: schiena, pena balena [22, 22]; PG: siena, pena vena [11, 136], pena, mena vena [23, 73];

baleno freno pieno: OF: [1, 74]; PG: freno, pieno movieno [10, 79], meno, freno pieno [20, 55], freno, seno pieno [22, 22]; PD: pieno, seno baleno [25, 79];

baleno meno pieno: OF: [12, 61]; IF: galieno, pieno meno [4, 145], pieno, meno seno [28, 4]; PG: meno, freno pieno [20, 55], sereno, pieno meno [29, 55]; PD: pieno, seno baleno [25, 79];

ballo cavallo fallo: OF: [31, 17], [31, 25]; IF: fallo, cavallo sallo [30, 118]; PD: cristallo, ballo fallo [25, 103];

ballo fallo intervallo: OF: [24, 3]; PD: cristallo, ballo fallo [25, 103], fallo, cristallo intervallo [29, 25];

banda domanda ghirlanda: OF: [14, 38]; IF: banda, domanda spanda [18, 82]; PG: domanda, banda inghirlanda [13, 79], landa, domanda ghirlanda [27, 100];

bando orlando quando: OF: [27, 33], [40, 11], [45, 111]; IF: quando, domando bando [15, 79], seguitando, quando orlando [31, 16]; PG: poetando, quando bando [21, 100];

bassi passi sassi: OF: [23, 43]; IF: passi, bassi trassi [3, 79], passi, bassi fassi [23, 61], bassi, passi lassi [32, 19]; PG: ritrassi, passi bassi [1, 112], passi, fassi bassi [25, 127]; PD: ritrassi, sassi bassi [21, 106];

basso grasso passo: OF: [6, 63]; IF: passo, lasso basso [1, 28], basso, lasso passo [5, 112], passo, lasso basso [8, 106], passo, grasso lasso [9, 82], casso, basso passo [12, 124], passo, basso casso [20, 10], basso, casso passo [26, 130]; PG: passo, basso sasso [3, 55], passo, sasso basso [11, 52], crasso, basso passo [20, 118], passo, sasso basso [27, 64]; PD: lasso, basso passo [13, 115];

basso passo passo: OF: [35, 57]; IF: passo, lasso basso [1, 28], basso, lasso passo [5, 112], passo, lasso basso [8, 106], casso, basso passo [12, 124], passo, basso casso [20, 10], basso, casso passo [26, 130]; PG: passo, basso sasso [3, 55], passo, sasso basso [11, 52], crasso, basso passo [20, 118], passo, sasso basso [27, 64]; PD: lasso, basso passo [13, 115];

battesmo medesimo paganesmo: OF: [31, 44]; IF: battesimo, cristianesimo medesimo [4, 37]; PG: battesimo, paganesmo centesimo [22, 91]; PD: paganesmo, battesimo millesimo [20, 127];

beati formati grati: OF: [10, 47]; PD: beati, infiammati formati [3, 52], beati, venerati grati [33, 40];

bella castella novella: OF: [17, 66]; IF: favella, bella novella [18, 55], castella, novella appella [33, 88]; PD: poverella, bella novella [10, 109];

bella ella novella: OF: [31, 62]; IF: favella, bella novella [18, 55]; PD: stella, ella bella [8, 13], poverella, bella novella [10, 109];

bella ella quella: OF: [6, 79], [7, 25], [16, 14], [22, 32], [23, 119], [28, 34], [42, 90]; IF: quella, stella bella [15, 55]; PG: quella, bella stella [12, 88]; PD: quella, bella stella [2, 28], quella, sorella bella [3, 46], stella, ella bella [8, 13], quella, bella favella [16, 31];

bella fella quella: OF: [20, 132]; IF: snella, quella fella [8, 16], quella, stella bella [15, 55]; PG: quella, bella stella [12, 88]; PD: quella, bella stella [2, 28], quella, sorella bella [3, 46], quella, bella favella [16, 31];

bella novella quella: OF: [1, 47], [29, 27], [45, 21]; IF: quella, stella bella [15, 55], favella, bella novella [18, 55]; PG: quella, bella stella [12, 88]; PD: quella, bella stella [2, 28], quella, sorella bella [3, 46], poverella, bella novella [10, 109], quella, bella favella [16, 31];

belle facelle stelle: OF: [3, 15]; IF: stelle, belle pelle [1, 40], belle stelle [34, 136]; PG: facelle, stelle quelle [8, 91], belle, stelle ancelle [31, 106];

bello castello ostello: OF: [28, 94]; IF: bello, castello fiumicello [4, 106]; PD: salterello, bello ostello [15, 130], bello, ostello uccello [17, 70];

bello castello quello: OF: [4, 7], [4, 33], [21, 36], [24, 92]; IF: bello, castello fiumicello [4, 106]; PG: quello, bello vasello [25, 43]; PD: quello, cappello bello [19, 34];

bello martello quello: OF: [14, 100]; PG: quello, bello vasello [25, 43]; PD: martello, bello suggello [2, 130], quello, cappello bello [19, 34];

bello ostello quello: OF: [13, 49]; PG: quello, bello vasello [25, 43]; PD: salterello, bello ostello [15, 130], bello, ostello uccello [17, 70], quello, cappello bello [19, 34];

bello ostello suggello: OF: [43, 33]; PD: martello, bello suggello [2, 130], salterello, bello ostello [15, 130], bello, ostello uccello [17, 70];

benaco draco laco: OF: [43, 11]; IF: baco, laco benaco [20, 61], draco, caco laco [25, 25];

benedetto detto ricetta: OF: [35, 30]; IF: letto, benedetto ricetta [16, 100]; PD: affetto, benedetto detto [24, 31];

benedetto detto rispetto: OF: [44, 53]; PD: rispetto, detto diletto [13, 109], affetto, benedetto detto [24, 31];

benigno cigno maligno: OF: [3, 50]; IF: maligno, benigno sanguigno [5, 88], benigno, maligno macigno [15, 61]; PG: benigno, cigno macigno [19, 46];

bianca manca manca: OF: [9, 16]; IF: bianca, manca anca [24, 7];

bianco fianco manco: OF: [10, 89], [30, 60], [30, 64], [43, 83]; IF: anco, fianco manco [12, 4], bianco, anco fianco [17, 67], bianco, fianco franco [27, 52]; PG: fianco, unquanco manco [4, 76], fianco, anco manco [10, 28], bianco, fianco anco [29, 67]; PD: bianco, fianco unquanco [1, 46], bianco, banco fianco [31, 16];

bieco cieco seco: OF: [5, 62], [29, 12]; IF: meco, bieco seco [23, 85]; PG: greco, cieco seco [22, 103];

bilancia francia guancia: OF: [23, 69]; PG: guancia, francia lancia [7, 109]; PD: guancia, lancia bilancia [13, 40];

bilancia francia lancia: OF: [26, 77], [41, 69]; PG: guancia, francia lancia [7, 109], francia, lancia pancia [20, 73]; PD: guancia, lancia bilancia [13, 40];

bilancia lancia lancia: OF: [31, 67]; PD: guancia, lancia bilancia [13, 40];

bocca tocca tocca: OF: [25, 54]; IF: cocca, bocca tocca [12, 79], bocca, tocca scocca [25, 94], bocca, sciocca tocca [31, 70], ciocca, bocca tocca [32, 106]; PG: tocca, scocca bocca [6, 130], scocca, bocca tocca [25, 19], bocca, scocca tocca [31, 16]; PD: bocca, fiocca tocca [27, 67];

boemme gemme ierusalemme: OF: [28, 15]; PG: ierusalemme, gemme emme [23, 31]; PD: boemme, ierusalemme emme [19, 127];

bonaccia braccia faccia: OF: [30, 14], [37, 70]; IF: braccia, faccia disfaccia [22, 61], minaccia, faccia braccia [31, 46]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], braccia, faccia agghiaccia [9, 40], caccia, faccia bonaccia [13, 121], faccia, braccia vernaccia [24, 22];

botto condotto rotto: OF: [40, 32]; IF: sotto, botto rotto [22, 130]; PG: condotto, rotto sotto [4, 31];

botto motto sotto: OF: [17, 103], [28, 21]; IF: rotto, sotto motto [19, 46], sotto, botto rotto [22, 130], addotto, sotto motto [33, 46], scariotto, sotto motto [34, 64]; PG: sotto, motto galeotto [2, 25], sotto, motto rotto [5, 7], rotto, sotto motto [9, 76], sotto, condotto motto [13, 139];

braccia caccia traccia: OF: [2, 70]; IF: abbraccia, traccia caccia [12, 55]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13];

braccia faccia faccia: OF: [43, 93], [45, 13], [45, 83]; IF: braccia, faccia disfaccia [22, 61], minaccia, faccia braccia [31, 46]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], braccia, faccia agghiaccia [9, 40], faccia, braccia vernaccia [24, 22];

braccia faccia giaccia: OF: [9, 76]; IF: braccia, faccia disfaccia [22, 61], faccia, giaccia caccia [23, 31], minaccia, faccia braccia [31, 46]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], braccia, faccia agghiaccia [9, 40], faccia, braccia vernaccia [24, 22];

braccia faccia procaccia: OF: [5, 51]; IF: braccia, faccia disfaccia [22, 61], minaccia, faccia braccia [31, 46], ghiaccia, faccia procaccia [32, 37]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], braccia, faccia agghiaccia [9, 40], faccia, braccia vernaccia [24, 22];

brama chiama lama: OF: [6, 78]; IF: brama, fama chiama [31, 127], fama, brama lama [32, 94];

brama fama trama: OF: [12, 22]; IF: fama, grama brama [15, 109], brama, fama chiama [31, 127], fama, brama lama [32, 94]; PG: brama, fama ama [17, 118]; PD: trama, brama ama [17, 103];

brano mano sano: OF: [15, 82]; IF: pantano, mano brano [7, 112], brano, mano invano [13, 130]; PD: mano, umano sano [4, 46];

brulla fanciulla nulla: OF: [11, 54]; IF: maciulla, nulla brulla [34, 58]; PG: fanciulla, nulla trastulla [16, 88], bulla, fanciulla nulla [17, 34];

bruna luna una: OF: [14, 133]; IF: una, bruna auna [3, 118], luna, bruna alcuna [26, 133]; PG: luna, fortuna bruna [19, 4], una, bruna fortuna [26, 34], alcuna, bruna luna [28, 31];

brutti distrutti tutti: OF: [33, 43]; IF: brutti, asciutti tutti [18, 121]; PD: tutti, frutti distrutti [2, 70];

buca conduca duca: OF: [33, 128]; IF: duca, conduca luca [16, 64]; PG: duca, luca conduca [5, 4], riluca, duca buca [18, 112], duca, luca buca [21, 7];

buca conduca luca: OF: [21, 47]; IF: duca, conduca luca [16, 64]; PG: duca, luca conduca [5, 4], duca, luca buca [21, 7];

bugiarda riguarda tarda: OF: [17, 115]; PG: riguarda, lombarda tarda [6, 61], guarda, tarda bugiarda [19, 106], tarda, piccarda riguarda [24, 10]; PD: riguarda, piccarda tarda [3, 49];

buona persona sprona: OF: [28, 19]; IF: sprona, buona suona [3, 127], caprona, persona buona [21, 97]; PG: persona, buona corona [24, 13]; PD: persona, ragiona buona [7, 34];

buoni doni ragioni: OF: [43, 69]; PG: sermoni, ragioni buoni [22, 130]; PD: doni, troni buoni [9, 61], ragioni, buoni sermoni [19, 73];

buono dono sono: OF: [1, 57], [8, 42], [16, 12], [17, 78], [20, 41], [20, 125], [22, 61], [27, 1], [30, 75], [32, 84], [32, 106], [34, 10], [35, 43], [37, 1], [39, 51], [41, 39]; IF: sono, suono dono [6, 76], sono, buono suono [15, 103]; PG: suono, sono dono [28, 61], sono, suono buono [33, 28];

buono dono suono: OF: [41, 65], [43, 120]; IF: sono, suono dono [6, 76], sono, buono suono [15, 103]; PG: buono, tuono suono [9, 139], suono, sono dono [28, 61], sono, suono buono [33, 28];

buono perdono sono: OF: [18, 64], [29, 2], [44, 44]; IF: sono, buono suono [15, 103]; PG: sono, suono perdono [1, 10], sono, suono perdono [13, 40], sono, suono buono [33, 28];

buono ragiono sono: OF: [25, 51], [37, 42]; IF: sono, abbandono ragiono [2, 34], sono, buono suono [15, 103]; PG: sono, suono ragiono [19, 136], sono, suono buono [33, 28];

buono sono sono: OF: [1, 80]; IF: sono, buono suono [15, 103]; PG: sono, suono buono [33, 28];

busto giusto robusto: OF: [15, 97], [16, 22]; IF: busto, giusto fusto [17, 10]; PG: gusto, robusto giusto [32, 46];

caccia caccia faccia: OF: [12, 36]; IF: faccia, giaccia caccia [23, 31], faccia, faccia caccia [24, 13], faccia, caccia lumaccia [25, 130]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], caccia, faccia bonaccia [13, 121];

caccia dispiaccia faccia: OF: [20, 64]; IF: faccia, dispiaccia traccia [15, 31], faccia, giaccia caccia [23, 31], faccia, faccia caccia [24, 13], faccia, caccia lumaccia [25, 130]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], caccia, faccia bonaccia [13, 121];

caccia faccia minaccia: OF: [29, 41], [41, 10], [46, 111]; IF: faccia, giaccia caccia [23, 31], faccia, faccia caccia [24, 13], faccia, caccia lumaccia [25, 130], minaccia, faccia braccia [31, 46]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], caccia, faccia bonaccia [13, 121];

caccia faccia piaccia: OF: [6, 39], [8, 57]; IF: satisfaccia, faccia piaccia [13, 85], faccia, giaccia caccia [23, 31], faccia, faccia caccia [24, 13], faccia, caccia lumaccia [25, 130]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], caccia, faccia bonaccia [13, 121];

caccia faccia procaccia: OF: [1, 13]; IF: faccia, giaccia caccia [23, 31], faccia, faccia caccia [24, 13], faccia, caccia lumaccia [25, 130], ghiaccia, faccia procaccia [32, 37]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], caccia, faccia bonaccia [13, 121];

caccia faccia traccia: OF: [17, 31]; IF: abbraccia, traccia caccia [12, 55], faccia, giaccia caccia [23, 31], faccia, faccia caccia [24, 13], faccia, caccia lumaccia [25, 130]; PG: braccia, caccia faccia [3, 124], faccia, braccia caccia [6, 13], caccia, faccia bonaccia [13, 121];

cacume costume fiume: OF: [29, 35]; IF: fiume, costume lume [3, 73]; PG: fiume, lume costume [28, 64]; PD: lume, fiume cacume [20, 19];

cada spada strada: OF: [10, 104], [11, 17], [12, 79], [24, 61], [30, 64]; IF: spada, strada rivada [28, 40]; PG: strada, spada rugiada [12, 40], strada, spada vada [16, 109], strada, cada vada [20, 127]; PD: spada strada [8, 145];

cada spada vada: OF: [9, 62], [17, 95], [21, 50], [30, 20], [32, 45], [36, 55]; IF: vada, gualdrada spada [16, 37]; PG: contrada, vada spada [8, 127], strada, spada vada [16, 109], strada, cada vada [20, 127], rugiada, vada spada [30, 55];

cade cittade strade: OF: [43, 125], [44, 32]; PG: rade, strade cade [18, 79], volontade, cade strade [25, 85]; PD: cittade, cade spade [16, 70];

cade etade pietade: OF: [36, 9]; IF: pietade cade [5, 139]; PG: etade, cade rade [12, 106];

cade pietade strade: OF: [18, 4]; IF: pietade cade [5, 139]; PG: rade, strade cade [18, 79], volontade, cade strade [25, 85];

cagnazzo guazzo pazzo: OF: [19, 42]; IF: pazzo guazzo [12, 136], cagnazzo, draghignazzo pazzo [21, 121];

caldi saldi spaldi: OF: [14, 111]; IF: caldi spaldi [9, 130]; PG: smeraldi, caldi saldi [31, 118];

calse false salse: OF: [8, 84]; IF: valse, false salse [18, 49]; PG: false, valse calse [30, 133];

cammino chino divino: OF: [12, 14]; IF: cammino, mattino divino [1, 37], chino, destino cammino [15, 46]; PD: quirino, cammino divino [8, 133], giardino, divino cammino [23, 73], fantolino, divino cammino [30, 142], cammino, giardino divino [31, 97];

cammino giardino vicino: OF: [15, 76]; IF: vicino, cammino apennino [16, 94], aventino, cammino vicino [25, 28]; PD: cammino, vicino aquino [10, 97], giardino, divino cammino [23, 73], cammino, giardino divino [31, 97];

campagna compagna rimagna: OF: [18, 39], [26, 118]; PG: campagna, compagna montagna [3, 4], montagna, compagna rimagna [23, 127];

campo campo scampo: OF: [14, 29]; IF: campo scampo [22, 1];

campo lampo scampo: OF: [27, 7]; IF: campo scampo [22, 1]; PD: lampo, avvampo campo [25, 82];

cani mani vani: OF: [18, 51]; IF: mani, cani profani [6, 19], rimani, mani cani [8, 40], mani, cani tafani [17, 49]; PG: lontani, mani vani [24, 106];

canta santa vanta: OF: [18, 97]; PG: canta, pianta vanta [7, 127], santa, quanta canta [10, 58], pianta, canta santa [23, 64]; PD: santa canta [5, 136], canta, santa ammanta [21, 64], pianta, santa canta [24, 112], santa, canta cotanta [31, 4];

cantando orlando quando: OF: [29, 50]; IF: seguitando, quando orlando [31, 16]; PG: cantando, andando quando [25, 124];

canto canto tanto: OF: [10, 115], [12, 30], [19, 88], [38, 78], [42, 95]; IF: canto, alquanto tanto [4, 97], pianto, canto tanto [9, 46], tanto, pianto canto [26, 136]; PG: canto, alquanto tanto [2, 109], tanto, quanto canto [28, 103], tanto, santo canto [32, 142]; PD: tanto, santo canto [1, 10], tanto, canto santo [5, 16];

canto manto pianto: OF: [3, 32]; IF: pianto, canto tanto [9, 46], pianto, cotanto manto [19, 67], canto, quanto pianto [20, 4], tanto, manto pianto [23, 67], tanto, pianto canto [26, 136]; PG: canto, santo pianto [20, 142];

canto manto tanto: OF: [30, 30]; IF: canto, alquanto tanto [4, 97], pianto, canto tanto [9, 46], tanto, manto pianto [23, 67], tanto, pianto canto [26, 136], tanto, vanto manto [31, 64]; PG: canto, alquanto tanto [2, 109], tanto, quanto canto [28, 103], tanto, santo canto [32, 142]; PD: tanto, santo canto [1, 10], tanto, canto santo [5, 16];

canto tanto vanto: OF: [1, 1], [16, 72], [20, 55], [32, 72]; IF: tanto, pianto vanto [2, 106], canto, alquanto tanto [4, 97], pianto, canto tanto [9, 46], tanto, pianto canto [26, 136], tanto, vanto manto [31, 64]; PG: canto, alquanto tanto [2, 109], tanto, quanto canto [28, 103], tanto, santo canto [32, 142]; PD: tanto, santo canto [1, 10], tanto, canto santo [5, 16];

caro chiaro raro: OF: [2, 1]; PG: chiaro, caro apparò [13, 91], chiaro, caro contrario [18, 13], chiaro, appressaro caro [22, 139], chiaro, caro paro [24, 91], chiaro, giuraro caro [26, 109]; PD: caro, chiaro amaro [8, 91], militare, caro raro [12, 37];

caro chiaro riparo: OF: [9, 51]; PG: chiaro, caro apparò [13, 91], chiaro, caro contrario [18, 13], chiaro, appressaro caro [22, 139], chiaro, caro paro [24, 91], chiaro, giuraro caro [26, 109]; PD: caro, chiaro amaro [8, 91], chiaro, dimostraro riparo [22, 148];

carte parte parte: OF: [37, 21]; IF: parte, arte carte [11, 100]; PG: arte, carte parte [11, 82], parte, carte diparte [29, 103], parte, carte arte [33, 139]; PD: parte, comparte carte [2, 76], parte, diparte carte [22, 73];

casca frasca nasca: OF: [23, 124], [35, 7]; PG: frasca, casca lasca [32, 52]; PD: pasca, frasca nasca [23, 7];

caso caso rimaso: OF: [24, 56]; IF: caso, rimaso naso [25, 43];

caso naso occaso: OF: [15, 87]; IF: caso, rimaso naso [25, 43]; PG: naso, vaso caso [10, 64], rimaso, naso occaso [15, 7];

caso occaso rimaso: OF: [8, 51], [9, 31], [22, 96]; IF: caso, rimaso naso [25, 43]; PG: rimaso, naso occaso [15, 7];

caso rimaso vaso: OF: [30, 24]; IF: caso, rimaso naso [25, 43]; PG: naso, vaso caso [10, 64]; PD: vaso, caso tommaso [14, 4];

cavallo cristallo fallo: OF: [23, 100]; IF: fallo, cavallo sallo [30, 118]; PD: cristallo, ballo fallo [25, 103], fallo, cristallo intervallo [29, 25];

cavallo fallo fallo: OF: [6, 58]; IF: fallo, cavallo sallo [30, 118];

cavallo fallo intervallo: OF: [11, 37], [22, 62], [24, 75], [25, 53], [32, 75], [37, 88], [41, 46]; IF: fallo, cavallo sallo [30, 118]; PD: fallo, cristallo intervallo [29, 25];

cede chiede vede: OF: [3, 76]; PG: procede, vede chiede [16, 100]; PD: cede, vede riede [33, 58];

cede concede vede: OF: [44, 49]; PD: vede, mercede concede [21, 52], cede, vede riede [33, 58];

cede crede vede: OF: [10, 59]; PG: crede, vede avvede [4, 7]; PD: vede, fede crede [2, 43], vede, fede crede [19, 76], fede, crede vede [24, 40], cede, vede riede [33, 58];

cede fede vede: OF: [16, 4]; PG: piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, fede crede [2, 43], fede, vede riede [8, 16], vede, fede crede [19, 76], fede, crede vede [24, 40], cede, vede riede [33, 58];

cede piede vede: OF: [27, 110], [33, 53]; IF: vede, piede riede [34, 94]; PG: vede, piede riede [15, 136], vede, piede riede [17, 61], piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, procede piede [5, 4], cede, vede riede [33, 58];

cela tela vela: OF: [41, 8]; IF: cela, vela dipela [25, 118]; PG: vela, la cela [17, 55]; PD: tela, inciela vela [3, 97];

cena mena piena: OF: [34, 1]; IF: piena, mena pena [5, 43], mena, pena piena [10, 64], mena, serena piena [15, 49], rena, piena mena [17, 37], pena, mena piena [28, 46]; PD: cena piena [24, 1];

cera era schiera: OF: [45, 11]; IF: era, vera schiera [2, 103], schiera, lumera era [4, 103], era, schiera sera [15, 16], cera, era fera [17, 112], fiera, cera era [25, 61]; PG: cera, vera era [8, 115], schiera, era leggera [24, 67]; PD: era, rivera schiera [18, 73];

certo merto scoperto: OF: [5, 92], [32, 92]; IF: certo, merto coverto [4, 49], scoperto, esperto merto [31, 91]; PD: esperto, certo merto [25, 67], merto, certo aperto [29, 64];

chiaro paro raro: OF: [41, 71]; PG: chiaro, caro paro [24, 91]; PD: raro chiaro [2, 145];

chiede diede fede: OF: [43, 117]; IF: fede, riede diede [13, 76]; PG: riede, chiede diede [5, 112]; PD: fede, diede rede [12, 64];

chiede mercede vede: OF: [34, 77]; PG: procede, vede chiede [16, 100]; PD: vede, mercede concede [21, 52], vede, mercede procede [28, 112];

chiede piede vede: OF: [9, 71], [15, 53], [32, 64], [40, 75]; IF: vede, piede riede [34, 94]; PG: vede, piede riede [15, 136], procede, vede chiede [16, 100], vede, piede riede [17, 61], piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, procede piede [5, 4];

chiedi credi vedi: OF: [38, 61]; IF: vedi, mercedi credi [4, 34], piedi, vedi credi [7, 115], piedi, vedi credi [12, 127], piedi, vedi credi [16, 34], vedi, chiedi arredi [24, 136], credi, piedi vedi [29, 10]; PG: credi, piedi vedi [21, 130]; PD: vedi, credi riedi [1, 91], vedi, credi piedi [3, 31], credi, piedi vedi [13, 112], vedi, credi piedi [20, 103], credi, vedi piedi [24, 124];

chiedi piedi vedi: OF: [1, 69]; IF: piedi, chiedi procedi [23, 79], vedi, chiedi arredi [24, 136]; PG: chiedi, piedi diedi [9, 109]; PD: chiedi, riedi piedi [21, 97];

chiesa impresa intesa: OF: [15, 91]; IF: impresa, intesa offesa [2, 43], chiesa, intesa incesa [22, 16];

chioma noma roma: OF: [37, 6]; IF: roma, perizoma chioma [31, 61]; PG: noma, roma soma [16, 127], roma, noma soma [18, 82], roma, noma soma [21, 91]; PD: idioma, chioma roma [15, 124];

chiome come dome: OF: [45, 7]; IF: chiome, nome come [22, 37], come, chiome me [28, 121]; PG: come, dome nome [13, 103]; PD: nome, come chiome [32, 16];

chiome dome nome: OF: [37, 111]; IF: chiome, nome come [22, 37]; PG: come, dome nome [13, 103]; PD: nome, come chiome [32, 16];

chiome nome some: OF: [13, 64], [17, 79], [31, 54]; IF: chiome, nome come [22, 37]; PG: nome, come some [19, 103]; PD: nome, come chiome [32, 16];

chiusi confusi usi: OF: [40, 22]; IF: scusi, confusi chiusi [25, 145]; PD: chiusi, usi fusi [3, 106];

chiuso infuso uso: OF: [34, 83]; PG: suso, uso chiuso [12, 85], chiuso, giuso uso [17, 43]; PD: infuso, suso chiuso [13, 46];

ciascuna fortuna luna: OF: [19, 64]; IF: fortuna, luna una [7, 64], ciascuna, luna cruna [15, 19]; PG: luna, fortuna bruna [19, 4]; PD: ciascuna, luna aduna [1, 115], alcuna, luna fortuna [16, 82], ciascuna, digiuna luna [27, 130];

cieco meco seco: OF: [20, 75]; IF: meco, cieco teco [10, 58], meco, cieco reco [27, 25]; PG: greco, cieco seco [22, 103], meco, cieco reco [26, 58];

cieco seco teco: OF: [28, 20]; IF: meco, cieco teco [10, 58]; PG: greco, cieco seco [22, 103];

cielo melo telo: OF: [11, 22]; PG: cielo, telo gelo [12, 28], velo, melo cielo [32, 73];

cielo stelo velo: OF: [11, 65], [46, 84]; IF: cielo, gelo stelo [2, 127], gelo, velo cielo [32, 25], pelo, cielo velo [34, 121]; PG: velo, cielo pelo [2, 34], zelo, cielo stelo [8, 85], cielo, velo pelo [16, 4], zelo, cielo velo [29, 25], cielo velo [30, 1], velo, melo cielo [32, 73]; PD: stelo, cielo gelo [13, 13], velo, cielo candelo [30, 52];

ciglia figlia maraviglia: OF: [3, 13]; IF: ciglia, famiglia maraviglia [15, 22], maraviglia, ciglia appiglia [25, 49], ciglia, maraviglia vermiglia [28, 67], ciglia, maraviglia vermiglia [34, 37]; PG: maraviglia, ciglia appiglia [7, 13]; PD: famiglia, ciglia maraviglia [11, 88], figlia, famiglia ciglia [32, 136];

ciglia maraviglia piglia: OF: [28, 14]; IF: ciglia, famiglia maraviglia [15, 22], maraviglia, ciglia appiglia [25, 49], ciglia, maraviglia vermiglia [28, 67], ciglia, maraviglia vermiglia [34, 37]; PG: maraviglia, ciglia appiglia [7, 13], ciglia, piglia pispiglia [11, 109]; PD: famiglia, ciglia maraviglia [11, 88];

cima ima prima: OF: [8, 45]; IF: prima cima [8, 1], cima, prima rima [13, 46], prima, estima cima [24, 25], cima, prima lima [27, 7]; PG: prima, cima lima [15, 13], prima, adima cima [19, 100], prima, estima cima [33, 64]; PD: stima, prima cima [13, 133], cima, prima opima [18, 31], cima, prima sublima [22, 40], prima, cima sublima [26, 85], cima, ima divima [29, 34];

cima stima stima: OF: [34, 48]; PD: stima, prima cima [13, 133];

cima stima sublima: OF: [4, 12]; PD: stima, prima cima [13, 133], cima, prima sublima [22, 40], prima, cima sublima [26, 85];

clima opima prima: OF: [13, 64]; PD: cima, prima opima [18, 31], adima, prima clima [27, 79];

colei dei lei: OF: [20, 54]; IF: costei, lei dei [7, 85], colei, dei mei [14, 16]; PD: lei, fei dei [1, 67], lei, ebrei dei [5, 49], lei, sei dei [12, 91];

colei dei sei: OF: [18, 79]; IF: colei, dei mei [14, 16]; PD: colei, mei sei [15, 55];

colle folle tolle: OF: [27, 8]; IF: colle, volle tolle [23, 55]; PG: folle, colle volle [13, 115]; PD: colle, volle tolle [6, 55];

colle molle volle: OF: [7, 53], [20, 112]; IF: molle, folle volle [19, 88], colle, volle tolle [23, 55]; PG: folle, colle volle [13, 115]; PD: colle, volle tolle [6, 55], folle, molle volle [19, 124];

coloro loro oro: OF: [46, 136]; PG: coro, oro loro [29, 43]; PD: oro, coloro consistoro [16, 112], coloro, tesoro oro [17, 121];

colse raccolse tolse: OF: [17, 128]; IF: tolse, rivolse raccolse [17, 103]; PD: tolse, volse colse [12, 4];

colse raccolse volse: OF: [20, 126]; IF: volse, colse sciolse [22, 121]; PG: raccolse, volse volse [8, 64]; PD: tolse, volse colse [12, 4], volse, raccolse avvolse [22, 97];

colse volse volse: OF: [18, 80], [43, 116]; IF: volse, colse sciolse [22, 121]; PD: tolse, volse colse [12, 4];

colto molto tolto: OF: [42, 40], [43, 161]; IF: volto, molto colto [18, 28], volto, colto tolto [24, 133];

colui cui lui: OF: [43, 136]; IF: lui, cui sui [2, 76], lui, cui fui [14, 52], colui, cui rui [20, 31]; PG: lui, cui fui [7, 16]; PD: cui, lui altrui [6, 130], fui, cui lui [9, 94], cui, lui fui [15, 31], frui, cui lui [19, 4];

colui fui lui: OF: [5, 19]; IF: lui, fui ambedui [1, 67], colui, fui sui [3, 61], lui, fui altrui [8, 28], lui, fui tui [10, 40], lui, cui fui [14, 52]; PG: lui, cui fui [7, 16], abbui, lui fui [17, 64], fui, costui colui [23, 118], lui, fui altrui [26, 103], lui, fui altrui [30, 124], altrui, fui lui [33, 133]; PD: fui, cui lui [9, 94], cui, lui fui [15, 31];

colui lui sui: OF: [43, 108]; IF: lui, cui sui [2, 76], colui, fui sui [3, 61];

combatte fatte latte: OF: [7, 14]; IF: combatte, ratte fatte [2, 109]; PD: matte, latte combatte [5, 82];

come come nome: OF: [29, 27]; IF: nome, come lume [10, 67], chiome, nome come [22, 37]; PG: come, dome nome [13, 103], nome, come some [19, 103], nome, come pome [27, 43]; PD: nome, come pome [16, 100], come, nome prome [20, 91], nome, come chiome [32, 16];

come me nome: OF: [8, 82]; IF: nome, come lume [10, 67], chiome, nome come [22, 37], come, chiome me [28, 121]; PG: come, dome nome [13, 103], nome, come some [19, 103], nome, come pome [27, 43]; PD: nome, come pome [16, 100], come, nome prome [20, 91], nome, come chiome [32, 16];

compagna rimagna spagna: OF: [38, 9]; IF: compagna, spagna bagna [26, 103]; PG: montagna, compagna rimagna [23, 127];

compagna convenia via: OF: [20, 84]; IF: compagna via [23, 1], convenia, via pria [23, 118];

compagna cortesia via: OF: [17, 22]; IF: compagna via [23, 1]; PD: cortesia compagna [12, 142];

compagna pria via: OF: [31, 34]; IF: via, ria pria [1, 97], compagna via [23, 1], convenia, via pria [23, 118], sentia, via pria [24, 61], pria, via spedia [26, 16]; PG: via, sia pria [12, 16], via, venia pria [21, 10];

compagna ria via: OF: [37, 42]; IF: via, ria pria [1, 97], compagna via [23, 1]; PG: via, ria balia [1, 64], cortesia, via ria [14, 112];

compagna sia via: OF: [14, 103], [26, 68], [37, 31]; IF: pia, sia via [13, 40], compagna via [23, 1]; PG: via, sia pria [12, 16];

compagna uscia via: OF: [10, 36]; IF: via, mia uscia [18, 67], compagna via [23, 1];

comporta confortata scorta: OF: [40, 23]; IF: scorta, morta comporta [20, 28]; PG: morta, confortata scorta [1, 19], distorta, confortata scorta [19, 10];

comporta morta porta: OF: [15, 51], [33, 38]; IF: porta, accorta morta [3, 13], apporta, morta porta [10, 106], scorta, morta comporta [20, 28], porta, morta porta [26, 61]; PG: morta, confortata porta [7, 97]; PD: porta, torta morta [10, 16], scorta, porta morta [21, 25];

comprende intende rende: OF: [39, 24]; PG: stende, intende rende [15, 73]; PD: scende, intende comprende [26, 28], accende, comprende intende [27, 112];

conca spelonca tronca: OF: [3, 22], [7, 37]; IF: tronca, conca cionca [9, 16], ronca, spelonca tronca [20, 49];

concede diede fede: OF: [34, 63]; IF: fede, concede crede [2, 31], fede, riede diede [13, 76]; PD: fede, diede rede [12, 64];

concede piede vede: OF: [41, 73]; IF: vede, piede riede [34, 94]; PG: vede, piede riede [15, 136], vede, piede riede [17, 61], piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, procede piede [5, 4], vede, mercede concede [21, 52];

concetto detto sospetto: OF: [45, 27]; IF: sospetto, detto intelletto [3, 16], accetto, concetto detto [26, 73];

conciedi piedi vedi: OF: [45, 16]; IF: piedi, diedi conciedi [3, 70], piedi, vedi credi [7, 115], piedi, vedi credi [12, 127], piedi, vedi credi [16, 34], credi, piedi vedi [29, 10], piedi, vedi diedi [33, 70]; PG: credi, piedi vedi [21, 130], vedi, piedi diedi [32, 106]; PD: vedi, credi piedi [3, 31], vedi, piedi diedi [6, 22], credi, piedi vedi [13, 112], vedi, credi piedi [20, 103], credi, vedi piedi [24, 124], piedi, sedi vedi [32, 7];

condotta grotta rotta: OF: [23, 54], [42, 26]; IF: allotta, rotta condotta [5, 55], cotta, rotta grotta [14, 112], grotta, otta rotta [21, 112]; PG: allotta, rotta grotta [3, 88];

condotto motto rotto: OF: [20, 144]; PG: condotto, rotto sotto [4, 31], sotto, condotto motto [13, 139];

confida grida guida: OF: [6, 1], [23, 89]; IF: guida, strida grida [1, 115]; PD: guida, grida rida [5, 79], grida, fida guida [11, 34], guida confida [22, 1];

confine divine vicine: OF: [19, 86]; PD: fegghine, vicine confine [16, 52], divine, fine confine [28, 52];

confortata porta porta: OF: [4, 16]; PG: morta, confortata porta [7, 97];

confortata porta smorta: OF: [17, 31]; PG: morta, confortata porta [7, 97], iscorta, smorta porta [33, 109];

confortata porta torta: OF: [37, 34], [45, 86]; PG: morta, confortata porta [7, 97], porta torta [10, 1]; PD: porta, torta morta [10, 16];

conforto corto porto: OF: [20, 84], [25, 39]; IF: porto, morto conforto [15, 58]; PG: corto, conforto morto [20, 40]; PD: corto, orto conforto [11, 55];

conforto corto torto: OF: [42, 27]; PG: ismorto, conforto torto [9, 43], corto, conforto morto [20, 40]; PD: corto, orto conforto [11, 55];
 conforto morto torto: OF: [36, 33]; IF: porto, morto conforto [15, 58]; PG: ismorto, conforto torto [9, 43], corto, conforto morto [20, 40];
 conforto porto smorto: OF: [8, 46]; IF: smorto, accorto conforto [4, 16], porto, morto conforto [15, 58];
 confusa scusa usa: OF: [21, 68]; IF: confusa, accusa usa [31, 76]; PG: usa, scusa dischiusa [33, 130];
 congiunta giunta punta: OF: [17, 84]; PG: punta, cunta congiunta [31, 4]; PD: congiunta, appunta giunta [6, 28];
 congiunto giunto punto: OF: [31, 110]; IF: punto, giunto compunto [1, 13], punto, giunto compunto [7, 34], punto, compunto congiunto [10, 109], punto, compunto giunto [22, 124], punto, giunto consunto [34, 112]; PG: giunto punto [2, 1], punto, giunto digiunto [9, 49], punto, giunto munto [13, 55]; PD: punto, congiunto defunto [17, 19], punto, congiunto punto [28, 43];
 conquiso diviso viso: OF: [42, 10]; IF: viso, riso diviso [5, 133]; PG: viso, fiso diviso [3, 106], viso, diviso deciso [17, 109], fiso, viso conquiso [23, 43]; PD: viso, interciso diviso [29, 79];
 conquiso paradiso viso: OF: [35, 78]; PG: viso, sorpreso paradiso [1, 97], fiso, viso conquiso [23, 43]; PD: viso, riso paradiso [10, 103], viso, riso paradiso [15, 34], viso, sorriso paradiso [18, 19], paradiso, viso riso [21, 61], paradiso, riso viso [27, 4];
 consiglio figlio maraviglio: OF: [36, 7]; PG: consiglio, piglio figlio [3, 64], figlio, consiglio giglio [7, 103], maraviglio, consiglio assottiglio [23, 61]; PD: consiglio, ciglio figlio [20, 43], figlio consiglio [33, 1];
 consiglio figlio vermiglio: OF: [33, 47]; PG: consiglio, piglio figlio [3, 64], figlio, consiglio giglio [7, 103], figlio, ciglio vermiglio [27, 37]; PD: consiglio, ciglio figlio [20, 43], figlio consiglio [33, 1];
 consorte corte morte: OF: [6, 15], [28, 82], [45, 96]; IF: altaforte, morte consorte [29, 31]; PD: corte, forte consorte [21, 76];
 consorte corte sorte: OF: [21, 41]; PD: sorte, porte corte [3, 43], corte, forte consorte [21, 76], corte, comporte sorte [32, 100];
 consorte forte morte: OF: [5, 67], [19, 67], [34, 37], [38, 69], [39, 1], [41, 66], [43, 40], [43, 40]; IF: altaforte, morte consorte [29, 31]; PD: corte, forte consorte [21, 76];
 consorte forte porte: OF: [13, 60]; IF: forte, morte porte [5, 106], forte, porte morte [8, 82], smorte, porte forte [17, 88]; PG: forte, morte porte [15, 109], corte, porte forte [31, 43], forte, porte morte [33, 52]; PD: corte, forte consorte [21, 76], porte, corte forte [26, 16];
 consorte forte scorte: OF: [36, 18]; IF: forte, morte scorte [1, 7]; PG: corte, forte scorte [21, 19], forte, scorte morte [27, 19]; PD: corte, forte consorte [21, 76];
 consorte forte sorte: OF: [9, 87]; IF: forte, morte sorte [3, 46], forte, morte sorte [20, 91]; PD: corte, forte consorte [21, 76];
 consorte morte sorte: OF: [11, 56], [37, 72]; IF: forte, morte sorte [3, 46], forte, morte sorte [20, 91], altaforte, morte consorte [29, 31];
 consorti forti porti: OF: [20, 31]; IF: porti, corti forti [17, 40], consorti, porti torti [19, 34]; PG: consorti, porti morti [11, 70];
 consunto defunto punto: OF: [7, 41]; IF: aggiunto, punto consunto [11, 64], punto, giunto consunto [34, 112]; PD: punto, congiunto defunto [17, 19];
 consunto disgiunto punto: OF: [16, 71]; IF: aggiunto, punto consunto [11, 64], punto, giunto consunto [34, 112]; PG: punto, punto disgiunto [6, 40], punto, disgiunto assunto [25, 64];
 consunto punto punto: OF: [36, 15]; IF: aggiunto, punto consunto [11, 64], punto, giunto consunto [34, 112];
 conte conte fronte: OF: [12, 74], [24, 73]; IF: fronte, pronte conte [10, 37], conte, ponte fronte [21, 64], monte, conte fronte [27, 55], monte, conte fronte [33, 31]; PG: conte, fronte monte [2, 58], monte, fronte conte [15, 10]; PD: fonte, conte fronte [25, 10];

conte conte monte: OF: [20, 107]; IF: monte, conte fronte [27, 55], monte, conte fronte [33, 31]; PG: conte, fronte monte [2, 58], monte, fronte conte [15, 10];
 conte fonte monte: OF: [12, 56], [23, 129]; IF: monte, conte fronte [27, 55], monte, conte fronte [33, 31]; PG: conte, fronte monte [2, 58], monte, fronte conte [15, 10]; PD: fonte, conte fronte [25, 10];
 contento intento sento: OF: [34, 40], [45, 34]; IF: intento, pavento sento [23, 22]; PD: sento, attento contento [6, 13];
 contrada guada strada: OF: [16, 31]; IF: vada, strada contrada [8, 91], strada, guada vada [12, 94];
 contrada masnada strada: OF: [36, 63]; IF: vada, strada contrada [8, 91], masnada, strada vada [15, 43];
 convegno degna vegna: OF: [13, 58], [38, 38]; IF: degna, regna vegna [1, 124], vegna, degna sostegna [26, 70]; PG: vegna, degna insegna [3, 100], convegno, insegna degna [22, 124];
 convegno insegna vegna: OF: [30, 61]; PG: vegna, degna insegna [3, 100], convegno, insegna degna [22, 124];
 convenne sostenne venne: OF: [21, 18]; IF: venne, sovvenne sostenne [17, 94], venne, ritenne convenne [25, 127], divenne, venne sostenne [30, 40]; PG: penne, venne sostenne [2, 37], venne, convenne ritenne [5, 121]; PD: convenne, penne venne [33, 139];
 convenne tenne venne: OF: [28, 8], [28, 64]; IF: venne, ritenne convenne [25, 127]; PG: venne, convenne ritenne [5, 121]; PD: tenne, addivenne convenne [4, 100], convenne, penne venne [33, 139];
 converse coperse sommerse: OF: [6, 42]; PG: coperse, converse sofferse [5, 118], sommerse, offerse coperse [31, 103];
 coprire dire morire: OF: [19, 89]; PG: disire, dire coprire [26, 139]; PD: dire, morire sire [13, 52];
 coprissi disse trafisse: OF: [1, 30]; IF: trafisse, disse assalisse [25, 88]; PD: disse, coprissi ferisse [2, 31];
 core imperatore valore: OF: [39, 17], [45, 5]; PG: valore, imperatore dolore [10, 76], core, onore valore [14, 88];
 corno giorno ritorno: OF: [27, 72]; IF: intorno, giorno corno [31, 10]; PG: intorno, giorno corno [22, 118]; PD: giorno, corno intorno [13, 10], giorno, ritorno soggiorno [21, 37];
 corno intorno scorno: OF: [22, 5], [26, 45], [37, 111]; IF: intorno, giorno corno [31, 10]; PG: intorno, addorno scorno [10, 31], intorno, giorno corno [22, 118]; PD: giorno, corno intorno [13, 10];
 corno intorno soggiorno: OF: [11, 42]; IF: intorno, giorno corno [31, 10]; PG: intorno, giorno corno [22, 118]; PD: giorno, corno intorno [13, 10], corno, addorno soggiorno [27, 70];
 corona dona persona: OF: [44, 50]; IF: corona, persona tuona [31, 43]; PG: persona, buona corona [24, 13]; PD: persona, dona condiziona [14, 46], nona, corona persona [15, 100];
 corona persona ragiona: OF: [46, 70]; IF: corona, persona tuona [31, 43]; PG: persona, ragiona suona [2, 112], sprona, ragiona persona [20, 121], persona, perdona ragiona [22, 19], persona, buona corona [24, 13]; PD: persona, ragiona buona [7, 34], nona, corona persona [15, 100];
 corre torre torre: OF: [33, 113]; PG: corre, porre torre [16, 94];
 corregge gregge legge: OF: [20, 34], [40, 50]; IF: legge, legge corregge [5, 58], legge, gregge legge [14, 19];
 corse forse morse: OF: [46, 65]; PD: forse, corse orse [2, 7], corse, morse soccorse [6, 94];
 corse forse porse: OF: [1, 16]; IF: corse, soccorse porse [2, 133]; PD: forse, corse orse [2, 7];
 corse forse torse: OF: [1, 54], [24, 35]; PG: forse, torse accorse [4, 100], forse, porse torse [13, 13], torse, trascorse forse [29, 16]; PD: forse, corse orse [2, 7], forse, torse trascorse [4, 61];
 corse orse porse: OF: [38, 29]; IF: corse, soccorse porse [2, 133]; PD: forse, corse orse [2, 7];
 corso corso morso: OF: [44, 24]; PG: corso, rimorso morso [3, 7];
 corso morso morso: OF: [8, 6]; PG: corso, rimorso morso [3, 7];
 corso morso soccorso: OF: [3, 35], [13, 78], [40, 3]; IF: signorso, morso soccorso [29, 79]; PG: corso, rimorso morso [3, 7], trascorso, soccorso morso [18, 130];
 corta porta scorta: OF: [30, 44]; IF: corta, torta scorta [12, 52], corta, porta porta [24, 37];

corte forte sorte: OF: [5, 17], [7, 44], [14, 15], [34, 17], [44, 8], [46, 69]; PG: corte, forte scorte [21, 19], corte, porte forte [31, 43]; PD: sorte, porte corte [3, 43], morte, forte corte [7, 49], morte, corte forte [11, 61], forte, torte corte [14, 112], forte, morte corte [16, 79], corte, forte consorte [21, 76], porte, corte forte [26, 16], corte, comporte sorte [32, 100];

corte morte porte: OF: [16, 33]; PG: corte, morte scorte [16, 43], corte, porte forte [31, 43]; PD: sorte, porte corte [3, 43], morte, forte corte [7, 49], morte, corte forte [11, 61], forte, morte corte [16, 79], morte, corte conforte [25, 43], porte, corte forte [26, 16];

corte morte sorte: OF: [5, 57], [38, 15]; PG: corte, morte scorte [16, 43]; PD: sorte, porte corte [3, 43], morte, forte corte [7, 49], morte, corte forte [11, 61], forte, morte corte [16, 79], morte, corte conforte [25, 43], corte, comporte sorte [32, 100];

cortese intese paese: OF: [40, 47]; IF: discese, cortese paese [3, 121]; PG: paese, cortese offese [5, 70], bolognese, cortese intese [11, 85]; PD: ferrarese, cortese paese [9, 58], discese, intese cortese [15, 46];

cortese intese palese: OF: [39, 45]; PG: bolognese, cortese intese [11, 85]; PD: difese, palese cortese [12, 109], discese, intese cortese [15, 46];

cortese offese palese: OF: [19, 101]; PG: paese, cortese offese [5, 70]; PD: difese, palese cortese [12, 109];

cortese palese prese: OF: [36, 1]; PD: difese, palese cortese [12, 109], prese, stese palese [23, 124];

cortesia sia via: OF: [9, 63], [35, 64]; IF: pia, sia via [13, 40]; PG: via, sia pria [12, 16], cortesia, via ria [14, 112]; PD: via, cortesia follia [7, 91];

corto morto porto: OF: [11, 77], [38, 53]; IF: corto, morto torto [27, 112]; PG: morto, corto torto [11, 106], corto, conforto morto [20, 40]; PD: corto, orto porto [9, 91];

corto porto torto: OF: [18, 136]; IF: corto, morto torto [27, 112]; PG: morto, corto torto [11, 106]; PD: corto, orto porto [9, 91];

cosse grosse mosse: OF: [29, 23]; IF: mosse, fosse cosse [17, 106]; PD: mosse, percosse grosse [12, 100], fosse, grosse mosse [19, 85];

costei lei miei: OF: [6, 10], [32, 102]; IF: costei, lei dei [7, 85]; PD: costei, miei fei [26, 112];

costoro loro oro: OF: [40, 50]; IF: loro, costoro lavoro [29, 88]; PG: oro, costoro accoro [10, 82];

costui fui lui: OF: [24, 23]; IF: lui, fui ambedui [1, 67], lui, fui altrui [8, 28], lui, fui tui [10, 40], lui, cui fui [14, 52]; PG: lui, cui fui [7, 16], abbui, lui fui [17, 64], fui, costui colui [23, 118], lui, fui altrui [26, 103], lui, fui altrui [30, 124], altrui, fui lui [33, 133]; PD: fui, cui lui [9, 94], cui, lui fui [15, 31];

crebbe ebbe sarebbe: OF: [34, 17]; PG: sarebbe, ebbe increbbe [13, 127]; PD: accrebbe, ebbe sarebbe [8, 49], ebbe, crebbe canterebbe [11, 94];

crede diede fede: OF: [35, 60]; IF: fede, concede crede [2, 31], fede, riede diede [13, 76]; PD: vede, fede crede [2, 43], fede, diede rede [12, 64], vede, fede crede [19, 76], fede, crede vede [24, 40];

crede fede mercede: OF: [28, 79]; IF: fede, concede crede [2, 31]; PD: vede, fede crede [2, 43], mercede, rede fede [11, 112], vede, fede crede [19, 76], fede, riede mercede [20, 106], fede, crede vede [24, 40];

crede fede piede: OF: [17, 74]; IF: fede, concede crede [2, 31]; PG: piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, fede crede [2, 43], vede, fede crede [19, 76], fede, crede vede [24, 40];

crede piede vede: OF: [16, 61], [29, 46], [32, 15], [37, 95], [41, 95], [44, 97], [45, 71], [45, 77]; IF: vede, piede riede [34, 94]; PG: crede, vede avvede [4, 7], vede, piede riede [15, 136], vede, piede riede [17, 61], piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, fede crede [2, 43], vede, procede piede [5, 4], vede, fede crede [19, 76], fede, crede vede [24, 40];

crede riede vede: OF: [36, 19]; IF: vede, piede riede [34, 94]; PG: crede, vede avvede [4, 7], vede, piede riede [15, 136], vede, piede riede [17, 61]; PD: vede, fede crede [2, 43], vede, riede diede [4, 52], fede, vede riede [8, 16], vede, fede crede [19, 76], fede, crede vede [24, 40], cede, vede riede [33, 58];

cresca esca fresca: OF: [10, 11]; IF: esca, tresca fresca [14, 40]; PD: esca, cresca mesca [17, 10];

creta lieta quieta: OF: [33, 29]; IF: creta, lieta vieta [14, 97]; PD: lieta, quieta asseta [3, 70], lieta, quieta meta [27, 106];

cristiano invano mano: OF: [14, 75]; IF: brano, mano invano [13, 130]; PG: sovrano, mano invano [9, 82], umano, cristiano mano [22, 73]; PD: urbano, mano cristiano [27, 46];

cristiano lontano mano: OF: [27, 13]; IF: lontano, mano strano [31, 28]; PG: piano, lontano mano [3, 67], lontano, vano mano [8, 7], umano, cristiano mano [22, 73]; PD: urbano, mano cristiano [27, 46];

crudele fedele michele: OF: [18, 10]; IF: fedele, crudele rachele [2, 100], michele, vele crudele [7, 13];

crudele fedele vele: OF: [10, 4], [19, 63], [41, 100]; IF: fedele, crudele rachele [2, 100], michele, vele crudele [7, 13]; PG: vele crudele [1, 1], fiele, crudele vele [20, 91];

cuopra sopra sopra: OF: [6, 71]; PD: cuopra, opra sopra [31, 34];

cura cura dura: OF: [7, 42]; IF: cura, dura tura [23, 43]; PG: dura, natura cura [16, 79]; PD: cura, dura misura [4, 19];

cura dura oscura: OF: [20, 2]; IF: cura, fessura oscura [21, 4], cura, dura tura [23, 43]; PG: cura, pressione oscura [6, 109], dura, natura cura [16, 79], sicura, cura oscura [33, 124]; PD: cura, dura misura [4, 19];

cura dura paura: OF: [40, 67], [43, 186]; IF: cura, dura tura [23, 43]; PG: pastura, paura cura [2, 127], paura, cura altura [9, 67], dura, natura cura [16, 79], scongiura, paura cura [21, 118], natura, cura paura [29, 139]; PD: cura, dura misura [4, 19], scrittura, paura cura [26, 19];

cura dura verdura: OF: [15, 77]; IF: cura, dura tura [23, 43]; PG: dura, natura cura [16, 79], misura, cura verdura [23, 67]; PD: cura, dura misura [4, 19];

cura fattura fura: OF: [7, 47]; PG: misura, cura fattura [17, 100], fura, cura misura [30, 106];

cura figura natura: OF: [43, 12]; PG: figura, rancura cura [10, 133], dura, natura cura [16, 79], dismisura, cura natura [22, 37], figura, tortura cura [25, 109], natura, cura paura [29, 139]; PD: cura, natura misura [10, 28], natura, misura cura [13, 28], figura, pastura cura [21, 19], pura, cura natura [28, 40];

cura natura oscura: OF: [37, 1]; IF: cura, fessura oscura [21, 4]; PG: cura, pressione oscura [6, 109], dura, natura cura [16, 79], dismisura, cura natura [22, 37], natura, cura paura [29, 139], sicura, cura oscura [33, 124]; PD: cura, natura misura [10, 28], natura, misura cura [13, 28], pura, cura natura [28, 40];

cura natura verdura: OF: [10, 63]; PG: dura, natura cura [16, 79], dismisura, cura natura [22, 37], misura, cura verdura [23, 67], natura, cura paura [29, 139]; PD: cura, natura misura [10, 28], natura, misura cura [13, 28], pura, cura natura [28, 40];

cura oscura paura: OF: [14, 51], [39, 74]; IF: cura, fessura oscura [21, 4]; PG: pastura, paura cura [2, 127], cura, pressione oscura [6, 109], paura, cura altura [9, 67], scongiura, paura cura [21, 118], natura, cura paura [29, 139], sicura, cura oscura [33, 124]; PD: scrittura, paura cura [26, 19];

cura oscura scongiura: OF: [1, 79]; IF: cura, fessura oscura [21, 4]; PG: cura, pressione oscura [6, 109], scongiura, paura cura [21, 118], sicura, cura oscura [33, 124];

cura oscura sepultura: OF: [43, 165]; IF: cura, fessura oscura [21, 4]; PG: cura, ventura sepultura [5, 91], cura, pressione oscura [6, 109], sicura, cura oscura [33, 124];

cura paura sicura: OF: [8, 30], [10, 18], [15, 46]; PG: pastura, paura cura [2, 127], paura, cura altura [9, 67], costura, sicura cura [13, 85], scongiura, paura cura [21, 118], natura, cura paura [29, 139], sicura, cura oscura [33, 124]; PD: scrittura, paura cura [26, 19];

cura paura ventura: OF: [23, 95]; PG: pastura, paura cura [2, 127], cura, ventura sepultura [5, 91], paura, cura altura [9, 67], scongiura, paura cura [21, 118], natura, cura paura [29, 139]; PD: cura, futura ventura [17, 22], scrittura, paura cura [26, 19];

danno danno hanno: OF: [8, 78]; IF: danno, scanno hanno [2, 112], hanno, fanno danno [13, 10];

danno fanno sanno: OF: [30, 52]; IF: hanno, fanno danno [13, 10]; PG: sanno, danno malanno [11, 67]; PD: fanno, danno affanno [4, 109], anno, sanno danno [29, 106];

danno hanno sanno: OF: [6, 3], [30, 83]; IF: danno, scanno hanno [2, 112], hanno, fanno danno [13, 10]; PG: sanno, danno malanno [11, 67]; PD: anno, sanno danno [29, 106];

danno hanno vanno: OF: [28, 54], [28, 81], [38, 88]; IF: danno, scanno hanno [2, 112], hanno, fanno danno [13, 10]; PD: vanno, danno panno [11, 130];

defunto giunto punto: OF: [44, 26]; IF: punto, giunto compunto [1, 13], punto, giunto compunto [7, 34], punto, compunto giunto [22, 124], punto, giunto consunto [34, 112]; PG: giunto punto [2, 1], punto, giunto digiunto [9, 49], punto, giunto munto [13, 55]; PD: punto, congiunto defunto [17, 19];

deggio peggio veggio: OF: [13, 77]; IF: veggio, deggio cheggio [15, 118], peggio, deggio seggio [27, 109];

deгна insegna sostegna: OF: [35, 14]; IF: vegna, degna sostegna [26, 70]; PG: vegna, degna insegna [3, 100], convegno, insegna degna [22, 124]; PD: insegna, regna degna [12, 40];

degni ingegni segni: OF: [46, 17]; IF: nsegni, degni ingegni [6, 79]; PG: degni, segni regni [21, 22];

degni segni segni: OF: [16, 89]; PG: degni, segni regni [21, 22];

degnо disegno regno: OF: [23, 26], [34, 31], [35, 8]; PG: ingegno, regno degno [1, 4], degno, regno vegno [7, 22], degno, regno ingegno [11, 7], disegno, pregno regno [22, 76]; PD: regno, legno degno [1, 25], segno, degno regno [6, 34], regno, degno segno [11, 118], degno, regno segno [31, 25];

degnо legno segno: OF: [26, 14]; IF: disdegno, legno degno [13, 73]; PG: segno, vegno degno [5, 19], degno, pregno segno [14, 31]; PD: regno, legno degno [1, 25], segno, ingegno degno [4, 40], segno, degno regno [6, 34], ingegno, segno degno [7, 61], regno, degno segno [11, 118], segno, ingegno degno [14, 103], degno, regno segno [31, 25];

degnо ritegno segno: OF: [43, 75]; IF: segno, disdegno ritegno [9, 88]; PG: segno, vegno degno [5, 19], degno, pregno segno [14, 31]; PD: segno, ingegno degno [4, 40], segno, degno regno [6, 34], ingegno, segno degno [7, 61], regno, degno segno [11, 118], segno, ingegno degno [14, 103], degno, regno segno [31, 25];

dei rei sei: OF: [5, 23], [8, 77]; IF: sei, miei rei [21, 115]; PD: lei, sei dei [12, 91];

dei sei vorrei: OF: [34, 56]; IF: dei, vorrei mei [31, 97]; PD: lei, sei dei [12, 91];

denti genti menti: OF: [18, 85]; IF: genti, argenti denti [8, 61], denti, genti lenti [33, 79], menti, denti dolenti [34, 55]; PG: contenti, denti genti [24, 28];

denti lenti lucenti: OF: [25, 13]; IF: denti, genti lenti [33, 79]; PG: lenti, attenti lucenti [15, 139];

desta presta testa: OF: [31, 80]; IF: testa desta [4, 1], testa, desta podesta [6, 94], testa, presta resta [25, 133];

desto presto questo: OF: [33, 62]; PG: manifestato, presto desto [18, 19]; PD: manifesto, desto questo [12, 76];

detto letto petto: OF: [42, 31]; IF: aspetto, detto letto [10, 76]; PG: detto, ristretto petto [30, 97];

detto letto sospetto: OF: [32, 36]; IF: sospetto, detto intelletto [3, 16], aspetto, detto letto [10, 76];

detto perfetto petto: OF: [39, 18]; PG: intelletto, petto perfetto [25, 67], detto, ristretto petto [30, 97];

detto petto rispetto: OF: [26, 102]; PG: detto, ristretto petto [30, 97]; PD: rispetto, detto diletto [13, 109];

detto petto soletto: OF: [15, 105]; IF: petto, soletto diletto [12, 85]; PG: detto, ristretto petto [30, 97];

detto petto sospetto: OF: [44, 60], [45, 31]; IF: sospetto, detto intelletto [3, 16]; PG: detto, ristretto petto [30, 97];

devoto noto voto: OF: [44, 18]; IF: coto, voto noto [31, 79], voto, remoto noto [34, 127]; PD: noto, devoto remoto [2, 46], noto, remoto devoto [31, 115];

di qui udi: OF: [27, 85]; PG: eli, di qui [23, 76]; PD: udi, schiari di [25, 100];

dia sia via: OF: [10, 28]; IF: pia, sia via [13, 40]; PG: via, sia pria [12, 16]; PD: sia, dia anania [26, 10];

dica fatica pudica: OF: [42, 102]; PG: dica, fatica notrica [16, 76], pudica, dica antica [23, 97];

diece fece pece: OF: [18, 3], [33, 74]; IF: pece, vece fece [21, 10], fece, biece diece [25, 31], fece, diece lece [29, 118], pece, vece fece [33, 145]; PD: fece, biece diece [6, 136];

diece fece prece: OF: [32, 7]; IF: fece, biece diece [25, 31], fece, diece lece [29, 118]; PG: fece, prece vece [20, 100]; PD: fece, biece diece [6, 136];

diece fece vece: OF: [15, 97], [23, 32]; IF: pece, vece fece [21, 10], fece, biece diece [25, 31], fece, diece lece [29, 118], pece, vece fece [33, 145]; PG: fece, lece vece [16, 34], fece, prece vece [20, 100]; PD: fece, biece diece [6, 136];

diede fede mercede: OF: [5, 19], [19, 40], [24, 43], [32, 24], [41, 53]; IF: fede, riede diede [13, 76]; PD: mercede, rede fede [11, 112], fede, diede rede [12, 64], fede, riede mercede [20, 106];

diede fede piede: OF: [13, 22], [35, 55], [44, 16]; IF: fede, riede diede [13, 76]; PG: piede, vede fede [18, 46]; PD: fede, diede rede [12, 64];

diede fede vede: OF: [18, 185], [41, 61]; IF: fede, riede diede [13, 76]; PD: vede, riede diede [4, 52], fede, diede rede [12, 64];

diede mercede vede: OF: [26, 127], [45, 92]; PD: vede, riede diede [4, 52], vede, mercede concede [21, 52], vede, mercede procede [28, 112];

diede piede vede: OF: [15, 61], [40, 25], [44, 82]; IF: vede, piede riede [34, 94]; PG: vede, piede riede [15, 136], vede, piede riede [17, 61], piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, riede diede [4, 52], vede, procede piede [5, 4];

dietro metro vetro: OF: [8, 20], [26, 82], [28, 63], [29, 63], [39, 12]; IF: dietro, vetro mpetro [23, 25], retro, metro vetro [34, 10]; PG: retro, vetro metro [27, 49]; PD: retro, vetro metro [28, 7];

dietro pietra tetro: OF: [46, 15]; IF: pietra dietro [1, 133], pietra, tetro retro [18, 34];

dietro tetro vetro: OF: [38, 50]; IF: dietro, vetro mpetro [23, 25]; PD: vetro, tetro retro [2, 91];

difende discende prende: OF: [14, 122]; PG: prende, intende difende [6, 7]; PD: risplende, prende discende [1, 4], prende, discende pende [11, 43], stende, prende discende [17, 40];

digiuna luna una: OF: [32, 73]; PG: una, cruna digiuna [21, 37]; PD: ciascuna, digiuna luna [27, 130];

diletto letto sospetto: OF: [10, 17]; IF: affetto, diletto sospetto [5, 127]; PG: aspetto, letto diletto [27, 73];

diletto petto tetto: OF: [28, 32], [43, 44]; IF: petto, soletto diletto [12, 85]; PG: aspetto, diletto petto [1, 16], difetto, tetto petto [10, 130];

dimostra giostra vostra: OF: [1, 67]; IF: giostra, dimostra nostra [7, 37], mostra, vostra giostra [22, 4];

dio dio disio: OF: [41, 60]; IF: dio, rio disio [3, 124], dio, rio disio [4, 40]; PG: disio, fio dio [11, 88], dio, disio punio [33, 61]; PD: dio, disio io [7, 121], mio, dio disio [24, 130], dio, disio io [28, 130];

dio disio pio: OF: [14, 74]; IF: dio, rio disio [3, 124], dio, rio disio [4, 40]; PG: disio, fio dio [11, 88], dio, disio punio [33, 61]; PD: dio, disio io [7, 121], mio, dio disio [24, 130], dio, disio io [28, 130], dio, io pio [32, 115];

dio fio rio: OF: [27, 119]; IF: dio, rio disio [3, 124], dio, rio disio [4, 40], dio, rio io [12, 121]; PG: dio, rio mio [7, 7], disio, fio dio [11, 88];

dio mio uscio: OF: [34, 58]; PG: dio, rio mio [7, 7], mio, io dio [27, 22]; PD: seguio, dio uscio [6, 4], mio, io dio [8, 88], mio, dio disio [24, 130], dio, mio io [26, 58], io, mio dio [27, 22];

dio pio uscio: OF: [3, 8]; PD: seguio, dio uscio [6, 4], dio, io pio [32, 115];

dire morire udire: OF: [36, 76]; PG: dire, udire sentire [13, 97]; PD: dire, morire sire [13, 52];

discende intende prende: OF: [37, 92]; PG: prende, intende difende [6, 7], accende, intende prende [18, 73]; PD: risplende, prende discende [1, 4], prende, discende pende [11, 43], stende, prende discende [17, 40];

discese distese prese: OF: [23, 107]; IF: attese, prese discese [19, 124]; PD: sospese, discese distese [32, 94];

discese prese stese: OF: [32, 36]; IF: attese, prese discese [19, 124]; PD: prese, stese palese [23, 124];

disciolta raccolta volta: OF: [8, 36]; PG: volta, raccolta sciolta [8, 109], ascolta, volta raccolta [14, 70], volta, disciolta folta [28, 106]; PD: volta, stolta raccolta [5, 58];

disciolta rivolta volta: OF: [32, 62]; PG: volta, disciolta folta [28, 106]; PD: tolta, rivolta disciolta [3, 115];

disdegno legno regno: OF: [41, 20]; IF: segno, disdegno regno [8, 88], disdegno, legno degno [13, 73]; PD: disdegno, legno segno [26, 115];

disegno ingegno regno: OF: [20, 50]; IF: ingegno, regno convegno [34, 28]; PG: ingegno, regno degno [1, 4], degno, regno ingegno [11, 7], disegno, pregno regno [22, 76]; PD: ingegno, segno regno [5, 91];

disegno legno regno: OF: [9, 15], [9, 38], [45, 29]; PG: disegno, pregno regno [22, 76], segno, regno legno [32, 22]; PD: regno, legno degno [1, 25], segno, regno legno [19, 103];

disegno regno segno: OF: [19, 37], [20, 52]; IF: segno, disdegno regno [8, 88]; PG: disegno, pregno regno [22, 76], segno, regno legno [32, 22]; PD: ingegno, segno regno [5, 91], segno, degno regno [6, 34], regno, degno segno [11, 118], segno, regno legno [19, 103], degno, regno segno [31, 25];

disegno regno vegno: OF: [43, 163]; PG: degno, regno vegno [7, 22], disegno, pregno regno [22, 76];

disiando orlando quando: OF: [41, 81]; IF: seguitando, quando orlando [31, 16]; PD: disiando, quando rischiarando [23, 16];

disira ira mira: OF: [1, 77]; PG: disira, ira martira [15, 106]; PD: mira, gira disira [30, 130];

disiri sospiri spiri: OF: [43, 183]; IF: martiri, sospiri disiri [5, 118]; PG: disiri, martiri sospiri [7, 28], ammiri, disiri sospiri [15, 49], sospiri, disiri miri [25, 106], sospiri, disiri aspiri [31, 22]; PD: disiri, giri spiri [2, 127];

dispensa immensa mensa: OF: [17, 69], [33, 121], [43, 145]; PD: dispensa, mensa dispensa [5, 37], mensa, immensa pensa [24, 7];

dispensa immensa pensa: OF: [4, 54], [32, 60], [45, 52]; PD: pensa, offensa dispensa [17, 52], mensa, immensa pensa [24, 7];

dispensa mensa pensa: OF: [15, 78], [43, 50]; PD: dispensa, mensa dispensa [5, 37], pensa, offensa dispensa [17, 52];

disposto risposto tosto: OF: [5, 80]; IF: tosto, disposto proposto [2, 136], tosto, riposto disposto [10, 19], risposto, tosto imposto [19, 61]; PG: risposto, tosto agosto [5, 37], tosto, risposto nascosto [19, 82], posto, tosto disposto [33, 19];

disse fisse scrisse: OF: [26, 90]; IF: fisse, disse venisse [16, 55]; PG: disse, aprisse fisse [32, 130]; PD: affisse, disse scrisse [25, 28];

disse scrisse udisse: OF: [27, 139]; PG: disse, udisse affisse [13, 31]; PD: affisse, disse scrisse [25, 28];

disse trafisse venisse: OF: [18, 173]; IF: fisse, disse venisse [16, 55], trafisse, disse assalisse [25, 88];

distese prese scese: OF: [19, 24]; IF: prese, distese difese [15, 25], prese, distese ritese [25, 55]; PG: crese, prese scese [32, 34];

disteso inteso preso: OF: [31, 13]; IF: acceso, preso disteso [25, 85], preso, inteso offeso [33, 19]; PG: testeso, preso inteso [21, 115]; PD: preso, paleso inteso [5, 40];

distrutta frutta tutta: OF: [43, 153]; PG: tutta, distrutta putta [11, 112]; PD: frutta, dedutta tutta [13, 73];

distrutti lutti tutti: OF: [33, 10]; IF: putti, tutti lutti [13, 67]; PD: tutti, frutti distrutti [2, 70];

distrutto frutto tutto: OF: [29, 4]; IF: tutto, distrutto butto [24, 103]; PG: tutto, distrutto lutto [16, 70]; PD: frutto, dedutto distrutto [20, 58];

divieto lieto secreto: OF: [7, 21]; PG: lieto, mieto divieto [14, 85], decreto, lieto secreto [20, 94];

diviso paradiso viso: OF: [42, 13]; IF: viso, riso diviso [5, 133]; PG: viso, sorpreso paradiso [1, 97], viso, fiso diviso [3, 106], viso, diviso deciso [17, 109]; PD: viso, riso paradiso [10, 103], viso, riso paradiso [15, 34], viso, sorriso paradiso [18, 19], paradiso, viso riso [21, 61], paradiso, riso viso [27, 4], viso, interciso diviso [29, 79];

divo privo vivo: OF: [44, 76]; IF: scrivo, vivo privo [34, 25]; PD: divo, scrivo vivo [24, 25];

divote note puote: OF: [10, 2]; PG: note, divote rote [8, 16], puote, divote gote [13, 82];

doccia goccia roccia: OF: [24, 51]; IF: goccia, diroccia doccia [14, 115], roccia, doccia approccia [23, 46];

dolente gente seguente: OF: [9, 44]; IF: dolente gente [3, 1], mente, gente dolente [28, 7]; PG: dolente, gente mente [6, 4]; PD: occidente, seguente dolente [6, 73];

dolenti genti lenti: OF: [18, 120]; IF: dolenti, contenti genti [1, 118], lamenti, genti dolenti [9, 124], denti, genti lenti [33, 79]; PG: genti, contenti lenti [10, 103], genti, dolenti spenti [12, 37];

doma roma soma: OF: [46, 6]; PG: doma, noma soma [11, 55], noma, roma soma [16, 127], roma, noma soma [18, 82], roma, noma soma [21, 91];

domando orlando quando: OF: [33, 72]; IF: quando, domando bando [15, 79], simoneggiando, quando domando [19, 76], seguitando, quando orlando [31, 16]; PG: ammirando, quando domando [4, 16]; PD: pensando, quando domando [21, 46], riguardando, domando quando [29, 10];

dono perdono sono: OF: [14, 72], [24, 38]; IF: sono, suono dono [6, 76]; PG: sono, suono perdono [1, 10], sono, suono perdono [13, 40], suono, sono dono [28, 61];

dono ragiono sono: OF: [43, 37]; IF: sono, abbandono ragiono [2, 34], sono, suono dono [6, 76]; PG: sono, suono ragiono [19, 136], suono, sono dono [28, 61];

dopo topo uopo: OF: [4, 23], [22, 22]; IF: dopo, isopo topo [23, 4]; PG: dopo, asopo uopo [18, 91], dopo, uopo etiopo [26, 19];

dosso grosso mosso: OF: [14, 99]; IF: dosso, fosso mosso [18, 112], dosso, fosso grosso [22, 25], fosso, dosso mosso [24, 67]; PG: dosso, posso mosso [8, 103]; PD: mosso, posso dosso [8, 94];

dove nove prove: OF: [37, 24]; IF: dove, nove remove [14, 7]; PD: move, nove dove [12, 28], move, prove dove [13, 124];

dritto fitto scritto: OF: [19, 36]; IF: dritto, fitto dispetto [10, 34], fitto, ritto scritto [19, 52], dritto, fitto tragitto [34, 103];

duole parole sole: OF: [43, 85]; IF: sole, parole vole [11, 79], suole, duole parole [16, 70], suole, duole parole [30, 127]; PG: sole, parole dole [4, 121], parole, sole vole [13, 67], sole, parole vuole [21, 103], parole, sole sole [29, 4]; PD: parole, sole suole [9, 85], sole, parole vuole [11, 52], parole, sole vole [20, 31];

duole parole vuole: OF: [1, 48], [17, 117], [30, 31], [34, 34], [45, 18]; IF: suole, duole parole [16, 70], suole, duole parole [30, 127]; PG: sole, parole vuole [21, 103]; PD: sole, parole vuole [11, 52];

duoli figliuoli soli: OF: [16, 34]; IF: soli, suoli duoli [21, 130], figliuoli, duoli suoli [33, 40];

duolo figliuolo solo: OF: [2, 58], [20, 117], [31, 107], [37, 76], [46, 39]; IF: duolo, figliuolo stuolo [8, 67], solo, duolo suolo [17, 46], duolo, stuolo solo [28, 112];

duolo figliuolo volo: OF: [45, 17]; IF: duolo, figliuolo stuolo [8, 67]; PD: volo, stuolo duolo [6, 64];

dura figura natura: OF: [44, 66]; IF: dura, mura figura [18, 10], giuntura, figura dura [25, 109]; PG: dura, natura cura [16, 79], natura, altura dura [18, 28];

duri muri sicuri: OF: [40, 30]; IF: duri, scuri muri [25, 13]; PG: duri, sicuri fori [19, 79]; PD: duri, puri sicuri [15, 13];

duro furo muro: OF: [19, 84], [37, 122]; IF: bonturo, duro furo [21, 43], duro, furo rancuro [27, 127], duro, scuro muro [32, 16]; PG: sicuro, duro muro [27, 34];

duro furo scuro: OF: [40, 7]; IF: bonturo, duro furo [21, 43], duro, furo rancuro [27, 127], duro, scuro muro [32, 16];

duro furo sicuro: OF: [19, 60], [31, 109]; IF: bonturo, duro furo [21, 43], duro, furo rancuro [27, 127]; PG: sicuro, duro muro [27, 34];

duro oscuro sicuro: OF: [42, 18], [45, 115]; IF: duro, oscuro duro [3, 10], oscuro, tamburo duro [30, 103]; PG: sicuro, duro muro [27, 34];

duro scuro sicuro: OF: [31, 84]; IF: duro, scuro muro [32, 16]; PG: sicuro, duro muro [27, 34];

effetto eletto petto: OF: [38, 68]; IF: effetto, intelletto eletto [2, 19], petto, eletto eretto [14, 109]; PD: aspetto, petto eletto [25, 112];

effetto intelletto petto: OF: [5, 53]; IF: effetto, intelletto eletto [2, 19]; PG: effetto, intelletto affetto [18, 55], intelletto, petto perfetto [25, 67];

egregi pregi regi: OF: [13, 57]; IF: regi, pregi fregi [14, 70]; PD: regi, egregi collegi [6, 43];
 eletto letto petto: OF: [20, 16]; IF: petto, eletto eretto [14, 109], petto, letto sospetto [23, 52]; PG:
 aspetto, petto letto [7, 106]; PD: aspetto, petto eletto [25, 112];
 ella favella quella: OF: [27, 41]; IF: quella, suggella favella [11, 49]; PG: quella, favella suggella [10,
 43]; PD: quella, cancella favella [5, 46], quella, bella favella [16, 31], ella, novella favella [24,
 97], quella, favella mammella [33, 106];
 era fera fiera: OF: [43, 159]; IF: cera, era fera [17, 112], severa, era fiera [24, 121], fiera, cera era [25,
 61]; PG: fiera, rivera era [31, 82], era, vera fera [32, 94];
 era fera gorgiera: OF: [26, 35]; IF: cera, era fera [17, 112], duera, era gorgiera [32, 118]; PG: era, vera
 fera [32, 94];
 era fera pera: OF: [8, 44]; IF: cera, era fera [17, 112]; PG: riviera, era pera [14, 28], era, vera fera [32,
 94]; PD: era, vera pera [16, 124];
 era fera rivera: OF: [15, 68]; IF: cera, era fera [17, 112]; PG: rivera, era primavera [28, 49], fiera,
 rivera era [31, 82], era, vera fera [32, 94]; PD: era, rivera schiera [18, 73];
 era fera schiera: OF: [26, 53]; IF: era, vera schiera [2, 103], schiera, lumera era [4, 103], era, schiera
 sera [15, 16], cera, era fera [17, 112]; PG: schiera, era leggera [24, 67], era, vera fera [32, 94];
 PD: era, rivera schiera [18, 73];
 era fiera pera: OF: [21, 7]; IF: severa, era fiera [24, 121], fiera, cera era [25, 61]; PG: riviera, era pera
 [14, 28], fiera, rivera era [31, 82]; PD: era, vera pera [16, 124];
 era fiera schiera: OF: [18, 40], [25, 2]; IF: era, vera schiera [2, 103], schiera, lumera era [4, 103], era,
 schiera sera [15, 16], severa, era fiera [24, 121], fiera, cera era [25, 61]; PG: schiera, era
 leggera [24, 67], fiera, rivera era [31, 82]; PD: era, rivera schiera [18, 73];
 era fiera sera: OF: [2, 41], [21, 72], [44, 103]; IF: era, schiera sera [15, 16], severa, era fiera [24, 121],
 fiera, cera era [25, 61], spera, sera era [34, 118]; PG: vera, sera era [1, 58], spera, sera era [15,
 4], era, sera annera [27, 61], fiera, rivera era [31, 82]; PD: era, sera vera [14, 70];
 era fiera spera: OF: [15, 102]; IF: severa, era fiera [24, 121], fiera, cera era [25, 61], spera, sera era
 [34, 118]; PG: spera, sera era [15, 4], spera, leggera era [17, 7], fiera, rivera era [31, 82]; PD:
 spera, lumera era [5, 130], spera, intera era [22, 64];
 era maniera sera: OF: [28, 18]; IF: era, schiera sera [15, 16], spera, sera era [34, 118]; PG: vera, sera
 era [1, 58], spera, sera era [15, 4], era, sera annera [27, 61]; PD: maniera, vera era [13, 19],
 era, sera vera [14, 70];
 era nera sera: OF: [31, 8]; IF: era, schiera sera [15, 16], spera, sera era [34, 118]; PG: vera, sera era
 [1, 58], spera, sera era [15, 4], era, sera annera [27, 61]; PD: cera, sera nera [1, 43], era, sera
 vera [14, 70], intera, nera sera [27, 136];
 era primavera sera: OF: [34, 59]; IF: era, schiera sera [15, 16], spera, sera era [34, 118]; PG: vera,
 sera era [1, 58], spera, sera era [15, 4], era, sera annera [27, 61], rivera, era primavera [28, 49];
 PD: era, sera vera [14, 70];
 era rivera spera: OF: [40, 69]; IF: spera, sera era [34, 118]; PG: spera, sera era [15, 4], spera, leggera
 era [17, 7], rivera, era primavera [28, 49], fiera, rivera era [31, 82]; PD: spera, lumera era [5,
 130], era, rivera schiera [18, 73], spera, intera era [22, 64];
 era riviera sera: OF: [24, 74], [27, 114]; IF: era, schiera sera [15, 16], spera, sera era [34, 118]; PG:
 vera, sera era [1, 58], riviera, era pera [14, 28], spera, sera era [15, 4], era, sera annera [27,
 61]; PD: era, sera vera [14, 70];
 era riviera spera: OF: [1, 24], [29, 49]; IF: spera, sera era [34, 118]; PG: riviera, era pera [14, 28],
 spera, sera era [15, 4], spera, leggera era [17, 7]; PD: spera, lumera era [5, 130], spera, intera
 era [22, 64];
 era riviera vera: OF: [29, 44]; IF: era, vera schiera [2, 103]; PG: vera, sera era [1, 58], intera, vera era
 [4, 13], cera, vera era [8, 115], riviera, era pera [14, 28], era, vera intera [30, 130], era, vera
 fera [32, 94]; PD: sincera, era vera [6, 19], maniera, vera era [13, 19], era, sera vera [14, 70],
 era, vera pera [16, 124], era, sincera vera [33, 52];

era schiera spera: OF: [45, 14]; IF: era, vera schiera [2, 103], schiera, lumera era [4, 103], era, schiera sera [15, 16], spera, sera era [34, 118]; PG: spera, sera era [15, 4], spera, leggera era [17, 7], schiera, era leggera [24, 67]; PD: spera, lumera era [5, 130], era, rivera schiera [18, 73], spera, intera era [22, 64];

ermo fermo schermo: OF: [19, 50]; IF: schermo, vermo fermo [6, 22], schermo, fermo sermo [13, 136]; PD: ermo, sermo fermo [21, 112];

erra guerra serra: OF: [18, 14]; IF: terra, guerra erra [2, 4], terra, guerra serra [9, 106], terra, guerra serra [17, 22], terra, guerra erra [28, 10], guerra, terra serra [31, 121]; PG: terra, guerra serra [6, 82], terra, guerra erra [20, 145], terra, guerra serra [28, 100]; PD: terra, guerra serra [18, 127], terra, serra guerra [25, 4];

erra serra terra: OF: [6, 59], [34, 67]; IF: terra, guerra erra [2, 4], terra, guerra serra [9, 106], terra, guerra serra [17, 22], terra, guerra erra [28, 10], guerra, terra serra [31, 121]; PG: terra, guerra serra [6, 82], terra, guerra erra [20, 145], terra, guerra serra [28, 100]; PD: terra, erra diserra [2, 52], terra, guerra serra [18, 127], terra, serra guerra [25, 4];

esso fesso presso: OF: [18, 12]; IF: stesso, presso fesso [20, 22]; PG: presso, esso messo [1, 61], presso, esso permesso [20, 124], adesso, presso esso [24, 115], esso, presso messo [27, 13];

esso impresso messo: OF: [23, 29]; IF: spesso, messo esso [9, 85]; PG: presso, esso messo [1, 61], esso, soppresso messo [17, 115], esso, presso messo [27, 13], esso, messo appresso [30, 10]; PD: esso, impresso eccesso [19, 43], spesso, messo esso [22, 109];

este queste veste: OF: [35, 8]; PG: veste, queste manifeste [11, 46]; PD: veste, queste feste [20, 82], scriveste, queste este [24, 139];

estima opima prima: OF: [36, 35]; IF: prima, estima cima [24, 25]; PG: prima, estima cima [33, 64]; PD: cima, prima opima [18, 31];

estimo limo primo: OF: [12, 48]; IF: estimo, primo imo [29, 37]; PG: primo, imo limo [1, 100], primo, stimo limo [17, 112];

estimo opimo primo: OF: [3, 30]; IF: estimo, primo imo [29, 37]; PD: primo, imo opimo [30, 109];

eterno governo paterno: OF: [9, 86]; PG: inferno, eterno governo [5, 106]; PD: paterno, quaderno eterno [17, 37];

eterno inferno superno: OF: [42, 58]; IF: cerno, eterno inferno [8, 73]; PG: inferno, eterno governo [5, 106], superno, eterno discerno [27, 127]; PD: superno, eterno odierno [20, 52];

faccia faccia faccia: OF: [2, 15], [36, 79]; IF: faccia, faccia caccia [24, 13];

faccia faccia minaccia: OF: [1, 81]; IF: faccia, faccia caccia [24, 13], minaccia, faccia braccia [31, 46];

faccia faccia piaccia: OF: [12, 28]; IF: satisfaccia, faccia piaccia [13, 85], faccia, faccia caccia [24, 13];

faccia faccia traccia: OF: [5, 41], [14, 32], [43, 119]; IF: faccia, dispiaccia traccia [15, 31], faccia, traccia scaccia [18, 79], faccia, faccia caccia [24, 13];

faccia giaccia minaccia: OF: [35, 41]; IF: faccia, giaccia caccia [23, 31], minaccia, faccia braccia [31, 46];

fai mai rai: OF: [20, 42]; PG: vai, fai mai [14, 13]; PD: cominciai, rai mai [3, 37], fai, mai gloriai [16, 4], domandai, rai mai [26, 82];

falla falla spalla: OF: [26, 116]; PG: spalla, falla avvalla [13, 61]; PD: falla, spalla gialla [5, 55];

fallace pace piace: OF: [33, 63]; IF: pace, piace tace [5, 94]; PG: piace, face pace [2, 97], piace, pace face [5, 61], fornace, piace pace [24, 139], face, piace pace [28, 91]; PD: piace, pace face [3, 85], fallace, giace pace [10, 127], pace, ferace piace [11, 82], fallace pace [15, 145];

famiglia figlia miglia: OF: [5, 76]; IF: miglia, famiglia mondiglia [30, 88]; PD: meraviglia, famiglia figlia [10, 49], figlia, meraviglia famiglia [27, 139], figlia, famiglia ciglia [32, 136];

famiglia meraviglia piglia: OF: [35, 68]; IF: ciglia, famiglia meraviglia [15, 22]; PD: famiglia, ciglia meraviglia [11, 88], famiglia, meraviglia corniglia [15, 127], figlia, meraviglia famiglia [27, 139], meraviglia, piglia assottiglia [28, 61];

fanno hanno sanno: OF: [8, 1], [25, 23]; IF: sanno, fanno stanno [4, 133], torneranno, hanno fanno [10, 13], hanno, fanno danno [13, 10]; PG: stanno, fanno sanno [3, 82]; PD: hanno, vanno fanno [2, 121], fanno, hanno vanno [7, 136];

fanno panno vanno: OF: [10, 82]; PG: sentiranno, vanno fanno [12, 127], vanno, fanno restanno [23, 16], affanno, fanno vanno [28, 97]; PD: hanno, vanno fanno [2, 121], fanno, hanno vanno [7, 136], vanno, danno panno [11, 130];

fassi lassi passi: OF: [9, 11], [39, 50]; IF: passi, sassi lassi [11, 16], passi, bassi fassi [23, 61], bassi, passi lassi [32, 19]; PG: sassi, lassi passi [10, 121], passi, fassi bassi [25, 127], converrassi, passi fassi [33, 103];

fassi passi passi: OF: [7, 25]; IF: passi, bassi fassi [23, 61]; PG: passi, fassi bassi [25, 127], converrassi, passi fassi [33, 103];

fatti piatti tratti: OF: [17, 57]; IF: orsatti, tratti piatti [19, 73]; PD: tratti, disfatti fatti [16, 109];

fatto patto ritratto: OF: [39, 16]; PG: ratto, ritratto fatto [2, 19]; PD: fatto, patto atto [5, 28];

fatto patto tratto: OF: [28, 67], [32, 67], [39, 7]; IF: ratto, tratto fatto [6, 40]; PG: tratto, atto fatto [15, 88], tratto, fatto catto [20, 85], tratto, fatto atto [29, 46]; PD: fatto, patto atto [5, 28], atto, tratto fatto [18, 37], atto, tratto fatto [29, 37];

fatto tratto tratto: OF: [6, 32], [20, 35]; IF: ratto, tratto fatto [6, 40]; PG: tratto, atto fatto [15, 88], tratto, fatto catto [20, 85], tratto, fatto atto [29, 46]; PD: atto, tratto fatto [18, 37], atto, tratto fatto [29, 37];

favella fella quella: OF: [44, 3]; IF: snella, quella fella [8, 16], quella, suggella favella [11, 49]; PG: quella, favella suggella [10, 43]; PD: quella, cancella favella [5, 46], quella, bella favella [16, 31], quella, favella mammella [33, 106];

favella novella quella: OF: [22, 96]; IF: quella, suggella favella [11, 49], favella, bella novella [18, 55], novella, mascella favella [28, 94]; PG: quella, favella suggella [10, 43]; PD: quella, cancella favella [5, 46], stella, favella novella [14, 88], quella, bella favella [16, 31], ella, novella favella [24, 97], quella, favella mammella [33, 106];

favella quella sorella: OF: [44, 75]; IF: quella, suggella favella [11, 49], sorella, quella saltella [12, 22]; PG: quella, favella suggella [10, 43]; PD: quella, sorella bella [3, 46], quella, cancella favella [5, 46], quella, bella favella [16, 31], quella, favella mammella [33, 106];

fece lece prece: OF: [38, 33]; IF: fece, nvece lece [13, 52], fece, diece lece [29, 118]; PG: fece, lece vece [16, 34], fece, prece vece [20, 100]; PD: fece, lece spece [1, 55], sodisfece, lece fece [13, 43];

fede mercede vede: OF: [10, 5], [21, 32]; PG: piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, fede crede [2, 43], fede, vede riede [8, 16], mercede, rede fede [11, 112], vede, fede crede [19, 76], fede, riede mercede [20, 106], fede, crede vede [24, 40];

fede piede richiede: OF: [35, 45], [44, 31]; PG: piede, vede fede [18, 46]; PD: fede, iscede richiede [29, 115];

fede piede siede: OF: [19, 1]; PG: piede, vede fede [18, 46]; PD: fede, fiede siede [32, 40];

fede procede vede: OF: [41, 85]; IF: fede, procede riefede [20, 103]; PG: piede, vede fede [18, 46], fede, procede fiede [28, 88]; PD: vede, fede crede [2, 43], fede, vede riede [8, 16], vede, fede crede [19, 76], fede, crede vede [24, 40];

fede siede vede: OF: [2, 64]; PG: piede, vede fede [18, 46]; PD: vede, fede crede [2, 43], fede, vede riede [8, 16], vede, fede crede [19, 76], fede, crede vede [24, 40], fede, fiede siede [32, 40];

fedele michele vele: OF: [14, 75]; IF: michele, vele crudele [7, 13]; PG: fedele, candele vele [22, 61];

fenno lenno senno: OF: [11, 75]; IF: cenno, fenno senno [4, 100], cenno, senno fenno [8, 7], senno, lenno dienno [18, 88]; PG: senno, fenno cenno [6, 139], cenno, senno fenno [19, 88], senno, fenno cenno [22, 25]; PD: senno, enno fenno [13, 97], cenno, senno fenno [15, 73];

fermo inferno schermo: OF: [21, 20], [30, 2], [39, 37]; IF: schermo, vermo fermo [6, 22], schermo, fermo sermo [13, 136], inferno, vermo fermo [29, 61];

feroce nuoce voce: OF: [4, 16]; IF: voce, feroce foce [13, 94], voce, croce nuoce [16, 43]; PD: voce, feroce croce [11, 70];

feroce veloce voce: OF: [13, 78], [16, 39], [18, 80], [31, 82]; IF: voce, feroce foce [13, 94]; PD: voce, feroce croce [11, 70], feroce, veloce foce [13, 136];

fesso messo presso: OF: [27, 20]; IF: stesso, presso fesso [20, 22]; PG: presso, esso messo [1, 61], esso, presso messo [27, 13];

festa molesta questa: OF: [7, 33], [18, 133]; IF: testa, molesta questa [28, 130]; PG: questa, presta festa [26, 31], questa, festa testa [29, 130]; PD: manifesta, questa festa [15, 82];

festa presta testa: OF: [17, 127]; PG: tempesta, presta festa [6, 79], questa, presta festa [26, 31], questa, festa testa [29, 130], festa, testa manifesta [30, 67]; PD: festa, presta manifesta [21, 67];

festa questa resta: OF: [44, 9], [46, 19]; PG: questa, presta festa [26, 31], foresta, resta questa [29, 19], questa, festa testa [29, 130]; PD: manifesta, questa festa [15, 82];

festa questa tempesta: OF: [8, 81], [14, 7]; PG: tempesta, presta festa [6, 79], questa, presta festa [26, 31], questa, festa testa [29, 130]; PD: manifesta, questa festa [15, 82];

festa questa vesta: OF: [17, 67]; PG: questa, presta festa [26, 31], questa, festa testa [29, 130]; PD: modesta, festa vesta [14, 37], manifesta, questa festa [15, 82];

festa resta testa: OF: [38, 8]; IF: testa, presta resta [25, 133]; PG: questa, festa testa [29, 130], festa, testa manifesta [30, 67];

fianco franco manco: OF: [27, 5], [41, 93], [42, 11], [46, 134]; IF: anco, fianco manco [12, 4], bianco, fianco franco [27, 52]; PG: fianco, unquanco manco [4, 76], fianco, anco manco [10, 28];

fianco manco manco: OF: [44, 82]; IF: anco, fianco manco [12, 4]; PG: fianco, unquanco manco [4, 76], fianco, anco manco [10, 28];

fianco manco stanco: OF: [28, 90]; IF: anco, fianco manco [12, 4]; PG: fianco, unquanco manco [4, 76], fianco, anco manco [10, 28]; PD: manco, banco stanco [10, 22];

figli gigli vermigli: OF: [18, 180]; PG: gigli, vermigli cigli [29, 148]; PD: artigli, figli gigli [6, 109];

figlia meraviglia miglia: OF: [2, 64]; PG: figlia, meraviglia appiglia [28, 115]; PD: miglia, assottiglia meraviglia [19, 82], figlia, meraviglia famiglia [27, 139];

figlia meraviglia piglia: OF: [5, 66]; PG: figlia, meraviglia appiglia [28, 115]; PD: figlia, meraviglia famiglia [27, 139], meraviglia, piglia assottiglia [28, 61];

figlio giglio piglio: OF: [20, 13]; PG: consiglio, piglio figlio [3, 64], figlio, consiglio giglio [7, 103]; PD: figlio, piglio ciglio [8, 10];

figliuolo solo stuolo: OF: [14, 65], [20, 57], [32, 87]; IF: duolo, figliuolo stuolo [8, 67], volo, solo figliuolo [29, 115]; PG: polo, solo figliuolo [1, 31]; PD: volo, figliuolo stuolo [25, 52];

foce nuoce voce: OF: [15, 65]; IF: voce, feroce foce [13, 94], voce, croce nuoce [16, 43], croce, voce foce [23, 127], foce, voce croce [33, 85];

foglia scioglia voglia: OF: [42, 51]; PG: soglia, voglia scioglia [9, 106]; PD: voglia, soglia foglia [18, 28];

foglia spoglia voglia: OF: [21, 15]; IF: voglia, doglia spoglia [33, 61]; PD: voglia, doglia spoglia [15, 10], voglia, soglia foglia [18, 28];

foglia voglia voglia: OF: [9, 76]; PD: voglia, soglia foglia [18, 28];

folta molta volta: OF: [2, 12]; IF: volta, ascolta folta [9, 4]; PG: volta, molta ascolta [5, 43], volta, disciolta folta [28, 106], volta, molta ascolta [29, 13];

folta sepolta volta: OF: [15, 52]; IF: volta, ascolta folta [9, 4]; PG: volta, disciolta folta [28, 106], volta, ascolta sepolta [31, 46];

folta tolta volta: OF: [1, 13], [14, 123]; IF: volta, ascolta folta [9, 4]; PG: sciolta, volta tolta [2, 91], ricolta, tolta volta [18, 88], volta, tolta ascolta [24, 142], volta, disciolta folta [28, 106], sciolta, tolta volta [32, 151]; PD: volta, ricolta tolta [12, 118], ascolta, volta tolta [18, 22];

folta volta volta: OF: [16, 49]; IF: volta, ascolta folta [9, 4]; PG: volta, disciolta folta [28, 106];

fondo giocondo secondo: OF: [27, 46]; IF: fondo, mondo secondo [4, 13]; PG: fondo, mondo secondo [5, 130], secondo, fondo mondo [18, 67], mondo, secondo fondo [26, 133]; PD: secondo, mondo fondo [11, 28], fondo, giocondo profondo [15, 37], mondo, giocondo fondo [31, 112];

fondo mondo mondo: OF: [14, 71]; IF: fondo, mondo secondo [4, 13], fondo, mondo rispondo [6, 88], mondo, tondo fondo [14, 124], mondo, fondo tondo [19, 13], fondo, tondo mondo [20, 7], mondo, fondo rispondo [27, 64]; PG: fondo, mondo secondo [5, 130], secondo, fondo mondo [18, 67], mondo, secondo fondo [26, 133]; PD: secondo, mondo fondo [11, 28], mondo, fondo profondo [19, 61], tondo, mondo fondo [20, 70], mondo, profondo fondo [30, 4], mondo, giocondo fondo [31, 112];

fondo mondo pondo: OF: [22, 92], [26, 40]; IF: fondo, mondo secondo [4, 13], fondo, mondo rispondo [6, 88], mondo, tondo fondo [14, 124], mondo, fondo tondo [19, 13], fondo, tondo mondo [20, 7], mondo, fondo rispondo [27, 64]; PG: fondo, mondo secondo [5, 130], pondo, tondo mondo [11, 28], secondo, fondo mondo [18, 67], mondo, secondo fondo [26, 133]; PD: secondo, mondo fondo [11, 28], mondo, fondo profondo [19, 61], tondo, mondo fondo [20, 70], mondo, secondo pondo [25, 37], mondo, pondo ascondo [27, 64], mondo, profondo fondo [30, 4], mondo, giocondo fondo [31, 112];

fondo pondo secondo: OF: [14, 129], [31, 71], [39, 81]; IF: fondo, mondo secondo [4, 13]; PG: fondo, mondo secondo [5, 130], secondo, fondo mondo [18, 67], mondo, secondo fondo [26, 133]; PD: secondo, mondo fondo [11, 28], mondo, secondo pondo [25, 37];

fondo profondo secondo: OF: [41, 14]; IF: fondo, mondo secondo [4, 13], profondo, tondo fondo [18, 7]; PG: fondo, mondo secondo [5, 130], secondo, fondo mondo [18, 67], mondo, secondo fondo [26, 133]; PD: secondo, mondo fondo [11, 28], fondo, giocondo profondo [15, 37], mondo, fondo profondo [19, 61], mondo, profondo fondo [30, 4];

foresta molesta questa: OF: [23, 136]; IF: testa, molesta questa [28, 130]; PG: presta, foresta questa [28, 85], foresta, resta questa [29, 19];

foresta presta testa: OF: [1, 11]; IF: testa, presta resta [25, 133]; PG: presta, foresta questa [28, 85];

foresta resta testa: OF: [12, 61], [15, 84], [23, 125], [26, 31]; IF: testa, presta resta [25, 133]; PG: foresta, resta questa [29, 19];

forma orma torma: OF: [6, 61], [8, 15]; IF: forma, torma norma [30, 43]; PG: informa, forma orma [17, 19]; PD: forma, orma norma [1, 106];

foro oro tesoro: OF: [43, 110]; PD: foro, coro tesoro [10, 106], coloro, tesoro oro [17, 121], fuoro, tesoro oro [23, 133];

forse porse soccorse: OF: [31, 75]; IF: forse, porse ricorse [8, 112], morse, forse porse [12, 16]; PG: forse, porse torse [13, 13], forse, accorse porse [18, 7]; PD: forse, soccorse raccorse [12, 43];

forse soccorse torse: OF: [24, 84]; PG: forse, torse accorse [4, 100], forse, porse torse [13, 13], torse, trascorse forse [29, 16]; PD: forse, torse trascorse [4, 61], forse, soccorse raccorse [12, 43];

forse torse torse: OF: [25, 6]; PG: forse, torse accorse [4, 100], forse, porse torse [13, 13], torse, trascorse forse [29, 16]; PD: forse, torse trascorse [4, 61];

forte forte morte: OF: [6, 5], [31, 23]; IF: forte, morte scorte [1, 7], forte, morte sorte [3, 46], forte, morte porte [5, 106], forte, porte morte [8, 82], forte, morte accorte [13, 118], forte, morte sorte [20, 91], forte, morte ritorte [31, 109]; PG: morte, sporte forte [6, 16], forte, morte porte [15, 109], forte, scorte morte [27, 19], forte, porte morte [33, 52]; PD: morte, forte corte [7, 49], morte, corte forte [11, 61], forte, morte corte [16, 79];

forte morte morte: OF: [12, 79], [37, 107]; IF: forte, morte scorte [1, 7], forte, morte sorte [3, 46], forte, morte porte [5, 106], forte, porte morte [8, 82], forte, morte accorte [13, 118], forte, morte sorte [20, 91], forte, morte ritorte [31, 109]; PG: morte, sporte forte [6, 16], forte, morte porte [15, 109], forte, scorte morte [27, 19], forte, porte morte [33, 52]; PD: morte, forte corte [7, 49], morte, corte forte [11, 61], forte, morte corte [16, 79];

forte porte sorte: OF: [6, 60], [18, 161], [26, 130], [31, 37], [39, 29]; IF: forte, morte sorte [3, 46], forte, morte porte [5, 106], forte, porte morte [8, 82], smorte, porte forte [17, 88], forte, morte sorte [20, 91]; PG: forte, morte porte [15, 109], corte, porte forte [31, 43], forte, porte morte [33, 52]; PD: porte, corte forte [26, 16];

forte porte torte: OF: [13, 79]; IF: forte, morte porte [5, 106], forte, porte morte [8, 82], smorte, porte forte [17, 88]; PG: forte, morte porte [15, 109], corte, porte forte [31, 43], forte, porte morte

[33, 52]; PD: forte, torte corte [14, 112], forte, accorte torte [17, 79], porte, corte forte [26, 16];

forti morti porti: OF: [14, 77]; IF: porti, corti forti [17, 40], morti, torti forti [33, 76]; PD: forti, accorti morti [14, 61];

fossa grossa possa: OF: [6, 56], [18, 61], [18, 157], [45, 75]; IF: rossa, grossa fossa [17, 64]; PG: possa, ingrossa fossa [14, 49], barbarossa, fossa possa [18, 121];

fossa ingrossa rossa: OF: [33, 40]; IF: rossa, fossa rimossa [14, 136], rossa, grossa fossa [17, 64]; PG: possa, ingrossa fossa [14, 49];

fossa mossa possa: OF: [3, 48]; PG: possa, ingrossa fossa [14, 49], barbarossa, fossa possa [18, 121]; PD: ossa, possa mossa [20, 109];

fossa possa possa: OF: [45, 114]; PG: possa, ingrossa fossa [14, 49], barbarossa, fossa possa [18, 121];

fosse fosse percosse: OF: [42, 3]; IF: rosse, fosse fosse [8, 76], percosse, mosse fosse [12, 7]; PG: percosse, fosse rimosse [17, 46], mosse, percosse fosse [30, 40], mosse, fosse percosse [33, 16]; PD: mosse, fosse percosse [21, 40];

fosse grosse percosse: OF: [26, 21]; IF: percosse, mosse fosse [12, 7]; PG: fosse, posse grosse [11, 91], percosse, fosse rimosse [17, 46], mosse, percosse fosse [30, 40], mosse, fosse percosse [33, 16]; PD: fosse, grosse mosse [19, 85], mosse, fosse percosse [21, 40];

fosse grosse scosse: OF: [6, 37]; IF: mosse, fosse scosse [27, 61]; PG: fosse, posse grosse [11, 91]; PD: fosse, grosse mosse [19, 85];

fosse mosse riscosse: OF: [23, 55]; IF: percosse, mosse fosse [12, 7], mosse, fosse cosse [17, 106], mosse, fosse scosse [27, 61]; PG: cosse, riscosse fosse [9, 34], mosse, percosse fosse [30, 40], mosse, fosse percosse [33, 16]; PD: mosse, posse fosse [13, 94], fosse, grosse mosse [19, 85], mosse, fosse percosse [21, 40];

fosse mosse rosse: OF: [4, 70], [18, 117], [22, 64], [38, 13]; IF: rosse, fosse fosse [8, 76], percosse, mosse fosse [12, 7], mosse, fosse cosse [17, 106], mosse, fosse scosse [27, 61]; PG: mosse, percosse fosse [30, 40], mosse, fosse percosse [33, 16]; PD: mosse, posse fosse [13, 94], fosse, grosse mosse [19, 85], mosse, fosse percosse [21, 40];

fosse posse scosse: OF: [32, 53]; IF: mosse, fosse scosse [27, 61]; PG: fosse, posse grosse [11, 91]; PD: mosse, posse fosse [13, 94];

fosse rimosse rosse: OF: [30, 63]; IF: rosse, fosse fosse [8, 76]; PG: percosse, fosse rimosse [17, 46];

fossi mossi possi: OF: [5, 8]; IF: riscossi, mossi fossi [4, 4], fossi, scossi mossi [18, 19]; PG: possi, dossi mossi [19, 94];

fracasso passo passo: OF: [23, 136]; PG: fracasso, sasso passo [14, 139];

francia guancia mancia: OF: [28, 48]; IF: guancia, lancia mancia [31, 4]; PG: guancia, francia lancia [7, 109];

francia lancia mancia: OF: [22, 29]; IF: guancia, lancia mancia [31, 4]; PG: guancia, francia lancia [7, 109], francia, lancia pancia [20, 73];

freno meno reno: OF: [33, 8]; PG: sereno, meno freno [5, 40], seno, freno meno [6, 88], reno, ripieno meno [14, 94], meno, freno pieno [20, 55], freno, seno meno [25, 121];

fretta getta saetta: OF: [25, 54]; IF: aspetta, saetta fretta [16, 16]; PG: vetta, fretta getta [6, 49]; PD: saetta, assetta fretta [1, 121];

fretta getta stretta: OF: [31, 70]; IF: aspetta, fretta stretta [23, 82], aspetta, fretta stretta [31, 130]; PG: vetta, fretta getta [6, 49];

fretta getta vendetta: OF: [18, 55]; IF: vendetta, aspetta fretta [32, 82]; PG: vetta, fretta getta [6, 49], femminetta, fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta, fretta aspetta [22, 16];

fretta stretta vendetta: OF: [4, 27]; IF: aspetta, fretta stretta [23, 82], aspetta, fretta stretta [31, 130], vendetta, aspetta fretta [32, 82]; PG: femminetta, fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta, fretta aspetta [22, 16];

fronde onde sponde: OF: [44, 20]; IF: asconde, onde sponde [9, 64]; PG: fronde, onde risponde [22, 142]; PD: nasconde, onde fronde [8, 55], fronde, onde nasconde [12, 49], fronde, affonde onde [27, 121];

fronte fronte monte: OF: [15, 96]; IF: monte, fonte fronte [1, 79], ponte, fronte monte [18, 31], fronte, ponte monte [24, 19], monte, conte fronte [27, 55], monte, conte fronte [33, 31]; PG: conte, fronte monte [2, 58], fronte, monte pronte [3, 46], monte, bonconte fronte [5, 88], fronte, monte rubaconte [12, 100], monte, fronte conte [15, 10], monte, fronte ponte [19, 40], monte, antifonte fronte [22, 106], fronte, pronte monte [28, 10], monte, fonte fronte [30, 76], fronte, monte pronte [32, 148]; PD: orizzonte, monte fronte [31, 121];

fronte ponte pronte: OF: [18, 5]; IF: fronte, pronte conte [10, 37], ponte, fronte monte [18, 31], conte, ponte fronte [21, 64], fronte, ponte monte [24, 19], fonte, fronte pronte [25, 100]; PG: fronte, monte pronte [3, 46], monte, fronte ponte [19, 40], fronte, pronte monte [28, 10], fronte, monte pronte [32, 148]; PD: fronte, pronte fonte [3, 16], fronte, pronte fonte [24, 55];

frutti lutti tutti: OF: [22, 34]; IF: putti, tutti lutti [13, 67]; PD: tutti, frutti distrutti [2, 70];

fuggire salire venire: OF: [5, 10]; IF: venire, salire partire [1, 121], fuggire, partire venire [21, 28]; PD: spire, salire venire [10, 34];

gesta resta testa: OF: [46, 104]; IF: testa, presta resta [25, 133], gesta, testa questa [31, 19];

ghirlande grande spande: OF: [44, 32]; IF: grande spande [26, 1]; PD: ghirlande, grande blande [12, 22];

giacque nacque tacque: OF: [21, 50], [43, 121]; PG: tacque, acque nacque [15, 94], nacque, tacque piacquie [18, 127]; PD: nacque, giacque piacquie [7, 28], tacque, nacque piacquie [14, 7];

giorno intorno ritorno: OF: [9, 31], [13, 45], [17, 54], [17, 113], [21, 38], [25, 46], [25, 58], [33, 65], [36, 29], [38, 27], [38, 35]; IF: intorno, giorno corno [31, 10]; PG: intorno, giorno capricorno [2, 55], intorno, giorno soggiorno [7, 43], intorno, giorno addorno [9, 52], intorno, giorno corno [22, 118], intorno, addorno giorno [27, 103], intorno giorno [28, 1], intorno, giorno addorno [30, 22]; PD: intorno, giorno addorno [1, 61], giorno, corno intorno [13, 10], giorno, intorno addorno [18, 61], giorno, ritorno soggiorno [21, 37];

giorno intorno scorno: OF: [20, 73], [25, 90], [27, 110], [30, 41], [31, 83], [46, 102]; IF: intorno, giorno corno [31, 10]; PG: intorno, giorno capricorno [2, 55], intorno, giorno soggiorno [7, 43], intorno, giorno addorno [9, 52], intorno, addorno scorno [10, 31], intorno, giorno corno [22, 118], intorno, addorno giorno [27, 103], intorno giorno [28, 1], intorno, giorno addorno [30, 22]; PD: intorno, giorno addorno [1, 61], giorno, corno intorno [13, 10], giorno, intorno addorno [18, 61];

giorno ritorno ritorno: OF: [10, 35]; PD: giorno, ritorno soggiorno [21, 37];

giostra mostra mostra: OF: [17, 72]; IF: mostra, vostra giostra [22, 4];

giostra mostra nostra: OF: [18, 48], [26, 107]; IF: giostra, dimostra nostra [7, 37], mostra, vostra giostra [22, 4];

giova nuova nuova: OF: [17, 67]; PG: mova, nuova giova [13, 145];

giova nuova prova: OF: [45, 53]; PG: mova, nuova giova [13, 145], mova, prova giova [21, 61]; PD: giova, trova prova [8, 139], prova, nova giova [9, 22];

giova prova ritrova: OF: [30, 27]; IF: cova, prova ritrova [27, 43]; PG: mova, prova giova [21, 61]; PD: giova, trova prova [8, 139], prova, nova giova [9, 22];

giunga lunga lunga: OF: [15, 42]; IF: lunga, punga giunga [9, 7];

giunto punto punto: OF: [10, 43]; IF: punto, giunto compunto [1, 13], punto, giunto compunto [7, 34], punto, compunto giunto [22, 124], punto, giunto consunto [34, 112]; PG: giunto punto [2, 1], punto, giunto digiunto [9, 49], punto, giunto munto [13, 55];

gode ode rode: OF: [28, 31]; IF: lode, ode gode [7, 94]; PG: rode, prode gode [6, 85]; PD: lode, gode ode [10, 124];

gola invola parola: OF: [18, 175], [20, 142], [27, 91]; IF: gola, sola parola [6, 55], parola, gola stola [23, 88], sola, gola invola [26, 40], parola, gola sola [28, 64]; PG: gola, parola sola [5, 100], gola, sola parola [24, 130]; PD: gola, parola spola [3, 94];

gola mola sola: OF: [17, 59]; IF: gola, sola parola [6, 55], gola, sola cola [12, 118], sola, gola invola [26, 40], parola, gola sola [28, 64]; PG: gola, parola sola [5, 100], sola, gola scola [21, 31], gola, sola parola [24, 130], sola, gola scola [31, 94]; PD: sola, parola mola [21, 79];

gola sola stola: OF: [11, 67]; IF: gola, sola parola [6, 55], gola, sola cola [12, 118], parola, gola stola [23, 88], sola, gola invola [26, 40], parola, gola sola [28, 64]; PG: gola, parola sola [5, 100], sola, gola scola [21, 31], gola, sola parola [24, 130], sola, gola scola [31, 94];

gote percuote puote: OF: [10, 22], [12, 33], [26, 13], [26, 13], [43, 158]; IF: puote, gote rote [3, 97], puote, note percuote [5, 25], gote, puote note [32, 91]; PG: puote, divote gote [13, 82], percuote, ruote puote [24, 88], percuote, puote scuote [28, 109]; PD: puote, ruote percuote [4, 58], puote, rote percuote [10, 7], puote, note percuote [13, 103];

gote puote ruote: OF: [23, 122]; IF: puote, gote rote [3, 97], gote, puote note [32, 91]; PG: puote, note ruote [11, 34], puote, divote gote [13, 82], percuote, ruote puote [24, 88]; PD: puote, ruote percuote [4, 58];

gote puote vote: OF: [34, 33], [42, 16]; IF: puote, gote rote [3, 97], puote, note vote [16, 127], gote, puote note [32, 91]; PG: puote, divote gote [13, 82]; PD: puote, remote vote [11, 127], dote, vote puote [15, 106];

governo inferno verno: OF: [18, 144]; IF: governo, santerno verno [27, 49]; PG: inferno, eterno governo [5, 106];

governo superno verno: OF: [17, 34]; IF: governo, santerno verno [27, 49]; PG: discerno, superno verno [4, 79];

gozzo mozzo sozzo: OF: [21, 54]; IF: mozzo, cozzo gozzo [9, 97], tagliacozzo, mozzo sozzo [28, 19]; PG: cozzo, sozzo mozzo [16, 13];

gradita partita vita: OF: [21, 33]; IF: vita, trita gradita [16, 40]; PG: vita, partita punita [19, 112], vita, partita punita [22, 34], vita, salita gradita [30, 127]; PD: vita, margarita gradita [6, 127], vita, gradita uscita [7, 106];

grado grado guado: OF: [2, 73], [14, 116]; PG: currado, grado guado [8, 67]; PD: grado, vado guado [2, 124];

grado grado rado: OF: [10, 69]; IF: grado, rado vado [9, 19];

grado grado vado: OF: [12, 42]; IF: grado, rado vado [9, 19]; PD: grado, vado guado [2, 124];

grasso passo sasso: OF: [14, 93]; IF: passo, grasso lasso [9, 82], lasso, sasso passo [34, 85]; PG: passo, basso sasso [3, 55], passo, sasso basso [11, 52], fracasso, sasso passo [14, 139], passo, sasso basso [27, 64];

grave prave schiave: OF: [20, 24]; IF: grave, nave prave [3, 82]; PG: grave, nave schiave [20, 79];

gravi pravi soavi: OF: [46, 30]; IF: savi, gravi soavi [4, 112], gravi, chiavi soavi [13, 58], chiavi, gravi pravi [19, 103];

greco meco seco: OF: [44, 57]; PG: greco, cieco seco [22, 103]; PD: preco, meco greco [20, 55];

greco seco teco: OF: [28, 57]; IF: teco, preco seco [15, 34]; PG: greco, cieco seco [22, 103], teco, seco meco [33, 22];

gregge legge regge: OF: [8, 54]; IF: legge, regge elegge [1, 127], regge, regge legge [10, 82], legge, gregge legge [14, 19], legge, legge regge [19, 85]; PG: legge, regge richegge [1, 91];

gregge legge schegge: OF: [23, 130]; IF: legge, gregge legge [14, 19]; PG: legge, legge schegge [26, 85];

greggia proveggia veggia: OF: [14, 10]; IF: francheggia, veggia greggia [28, 118]; PG: inveggia, proveggia greggia [6, 22];

grosso intoppo troppo: OF: [6, 56]; IF: troppo, toppo grosso [13, 121]; PG: troppo, galoppo intoppo [24, 94];

grossa mossa possa: OF: [39, 79]; IF: possa, grossa ossa [31, 58]; PD: ossa, possa mossa [20, 109];

grotta rotta rotta: OF: [34, 4]; IF: cotta, rotta grotta [14, 112], grotta, otta rotta [21, 112]; PG: allotta, rotta grotta [3, 88];

guai mai rai: OF: [10, 3]; IF: mai, lai guai [5, 46]; PD: cominciai, rai mai [3, 37], domandai, rai mai [26, 82];

guancia lancia lancia: OF: [5, 88]; IF: lancia, pancia guancia [25, 52], guancia, lancia mancia [31, 4]; PG: guancia, Francia lancia [7, 109]; PD: guancia, lancia bilancia [13, 40];

guerra terra terra: OF: [3, 53], [24, 100], [37, 50], [39, 66], [40, 20], [43, 177]; IF: terra, guerra erra [2, 4], terra, guerra serra [9, 106], terra, guerra serra [17, 22], terra, guerra afferra [20, 34], terra, guerra diserra [27, 28], terra, guerra erra [28, 10], guerra, terra serra [31, 121]; PG: terra, guerra serra [6, 82], terra, guerra diserra [15, 112], terra, guerra erra [20, 145], terra, guerra serra [28, 100]; PD: terra, guerra diserra [11, 58], terra, guerra serra [18, 127], terra, serra guerra [25, 4];

immortale male tale: OF: [37, 16]; IF: immortale, male quale [2, 16], male, tale assale [2, 91]; PG: sale, tale male [4, 88];

impresa offesa pesa: OF: [17, 76]; IF: impresa, intesa offesa [2, 43]; PG: offesa, sospesa pesa [13, 136];

impresa pesa sospesa: OF: [27, 42]; PG: offesa, sospesa pesa [13, 136]; PD: impresa, sospesa accesa [33, 97];

incontra incontra lontra: OF: [30, 5], [35, 34]; IF: incontra, contra lontra [22, 34];

indegna insegna regna: OF: [17, 118]; IF: sdegna, insegna indegna [3, 52]; PD: insegna, regna degna [12, 40];

ingegno segno vegno: OF: [35, 1]; IF: ingegno, vegno disdegno [10, 61]; PG: segno, ingegno pregno [18, 40]; PD: segno, ingegno degno [4, 40], ingegno, segno regno [5, 91], ingegno, segno degno [7, 61], segno, legno ingegno [13, 70], segno, ingegno degno [14, 103], segno, pregno ingegno [22, 112];

ingombra ombra sgombra: OF: [18, 188]; IF: ombra, ingombra ombra [2, 46], ombra, ombra ingombra [32, 61]; PG: ombra, aombra ingombra [3, 28], ombra sgombra [23, 130];

ingrossa mossa possa: OF: [34, 7]; PG: possa, ingrossa fossa [14, 49]; PD: ossa, possa mossa [20, 109];

insano invano mano: OF: [29, 70]; IF: brano, mano invano [13, 130], tebano, insano mano [30, 4]; PG: sovrano, mano invano [9, 82];

insano lontano mano: OF: [5, 53]; IF: tebano, insano mano [30, 4], lontano, mano strano [31, 28]; PG: piano, lontano mano [3, 67], lontano, vano mano [8, 7];

insano mano piano: OF: [17, 135]; IF: mano, piano sovrano [22, 85], tebano, insano mano [30, 4]; PG: piano, lontano mano [3, 67];

insembre membre novembre: OF: [9, 7]; IF: settembre, insembre membre [29, 49]; PG: novembre, rimembre membre [6, 145];

insieme preme teme: OF: [9, 92], [10, 109], [28, 68], [30, 89]; IF: seme, insieme teme [3, 106], geme, insieme teme [13, 43], preme, seme insieme [33, 7]; PG: insieme, teme seme [16, 112], geme, insieme preme [25, 46]; PD: teme, sprete insieme [4, 112], seme, insieme preme [12, 97], insieme, repreme teme [22, 25];

intelletto petto sospetto: OF: [31, 6]; IF: sospetto, detto intelletto [3, 16]; PG: difetto, sospetto intelletto [6, 43], sospetto, soletto intelletto [22, 127], intelletto, petto perfetto [25, 67], eletto, sospetto intelletto [28, 79];

intende offende prende: OF: [38, 70]; IF: offende, intende prende [11, 97]; PG: prende, intende difende [6, 7], accende, intende prende [18, 73];

intende prende stende: OF: [31, 93]; PG: prende, intende difende [6, 7], stende, intende rende [15, 73], accende, intende prende [18, 73];

intese offese paese: OF: [44, 19]; PG: paese, cortese offese [5, 70], inchiese, offese intese [26, 76];

inteso peso preso: OF: [44, 27]; IF: preso, inteso offeso [33, 19]; PG: testeso, preso inteso [21, 115]; PD: preso, paleso inteso [5, 40], inteso, acceso peso [24, 82];

intorno ritorno scorno: OF: [17, 91], [17, 106], [29, 30], [31, 13]; PG: intorno, addorno scorno [10, 31]; PD: addorno, intorno ritorno [30, 112];

invano lontano mano: OF: [8, 37], [24, 10], [24, 36], [26, 60], [29, 7], [44, 75]; IF: brano, mano invano [13, 130]; PG: lontano, piano invano [1, 118], sovrano, mano invano [9, 82]; PD: invano, lontano mondano [10, 19];

invano lontano strano: OF: [12, 13]; IF: lontano, mano strano [31, 28]; PG: lontano, piano invano [1, 118]; PD: invano, lontano mondano [10, 19];

invano lontano umano: OF: [31, 60]; IF: lontano, vano umano [10, 103]; PG: lontano, piano invano [1, 118]; PD: invano, lontano mondano [10, 19];

invano mano mano: OF: [11, 6]; IF: brano, mano invano [13, 130]; PG: sovrano, mano invano [9, 82];

invano mano piano: OF: [11, 69], [15, 81], [21, 9], [23, 111], [30, 55], [39, 11]; IF: brano, mano invano [13, 130]; PG: lontano, piano invano [1, 118], sovrano, mano invano [9, 82];

invano mano villano: OF: [9, 35], [13, 28], [25, 61]; IF: brano, mano invano [13, 130], prossimano, mano villano [33, 148]; PG: sovrano, mano invano [9, 82];

invoglia scioglia voglia: OF: [15, 20]; PG: soglia, voglia scioglia [9, 106]; PD: voglia, soglia invoglia [3, 82], voglia, broglia invoglia [26, 97];

invola parola sola: OF: [42, 41]; IF: gola, sola parola [6, 55], sola, gola invola [26, 40], parola, gola sola [28, 64]; PG: gola, parola sola [5, 100], sola, parola vola [20, 37], gola, sola parola [24, 130], sola, parola cola [25, 76]; PD: sola, parola mola [21, 79], sola, impola invola [22, 67];

io mio rio: OF: [1, 27], [32, 37], [32, 42], [43, 156], [44, 41]; IF: disio, mio io [2, 73], dio, rio io [12, 121], mio, sentio io [31, 133], mio, io uscio [33, 52]; PG: io, disio mio [5, 85], mio, io oblio [10, 88], mio, io dispario [15, 91], io, mio disio [19, 85], mio, io dio [27, 22], io, rio uscio [28, 25]; PD: io, rio disio [4, 115], mio, io dio [8, 88], tossio, mio io [16, 16], io, mio disio [21, 49], io, disio mio [22, 61], uscio, io mio [23, 46], dio, mio io [26, 58], io, mio dio [27, 22], pio, io mio [31, 64];

io pio rio: OF: [31, 43]; IF: disio, io pio [5, 115], dio, rio io [12, 121], io, gio pio [29, 34]; PG: io, rio uscio [28, 25]; PD: io, rio disio [4, 115], pio, io mio [31, 64], dio, io pio [32, 115];

ira mira sospira: OF: [18, 25], [23, 7], [26, 132]; IF: ira, sospira aggira [7, 118], ira, delira mira [11, 76], deianira, mira ira [12, 70], mira, ira gira [30, 133]; PG: ira, mira spira [5, 79]; PD: mira, spira ira [6, 88];

ira mira tira: OF: [39, 10]; IF: ira, delira mira [11, 76], deianira, mira ira [12, 70], mira, ira gira [30, 133]; PG: ira, mira spira [5, 79]; PD: ira, tira spira [4, 16], mira, spira ira [6, 88];

ira sospira tira: OF: [30, 1]; IF: ira, sospira aggira [7, 118]; PD: ira, tira spira [4, 16];

lancia lancia pancia: OF: [6, 65], [36, 22]; IF: lancia, pancia guancia [25, 52]; PG: francia, lancia pancia [20, 73];

lassa lassa passa: OF: [32, 21]; IF: bassa, lassa passa [3, 49];

lasso sasso trapasso: OF: [13, 61]; IF: lasso, sasso passo [34, 85]; PG: sasso, lasso basso [4, 106]; PD: lasso, basso trapasso [14, 109];

lavoro loro oro: OF: [23, 28]; IF: loro, costoro lavoro [29, 88]; PG: loro, lavoro fuoro [12, 34], coro, oro loro [29, 43];

lavoro oro tesoro: OF: [43, 132]; PD: tesoro, lavoro alloro [1, 13], tesoro, ristoro lavoro [5, 31], coloro, tesoro oro [17, 121], fuoro, tesoro oro [23, 133];

lega niega piega: OF: [18, 77]; IF: priega, piega niega [5, 79]; PG: lega, priega piega [1, 79], risega, lega piega [13, 4], slega, lega piega [15, 121], spiega, piega lega [18, 25]; PD: nega, piega lega [13, 118];

lega niega priega: OF: [17, 62]; IF: priega, piega niega [5, 79], priega, lega spiega [13, 88]; PG: lega, priega piega [1, 79];

lei miei sei: OF: [5, 38]; PG: lei, miei fei [1, 85], rendei, miei lei [3, 121], lei, miei rendei [29, 10]; PD: lei, sei dei [12, 91];

lei rei sei: OF: [36, 74]; IF: sei, miei rei [21, 115]; PD: lei, sei dei [12, 91];

lento spavento vento: OF: [31, 53]; IF: spavento, vento rattento [9, 67], tormento, lento vento [14, 28]; PG: lento vento [24, 1], lento, mutamento vento [28, 7];

lento spento vento: OF: [11, 29]; IF: tormento, lento vento [14, 28], sentimento, vento spento [33, 103]; PG: benevento, vento spento [3, 130], vento, spento intento [5, 115], lento vento [24, 1], lento, mutamento vento [28, 7];

lezzo mezzo mezzo: OF: [18, 23], [22, 97]; IF: mezzo lezzo [10, 133];

lieta pieta quieta: OF: [2, 59]; IF: lieta, pieta vieta [7, 97], gaeta, pieta lieta [26, 94]; PD: lieta, quieta asseta [3, 70], lieta, quieta meta [27, 106];

lieta quieta vieta: OF: [40, 37]; IF: lieta, pieta vieta [7, 97], creta, lieta vieta [14, 97], moneta, vieta lieta [19, 100]; PG: lieta, vieta dieta [24, 16]; PD: lieta, quieta asseta [3, 70], lieta, quieta meta [27, 106];

lima opima prima: OF: [1, 41]; IF: cima, prima lima [27, 7]; PG: prima, cima lima [15, 13]; PD: cima, prima opima [18, 31];

lima prima rima: OF: [1, 2]; IF: cima, prima rima [13, 46], cima, prima lima [27, 7]; PG: prima, cima lima [15, 13];

lima prima stima: OF: [1, 31], [10, 46], [15, 60], [19, 26], [20, 38], [43, 113]; IF: cima, prima lima [27, 7]; PG: prima, cima lima [15, 13]; PD: stima, prima cima [13, 133];

lista trista vista: OF: [31, 38]; IF: batista, trista vista [13, 145], batista, trista vista [30, 76]; PG: vista, mista lista [1, 34], acquista, vista lista [4, 40], salmista, vista trista [10, 67], trista, vista mista [14, 73]; PD: vista, acquista trista [9, 70], vista, lista acquista [14, 115];

lodo modo nodo: OF: [43, 20]; IF: odo, modo lodo [3, 34], nodo, odo modo [10, 97], modo, nodo sodo [30, 28]; PG: modo, odo nodo [16, 22], modo, odo nodo [23, 13], modo, nodo odo [24, 55], modo, nodo sodo [29, 133]; PD: nodo, odo modo [7, 55], modo, nodo sodo [28, 58], modo, nodo godo [33, 91];

lontano mano mano: OF: [7, 80]; IF: lontano, mano strano [31, 28]; PG: piano, lontano mano [3, 67], lontano, vano mano [8, 7];

lontano mano romano: OF: [28, 6]; IF: lontano, mano strano [31, 28]; PG: piano, lontano mano [3, 67], lontano, vano mano [8, 7], mano, silvano romano [32, 100];

lontano mano umano: OF: [1, 75], [15, 88]; IF: lontano, vano umano [10, 103], lontano, mano strano [31, 28]; PG: piano, lontano mano [3, 67], lontano, vano mano [8, 7];

loro oro tesoro: OF: [9, 49], [31, 57]; PG: coro, oro loro [29, 43]; PD: coloro, tesoro oro [17, 121], fuoro, tesoro oro [23, 133];

loto noto voto: OF: [33, 67]; IF: galeoto, voto loto [8, 19], coto, voto noto [31, 79], voto, remoto noto [34, 127];

maggio vantaggio viaggio: OF: [16, 68]; IF: vantaggio, visaggio viaggio [16, 25], linguaggio, viaggio maggio [31, 82];

male quale scale: OF: [14, 132]; IF: immortale, male quale [2, 16], animale, scale male [17, 82], sale, scale male [34, 82]; PG: quale, provenzale male [20, 61];

male quale tale: OF: [21, 45]; IF: immortale, male quale [2, 16], male, tale assale [2, 91]; PG: sale, tale male [4, 88], quale, provenzale male [20, 61];

mammella quella sorella: OF: [45, 15]; IF: sorella, quella saltella [12, 22], quella, mammella fiammella [17, 31]; PD: quella, sorella bella [3, 46], quella, favella mammella [33, 106];

mammelle quelle stelle: OF: [7, 58]; IF: stelle, mammelle pelle [20, 52]; PG: stelle, fiammelle quelle [1, 25], facelle, stelle quelle [8, 91], stelle, quelle novelle [27, 91];

mani profani umani: OF: [10, 15]; IF: mani, cani profani [6, 19]; PG: mani, umani lontani [2, 31], mani, lontani umani [28, 70]; PD: sani, umani mani [33, 37];

mani strani vani: OF: [3, 73]; IF: mani, sani strani [9, 61]; PG: lontani, mani vani [24, 106];

mani umani vani: OF: [20, 41]; PG: mani, umani lontani [2, 31], lontani, mani vani [24, 106], mani, lontani umani [28, 70]; PD: sani, umani mani [33, 37];

manifesta molesta questa: OF: [45, 57]; PG: manifesta, testa questa [23, 40]; PD: manifesta, questa festa [15, 82], manifesta, molesta digesta [17, 130];

manifesta resta testa: OF: [18, 81]; IF: onesta, testa manifesta [24, 79], testa, presta resta [25, 133]; PG: manifesta, testa questa [23, 40], festa, testa manifesta [30, 67];

mano pantano piano: OF: [40, 17]; IF: pantano, mano brano [7, 112], mano, piano sovrano [22, 85]; PG: piano, lontano mano [3, 67];

mano piano strano: OF: [41, 70]; IF: mano, piano sovrano [22, 85], lontano, mano strano [31, 28]; PG: piano, lontano mano [3, 67];

mano piano villano: OF: [27, 77]; IF: mano, piano sovrano [22, 85], prossimano, mano villano [33, 148]; PG: piano, lontano mano [3, 67];

mano sano villano: OF: [23, 31]; IF: prossimano, mano villano [33, 148]; PD: mano, umano sano [4, 46];

mano strano villano: OF: [19, 13]; IF: lontano, mano strano [31, 28], prossimano, mano villano [33, 148];

mano umano vano: OF: [22, 27]; PG: lontano, vano mano [8, 7], umano, cristiano mano [22, 73]; PD: mano, umano sano [4, 46], mano, iustiniano vano [6, 10];

mano umano villano: OF: [6, 70], [36, 52]; IF: prossimano, mano villano [33, 148]; PG: umano, cristiano mano [22, 73]; PD: mano, umano sano [4, 46];

manto quanto tanto: OF: [14, 130], [38, 4]; IF: tanto, manto pianto [23, 67], tanto, vanto manto [31, 64]; PG: tanto, quanto canto [28, 103]; PD: quanto, tanto altrettanto [2, 67];

manto santo tanto: OF: [46, 11]; IF: tanto, manto pianto [23, 67], tanto, vanto manto [31, 64]; PG: pianto, tanto santo [20, 22], tanto, santo canto [32, 142]; PD: tanto, santo canto [1, 10], tanto, canto santo [5, 16], pianto, santo tanto [9, 7], tanto, santo alquanto [18, 25];

marte parte parte: OF: [36, 71]; IF: parte, arte marte [31, 49]; PG: parte, marte sparte [12, 31]; PD: marte, comparte parte [27, 16];

mena pena serena: OF: [13, 15]; IF: piena, mena pena [5, 43], mena, pena piena [10, 64], mena, serena piena [15, 49], pena, mena piena [28, 46], pena, siena mena [29, 109], schiena, pena mena [34, 61]; PG: lena, pena mena [4, 118], pena, mena vena [23, 73];

mena piena piena: OF: [12, 50]; IF: piena, mena pena [5, 43], mena, pena piena [10, 64], mena, serena piena [15, 49], rena, piena mena [17, 37], pena, mena piena [28, 46];

meno nondimeno sereno: OF: [2, 27]; PG: sereno, meno freno [5, 40], sereno, seno meno [7, 76], sereno, pieno meno [29, 55]; PD: sereno, seno meno [13, 7], nondimeno, sereno veleno [19, 64], meno, sereno leno [28, 79];

mente pente presente: OF: [45, 31]; PG: gente, mente presente [23, 115]; PD: giustamente, mente presente [7, 22], eccellente, presente pente [9, 43], gente, mente presente [17, 91], presente mente [28, 1];

mento spavento vento: OF: [44, 85]; IF: spavento, vento rattento [9, 67]; PG: vento, mento argomento [31, 73];

mercede riede vede: OF: [31, 3]; PD: fede, riede mercede [20, 106], vede, mercede concede [21, 52], vede, mercede procede [28, 112];

mesta presta testa: OF: [29, 60]; IF: questa, testa mesta [17, 43], testa, presta resta [25, 133];

mesta resta testa: OF: [23, 37]; IF: questa, testa mesta [17, 43], testa, presta resta [25, 133];

mia pria sia: OF: [31, 100]; PG: via, sia pria [12, 16]; PD: [pria, t\u00ebodia, mia], [25, 73];

mia ria via: OF: [25, 26]; IF: via, mia uscia [18, 67]; PG: ria, sapia mia [13, 109]; PD: mia, badia ria [22, 76];

mia sia via: OF: [2, 38], [2, 61], [23, 81], [24, 59]; IF: pia, sia via [13, 40], via, mia uscia [18, 67]; PG: via, sia pria [12, 16];

mio pio uscio: OF: [6, 28]; IF: natio, uscio mio [10, 28], mio, io uscio [33, 52]; PG: mio, appario uscio [2, 22]; PD: mio, pio disio [19, 13], uscio, io mio [23, 46], pio, io mio [31, 64];

mira mira tira: OF: [16, 63]; IF: tira, mira sospira [24, 115]; PG: gira, mira tira [19, 64];

molesta questa resta: OF: [9, 51], [39, 84]; IF: tempesta, resta molesta [5, 31], testa, molesta questa [28, 130];

molesta resta testa: OF: [8, 53], [28, 27]; IF: tempesta, resta molesta [5, 31], testa, molesta questa [28, 130];

molesto onesto questo: OF: [29, 17]; IF: onesto, questo presto [2, 115], onesto, manifesto molesto [10, 25]; PG: onesto, questo manifesto [2, 121]; PD: sesto, questo onesto [16, 43];

molle tolle volle: OF: [7, 79], [9, 89], [14, 57], [31, 103], [42, 35], [43, 38], [45, 68]; IF: folle, volle tolle [2, 37], molle, folle volle [19, 88], colle, volle tolle [23, 55]; PD: colle, volle tolle [6, 55], volle, folle tolle [17, 31], folle, molle volle [19, 124];

molta sciolta volta: OF: [30, 2]; IF: raccolta, molta sciolta [14, 25]; PG: volta, molta ascolta [5, 43], volta, molta ascolta [29, 13];

molta sepolta volta: OF: [12, 90]; PG: volta, molta ascolta [5, 43], volta, molta ascolta [29, 13], volta, ascolta sepolta [31, 46];

molta toltta volta: OF: [16, 76], [30, 35], [40, 24]; PG: sciolta, volta toltta [2, 91], volta, molta ascolta [5, 43], ricolta, toltta volta [18, 88], volta, toltta ascolta [24, 142], volta, molta ascolta [29, 13], sciolta, toltta volta [32, 151]; PD: volta, ricolta toltta [12, 118], ascolta, volta toltta [18, 22];

molte sepolte volte: OF: [4, 56], [37, 19]; IF: volte, molte volte [5, 13]; PG: volte, volte sepolte [7, 4];

molto rivolto tolto: OF: [4, 64], [10, 31], [26, 46], [26, 55], [27, 73], [31, 15]; PG: rivolto, sepolto tolto [3, 25], molto, rivolto volto [32, 16];

molto sciolto volto: OF: [8, 16], [27, 133]; IF: molto, volto volto [1, 34], molto, volto ricolto [3, 67], molto, volto volto [14, 127], volto, molto colto [18, 28], sciolto, convolto volto [21, 46], volto, tolto sciolto [30, 106], disciolto, molto volto [31, 103]; PG: volto, volto sciolto [12, 73], molto, rivolto volto [32, 16]; PD: molto, assolto volto [27, 76];

molto stolto volto: OF: [29, 61]; IF: molto, volto volto [1, 34], molto, volto ricolto [3, 67], molto, volto volto [14, 127], volto, molto colto [18, 28], disciolto, molto volto [31, 103]; PG: molto, rivolto volto [32, 16]; PD: stolto, volto colto [5, 70], molto, assolto volto [27, 76];

molto tolto volto: OF: [5, 8], [5, 77], [8, 89], [11, 51], [17, 87], [26, 65], [27, 95], [28, 24], [31, 57], [38, 68], [41, 17], [43, 154], [44, 84], [45, 40], [45, 106]; IF: molto, volto volto [1, 34], molto, volto ricolto [3, 67], molto, volto volto [14, 127], volto, molto colto [18, 28], travolto, volto tolto [20, 13], volto, colto tolto [24, 133], volto, tolto sciolto [30, 106], disciolto, molto volto [31, 103], volto, tolto volto [33, 130]; PG: tolto, volto ricolto [2, 100], molto, rivolto volto [32, 16]; PD: volto tolto [21, 1], molto, assolto volto [27, 76];

monastero sentiero vero: OF: [14, 91]; IF: vero, leggero sentiero [30, 82]; PG: leggero, sentiero vero [4, 94], monastero, intero vero [18, 124]; PD: vero, sentiero pensiero [29, 85];

monchi tronchi tronchi: OF: [18, 20]; IF: bronchi, tronchi monchi [13, 28];

monde onde risponde: OF: [23, 131]; IF: risponde, onde nasconde [8, 10]; PG: risponde, onde nasconde [6, 136], nasconde, onde risponde [8, 70], fronde, onde risponde [22, 142], onde, monde nasconde [28, 28];

mondo rispondo secondo: OF: [40, 53]; IF: fondo, mondo secondo [4, 13], fondo, mondo rispondo [6, 88], secondo, mondo giocondo [11, 43], biondo, mondo secondo [12, 112], mondo, fondo rispondo [27, 64]; PG: fondo, mondo secondo [5, 130], secondo, fondo mondo [18, 67], mondo, secondo fondo [26, 133]; PD: mondo, profondo secondo [10, 112], secondo, mondo fondo [11, 28], mondo, secondo pondo [25, 37];

mondo secondo tondo: OF: [44, 10]; IF: fondo, mondo secondo [4, 13], secondo, mondo giocondo [11, 43], biondo, mondo secondo [12, 112], mondo, tondo fondo [14, 124], mondo, fondo tondo [19, 13], fondo, tondo mondo [20, 7]; PG: fondo, mondo secondo [5, 130], pondo, tondo mondo [11, 28], secondo, fondo mondo [18, 67], mondo, secondo fondo [26, 133]; PD: mondo, profondo secondo [10, 112], secondo, mondo fondo [11, 28], mondo, profondo tondo [14, 100], tondo, mondo fondo [20, 70], mondo, giocondo tondo [22, 130], mondo, secondo pondo [25, 37];

morta porta riconforta: OF: [28, 14]; IF: porta, accorta morta [3, 13], apporta, morta porta [10, 106], porta, morta porta [26, 61]; PG: morta, confortata porta [7, 97]; PD: porta, torta morta [10, 16], porta, porta riconforta [16, 127], scorta, porta morta [21, 25];

morte porte sorte: OF: [8, 57], [17, 10], [35, 29], [46, 82]; IF: forte, morte sorte [3, 46], forte, morte porte [5, 106], forte, porte morte [8, 82], forte, morte sorte [20, 91]; PG: forte, morte porte [15, 109], forte, porte morte [33, 52];

morto porto porto: OF: [43, 159]; IF: porto, morto conforto [15, 58], orto, morto porto [33, 121];

morto porto torto: OF: [5, 84], [9, 33], [15, 69]; IF: torto, accorto morto [14, 49], porto, morto conforto [15, 58], corto, morto torto [27, 112], orto, morto porto [33, 121]; PG: morto, corto torto [11, 106];

mossa possa rossa: OF: [21, 21], [34, 29]; PG: rossa, ossa mossa [29, 124]; PD: ossa, possa mossa [20, 109];

mostra mostra nostra: OF: [1, 52]; IF: mostra, chiostra nostra [29, 40]; PG: nostra, mostra chiostra [7, 19]; PD: chiostra, mostra nostra [3, 109], nostra, mostra vostra [31, 106];

mova nuova trova: OF: [32, 66]; PG: mova, nova trova [10, 94], mova, nuova giova [13, 145]; PD: trova, mova prova [26, 34];

muti perduti venuti: OF: [41, 41]; IF: muti, divenuti perduti [25, 70], muti, venuti aiuti [33, 67];

nasconde onde sponde: OF: [12, 57], [30, 13]; IF: risponde, onde nasconde [8, 10], asconde, onde sponde [9, 64]; PG: risponde, onde nasconde [6, 136], nasconde, onde risponde [8, 70], onde, monde nasconde [28, 28]; PD: onde, rifonde nasconde [2, 88], nasconde, onde fronde [8, 55], fronde, onde nasconde [12, 49];

nera schiera sera: OF: [17, 65]; IF: era, schiera sera [15, 16]; PD: cera, sera nera [1, 43], intera, nera sera [27, 136];

nocivo privo vivo: OF: [28, 29]; IF: scrivo, vivo privo [34, 25]; PD: nocivo, declivo vivo [20, 61];

nota remota vota: OF: [40, 45]; IF: nota, gota vota [20, 106]; PG: vota, devota nota [6, 91], rota, vota nota [32, 31]; PD: vota, tota remota [7, 85];

note puote scuote: OF: [35, 12]; IF: puote, note percuote [5, 25], puote, note vote [16, 127], gote, puote note [32, 91]; PG: puote, remote note [7, 46], puote, note ruote [11, 34], percuote, puote scuote [28, 109]; PD: puote, note rote [6, 124], puote, note percuote [13, 103];

nova prova ritrova: OF: [4, 57]; IF: prova, nova trova [8, 124]; PG: piova, nova prova [30, 115]; PD: prova, nova giova [9, 22], ritrova, nova indova [33, 136];

novelle pelle stelle: OF: [16, 21]; IF: stelle, belle pelle [1, 40], stelle, mammelle pelle [20, 52]; PG: stelle, quelle novelle [27, 91], novelle stelle [33, 142];

nude palude richiude: OF: [15, 49]; IF: palude, nude crude [3, 100]; PD: richiude, palude crude [9, 46];

nuoce veloce voce: OF: [10, 25]; IF: veloce, croce voce [7, 91], voce, croce nuoce [16, 43]; PG: voce, croce veloce [2, 49]; PD: voce, croce veloce [18, 34];

occhi sciocchi tocchi: OF: [3, 68], [12, 54]; IF: occhi, rocchi sciocchi [20, 25], occhi, tocchi accocchi [21, 100]; PD: occhi, tocchi adocchi [28, 13];

oltraggio saggio viaggio: OF: [21, 70]; PG: viaggio, oltraggio passaggio [2, 94], selvaggio, oltraggio saggio [13, 73];

oltraggio selvaggio viaggio: OF: [33, 91]; PG: viaggio, oltraggio passaggio [2, 94], selvaggio, oltraggio saggio [13, 73];

onda seconda sponda: OF: [28, 87]; IF: sponda, risponda seconda [16, 115]; PG: onda, fronda seconda [1, 103], sponda, seconda fronda [29, 91]; PD: seconda, profonda onda [20, 118];

onde rifonde sponde: OF: [19, 49]; IF: asconde, onde sponde [9, 64]; PD: onde, rifonde nasconde [2, 88];

onesta questa resta: OF: [22, 35]; PG: presta, questa onesta [19, 28], foresta, resta questa [29, 19];

onesta resta testa: OF: [37, 80]; IF: onesta, testa manifesta [24, 79], testa, presta resta [25, 133]; PG: arresta, testa onesta [3, 85];

onore signore valore: OF: [5, 34]; IF: valore, signore errore [4, 46]; PG: core, onore valore [14, 88];

opima prima stima: OF: [21, 30]; PD: stima, prima cima [13, 133], cima, prima opima [18, 31];

ordita partita vita: OF: [18, 83]; PG: vita, partita punita [19, 112], vita, partita punita [22, 34]; PD: vita, spedita ordita [17, 100];

oscuro puro sicuro: OF: [10, 40]; IF: muro, oscuro sicuro [9, 28]; PG: oscuro puro [15, 142];
 pace spiace tace: OF: [25, 77]; IF: face, pace tace [1, 58], pace, piace tace [5, 94]; PG: pace, giace
 spiace [3, 76], pace, verace tace [10, 37];
 parola sola stola: OF: [5, 60]; IF: gola, sola parola [6, 55], parola, gola stola [23, 88], parola, gola sola
 [28, 64]; PG: gola, parola sola [5, 100], sola, parola vola [20, 37], gola, sola parola [24, 130],
 sola, parola cola [25, 76], parola, scuola stola [32, 79]; PD: sola, parola mola [21, 79];
 parole prole vuole: OF: [1, 3]; PG: sole, parole vuole [21, 103]; PD: parole, vole prole [7, 25], sole,
 parole vuole [11, 52];
 parole suole vole: OF: [3, 1]; IF: sole, parole vole [11, 79], suole, duole parole [16, 70], suole, duole
 parole [30, 127]; PG: vole, parole dole [7, 124], suole parole [9, 142], parole, sole vole [13,
 67]; PD: parole, vole prole [7, 25], parole, sole suole [9, 85], parole, sole vole [20, 31], parole,
 suole vole [29, 70];
 parole suole vuole: OF: [9, 65], [12, 92], [26, 110], [27, 83], [30, 20], [31, 101], [35, 61], [35, 77],
 [43, 113], [45, 104]; IF: suole, duole parole [16, 70], suole, duole parole [30, 127]; PG: suole
 parole [9, 142], sole, parole vuole [21, 103]; PD: parole, sole suole [9, 85], sole, parole vuole
 [11, 52];
 parte parte parte: OF: [38, 32], [42, 45], [46, 112]; IF: parte, parte arte [10, 49]; PG: arte, parte parte
 [4, 82], parte, arte parte [10, 10]; PD: parte, arte parte [10, 10], parte, parte arte [13, 121];
 parte parte sparte: OF: [16, 89], [33, 105], [40, 65]; IF: parte, sparte arte [9, 118], parte, parte arte [10,
 49], sparte, parte arte [14, 4]; PG: parte, sparte arte [1, 124], arte, parte parte [4, 82], parte,
 arte parte [10, 10], parte, marte sparte [12, 31], parte, sparte arte [28, 13], parte, arte sparte
 [31, 49]; PD: parte, arte parte [10, 10], parte, parte arte [13, 121], parte, sparte arte [31, 130];
 partita trita vita: OF: [20, 12]; IF: vita, trita gradita [16, 40]; PG: vita, partita punita [19, 112], vita,
 partita punita [22, 34]; PD: vita, trita invita [13, 34];
 partito sito udito: OF: [30, 88]; PG: sito, partito sparito [1, 28]; PD: udito, sentito sito [17, 4], lito,
 sito partito [27, 85];
 parto quarto sparto: OF: [25, 23], [46, 85]; IF: parto, quarto arto [19, 40]; PD: quarto, sparto arto [28,
 31];
 passi passi sassi: OF: [2, 61], [8, 15], [44, 23]; IF: passi, sassi lassi [11, 16]; PG: sassi, lassi passi [10,
 121], passi, negassi sassi [31, 37];
 peggio seggio veggio: OF: [8, 41]; IF: seggio, richeggio peggio [1, 130], peggio, deggio seggio [27,
 109]; PG: peggio, veggio vaneggio [10, 112]; PD: veggio, peggio cheggio [8, 115];
 pena pena piena: OF: [32, 35]; IF: piena, mena pena [5, 43], pena, piena serena [6, 49], mena, pena
 piena [10, 64], pena, mena piena [28, 46]; PG: pena, serena piena [19, 19];
 penne ritenne ritenne: OF: [10, 114]; PG: ritenne, penne avvenne [24, 58]; PD: ritenne, penne
 pervenne [6, 7], penne, venne ritenne [32, 82];
 penne ritenne sovvenne: OF: [10, 97]; PG: ritenne, penne avvenne [24, 58]; PD: convenne, ritenne
 sovvenne [3, 7], ritenne, penne pervenne [6, 7], penne, venne ritenne [32, 82];
 penne tenne venne: OF: [8, 11], [12, 86], [13, 26], [14, 80], [22, 6], [23, 13], [35, 67]; IF: venne,
 dienne tenne [9, 13]; PG: penne, venne sostenne [2, 37], penne, venne contenne [8, 31],
 strenne, venne penne [27, 121], penne, contenne venne [29, 106]; PD: venne, penne prevenne
 [25, 49], venne, divenne penne [27, 13], penne, venne ritenne [32, 82], convenne, penne venne
 [33, 139];
 pensiero sincero vero: OF: [4, 2], [28, 84]; PD: vero, sincero intero [7, 130], vero sincero [14, 136],
 vero, doppiero pensiero [28, 4], vero, sentiero pensiero [29, 85];
 percuote puote remote: OF: [39, 67]; IF: puote, note percuote [5, 25]; PG: puote, remote note [7, 46],
 percuote, ruote puote [24, 88], percuote, puote scuote [28, 109]; PD: puote, ruote percuote [4,
 58], puote, rote percuote [10, 7], puote, remote vote [11, 127], puote, note percuote [13, 103],
 rote, puote remote [28, 49];
 percuote puote vote: OF: [18, 55], [36, 38], [40, 74]; IF: puote, note percuote [5, 25], puote, note vote
 [16, 127]; PG: percuote, ruote puote [24, 88], percuote, puote scuote [28, 109]; PD: puote,

ruote percuote [4, 58], puote, rote percuote [10, 7], puote, remote vote [11, 127], puote, note percuote [13, 103], dote, vote puote [15, 106];
 percuote ruote scuote: OF: [8, 8]; PG: percuote, ruote puote [24, 88], percuote, puote scuote [28, 109]; PD: puote, ruote percuote [4, 58];
 perdono suono tuono: OF: [9, 75]; PG: sono, suono perdono [1, 10], buono, tuono suono [9, 139], sono, suono perdono [13, 40]; PD: suono tuono [21, 139];
 pesa presa sospesa: OF: [9, 43]; PG: presa, sospesa intesa [9, 19], offesa, sospesa pesa [13, 136];
 piacere tenere vedere: OF: [43, 137]; IF: sedere, vedere tenere [34, 88]; PG: vere, vedere tenere [15, 118]; PD: vedere, sapere piacere [25, 58];
 pianta quanta santa: OF: [6, 46]; IF: pianta, santa tanta [15, 76]; PG: pianta, canta santa [23, 64], pianta, santa schianta [28, 118], pianta, canta quanta [32, 61], pianta, schianta santa [33, 58]; PD: santa, pianta pianta [9, 127], santa, cinquanta pianta [16, 37], pianta, santa canta [24, 112];
 pianto quanto quanto: OF: [6, 4]; IF: canto, quanto pianto [20, 4];
 pianto quanto santo: OF: [43, 82]; IF: canto, quanto pianto [20, 4]; PG: pianto, tanto santo [20, 22], canto, santo pianto [20, 142]; PD: pianto, santo tanto [9, 7];
 pianto quanto tanto: OF: [1, 53], [4, 48], [9, 27], [9, 85], [14, 53], [19, 39], [36, 19], [37, 108], [46, 27]; IF: tanto, pianto vanto [2, 106], pianto, canto tanto [9, 46], canto, quanto pianto [20, 4], tanto, manto pianto [23, 67], tanto, pianto canto [26, 136]; PG: pianto, tanto santo [20, 22]; PD: pianto, santo tanto [9, 7];
 pieno pieno seno: OF: [25, 92]; IF: pieno, reno seno [18, 61], pieno, meno seno [28, 4]; PG: freno, seno pieno [22, 22]; PD: pieno, seno baleno [25, 79];
 pieno seno sereno: OF: [14, 133], [30, 78]; IF: pieno, reno seno [18, 61], pieno, meno seno [28, 4]; PG: freno, seno pieno [22, 22], sereno, pieno meno [29, 55]; PD: sereno, reno pieno [6, 58], pieno, seno baleno [25, 79];
 piero sincero vero: OF: [22, 2]; IF: impero, vero piero [2, 22]; PD: vero, sincero intero [7, 130], vero sincero [14, 136];
 poi suoi voi: OF: [27, 137]; IF: puoi, poi voi [13, 91], noi, voi poi [25, 37]; PG: poi, ancoi suoi [20, 70], poi, noi suoi [27, 124]; PD: puoi, suoi poi [7, 97], minoi, suoi poi [13, 16], voi, poi noi [14, 16], poi, noi suoi [25, 13], suoi, poi noi [26, 79];
 porta porta scorta: OF: [8, 91], [9, 61]; IF: porta, scorta ammorta [14, 88], corta, porta porta [24, 37], porta, morta porta [26, 61]; PG: iscorta, porta porta [4, 127], scorta, accorta porta [9, 88]; PD: porta, porta riconforta [16, 127], scorta, porta morta [21, 25];
 prema scema tema: OF: [22, 42]; IF: scema, prema gema [12, 130]; PG: scema, supprema tema [15, 52], scema, strema tema [23, 25]; PD: tema, trema scema [30, 25];
 presta questa resta: OF: [8, 40]; IF: testa, presta resta [25, 133]; PG: presta, questa onesta [19, 28], questa, presta festa [26, 31], presta, foresta questa [28, 85];
 presta questa testa: OF: [43, 161]; IF: testa, presta resta [25, 133]; PG: presta, questa onesta [19, 28], questa, presta festa [26, 31], presta, foresta questa [28, 85];
 presta resta resta: OF: [7, 6]; IF: testa, presta resta [25, 133];
 prima prima stima: OF: [17, 44], [31, 103]; PD: stima, prima cima [13, 133];
 prima stima sublima: OF: [44, 47]; PD: stima, prima cima [13, 133], cima, prima sublima [22, 40], prima, cima sublima [26, 85];
 priva riva veniva: OF: [32, 62]; PG: riva, viva priva [14, 61], veniva, viva riva [24, 76];
 privi quivi rivi: OF: [17, 19]; PG: quivi, vivi privi [5, 103]; PD: quivi, rivi vivi [12, 103];
 privo schivo vivo: OF: [15, 47], [43, 157]; IF: scrivo, vivo privo [34, 25]; PG: vivo, ulivo schivo [2, 70];
 privo vivo vivo: OF: [46, 37]; IF: scrivo, vivo privo [34, 25];
 proposto risposto tosto: OF: [30, 43]; IF: tosto, disposto proposto [2, 136], risposto, tosto imposto [19, 61]; PG: risposto, tosto agosto [5, 37], tosto, risposto nascosto [19, 82]; PD: tosto, posto proposto [28, 46];
 proterve serve serve: OF: [10, 8]; PG: proterve, ferve serve [27, 79];

puote scuote vote: OF: [43, 111]; IF: puote, note vote [16, 127]; PG: percuote, puote scuote [28, 109];
 PD: puote, remote vote [11, 127], dote, vote puote [15, 106];
 quanto tanto vanto: OF: [10, 8], [18, 84]; IF: tanto, pianto vanto [2, 106], tanto, vanto manto [31, 64];
 PG: tanto, quanto canto [28, 103]; PD: quanto, tanto altrettanto [2, 67];
 quella sorella stella: OF: [37, 17]; IF: sorella, quella saltella [12, 22], quella, stella bella [15, 55]; PG:
 quella, bella stella [12, 88], quella, rinovella stella [32, 55]; PD: quella, stella suggella [1, 40],
 quella, bella stella [2, 28], quella, sorella bella [3, 46];
 questa resta testa: OF: [6, 64], [10, 101]; IF: questa, testa mesta [17, 43], testa, molesta questa [28,
 130], gesta, testa questa [31, 19], testa, questa cresta [34, 40]; PG: manifesta, testa questa [23,
 40], foresta, resta questa [29, 19], questa, festa testa [29, 130];
 quivi schivi vivi: OF: [22, 66], [37, 45]; IF: quivi, vivi arrivi [24, 70], schivi, quivi audivi [26, 76];
 PG: quivi, vivi privi [5, 103], vivi, scrivi quivi [33, 55]; PD: attivi, quivi vivi [6, 115], quivi,
 rivi vivi [12, 103], quivi, ivi vivi [16, 46], quivi, scrivi vivi [18, 130];
 raccolse tolse volse: OF: [24, 94], [38, 11]; IF: tolse, rivolse raccolse [17, 103]; PG: raccolse, volse
 volse [8, 64]; PD: volse, raccolse avvolse [22, 97];
 raccolta tolta volta: OF: [10, 48], [33, 50], [44, 79], [44, 94]; PG: sciolta, volta tolta [2, 91], volta,
 raccolta sciolta [8, 109], ascolta, volta raccolta [14, 70], ricolta, tolta volta [18, 88], volta, tolta
 ascolta [24, 142], sciolta, tolta volta [32, 151]; PD: volta, stolta raccolta [5, 58], volta, ricolta
 tolta [12, 118], ascolta, volta tolta [18, 22];
 rada strada vada: OF: [15, 12], [37, 95]; IF: vada, strada contrada [8, 91], strada, guada vada [12, 94],
 masnada, strada vada [15, 43], vada, bada strada [31, 139]; PG: strada, vada bada [4, 73],
 strada, spada vada [16, 109], strada, cada vada [20, 127], strada, digrada vada [22, 133]; PD:
 grada, strada rada [4, 85], strada, ingrada vada [29, 130];
 raggio saggio selvaggio: OF: [43, 13]; IF: saggio, viaggio selvaggio [1, 91], saggio, raggio viaggio
 [10, 130]; PG: selvaggio, oltraggio saggio [13, 73], retaggio, saggio selvaggio [16, 133];
 resta resta testa: OF: [16, 46], [31, 11], [37, 101]; IF: testa, presta resta [25, 133];
 resta tempesta testa: OF: [33, 41], [41, 21]; IF: tempesta, resta molesta [5, 31], testa, presta resta [25,
 133];
 ria sia via: OF: [22, 76]; IF: via, ria pria [1, 97], pia, sia via [13, 40]; PG: via, ria balia [1, 64], via, sia
 pria [12, 16], cortesia, via ria [14, 112];
 ringrazio sazio spazio: OF: [19, 91]; IF: sazio, strazio ringrazio [8, 58]; PG: bonifazio, spazio sazio
 [24, 31], stazio, spazio sazio [33, 136]; PD: ringrazio, topazio sazio [15, 85];
 ritenne tenne venne: OF: [25, 7], [34, 4]; IF: venne, dienne tenne [9, 13], venne, ritenne convenne
 [25, 127]; PG: venne, convenne ritenne [5, 121]; PD: venne, ritenne accenne [21, 43], penne,
 venne ritenne [32, 82];
 riva usciva veniva: OF: [29, 36]; IF: usciva, riva viva [29, 52]; PG: veniva, viva riva [24, 76];
 rivolse tolse volse: OF: [8, 70]; IF: volse, volse tolse [2, 118], tolse, rivolse raccolse [17, 103]; PD:
 volse tolse [6, 1], tolse, volse colse [12, 4];
 salse salse valse: OF: [6, 41]; IF: valse, false salse [18, 49];
 sazio spazio strazio: OF: [6, 19]; IF: sazio, strazio ringrazio [8, 58], bonifazio, sazio strazio [19, 55];
 PG: bonifazio, spazio sazio [24, 31], stazio, spazio sazio [33, 136];
 scema tema tema: OF: [37, 54]; PG: scema, suprema tema [15, 52], scema, strema tema [23, 25];
 PD: tema, trema scema [30, 25];
 scherza sferza terza: OF: [24, 9]; PG: terza, sferza ferza [13, 37], terza scherza [15, 1];
 schivo scrivo vivo: OF: [19, 32]; IF: vivo, scrivo arrivo [15, 88], scrivo, vivo privo [34, 25]; PG: vivo,
 ulivo schivo [2, 70]; PD: lascivo, scrivo vivo [5, 85], divo, scrivo vivo [24, 25];
 sciolse tolse volse: OF: [19, 85], [29, 28]; IF: volse, volse tolse [2, 118], volse, colse sciolse [22, 121];
 PD: volse tolse [6, 1], tolse, volse colse [12, 4];
 sciolti volti volti: OF: [12, 80]; PG: sciolti, tolti volti [13, 133];

serra terra terra: OF: [18, 163]; IF: terra, guerra serra [9, 106], terra, guerra serra [17, 22], guerra, terra serra [31, 121]; PG: terra, guerra serra [6, 82], terra, guerra serra [28, 100]; PD: terra, guerra serra [18, 127], terra, serra guerra [25, 4];

sia sia via: OF: [45, 42]; IF: pia, sia via [13, 40]; PG: via, sia pria [12, 16];

sia tuttavia via: OF: [45, 27]; IF: tuttavia, via vincia [4, 67], pia, sia via [13, 40]; PG: via, sia pria [12, 16];

smarrita uscita vita: OF: [20, 90], [28, 97]; IF: vita smarrita [1, 1]; PG: margherita, vita uscita [7, 130], vita, udita smarrita [8, 61]; PD: vita, gradita uscita [7, 106];

soglia spoglia voglia: OF: [3, 16]; IF: soglia, voglia doglia [9, 94], voglia, doglia spoglia [33, 61]; PG: soglia, voglia scioglia [9, 106], voglia, raccoglie soglia [18, 61], voglia, doglia soglia [21, 67]; PD: voglia, soglia invoglia [3, 82], voglia, doglia spoglia [15, 10], voglia, soglia foglia [18, 28];

sole sole suole: OF: [27, 111]; PG: parole, sole sole [29, 4], sole, viole sole [32, 58]; PD: sole, suole vuole [1, 49], parole, sole suole [9, 85];

sole sole vuole: OF: [10, 60]; PG: sole, parole vuole [21, 103], parole, sole sole [29, 4], sole, viole sole [32, 58]; PD: sole, suole vuole [1, 49], sole, parole vuole [11, 52];

sole suole viole: OF: [10, 62]; PG: sole, viole sole [32, 58]; PD: sole, suole vuole [1, 49], parole, sole suole [9, 85];

sole viole vuole: OF: [15, 57]; PG: sole, parole vuole [21, 103], sole, viole sole [32, 58]; PD: sole, suole vuole [1, 49], sole, parole vuole [11, 52];

solo stuolo volo: OF: [44, 99]; IF: stuolo, suolo solo [14, 34], duolo, stuolo solo [28, 112], volo, solo figliuolo [29, 115]; PG: volo, solo lo [14, 4], solo, stuolo brolo [29, 145];

solo suolo volo: OF: [33, 45]; IF: stuolo, suolo solo [14, 34], solo, duolo suolo [17, 46], volo, solo figliuolo [29, 115]; PG: volo, solo lo [14, 4];

sono suono tuono: OF: [46, 2]; IF: sono, suono dono [6, 76], sono, buono suono [15, 103]; PG: sono, suono perdono [1, 10], buono, tuono suono [9, 139], sono, suono perdono [13, 40], sono, suono ragiono [19, 136], suono, sono dono [28, 61], sono, suono buono [33, 28]; PD: sono, suono abbandono [18, 7], suono tuono [21, 139];

sostenne tenne venne: OF: [7, 45], [19, 38], [28, 92], [32, 27], [43, 15]; IF: venne, dienne tenne [9, 13], venne, sovvenne sostenne [17, 94], divenne, venne sostenne [30, 40]; PG: penne, venne sostenne [2, 37];

spelunca tronca tronca: OF: [34, 46]; IF: ronca, spelunca tronca [20, 49];

stolta tolta volta: OF: [19, 95]; PG: sciolta, volta tolta [2, 91], ricolta, tolta volta [18, 88], volta, tolta ascolta [24, 142], sciolta, tolta volta [32, 151]; PD: volta, stolta raccolta [5, 58], volta, ricolta tolta [12, 118], ascolta, volta tolta [18, 22];

tempo tempo tempo: OF: [16, 83], [30, 16], [41, 26]; IF: tempo, tempo attempo [26, 10];

tolta volta volta: OF: [24, 102], [25, 91], [39, 37]; PG: sciolta, volta tolta [2, 91], ricolta, tolta volta [18, 88], volta, tolta ascolta [24, 142], sciolta, tolta volta [32, 151]; PD: volta, ricolta tolta [12, 118], ascolta, volta tolta [18, 22];

volve volve volve: OF: [19, 19]; IF: volve, volve tolse [2, 118], volve, accolse volve [29, 100]; PG: raccolse, volve volve [8, 64],

C. Due rimanti di un gruppo di tre rimanti del Furioso corrispondono a due rimanti di un gruppo di due o tre rimanti della Commedia

abassa lassa passa: OF: [44, 85]; IF: bassa lassa passa [3, 49];

abbandona buona dona: OF: [43, 30]; IF: buona abbandona tencionia [8, 109];

abbandona buona risuona: OF: [2, 10]; IF: buona abbandona tencionia [8, 109];

abbandona dordona sprona: OF: [22, 75]; PD: persona sprona abbandona [17, 106];

abbandona perdona risuona: OF: [24, 86]; IF: persona perdona abbandona [5, 103];

abbandoni buoni doni: OF: [44, 42]; PD: doni troni buoni [9, 61];

abbandono nono sono: OF: [13, 31]; IF: sono abbandono ragiono [2, 34]; PD: sono suono abbandono [18, 7];
 abbarbaglia battaglia vaglia: OF: [3, 68]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 abbassa lassa passa: OF: [18, 153], [22, 48], [41, 83]; IF: bassa lassa passa [3, 49];
 abbassi lassi sassi: OF: [8, 79]; IF: passi sassi lassi [11, 16]; PG: sassi lassi passi [10, 121];
 abbatto fatto patto: OF: [22, 77]; PD: fatto patto atto [5, 28];
 abbattuto caduto muto: OF: [20, 127]; IF: caduto muto soluto [10, 112];
 abbia arrabbia labbia: OF: [28, 25], [46, 27]; IF: abbia labbia rabbia [7, 7], rabbia labbia abbia [14, 67], rabbia abbia labbia [25, 19]; PG: labbia scabbia abbia [23, 49];
 abbia gabbia rabbia: OF: [9, 52], [39, 28]; IF: abbia labbia rabbia [7, 7], rabbia labbia abbia [14, 67], rabbia abbia labbia [25, 19], rabbia scabbia abbia [29, 82];
 abbia labbia sabbia: OF: [7, 4], [7, 4], [8, 39], [10, 38]; IF: abbia labbia rabbia [7, 7], rabbia labbia abbia [14, 67], rabbia abbia labbia [25, 19]; PG: labbia scabbia abbia [23, 49];
 abbia rabbia sabbia: OF: [10, 34], [17, 38], [19, 15], [27, 111], [29, 67], [36, 47], [37, 78], [42, 7], [44, 22]; IF: abbia labbia rabbia [7, 7], rabbia labbia abbia [14, 67], rabbia abbia labbia [25, 19], rabbia scabbia abbia [29, 82];
 abbonda onda seconda: OF: [24, 9]; PG: onda fronda seconda [1, 103]; PD: seconda profonda onda [20, 118];
 abbraccia aggiaccia caccia: OF: [15, 19]; IF: abbraccia traccia caccia [12, 55];
 abbraccia braccia faccia: OF: [24, 19]; IF: braccia faccia disfaccia [22, 61], minaccia faccia braccia [31, 46]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13], braccia faccia agghiaccia [9, 40], faccia braccia vernaccia [24, 22];
 abbraccia caccia minaccia: OF: [44, 92]; IF: abbraccia traccia caccia [12, 55];
 abbraccia faccia faccia: OF: [23, 68], [38, 20]; IF: faccia faccia caccia [24, 13];
 abbraccia faccia piaccia: OF: [46, 29]; IF: satisfaccia faccia piaccia [13, 85];
 abbraccia faccia procaccia: OF: [43, 199]; IF: ghiaccia faccia procaccia [32, 37];
 abete parete sete: OF: [18, 11]; PG: sete parete rete [26, 22], sete parete rete [32, 4];
 aborre soccorre trascorre: OF: [24, 105]; PD: ricorre aborre soccorre [26, 73];
 absente gente presente: OF: [18, 2]; PG: gente mente presente [23, 115]; PD: gente mente presente [17, 91];
 absorto conforto morto: OF: [14, 6], [43, 174]; IF: porto morto conforto [15, 58]; PG: corto conforto morto [20, 40];
 accada contrada vada: OF: [11, 47], [30, 16]; IF: vada strada contrada [8, 91]; PG: contrada vada spada [8, 127];
 accada spada strada: OF: [18, 109]; IF: spada strada rivada [28, 40]; PG: strada spada rugiada [12, 40], strada spada vada [16, 109]; PD: [spada, strada], [8, 145];
 accada spada vada: OF: [36, 20]; IF: vada gualdrada spada [16, 37]; PG: contrada vada spada [8, 127], strada spada vada [16, 109], rugiada vada spada [30, 55];
 accada strada vada: OF: [5, 48], [25, 85], [37, 97]; IF: vada strada contrada [8, 91], strada guada vada [12, 94], masnada strada vada [15, 43], vada bada strada [31, 139]; PG: strada vada bada [4, 73], strada spada vada [16, 109], strada cada vada [20, 127], strada digrada vada [22, 133]; PD: strada ingrada vada [29, 130];
 accade cade rade: OF: [23, 1]; IF: cade rade trade [33, 127]; PG: etade cade rade [12, 106], rade strade cade [18, 79], cade rade contrade [21, 49];
 accade cade spade: OF: [22, 44]; PD: cittade cade spade [16, 70];
 accampa stampa zampa: OF: [10, 84]; PG: accampa stampa avvampa [8, 82];
 accenda comprenda offenda: OF: [38, 84]; PG: comprenda intenda accenda [4, 4];
 accenda intenda scenda: OF: [14, 85]; PG: comprenda intenda accenda [4, 4];
 accende difende scende: OF: [11, 66]; PD: accende rende difende [14, 52];
 accende ntende offende: OF: [16, 85]; IF: offende ntende prende [11, 97];
 accende prende vilipende: OF: [36, 51]; PG: accende intende prende [18, 73];

accenna penna senna: OF: [14, 108]; PD: senna ravenna penna [6, 61], penna senna cotenna [19, 118];
accenne antenne venne: OF: [19, 92]; PD: venne ritenne accenne [21, 43];
accesa appresa pesa: OF: [11, 24]; IF: appresa raccesa pesa [10, 79];
accesa ascesa impresa: OF: [15, 81]; PD: impresa sospesa accesa [33, 97];
accesa impresa presa: OF: [27, 76]; PD: impresa sospesa accesa [33, 97];
accese cortese prese: OF: [14, 60]; IF: tese prese accese [23, 37];
accese inglese prese: OF: [16, 29]; IF: tese prese accese [23, 37];
accese offese prese: OF: [36, 49], [37, 93]; IF: tese prese accese [23, 37];
acceso compreso offeso: OF: [6, 12]; PD: acceso testeso compreso [19, 7];
acceso conteso preso: OF: [27, 116]; IF: acceso preso disteso [25, 85];
acceso preso speso: OF: [16, 2]; IF: acceso preso disteso [25, 85];
acceso sospeso steso: OF: [45, 45]; PG: atteso acceso sospeso [26, 28], sospeso acceso inteso [29, 34]; PD: peso acceso sospeso [20, 85];
accetta diletta saetta: OF: [39, 86]; PD: vendetta diletta saetta [17, 55];
accetta fretta getta: OF: [42, 12]; PG: vetta fretta getta [6, 49];
accettollo collo crollo: OF: [28, 16]; IF: collo rilegollo crollo [25, 7];
accoppia coppia doppia: OF: [3, 51]; IF: accoppia scoppia doppia [23, 10];
accoppia scoppia stoppia: OF: [14, 48]; IF: accoppia scoppia doppia [23, 10];
accora ancora fuori: OF: [45, 58]; IF: ora ancora accora [13, 82], ancora accora ora [15, 82]; PD: ancora accora mora [8, 73];
accora ancora ognora: OF: [30, 34]; IF: ora ancora accora [13, 82], ancora accora ora [15, 82]; PD: ancora accora mora [8, 73];
accorre porre torre: OF: [41, 99]; IF: torre porre torre [8, 4]; PG: corre porre torre [16, 94];
accorre torre torre: OF: [11, 5]; IF: torre porre torre [8, 4];
accorse ricorse torse: OF: [15, 84]; PG: forse torse accorse [4, 100], accorse torse rimorse [19, 130];
accorta comporta porta: OF: [7, 69]; IF: porta accorta morta [3, 13]; PG: scorta accorta porta [9, 88];
accorte morte trasporte: OF: [8, 59]; IF: forte morte accorte [13, 118];
accorti comporti porti: OF: [2, 29]; PG: porti morti accorti [5, 52];
accorto porto sorto: OF: [39, 31]; PG: orto accorto porto [30, 4];
accorto sporto torto: OF: [32, 107]; IF: torto accorto morto [14, 49];
accosta costa scosta: OF: [4, 43]; PD: accosta costa opposta [20, 46], posposta costa accosta [29, 91];
accosta posta risposta: OF: [19, 70]; IF: risposta posta costa [10, 73], risposta costa posta [16, 79], risposta posta costa [29, 19], risposta crosta posta [33, 109]; PD: risposta nascosta posta [21, 55];
accrebbe avrebbe ebbe: OF: [17, 56]; PD: accrebbe ebbe sarebbe [8, 49];
accusando bando quando: OF: [32, 10]; IF: quando domando bando [15, 79]; PG: poetando quando bando [21, 100];
acerba erba riserba: OF: [18, 93]; PG: superba erba acerba [11, 115], erba superba acerba [30, 79]; PD: superba acerba erba [11, 103];
acerbo serbo superbo: OF: [24, 68]; IF: superbo nerbo acerbo [9, 73], acerbo superbo nerbo [21, 34], superbo verbo acerbo [25, 16]; PD: verbo superbo acerbo [19, 46];
achille mille ville: OF: [29, 19], [31, 56], [35, 25]; IF: achille mille dipartille [5, 67], achille mille sortille [12, 73], achille faville mille [26, 64]; PG: achille faville mille [21, 94];
acquamorta confortata porta: OF: [2, 63]; PG: morta confortata porta [7, 97];
acque dispiacque nacque: OF: [1, 21], [18, 24], [42, 61]; IF: acque nacque piacque [19, 109]; PG: tacque acque nacque [15, 94];
acque nacque spiacque: OF: [20, 109]; IF: acque nacque piacque [19, 109]; PG: tacque acque nacque [15, 94];
acquista resista vista: OF: [44, 49], [44, 64]; IF: vista acquista attrista [1, 55], vista acquista contrista [11, 22]; PG: acquista vista lista [4, 40]; PD: vista acquista trista [9, 70], artista vista acquista

[13, 79], vista lista acquista [14, 115], vista citarista acquista [20, 142], vista acquista sofista [24, 79];

acro sacro tanacro: OF: [37, 53]; PG: [sacro, acro], [31, 1];

acuti aiuti muti: OF: [19, 8]; IF: muti venuti aiuti [33, 67];

adagio disagio malvagio: OF: [38, 14]; IF: malvagio palagio disagio [34, 97];

adatta fatta matta: OF: [43, 139]; IF: fatta schiatta matta [28, 109];

addorna corna ritorna: OF: [33, 43]; PD: ritorna addorna soggiorna [31, 10];

addorna corna soggiorna: OF: [35, 6]; PD: ritorna addorna soggiorna [31, 10];

addorna corna torna: OF: [43, 32]; PG: torna addorna raggiorna [12, 82]; PD: torna addorna torna [9, 106];

addosso dosso grosso: OF: [6, 65]; IF: dosso fosso grosso [22, 25];

adegua dilegua segua: OF: [22, 14]; PG: dilegua triegua segua [14, 136];

adegua segua triegua: OF: [24, 114]; PG: dilegua triegua segua [14, 136];

adira aggira spira: OF: [45, 112]; IF: ira aggira spira [3, 28];

adocchia conocchia sirocchia: OF: [25, 28]; PG: conocchia serocchia adocchia [21, 28];

adonca spelonca tronca: OF: [13, 41]; IF: ronca spelonca tronca [20, 49];

adopra sopra sozzopra: OF: [31, 73]; PG: adopra sopra scuopra [28, 133];

adora ancora ora: OF: [13, 48]; IF: ora ancora accora [13, 82], ancora accora ora [15, 82], ora ancora fora [34, 106]; PG: ora ancora ristora [23, 82]; PD: ora dimora ancora [6, 37], ancora infiora ora [14, 13];

adorno giorno intorno: OF: [1, 35], [8, 4], [10, 60], [23, 106], [26, 54], [28, 12], [38, 22], [40, 72], [41, 31], [43, 16], [43, 96], [43, 96], [46, 74], [46, 79]; IF: intorno giorno corno [31, 10]; PG: intorno giorno capricorno [2, 55], intorno giorno soggiorno [7, 43], intorno giorno addorno [9, 52], intorno giorno corno [22, 118], intorno addorno giorno [27, 103], [intorno, giorno], [28, 1], intorno giorno addorno [30, 22]; PD: intorno giorno addorno [1, 61], giorno corno intorno [13, 10], giorno intorno addorno [18, 61];

adorno giorno ritorno: OF: [17, 116], [31, 50], [38, 85], [45, 26]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

adorno giorno soggiorno: OF: [2, 34]; PG: intorno giorno soggiorno [7, 43]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

adorno intorno ritorno: OF: [23, 41]; PD: addorno intorno ritorno [30, 112];

adorno intorno soggiorno: OF: [18, 137], [23, 63]; PG: intorno giorno soggiorno [7, 43];

adorno ritorno soggiorno: OF: [19, 37]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

adosso mosso posso: OF: [17, 16]; PG: dosso posso mosso [8, 103], percosso posso mosso [15, 25]; PD: mosso posso dosso [8, 94];

adosso mosso rosso: OF: [1, 66], [18, 91]; IF: rosso mosso mosso [10, 88];

adre leggiadre padre: OF: [41, 31]; PG: padre leggiadre madre [11, 61], madre padre leggiadre [26, 97];

adusto agosto giusto: OF: [38, 12]; IF: agosto giusto combusto [1, 73], agosto gusto giusto [13, 70]; PG: agosto combusto giusto [29, 118];

affaccia faccia minaccia: OF: [7, 56]; IF: minaccia faccia braccia [31, 46];

affanno arderanno danno: OF: [22, 41]; PD: fanno danno affanno [4, 109];

affanno danno inganno: OF: [1, 51], [11, 14]; PD: fanno danno affanno [4, 109];

affatto fatto tratto: OF: [20, 16]; IF: ratto tratto fatto [6, 40]; PG: tratto atto fatto [15, 88], tratto fatto catto [20, 85], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];

affatto patto ratto: OF: [44, 94]; IF: quattro ratto patto [21, 91];

affetto petto rispetto: OF: [23, 68]; PG: affetto aspetto petto [2, 79];

afflitto ascritto dritto: OF: [10, 14]; IF: dritto afflitto trafitto [27, 10];

afflitto dritto egitto: OF: [33, 106]; IF: dritto afflitto trafitto [27, 10];

afflitto dritto prescritto: OF: [3, 44], [41, 52]; IF: dritto afflitto trafitto [27, 10];

afflitto dritto scritto: OF: [35, 57]; IF: dritto afflitto trafitto [27, 10];

afflitto egitto scritto: OF: [46, 82]; PD: scritto egitto prescritto [25, 55];
 affrena mena pena: OF: [10, 13]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64], pena mena
 piena [28, 46], pena siena mena [29, 109], schiena pena mena [34, 61]; PG: lena pena mena
 [4, 118], pena mena vena [23, 73];
 affretta fretta stretta: OF: [23, 113]; IF: aspetta fretta stretta [23, 82], aspetta fretta stretta [31, 130];
 affretta stretta vendetta: OF: [11, 16]; PG: vendetta aspetta affretta [10, 85];
 aggio oltraggio saggio: OF: [38, 75]; PG: selvaggio oltraggio saggio [13, 73];
 aggio oltraggio viaggio: OF: [26, 67]; PG: viaggio oltraggio passaggio [2, 94];
 aggio saggio viaggio: OF: [34, 67]; IF: saggio viaggio selvaggio [1, 91], saggio raggio viaggio [10,
 130];
 aggio selvaggio viaggio: OF: [20, 7]; IF: saggio viaggio selvaggio [1, 91];
 aggira ammira ira: OF: [34, 52]; IF: ira aggira spira [3, 28], ira sospira aggira [7, 118];
 aggira disira mira: OF: [12, 18]; PD: mira gira disira [30, 130];
 aggira ira ritira: OF: [24, 106], [33, 87]; IF: ira aggira spira [3, 28], ira sospira aggira [7, 118];
 aggogna bisogna vergogna: OF: [33, 73]; PG: bisogna vergogna sogna [33, 31]; PD: bisogna sogna
 vergogna [29, 82];
 aggrada cada vada: OF: [32, 101]; PG: strada cada vada [20, 127];
 aggrada spada strada: OF: [23, 78]; IF: spada strada rivada [28, 40]; PG: strada spada rugiada [12,
 40], strada spada vada [16, 109]; PD: [spada, strada], [8, 145];
 agguaglia battaglia vaglia: OF: [41, 40]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 agguati armati lati: OF: [37, 55]; PD: creati lati agguati [29, 40];
 agio disagio malvagio: OF: [23, 4], [29, 71]; IF: malvagio palagio disagio [34, 97];
 agio disagio palagio: OF: [17, 22]; IF: malvagio palagio disagio [34, 97];
 agio malvagio palagio: OF: [5, 10], [8, 14], [8, 14], [13, 74], [23, 9], [28, 31], [34, 52], [37, 67], [43,
 24], [43, 24]; IF: malvagio palagio disagio [34, 97];
 agnella bella quella: OF: [8, 76]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD:
 quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella [16, 31];
 agogna bisogna rampogna: OF: [20, 131]; PG: bisogna pogna agogna [13, 64];
 agrada spada strada: OF: [11, 25]; IF: spada strada rivada [28, 40]; PG: strada spada rugiada [12, 40],
 strada spada vada [16, 109]; PD: [spada, strada], [8, 145];
 agramante arrogante avante: OF: [35, 66]; PG: arrogante avante fante [11, 64];
 agramante avante levante: OF: [14, 30]; IF: levante avante vacante [16, 97];
 aita avertita vita: OF: [13, 52]; PG: vita aita udita [4, 133], vita aita largita [11, 130];
 aita dita vita: OF: [29, 66]; PG: vita aita udita [4, 133], vita aita largita [11, 130];
 aita eremita vita: OF: [41, 54], [43, 187]; PG: vita aita udita [4, 133], vita aita largita [11, 130];
 aita fuggita vita: OF: [39, 85]; PG: vita aita udita [4, 133], vita aita largita [11, 130];
 aita infinita vita: OF: [25, 19], [42, 59]; PG: vita aita udita [4, 133], vita aita largita [11, 130];
 aita patita vita: OF: [9, 36]; PG: vita aita udita [4, 133], vita aita largita [11, 130];
 aita rapita vita: OF: [12, 15]; PG: vita aita udita [4, 133], vita aita largita [11, 130];
 aita statuita vita: OF: [20, 44]; PG: vita aita udita [4, 133], vita aita largita [11, 130];
 aiti feriti liti: OF: [14, 77]; PG: saliti liti feriti [4, 55];
 aiuta provedata venuta: OF: [23, 53]; PG: aiuta venuta rifiuta [1, 70];
 aiutante piante sembiante: OF: [7, 75]; IF: [sembiante, piante], [23, 145], piante davante sembiante
 [32, 22], piante avante sembiante [34, 16];
 aiuti tenuti venuti: OF: [38, 57]; IF: muti venuti aiuti [33, 67];
 aiuto avuto venuto: OF: [45, 5]; IF: venuto cresciuto avuto [23, 94];
 aiuto caduto venduto: OF: [33, 42]; PG: giaciuto aiuto venduto [21, 82];
 ala cala esala: OF: [19, 52], [34, 9]; PG: insala ala cala [2, 103], scala cala ala [3, 52], ala scala cala
 [11, 40], scala ala cala [25, 10]; PD: scala cala ala [22, 103];
 ala cala sala: OF: [33, 122]; PG: insala ala cala [2, 103], scala cala ala [3, 52], ala scala cala [11, 40],
 scala ala cala [25, 10]; PD: scala cala ala [22, 103];

ala esala scala: OF: [18, 137]; PG: scala cala ala [3, 52], ala scala cala [11, 40], scala ala mala [17, 67], scala ala cala [25, 10]; PD: scala cala ala [22, 103];

alabastro mastro nastro: OF: [24, 66]; PD: astro nastro alabastro [15, 22];

alamanni anni danni: OF: [11, 23]; IF: tiranni danni anni [12, 106], anni panni danni [15, 40]; PG: danni inganni anni [13, 112], anni danni assanni [14, 67]; PD: inganni anni danni [9, 4];

alano invano mano: OF: [46, 138]; IF: brano mano invano [13, 130]; PG: sovrano mano invano [9, 82];

albaiada contrada strada: OF: [33, 100]; IF: vada strada contrada [8, 91];

alcina dottrina regina: OF: [7, 44]; PD: regina dottrina mattutina [32, 106];

alcuna fortuna oportuna: OF: [40, 51]; PD: alcuna luna fortuna [16, 82];

alcuna luna raguna: OF: [34, 70]; IF: luna bruna alcuna [26, 133]; PG: alcuna bruna luna [28, 31]; PD: alcuna luna fortuna [16, 82];

alcuno bruno ognuno: OF: [14, 94], [21, 37]; IF: pruno bruno alcuno [13, 34];

alcuno bruno oportuno: OF: [13, 34]; IF: pruno bruno alcuno [13, 34];

alcuno digiuno ognuno: OF: [40, 11]; PD: uno digiuno alcuno [19, 25];

alcuno ognuno uno: OF: [18, 160], [32, 65]; PD: uno digiuno alcuno [19, 25];

alcuno oportuno uno: OF: [28, 79]; PD: uno digiuno alcuno [19, 25];

aldabella favella quella: OF: [39, 59]; IF: quella suggella favella [11, 49]; PG: quella favella suggella [10, 43]; PD: quella cancella favella [5, 46], quella bella favella [16, 31], quella favella mammella [33, 106];

ale cale male: OF: [10, 73]; PG: triunfale ale male [29, 109];

ale cale quale: OF: [14, 78]; PG: quale ale sale [12, 91];

ale irrazionale male: OF: [32, 21]; PG: triunfale ale male [29, 109];

ale male strale: OF: [19, 28]; PG: triunfale ale male [29, 109];

ale naturale quale: OF: [4, 18]; PG: quale ale sale [12, 91];

alemanni anni panni: OF: [46, 88]; IF: anni panni danni [15, 40], anni inganni panni [33, 139]; PG: anni inganni panni [27, 28];

alemanno danno hanno: OF: [43, 172]; IF: danno scanno hanno [2, 112], hanno fanno danno [13, 10];

algazera era riviera: OF: [39, 23]; PG: riviera era pera [14, 28];

ali cali tali: OF: [10, 67]; IF: mali ali cali [17, 127], cali ali vali [22, 115]; PG: ali cali ufficiali [2, 28];

ali mali provenzali: OF: [38, 36]; IF: carnali ali mali [5, 40], mali ali cali [17, 127]; PG: mortali ali mali [22, 43]; PD: ali cotali mali [6, 97];

allaccia braccia caccia: OF: [15, 59]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13];

allegra egra negra: OF: [31, 93]; IF: allegra negra integra [7, 124], negra flegra allegra [14, 58];

allegramente eccellente presente: OF: [36, 12]; PD: eccellente presente pente [9, 43];

allegrezza altezza avezza: OF: [42, 15]; PD: larghezza altezza allegrezza [30, 118], chiarezza allegrezza altezza [32, 88];

allegrosse fosse percosse: OF: [35, 80]; IF: percosse mosse fosse [12, 7]; PG: percosse fosse rimosse [17, 46], mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse fosse percosse [21, 40];

alloggiosse fosse mosse: OF: [44, 103]; IF: percosse mosse fosse [12, 7], mosse fosse cosse [17, 106], mosse fosse scosse [27, 61]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse posse fosse [13, 94], fosse grosse mosse [19, 85], mosse fosse percosse [21, 40];

allora dimora leonora: OF: [43, 148]; PG: allora dimora fora [1, 88];

allora dimora muora: OF: [43, 43]; PG: allora dimora fora [1, 88];

alloro costoro loro: OF: [25, 2]; IF: loro costoro lavoro [29, 88];

alloro loro oro: OF: [15, 28], [26, 34]; PG: coro oro loro [29, 43];

allotta botta rotta: OF: [46, 127]; IF: allotta rotta condotta [5, 55]; PG: allotta rotta grotta [3, 88];

allotta grotta ridotta: OF: [23, 107]; IF: dotta allotta grotta [31, 112], annotta allotta grotta [34, 7]; PG: allotta rotta grotta [3, 88], pernotta allotta grotta [27, 85];

almanco anco bianco: OF: [21, 23]; IF: bianco anco fianco [17, 67]; PG: bianco fianco anco [29, 67];
 alme palme salme: OF: [7, 61], [38, 82]; PG: alme palme calme [8, 10];
 almeno pieno seno: OF: [23, 62]; IF: pieno reno seno [18, 61], pieno meno seno [28, 4]; PG: freno
 seno pieno [22, 22]; PD: pieno seno baleno [25, 79];
 almonte conte fronte: OF: [24, 49]; IF: fronte pronte conte [10, 37], conte ponte fronte [21, 64], monte
 conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], monte
 fronte conte [15, 10]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 almonte conte monte: OF: [18, 147]; IF: monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31];
 PG: conte fronte monte [2, 58], monte fronte conte [15, 10];
 almonte conte ponte: OF: [8, 91]; IF: conte ponte fronte [21, 64];
 almonte fronte pronte: OF: [14, 108]; IF: fronte pronte conte [10, 37], fonte fronte pronte [25, 100];
 PG: fronte monte pronte [3, 46], fronte pronte monte [28, 10], fronte monte pronte [32, 148];
 PD: fronte pronte fonte [3, 16], fronte pronte fonte [24, 55];
 allora ancora ora: OF: [43, 147]; IF: ora ancora accora [13, 82], ancora accora ora [15, 82], ora ancora
 fora [34, 106]; PG: ora ancora ristora [23, 82]; PD: ora dimora ancora [6, 37], ancora infiora
 ora [14, 13];
 alpestro destro maestro: OF: [38, 30]; IF: maestro destro silvestro [21, 82], balestro maestro destro
 [31, 85]; PG: maestro destro cilestro [26, 4];
 alquanto pianto vanto: OF: [43, 86]; IF: tanto pianto vanto [2, 106];
 altiera era fiera: OF: [26, 92]; IF: severa era fiera [24, 121], fiera cera era [25, 61]; PG: fiera rivera
 era [31, 82];
 altiera era riviera: OF: [6, 81]; PG: riviera era pera [14, 28];
 altiera era schiera: OF: [20, 103]; IF: era vera schiera [2, 103], schiera lumera era [4, 103], era schiera
 sera [15, 16]; PG: schiera era leggera [24, 67]; PD: era rivera schiera [18, 73];
 altiera era sera: OF: [32, 34], [43, 148]; IF: era schiera sera [15, 16], spera sera era [34, 118]; PG:
 vera sera era [1, 58], spera sera era [15, 4], era sera annera [27, 61]; PD: era sera vera [14, 70];
 altiera era spera: OF: [10, 42]; IF: spera sera era [34, 118]; PG: spera sera era [15, 4], spera leggera
 era [17, 7]; PD: spera lumera era [5, 130], spera intera era [22, 64];
 altiera era vera: OF: [24, 18], [41, 42]; IF: era vera schiera [2, 103]; PG: vera sera era [1, 58], intera
 vera era [4, 13], cera vera era [8, 115], era vera intera [30, 130], era vera fera [32, 94]; PD:
 sincera era vera [6, 19], maniera vera era [13, 19], era sera vera [14, 70], era vera pera [16,
 124], era sincera vera [33, 52];
 alto assalto salto: OF: [1, 62], [2, 8], [15, 5], [18, 7], [19, 96], [24, 105], [25, 68], [26, 81], [31, 53],
 [35, 31], [41, 15], [41, 74], [42, 49]; IF: alto smalto assalto [9, 52]; PG: assalto alto smalto [8,
 112]; PD: rialto alto assalto [9, 28];
 alto salto smalto: OF: [6, 23]; IF: alto smalto essalto [4, 118], alto smalto assalto [9, 52]; PG: assalto
 alto smalto [8, 112];
 altrettanto canto intanto: OF: [26, 124]; PG: canto alquanto altrettanto [3, 91]; PD: santo canto
 altrettanto [20, 40];
 altrettanto incanto quanto: OF: [13, 80]; PD: quanto tanto altrettanto [2, 67];
 altrimente giustamente mente: OF: [23, 80]; PD: giustamente mente presente [7, 22];
 altrimente mente possente: OF: [24, 32]; PD: mente possente parvente [19, 55], possente risente
 mente [23, 49], mente possente gente [33, 70];
 altrove giove nuove: OF: [23, 6]; PG: move giove altrove [6, 118]; PD: giove commove altrove [4,
 64];
 altrui ambedui dui: OF: [28, 49]; PG: lui ambedui altrui [4, 52];
 altrui dui fui: OF: [34, 15]; IF: lui fui altrui [8, 28], altrui bui fui [16, 82], fui altrui bui [24, 139]; PG:
 lui fui altrui [26, 103], lui fui altrui [30, 124], altrui fui lui [33, 133];
 altrui dui lui: OF: [31, 55]; IF: lui fui altrui [8, 28]; PG: lui ambedui altrui [4, 52], altrui uhi lui [16,
 64], lui fui altrui [26, 103], lui fui altrui [30, 124], altrui fui lui [33, 133]; PD: lui bui altrui [2,
 49], cui lui altrui [6, 130];

altrui lui nui: OF: [5, 45]; IF: lui fui altrui [8, 28]; PG: lui ambedui altrui [4, 52], altrui uhi lui [16, 64], lui fui altrui [26, 103], lui fui altrui [30, 124], altrui fui lui [33, 133]; PD: lui bui altrui [2, 49], cui lui altrui [6, 130];

altrui lui vui: OF: [35, 75]; IF: lui fui altrui [8, 28]; PG: lui ambedui altrui [4, 52], altrui uhi lui [16, 64], lui fui altrui [26, 103], lui fui altrui [30, 124], altrui fui lui [33, 133]; PD: lui bui altrui [2, 49], cui lui altrui [6, 130];

alzerbe erbe superbe: OF: [33, 99]; PD: erbe acerbe superbe [30, 79];

ama chiama infama: OF: [42, 100]; PG: chiama ama fama [6, 115]; PD: ama dirama chiama [10, 13];

amante avante supplicante: OF: [17, 61]; IF: amante tremante avante [5, 136];

amante davante tremante: OF: [13, 47]; IF: amante tremante avante [5, 136];

amante fante sembante: OF: [28, 56]; PD: fante sembante davante [33, 109];

amanti inanti santi: OF: [10, 45], [14, 89]; PD: amanti sembianti santi [11, 76];

amara avara rara: OF: [5, 41]; PG: avara dichiara amara [19, 115];

amara cara gara: OF: [14, 46]; PG: cara amara chiara [1, 73];

amaro avaro caro: OF: [26, 1]; PD: caro chiaro amaro [8, 91], caro amaro levaro [17, 112];

amaro raro riparo: OF: [21, 49]; PG: avversaro riparo amaro [8, 97];

amato pregato stato: OF: [6, 3]; PG: pregato grato stato [26, 52];

ambascia bagascia lascia: OF: [35, 28]; IF: lascia ambascia accascia [24, 52], fascia lascia ambascia [33, 94]; PG: lascia fascia ambascia [16, 37]; PD: lascia ambascia fascia [26, 133];

ambidui fui lui: OF: [36, 67]; IF: lui fui ambedui [1, 67], lui fui altrui [8, 28], lui fui tui [10, 40], lui cui fui [14, 52]; PG: lui cui fui [7, 16], abbui lui fui [17, 64], lui fui altrui [26, 103], lui fui altrui [30, 124], altrui fui lui [33, 133]; PD: fui cui lui [9, 94], cui lui fui [15, 31];

ambidui lui sui: OF: [33, 118]; IF: lui cui sui [2, 76];

amena mena piena: OF: [14, 92]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64], mena serena piena [15, 49], rena piena mena [17, 37], pena mena piena [28, 46];

amena pena piena: OF: [19, 22]; IF: piena mena pena [5, 43], pena piena serena [6, 49], mena pena piena [10, 64], pena mena piena [28, 46]; PG: pena serena piena [19, 19];

amendui colui sui: OF: [45, 44]; IF: colui fui sui [3, 61];

amendui cui lui: OF: [11, 63]; IF: lui cui sui [2, 76], lui cui fui [14, 52]; PG: lui cui fui [7, 16]; PD: cui lui altrui [6, 130], fui cui lui [9, 94], cui lui fui [15, 31], frui cui lui [19, 4];

ameno pieno sereno: OF: [7, 53]; PG: sereno pieno meno [29, 55]; PD: sereno reno pieno [6, 58];

ami brami stami: OF: [45, 80]; PG: chiami ami brami [8, 73], ami brami rinfami [13, 148];

ami chiami trami: OF: [44, 55]; PG: chiami ami brami [8, 73]; PD: strami chiami ami [10, 139];

amica antica intrica: OF: [18, 192]; IF: fatica antica amica [30, 37];

amiche antiche pudiche: OF: [27, 138], [43, 16]; PD: dicke antiche amiche [25, 88];

amico antico aprico: OF: [15, 30]; PG: [antico, amico], [9, 1]; PD: ridico amico antico [17, 118];

amico antico caico: OF: [14, 23]; PG: [antico, amico], [9, 1]; PD: ridico amico antico [17, 118];

amico antico intrico: OF: [30, 19]; PG: [antico, amico], [9, 1]; PD: ridico amico antico [17, 118];

amico antico mendico: OF: [27, 126]; PG: [antico, amico], [9, 1]; PD: ridico amico antico [17, 118];

amico antico odorico: OF: [13, 12], [24, 18], [24, 25]; PG: [antico, amico], [9, 1]; PD: ridico amico antico [17, 118];

ammira gira ira: OF: [46, 8]; IF: gira spira ira [9, 31], mira ira gira [30, 133]; PG: ira saffira gira [20, 112];

ammira ira mira: OF: [14, 81]; IF: ira delira mira [11, 76], deianira mira ira [12, 70], mira ira gira [30, 133]; PG: ira mira spira [5, 79]; PD: mira spira ira [6, 88];

amone cagione leone: OF: [45, 107]; IF: cagione stagione leone [1, 43];

amore colore onore: OF: [45, 25]; IF: amore autore onore [1, 85]; PD: amore onore errore [8, 4], onore splendore amore [25, 106];

amore core favore: OF: [24, 111]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];

amore core fuore: OF: [45, 29]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore core furore: OF: [36, 38]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore core inferiore: OF: [27, 118]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore core ore: OF: [6, 73]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore core peggiore: OF: [15, 104]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore core possessore: OF: [18, 68]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore core rettore: OF: [2, 40]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore core signore: OF: [5, 28], [18, 151]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore core tenore: OF: [42, 35]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore core timore: OF: [31, 1], [44, 76]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];
 amore dolore fuore: OF: [28, 23], [46, 30]; IF: dolore fattore amore [3, 4], amore dolore dottore [5, 121];
 amore errore furore: OF: [44, 44]; PG: amore errore vigore [17, 94], errore fore amore [24, 49]; PD: errore fattore amore [7, 31], amore onore errore [8, 4];
 amore imperatore onore: OF: [43, 75]; IF: amore autore onore [1, 85]; PD: amore onore errore [8, 4], onore splendore amore [25, 106];
 amore liquore valore: OF: [8, 48]; IF: amore ardore valore [26, 97]; PG: amore valore vapore [11, 4], amore ardore valore [15, 70]; PD: [amore, valore], [5, 1], [amore, valore], [10, 1], amore ardore valore [14, 40], amore autore valore [26, 40];
 amore migliore onore: OF: [18, 132]; IF: amore autore onore [1, 85]; PD: amore onore errore [8, 4], onore splendore amore [25, 106];
 amore migliore valore: OF: [7, 69]; IF: amore ardore valore [26, 97]; PG: amore valore vapore [11, 4], amore ardore valore [15, 70]; PD: [amore, valore], [5, 1], [amore, valore], [10, 1], amore ardore valore [14, 40], amore autore valore [26, 40];
 amore onore superiore: OF: [25, 1]; IF: amore autore onore [1, 85]; PD: amore onore errore [8, 4], onore splendore amore [25, 106];
 amore tenore valore: OF: [46, 55]; IF: amore ardore valore [26, 97]; PG: amore valore vapore [11, 4], amore ardore valore [15, 70]; PD: [amore, valore], [5, 1], [amore, valore], [10, 1], amore ardore valore [14, 40], amore autore valore [26, 40];
 amorosa sposa valorosa: OF: [36, 73]; IF: sposa amorosa lussuriosa [5, 61];
 amorza forza scorza: OF: [11, 66]; PG: scorza forza orza [32, 115];
 ampolle folle molle: OF: [34, 83]; IF: molle folle volle [19, 88]; PD: folle molle volle [19, 124];
 ancella donzella stella: OF: [43, 96]; PD: stella ancella bella [30, 7];
 anche anche bianche: OF: [11, 69], [19, 24]; IF: anche malebranche anche [21, 37], anche zanche anche [34, 79];
 anche anche manche: OF: [26, 22]; IF: anche malebranche anche [21, 37], anche zanche anche [34, 79];
 anco bianco stanco: OF: [10, 35], [25, 93]; IF: bianco anco fianco [17, 67]; PG: bianco fianco anco [29, 67];
 anco franco manco: OF: [19, 68], [24, 26], [34, 84], [43, 194], [45, 54]; IF: anco fianco manco [12, 4]; PG: fianco anco manco [10, 28];

ancora devora ora: OF: [41, 43]; IF: ora ancora accora [13, 82], ancora accora ora [15, 82], ora ancora fora [34, 106]; PG: ora ancora ristora [23, 82]; PD: ora dimora ancora [6, 37], ancora infiora ora [14, 13];

ancora dimora fuora: OF: [9, 6]; IF: ancora dimora fora [10, 70], ancora dimora fora [16, 67]; PG: aurora ancora dimora [2, 10], dimora onora ancora [8, 124], ristora ancora dimora [17, 88]; PD: ora dimora ancora [6, 37];

ancora dimora scolora: OF: [23, 67]; IF: ancora dimora fora [10, 70], ancora dimora fora [16, 67]; PG: aurora ancora dimora [2, 10], dimora onora ancora [8, 124], ristora ancora dimora [17, 88]; PD: ora dimora ancora [6, 37];

ancora fuora mora: OF: [20, 68], [27, 124]; PG: allora ancora mora [3, 127]; PD: ancora accora mora [8, 73];

ancora fuora onora: OF: [37, 29]; PG: dimora onora ancora [8, 124], fora onora ancora [21, 85];

ancora lavora mora: OF: [19, 8]; PG: allora ancora mora [3, 127]; PD: ancora accora mora [8, 73];

ancora lavora ora: OF: [28, 37]; IF: ora ancora accora [13, 82], ancora accora ora [15, 82], ora ancora fora [34, 106]; PG: ora ancora ristora [23, 82]; PD: ora dimora ancora [6, 37], ancora infiora ora [14, 13];

ancora leonora onora: OF: [42, 86]; PG: dimora onora ancora [8, 124], fora onora ancora [21, 85];

ancora mora talora: OF: [20, 60]; PG: allora ancora mora [3, 127]; PD: ancora accora mora [8, 73];

ancora muora ora: OF: [25, 89], [46, 34]; IF: ora ancora accora [13, 82], ancora accora ora [15, 82], ora ancora fora [34, 106]; PG: ora ancora ristora [23, 82]; PD: ora dimora ancora [6, 37], ancora infiora ora [14, 13];

andassi passi sassi: OF: [43, 19]; IF: passi sassi lassi [11, 16]; PG: sassi lassi passi [10, 121], passi negassi sassi [31, 37];

andrea dovea potea: OF: [5, 76]; PG: dovea potea ricrea [7, 94];

ange frange gange: OF: [15, 17]; PD: piange frange gange [11, 49];

ange frange piange: OF: [25, 38], [38, 70]; PD: piange frange gange [11, 49];

anglante davante sembiante: OF: [12, 5]; IF: sembiante davante sante [9, 103], davante sembiante quante [20, 40], piante davante sembiante [32, 22]; PG: distante davante sembiante [29, 73]; PD: disiante sembiante davante [5, 88], giudicante sembiante davante [9, 64], sante davante sembiante [32, 91], fante sembiante davante [33, 109];

anglante diamante piante: OF: [12, 49]; PG: fiammeggiante piante diamante [9, 103];

anglante errante piante: OF: [23, 72]; PD: vacante errante piante [12, 94];

angue esangue sangue: OF: [26, 52]; IF: sangue langue angue [7, 82];

animale prevale sale: OF: [22, 15]; PG: animale sale ale [9, 7];

anello bello quello: OF: [29, 65]; PG: quello bello vasello [25, 43]; PD: quello cappello bello [19, 34];

anello ostello quello: OF: [12, 26]; PD: quello suggello ostello [8, 127];

anni condanni panni: OF: [37, 88]; IF: anni panni danni [15, 40], anni inganni panni [33, 139]; PG: anni inganni panni [27, 28];

anniega lega piega: OF: [13, 29]; PG: lega priega piega [1, 79], risega lega piega [13, 4], slega lega piega [15, 121], spiega piega lega [18, 25]; PD: nega piega lega [13, 118];

anno danno saccomanno: OF: [30, 9]; PD: anno sanno danno [29, 106];

annoi noi voi: OF: [37, 38]; IF: noi voi poi [25, 37]; PG: noi voi noi [9, 85]; PD: voi poi noi [14, 16];

annoi poi suoi: OF: [1, 66], [22, 42], [37, 121]; PG: poi ancoi suoi [20, 70], poi noi suoi [27, 124]; PD: puoi suoi poi [7, 97], minoi suoi poi [13, 16], poi noi suoi [25, 13], suoi poi noi [26, 79];

antenne penne sostenne: OF: [30, 48]; PG: penne venne sostenne [2, 37];

antenne penne venne: OF: [17, 111], [18, 87]; PG: penne venne sostenne [2, 37], penne venne contenne [8, 31], strenne venne penne [27, 121], penne contenne venne [29, 106]; PD: venne penne prevenne [25, 49], venne divenne penne [27, 13], penne venne ritenne [32, 82], convenne penne venne [33, 139];

antenne tenne venne: OF: [17, 71]; IF: venne dienne tenne [9, 13];

antica aprica dica: OF: [17, 129], [20, 106]; IF: dica antica affatica [26, 85]; PG: pudica dica antica [23, 97];

antica aprica fatica: OF: [10, 36]; IF: fatica antica amica [30, 37]; PD: fatica antica pudica [15, 97];

antiche biche vesiche: OF: [34, 76]; IF: antiche formiche biche [29, 64];

antico dico ludovico: OF: [40, 41]; IF: caccianemico dico antico [18, 52]; PG: dico antico vico [22, 97]; PD: dico replico antico [6, 91], antico supplico dico [26, 94];

antico ludovico nimico: OF: [33, 31]; IF: antico nimico fico [15, 64];

aperse emerse sommerse: OF: [34, 2]; PD: aperse emerse offerse [24, 121];

aperse offerse scoperse: OF: [18, 185]; PG: aperse sofferse offerse [18, 136]; PD: aperse emerse offerse [24, 121];

aperse riaverse sofferse: OF: [46, 123]; IF: aperse sommerse sofferse [28, 97]; PG: aperse sofferse offerse [18, 136], serse sofferse aperse [28, 73]; PD: sofferse diverse aperse [7, 46], aperse sofferse perverse [20, 124];

aperse ricoperse sofferse: OF: [22, 69]; IF: aperse sommerse sofferse [28, 97]; PG: aperse sofferse offerse [18, 136], serse sofferse aperse [28, 73]; PD: sofferse diverse aperse [7, 46], aperse sofferse perverse [20, 124];

aperta biserta certa: OF: [39, 42]; PG: converta certa aperta [28, 124];

aperta biserta offerta: OF: [38, 28]; PG: offerta ricoperta aperta [32, 139]; PD: offerta aperta converta [5, 52];

aperta certa coperta: OF: [12, 89], [41, 76], [46, 51]; PG: converta certa aperta [28, 124];

aperta certa esperta: OF: [13, 27]; PG: converta certa aperta [28, 124];

aperta certa merta: OF: [5, 54]; PG: converta certa aperta [28, 124];

aperto certo demerto: OF: [21, 27]; IF: certo sofferto aperto [10, 91]; PD: merto certo aperto [29, 64];

aperto certo scoperto: OF: [41, 5]; IF: certo sofferto aperto [10, 91]; PD: merto certo aperto [29, 64];

aperto deserto sofferto: OF: [29, 5]; IF: certo sofferto aperto [10, 91]; PG: aperto sofferto diserto [6, 103];

apparecchia orecchia vecchia: OF: [1, 59], [7, 79], [12, 4], [23, 48], [24, 37], [27, 59], [28, 1], [28, 101], [32, 82], [33, 125], [35, 48], [37, 66], [45, 41]; PD: specchia orecchia apparecchiata [17, 43];

apparecchia specchia vecchia: OF: [21, 7]; PD: specchia orecchia apparecchiata [17, 43];

apparecchio orecchio vecchio: OF: [1, 4], [14, 66]; PD: specchio apparecchio vecchio [19, 31];

appella bella quella: OF: [11, 19], [17, 26], [26, 99]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD: quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella [16, 31];

appeso offeso preso: OF: [32, 7]; IF: preso inteso offeso [33, 19];

appicca ficca spicca: OF: [36, 46]; PG: spicca ammicca ficca [21, 109];

appicca ricca spicca: OF: [16, 47]; IF: stricca ricca appicca [29, 127];

apporti forti morti: OF: [38, 57]; IF: morti torti forti [33, 76]; PD: forti accorti morti [14, 61];

apposta costa risposta: OF: [17, 98]; IF: risposta posta costa [10, 73], costa risposta tosta [12, 64], risposta costa posta [16, 79], costa risposta nascosta [27, 34], risposta posta costa [29, 19]; PD: risposta costa disposta [22, 37];

appresenta avventa senta: OF: [26, 120]; IF: avventa brenta senta [15, 7];

appresenta contenta intenta: OF: [5, 15]; PD: appresenta imprenta contenta [7, 109];

appresso chersonesso spesso: OF: [15, 17]; PD: esso appresso spesso [28, 22];

appresso cipresso esso: OF: [29, 15]; PG: esso messo appresso [30, 10]; PD: esso appresso spesso [28, 22];

appresso concesso espresso: OF: [5, 35]; IF: concesso appresso dimesso [29, 13];

appresso concesso impresso: OF: [45, 32]; IF: concesso appresso dimesso [29, 13];

appresso depresso messo: OF: [45, 2]; IF: appresso messo stesso [33, 55]; PG: appresso adesso messo [18, 106], esso messo appresso [30, 10]; PD: stesso messo appresso [4, 94];

appresso desso messo: OF: [23, 74]; IF: appresso messo stesso [33, 55]; PG: appresso adesso messo [18, 106], esso messo appresso [30, 10]; PD: stesso messo appresso [4, 94];
 appresso desso spesso: OF: [27, 86]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 appresso espresso esso: OF: [22, 12]; PG: esso messo appresso [30, 10]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 appresso espresso spesso: OF: [26, 77], [44, 59]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 appresso esso flesso: OF: [38, 41]; PG: esso messo appresso [30, 10]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 appresso esso oppresso: OF: [17, 109]; PG: esso messo appresso [30, 10]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 appresso esso sesso: OF: [37, 85]; PG: esso messo appresso [30, 10]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 appresso esso successo: OF: [46, 103]; PG: esso messo appresso [30, 10]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 appresso fesso rimesso: OF: [4, 37]; PG: appresso confesso fesso [3, 94];
 appresso messo oppresso: OF: [33, 20], [39, 32]; IF: appresso messo stesso [33, 55]; PG: appresso adesso messo [18, 106], esso messo appresso [30, 10]; PD: stesso messo appresso [4, 94];
 appresso messo successo: OF: [15, 27], [20, 57]; IF: appresso messo stesso [33, 55]; PG: appresso adesso messo [18, 106], esso messo appresso [30, 10]; PD: stesso messo appresso [4, 94];
 appresso oppresso spesso: OF: [32, 27], [33, 30]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 appresso oppresso stesso: OF: [46, 44]; IF: appresso cesso stesso [22, 100], appresso messo stesso [33, 55]; PD: stesso messo appresso [4, 94], appresso processo stesso [17, 67];
 appresso rimesso spesso: OF: [45, 102]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 appresso sesso spesso: OF: [28, 36]; PD: esso appresso spesso [28, 22];
 apprezza avezza contezza: OF: [26, 48]; PG: secchezza apprezza contezza [24, 34];
 appunto assunto punto: OF: [5, 12]; PG: punto disgiunto assunto [25, 64];
 aprica dica fatica: OF: [8, 21]; PG: dica fatica notrica [16, 76];
 aprile stile vile: OF: [6, 74]; PG: vile stile sottile [12, 64];
 aprire dire dormire: OF: [33, 64]; PD: dire aprire rivestire [12, 46];
 aprire dire salire: OF: [11, 43]; PD: dire aprire rivestire [12, 46];
 aprire dire uscire: OF: [28, 33]; PD: dire aprire rivestire [12, 46];
 aprire salire venire: OF: [14, 117]; IF: venire salire partire [1, 121]; PD: spire salire venire [10, 34];
 aquilante davante sembante: OF: [18, 90]; IF: sembante davante sante [9, 103], davante sembante quante [20, 40], piante davante sembante [32, 22]; PG: distante davante sembante [29, 73]; PD: disiante sembante davante [5, 88], giudicante sembante davante [9, 64], sante davante sembante [32, 91], fante sembante davante [33, 109];
 arbuscelli belli puntelli: OF: [10, 61]; PG: arbuscelli belli elli [27, 136];
 arco carco parco: OF: [42, 75]; IF: [arco, carco], [27, 133]; PG: arco carco varco [31, 19], carco varco arco [32, 28]; PD: arco varco carco [18, 64], arco varco carco [27, 82];
 arda bombarda guarda: OF: [16, 27]; PG: guarda tarda arda [18, 76];
 arda gagliarda guarda: OF: [17, 89]; PG: guarda tarda arda [18, 76];
 ardente contente mente: OF: [22, 1]; PD: ardente mente parvente [21, 16];
 ardente eminente sovente: OF: [13, 8]; PG: sovente oriente ardente [27, 94];
 ardente facilmente mente: OF: [29, 1]; PD: ardente mente parvente [21, 16];
 ardente mente parente: OF: [23, 17]; PD: ardente mente parvente [21, 16];
 ardente mente ponente: OF: [8, 72]; PD: ardente mente parvente [21, 16];
 ardi sguardi tardi: OF: [1, 41]; IF: tardi guardi ardi [2, 82]; PG: tardi ardi guardi [29, 61];
 ardita ordita vita: OF: [37, 27]; PD: vita spedita ordita [17, 100];
 arditamente dente gente: OF: [18, 15]; PD: dente gente parente [16, 118];
 ardito assalito partito: OF: [5, 44]; IF: partito fornito ardito [24, 58];
 ardito dito salito: OF: [26, 75]; IF: mmonito salito ardito [17, 79];

ardito fuggito smarrito: OF: [44, 88]; PD: smarrito ardito infinito [33, 79];
ardito invito marito: OF: [21, 36]; PD: unito marito invito [11, 64];
ardito partito proibito: OF: [32, 106]; IF: partito fornito ardito [24, 58];
ardito partito udito: OF: [9, 71]; IF: partito fornito ardito [24, 58];
arena lena pena: OF: [9, 77]; PG: lena pena mena [4, 118];
arena mena pena: OF: [7, 17]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64], pena mena piena [28, 46], pena siena mena [29, 109], schiena pena mena [34, 61]; PG: lena pena mena [4, 118], pena mena vena [23, 73];
arena pena piena: OF: [36, 48]; IF: piena mena pena [5, 43], pena piena serena [6, 49], mena pena piena [10, 64], pena mena piena [28, 46]; PG: pena serena piena [19, 19];
arena pena schiena: OF: [10, 57]; IF: schiena pena balena [22, 22], schiena pena mena [34, 61];
arene piene viene: OF: [20, 97]; PG: bene piene viene [6, 124];
argento cento intento: OF: [6, 80]; IF: [argomento, argento, cento], [19, 112];
argento cento vento: OF: [14, 83]; IF: [argomento, argento, cento], [19, 112];
argento paramento vestimento: OF: [26, 27]; PG: vestimento argento contento [9, 118];
argeo feo reo: OF: [21, 18]; PG: reo feo deo [16, 106]; PD: taddeo feo reo [12, 85];
argivi privi vivi: OF: [43, 174]; PG: quivi vivi privi [5, 103];
argo largo margo: OF: [7, 14]; PG: argo spargo largo [29, 97]; PD: largo letargo argo [33, 94];
argumenti genti impedimenti: OF: [16, 31]; PG: altrimenti argomenti genti [30, 136];
armano mano piano: OF: [10, 87]; IF: mano piano sovrano [22, 85]; PG: piano lontano mano [3, 67];
armatura cura ventura: OF: [23, 18]; PG: cura ventura sepultura [5, 91]; PD: cura futura ventura [17, 22];
armento lento tormento: OF: [8, 54]; IF: tormento lento vento [14, 28];
armi assicurarmi darmi: OF: [9, 55]; PD: darmi armi carmi [17, 109];
armi carmi rispiarmi: OF: [37, 10]; PG: purgarmi armi carmi [22, 55]; PD: darmi armi carmi [17, 109];
armi marmi parmi: OF: [29, 39], [35, 44], [43, 49]; IF: armi parlararmi marmi [17, 4];
armosse fosse rosse: OF: [33, 65]; IF: rosse fosse fosse [8, 76];
armossi fossi mossi: OF: [32, 16]; IF: riscossi mossi fossi [4, 4], fossi scossi mossi [18, 19];
arnese cortese intese: OF: [37, 26]; PG: bolognese cortese intese [11, 85]; PD: discese intese cortese [15, 46];
arno indarno scarno: OF: [28, 27]; IF: arno indarno discarno [30, 67]; PG: indarno accarno arno [14, 22]; PD: indarno arno portarno [11, 106];
arreco meco seco: OF: [11, 31], [43, 36]; IF: meco bieco seco [23, 85], meco seco preco [28, 88]; PG: teco seco meco [33, 22];
arreco meco teco: OF: [7, 47], [24, 20], [37, 74]; IF: meco cieco teco [10, 58]; PG: teco seco meco [33, 22];
arresta mesta molesta: OF: [34, 9]; IF: rivesta mesta molesta [13, 106];
arriva priva riva: OF: [15, 49]; PG: riva viva priva [14, 61];
arriva priva saliva: OF: [20, 91]; PG: sentiva saliva arriva [17, 76];
arriva riva schiva: OF: [9, 20], [19, 57], [30, 5]; IF: [riva, schiva], [12, 1];
arriva riva veniva: OF: [1, 15]; PG: veniva viva riva [24, 76];
arrivi captivi quivi: OF: [30, 93]; IF: quivi vivi arrivi [24, 70]; PD: quivi civi arrivi [24, 43];
arrivi divi quivi: OF: [23, 6]; IF: quivi vivi arrivi [24, 70]; PD: quivi civi arrivi [24, 43];
arse scarse sparse: OF: [10, 6]; PD: apparse arse scarse [15, 76];
arte brandimarte parte: OF: [39, 47], [41, 36]; IF: parte arte diparte [4, 73], parte sparte arte [9, 118], parte parte arte [10, 49], parte arte carte [11, 100], sparte parte arte [14, 4], parte arte comparte [19, 10], sarte arte parte [21, 16], arte parte sarte [27, 79], parte arte marte [31, 49]; PG: parte sparte arte [1, 124], arte parte parte [4, 82], arte parte diparte [9, 73], parte arte parte [10, 10], arte carte parte [11, 82], parte diparte arte [15, 19], parte arte arte [27, 130], parte sparte arte [28, 13], parte arte sparte [31, 49], parte carte arte [33, 139]; PD: arte diparte parte [1, 130],

parte arte diparte [6, 103], parte arte parte [10, 10], parte parte arte [13, 121], parte arte diparte [29, 52], parte sparte arte [31, 130];
 arte carte farte: OF: [46, 89]; IF: parte arte carte [11, 100]; PG: arte carte parte [11, 82], parte carte arte [33, 139];
 arte disparte marte: OF: [17, 72]; IF: parte arte marte [31, 49]; PD: arte diparte marte [8, 130];
 arte disparte parte: OF: [26, 11], [26, 135]; IF: parte arte diparte [4, 73], parte sparte arte [9, 118], parte parte arte [10, 49], parte arte carte [11, 100], sparte parte arte [14, 4], parte arte comparte [19, 10], sarte arte parte [21, 16], arte parte sarte [27, 79], parte arte marte [31, 49]; PG: parte sparte arte [1, 124], arte parte parte [4, 82], arte parte diparte [9, 73], parte arte parte [10, 10], arte carte parte [11, 82], parte diparte arte [15, 19], parte arte arte [27, 130], parte sparte arte [28, 13], parte arte sparte [31, 49], parte carte arte [33, 139]; PD: arte diparte parte [1, 130], parte arte diparte [6, 103], parte arte parte [10, 10], parte parte arte [13, 121], parte arte diparte [29, 52], parte sparte arte [31, 130];
 arte giovarte parte: OF: [6, 53]; IF: parte arte diparte [4, 73], parte sparte arte [9, 118], parte parte arte [10, 49], parte arte carte [11, 100], sparte parte arte [14, 4], parte arte comparte [19, 10], sarte arte parte [21, 16], arte parte sarte [27, 79], parte arte marte [31, 49]; PG: parte sparte arte [1, 124], arte parte parte [4, 82], arte parte diparte [9, 73], parte arte parte [10, 10], arte carte parte [11, 82], parte diparte arte [15, 19], parte arte arte [27, 130], parte sparte arte [28, 13], parte arte sparte [31, 49], parte carte arte [33, 139]; PD: arte diparte parte [1, 130], parte arte diparte [6, 103], parte arte parte [10, 10], parte parte arte [13, 121], parte arte diparte [29, 52], parte sparte arte [31, 130];
 arte parte ritrovarte: OF: [13, 51]; IF: parte arte diparte [4, 73], parte sparte arte [9, 118], parte parte arte [10, 49], parte arte carte [11, 100], sparte parte arte [14, 4], parte arte comparte [19, 10], sarte arte parte [21, 16], arte parte sarte [27, 79], parte arte marte [31, 49]; PG: parte sparte arte [1, 124], arte parte parte [4, 82], arte parte diparte [9, 73], parte arte parte [10, 10], arte carte parte [11, 82], parte diparte arte [15, 19], parte arte arte [27, 130], parte sparte arte [28, 13], parte arte sparte [31, 49], parte carte arte [33, 139]; PD: arte diparte parte [1, 130], parte arte diparte [6, 103], parte arte parte [10, 10], parte parte arte [13, 121], parte arte diparte [29, 52], parte sparte arte [31, 130];
 artigli figli rassimigli: OF: [34, 3]; IF: figli pigli artigli [30, 7]; PD: artigli figli gigli [6, 109];
 artiglio consiglio figlio: OF: [18, 31]; PG: consiglio piglio figlio [3, 64], figlio consiglio giglio [7, 103]; PD: consiglio ciglio figlio [20, 43], [figlio, consiglio], [33, 1];
 artiglio figlio piglio: OF: [27, 89]; PG: consiglio piglio figlio [3, 64]; PD: figlio piglio ciglio [8, 10];
 arturo scuro sicuro: OF: [31, 26]; IF: giuro scuro sicuro [16, 130]; PG: puro sicuro scuro [14, 121];
 ascenso disceso inteso: OF: [34, 55]; IF: disceso inteso offeso [7, 109];
 asciolta tolta volta: OF: [43, 101]; PG: sciolta volta tolta [2, 91], ricolta tolta volta [18, 88], volta tolta ascolta [24, 142], sciolta tolta volta [32, 151]; PD: volta ricolta tolta [12, 118], ascolta volta tolta [18, 22];
 asciutte brutte tutte: OF: [33, 120]; IF: tutte distrutte asciutte [9, 79];
 asciutti strutti tutti: OF: [43, 180]; IF: brutti asciutti tutti [18, 121];
 asciutto condotto tutto: OF: [18, 178]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19];
 asciutto flutto tutto: OF: [30, 13], [41, 22], [41, 74]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19];
 asciutto instrutto tutto: OF: [40, 10]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19];
 ascolti molti tolti: OF: [36, 2]; PD: ascolti molti volti [2, 64];
 asconda fronda risponda: OF: [6, 30]; PD: fronda seconda risponda [1, 34];
 asconde fonde onde: OF: [11, 43]; IF: asconde onde sponde [9, 64];
 ascosa cosa viziosa: OF: [43, 140]; IF: cosa riposa ascosa [26, 25]; PD: posa cosa ascosa [2, 25];
 ascoso avventuroso riposo: OF: [2, 60]; IF: roso ascoso riposo [34, 133];
 ascoso gioioso riposo: OF: [14, 61]; IF: roso ascoso riposo [34, 133];
 ascoso noioso riposo: OF: [3, 65]; IF: roso ascoso riposo [34, 133];

aspetta bacchetta fretta: OF: [8, 7]; IF: aspetta saetta fretta [16, 16], aspetta fretta stretta [23, 82],
 aspetta fretta stretta [31, 130], vendetta aspetta fretta [32, 82]; PD: vendetta fretta aspetta [22,
 16], aspetta eretta fretta [23, 10];
 aspetta fretta isoletta: OF: [42, 23]; IF: aspetta saetta fretta [16, 16], aspetta fretta stretta [23, 82],
 aspetta fretta stretta [31, 130], vendetta aspetta fretta [32, 82]; PD: vendetta fretta aspetta [22,
 16], aspetta eretta fretta [23, 10];
 aspetta fretta metta: OF: [9, 43], [16, 63], [22, 44], [36, 17]; IF: aspetta saetta fretta [16, 16], aspetta
 fretta stretta [23, 82], aspetta fretta stretta [31, 130], vendetta aspetta fretta [32, 82]; PD:
 vendetta fretta aspetta [22, 16], aspetta eretta fretta [23, 10];
 aspetta getta vendetta: OF: [37, 106]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: vendetta aspetta affretta
 [10, 85]; PD: vendetta ristretta aspetta [7, 52], vendetta fretta aspetta [22, 16];
 aspetto detto distretto: OF: [2, 59]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 aspetto detto istretto: OF: [13, 75]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 aspetto detto ricciardetto: OF: [26, 3]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 aspetto detto schietto: OF: [42, 93]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 aspetto diletto sansonetto: OF: [18, 100]; PG: aspetto diletto petto [1, 16], aspetto letto diletto [27,
 73]; PD: aspetto diletto benedetto [11, 31], aspetto diletto intelletto [28, 106], diletto aspetto
 effetto [32, 64];
 aspetto dispetto effetto: OF: [20, 124]; PD: diletto aspetto effetto [32, 64];
 aspetto effetto rispetto: OF: [5, 30]; PD: diletto aspetto effetto [32, 64];
 aspetto perfetto sansonetto: OF: [20, 87]; PD: aspetto obietto perfetto [33, 103];
 aspira gira mira: OF: [39, 2]; IF: mira ira gira [30, 133], mira spira gira [34, 4]; PG: gira mira tira [19,
 64]; PD: mira gira disira [30, 130];
 aspira ira mira: OF: [44, 72]; IF: ira delira mira [11, 76], deianira mira ira [12, 70], mira ira gira [30,
 133]; PG: ira mira spira [5, 79]; PD: mira spira ira [6, 88];
 aspira mira tira: OF: [23, 86]; IF: tira mira sospira [24, 115]; PG: gira mira tira [19, 64];
 aspramonte conte fronte: OF: [12, 43]; IF: fronte pronte conte [10, 37], conte ponte fronte [21, 64],
 monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58],
 monte fronte conte [15, 10]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 assaglia battaglia vaglia: OF: [45, 60]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 assai contai mai: OF: [32, 33]; IF: usai mai assai [29, 121]; PG: parlai assai mai [21, 55], sai assai
 mai [22, 100];
 assai gai mai: OF: [11, 11], [46, 81]; IF: usai mai assai [29, 121]; PG: parlai assai mai [21, 55], sai
 assai mai [22, 100];
 assai hai lasciai: OF: [18, 128]; PG: amai assai lasciai [23, 94];
 assai hai oramai: OF: [34, 57]; IF: oramai avvinghiai assai [34, 70];
 assai mai mostrai: OF: [33, 48]; IF: usai mai assai [29, 121]; PG: parlai assai mai [21, 55], sai assai
 mai [22, 100];
 assai mai trovai: OF: [5, 15]; IF: usai mai assai [29, 121]; PG: parlai assai mai [21, 55], sai assai mai
 [22, 100];
 assai oramai vai: OF: [24, 3]; IF: oramai avvinghiai assai [34, 70];
 assassino cammino giardino: OF: [6, 79]; PD: giardino divino cammino [23, 73], cammino giardino
 divino [31, 97];
 assegua segua triegua: OF: [27, 44]; PG: dilegua triegua segua [14, 136];
 assesta foresta questa: OF: [20, 122]; PG: presta foresta questa [28, 85], foresta resta questa [29, 19];
 assicura dura mura: OF: [9, 35]; IF: mura dura verdura [4, 109], dura mura figura [18, 10];
 assicura mura paura: OF: [45, 12]; IF: paura assicura pura [28, 115];
 assimiglia ciglia meraviglia: OF: [46, 38]; IF: ciglia famiglia meraviglia [15, 22], meraviglia ciglia
 appiglia [25, 49], ciglia meraviglia vermiglia [28, 67], ciglia meraviglia vermiglia [34, 37];
 PG: meraviglia ciglia appiglia [7, 13]; PD: famiglia ciglia meraviglia [11, 88];
 assiso riciso viso: OF: [13, 33]; PD: [assiso, viso], [1, 139];

assiso ucciso viso: OF: [18, 79]; PD: [assiso, viso], [1, 139];
 assolto molto tolto: OF: [32, 42], [34, 23]; PD: molto assolto volto [27, 76];
 assonna colonna donna: OF: [1, 49]; PD: donna indonna assonna [7, 13], donna assonna gonna [32, 139];
 assonna donna garonna: OF: [3, 75]; PD: donna indonna assonna [7, 13], donna assonna gonna [32, 139];
 assonna donna sonna: OF: [27, 127]; PD: donna indonna assonna [7, 13], donna assonna gonna [32, 139];
 assuefece diece fece: OF: [27, 88]; IF: fece biece diece [25, 31], fece diece lece [29, 118]; PD: fece biece diece [6, 136];
 assunto punto trapunto: OF: [22, 63]; PG: punto disgiunto assunto [25, 64];
 assunto punto unto: OF: [27, 87]; PG: punto disgiunto assunto [25, 64];
 astretto effetto eletto: OF: [13, 12]; IF: effetto intelletto eletto [2, 19];
 atroce croce fuce: OF: [33, 102]; IF: croce voce fuce [23, 127], fuce voce croce [33, 85]; PG: veloce fuce croce [5, 124];
 atroce feroce voce: OF: [12, 93], [16, 21]; IF: voce feroce fuce [13, 94]; PD: voce feroce croce [11, 70];
 atroce fuce veloce: OF: [9, 20]; PG: veloce fuce croce [5, 124]; PD: feroce veloce fuce [13, 136];
 atroce fuce voce: OF: [10, 53]; IF: voce feroce fuce [13, 94], croce voce fuce [23, 127], fuce voce croce [33, 85];
 atroce veloce voce: OF: [8, 83]; IF: veloce croce voce [7, 91]; PG: voce croce veloce [2, 49]; PD: voce croce veloce [18, 34];
 atroci foci voci: OF: [3, 41]; PG: voci foci feroci [12, 112], voci foci veloci [22, 7]; PD: voci foci croci [1, 37];
 atte fatte tratte: OF: [37, 33]; PG: fatte tratte ratte [29, 127];
 attende comprende intende: OF: [30, 27]; PD: scende intende comprende [26, 28], accende comprende intende [27, 112];
 attende comprende scende: OF: [1, 39], [41, 18]; PD: scende intende comprende [26, 28];
 attende difende prende: OF: [33, 44]; PG: prende intende difende [6, 7];
 attende discende prende: OF: [4, 25]; PD: risplende prende discende [1, 4], prende discende pende [11, 43], stende prende discende [17, 40];
 attende intende scende: OF: [1, 49]; PD: scende intende comprende [26, 28];
 attenne penne venne: OF: [31, 84]; PG: penne venne sostenne [2, 37], penne venne contenne [8, 31], strenne venne penne [27, 121], penne contenne venne [29, 106]; PD: venne penne prevenne [25, 49], venne divenne penne [27, 13], penne venne ritenne [32, 82], convenne penne venne [33, 139];
 attenne sostenne venne: OF: [27, 99]; IF: venne sovvenne sostenne [17, 94], divenne venne sostenne [30, 40]; PG: penne venne sostenne [2, 37];
 attenne tenne venne: OF: [18, 116]; IF: venne dienne tenne [9, 13];
 attenti contenti lamenti: OF: [36, 84]; PG: contenti attenti lenti [2, 118];
 atterra inghilterra terra: OF: [18, 146]; PD: terra diserra atterra [23, 40];
 attese offese prese: OF: [21, 10]; IF: attese prese discese [19, 124];
 atteso inteso offeso: OF: [9, 64]; IF: disceso inteso offeso [7, 109], preso inteso offeso [33, 19];
 atti gatti tratti: OF: [40, 18]; PD: rifatti tratti atti [14, 19];
 atti ritratti tratti: OF: [36, 5]; PD: rifatti tratti atti [14, 19];
 atto contrafatto tratto: OF: [19, 80]; IF: tratto ratto atto [9, 37]; PG: tratto atto fatto [15, 88], atto ratto tratto [25, 16], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];
 atto fatto matto: OF: [4, 65]; PG: tratto atto fatto [15, 88], tratto fatto atto [29, 46]; PD: fatto patto atto [5, 28], atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];
 atto matto patto: OF: [28, 44]; PD: fatto patto atto [5, 28];

atto ritratto tratto: OF: [37, 25]; IF: tratto ratto atto [9, 37]; PG: tratto atto fatto [15, 88], atto ratto tratto [25, 16], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];
attorno giorno soggiorno: OF: [9, 13]; PG: intorno giorno soggiorno [7, 43]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];
attosca conosca imbosca: OF: [20, 129]; IF: mosca conosca attosca [6, 82];
attrista resista vista: OF: [31, 20]; IF: vista acquista attrista [1, 55], attrista vangelista vista [19, 106];
attrita partita vita: OF: [43, 185]; PG: vita partita punita [19, 112], vita partita punita [22, 34];
attuffa buffa muffa: OF: [39, 56]; IF: attuffa buffa zuffa [22, 133];
audace face pace: OF: [3, 49], [11, 47]; IF: face pace tace [1, 58]; PG: piace face pace [2, 97], piace pace face [5, 61], pace face giace [15, 133], face piace pace [28, 91], face verace pace [30, 7]; PD: piace pace face [3, 85], pace face soggiace [6, 82], pace face vivace [27, 10], verace face pace [30, 100], pace face vivace [33, 10];
audace giace pace: OF: [18, 176]; PG: pace giace spiace [3, 76], pace face giace [15, 133], giace pace conface [21, 13]; PD: vivace pace giace [2, 112], fallace giace pace [10, 127];
audace pace piace: OF: [29, 5]; IF: pace piace tace [5, 94]; PG: piace face pace [2, 97], piace pace face [5, 61], fornace piace pace [24, 139], face piace pace [28, 91]; PD: piace pace face [3, 85], pace ferace piace [11, 82];
audace pace verace: OF: [38, 49]; PG: pace verace tace [10, 37], face verace pace [30, 7]; PD: verace face pace [30, 100], verace vivace pace [31, 109];
augelletto detto petto: OF: [29, 53]; PG: detto ristretto petto [30, 97];
augelli belli quelli: OF: [19, 12], [35, 20]; PD: belli suggelli quelli [14, 133];
augumenta senta tenta: OF: [15, 34]; PG: spenta tenta senta [16, 136];
augusto gusto ingiusto: OF: [35, 26]; IF: Augusto gusto giusto [13, 70];
avante diamante levante: OF: [6, 71]; IF: levante avante vacante [16, 97];
avante levante navigante: OF: [15, 20]; IF: levante avante vacante [16, 97];
avanti canti naviganti: OF: [40, 61]; PG: sembianti avanti canti [28, 46];
avanti fanti inanti: OF: [10, 74]; IF: avanti fanti cotanti [21, 94];
avanza rimembranza speranza: OF: [32, 26], [33, 123]; PG: rimembranza sembianza avanza [12, 22];
avanzi dianzi inanzi: OF: [4, 23], [18, 107], [41, 79]; PG: dianzi avanzi innanzi [9, 91];
avanzi inanzi stanzi: OF: [21, 66]; IF: dinanzi stanzi avanzi [25, 10];
avara cara chiara: OF: [2, 60]; PG: cara amara chiara [1, 73]; PD: chiara cara ripara [23, 34];
avaro caro chiaro: OF: [5, 87], [25, 88]; PG: chiaro caro apparso [13, 91], chiaro caro contrario [18, 13], chiaro appressato caro [22, 139], chiaro caro paro [24, 91], chiaro giuraro caro [26, 109]; PD: caro chiaro amaro [8, 91];
avea credea volea: OF: [46, 49]; PG: sedea credea volea [5, 76];
avea dicea dovea: OF: [33, 48]; PD: avea donnea dovea [24, 118];
avea dicea parea: OF: [20, 134]; PG: citerea parea dicea [27, 97];
avea dovea rea: OF: [32, 1], [36, 80], [41, 54]; PD: avea donnea dovea [24, 118];
avea dovea sapea: OF: [43, 37]; PD: avea donnea dovea [24, 118];
avea movea volea: OF: [23, 14]; PG: avea vedea movea [10, 49];
avenne tenne venne: OF: [18, 8]; IF: venne dienne tenne [9, 13];
aventosse fosse percosse: OF: [27, 63]; IF: percosse mosse fosse [12, 7]; PG: percosse fosse rimosse [17, 46], mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse fosse percosse [21, 40];
avventura cura dura: OF: [19, 75]; IF: cura dura tura [23, 43]; PG: dura natura cura [16, 79]; PD: cura dura misura [4, 19];
avventura cura sicura: OF: [16, 12]; PG: costura sicura cura [13, 85], sicura cura oscura [33, 124];
avventura dura verdura: OF: [26, 74]; IF: mura dura verdura [4, 109];
avere potere schiere: OF: [44, 21]; IF: avere fiere schiere [11, 37];
averne caverne discerne: OF: [11, 34]; PG: oloferne caverne discerne [12, 61];

averno eterno inferno: OF: [14, 82]; IF: cerno eterno inferno [8, 73]; PG: inferno eterno governo [5, 106];
 avidi guidi vidi: OF: [13, 7]; IF: vidi guidi fidi [2, 10], vidi guidi invidi [26, 22]; PG: vidi disfidi guidi [3, 22], vidi annidi guidi [7, 85]; PD: vidi diffidi guidi [18, 10], vidi guidi nidi [18, 109];
 avieno freno meno: OF: [44, 74]; PG: sereno meno freno [5, 40], seno freno meno [6, 88], meno freno pieno [20, 55], freno seno meno [25, 121];
 avieno meno sereno: OF: [37, 32]; PG: sereno meno freno [5, 40], sereno seno meno [7, 76], sereno pieno meno [29, 55]; PD: sereno seno meno [13, 7], meno sereno leno [28, 79];
 avinta dipinta tinta: OF: [8, 80]; IF: tinta cinta dipinta [16, 106];
 avviso conquiso viso: OF: [6, 67], [25, 28], [34, 41]; PG: fiso viso conquiso [23, 43];
 avviso deciso viso: OF: [32, 101]; PG: viso diviso deciso [17, 109];
 avviso diviso viso: OF: [25, 33], [27, 131]; IF: viso riso diviso [5, 133]; PG: viso fiso diviso [3, 106], viso diviso deciso [17, 109]; PD: viso interciso diviso [29, 79];
 avviso fiso viso: OF: [25, 9], [43, 67]; PG: viso fiso diviso [3, 106], fiso viso conquiso [23, 43], riso viso fiso [32, 7];
 avviso paradiso viso: OF: [12, 91], [35, 2]; PG: viso sorpreso paradiso [1, 97]; PD: viso riso paradiso [10, 103], viso riso paradiso [15, 34], viso sorriso paradiso [18, 19], paradiso viso riso [21, 61], paradiso riso viso [27, 4];
 avviso riso viso: OF: [20, 119], [23, 94], [28, 71], [42, 99]; IF: viso riso diviso [5, 133]; PG: [riso, viso], [28, 145], riso viso fiso [32, 7]; PD: viso riso paradiso [10, 103], viso riso paradiso [15, 34], paradiso viso riso [21, 61], paradiso riso viso [27, 4], riso viso preciso [30, 28];
 avulse colse tolse: OF: [15, 83]; PD: tolse volse colse [12, 4];
 avrei dei sei: OF: [28, 66]; PD: lei sei dei [12, 91];
 avrei miei rei: OF: [2, 40]; IF: sei miei rei [21, 115]; PG: miei fei rei [8, 52];
 avute conosciute virtute: OF: [37, 23]; PD: virtute conosciute mute [17, 85];
 avvenne convenne venne: OF: [33, 92]; IF: venne ritenne convenne [25, 127]; PG: venne convenne ritenne [5, 121]; PD: convenne penne venne [33, 139];
 avvenne sostenne venne: OF: [2, 76], [43, 121]; IF: venne sovvenne sostenne [17, 94], divenne venne sostenne [30, 40]; PG: penne venne sostenne [2, 37];
 avvenne tenne venne: OF: [21, 48]; IF: venne dienne tenne [9, 13];
 avverse offerse sofferse: OF: [40, 47]; PG: coperse sofferse offerse [16, 7], aperse sofferse offerse [18, 136];
 avvicina rapina ruina: OF: [2, 11]; IF: rapina ruina divina [5, 34];
 avviene bene spene: OF: [21, 32]; PG: bene catene spene [31, 25];
 avviso conquiso viso: OF: [43, 157]; PG: fiso viso conquiso [23, 43];
 avviso paradiso viso: OF: [43, 135], [43, 190]; PG: viso sorpreso paradiso [1, 97]; PD: viso riso paradiso [10, 103], viso riso paradiso [15, 34], viso sorriso paradiso [18, 19], paradiso viso riso [21, 61], paradiso riso viso [27, 4];
 avviso riso ucciso: OF: [46, 68]; PD: riso avviso miso [7, 19];
 avvolto tolto volto: OF: [41, 33]; IF: travolto volto tolto [20, 13], volto colto tolto [24, 133], volto tolto sciolto [30, 106], volto tolto volto [33, 130]; PG: tolto volto ricolto [2, 100]; PD: [volto, tolto], [21, 1];
 babelle pelle stelle: OF: [14, 118]; IF: stelle belle pelle [1, 40], stelle mammelle pelle [20, 52];
 bacco ciacco sacco: OF: [35, 21]; IF: sacco ciacco fiacco [6, 52];
 baciollo collo satollo: OF: [45, 83], [46, 60]; PD: appollo collo satollo [2, 10];
 badia compagnia via: OF: [4, 54]; IF: [compagnia, via], [23, 1];
 badia venia via: OF: [22, 36]; PG: via venia pria [21, 10];
 bagna campagna fragna: OF: [24, 86]; IF: lagna campagna bagna [3, 130], campagna stagna bagna [9, 112];
 bagna montagna spagna: OF: [29, 57]; IF: compagnia spagna bagna [26, 103];
 baldanza speranza usanza: OF: [38, 42]; PG: speranza senza usanza [21, 40];

baleno meno sereno: OF: [14, 78]; PG: sereno meno freno [5, 40], sereno seno meno [7, 76], sereno pieno meno [29, 55]; PD: sereno seno meno [13, 7], meno sereno leno [28, 79];

balestra destra finestra: OF: [17, 12]; PG: destra balestra sequestra [25, 112];

balia ria sia: OF: [46, 66]; IF: balia matia ria [19, 94]; PG: via ria balia [1, 64];

balia svia via: OF: [42, 2]; PG: via ria balia [1, 64];

balli cavalli gialli: OF: [12, 68], [18, 112]; PG: balli gialli avvalli [28, 55];

ballo cavallo cristallo: OF: [10, 39]; PD: cristallo ballo fallo [25, 103];

bambirago lago vago: OF: [16, 75]; IF: brago vago lago [8, 52];

banda domanda manda: OF: [19, 9], [26, 98], [43, 130]; IF: banda domanda spanda [18, 82]; PG: domanda banda inghirlanda [13, 79];

bande grande spande: OF: [10, 77], [11, 24], [34, 71], [40, 27]; IF: [grande, spande], [26, 1];

bandiera era fiera: OF: [16, 71]; IF: severa era fiera [24, 121], fiera cera era [25, 61]; PG: fiera riviera era [31, 82];

bandiera era riviera: OF: [12, 71], [43, 146], [46, 6]; PG: riviera era pera [14, 28];

bandiera era schiera: OF: [14, 11], [26, 9]; IF: era vera schiera [2, 103], schiera lumera era [4, 103], era schiera sera [15, 16]; PG: schiera era leggera [24, 67]; PD: era riviera schiera [18, 73];

bara cara prepara: OF: [37, 57]; PD: cara preclara bara [11, 115];

barca carica scarca: OF: [28, 87], [41, 25]; IF: rammarca barca carica [8, 25]; PG: carica varca barca [12, 4]; PD: barca patriarca carica [11, 121], arca carica barca [16, 94], carica barca parca [23, 67];

barca danismarca varca: OF: [9, 60]; PG: carica varca barca [12, 4]; PD: [barca, varca], [2, 1];

barca incarca varca: OF: [10, 43]; PG: carica varca barca [12, 4]; PD: [barca, varca], [2, 1];

baricondo mondo secondo: OF: [14, 13]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], secondo mondo giocondo [11, 43], biondo mondo secondo [12, 112]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: mondo profondo secondo [10, 112], secondo mondo fondo [11, 28], mondo secondo pondo [25, 37];

bassi cangiassi passi: OF: [3, 61]; IF: passi bassi trassi [3, 79], passi bassi fassi [23, 61], bassi passi lassi [32, 19]; PG: ritrassi passi bassi [1, 112], passi fassi bassi [25, 127];

bassi chiamassi passi: OF: [32, 77]; IF: passi bassi trassi [3, 79], passi bassi fassi [23, 61], bassi passi lassi [32, 19]; PG: ritrassi passi bassi [1, 112], passi fassi bassi [25, 127];

bassi lassi stassi: OF: [46, 115]; IF: bassi passi lassi [32, 19];

basso casso fracasso: OF: [21, 10]; IF: casso basso passo [12, 124], passo basso casso [20, 10], basso casso passo [26, 130], sasso basso casso [30, 13];

basso circasso passo: OF: [27, 82]; IF: passo lasso basso [1, 28], basso lasso passo [5, 112], passo lasso basso [8, 106], casso basso passo [12, 124], passo basso casso [20, 10], basso casso passo [26, 130]; PG: passo basso sasso [3, 55], passo sasso basso [11, 52], crasso basso passo [20, 118], passo sasso basso [27, 64]; PD: lasso basso passo [13, 115];

basso dudrinasso sasso: OF: [14, 19]; IF: sasso basso casso [30, 13]; PG: passo basso sasso [3, 55], sasso lasso basso [4, 106], passo sasso basso [11, 52], passo sasso basso [27, 64];

basso fraccasso passo: OF: [20, 91], [40, 30]; IF: passo lasso basso [1, 28], basso lasso passo [5, 112], passo lasso basso [8, 106], casso basso passo [12, 124], passo basso casso [20, 10], basso casso passo [26, 130]; PG: passo basso sasso [3, 55], passo sasso basso [11, 52], crasso basso passo [20, 118], passo sasso basso [27, 64]; PD: lasso basso passo [13, 115];

basso gradasso passo: OF: [2, 52], [12, 11], [41, 68]; IF: passo lasso basso [1, 28], basso lasso passo [5, 112], passo lasso basso [8, 106], casso basso passo [12, 124], passo basso casso [20, 10], basso casso passo [26, 130]; PG: passo basso sasso [3, 55], passo sasso basso [11, 52], crasso basso passo [20, 118], passo sasso basso [27, 64]; PD: lasso basso passo [13, 115];

basso papasso passo: OF: [38, 86]; IF: passo lasso basso [1, 28], basso lasso passo [5, 112], passo lasso basso [8, 106], casso basso passo [12, 124], passo basso casso [20, 10], basso casso passo [26, 130]; PG: passo basso sasso [3, 55], passo sasso basso [11, 52], crasso basso passo [20, 118], passo sasso basso [27, 64]; PD: lasso basso passo [13, 115];

battaglia caglia vaglia: OF: [31, 16], [45, 110]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battaglia maglia saglia: OF: [33, 76]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battaglia maglia vaglia: OF: [2, 16], [6, 80], [16, 54], [30, 32], [40, 58], [45, 82]; IF: battaglia saglia
 vaglia [24, 55];
 battaglia ragguaglia vaglia: OF: [19, 108], [31, 20]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battaglia saglia tessaglia: OF: [15, 33]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battaglia scaglia vaglia: OF: [46, 115]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battaglia taglia vaglia: OF: [1, 61], [23, 36]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battaglia travaglia vaglia: OF: [15, 67]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battaglia vaglia vettovaglia: OF: [2, 25], [26, 29]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battello ostello quello: OF: [43, 189]; PD: quello suggello ostello [8, 127];
 beato stato stimolato: OF: [31, 1]; IF: beato stato coronato [4, 52];
 beatrice felice lice: OF: [13, 62]; PG: dice beatrice felice [6, 46], dice beatrice felice [30, 73]; PD: ice
 beatrice felice [7, 16], felice beatrice ridice [24, 22], [beatrice, felice], [25, 136];
 bei dei sei: OF: [42, 102]; PD: lei sei dei [12, 91];
 belgrado grado guado: OF: [44, 98]; PG: currado grado guado [8, 67]; PD: grado vado guado [2, 124];
 bella castella quella: OF: [27, 55]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD:
 quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella [16, 31];
 bella donzella ella: OF: [2, 11], [9, 19], [26, 28], [32, 30]; PD: stella ella bella [8, 13];
 bella donzella favella: OF: [20, 121], [35, 78], [45, 32]; IF: bella stella favella [2, 55], favella bella
 novella [18, 55]; PD: stella bella favella [12, 31], quella bella favella [16, 31];
 bella donzella novella: OF: [19, 17], [41, 1]; IF: favella bella novella [18, 55]; PD: poverella bella
 novella [10, 109];
 bella donzella quella: OF: [5, 75], [8, 56], [8, 65], [13, 56], [18, 139], [19, 27], [26, 71], [28, 80], [29,
 43], [32, 39], [32, 68], [32, 95], [33, 74], [35, 33]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella
 bella stella [12, 88]; PD: quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella
 favella [16, 31];
 bella ella fiammella: OF: [43, 22]; PD: stella ella bella [8, 13];
 bella ella flagella: OF: [2, 2]; PD: stella ella bella [8, 13];
 bella favella flagella: OF: [6, 28]; IF: bella stella favella [2, 55], favella bella novella [18, 55]; PD:
 stella bella favella [12, 31], quella bella favella [16, 31];
 bella favella issabella: OF: [41, 67]; IF: bella stella favella [2, 55], favella bella novella [18, 55]; PD:
 stella bella favella [12, 31], quella bella favella [16, 31];
 bella favella pulzella: OF: [20, 25]; IF: bella stella favella [2, 55], favella bella novella [18, 55]; PD:
 stella bella favella [12, 31], quella bella favella [16, 31];
 bella fella sorella: OF: [25, 40], [26, 135]; PD: quella sorella bella [3, 46];
 bella flagella quella: OF: [13, 5]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD:
 quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella [16, 31];
 bella gonella quella: OF: [22, 39]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD:
 quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella [16, 31];
 bella isabella quella: OF: [13, 59]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD:
 quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella [16, 31];
 bella issabella quella: OF: [23, 97], [28, 98], [42, 84]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella
 stella [12, 88]; PD: quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella
 [16, 31];
 bella martella quella: OF: [32, 88]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88];
 PD: quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella [16, 31];
 bella novella quadrella: OF: [18, 112]; IF: favella bella novella [18, 55]; PD: poverella bella novella
 [10, 109];
 bella novella sella: OF: [24, 56], [39, 36]; IF: favella bella novella [18, 55]; PD: poverella bella
 novella [10, 109];

bella novella snella: OF: [18, 166]; IF: favella bella novella [18, 55]; PD: poverella bella novella [10, 109];
 bella novella svella: OF: [34, 10]; IF: favella bella novella [18, 55]; PD: poverella bella novella [10, 109];
 bella quella sella: OF: [20, 128], [31, 71], [45, 94]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD: quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella [16, 31];
 bella sella stella: OF: [3, 57], [16, 82], [36, 11], [41, 96], [42, 70]; IF: bella stella favella [2, 55], quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD: quella bella stella [2, 28], stella ella bella [8, 13], stella bella favella [12, 31], stella ancilla bella [30, 7];
 belle donzelle novelle: OF: [6, 72]; PG: novelle quelle belle [2, 73]; PD: belle quelle novelle [10, 73];
 belle donzelle quelle: OF: [31, 61]; PG: novelle quelle belle [2, 73]; PD: belle quelle novelle [10, 73];
 belle donzelle stelle: OF: [4, 6]; IF: stelle belle pelle [1, 40], [belle, stelle], [34, 136]; PG: belle stelle ancelle [31, 106];
 belle elle quelle: OF: [46, 10]; PG: novelle quelle belle [2, 73]; PD: belle quelle novelle [10, 73];
 belle mammelle quelle: OF: [11, 67]; PG: novelle quelle belle [2, 73]; PD: belle quelle novelle [10, 73];
 belli quelli velli: OF: [34, 88]; PD: belli suggelli quelli [14, 133];
 bello castello drappello: OF: [17, 119]; IF: bello castello fiumicello [4, 106];
 bello favello ruscello: OF: [25, 4]; PG: daniello bello ruscello [22, 148];
 bello flagello quello: OF: [32, 41]; PG: quello bello vasello [25, 43]; PD: quello cappello bello [19, 34];
 bello fratello quello: OF: [28, 28]; PG: quello bello vasello [25, 43]; PD: quello cappello bello [19, 34];
 bello macello quello: OF: [33, 35]; PG: quello bello vasello [25, 43]; PD: quello cappello bello [19, 34];
 bello penello quello: OF: [28, 4]; PG: quello bello vasello [25, 43]; PD: quello cappello bello [19, 34];
 bellona buona persona: OF: [26, 24]; IF: caprona persona buona [21, 97]; PG: persona buona corona [24, 13]; PD: persona ragiona buona [7, 34];
 beltade contrade rade: OF: [4, 6]; PG: cade rade contrade [21, 49];
 beltade etade rade: OF: [35, 5]; PG: etade cade rade [12, 106];
 belva inselva selva: OF: [33, 88]; PG: belva selva rinselva [14, 64], [selva, belva], [32, 157];
 bendedei costei lei: OF: [42, 92]; IF: costei lei dei [7, 85];
 bene conviene piene: OF: [20, 11], [45, 4]; PG: bene piene viene [6, 124]; PD: bene piene conviene [9, 109];
 bene conviene viene: OF: [40, 52]; PG: bene piene viene [6, 124];
 bene tiene viene: OF: [42, 62]; PG: bene piene viene [6, 124];
 benedetto detto effetto: OF: [37, 64], [37, 69]; PD: affetto benedetto detto [24, 31];
 benedetto letto sansonetto: OF: [40, 14]; IF: letto benedetto ricetta [16, 100];
 biada cada strada: OF: [26, 111]; PG: strada cada vada [20, 127];
 biada strada vada: OF: [30, 8]; IF: vada strada contrada [8, 91], strada guada vada [12, 94], masnada strada vada [15, 43], vada bada strada [31, 139]; PG: strada vada bada [4, 73], strada spada vada [16, 109], strada cada vada [20, 127], strada digrada vada [22, 133]; PD: strada ingrada vada [29, 130];
 bianco fianco stanco: OF: [1, 68], [9, 18]; IF: bianco anco fianco [17, 67], bianco fianco franco [27, 52]; PG: bianco fianco anco [29, 67]; PD: bianco fianco unquanco [1, 46], bianco banco fianco [31, 16];
 bianco franco manco: OF: [31, 89]; IF: bianco fianco franco [27, 52];
 biasmare pare pare: OF: [4, 66]; PD: pare pare dimandare [13, 91];
 bieco seco speco: OF: [39, 60]; IF: meco bieco seco [23, 85];

bigi fiordaligi luigi: OF: [14, 8]; PG: luigi parigi bigi [20, 52];
 bigi parigi stigi: OF: [14, 68]; PG: luigi parigi bigi [20, 52];
 bilancia cancia lancia: OF: [10, 79]; PD: guancia lancia bilancia [13, 40];
 bionde onde risponde: OF: [44, 40]; IF: risponde onde nasconde [8, 10]; PG: risponde onde nasconde [6, 136], nasconde onde risponde [8, 70], fronde onde risponde [22, 142];
 bireno meno sereno: OF: [9, 58]; PG: sereno meno freno [5, 40], sereno seno meno [7, 76], sereno pieno meno [29, 55]; PD: sereno seno meno [13, 7], meno sereno leno [28, 79];
 bisogna guascogna sogna: OF: [14, 18]; PG: bisogna ramogna sogna [11, 25], bisogna vergogna sogna [33, 31]; PD: bisogna sogna vergogna [29, 82];
 bisognolli molli satolli: OF: [22, 82]; PG: satolli molli colli [24, 124];
 bocca cocca ritocca: OF: [29, 64]; IF: cocca bocca tocca [12, 79];
 bocca crocca tocca: OF: [3, 8]; IF: cocca bocca tocca [12, 79], bocca tocca scocca [25, 94], bocca sciocca tocca [31, 70], ciocca bocca tocca [32, 106]; PG: tocca scocca bocca [6, 130], scocca bocca tocca [25, 19], bocca scocca tocca [31, 16]; PD: bocca fiocca tocca [27, 67];
 bocca rocca tocca: OF: [2, 48], [4, 32], [11, 39], [32, 68], [34, 32]; IF: cocca bocca tocca [12, 79], bocca tocca scocca [25, 94], bocca sciocca tocca [31, 70], ciocca bocca tocca [32, 106]; PG: tocca scocca bocca [6, 130], scocca bocca tocca [25, 19], bocca scocca tocca [31, 16]; PD: bocca fiocca tocca [27, 67];
 bocca scocca trabocca: OF: [20, 88]; IF: bocca tocca scocca [25, 94]; PG: tocca scocca bocca [6, 130], scocca bocca tocca [25, 19], bocca scocca tocca [31, 16];
 bocca tocca trabocca: OF: [8, 49], [23, 88]; IF: cocca bocca tocca [12, 79], bocca tocca scocca [25, 94], bocca sciocca tocca [31, 70], ciocca bocca tocca [32, 106]; PG: tocca scocca bocca [6, 130], scocca bocca tocca [25, 19], bocca scocca tocca [31, 16]; PD: bocca fiocca tocca [27, 67];
 bocche sciocche tocche: OF: [14, 100]; IF: tocche sciocche mbocche [7, 70];
 boi poi suoi: OF: [41, 2]; PG: poi ancoi suoi [20, 70], poi noi suoi [27, 124]; PD: puoi suoi poi [7, 97], minoi suoi poi [13, 16], poi noi suoi [25, 13], suoi poi noi [26, 79];
 bontade etade rade: OF: [26, 1]; PG: etade cade rade [12, 106];
 borgogna rampogna vergogna: OF: [22, 80]; PG: vergogna rampogna ripogna [16, 121];
 boschetto diletto petto: OF: [11, 2]; IF: petto soletto diletto [12, 85]; PG: aspetto diletto petto [1, 16];
 boschetto petto sospetto: OF: [1, 34]; IF: aletto petto sospetto [9, 49], difetto sospetto petto [22, 127], petto letto sospetto [23, 52];
 bosco cimosco fosco: OF: [11, 21]; IF: bosco fosco tosco [13, 4];
 bosco fosco riconosco: OF: [1, 73], [2, 69], [12, 17]; IF: bosco fosco tosco [13, 4];
 botte notte rotte: OF: [18, 144], [41, 11], [45, 79]; PG: notte rotte grotte [1, 46];
 botto dotto sotto: OF: [22, 69]; IF: sotto botto rotto [22, 130];
 botto giotto rotto: OF: [29, 61]; IF: sotto botto rotto [22, 130];
 botto interrotto sotto: OF: [36, 49]; IF: sotto botto rotto [22, 130];
 botto otto rotto: OF: [18, 44]; IF: sotto botto rotto [22, 130];
 braccia caccia scaccia: OF: [39, 84]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13];
 braccia caccia straccia: OF: [33, 82]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13];
 braccia faccia slaccia: OF: [5, 89]; IF: braccia faccia disfaccia [22, 61], minaccia faccia braccia [31, 46]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13], braccia faccia agghiaccia [9, 40], faccia braccia vernaccia [24, 22];
 braccia faccia spiaccia: OF: [38, 64]; IF: braccia faccia disfaccia [22, 61], minaccia faccia braccia [31, 46]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13], braccia faccia agghiaccia [9, 40], faccia braccia vernaccia [24, 22];
 brame fame ossame: OF: [17, 4]; IF: fame brame grame [1, 49]; PD: fame brame dame [4, 4];
 brandimarte marte parte: OF: [38, 55], [41, 68]; IF: parte arte marte [31, 49]; PG: parte marte sparte [12, 31]; PD: marte comparte parte [27, 16];

brandimarte parte parte: OF: [40, 21]; IF: parte parte arte [10, 49]; PG: arte parte parte [4, 82], parte arte parte [10, 10]; PD: parte arte parte [10, 10], parte parte arte [13, 121];

brandimarte parte sparte: OF: [8, 86], [39, 62]; IF: parte sparte arte [9, 118], sparte parte arte [14, 4]; PG: parte sparte arte [1, 124], parte marte sparte [12, 31], parte sparte arte [28, 13], parte arte sparte [31, 49]; PD: parte sparte arte [31, 130];

brando orlando quando: OF: [14, 43], [24, 4], [26, 105]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];

bretagna campagna lagna: OF: [2, 26]; IF: lagna campagna bagna [3, 130], campagna lagna ringavagna [24, 10];

breve deve riceve: OF: [32, 31]; IF: riceve greve breve [3, 43]; PG: riceve neve breve [21, 46];

brevi levi nievi: OF: [45, 38]; PD: brevi requievi levi [1, 97];

briga instiga riga: OF: [10, 70]; IF: riga briga gastiga [5, 49]; PG: riga briga intriga [7, 55], spiga riga briga [16, 115]; PD: riga caliga briga [8, 67], riga biga briga [12, 106];

briglia ciglia meraviglia: OF: [15, 85], [23, 13]; IF: ciglia famiglia meraviglia [15, 22], meraviglia ciglia appiglia [25, 49], ciglia meraviglia vermiglia [28, 67], ciglia meraviglia vermiglia [34, 37]; PG: meraviglia ciglia appiglia [7, 13]; PD: famiglia ciglia meraviglia [11, 88];

briglia famiglia meraviglia: OF: [46, 78]; IF: ciglia famiglia meraviglia [15, 22]; PD: famiglia ciglia meraviglia [11, 88], famiglia meraviglia corniglia [15, 127], figlia meraviglia famiglia [27, 139];

briglia figlia meraviglia: OF: [22, 25]; PG: figlia meraviglia appiglia [28, 115]; PD: figlia meraviglia famiglia [27, 139];

briglia meraviglia miglia: OF: [26, 58]; PD: miglia assottiglia meraviglia [19, 82];

briglia meraviglia piglia: OF: [1, 76], [10, 91]; PD: meraviglia piglia assottiglia [28, 61];

brigliadoro costoro loro: OF: [24, 115]; IF: loro costoro lavoro [29, 88];

brunello novello quello: OF: [14, 21]; PD: quello novello vello [6, 106];

bruno uno veruno: OF: [46, 108]; IF: [bruno, uno], [2, 1], bruno ciascuno uno [25, 67]; PG: digiuno uno bruno [24, 25]; PD: uno bruno digiuno [2, 73], uno digiuno bruno [15, 49];

brutto condotto tutto: OF: [15, 87], [17, 134], [28, 28]; IF: brutto lutto tutto [8, 37], tutto brutto lutto [34, 34]; PD: frutto tutto brutto [22, 82];

brutto indutto tutto: OF: [9, 14], [11, 61], [40, 33]; IF: brutto lutto tutto [8, 37], tutto brutto lutto [34, 34]; PD: frutto tutto brutto [22, 82];

brutto instrutto tutto: OF: [6, 44]; IF: brutto lutto tutto [8, 37], tutto brutto lutto [34, 34]; PD: frutto tutto brutto [22, 82];

brutto ridotto tutto: OF: [17, 91], [18, 158]; IF: brutto lutto tutto [8, 37], tutto brutto lutto [34, 34]; PD: frutto tutto brutto [22, 82];

buca duca manuca: OF: [15, 4], [42, 58]; PG: riluca duca buca [18, 112], duca luca buca [21, 7];

bue lue sue: OF: [7, 4]; PG: sue bue fue [32, 145];

bui dui lui: OF: [32, 17]; PD: lui bui altrui [2, 49];

buoi poi suoi: OF: [19, 58]; PG: poi ancoi suoi [20, 70], poi noi suoi [27, 124]; PD: puoi suoi poi [7, 97], minoi suoi poi [13, 16], poi noi suoi [25, 13], suoi poi noi [26, 79];

buona consona persona: OF: [8, 75]; IF: caprona persona buona [21, 97]; PG: persona buona corona [24, 13]; PD: persona ragiona buona [7, 34];

buona corona dona: OF: [16, 36], [45, 24]; PG: persona buona corona [24, 13];

buona dordona persona: OF: [18, 12], [23, 11]; IF: caprona persona buona [21, 97]; PG: persona buona corona [24, 13]; PD: persona ragiona buona [7, 34];

buona narbona persona: OF: [31, 83]; IF: caprona persona buona [21, 97]; PG: persona buona corona [24, 13]; PD: persona ragiona buona [7, 34];

buona perdona suona: OF: [35, 26]; IF: sprona buona suona [3, 127];

caccia faccia imbraccia: OF: [26, 106]; IF: faccia giaccia caccia [23, 31], faccia faccia caccia [24, 13], faccia caccia lumaccia [25, 130]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13], caccia faccia bonaccia [13, 121];

caccia giaccia piaccia: OF: [45, 9]; IF: faccia giaccia caccia [23, 31];

caccia impaccia traccia: OF: [22, 14]; IF: abbraccia traccia caccia [12, 55];
 caccia straccia traccia: OF: [8, 33]; IF: abbraccia traccia caccia [12, 55];
 cacciosse fosse scosse: OF: [36, 58]; IF: mosse fosse scosse [27, 61];
 cade contrade onestade: OF: [37, 83]; PG: cade rade contrade [21, 49];
 cade contrade persuade: OF: [46, 25]; PG: cade rade contrade [21, 49];
 cade libertade strade: OF: [23, 88]; PG: rade strade cade [18, 79], volontade cade strade [25, 85];
 cade nobilitade spade: OF: [33, 52]; PD: cittade cade spade [16, 70];
 cade persuade pietade: OF: [32, 107]; IF: [pietade, cade], [5, 139];
 caduto muto tenuto: OF: [43, 140]; IF: caduto muto soluto [10, 112];
 cagione prigionie ragione: OF: [42, 32]; PD: ragione cagione platone [4, 22];
 calca cavalca ippalca: OF: [23, 35], [26, 67]; PG: calca falca cavalca [18, 94];
 calca cavalca valca: OF: [15, 40]; PG: calca falca cavalca [18, 94];
 calcagni compagni guadagni: OF: [18, 189]; IF: compagni guadagni piagni [16, 73]; PG: compagni
 vivagni guadagni [24, 127];
 caldaia dispaia paia: OF: [29, 23]; IF: caldaia paia aia [21, 58];
 caldo rinaldo saldo: OF: [1, 8], [2, 23], [18, 45], [18, 155], [27, 8], [31, 23], [31, 56], [35, 73], [36,
 40], [42, 36], [42, 55], [42, 61]; PD: caldo romoaldo saldo [22, 49];
 cale male tale: OF: [9, 2]; IF: male tale assale [2, 91]; PG: sale tale male [4, 88];
 calle falle spalle: OF: [19, 3]; IF: valle spalle calle [1, 16], [calle, spalle], [10, 1], valle spalle calle
 [15, 52], valle calle spalle [18, 100], valle spalle calle [20, 37], valle spalle calle [25, 139],
 valle spalle calle [29, 67]; PG: valle calle spalle [8, 40]; PD: calle spalle valle [17, 61];
 calma palma salma: OF: [30, 14]; PD: alma palma salma [32, 112];
 cammina mattina regina: OF: [43, 77]; PD: regina mattina declina [31, 118];
 cammino chino paladino: OF: [33, 71], [41, 7]; IF: chino destino cammino [15, 46];
 cammino cristallino vicino: OF: [25, 60]; IF: vicino cammino apennino [16, 94], aventino cammino
 vicino [25, 28]; PD: cammino vicino aquino [10, 97];
 cammino destino merlino: OF: [22, 72]; IF: chino destino cammino [15, 46];
 cammino divino merlino: OF: [3, 9]; IF: cammino mattino divino [1, 37]; PD: quirino cammino divino
 [8, 133], giardino divino cammino [23, 73], fantolino divino cammino [30, 142], cammino
 giardino divino [31, 97];
 cammino divino paladino: OF: [34, 55], [34, 55]; IF: cammino mattino divino [1, 37]; PD: quirino
 cammino divino [8, 133], giardino divino cammino [23, 73], fantolino divino cammino [30,
 142], cammino giardino divino [31, 97];
 cammino frontino vicino: OF: [26, 89]; IF: vicino cammino apennino [16, 94], aventino cammino
 vicino [25, 28]; PD: cammino vicino aquino [10, 97];
 cammino mancino paladino: OF: [11, 29]; IF: cammino mattino mancino [26, 124];
 cammino merlino vicino: OF: [7, 38]; IF: vicino cammino apennino [16, 94], aventino cammino
 vicino [25, 28]; PD: cammino vicino aquino [10, 97];
 cammino peregrino vicino: OF: [15, 61]; IF: vicino cammino apennino [16, 94], aventino cammino
 vicino [25, 28]; PD: cammino vicino aquino [10, 97];
 cammino ronzino vicino: OF: [4, 69]; IF: vicino cammino apennino [16, 94], aventino cammino
 vicino [25, 28]; PD: cammino vicino aquino [10, 97];
 cammino saracino vicino: OF: [23, 98], [26, 91]; IF: vicino cammino apennino [16, 94], aventino
 cammino vicino [25, 28]; PD: cammino vicino aquino [10, 97];
 cammino tapino vicino: OF: [43, 95]; IF: vicino cammino apennino [16, 94], aventino cammino
 vicino [25, 28]; PD: cammino vicino aquino [10, 97];
 cammino vicino zerbino: OF: [21, 3]; IF: vicino cammino apennino [16, 94], aventino cammino
 vicino [25, 28]; PD: cammino vicino aquino [10, 97];
 campagna compagna ragna: OF: [4, 39]; PG: campagna compagna montagna [3, 4];
 campagna lagna spagna: OF: [14, 17]; IF: lagna campagna bagna [3, 130], campagna lagna
 ringavagna [24, 10];

campeggio vaneggio veggio: OF: [46, 11]; PG: peggio veggio vaneggio [10, 112];
 campo inciampo scampo: OF: [19, 73]; IF: [campo, scampo], [22, 1];
 canaglia paglia taglia: OF: [23, 58]; IF: taglia abbaglia paglia [23, 64];
 cane estrane umane: OF: [43, 108]; IF: cane troiane umane [30, 22];
 canestro cilestro destro: OF: [43, 54]; PG: maestro destro cilestro [26, 4];
 cangiosse fosse mosse: OF: [18, 78]; IF: percosse mosse fosse [12, 7], mosse fosse cosse [17, 106],
 mosse fosse scosse [27, 61]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33,
 16]; PD: mosse posse fosse [13, 94], fosse grosse mosse [19, 85], mosse fosse percosse [21,
 40];
 canopo dopo etiopo: OF: [15, 58]; PG: dopo uopo etiopo [26, 19];
 canto incanto tanto: OF: [4, 19], [12, 21], [17, 102], [22, 16]; IF: canto alquanto tanto [4, 97], pianto
 canto tanto [9, 46], tanto pianto canto [26, 136]; PG: canto alquanto tanto [2, 109], tanto
 quanto canto [28, 103], tanto santo canto [32, 142]; PD: tanto santo canto [1, 10], tanto canto
 santo [5, 16];
 canto intanto santo: OF: [40, 76]; PG: canto santo pianto [20, 142], tanto santo canto [32, 142]; PD:
 tanto santo canto [1, 10], santo cotanto canto [3, 55], tanto canto santo [5, 16], santo canto
 altrettanto [20, 40], santo canto cotanto [22, 10], cotanto canto santo [26, 67], [santo, canto],
 [27, 1];
 canto quanto vanto: OF: [25, 79]; IF: canto quanto pianto [20, 4]; PG: tanto quanto canto [28, 103];
 canto tanto xanto: OF: [41, 63]; IF: canto alquanto tanto [4, 97], pianto canto tanto [9, 46], tanto
 pianto canto [26, 136]; PG: canto alquanto tanto [2, 109], tanto quanto canto [28, 103], tanto
 santo canto [32, 142]; PD: tanto santo canto [1, 10], tanto canto santo [5, 16];
 capace face tace: OF: [2, 71]; IF: face pace tace [1, 58]; PD: piace face tace [29, 94];
 capitano lontano mano: OF: [44, 98]; IF: lontano mano strano [31, 28]; PG: piano lontano mano [3,
 67], lontano vano mano [8, 7];
 capobasso passo sasso: OF: [5, 59]; IF: lasso sasso passo [34, 85]; PG: passo basso sasso [3, 55],
 passo sasso basso [11, 52], fracasso sasso passo [14, 139], passo sasso basso [27, 64];
 capriuola gola invola: OF: [1, 34]; IF: sola gola invola [26, 40];
 captiva riva scriva: OF: [42, 92]; PG: giva riva scriva [31, 97]; PD: viva riva scriva [19, 70];
 captiva riva veniva: OF: [20, 135]; PG: veniva viva riva [24, 76];
 captiva riva viva: OF: [17, 40], [37, 56]; IF: riva fuggiva viva [1, 25], riva viva partiva [3, 88], usciva
 riva viva [29, 52]; PG: seguiva riva viva [11, 49], riva viva priva [14, 61], veniva viva riva
 [24, 76], giva riva viva [27, 7], viva riva auliva [28, 4]; PD: viva riva scriva [19, 70], viva viva
 riva [26, 61];
 captivi privi vivi: OF: [40, 38]; PG: quivi vivi privi [5, 103];
 captivi quivi vivi: OF: [9, 67]; IF: quivi vivi arrivi [24, 70]; PG: quivi vivi privi [5, 103], vivi scrivi
 quivi [33, 55]; PD: attivi quivi vivi [6, 115], quivi rivi vivi [12, 103], quivi ivi vivi [16, 46],
 quivi scrivi vivi [18, 130];
 captivo privo vivo: OF: [24, 35]; IF: scrivo vivo privo [34, 25];
 cara chiara ferrara: OF: [46, 95]; PG: cara amara chiara [1, 73]; PD: chiara cara ripara [23, 34];
 cara chiara pescara: OF: [37, 20]; PG: cara amara chiara [1, 73]; PD: chiara cara ripara [23, 34];
 cara chiara rara: OF: [29, 26]; PG: cara amara chiara [1, 73]; PD: chiara cara ripara [23, 34];
 carica imbarca varca: OF: [22, 7]; PG: carica varca barca [12, 4], carica varca marca [19, 43]; PD: varca
 patriarca carica [22, 70];
 carena catena piena: OF: [7, 67]; IF: lena piena catena [13, 124];
 carena mena pena: OF: [12, 21]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64], pena mena
 piena [28, 46], pena siena mena [29, 109], schiena pena mena [34, 61]; PG: lena pena mena
 [4, 118], pena mena vena [23, 73];
 carlo darlo parlo: OF: [15, 32]; PG: giurarlo parlo carlo [5, 67];
 carmondo pondo secondo: OF: [17, 99]; PD: mondo secondo pondo [25, 37];
 carne darne farne: OF: [24, 37]; PG: patteggiarne farne carne [20, 82];

caro chiaro drizzaro: OF: [43, 188]; PG: chiaro caro apparò [13, 91], chiaro caro contraro [18, 13], chiaro appressaro caro [22, 139], chiaro caro paro [24, 91], chiaro giuraro caro [26, 109]; PD: caro chiaro amaro [8, 91];

caro chiaro ignaro: OF: [7, 2]; PG: chiaro caro apparò [13, 91], chiaro caro contraro [18, 13], chiaro appressaro caro [22, 139], chiaro caro paro [24, 91], chiaro giuraro caro [26, 109]; PD: caro chiaro amaro [8, 91];

caro chiaro preclaro: OF: [28, 96]; PG: chiaro caro apparò [13, 91], chiaro caro contraro [18, 13], chiaro appressaro caro [22, 139], chiaro caro paro [24, 91], chiaro giuraro caro [26, 109]; PD: caro chiaro amaro [8, 91];

caro giudicaro paro: OF: [46, 128]; PG: chiaro caro paro [24, 91];

caro lanciaro lasciaro: OF: [37, 96]; PG: caro gittaro lasciaro [12, 52];

caro paro riparo: OF: [29, 34], [31, 97]; PG: chiaro caro paro [24, 91];

caro raro trovaro: OF: [20, 117]; PD: militare caro raro [12, 37];

carole sole suole: OF: [11, 65]; PD: sole suole vuole [1, 49], parole sole suole [9, 85];

carriaggio selvaggio viaggio: OF: [15, 94]; IF: saggio viaggio selvaggio [1, 91];

carte fermarte parte: OF: [11, 30]; IF: parte arte carte [11, 100]; PG: arte carte parte [11, 82], parte carte diparte [29, 103], parte carte arte [33, 139]; PD: parte comparte carte [2, 76], parte diparte carte [22, 73];

casa invasa rimasa: OF: [37, 66]; PG: [casa, rimasa], [19, 142]; PD: casa rimasa travasa [21, 124];

casa persuasa rimasa: OF: [43, 26]; PG: [casa, rimasa], [19, 142]; PD: casa rimasa travasa [21, 124];

caschi ntaschi paschi: OF: [17, 65]; IF: bergamaschi caschi paschi [20, 73]; PD: paschi guaschi caschi [27, 58];

case invase rimase: OF: [29, 72]; IF: rimase rase case [8, 118], [rimase, case], [13, 148];

case persuase rimase: OF: [5, 50], [13, 24], [17, 134], [21, 52], [28, 11], [45, 49]; IF: rimase rase case [8, 118], [rimase, case], [13, 148];

case rimase suase: OF: [3, 64]; IF: rimase rase case [8, 118], [rimase, case], [13, 148];

case rimase vase: OF: [42, 89]; IF: rimase rase case [8, 118], [rimase, case], [13, 148];

casi quasi rimasi: OF: [12, 42], [33, 67], [39, 75]; PG: quasi rimasi rasi [12, 121];

caso naso persuaso: OF: [17, 53]; IF: caso rimaso naso [25, 43]; PG: naso vaso caso [10, 64];

caso persuaso rimaso: OF: [42, 31]; IF: caso rimaso naso [25, 43];

caso persuaso vaso: OF: [17, 124]; PG: naso vaso caso [10, 64]; PD: vaso caso tommaso [14, 4];

caso suaso vaso: OF: [42, 104]; PG: naso vaso caso [10, 64]; PD: vaso caso tommaso [14, 4];

castella novella quella: OF: [2, 63]; IF: castella novella appella [33, 88];

castella novella sella: OF: [45, 117]; IF: castella novella appella [33, 88];

castellano invano mano: OF: [21, 48]; IF: brano mano invano [13, 130]; PG: sovrano mano invano [9, 82];

castelli fratelli quelli: OF: [20, 95]; IF: castelli quelli felli [15, 10], castelli quelli ponticelli [18, 13];

castelli pelli quelli: OF: [15, 50]; IF: castelli quelli felli [15, 10], castelli quelli ponticelli [18, 13];

castello novello quello: OF: [33, 114]; PD: quello novello vello [6, 106];

catena mena pena: OF: [4, 37], [24, 27]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64], pena mena piena [28, 46], pena siena mena [29, 109], schiena pena mena [34, 61]; PG: lena pena mena [4, 118], pena mena vena [23, 73];

cavalleria cortesia via: OF: [37, 46]; PG: cortesia via ria [14, 112]; PD: via cortesia follia [7, 91];

cavalliero pensiero vero: OF: [25, 1], [32, 53], [34, 16], [43, 47], [43, 64]; PD: vero doppiero pensiero [28, 4], vero sentiero pensiero [29, 85];

cavalliero sentiero vero: OF: [4, 5], [9, 64]; IF: vero leggero sentiero [30, 82]; PG: leggero sentiero vero [4, 94]; PD: vero sentiero pensiero [29, 85];

cavallo costallo fallo: OF: [2, 3]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];

cavallo dallo fallo: OF: [26, 97]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];

cavallo fallo gallo: OF: [23, 26], [39, 5]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];

cavallo fallo giallo: OF: [4, 20], [9, 70], [10, 82], [23, 52]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];

cavallo fallo hallo: OF: [22, 73], [23, 34], [26, 133]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];
 cavallo fallo metallo: OF: [4, 24], [17, 90], [20, 126], [26, 21], [30, 59]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];
 cavallo fallo provallo: OF: [20, 114], [27, 73]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];
 cavallo fallo riportallo: OF: [21, 28]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];
 cavallo fallo vasallo: OF: [27, 91], [28, 23], [28, 67]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];
 cavallo fallo vassallo: OF: [31, 104]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];
 ceda creda preda: OF: [43, 118]; IF: preda feda creda [12, 40], reda preda creda [31, 118]; PG: preda creda disceda [20, 13], creda reda preda [33, 37];
 cede fede piede: OF: [46, 8]; PG: piede vede fede [18, 46];
 cedo concedo credo: OF: [19, 90], [32, 104]; PD: credo concedo tragedo [30, 22];
 cela querela vela: OF: [9, 59]; IF: cela vela dipela [25, 118]; PG: vela la cela [17, 55];
 celassi passi sassi: OF: [33, 91]; IF: passi sassi lassi [11, 16]; PG: sassi lassi passi [10, 121], passi negassi sassi [31, 37];
 cella quella sorella: OF: [44, 14]; IF: sorella quella saltella [12, 22]; PD: quella sorella bella [3, 46];
 celo cielo delo: OF: [33, 29]; PG: gelo delo cielo [20, 130];
 cena mena pena: OF: [43, 64]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64], pena mena piena [28, 46], pena siena mena [29, 109], schiena pena mena [34, 61]; PG: lena pena mena [4, 118], pena mena vena [23, 73];
 cena piena schena: OF: [37, 35]; PD: [cena, piena], [24, 1];
 cenni contenni venni: OF: [26, 104]; PG: cenni venni sovvenni [1, 52];
 cenni tenni venni: OF: [22, 61], [38, 13]; PG: cenni venni sovvenni [1, 52];
 cenno denno fenno: OF: [33, 5], [36, 36]; IF: cenno fenno senno [4, 100], cenno senno fenno [8, 7]; PG: senno fenno cenno [6, 139], cenno senno fenno [19, 88], senno fenno cenno [22, 25]; PD: cenno senno fenno [15, 73];
 cenno denno senno: OF: [41, 80]; IF: cenno fenno senno [4, 100], cenno senno fenno [8, 7], cenno dienno senno [16, 118]; PG: senno fenno cenno [6, 139], cenno senno fenno [19, 88], senno fenno cenno [22, 25]; PD: cenno senno fenno [15, 73];
 cento intento vento: OF: [9, 34], [20, 100]; PG: vento spento intento [5, 115];
 cento spento talento: OF: [20, 56]; IF: mento talento spento [10, 55];
 cera era ibera: OF: [33, 54]; IF: cera era fera [17, 112], fiera cera era [25, 61]; PG: cera vera era [8, 115];
 cera era messaggiera: OF: [32, 110]; IF: cera era fera [17, 112], fiera cera era [25, 61]; PG: cera vera era [8, 115];
 cera era visiera: OF: [30, 62]; IF: cera era fera [17, 112], fiera cera era [25, 61]; PG: cera vera era [8, 115];
 cercando orlando quando: OF: [12, 25], [12, 29]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 cerchio coperchio superchio: OF: [3, 21]; IF: cerchio coperchio soperchio [7, 46], cerchio soperchio coperchio [11, 4]; PG: cerchio coperchio soverchio [22, 94];
 certo coperto deserto: OF: [11, 72]; IF: certo coperto sofferto [16, 46];
 certo deserto esperto: OF: [4, 8]; PD: esperto certo merto [25, 67];
 cervello fratello quello: OF: [44, 46]; PG: quello suggello cervello [33, 79];
 cessa espressa essa: OF: [43, 27]; PD: impresa cessa essa [33, 61];
 cetra etra pietra: OF: [3, 3]; PD: pietra cetra penetra [20, 22];
 cetra faretra pietra: OF: [16, 72]; PD: pietra cetra penetra [20, 22];
 cheto lieto secreto: OF: [2, 66], [5, 46]; PG: decreto lieto secreto [20, 94];
 chiamonte conte fronte: OF: [38, 20], [41, 77], [44, 29], [44, 47], [46, 67]; IF: fronte pronte conte [10, 37], conte ponte fronte [21, 64], monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], monte fronte conte [15, 10]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 chiamonte conte monte: OF: [23, 4]; IF: monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], monte fronte conte [15, 10];

chiamonte fonte fronte: OF: [31, 110], [36, 75]; IF: monte fonte fronte [1, 79], fonte fronte pronte [25, 100]; PG: monte fonte fronte [30, 76]; PD: fronte pronte fonte [3, 16], fonte pronte fonte [24, 55], fonte conte fronte [25, 10];
 chiaronte conte fronte: OF: [2, 67]; IF: fronte pronte conte [10, 37], conte ponte fronte [21, 64], monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], monte fronte conte [15, 10]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 chiaro raro trovaro: OF: [42, 73]; PD: [raro, chiaro], [2, 145];
 chiede diede piede: OF: [38, 28]; PG: riede chiede diede [5, 112];
 chiede diete vede: OF: [44, 104]; PG: procede vede chiede [16, 100];
 chiede fede mercede: OF: [41, 56]; PD: mercede rede fede [11, 112], fede riede mercede [20, 106];
 chiede fede siede: OF: [13, 10]; PD: fede fiede siede [32, 40];
 chieggi deggio seggio: OF: [38, 40]; IF: peggio deggio seggio [27, 109];
 chieggi deggio veggio: OF: [33, 115]; IF: veggio deggio cheggio [15, 118];
 chieggi peggio vaneggio: OF: [30, 3]; PG: peggio veggio vaneggio [10, 112];
 chiete diede vede: OF: [34, 20]; PD: vede riede diede [4, 52];
 chine fine vicine: OF: [36, 84]; PG: fine divine vicine [30, 112]; PD: fine accline vicine [1, 109], fine sabine vicine [6, 40];
 chioccia croccia roccia: OF: [2, 39]; IF: chioccia nocchia roccia [7, 4];
 chiodo modo nodo: OF: [21, 1], [27, 102], [42, 1]; IF: nodo odo modo [10, 97], modo nodo sodo [30, 28]; PG: modo odo nodo [16, 22], modo odo nodo [23, 13], modo nodo odo [24, 55], modo nodo sodo [29, 133]; PD: nodo odo modo [7, 55], modo nodo sodo [28, 58], modo nodo godo [33, 91];
 chiostro mostro nostro: OF: [17, 57]; PG: vostro nostro chiostro [15, 55], chiostro paternostro nostro [26, 130]; PD: nostro chiostro vostro [25, 127];
 chirugia dia sia: OF: [19, 21]; PD: sia dia anania [26, 10];
 chiusa confusa usa: OF: [19, 76]; IF: confusa accusa usa [31, 76];
 chiusa scusa usa: OF: [18, 2], [27, 48]; PG: usa scusa dischiusa [33, 130];
 chiuse conchiuse confuse: OF: [9, 15]; IF: [chiuse, confuse], [6, 1];
 chiuse conchiuse diffuse: OF: [9, 57]; PG: chiuse scuse diffuse [15, 130];
 chiuse concluse diffuse: OF: [25, 92]; PG: chiuse scuse diffuse [15, 130];
 chiuse concluse scuse: OF: [43, 88]; PG: chiuse scuse diffuse [15, 130];
 chiuse diffuse escluse: OF: [34, 2]; PG: chiuse scuse diffuse [15, 130];
 chiusi confusi delusi: OF: [28, 71]; IF: scusi confusi chiusi [25, 145];
 chiusi suffusi usi: OF: [43, 179]; PD: chiusi usi fusi [3, 106];
 chiuso confuso muso: OF: [17, 59]; PG: suso chiuso muso [3, 79];
 ciancia francia guancia: OF: [23, 24], [25, 49]; PG: guancia francia lancia [7, 109];
 ciancia francia lancia: OF: [11, 4], [26, 87], [41, 49]; PG: guancia francia lancia [7, 109], francia lancia pancia [20, 73];
 ciascuno ognuno uno: OF: [28, 7]; IF: bruno ciascuno uno [25, 67], uno ciascuno digiuno [33, 73]; PD: uno ciascuno muno [14, 31];
 cieco seco speco: OF: [11, 9], [12, 23], [17, 33], [20, 111]; PG: greco cieco seco [22, 103];
 cieco speco teco: OF: [1, 52]; IF: meco cieco teco [10, 58];
 cielo gielo stelo: OF: [23, 130]; IF: cielo gelo stelo [2, 127]; PG: zelo cielo stelo [8, 85]; PD: stelo cielo gelo [13, 13];
 cielo gielo velo: OF: [32, 100]; IF: gelo velo cielo [32, 25], pelo cielo velo [34, 121]; PG: velo cielo pelo [2, 34], cielo velo pelo [16, 4], zelo cielo velo [29, 25], [cielo, velo], [30, 1], velo melo cielo [32, 73]; PD: velo cielo candelo [30, 52];
 cielo querelo telo: OF: [35, 1]; PG: cielo telo gelo [12, 28];
 cielo telo vangelo: OF: [35, 31]; PG: cielo telo gelo [12, 28];
 cielo vangelo zelo: OF: [41, 56]; PG: zelo cielo stelo [8, 85], zelo cielo velo [29, 25]; PD: anelo cielo zelo [22, 7];

ciglia consiglia meraviglia: OF: [46, 16]; IF: ciglia famiglia meraviglia [15, 22], meraviglia ciglia appiglia [25, 49], ciglia meraviglia vermiglia [28, 67], ciglia meraviglia vermiglia [34, 37]; PG: meraviglia ciglia appiglia [7, 13]; PD: famiglia ciglia meraviglia [11, 88];

ciglia famiglia periglia: OF: [20, 89]; IF: corniglia ciglia famiglia [4, 130], ciglia famiglia meraviglia [15, 22]; PD: famiglia ciglia meraviglia [11, 88], figlia famiglia ciglia [32, 136];

ciglia meraviglia rassimiglia: OF: [34, 71]; IF: ciglia famiglia meraviglia [15, 22], meraviglia ciglia appiglia [25, 49], ciglia meraviglia vermiglia [28, 67], ciglia meraviglia vermiglia [34, 37]; PG: meraviglia ciglia appiglia [7, 13]; PD: famiglia ciglia meraviglia [11, 88];

ciglia piglia simiglia: OF: [32, 15]; PG: ciglia piglia pispiglia [11, 109];

ciglio consiglio periglio: OF: [27, 97], [38, 37]; PG: consiglio piglio ciglio [1, 49]; PD: consiglio ciglio figlio [20, 43];

ciglio figlio periglio: OF: [39, 5], [45, 47]; PG: figlio ciglio vermiglio [27, 37]; PD: figlio piglio ciglio [8, 10], consiglio ciglio figlio [20, 43];

ciglio periglio vermiglio: OF: [30, 58]; IF: vermiglio ciglio piglio [12, 103]; PG: figlio ciglio vermiglio [27, 37];

cime prime sublime: OF: [27, 50]; PG: cime prime rime [28, 16];

cinque propinque relinque: OF: [12, 19]; PG: propinque cinque delinque [33, 43];

cinse finse vinse: OF: [18, 107]; IF: strinse cinse vinse [32, 49]; PG: sospinse vinse cinse [5, 127];

cinse spinse strinse: OF: [26, 81], [46, 134]; IF: strinse cinse vinse [32, 49];

cinta estinta vinta: OF: [7, 7]; IF: tinta cinta vinta [3, 31];

cinto estinto vinto: OF: [33, 52]; PD: vinto cinto dipinto [15, 112], cinto dipinto vinto [29, 7];

cinto intuito vinto: OF: [37, 9]; PD: vinto cinto dipinto [15, 112], cinto dipinto vinto [29, 7];

cinto spinto vinto: OF: [46, 26]; PD: vinto cinto dipinto [15, 112], cinto dipinto vinto [29, 7];

cipresso esso spesso: OF: [36, 58]; IF: spesso messo esso [9, 85]; PD: spesso messo esso [22, 109], esso appresso spesso [28, 22];

circassi passi sassi: OF: [35, 54]; IF: passi sassi lassi [11, 16]; PG: sassi lassi passi [10, 121], passi negassi sassi [31, 37];

circonda onda sponda: OF: [14, 106], [44, 81]; IF: sponda tonda circonda [31, 40];

circonstanti quanti sembianti: OF: [27, 134]; IF: sembianti canti quanti [4, 115]; PG: quanti sembianti canti [7, 91];

cittade contrade spade: OF: [9, 81], [19, 71]; PD: cittade cade spade [16, 70];

cittade rade strade: OF: [17, 70]; PG: rade strade cade [18, 79];

clarmonite fronte monte: OF: [32, 50]; IF: monte fonte fronte [1, 79], ponte fronte monte [18, 31], fronte ponte monte [24, 19], monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], fronte monte pronte [3, 46], monte bonconte fronte [5, 88], fronte monte rubaconte [12, 100], monte fronte conte [15, 10], monte fronte ponte [19, 40], monte antifonte fronte [22, 106], fronte pronte monte [28, 10], monte fonte fronte [30, 76], fronte monte pronte [32, 148]; PD: orizzonte monte fronte [31, 121];

cloridano piano umano: OF: [18, 168]; PG: piano vano umano [10, 22];

coco loco poco: OF: [32, 96]; IF: poco loco fioco [1, 61], foco poco loco [4, 70], poco foco loco [10, 22], poco loco gioco [17, 100], loco poco gioco [20, 115], loco foco poco [26, 79], poco fioco loco [31, 13], loco fioco poco [34, 22]; PG: loco poco gioco [2, 64], poco loco roco [5, 25], loco poco foco [9, 28], foco loco poco [25, 118], foco poco loco [26, 136], loco poco gioco [28, 94], poco loco foco [33, 7]; PD: loco poco foco [1, 58], loco poco foco [3, 67], foco poco loco [4, 79], loco foco poco [7, 124], foco loco poco [15, 16], poco loco foco [18, 106], foco poco loco [19, 133], poco foco loco [25, 121];

coda proda snoda: OF: [10, 106], [13, 39]; IF: proda froda coda [17, 7], coda proda annoda [24, 97];

coglia spoglia voglia: OF: [36, 16]; IF: voglia doglia spoglia [33, 61]; PD: voglia doglia spoglia [15, 10];

coglie moglie toglie: OF: [17, 39]; PG: toglie raccoglie coglie [5, 109];

cole duole parole: OF: [16, 10]; IF: suole duole parole [16, 70], suole duole parole [30, 127];

cole sole suole: OF: [29, 59]; PD: sole suole vuole [1, 49], parole sole suole [9, 85];
 colei crederci sei: OF: [30, 80]; PD: colei mei sei [15, 55];
 colei lei rei: OF: [13, 46]; PG: colei rei saprei [26, 88];
 colle estolle tolle: OF: [35, 16]; IF: colle volle tolle [23, 55]; PD: colle volle tolle [6, 55];
 colle olle tolle: OF: [4, 38]; IF: colle volle tolle [23, 55]; PD: colle volle tolle [6, 55];
 colli folli molli: OF: [7, 32]; IF: volli colli molli [30, 64], colli molli riserrolli [32, 46]; PG: satolli
 molli colli [24, 124];
 colli molli mutolli: OF: [41, 63]; IF: volli colli molli [30, 64], colli molli riserrolli [32, 46]; PG: satolli
 molli colli [24, 124];
 colli molli tolli: OF: [11, 68]; IF: volli colli molli [30, 64], colli molli riserrolli [32, 46]; PG: satolli
 molli colli [24, 124];
 collo crollo pensollo: OF: [21, 49]; IF: collo rilegollo crollo [25, 7];
 collo crollo ritrovollo: OF: [14, 20]; IF: collo rilegollo crollo [25, 7];
 collo crollo tirollo: OF: [42, 9]; IF: collo rilegollo crollo [25, 7];
 collo lasciollo puollo: OF: [32, 9]; PD: puollo rampollo collo [4, 130];
 collo pollo satollo: OF: [23, 121], [29, 56]; PD: appollo collo satollo [2, 10];
 collo raggirollo sollo: OF: [29, 6]; IF: collo sollo broollo [16, 28];
 colomba tomba tromba: OF: [3, 11]; IF: tromba tomba rimbomba [6, 97], tromba tomba piomba [19,
 7];
 colonna donna gonna: OF: [30, 43], [37, 11], [37, 120], [42, 93]; PD: donna disonna gonna [26, 70],
 donna assonna gonna [32, 139];
 colorita uscita vita: OF: [18, 166]; PG: margherita vita uscita [7, 130]; PD: vita gradita uscita [7, 106];
 colse disciolse volse: OF: [24, 69]; IF: volse colse sciolse [22, 121]; PD: tolse volse colse [12, 4];
 comandi domandi grandi: OF: [32, 90]; PD: domandi grandi pandi [15, 61];
 comando domando quando: OF: [43, 111]; IF: quando domando bando [15, 79], simoneggiando
 quando domando [19, 76]; PG: ammirando quando domando [4, 16]; PD: pensando quando
 domando [21, 46], riguardando domando quando [29, 10];
 combatte disfatte latte: OF: [45, 13]; PD: matte latte combatte [5, 82];
 come nome rome: OF: [37, 13]; IF: nome come lume [10, 67], chiome nome come [22, 37]; PG: come
 dome nome [13, 103], nome come some [19, 103], nome come pome [27, 43]; PD: nome come
 pome [16, 100], come nome prome [20, 91], nome come chiome [32, 16];
 cominci quinci vinci: OF: [20, 70]; IF: quinci vinci uscinci [14, 43]; PG: quinci linci vinci [15, 37];
 PD: vinci quinci vinci [14, 127];
 commesso esso impresso: OF: [26, 63]; PD: esso impresso eccesso [19, 43];
 commesso esso messo: OF: [23, 51]; IF: spesso messo esso [9, 85]; PG: presso esso messo [1, 61],
 esso soppresso messo [17, 115], esso presso messo [27, 13], esso messo appresso [30, 10];
 PD: spesso messo esso [22, 109];
 compagna piagna rimagna: OF: [30, 85]; PG: montagna compagna rimagna [23, 127];
 compagni guadagni lagni: OF: [19, 75], [22, 70]; IF: compagni guadagni piagni [16, 73]; PG:
 compagni vivagni guadagni [24, 127];
 compagni guadagni ragni: OF: [18, 43]; IF: compagni guadagni piagni [16, 73]; PG: compagni
 vivagni guadagni [24, 127];
 compagnia gelosia via: OF: [18, 28]; IF: [compagnia, via], [23, 1];
 compagnia invia via: OF: [18, 36]; IF: [compagnia, via], [23, 1];
 compagnia pria sia: OF: [24, 113]; PG: via sia pria [12, 16];
 compagnia sapria via: OF: [17, 124]; IF: [compagnia, via], [23, 1];
 compagnia udia via: OF: [32, 49]; IF: [compagnia, via], [23, 1];
 compagno grifagno guadagno: OF: [21, 63]; IF: compagno grifagno stagno [22, 139];
 compagno guadagno stagno: OF: [18, 182]; IF: compagno grifagno stagno [22, 139];
 comparire dire venire: OF: [14, 28]; IF: venire dire sire [4, 85], dire venire stormire [13, 112];
 compiaccia faccia procaccia: OF: [37, 65]; IF: ghiaccia faccia procaccia [32, 37];

compiaccia faccia satisfaccia: OF: [18, 131]; IF: satisfaccia faccia piaccia [13, 85];
 compiaccia faccia sodisfaccia: OF: [27, 98]; PG: sodisfaccia faccia mpaccia [11, 73];
 comporre porre torre: OF: [5, 22], [21, 28]; IF: torre porre torre [8, 4]; PG: corre porre torre [16, 94];
 comporti conforti porti: OF: [26, 102]; IF: morti porti conforti [28, 133];
 composta posta risposta: OF: [37, 100]; IF: risposta posta costa [10, 73], risposta costa posta [16, 79],
 risposta posta costa [29, 19], risposta crosta posta [33, 109]; PD: risposta nascosta posta [21,
 55];
 comprende emende scende: OF: [44, 101]; PD: scende intende comprende [26, 28];
 comprende scende tende: OF: [17, 36]; PD: scende intende comprende [26, 28];
 compresa impresa intesa: OF: [18, 30]; IF: impresa intesa offesa [2, 43];
 conceda creda preda: OF: [8, 62]; IF: preda feda creda [12, 40], reda preda creda [31, 118]; PG: preda
 creda disceda [20, 13], creda reda preda [33, 37];
 concede fede succede: OF: [20, 74]; IF: fede concede crede [2, 31];
 concesso esso spesso: OF: [13, 17]; IF: spesso messo esso [9, 85]; PD: spesso messo esso [22, 109],
 esso appresso spesso [28, 22];
 concetto detto ricetta: OF: [15, 41]; IF: accetto concetto detto [26, 73];
 concia oncia sconcia: OF: [14, 72]; IF: oncia sconcia ha [30, 85]; PD: sconcia bigoncia oncia [9, 55];
 conciede crede fede: OF: [18, 130]; IF: fede concede crede [2, 31]; PD: vede fede crede [2, 43], vede
 fede crede [19, 76], fede crede vede [24, 40];
 conciede fede piede: OF: [9, 26]; PG: piede vede fede [18, 46];
 conciede piede vede: OF: [16, 22]; IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede
 piede riede [17, 61], piede vede fede [18, 46]; PD: vede procede piede [5, 4];
 conciedi credi vedi: OF: [43, 25]; IF: vedi mercedi credi [4, 34], piedi vedi credi [7, 115], piedi vedi
 credi [12, 127], piedi vedi credi [16, 34], credi piedi vedi [29, 10]; PG: credi piedi vedi [21,
 130]; PD: vedi credi riedi [1, 91], vedi credi piedi [3, 31], credi piedi vedi [13, 112], vedi credi
 piedi [20, 103], credi vedi piedi [24, 124];
 condizione galafrone persone: OF: [8, 43]; PG: persone condizione tencione [10, 115];
 condotta frotta rotta: OF: [16, 51]; IF: allotta rotta condotta [5, 55];
 condotte notte rotte: OF: [3, 53], [40, 71]; PG: notte rotte grotte [1, 46];
 condotto dotto motto: OF: [26, 38]; PG: sotto condotto motto [13, 139];
 condotto gualciotto sotto: OF: [14, 25]; PG: condotto rotto sotto [4, 31], sotto condotto motto [13,
 139], sotto condotto diretto [23, 85];
 condotto indotto motto: OF: [5, 56]; PG: sotto condotto motto [13, 139];
 conduca duca manuca: OF: [23, 17]; IF: duca conduca luca [16, 64]; PG: duca luca conduca [5, 4];
 condotto distrutto frutto: OF: [38, 40]; PD: frutto dedutto distrutto [20, 58];
 condotto frutto lutto: OF: [20, 17]; PG: tutto frutto lutto [3, 40];
 condotto frutto tutto: OF: [5, 31], [33, 92], [46, 62]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19]; PG: tutto frutto
 lutto [3, 40]; PD: frutto costruito tutto [12, 67], frutto tutto brutto [22, 82], frutto tutto costruito
 [23, 22];
 condotto lutto tutto: OF: [9, 21], [9, 21]; IF: brutto lutto tutto [8, 37], tutto brutto lutto [34, 34]; PG:
 tutto frutto lutto [3, 40], tutto distrutto lutto [16, 70], lutto butto tutto [17, 40];
 confaccia faccia piaccia: OF: [27, 140]; IF: satisfaccia faccia piaccia [13, 85];
 confaccia faccia satisfaccia: OF: [23, 76]; IF: satisfaccia faccia piaccia [13, 85];
 confine meschine vicine: OF: [37, 39]; PD: fegghine vicine confine [16, 52];
 confine pellegrine vicine: OF: [35, 62]; PD: fegghine vicine confine [16, 52];
 confonda risponda seconda: OF: [27, 60]; IF: sponda risponda seconda [16, 115], fonda seconda
 risponda [29, 133]; PD: fronda seconda risponda [1, 34], risponda seconda disasconda [25,
 64];
 confonde monde onde: OF: [41, 47]; PG: onde monde nasconde [28, 28];
 confonde onde sponde: OF: [41, 9], [46, 2]; IF: asconde onde sponde [9, 64];
 conforta importa porta: OF: [5, 78]; PG: morta conforta porta [7, 97];

confortata morta sopportata: OF: [44, 38]; PG: morta confortata scorta [1, 19], morta confortata porta [7, 97];
 conforto malaccorto morto: OF: [31, 16]; IF: porto morto conforto [15, 58]; PG: corto conforto morto [20, 40];
 conforto morto risorto: OF: [30, 68]; IF: porto morto conforto [15, 58]; PG: corto conforto morto [20, 40];
 conforto morto scorto: OF: [22, 43]; IF: porto morto conforto [15, 58]; PG: corto conforto morto [20, 40];
 conforto morto supporto: OF: [17, 50]; IF: porto morto conforto [15, 58]; PG: corto conforto morto [20, 40];
 conforto porto sorto: OF: [19, 65]; IF: porto morto conforto [15, 58];
 confusione persone pone: OF: [27, 94]; IF: persone pone ragione [11, 31]; PG: petrone persone pone [4, 103];
 confuso giuso uso: OF: [31, 68]; IF: uso muso giuso [22, 106]; PG: uso giuso muso [14, 46], chiuso giuso uso [17, 43], suso giuso uso [31, 58];
 congiunto punto trapunto: OF: [46, 80]; IF: punto compunto congiunto [10, 109]; PD: punto congiunto defunto [17, 19], punto congiunto punto [28, 43];
 congiura oscura sicura: OF: [19, 103]; PG: sicura cura oscura [33, 124];
 conosca fosca losca: OF: [3, 72]; IF: conosca tosca fosca [23, 76];
 conosciuto rifiuto venuto: OF: [31, 32]; PG: venuto perduto conosciuto [7, 25];
 conosciuto veduto venuto: OF: [5, 65]; PG: venuto perduto conosciuto [7, 25];
 consegua segua triegua: OF: [12, 64]; PG: dilegua triegua segua [14, 136];
 consigli figli perigli: OF: [22, 60]; PD: figli cigli consigli [19, 94];
 consiglia famiglia piglia: OF: [20, 101]; PG: consiglia piglia viglia [18, 64];
 consiglia miglia piglia: OF: [13, 23]; PG: consiglia piglia viglia [18, 64];
 consiglio figlio periglio: OF: [15, 46], [17, 43], [24, 112], [27, 2], [27, 2], [31, 64], [31, 81], [33, 9], [34, 56], [41, 40]; PG: consiglio piglio figlio [3, 64], figlio consiglio giglio [7, 103]; PD: consiglio ciglio figlio [20, 43], [figlio, consiglio], [33, 1];
 consiglio periglio piglio: OF: [18, 156], [19, 56], [19, 70], [40, 44], [41, 98]; IF: piglio consiglio piglio [24, 22]; PG: consiglio piglio ciglio [1, 49], consiglio piglio figlio [3, 64];
 consistoro coro loro: OF: [46, 90]; PG: coro oro loro [29, 43]; PD: loro coro fuori [28, 94];
 costretta fretta stretta: OF: [11, 41]; IF: aspetta fretta stretta [23, 82], aspetta fretta stretta [31, 130];
 costretta fretta vendetta: OF: [25, 38]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: femmetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];
 costretto letto petto: OF: [15, 79]; IF: petto letto sospetto [23, 52]; PG: aspetto petto letto [7, 106];
 costruito frutto tutto: OF: [21, 34]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19]; PG: tutto frutto lutto [3, 40]; PD: frutto costruito tutto [12, 67], frutto tutto brutto [22, 82], frutto tutto costruito [23, 22];
 consueta creta lieta: OF: [20, 15]; IF: creta lieta vieta [14, 97];
 consume fiume piume: OF: [35, 15]; PG: lume fiume piume [1, 40];
 consumi costumi lumi: OF: [25, 33], [35, 24]; PD: lumi volumi costumi [23, 112];
 consumi lumi numi: OF: [33, 115]; PD: lumi numi fumi [13, 31];
 consunta giunta punta: OF: [31, 52]; IF: punta munta giunta [24, 43];
 consunti giunti punti: OF: [7, 58]; IF: giunti unti punti [16, 22];
 conte doriconte pronte: OF: [14, 16]; IF: pronte conte acheronte [3, 76], fronte pronte conte [10, 37];
 conte fieramonte fronte: OF: [16, 67], [32, 83]; IF: fronte pronte conte [10, 37], conte ponte fronte [21, 64], monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], monte fronte conte [15, 10]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 conte fonte racconta: OF: [1, 48]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 conte fronte onte: OF: [22, 73]; IF: fronte pronte conte [10, 37], conte ponte fronte [21, 64], monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], monte fronte conte [15, 10]; PD: fonte conte fronte [25, 10];

conte fronte rodomonte: OF: [18, 32]; IF: fronte pronte conte [10, 37], conte ponte fronte [21, 64],
 monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58],
 monte fronte conte [15, 10]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 conte fronte sconte: OF: [23, 78]; IF: fronte pronte conte [10, 37], conte ponte fronte [21, 64], monte
 conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], monte
 fronte conte [15, 10]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 conte monte smonte: OF: [34, 87]; IF: monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG:
 conte fronte monte [2, 58], monte fronte conte [15, 10];
 conte onte pronte: OF: [23, 110]; IF: pronte conte acheronte [3, 76], fronte pronte conte [10, 37];
 conte ponte rodomonte: OF: [29, 40], [29, 44], [31, 65], [39, 30]; IF: conte ponte fronte [21, 64];
 contenda intenda riprenda: OF: [31, 100]; PG: intenda benda riprenda [24, 43];
 contende difende prende: OF: [44, 66]; PG: prende intende difende [6, 7];
 contende fende intende: OF: [1, 73], [18, 57]; PG: intende apprende contende [17, 127];
 contenta senta tormenta: OF: [44, 40], [45, 95]; PD: senta contenta lenta [17, 25];
 contento intento ragionamento: OF: [30, 17]; PG: [ragionamento, contento], [18, 1];
 contento lento vestimento: OF: [14, 56]; PG: vestimento argento contento [9, 118];
 contento sento tormento: OF: [20, 45], [24, 38]; PD: sento attento contento [6, 13];
 contesa impresa offesa: OF: [38, 71]; IF: impresa intesa offesa [2, 43];
 contesa pesa sospesa: OF: [41, 82]; PG: offesa sospesa pesa [13, 136];
 contese cortese paese: OF: [37, 51]; IF: discese cortese paese [3, 121]; PG: paese cortese offese [5,
 70]; PD: ferrarese cortese paese [9, 58];
 conteso offeso preso: OF: [21, 33]; IF: preso inteso offeso [33, 19];
 contrari guari rari: OF: [20, 61]; IF: guari avversari rari [8, 115];
 contrasto guasto pasto: OF: [21, 63]; IF: pasto guasto casto [14, 94], [pasto, guasto], [33, 1];
 contratto fatto tratto: OF: [21, 43], [45, 111]; IF: ratto tratto fatto [6, 40]; PG: tratto atto fatto [15, 88],
 tratto fatto catto [20, 85], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto
 [29, 37];
 convenia fia via: OF: [18, 128]; IF: convenia via pria [23, 118];
 convenne solenne venne: OF: [37, 68]; IF: venne ritenne convenne [25, 127]; PG: venne convenne
 ritenne [5, 121]; PD: convenne penne venne [33, 139];
 converso riverso sommerso: OF: [18, 63]; IF: universo converso riverso [12, 43];
 conviensi pensi sensi: OF: [44, 43]; PD: sensi pensi densi [2, 58];
 convienti menti spaventi: OF: [5, 39]; IF: menti genti spaventi [29, 106];
 copia etiopia propria: OF: [13, 82], [33, 102]; IF: etiopia copia elitropia [24, 91];
 coppa galoppa groppa: OF: [6, 62]; IF: groppa coppa intoppa [25, 22];
 coppa groppa stoppa: OF: [33, 122]; IF: groppa coppa intoppa [25, 22];
 coprire differire dire: OF: [6, 2]; PG: disire dire coprire [26, 139];
 coprire fuggire partire: OF: [21, 65]; IF: fuggire partire venire [21, 28];
 coprisse disse morisse: OF: [43, 126]; PD: disse coprisse ferisse [2, 31];
 copriva riva usciva: OF: [19, 35]; IF: usciva riva viva [29, 52];
 coraggio oltraggio saggio: OF: [18, 94], [27, 99]; PG: selvaggio oltraggio saggio [13, 73];
 corca orca torca: OF: [8, 51]; IF: forca torca corca [17, 28];
 corda ingorda lorda: OF: [43, 1]; PG: lorda accorda corda [7, 112];
 core corridore onore: OF: [31, 97]; PG: core onore valore [14, 88];
 core fattore onore: OF: [33, 109]; PG: core onore valore [14, 88];
 core fiore traditore: OF: [16, 6]; PG: fiore amore core [28, 43];
 core fuore valore: OF: [23, 75]; PG: core onore valore [14, 88];
 core furore valore: OF: [36, 26]; PG: core onore valore [14, 88];
 core maggiore valore: OF: [24, 67]; PG: core onore valore [14, 88];
 core migliore onore: OF: [11, 26]; PG: core onore valore [14, 88];
 core muore valore: OF: [44, 91]; PG: core onore valore [14, 88];

core onore signore: OF: [10, 64]; PG: core onore valore [14, 88];
 core onore vincitore: OF: [38, 61]; PG: core onore valore [14, 88];
 corna ritorna soggiorna: OF: [26, 66], [26, 120]; PD: ritorna addorna soggiorna [31, 10];
 corneto lieto secreto: OF: [28, 24]; PG: decreto lieto secreto [20, 94];
 corno intorno mezzogiorno: OF: [19, 64]; IF: intorno giorno corno [31, 10]; PG: intorno giorno corno
 [22, 118]; PD: giorno corno intorno [13, 10];
 coro foro moro: OF: [18, 9]; PD: foro coro tesoro [10, 106];
 corre discorre porre: OF: [32, 60]; PG: corre porre torre [16, 94];
 corre discorre torre: OF: [18, 21], [24, 14]; PG: corre porre torre [16, 94];
 corre etorre porre: OF: [46, 116]; PG: corre porre torre [16, 94];
 corre etorre torre: OF: [24, 60], [41, 88]; PG: corre porre torre [16, 94];
 corre opporre torre: OF: [29, 36], [29, 41]; PG: corre porre torre [16, 94];
 correggio deggio veggio: OF: [46, 3]; IF: veggio deggio cheggio [15, 118];
 corrisponde nasconde risponde: OF: [21, 8]; IF: risponde onde nasconde [8, 10]; PG: risponde onde
 nasconde [6, 136], nasconde onde risponde [8, 70], fronde risponde nasconde [24, 109];
 corse forse numerose: OF: [18, 162]; PD: forse corse orse [2, 7];
 corse forse occorse: OF: [36, 63]; PD: forse corse orse [2, 7];
 corse forse sorse: OF: [32, 110]; PD: forse corse orse [2, 7];
 corse morse risorse: OF: [43, 164]; PD: corse morse soccorse [6, 94];
 corse soccorse torse: OF: [20, 118]; IF: corse soccorse porse [2, 133]; PD: corse morse soccorse [6,
 94];
 corsi morsi torsi: OF: [22, 28]; PD: corsi accorsi torsi [3, 19];
 corsi rimorsi torsi: OF: [11, 46]; PD: corsi accorsi torsi [3, 19];
 corso discorso morso: OF: [6, 58], [15, 36], [22, 13], [40, 66]; PG: corso rimorso morso [3, 7];
 corso dorso morso: OF: [41, 97]; PG: corso rimorso morso [3, 7];
 corso morso orso: OF: [10, 33], [11, 1]; PG: corso rimorso morso [3, 7];
 corso morso scorso: OF: [33, 96]; PG: corso rimorso morso [3, 7];
 corte forte riorte: OF: [32, 58]; PG: corte forte scorte [21, 19], corte porte forte [31, 43]; PD: morte
 forte corte [7, 49], morte corte forte [11, 61], forte torte corte [14, 112], forte morte corte [16,
 79], corte forte consorte [21, 76], porte corte forte [26, 16];
 corte forte sopporte: OF: [26, 97]; PG: corte forte scorte [21, 19], corte porte forte [31, 43]; PD: morte
 forte corte [7, 49], morte corte forte [11, 61], forte torte corte [14, 112], forte morte corte [16,
 79], corte forte consorte [21, 76], porte corte forte [26, 16];
 cortese danese palese: OF: [40, 78]; PD: difese palese cortese [12, 109];
 cortese imprese paese: OF: [15, 35]; IF: discese cortese paese [3, 121]; PG: paese cortese offese [5,
 70]; PD: ferrarese cortese paese [9, 58];
 cortese inglese palese: OF: [20, 66]; PD: difese palese cortese [12, 109];
 cortese intese tese: OF: [45, 62]; PG: bolognese cortese intese [11, 85]; PD: discese intese cortese
 [15, 46];
 cortese maganzese palese: OF: [2, 58]; PD: difese palese cortese [12, 109];
 cortese paese prese: OF: [20, 102], [35, 36], [43, 145]; IF: discese cortese paese [3, 121]; PG: paese
 cortese offese [5, 70]; PD: ferrarese cortese paese [9, 58];
 cortese prese scese: OF: [9, 18], [20, 121], [43, 52]; PG: crese prese scese [32, 34];
 cortesia follia mia: OF: [26, 105]; PD: via cortesia follia [7, 91];
 cortesia ria sia: OF: [36, 10]; PG: cortesia via ria [14, 112];
 corto morto scorto: OF: [41, 102]; IF: corto morto torto [27, 112]; PG: morto corto torto [11, 106],
 corto conforto morto [20, 40];
 corto porto sorto: OF: [10, 100]; PD: corto orto porto [9, 91];
 corto risorto torto: OF: [1, 63]; IF: corto morto torto [27, 112]; PG: morto corto torto [11, 106];
 cosa disdegnosa rosa: OF: [1, 58]; PG: disdegnosa cosa posa [6, 64];
 cosa dispettosa riposa: OF: [22, 51]; IF: cosa riposa ascosa [26, 25];

cosa fulgosa riposa: OF: [42, 22]; IF: cosa riposa ascosa [26, 25];
 cosa osa sposa: OF: [44, 36]; PD: cosa osa posa [14, 130];
 cose dispuose famose: OF: [34, 21]; PG: rispuose cose dispuose [15, 31]; PD: cose puose dispuose [26, 109];
 cose famose gloriose: OF: [20, 1]; PD: cose rispuose gloriose [31, 58];
 cose nascose virtuose: OF: [11, 81]; PG: rispuose nascose cose [14, 25], rispuose cose nascose [22, 28], rispuose cose nascose [31, 34], rispuose cose nascose [33, 121]; PD: cose nascose soprapuose [15, 40], cose chiose nascose [17, 94];
 cose pose rispose: OF: [36, 80], [41, 42]; IF: pose rose cose [32, 130];
 costanza istanza possanza: OF: [37, 91]; PD: usanza costanza possanza [3, 118];
 costei dei potrei: OF: [23, 29]; IF: costei lei dei [7, 85];
 costei imenei lei: OF: [5, 13]; IF: costei lei dei [7, 85];
 costei lei rei: OF: [7, 17], [38, 21]; IF: costei lei dei [7, 85];
 costei lei semidei: OF: [7, 39]; IF: costei lei dei [7, 85];
 costei lei vorrei: OF: [45, 109]; IF: costei lei dei [7, 85];
 costoro foro loro: OF: [22, 54]; IF: loro costoro lavoro [29, 88];
 costoro loro moro: OF: [27, 80]; IF: loro costoro lavoro [29, 88];
 costrette mette strette: OF: [23, 87]; PG: strette mette tacette [24, 61], perdette strette mette [28, 52];
 costui cui lui: OF: [45, 80]; IF: lui cui sui [2, 76], lui cui fui [14, 52]; PG: lui cui fui [7, 16]; PD: cui lui altrui [6, 130], fui cui lui [9, 94], cui lui fui [15, 31], frui cui lui [19, 4];
 costui fui nui: OF: [24, 39]; PG: fui costui colui [23, 118];
 costui fui vui: OF: [1, 80]; PG: fui costui colui [23, 118];
 costui lui sui: OF: [3, 39], [3, 39], [42, 65]; IF: lui cui sui [2, 76];
 costume fiume spume: OF: [9, 8]; IF: fiume costume lume [3, 73]; PG: fiume lume costume [28, 64];
 costume lume nume: OF: [32, 39]; IF: fiume costume lume [3, 73]; PG: fiume lume costume [28, 64]; PD: lume costume piume [21, 34], lume costume acume [32, 73], volume costume lume [33, 88];
 costume lume presume: OF: [41, 3]; IF: fiume costume lume [3, 73]; PG: fiume lume costume [28, 64]; PD: lume costume piume [21, 34], lume costume acume [32, 73], volume costume lume [33, 88];
 costume lume spume: OF: [22, 82]; IF: fiume costume lume [3, 73]; PG: fiume lume costume [28, 64]; PD: lume costume piume [21, 34], lume costume acume [32, 73], volume costume lume [33, 88];
 cotesto manifesto questo: OF: [5, 31]; PG: onesto questo manifesto [2, 121], testo questo manifesto [6, 31]; PD: questo manifesto ingesto [2, 79], manifesto desto questo [12, 76], presto manifesto questo [24, 52], questo testo manifesto [27, 118];
 cozzo gozzo pozzo: OF: [22, 91]; IF: mozzo cozzo gozzo [9, 97];
 crebbe debbe ebbe: OF: [39, 35]; PD: ebbe crebbe canterebbe [11, 94];
 crebbe ebbe riebbe: OF: [30, 56]; PD: ebbe crebbe canterebbe [11, 94];
 creda preda proceda: OF: [41, 43]; IF: preda feda creda [12, 40], reda preda creda [31, 118]; PG: preda creda disceda [20, 13], creda reda preda [33, 37];
 crede eccede fede: OF: [15, 29]; IF: fede concede crede [2, 31]; PD: vede fede crede [2, 43], vede fede crede [19, 76], fede crede vede [24, 40];
 crede fede possiede: OF: [44, 63]; IF: fede concede crede [2, 31]; PD: vede fede crede [2, 43], vede fede crede [19, 76], fede crede vede [24, 40];
 crede fiede vede: OF: [23, 103], [29, 62]; PG: crede vede avvede [4, 7]; PD: vede fede crede [2, 43], vede fede crede [19, 76], fede crede vede [24, 40];
 cristalli falli gialli: OF: [34, 50]; PD: falli gialli falli [6, 100];
 cristiano mano montalbano: OF: [43, 199]; PG: umano cristiano mano [22, 73]; PD: urbano mano cristiano [27, 46];

cristiano mano sopraumano: OF: [38, 62]; PG: umano cristiano mano [22, 73]; PD: urbano mano cristiano [27, 46];

cristo misto visto: OF: [35, 10]; IF: tristo visto misto [32, 40];

croco loco poco: OF: [18, 138]; IF: poco loco fioco [1, 61], foco poco loco [4, 70], poco foco loco [10, 22], poco loco gioco [17, 100], loco poco gioco [20, 115], loco foco poco [26, 79], poco fioco loco [31, 13], loco fioco poco [34, 22]; PG: loco poco gioco [2, 64], poco loco roco [5, 25], loco poco foco [9, 28], foco loco poco [25, 118], foco poco loco [26, 136], loco poco gioco [28, 94], poco loco foco [33, 7]; PD: loco poco foco [1, 58], loco poco foco [3, 67], foco poco loco [4, 79], loco foco poco [7, 124], foco loco poco [15, 16], poco loco foco [18, 106], foco poco loco [19, 133], poco foco loco [25, 121];

cruda ebuda nuda: OF: [11, 55]; IF: cruda nuda giuda [9, 25], mpaluda cruda nuda [20, 82];

crudele fedele querele: OF: [27, 123], [32, 37], [43, 85]; IF: fedele crudele rachele [2, 100];

crudele infedele vele: OF: [22, 5]; IF: michele vele crudele [7, 13]; PG: [vele, crudele], [1, 1], fiele crudele vele [20, 91];

crudele le vele: OF: [17, 27]; IF: michele vele crudele [7, 13]; PG: [vele, crudele], [1, 1], fiele crudele vele [20, 91];

crudele querele vele: OF: [10, 26], [24, 77], [39, 75], [42, 25]; IF: michele vele crudele [7, 13]; PG: [vele, crudele], [1, 1], fiele crudele vele [20, 91];

crudele tele vele: OF: [2, 30]; IF: michele vele crudele [7, 13]; PG: [vele, crudele], [1, 1], fiele crudele vele [20, 91];

crudo ignudo scudo: OF: [1, 11], [11, 3], [23, 101], [29, 25]; IF: scudo ludo crudo [22, 118]; PD: scudo drudo crudo [12, 55];

crudo nudo scudo: OF: [10, 107], [12, 83], [19, 82], [26, 83], [45, 10]; IF: scudo ludo crudo [22, 118]; PD: scudo drudo crudo [12, 55];

cui fui vui: OF: [24, 79]; IF: lui cui fui [14, 52]; PG: lui cui fui [7, 16]; PD: fui cui lui [9, 94], cui lui fui [15, 31];

cuoi noi poi: OF: [17, 55]; IF: poi noi noi [23, 13], noi voi poi [25, 37]; PG: noi ancoi poi [13, 52], poi noi puoi [25, 103], poi noi suoi [27, 124], tuoi poi noi [31, 112]; PD: poi noi gioi [8, 31], voi poi noi [14, 16], poi noi suoi [25, 13], suoi poi noi [26, 79];

cuopra opra sozzopra: OF: [34, 79]; PD: cuopra opra sopra [31, 34];

cura dura giura: OF: [9, 86]; IF: cura dura tura [23, 43]; PG: dura natura cura [16, 79]; PD: cura dura misura [4, 19];

cura dura rassicura: OF: [12, 67]; IF: cura dura tura [23, 43]; PG: dura natura cura [16, 79]; PD: cura dura misura [4, 19];

cura mistura oscura: OF: [18, 183]; IF: cura fessura oscura [21, 4]; PG: cura pressione oscura [6, 109], sicura cura oscura [33, 124];

cura misura statura: OF: [7, 51]; PG: misura cura fattura [17, 100], misura cura verdura [23, 67], fura cura misura [30, 106]; PD: cura dura misura [4, 19], cura natura misura [10, 28], natura misura cura [13, 28];

cura mura paura: OF: [5, 78]; PG: pastura paura cura [2, 127], paura cura altura [9, 67], scongiura paura cura [21, 118], natura cura paura [29, 139]; PD: scrittura paura cura [26, 19];

cura mura sicura: OF: [14, 117], [22, 43], [43, 59]; PG: costura sicura cura [13, 85], sicura cura oscura [33, 124];

cura mura ventura: OF: [30, 15]; PG: cura ventura sepultura [5, 91]; PD: cura futura ventura [17, 22];

cura scrittura sepultura: OF: [36, 42]; PD: scrittura bonaventura cura [12, 127], scrittura paura cura [26, 19];

cura scura ventura: OF: [14, 90]; PG: cura ventura sepultura [5, 91]; PD: cura futura ventura [17, 22];

custode lode ode: OF: [14, 49]; IF: lode ode gode [7, 94]; PD: lode gode ode [10, 124], melode lode ode [14, 124];

dalle spalle valle: OF: [4, 71]; IF: valle spalle calle [1, 16], valle spalle calle [15, 52], valle calle spalle [18, 100], valle spalle calle [20, 37], valle spalle calle [25, 139], valle spalle calle [29, 67], alle valle spalle [31, 115]; PG: valle calle spalle [8, 40]; PD: calle spalle valle [17, 61];

damma dramma fiamma: OF: [24, 61]; PG: fiamma mamma dramma [21, 97], mamma dramma fiamma [30, 46];

danno stanno vanno: OF: [34, 13], [46, 111]; PD: vanno danno panno [11, 130];

danoia gioia troia: OF: [3, 17]; IF: troia noia gioia [1, 76];

danza stanza usanza: OF: [7, 31]; PD: danza usanza avanza [13, 22];

davante piante trivigante: OF: [12, 59]; IF: piante quante davante [6, 37], piante davante sembiente [32, 22];

davanti quanti santi: OF: [13, 39]; PG: canti santi davanti [12, 115];

davanti quanti tanti: OF: [27, 32]; PD: [tanti, davanti], [29, 142];

dazia grazia sazia: OF: [6, 16]; PG: grazia spazia sazia [14, 16], [sazia, grazia], [21, 1], grazia sazia spazia [26, 61], sazia grazia spazia [28, 136]; PD: grazia sazia ringrazia [3, 91], grazia sazia spazia [4, 124], grazia spazia sazia [5, 118], sazia ringrazia grazia [10, 52], grazia spazia sazia [20, 73], grazia croazia sazia [31, 103];

de perde verde: OF: [1, 43]; IF: [verde, perde], [15, 121]; PG: verde perde verde [3, 133], [verde, perde], [23, 1];

debbe ebbe increbbe: OF: [21, 3], [31, 42], [34, 61], [46, 84]; PG: sarebbe ebbe increbbe [13, 127];

debbe ebbe sarebbe: OF: [12, 89]; PG: sarebbe ebbe increbbe [13, 127]; PD: accrebbe ebbe sarebbe [8, 49];

debbia nebbia trebbia: OF: [26, 47]; IF: [nebbia, debbia], [24, 148];

decisa guisa marfisa: OF: [26, 133]; PD: decisa guisa derisa [4, 55];

deгна disegna vegna: OF: [35, 38], [44, 71]; IF: deгна regna vegna [1, 124], vegna deгна sostegna [26, 70]; PG: vegna deгна insegna [3, 100];

deгна insegna tegna: OF: [31, 95]; PG: vegna deгна insegna [3, 100], convegno insegna deгна [22, 124]; PD: insegna regna deгна [12, 40];

degne insegne vegne: OF: [34, 62]; PG: [degne, insegne], [29, 151];

degni pegni segni: OF: [3, 36]; PG: degni segni regni [21, 22];

degni regni sostegni: OF: [42, 87]; PG: tegni regni degni [1, 82], degni segni regni [21, 22];

deгно disegno ingegno: OF: [33, 46]; PG: ingegno regno deгно [1, 4], deгно regno ingegno [11, 7]; PD: segno ingegno deгно [4, 40], ingegno segno deгно [7, 61], segno ingegno deгно [14, 103];

deгно disegno legno: OF: [10, 57]; IF: disdeгно legno deгно [13, 73]; PD: regno legno deгно [1, 25];

deгно disegno segno: OF: [46, 55]; PG: segno vegno deгно [5, 19], deгно pregno segno [14, 31]; PD: segno ingegno deгно [4, 40], segno deгно regno [6, 34], ingegno segno deгно [7, 61], regno deгно segno [11, 118], segno ingegno deгно [14, 103], deгно regno segno [31, 25];

deгно pegno regno: OF: [3, 30], [18, 68]; PG: ingegno regno deгно [1, 4], deгно regno vegno [7, 22], deгно regno ingegno [11, 7]; PD: regno legno deгно [1, 25], segno deгно regno [6, 34], regno deгно segno [11, 118], deгно regno segno [31, 25];

deгно regno riteгно: OF: [30, 4]; PG: ingegno regno deгно [1, 4], deгно regno vegno [7, 22], deгно regno ingegno [11, 7]; PD: regno legno deгно [1, 25], segno deгно regno [6, 34], regno deгно segno [11, 118], deгно regno segno [31, 25];

deгно regno sdeгно: OF: [13, 67], [27, 87], [34, 14]; PG: ingegno regno deгно [1, 4], deгно regno vegno [7, 22], deгно regno ingegno [11, 7]; PD: regno legno deгно [1, 25], segno deгно regno [6, 34], regno deгно segno [11, 118], deгно regno segno [31, 25];

deгно regno sostegno: OF: [44, 28]; PG: ingegno regno deгно [1, 4], deгно regno vegno [7, 22], deгно regno ingegno [11, 7]; PD: regno legno deгно [1, 25], segno deгно regno [6, 34], regno deгно segno [11, 118], deгно regno segno [31, 25];

degno sdegno segno: OF: [27, 22]; PG: segno vegno degno [5, 19], degno pregno segno [14, 31]; PD: segno ingegno degno [4, 40], segno degno regno [6, 34], ingegno segno degno [7, 61], regno degno segno [11, 118], segno ingegno degno [14, 103], degno regno segno [31, 25];
 dei farei sei: OF: [12, 40]; PD: lei sei dei [12, 91];
 dei lei semidei: OF: [13, 55]; IF: costei lei dei [7, 85]; PD: lei fei dei [1, 67], lei ebrei dei [5, 49], lei sei dei [12, 91];
 dei miei potrei: OF: [32, 43]; PG: fei miei dei [21, 124];
 dei miei temerei: OF: [21, 40]; PG: fei miei dei [21, 124];
 delega lega piega: OF: [45, 113]; PG: lega priega piega [1, 79], risega lega piega [13, 4], slega lega piega [15, 121], spiega piega lega [18, 25]; PD: nega piega lega [13, 118];
 delibra libra vibra: OF: [42, 56]; PG: [vibra, libra], [27, 1];
 denno fenno senno: OF: [3, 18], [17, 63], [34, 84], [39, 81]; IF: cenno fenno senno [4, 100], cenno senno fenno [8, 7]; PG: senno fenno cenno [6, 139], cenno senno fenno [19, 88], senno fenno cenno [22, 25]; PD: senno enno fenno [13, 97], cenno senno fenno [15, 73];
 densa dispensa mensa: OF: [28, 85]; PD: dispensa mensa dispensa [5, 37];
 dente dolente mente: OF: [32, 1]; IF: mente dolente spiacente [6, 46], dolente mente rovente [9, 34], mente gente dolente [28, 7]; PG: dolente gente mente [6, 4];
 deposto disposto tosto: OF: [44, 52]; IF: tosto disposto proposto [2, 136], tosto riposto disposto [10, 19]; PG: posto tosto disposto [33, 19];
 deposto nascosto tosto: OF: [8, 2], [45, 35]; PG: tosto risposto nascosto [19, 82];
 deriva schiva viva: OF: [43, 99]; PD: avviva deriva viva [2, 142];
 deserto merto sofferto: OF: [34, 64]; PG: diserto sofferto merto [11, 16];
 desio dio io: OF: [5, 35]; IF: dio rio io [12, 121]; PG: mio io dio [27, 22]; PD: dio disio io [7, 121], mio io dio [8, 88], dio io oblio [10, 58], dio mio io [26, 58], io mio dio [27, 22], dio disio io [28, 130], dio io pio [32, 115];
 desio io pio: OF: [46, 17]; IF: disio io pio [5, 115], io gio pio [29, 34]; PD: pio io mio [31, 64], dio io pio [32, 115];
 desire dire venire: OF: [23, 75]; IF: venire dire sire [4, 85], dire venire stormire [13, 112];
 desire udire venire: OF: [28, 8]; IF: fedire udire venire [22, 97];
 desta festa questa: OF: [18, 103]; PG: questa presta festa [26, 31], questa festa testa [29, 130]; PD: manifesta questa festa [15, 82];
 desta resta vesta: OF: [41, 1]; IF: desta arreata vesta [23, 40];
 desto infesto questo: OF: [18, 88]; PD: manifesto desto questo [12, 76];
 desto molesto presto: OF: [21, 11]; PG: manifesato presto desto [18, 19];
 desto presto resto: OF: [24, 6]; PG: manifesato presto desto [18, 19];
 destra glocestra sequestra: OF: [16, 69]; PG: destra balestra sequestra [25, 112];
 destriero pensiero sentiero: OF: [18, 37]; PD: vero sentiero pensiero [29, 85];
 destro estro maestro: OF: [33, 79]; IF: maestro destro silvestro [21, 82], balestro maestro destro [31, 85]; PG: maestro destro cilestro [26, 4];
 detta fretta vendetta: OF: [15, 55]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: femminetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];
 detto difetto rispetto: OF: [44, 39]; PD: rispetto detto diletto [13, 109];
 detto diletto elmetto: OF: [25, 4]; PD: rispetto detto diletto [13, 109];
 detto diletto stretto: OF: [30, 10]; PD: rispetto detto diletto [13, 109];
 detto dispetto letto: OF: [5, 60]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 detto distretto letto: OF: [22, 40]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 detto effetto eletto: OF: [46, 69]; IF: effetto intelletto eletto [2, 19];
 detto effetto letto: OF: [36, 82]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 detto effetto petto: OF: [15, 70], [39, 12], [43, 94]; PG: detto ristretto petto [30, 97];
 detto effetto rispetto: OF: [27, 76], [44, 68]; PD: rispetto detto diletto [13, 109];
 detto effetto sospetto: OF: [37, 89]; IF: sospetto detto intelletto [3, 16];

detto elmetto petto: OF: [12, 62]; PG: detto ristretto petto [30, 97];
 detto ginetto letto: OF: [25, 45]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 detto giovinetto sospetto: OF: [20, 36]; IF: sospetto detto intelletto [3, 16];
 detto interdetto sansonetto: OF: [31, 29]; PG: interdetto intelletto detto [33, 73];
 detto istretto sospetto: OF: [23, 45]; IF: sospetto detto intelletto [3, 16];
 detto letto ricciardetto: OF: [44, 7]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 detto petto ricetta: OF: [32, 26]; PG: detto ristretto petto [30, 97];
 detto petto stretto: OF: [46, 20]; PG: detto ristretto petto [30, 97];
 detto petto soggetto: OF: [13, 65], [43, 102]; PG: detto ristretto petto [30, 97];
 deve lieve riceve: OF: [19, 97], [23, 15], [26, 115], [28, 100], [38, 4], [42, 100]; PG: lieve greve riceve
 [12, 118];
 devoto voto voto: OF: [14, 73]; PD: coto voto voto [3, 28];
 di piedi vedi: OF: [45, 1]; IF: piedi vedi credi [7, 115], piedi vedi credi [12, 127], piedi vedi credi [16,
 34], credi piedi vedi [29, 10], piedi vedi diedi [33, 70]; PG: credi piedi vedi [21, 130], vedi
 piedi diedi [32, 106]; PD: vedi credi piedi [3, 31], vedi piedi diedi [6, 22], credi piedi vedi [13,
 112], vedi credi piedi [20, 103], credi vedi piedi [24, 124], piedi sedi vedi [32, 7];
 dia fia sia: OF: [9, 54], [38, 64], [44, 52]; PD: sia dia anania [26, 10];
 dia gagliardia sia: OF: [32, 57]; PD: sia dia anania [26, 10];
 dia mia sia: OF: [25, 51], [36, 59]; PD: sia dia anania [26, 10];
 dia ria via: OF: [37, 7]; IF: via ria pria [1, 97]; PG: via ria balia [1, 64], cortesia via ria [14, 112];
 diana lontana umana: OF: [42, 90]; PG: fontana umana lontana [33, 115];
 dianzi inanzi stanzi: OF: [14, 56]; PG: dianzi innanzi stanzi [6, 52];
 dica fatica nemica: OF: [5, 36]; PG: dica fatica notrica [16, 76];
 dica fatica nimica: OF: [37, 104]; PG: dica fatica notrica [16, 76];
 dice doralice felice: OF: [14, 57]; IF: felice radice dice [5, 124]; PG: dice beatrice felice [6, 46], felice
 radice dice [28, 142], dice beatrice felice [30, 73]; PD: nutrice felice dice [12, 79];
 dice faultrice felice: OF: [42, 84]; IF: felice radice dice [5, 124]; PG: dice beatrice felice [6, 46], felice
 radice dice [28, 142], dice beatrice felice [30, 73]; PD: nutrice felice dice [12, 79];
 dice felice fenice: OF: [27, 136]; IF: felice radice dice [5, 124]; PG: dice beatrice felice [6, 46], felice
 radice dice [28, 142], dice beatrice felice [30, 73]; PD: nutrice felice dice [12, 79];
 dice infelice radice: OF: [5, 23]; IF: felice radice dice [5, 124]; PG: cornice dice radice [11, 31], felice
 radice dice [28, 142]; PD: beatrice dice radice [14, 10], radice dice cornice [15, 91];
 dice predatrice radice: OF: [33, 127]; IF: felice radice dice [5, 124]; PG: cornice dice radice [11, 31],
 felice radice dice [28, 142]; PD: beatrice dice radice [14, 10], radice dice cornice [15, 91];
 dicesti intendesti questi: OF: [43, 69]; PG: intendesti arresti dicesti [19, 139];
 die malie mie: OF: [43, 21]; PG: sie mie die [25, 34]; PD: die offerie mie [16, 10];
 diece disfece fece: OF: [20, 6]; IF: fece biece diece [25, 31], fece diece lece [29, 118]; PD: fece biece
 diece [6, 136];
 diece fece invece: OF: [30, 79]; IF: fece biece diece [25, 31], fece diece lece [29, 118]; PD: fece biece
 diece [6, 136];
 diece fece mansuefece: OF: [43, 114]; IF: fece biece diece [25, 31], fece diece lece [29, 118]; PD:
 fece biece diece [6, 136];
 diece fece satisfecce: OF: [41, 48]; IF: fece biece diece [25, 31], fece diece lece [29, 118]; PD: fece
 biece diece [6, 136];
 diede eccede vede: OF: [15, 14]; PD: vede riede diede [4, 52];
 diete fede mercede: OF: [1, 10]; PD: mercede rede fede [11, 112], fede riede mercede [20, 106];
 dietro feretro Pietro: OF: [43, 178]; IF: [Pietro, dietro], [1, 133];
 difende intende risplende: OF: [36, 8]; PG: prende intende difende [6, 7];
 difende intende vilipende: OF: [14, 41]; PG: prende intende difende [6, 7];
 difende prende riprende: OF: [16, 14]; PG: prende intende difende [6, 7];
 difende prende stupende: OF: [31, 63]; PG: prende intende difende [6, 7];

difesa impresa offesa: OF: [9, 89]; IF: impresa intesa offesa [2, 43];
 difesa offesa pesa: OF: [45, 89]; PG: offesa sospesa pesa [13, 136];
 difese maganzese prese: OF: [23, 59]; IF: prese distese difese [15, 25];
 difeso inteso preso: OF: [6, 77], [23, 56], [46, 54]; IF: preso inteso offeso [33, 19]; PG: testeso preso
 inteso [21, 115]; PD: preso paleso inteso [5, 40];
 difeso peso preso: OF: [19, 6]; PD: peso disceso preso [16, 97];
 differente occultamente sente: OF: [30, 69]; PG: differente sente semente [25, 55];
 differire dire venire: OF: [31, 26]; IF: venire dire sire [4, 85], dire venire stormire [13, 112];
 differire fuggire partire: OF: [33, 89]; IF: fuggire partire venire [21, 28];
 differire salire venire: OF: [26, 86]; IF: venire salire partire [1, 121]; PD: spire salire venire [10, 34];
 diffuso rinchiuso uso: OF: [34, 68]; PG: suso rinchiuso uso [16, 40];
 difonde fronde onde: OF: [45, 112]; PG: fronde onde risponde [22, 142]; PD: nasconde onde fronde
 [8, 55], fronde onde nasconde [12, 49], fronde affonde onde [27, 121];
 difonde onde risponde: OF: [15, 19]; IF: risponde onde nasconde [8, 10]; PG: risponde onde nasconde
 [6, 136], nasconde onde risponde [8, 70], fronde onde risponde [22, 142];
 dilatando orlando seguitando: OF: [11, 21]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 diletto dispetto effetto: OF: [4, 28]; PD: diletto aspetto effetto [32, 64];
 diletto effetto ricetto: OF: [5, 24]; PD: diletto aspetto effetto [32, 64];
 diletto legnetto letto: OF: [43, 51]; PG: aspetto letto diletto [27, 73];
 dilungando orlando quando: OF: [39, 65]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 dimane rimane vane: OF: [2, 24]; PG: rimane umane vane [25, 40];
 dimora ora talora: OF: [42, 60]; PG: ora fora dimora [13, 70]; PD: ora dimora ancora [6, 37];
 dimori fuori odori: OF: [7, 26]; PG: odori fiori fuori [7, 82];
 dimoro foro loro: OF: [23, 12]; IF: loro fuoro dimoro [22, 76];
 dimoro loro tenitoro: OF: [20, 9]; IF: loro fuoro dimoro [22, 76];
 dio disio restio: OF: [4, 28]; IF: dio rio disio [3, 124], dio rio disio [4, 40]; PG: disio fio dio [11, 88],
 dio disio punio [33, 61]; PD: dio disio io [7, 121], mio dio disio [24, 130], dio disio io [28,
 130];
 dio finio uscio: OF: [42, 14]; PD: seguio dio uscio [6, 4];
 dio uscio zio: OF: [8, 86]; PD: seguio dio uscio [6, 4];
 dionigi luigi parigi: OF: [14, 125]; PG: luigi parigi bigi [20, 52];
 dipartire morire seguire: OF: [38, 5]; IF: dipartire seguire salire [26, 37];
 dipartisse disse venisse: OF: [5, 42]; IF: fisse disse venisse [16, 55];
 dipinta distinta quinta: OF: [46, 93]; IF: quinta dipinta vinta [23, 58]; PD: vinta quinta dipinta [20,
 100];
 dipinta estinta vinta: OF: [33, 5]; IF: quinta dipinta vinta [23, 58]; PD: vinta quinta dipinta [20, 100];
 dipinto estinto vinto: OF: [44, 96]; PG: vinto dipinto indistinto [7, 79]; PD: vinto cinto dipinto [15,
 112], cinto dipinto vinto [29, 7];
 dire ferire venire: OF: [36, 12]; IF: venire dire sire [4, 85], dire venire stormire [13, 112];
 dire gire morire: OF: [24, 76]; PD: dire morire sire [13, 52];
 dire ire venire: OF: [31, 41]; IF: venire dire sire [4, 85], dire venire stormire [13, 112];
 dire martire morire: OF: [6, 7]; PD: dire morire sire [13, 52];
 dire morire partire: OF: [17, 44], [23, 21]; PD: dire morire sire [13, 52];
 dire morire riferire: OF: [46, 45]; PD: dire morire sire [13, 52];
 dire proferire venire: OF: [35, 76]; IF: venire dire sire [4, 85], dire venire stormire [13, 112];
 dire punire udire: OF: [28, 40]; PG: dire udire sentire [13, 97];
 dire riferire venire: OF: [11, 56]; IF: venire dire sire [4, 85], dire venire stormire [13, 112];
 dirimpetto eletto sospetto: OF: [5, 43]; PG: eletto sospetto intelletto [28, 79];
 dirti espedirti spirti: OF: [3, 23]; IF: spirti udirti dirti [26, 49]; PG: spirti dirti udirti [1, 67];
 dirti riferirti spirti: OF: [34, 13]; IF: spirti udirti dirti [26, 49]; PG: spirti dirti udirti [1, 67];
 discacciassi passi stassi: OF: [33, 123]; PG: passi massi stassi [3, 70];

discende orrende prende: OF: [2, 38]; PD: risplende prende discende [1, 4], prende discende pende [11, 43], stende prende discende [17, 40];

discende prende stupende: OF: [29, 57]; PD: risplende prende discende [1, 4], prende discende pende [11, 43], stende prende discende [17, 40];

discese offese prese: OF: [34, 6]; IF: attese prese discese [19, 124];

discese paese stese: OF: [6, 20]; IF: discese cortese paese [3, 121];

discioglie doglia voglia: OF: [21, 69]; IF: voglia ammoglie doglia [1, 100], soglia voglia doglia [9, 94], voglia doglia dispoglie [16, 52], voglia doglia spoglie [33, 61]; PG: voglia doglia soglia [21, 67], doglia sfoglie voglia [23, 58]; PD: voglia doglia spoglie [15, 10];

disciolve raccolte tolse: OF: [12, 46]; IF: tolse rivolte raccolte [17, 103];

disciolve tolse volse: OF: [23, 63]; IF: volse volse tolse [2, 118]; PD: [volse, tolse], [6, 1], tolse volse colse [12, 4];

disciolve volse volse: OF: [9, 27]; IF: volse volse tolse [2, 118], volse accolse volse [29, 100]; PG: raccolte volse volse [8, 64];

disciplina regina ruina: OF: [10, 32]; PG: regina lavina ruina [17, 37];

discorse forse porse: OF: [42, 104]; IF: forse porse ricorse [8, 112], morse forse porse [12, 16]; PG: forse porse torse [13, 13], forse accorse porse [18, 7];

discosta posta risposta: OF: [42, 39]; IF: risposta posta costa [10, 73], risposta costa posta [16, 79], risposta posta costa [29, 19], risposta crosta posta [33, 109]; PD: risposta nascosta posta [21, 55];

discosto disposto tosto: OF: [18, 74], [18, 74]; IF: tosto disposto proposto [2, 136], tosto riposto disposto [10, 19]; PG: posto tosto disposto [33, 19];

discosto nascosto tosto: OF: [45, 97]; PG: tosto risposto nascosto [19, 82];

discreto lieto quieto: OF: [10, 44]; PD: quieto decreto lieto [1, 124], quieto fletto lieto [16, 136];

discuoia gioia noia: OF: [38, 27]; IF: troia noia gioia [1, 76]; PD: noia gioia moia [9, 37];

discuopra opra sopra: OF: [24, 58], [37, 3]; IF: [opra, sopra], [33, 154]; PD: cuopra opra sopra [31, 34];

disdetto dispetto petto: OF: [8, 74]; PG: aspetto disdetto petto [3, 109];

disegno indegno regno: OF: [38, 60], [41, 44]; PG: disegno pregno regno [22, 76];

disegno ingegno legno: OF: [25, 37]; PD: segno legno ingegno [13, 70];

disegno legno segno: OF: [41, 19]; IF: contegno segno legno [22, 19]; PG: segno regno legno [32, 22]; PD: segno legno ingegno [13, 70], segno regno legno [19, 103], disdegno legno segno [26, 115];

disegno pegno regno: OF: [9, 87]; PG: disegno pregno regno [22, 76];

disegno regno sdegno: OF: [12, 35], [26, 44], [40, 42], [44, 36]; PG: disegno pregno regno [22, 76];

disegno regno sostegno: OF: [9, 50]; PG: disegno pregno regno [22, 76];

diseguale male tale: OF: [32, 105]; IF: male tale assale [2, 91]; PG: sale tale male [4, 88];

disfatta fatta schiatta: OF: [9, 33], [46, 50]; IF: fatta schiatta matta [28, 109];

disfatti fatti patti: OF: [33, 19]; PD: tratti disfatti fatti [16, 109];

disfatti patti tratti: OF: [40, 62]; PD: tratti disfatti fatti [16, 109];

disiando moltiplicando quando: OF: [27, 53]; PD: disiando quando rischiarando [23, 16];

disio idio mio: OF: [5, 16], [12, 64]; IF: disio mio io [2, 73], rio mio disio [14, 91]; PG: io disio mio [5, 85], io mio disio [19, 85]; PD: disio udio mio [15, 70], mio pio disio [19, 13], disio mio patio [20, 79], io mio disio [21, 49], io disio mio [22, 61], mio dio disio [24, 130];

disio oblio rio: OF: [12, 3]; IF: dio rio disio [3, 124], dio rio disio [4, 40], disio invio rio [9, 109], rio mio disio [14, 91]; PD: io rio disio [4, 115];

disonesta manifesta questa: OF: [28, 42]; PG: manifesta testa questa [23, 40]; PD: manifesta questa festa [15, 82];

disonesta molesta questa: OF: [18, 82]; IF: testa molesta questa [28, 130];

dispiace face pace: OF: [18, 66]; IF: face pace tace [1, 58]; PG: piace face pace [2, 97], piace pace face [5, 61], pace face giace [15, 133], face piace pace [28, 91], face verace pace [30, 7]; PD:

piace pace face [3, 85], pace face soggiace [6, 82], pace face vivace [27, 10], verace face pace [30, 100], pace face vivace [33, 10];
 dispiace giace piace: OF: [30, 6]; IF: piace giace face [10, 7], giace tace piace [13, 79], giace piace tace [19, 37], giace piace face [21, 109];
 dispone ragione regione: OF: [22, 29]; PG: dispone ragione persone [3, 34];
 disposto imposto proposto: OF: [21, 45]; IF: tosto disposto proposto [2, 136];
 disposto nascosto posto: OF: [13, 11]; PG: tantosto posto disposto [24, 79], posto tosto disposto [33, 19];
 disposto posto risposto: OF: [8, 23]; PG: tantosto posto disposto [24, 79], posto tosto disposto [33, 19];
 dispregio fregio pregio: OF: [28, 1]; PD: pregio privilegio fregio [16, 130];
 disse fisse predisse: OF: [43, 55]; IF: fisse disse venisse [16, 55]; PG: disse aprisse fisse [32, 130];
 disse fisse seguisse: OF: [43, 160]; IF: fisse disse venisse [16, 55]; PG: disse aprisse fisse [32, 130];
 disse fisse traffisse: OF: [39, 46]; IF: fisse disse venisse [16, 55]; PG: disse aprisse fisse [32, 130];
 disse gisse scrisse: OF: [24, 48]; PD: affisse disse scrisse [25, 28];
 disse gisse trafisse: OF: [5, 63], [14, 42]; IF: trafisse disse assalisse [25, 88];
 disse gisse venisse: OF: [26, 57], [28, 57]; IF: fisse disse venisse [16, 55];
 disse morisse visse: OF: [31, 15]; PG: visse disse affisse [11, 133];
 disse risse venisse: OF: [18, 37], [26, 122]; IF: fisse disse venisse [16, 55];
 disse seguisse venisse: OF: [11, 30], [37, 44]; IF: fisse disse venisse [16, 55];
 disse sentisse venisse: OF: [27, 9]; IF: fisse disse venisse [16, 55];
 disserra erra guerra: OF: [42, 49]; IF: terra guerra erra [2, 4], terra guerra erra [28, 10]; PG: terra guerra erra [20, 145];
 disserra guerra terra: OF: [1, 64], [31, 11], [41, 72], [41, 78]; IF: terra guerra erra [2, 4], terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22], terra guerra afferra [20, 34], terra guerra diserra [27, 28], terra guerra erra [28, 10], guerra terra serra [31, 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra diserra [15, 112], terra guerra erra [20, 145], terra guerra serra [28, 100]; PD: terra guerra diserra [11, 58], terra guerra serra [18, 127], terra serra guerra [25, 4];
 disserra serra terra: OF: [9, 78]; IF: terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22], guerra terra serra [31, 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra serra [28, 100]; PD: terra guerra serra [18, 127], terra serra guerra [25, 4];
 distempe sempre tempre: OF: [15, 103]; PG: sempre tempre stembre [30, 94];
 distese offese prese: OF: [31, 10]; IF: prese distese difese [15, 25], prese distese ritese [25, 55];
 distolto tolto volto: OF: [2, 27]; IF: travolto volto tolto [20, 13], volto colto tolto [24, 133], volto tolto sciolto [30, 106], volto tolto volto [33, 130]; PG: tolto volto ricolto [2, 100]; PD: [volto, tolto], [21, 1];
 distratto fatto tratto: OF: [9, 48]; IF: ratto tratto fatto [6, 40]; PG: tratto atto fatto [15, 88], tratto fatto catto [20, 85], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];
 distrutta ridutta tutta: OF: [45, 8]; PG: tutta distrutta putta [11, 112];
 distrutti ridutti tutti: OF: [30, 92]; PD: tutti frutti distrutti [2, 70];
 distrutto ridotto tutto: OF: [21, 24], [44, 89]; IF: tutto distrutto butto [24, 103]; PG: tutto distrutto lutto [16, 70];
 dita partita vita: OF: [30, 66]; PG: vita partita punita [19, 112], vita partita punita [22, 34];
 dite ferite meschite: OF: [40, 33]; IF: dite meschite uscite [8, 70];
 diva riva veniva: OF: [23, 102], [43, 166]; PG: veniva viva riva [24, 76];
 diva riva viva: OF: [24, 83]; IF: riva fuggiva viva [1, 25], riva viva partiva [3, 88], usciva riva viva [29, 52]; PG: seguiva riva viva [11, 49], riva viva priva [14, 61], veniva viva riva [24, 76], giva riva viva [27, 7], viva riva auliva [28, 4]; PD: viva riva scriva [19, 70], viva viva riva [26, 61];
 diverse ferse sofferse: OF: [40, 5]; PD: sofferse diverse aperse [7, 46];
 divi privi quivi: OF: [39, 45]; PG: quivi vivi privi [5, 103];

divide ride vide: OF: [15, 70]; PD: vide ride provide [10, 118], ride provide vide [28, 85];
 divieto lieto mansueto: OF: [37, 70]; PG: lieto mieto divieto [14, 85];
 divine fine rapine: OF: [35, 19]; PG: fine divine vicine [30, 112]; PD: divine fine confine [28, 52];
 divino saracino vino: OF: [29, 22]; PG: vino lino divino [25, 79];
 divise mise uccise: OF: [9, 30], [13, 83], [17, 42], [18, 122], [19, 87]; PG: anchise divise mise [18, 139], sorrise mise divise [27, 46]; PD: mise rise divise [10, 61], mise divise rise [28, 133];
 diviso ucciso viso: OF: [23, 128], [43, 152]; IF: viso riso diviso [5, 133]; PG: viso fiso diviso [3, 106], viso diviso deciso [17, 109]; PD: viso interciso diviso [29, 79];
 divote gote percuote: OF: [8, 47]; PG: puote divote gote [13, 82];
 divoto noto voto: OF: [15, 100]; IF: coto voto noto [31, 79], voto remoto noto [34, 127];
 doglia toglia voglia: OF: [4, 45], [25, 45], [38, 71], [44, 57], [44, 60]; IF: voglia ammoglia doglia [1, 100], soglia voglia doglia [9, 94], voglia doglia dispoglia [16, 52], voglia doglia spoglia [33, 61]; PG: voglia doglia soglia [21, 67], doglia sfoglia voglia [23, 58]; PD: voglia doglia spoglia [15, 10];
 doglie moglie raccoglie: OF: [28, 26]; PG: [doglie, raccoglie], [4, 1];
 dolente parente seguente: OF: [20, 67]; PD: occidente seguente dolente [6, 73];
 dolore piacere vedere: OF: [22, 41]; PD: vedere sapere piacere [25, 58];
 dolermi infermi schermi: OF: [32, 23]; PG: infermi vermi schermi [10, 124];
 dolo polo volo: OF: [43, 117]; IF: volo polo suolo [26, 127];
 dolo solo stuolo: OF: [28, 83]; IF: stuolo suolo solo [14, 34], duolo stuolo solo [28, 112]; PG: solo stuolo brolo [29, 145];
 dolore errore onore: OF: [18, 94]; PD: amore onore errore [8, 4];
 dolse rivolve tolse: OF: [19, 14]; IF: tolse rivolve raccolse [17, 103];
 dolse tolse volse: OF: [15, 92]; IF: volse volse tolse [2, 118]; PD: [volse, tolse], [6, 1], tolse volse colse [12, 4];
 domande grande spande: OF: [42, 33]; IF: [grande, spande], [26, 1];
 domandolle folle molle: OF: [28, 99]; IF: molle folle volle [19, 88]; PD: folle molle volle [19, 124];
 domandolle molle volle: OF: [20, 142]; IF: molle folle volle [19, 88]; PD: folle molle volle [19, 124];
 donna gonna sonna: OF: [20, 106]; PD: donna disonna gonna [26, 70], donna asonna gonna [32, 139];
 donzella ella favella: OF: [13, 2]; PD: ella novella favella [24, 97];
 donzella ella novella: OF: [20, 4]; PD: ella novella favella [24, 97];
 donzella favella rinovella: OF: [13, 32]; PD: rinovella favella abbella [26, 130];
 donzella quella sorella: OF: [2, 31]; IF: sorella quella saltella [12, 22]; PD: quella sorella bella [3, 46];
 dopo esopo etiopo: OF: [43, 135]; PG: dopo uopo etiopo [26, 19];
 dopo etiopo piropo: OF: [33, 33]; PG: dopo uopo etiopo [26, 19];
 dopo piropo uopo: OF: [2, 56], [10, 58]; PG: dopo asopo uopo [18, 91], dopo uopo etiopo [26, 19];
 dopo silopo uopo: OF: [21, 59]; PG: dopo asopo uopo [18, 91], dopo uopo etiopo [26, 19];
 dordona persona ragiona: OF: [12, 20]; PG: persona ragiona suona [2, 112], sprona ragiona persona [20, 121], persona perdona ragiona [22, 19]; PD: persona ragiona buona [7, 34];
 dorma forma orma: OF: [9, 4]; PG: informa forma orma [17, 19]; PD: forma orma norma [1, 106];
 dorma forma torma: OF: [42, 47]; IF: forma torma norma [30, 43];
 dorme enorme forme: OF: [39, 58]; PG: dorme forme orme [9, 58];
 dormiva riva viva: OF: [8, 61]; IF: riva fuggiva viva [1, 25], riva viva partiva [3, 88], usciva riva viva [29, 52]; PG: seguiva riva viva [11, 49], riva viva priva [14, 61], veniva viva riva [24, 76], giva riva viva [27, 7], viva riva auliva [28, 4]; PD: viva riva scriva [19, 70], viva viva riva [26, 61];
 dossi mossi rossi: OF: [2, 5]; PG: possi dossi mossi [19, 94];
 dosso fosso indosso: OF: [33, 75]; IF: dosso fosso mosso [18, 112], dosso fosso grosso [22, 25], fosso dosso mosso [24, 67];

dosso minosso mosso: OF: [26, 129]; IF: dosso fosso mosso [18, 112], fosso dosso mosso [24, 67];
 PG: dosso posso mosso [8, 103]; PD: mosso posso dosso [8, 94];
 dosso rimosso scosso: OF: [26, 36]; PD: rimosso dosso ripercosso [2, 100];
 dotto motto sotto: OF: [1, 18]; IF: rotto sotto motto [19, 46], addotto sotto motto [33, 46], scariotto
 sotto motto [34, 64]; PG: sotto motto galeotto [2, 25], sotto motto rotto [5, 7], rotto sotto motto
 [9, 76], sotto condotto motto [13, 139];
 dove giove muove: OF: [33, 13]; PD: giove dove move [18, 97], move giove dove [22, 145];
 dove muove piove: OF: [9, 8]; IF: move dove piove [33, 106]; PD: move dove piove [3, 88], move
 dove piove [27, 109];
 dove prove trove: OF: [32, 54]; PD: move prove dove [13, 124];
 dovea volea volgea: OF: [25, 87]; PD: dovea sorridea volea [33, 49];
 dramma epigramma fiamma: OF: [23, 129]; PG: fiamma mamma dramma [21, 97], mamma dramma
 fiamma [30, 46];
 dritto egitto fitto: OF: [41, 24]; IF: dritto fitto dispitto [10, 34], dritto fitto tragitto [34, 103];
 drudo nudo scudo: OF: [17, 118]; PD: scudo drudo crudo [12, 55];
 duce induce luce: OF: [42, 22]; IF: conduce luce duce [7, 76], adduce luce duce [10, 100]; PD: duce
 traluce luce [21, 28], produce luce duce [25, 70], deduce duce luce [30, 37];
 duce luce truce: OF: [25, 94]; IF: conduce luce duce [7, 76], adduce luce duce [10, 100]; PD: duce
 traluce luce [21, 28], produce luce duce [25, 70], deduce duce luce [30, 37];
 due grue sue: OF: [2, 49]; IF: due fue sue [28, 127]; PG: due fue sue [18, 133], due fue sue [24, 100];
 PD: due fue sue [17, 76];
 dui fui lui: OF: [10, 27]; IF: lui fui ambedui [1, 67], lui fui altrui [8, 28], lui fui tui [10, 40], lui cui
 fui [14, 52]; PG: lui cui fui [7, 16], abbui lui fui [17, 64], lui fui altrui [26, 103], lui fui altrui
 [30, 124], altrui fui lui [33, 133]; PD: fui cui lui [9, 94], cui lui fui [15, 31];
 dui lui sui: OF: [31, 35], [37, 36]; IF: lui cui sui [2, 76];
 dunque ovunque unque: OF: [24, 90]; PG: dunque chiunque unque [3, 103];
 duole sole vuole: OF: [25, 39], [31, 48]; PG: sole parole vuole [21, 103]; PD: sole suole vuole [1, 49],
 sole parole vuole [11, 52];
 duole suole vole: OF: [2, 39]; IF: suole duole parole [16, 70], suole duole parole [30, 127];
 duoli soli stuoli: OF: [30, 71]; IF: soli suoli duoli [21, 130];
 duolo omiciuolo solo: OF: [28, 43]; IF: solo duolo suolo [17, 46], duolo stuolo solo [28, 112];
 dura mura sciagura: OF: [18, 6]; IF: mura dura verdura [4, 109], dura mura figura [18, 10];
 dura oscura procura: OF: [9, 47]; IF: oscura dura paura [1, 4];
 dura oscura pura: OF: [32, 100]; IF: oscura dura paura [1, 4];
 dura scongiura ventura: OF: [20, 140]; IF: dura ventura paura [2, 61];
 duri giuri muri: OF: [37, 85]; IF: duri scuri muri [25, 13];
 duro furo pergiuro: OF: [42, 25]; IF: bonturo duro furo [21, 43], duro furo rancuro [27, 127];
 duro giuro oscuro: OF: [24, 79]; IF: duro oscuro duro [3, 10], oscuro tamburo duro [30, 103];
 duro muro puro: OF: [19, 36]; IF: duro scuro muro [32, 16]; PG: sicuro duro muro [27, 34];
 ebbe increbbe vorrebbe: OF: [36, 27]; PG: sarebbe ebbe increbbe [13, 127];
 eccede fiede piede: OF: [9, 80], [11, 41]; PG: ganimede fiede piede [9, 25];
 eccede piede vede: OF: [29, 53]; IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede
 piede riede [17, 61], piede vede fede [18, 46]; PD: vede procede piede [5, 4];
 eccellente mente possente: OF: [26, 128]; PD: mente possente parvente [19, 55], possente risente
 mente [23, 49], mente possente gente [33, 70];
 effetto eletto sansonetto: OF: [18, 134]; IF: effetto intelletto eletto [2, 19];
 effetto letto ricetta: OF: [20, 105]; IF: letto benedetto ricetta [16, 100];
 effetto perfetto petto: OF: [26, 124]; PG: intelletto petto perfetto [25, 67];
 effetto soletto sospetto: OF: [20, 98]; PG: sospetto soletto intelletto [22, 127];
 egisto tristo visto: OF: [21, 57]; IF: tristo visto misto [32, 40];

egregio pregio privilegio: OF: [19, 39]; PG: pregio privilegio collegio [26, 127]; PD: pregio privilegio fregio [16, 130];
 egroto noto remoto: OF: [21, 25]; IF: voto remoto noto [34, 127]; PD: noto devoto remoto [2, 46], noto remoto devoto [31, 115];
 eletto netto petto: OF: [17, 98]; IF: petto eletto eretto [14, 109]; PD: aspetto petto eletto [25, 112];
 ella fella quella: OF: [36, 45]; IF: snella quella fella [8, 16];
 elmetto petto tetto: OF: [45, 76]; PG: difetto tetto petto [10, 130];
 eminente gente mente: OF: [44, 89]; IF: discente mente gente [11, 106], mente gente dolente [28, 7], sottilmente mente gente [31, 55]; PG: oriente mente gente [1, 22], dolcemente mente mente [2, 115], mente gente lente [3, 58], dolente mente mente [6, 4], propriamente mente gente [10, 46], gente mente presente [23, 115]; PD: semente mente gente [8, 142], gente mente presente [17, 91], mente possente gente [33, 70];
 empia sia via: OF: [6, 27]; IF: pia sia via [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];
 empia uscia via: OF: [4, 69]; IF: via mia uscia [18, 67];
 empio esempio scempio: OF: [5, 6], [11, 22], [25, 36], [28, 84]; IF: empio scempio tempio [10, 85]; PG: tempio scempio empio [12, 55];
 empio esempio tempio: OF: [14, 69], [20, 60], [35, 22], [37, 119]; IF: empio scempio tempio [10, 85]; PG: tempio scempio empio [12, 55];
 emunto giunto punto: OF: [42, 37]; IF: punto giunto compunto [1, 13], punto giunto compunto [7, 34], punto compunto giunto [22, 124], punto giunto consunto [34, 112]; PG: [giunto, punto], [2, 1], punto giunto digiunto [9, 49], punto giunto munto [13, 55];
 entrarve larve parve: OF: [17, 46]; PG: apparve larve parve [15, 127]; PD: parve larve disparve [30, 91];
 eoi poi suoi: OF: [1, 7], [15, 36]; PG: poi ancoi suoi [20, 70], poi noi suoi [27, 124]; PD: puoi suoi poi [7, 97], minoi suoi poi [13, 16], poi noi suoi [25, 13], suoi poi noi [26, 79];
 epe pepe siepe: OF: [34, 46]; IF: sepe epe pepe [25, 82];
 era fera visera: OF: [17, 102]; IF: cera era fera [17, 112]; PG: era vera fera [32, 94];
 era forestiera sera: OF: [20, 15]; IF: era schiera sera [15, 16], spera sera era [34, 118]; PG: vera sera era [1, 58], spera sera era [15, 4], era sera annera [27, 61]; PD: era sera vera [14, 70];
 era guerriera pera: OF: [22, 88]; PG: riviera era pera [14, 28]; PD: era vera pera [16, 124];
 era guerriera primavera: OF: [37, 28]; PG: riviera era primavera [28, 49];
 era guerriera riviera: OF: [35, 49]; PG: riviera era pera [14, 28];
 era guerriera schiera: OF: [27, 52], [35, 72], [36, 43]; IF: era vera schiera [2, 103], schiera lumera era [4, 103], era schiera sera [15, 16]; PG: schiera era leggera [24, 67]; PD: era riviera schiera [18, 73];
 era guerriera vera: OF: [18, 108], [35, 41]; IF: era vera schiera [2, 103]; PG: vera sera era [1, 58], intera vera era [4, 13], cera vera era [8, 115], era vera intera [30, 130], era vera fera [32, 94]; PD: sincera era vera [6, 19], maniera vera era [13, 19], era sera vera [14, 70], era vera pera [16, 124], era sincera vera [33, 52];
 era leggiera primavera: OF: [28, 53]; PG: riviera era primavera [28, 49];
 era leggiera spera: OF: [5, 13]; IF: spera sera era [34, 118]; PG: spera sera era [15, 4], spera leggiera era [17, 7]; PD: spera lumera era [5, 130], spera intera era [22, 64];
 era maniera messaggiera: OF: [26, 56]; PD: maniera vera era [13, 19];
 era messaggiera schiera: OF: [32, 51]; IF: era vera schiera [2, 103], schiera lumera era [4, 103], era schiera sera [15, 16]; PG: schiera era leggera [24, 67]; PD: era riviera schiera [18, 73];
 era messaggiera sera: OF: [32, 78], [33, 66]; IF: era schiera sera [15, 16], spera sera era [34, 118]; PG: vera sera era [1, 58], spera sera era [15, 4], era sera annera [27, 61]; PD: era sera vera [14, 70];
 era neera schiera: OF: [11, 12]; IF: era vera schiera [2, 103], schiera lumera era [4, 103], era schiera sera [15, 16]; PG: schiera era leggera [24, 67]; PD: era riviera schiera [18, 73];
 era nera primavera: OF: [45, 39]; PG: riviera era primavera [28, 49];

era nera riviera: OF: [43, 125]; PG: riviera era pera [14, 28];
 era nera schiera: OF: [8, 32], [38, 77]; IF: era vera schiera [2, 103], schiera lumera era [4, 103], era schiera sera [15, 16]; PG: schiera era leggera [24, 67]; PD: era riviera schiera [18, 73];
 era nera vera: OF: [14, 33]; IF: era vera schiera [2, 103]; PG: vera sera era [1, 58], intera vera era [4, 13], cera vera era [8, 115], era vera intera [30, 130], era vera fera [32, 94]; PD: sincera era vera [6, 19], maniera vera era [13, 19], era sera vera [14, 70], era vera pera [16, 124], era sincera vera [33, 52];
 era riviera sfera: OF: [43, 57]; PG: riviera era pera [14, 28];
 era riviera visiera: OF: [29, 40]; PG: riviera era pera [14, 28];
 erede fede siede: OF: [3, 37]; PD: fede fiede siede [32, 40];
 eremita invita vita: OF: [15, 42]; PD: vita trita invita [13, 34];
 eremita udita vita: OF: [6, 6]; IF: vita udita dipartita [4, 79]; PG: vita aita udita [4, 133], vita udita smarrita [8, 61];
 erimanto quanto tanto: OF: [34, 39]; PG: tanto quanto canto [28, 103]; PD: quanto tanto altrettanto [2, 67];
 eroi poi suoi: OF: [43, 190]; PG: poi ancoi suoi [20, 70], poi noi suoi [27, 124]; PD: puoi suoi poi [7, 97], minoi suoi poi [13, 16], poi noi suoi [25, 13], suoi poi noi [26, 79];
 erra guerra sotterra: OF: [11, 27], [23, 128], [27, 106]; IF: terra guerra erra [2, 4], terra guerra erra [28, 10]; PG: terra guerra erra [20, 145];
 errando orlando quando: OF: [39, 63]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 errore furore onore: OF: [31, 66]; PD: amore onore errore [8, 4];
 errore more signore: OF: [5, 83]; IF: valore signore errore [4, 46];
 esangue langue sangue: OF: [24, 71]; IF: sangue langue angue [7, 82]; PD: [sangue, langue], [16, 1];
 esca fresca incresca: OF: [6, 25], [32, 90]; IF: esca tresca fresca [14, 40];
 escede piede vede: OF: [7, 15]; IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede piede riede [17, 61], piede vede fede [18, 46]; PD: vede procede piede [5, 4];
 esempio scempio tempio: OF: [46, 9]; IF: empio scempio tempio [10, 85]; PG: tempio scempio empio [12, 55];
 esorti forti torti: OF: [37, 32]; IF: morti torti forti [33, 76];
 esorto orto torto: OF: [10, 9]; PD: torto orto porto [26, 64];
 espressa essa messa: OF: [25, 31], [43, 129]; IF: confessa essa messa [5, 10];
 espressa essa promessa: OF: [45, 22]; PD: essa promessa impressa [8, 43];
 espresse esse volesse: OF: [10, 59]; PG: esse volesse potesse [7, 49], esse scendesse volesse [8, 46];
 espresso esso messo: OF: [25, 16], [28, 2]; IF: spesso messo esso [9, 85]; PG: presso esso messo [1, 61], esso soppresso messo [17, 115], esso presso messo [27, 13], esso messo appresso [30, 10]; PD: spesso messo esso [22, 109];
 esprima prima rima: OF: [12, 66]; IF: cima prima rima [13, 46];
 esprima prima sublima: OF: [3, 59]; PD: cima prima sublima [22, 40], prima cima sublima [26, 85];
 essa messa rimessa: OF: [36, 43]; IF: confessa essa messa [5, 10];
 essa messa successa: OF: [25, 10]; IF: confessa essa messa [5, 10];
 essausto infausto olocausto: OF: [8, 59]; PD: olocausto essausto fausto [14, 91];
 esso messo oppresso: OF: [33, 93]; IF: spesso messo esso [9, 85]; PG: presso esso messo [1, 61], esso soppresso messo [17, 115], esso presso messo [27, 13], esso messo appresso [30, 10]; PD: spesso messo esso [22, 109];
 esso messo promesso: OF: [25, 84]; IF: spesso messo esso [9, 85]; PG: presso esso messo [1, 61], esso soppresso messo [17, 115], esso presso messo [27, 13], esso messo appresso [30, 10]; PD: spesso messo esso [22, 109];
 esso spesso stesso: OF: [7, 42]; IF: spesso messo esso [9, 85]; PD: spesso messo esso [22, 109], esso appresso spesso [28, 22];
 estingua impingua lingua: OF: [37, 4]; PD: lingua impingua distingua [11, 25];
 estivo privo vivo: OF: [32, 108]; IF: scrivo vivo privo [34, 25];

estrana piana sana: OF: [20, 26]; PG: vana piana sana [6, 34];
 estrano lontano mano: OF: [31, 19]; IF: lontano mano strano [31, 28]; PG: piano lontano mano [3, 67], lontano vano mano [8, 7];
 estrema scema tema: OF: [24, 5], [29, 32], [31, 108]; PG: scema suprema tema [15, 52], scema strema tema [23, 25]; PD: tema trema scema [30, 25];
 estrema tema trema: OF: [16, 9]; PD: poema tema trema [23, 64], tema trema scema [30, 25];
 estreme insieme preme: OF: [19, 2], [21, 4], [27, 17]; IF: preme seme insieme [33, 7]; PG: geme insieme preme [25, 46]; PD: seme insieme preme [12, 97];
 estreme insieme seme: OF: [24, 100], [31, 31]; IF: seme insieme teme [3, 106], insieme geme seme [26, 58], preme seme insieme [33, 7]; PG: insieme teme seme [16, 112]; PD: seme insieme preme [12, 97];
 estreme insieme teme: OF: [21, 40], [22, 67]; IF: seme insieme teme [3, 106], geme insieme teme [13, 43]; PG: insieme teme seme [16, 112]; PD: teme sprete insieme [4, 112], insieme repreme teme [22, 25];
 estremo scemo temo: OF: [38, 56]; PG: temo streto scemo [13, 124]; PD: streto temo scemo [31, 124];
 eterni governi superni: OF: [10, 63]; PD: governi sverni superni [27, 142];
 eterno interno nferno: OF: [24, 81]; IF: nferno discerno eterno [1, 112];
 ettorre porre torre: OF: [44, 77]; IF: torre porre torre [8, 4]; PG: corre porre torre [16, 94];
 eva leva moveva: OF: [33, 110]; PG: eva diceva leva [24, 118];
 eva leva poteva: OF: [27, 13]; PG: eva diceva leva [24, 118];
 faccia faccia impaccia: OF: [35, 18]; IF: faccia faccia caccia [24, 13];
 faccia faccia rinfaccia: OF: [3, 46]; IF: faccia faccia caccia [24, 13];
 faccia faccia taccia: OF: [20, 140]; IF: faccia faccia caccia [24, 13];
 faccia sodisfaccia spiaccia: OF: [28, 50]; PG: sodisfaccia faccia mpaccia [11, 73];
 face mendace piace: OF: [26, 23]; IF: piace giace face [10, 7], giace piace face [21, 109]; PG: piace face pace [2, 97], piace pace face [5, 61], piace verace face [18, 22], face piace pace [28, 91]; PD: piace pace face [3, 85], piace face tace [29, 94];
 face pace pertinace: OF: [19, 51]; IF: face pace tace [1, 58]; PG: piace face pace [2, 97], piace pace face [5, 61], pace face giace [15, 133], face piace pace [28, 91], face verace pace [30, 7]; PD: piace pace face [3, 85], pace face soggiace [6, 82], pace face vivace [27, 10], verace face pace [30, 100], pace face vivace [33, 10];
 facelle mascelle stelle: OF: [23, 46]; PG: facelle stelle quelle [8, 91];
 faondo giocondo mondo: OF: [20, 37], [46, 85]; IF: secondo mondo giocondo [11, 43]; PG: mondo giocondo profondo [31, 109]; PD: mondo giocondo tondo [22, 130], mondo giocondo fondo [31, 112];
 faggi messaggi raggi: OF: [18, 104]; PG: raggi messaggi saggi [5, 28];
 fai hai sai: OF: [30, 83]; IF: sai hai mai [6, 43];
 falange frange gange: OF: [16, 23]; PD: piange frange gange [11, 49];
 falda salda scalda: OF: [29, 4]; PG: [scalda, salda], [21, 133];
 falla spalla traballa: OF: [46, 130]; PG: spalla falla avvalla [13, 61]; PD: falla spalla gialla [5, 55];
 falle spalle valle: OF: [8, 10], [37, 83]; IF: valle spalle calle [1, 16], valle spalle calle [15, 52], valle calle spalle [18, 100], valle spalle calle [20, 37], valle spalle calle [25, 139], valle spalle calle [29, 67], alle valle spalle [31, 115]; PG: valle calle spalle [8, 40]; PD: calle spalle valle [17, 61];
 fallo intervallo saprallo: OF: [3, 54]; PD: fallo cristallo intervallo [29, 25];
 famiglia figlia piglia: OF: [4, 60], [46, 73]; PD: meraviglia famiglia figlia [10, 49], figlia meraviglia famiglia [27, 139], figlia famiglia ciglia [32, 136];
 fanciullo nullo trastullo: OF: [3, 42], [18, 170]; PG: nullo brullo trastullo [14, 91];
 fanno faranno hanno: OF: [9, 94]; IF: torneranno hanno fanno [10, 13], hanno fanno danno [13, 10]; PD: hanno vanno fanno [2, 121], fanno hanno vanno [7, 136];

fanno hanno inganno: OF: [44, 81]; IF: torneranno hanno fanno [10, 13], hanno fanno danno [13, 10];
 PD: hanno vanno fanno [2, 121], fanno hanno vanno [7, 136];

fanno hanno voranno: OF: [32, 67]; IF: torneranno hanno fanno [10, 13], hanno fanno danno [13, 10];
 PD: hanno vanno fanno [2, 121], fanno hanno vanno [7, 136];

fante levante sembrante: OF: [43, 35]; PD: fante sembrante davante [33, 109];

fanteria sia via: OF: [18, 16]; IF: pia sia via [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];

fanteria udia venia: OF: [14, 98]; PD: udia venia uscia [5, 106];

fastelli libelli poverelli: OF: [14, 84]; PD: poverelli elli libelli [12, 133];

fatale immortale male: OF: [43, 98]; IF: immortale male quale [2, 16];

fatale mortale tale: OF: [6, 52]; PG: mortale strale tale [31, 55];

fatte latte tratte: OF: [17, 110]; PG: fatte tratte ratte [29, 127];

fatte matte tratte: OF: [14, 106]; PG: fatte tratte ratte [29, 127];

fatti ratti tratti: OF: [21, 9]; PD: tratti disfatti fatti [16, 109];

fatto matto patto: OF: [27, 56]; PD: fatto patto atto [5, 28];

fatto matto tratto: OF: [1, 2], [29, 66]; IF: ratto tratto fatto [6, 40]; PG: tratto atto fatto [15, 88], tratto fatto catto [20, 85], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];

fatto patto piatto: OF: [27, 106]; PD: fatto patto atto [5, 28];

fatto piatto ratto: OF: [9, 73]; IF: ratto tratto fatto [6, 40]; PG: ratto ritratto fatto [2, 19];

fatto piatto tratto: OF: [39, 33]; IF: ratto tratto fatto [6, 40]; PG: tratto atto fatto [15, 88], tratto fatto catto [20, 85], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];

fatto rifatto tratto: OF: [8, 17]; IF: ratto tratto fatto [6, 40]; PG: tratto atto fatto [15, 88], tratto fatto catto [20, 85], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];

fatto riscatto tratto: OF: [46, 62]; IF: ratto tratto fatto [6, 40]; PG: tratto atto fatto [15, 88], tratto fatto catto [20, 85], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];

favella issabella novella: OF: [24, 28]; IF: favella bella novella [18, 55], novella mascella favella [28, 94]; PD: stella favella novella [14, 88], ella novella favella [24, 97];

fece infece pece: OF: [34, 47]; IF: pece vece fece [21, 10], pece vece fece [33, 145];

fece invece lece: OF: [7, 72]; IF: fece nvece lece [13, 52], fece diece lece [29, 118]; PG: fece lece vece [16, 34]; PD: fece lece spece [1, 55], sodisfece lece fece [13, 43];

fece lece satisfece: OF: [35, 75]; IF: fece nvece lece [13, 52], fece diece lece [29, 118]; PG: fece lece vece [16, 34]; PD: fece lece spece [1, 55], sodisfece lece fece [13, 43];

fece prece satisfece: OF: [38, 6]; PG: fece prece vece [20, 100];

fece satisfece vece: OF: [8, 28]; IF: pece vece fece [21, 10], pece vece fece [33, 145]; PG: fece lece vece [16, 34], fece prece vece [20, 100];

feconde onde risponde: OF: [41, 57]; IF: risponde onde nasconde [8, 10]; PG: risponde onde nasconde [6, 136], nasconde onde risponde [8, 70], fronde onde risponde [22, 142];

feconde onde sponde: OF: [40, 31]; IF: asconde onde sponde [9, 64];

fecondo giocondo mondo: OF: [18, 139], [27, 119], [46, 77]; IF: secondo mondo giocondo [11, 43]; PG: mondo giocondo profondo [31, 109]; PD: mondo giocondo tondo [22, 130], mondo giocondo fondo [31, 112];

fecondo giocondo tondo: OF: [42, 96]; PD: mondo giocondo tondo [22, 130];

fecondo mondo pondo: OF: [7, 62]; PG: pondo tondo mondo [11, 28]; PD: mondo secondo pondo [25, 37], mondo pondo ascondo [27, 64];

fecondo mondo secondo: OF: [6, 51], [36, 72]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], secondo mondo giocondo [11, 43], biondo mondo secondo [12, 112]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: mondo profondo secondo [10, 112], secondo mondo fondo [11, 28], mondo secondo pondo [25, 37];

fede siete vede: OF: [46, 94]; PG: piede vede fede [18, 46]; PD: vede fede crede [2, 43], fede vede riede [8, 16], vede fede crede [19, 76], fede crede vede [24, 40];

fedele le vele: OF: [15, 18]; PG: fedele candele vele [22, 61];

fedele querele vele: OF: [40, 2], [41, 34]; PG: fedele candele vele [22, 61];
 feggia pareggia veggia: OF: [42, 6]; PG: rosseggia veggia pareggia [2, 16];
 felice infelice radice: OF: [13, 5]; IF: felice radice dice [5, 124]; PG: cornice felice radice [17, 133],
 felice radice dice [28, 142];
 fella ribella sella: OF: [22, 70]; PG: sella fella predella [6, 94];
 felli fratelli quelli: OF: [31, 85], [36, 74]; IF: quelli felli martelli [11, 88], castelli quelli felli [15, 10];
 fello ostello quello: OF: [38, 52]; PD: quello suggello ostello [8, 127];
 fende prende raccende: OF: [41, 12]; PG: protende fende prende [19, 67];
 fende prende riprende: OF: [14, 128]; PG: protende fende prende [19, 67];
 fende prende scende: OF: [43, 63], [43, 149]; PG: protende fende prende [19, 67];
 fenne penne venne: OF: [43, 56]; PG: penne venne sostenne [2, 37], penne venne contenne [8, 31],
 strenne venne penne [27, 121], penne contenne venne [29, 106]; PD: venne penne prevenne
 [25, 49], venne divenne penne [27, 13], penne venne ritenne [32, 82], convenne penne venne
 [33, 139];
 ferita partita sculpita: OF: [7, 18]; IF: ferita partita gomita [22, 79];
 ferita romita vita: OF: [4, 41]; PG: salita vita romita [6, 70];
 fermo palischermo schermo: OF: [11, 36]; IF: schermo vermo fermo [6, 22], schermo fermo sermo
 [13, 136];
 feroce nuoce veloce: OF: [1, 32]; PD: feroce veloce foce [13, 136];
 fesse promesse stesse: OF: [46, 71]; IF: fesse stesse paresse [25, 106];
 fesso spesso stesso: OF: [12, 86]; IF: stesso presso fesso [20, 22];
 festa foresta testa: OF: [23, 10]; PG: questa festa testa [29, 130], festa testa manifesta [30, 67];
 festa mesta molesta: OF: [13, 9], [32, 109]; IF: rivesta mesta molesta [13, 106];
 feste reste veste: OF: [7, 31]; PD: veste queste feste [20, 82];
 fia leggiadria sia: OF: [35, 46]; PD: maria leggiadria sia [32, 109];
 fia ria via: OF: [19, 14]; IF: via ria pria [1, 97]; PG: via ria balia [1, 64], cortesia via ria [14, 112];
 fia sia via: OF: [5, 58], [35, 35], [43, 57]; IF: pia sia via [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];
 fiacco macco sacco: OF: [30, 8]; IF: sacco ciacco fiacco [6, 52];
 fiato lato prato: OF: [24, 101]; PG: nato fiato lato [11, 100];
 fida grida sfida: OF: [30, 45]; IF: ida fida grida [14, 100]; PD: grida fida guida [11, 34], fida grida
 cacciaguida [15, 133];
 fida grida uccida: OF: [37, 105]; IF: ida fida grida [14, 100]; PD: grida fida guida [11, 34], fida grida
 cacciaguida [15, 133];
 fida guida uccida: OF: [13, 54], [23, 53]; IF: guida fida strida [12, 100]; PG: guida fida ricida [5, 64],
 fida guida ancida [16, 10]; PD: guida sorrida fida [3, 25], grida fida guida [11, 34];
 fidi gridi vidi: OF: [31, 45]; IF: vidi guidi fidi [2, 10];
 fieno freno pieno: OF: [16, 62]; PG: freno pieno movieno [10, 79], meno freno pieno [20, 55], freno
 seno pieno [22, 22];
 fiero pensiero vero: OF: [33, 62]; PD: vero doppiero pensiero [28, 4], vero sentiero pensiero [29, 85];
 figlia meraviglia siciglia: OF: [5, 18]; PG: figlia meraviglia appiglia [28, 115]; PD: figlia meraviglia
 famiglia [27, 139];
 figlio miglio piglio: OF: [40, 70]; PG: consiglio piglio figlio [3, 64]; PD: figlio piglio ciglio [8, 10];
 figlio miglio vermiglio: OF: [44, 86]; PG: figlio ciglio vermiglio [27, 37];
 figlio periglio piglio: OF: [36, 25], [44, 7]; PG: consiglio piglio figlio [3, 64]; PD: figlio piglio ciglio
 [8, 10];
 figliuola gola parola: OF: [10, 10]; IF: gola sola parola [6, 55], parola gola stola [23, 88], parola gola
 sola [28, 64]; PG: gola parola sola [5, 100], gola sola parola [24, 130]; PD: gola parola spola
 [3, 94];
 figliuola invola sola: OF: [43, 14]; IF: sola gola invola [26, 40]; PD: sola impola invola [22, 67];

figliuola parola sola: OF: [9, 22]; IF: gola sola parola [6, 55], parola gola sola [28, 64]; PG: gola parola sola [5, 100], sola parola vola [20, 37], gola sola parola [24, 130], sola parola cola [25, 76]; PD: sola parola mola [21, 79];

figliuola sola vola: OF: [14, 40]; IF: sola scola vola [4, 94]; PG: sola parola vola [20, 37];

filo nilo orrilo: OF: [15, 66]; PG: stilo nilo filo [24, 64];

filo orrilo stilo: OF: [15, 90]; PG: stilo nilo filo [24, 64]; PD: primipilo stilo filo [24, 61];

fine inchine vicine: OF: [22, 18]; PG: fine divine vicine [30, 112]; PD: fine accline vicine [1, 109], fine sabine vicine [6, 40];

fine mancine vicine: OF: [15, 22]; PG: fine divine vicine [30, 112]; PD: fine accline vicine [1, 109], fine sabine vicine [6, 40];

finita stabilita vita: OF: [26, 108]; PG: vita finita rimarita [23, 79];

fio io mio: OF: [4, 9]; IF: disio mio io [2, 73], mio sentio io [31, 133], mio io uscio [33, 52]; PG: io disio mio [5, 85], mio io oblio [10, 88], mio io dispario [15, 91], io mio disio [19, 85], mio io dio [27, 22]; PD: mio io dio [8, 88], tossio mio io [16, 16], io mio disio [21, 49], io disio mio [22, 61], uscio io mio [23, 46], dio mio io [26, 58], io mio dio [27, 22], pio io mio [31, 64];

fio io rio: OF: [17, 41]; IF: dio rio io [12, 121]; PG: io rio uscio [28, 25]; PD: io rio disio [4, 115];

fio io uscio: OF: [22, 59]; IF: io uscio gio [20, 58], mio io uscio [33, 52]; PG: io rio uscio [28, 25]; PD: uscio io mio [23, 46];

fio mio rio: OF: [34, 36]; IF: rio mio disio [14, 91]; PG: dio rio mio [7, 7], mio appario rio [30, 64];

fiocca rocca tocca: OF: [10, 51]; PD: bocca fiocca tocca [27, 67];

fioco fuoco poco: OF: [43, 38]; IF: poco loco fioco [1, 61], poco fioco loco [31, 13], loco fioco poco [34, 22]; PD: foco fioco poco [33, 121];

fiso inciso viso: OF: [42, 94]; PG: viso fiso diviso [3, 106], fiso viso conquiso [23, 43], riso viso fiso [32, 7];

fiso ucciso viso: OF: [21, 11]; PG: viso fiso diviso [3, 106], fiso viso conquiso [23, 43], riso viso fiso [32, 7];

fissa melissa rissa: OF: [43, 24]; IF: rissa issa fissa [23, 7];

fiume lume prosume: OF: [14, 64]; IF: fiume lume volume [1, 82], fiume costume lume [3, 73]; PG: lume fiume piume [1, 40], lume schiume fiume [13, 88], fiume lume costume [28, 64]; PD: fiume lume acume [1, 82], lume fiume cacume [20, 19];

flagella procilla stella: OF: [18, 142]; PD: novella stella procilla [31, 28];

foglie moglie voglie: OF: [5, 64], [37, 117]; PD: foglie coglie voglie [1, 28];

fole parole suole: OF: [5, 37]; IF: suole duole parole [16, 70], suole duole parole [30, 127]; PG: [suole, parole], [9, 142]; PD: parole sole suole [9, 85];

fole parole vuole: OF: [28, 3]; PG: sole parole vuole [21, 103]; PD: sole parole vuole [11, 52];

folta tuttavolta volta: OF: [14, 97]; IF: volta ascolta folta [9, 4]; PG: volta disciolta folta [28, 106];

fondo furibondo mondo: OF: [14, 119]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], fondo mondo rispondo [6, 88], mondo tondo fondo [14, 124], mondo fondo tondo [19, 13], fondo tondo mondo [20, 7], mondo fondo rispondo [27, 64]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: secondo mondo fondo [11, 28], mondo fondo profondo [19, 61], tondo mondo fondo [20, 70], mondo profondo fondo [30, 4], mondo giocondo fondo [31, 112];

fondo immondo mondo: OF: [37, 3]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], fondo mondo rispondo [6, 88], mondo tondo fondo [14, 124], mondo fondo tondo [19, 13], fondo tondo mondo [20, 7], mondo fondo rispondo [27, 64]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: secondo mondo fondo [11, 28], mondo fondo profondo [19, 61], tondo mondo fondo [20, 70], mondo profondo fondo [30, 4], mondo giocondo fondo [31, 112];

fondo mondo rimondo: OF: [1, 25]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], fondo mondo rispondo [6, 88], mondo tondo fondo [14, 124], mondo fondo tondo [19, 13], fondo tondo mondo [20, 7], mondo fondo rispondo [27, 64]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo

[18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: secondo mondo fondo [11, 28], mondo fondo profondo [19, 61], tondo mondo fondo [20, 70], mondo profondo fondo [30, 4], mondo giocondo fondo [31, 112];

fontana lontana vana: OF: [11, 9]; PG: fontana umana lontana [33, 115]; PD: sana lontana fontana [31, 91];

fonte fronte rodomonte: OF: [26, 109], [27, 30], [39, 4], [46, 135]; IF: monte fonte fronte [1, 79], fonte fronte pronte [25, 100]; PG: monte fonte fronte [30, 76]; PD: fronte pronte fonte [3, 16], fronte pronte fonte [24, 55], fonte conte fronte [25, 10];

fonte monte rodomonte: OF: [26, 88]; IF: monte fonte fronte [1, 79]; PG: monte fonte fronte [30, 76];

foresta inchiesta questa: OF: [22, 94]; PG: presta foresta questa [28, 85], foresta resta questa [29, 19];

foresta infesta resta: OF: [22, 11]; PG: foresta resta questa [29, 19];

foresta molesta testa: OF: [42, 63]; IF: testa molesta questa [28, 130];

forme orme triforme: OF: [18, 184]; IF: forme norme orme [25, 103]; PG: dorme forme orme [9, 58];

fornace pace siface: OF: [28, 54]; PG: fornace piace pace [24, 139];

foro loro oro: OF: [20, 18], [32, 72], [33, 70], [37, 112], [46, 52]; PG: coro oro loro [29, 43];

foro martoro tesoro: OF: [33, 107]; PD: foro coro tesoro [10, 106];

forse orse scorse: OF: [23, 48]; PD: forse corse orse [2, 7];

forse porse scorse: OF: [29, 25]; IF: forse porse ricorse [8, 112], morsa forse porse [12, 16]; PG: forse porse torse [13, 13], forse accorse porse [18, 7];

forse risorse torse: OF: [46, 125]; PG: forse torse accorse [4, 100], forse porse torse [13, 13], torse trascorse forse [29, 16]; PD: forse torse trascorse [4, 61];

forse scorse torse: OF: [34, 62]; PG: forse torse accorse [4, 100], forse porse torse [13, 13], torse trascorse forse [29, 16]; PD: forse torse trascorse [4, 61];

forte importe morte: OF: [34, 80], [43, 98]; IF: forte morte scorte [1, 7], forte morte sorte [3, 46], forte morte porte [5, 106], forte porte morte [8, 82], forte morte accorte [13, 118], forte morte sorte [20, 91], forte morte ritorte [31, 109]; PG: morte sporte forte [6, 16], forte morte porte [15, 109], forte scorte morte [27, 19], forte porte morte [33, 52]; PD: morte forte corte [7, 49], morte corte forte [11, 61], forte morte corte [16, 79];

forti morti orti: OF: [37, 6]; IF: morti torti forti [33, 76]; PD: forti accorti morti [14, 61];

fortuna luna ognuna: OF: [23, 109]; IF: fortuna luna una [7, 64]; PG: luna fortuna bruna [19, 4]; PD: alcuna luna fortuna [16, 82];

fortuna luna raguna: OF: [18, 135]; IF: fortuna luna una [7, 64]; PG: luna fortuna bruna [19, 4]; PD: alcuna luna fortuna [16, 82];

forza orza rinforza: OF: [22, 9]; PG: scorza forza orza [32, 115];

forza orza risforza: OF: [41, 70]; PG: scorza forza orza [32, 115];

forza scorza sforza: OF: [6, 32]; PG: scorza forza orza [32, 115];

fossa ingrossa ossa: OF: [3, 22]; PG: possa ingrossa fossa [14, 49];

fossa percossa possa: OF: [29, 69]; PG: possa ingrossa fossa [14, 49], barbarossa fossa possa [18, 121];

fosse grosse transmutosse: OF: [7, 51]; PG: fosse posse grosse [11, 91]; PD: fosse grosse mosse [19, 85];

fosse imaginosse percosse: OF: [37, 62]; IF: percosse mosse fosse [12, 7]; PG: percosse fosse rimosse [17, 46], mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse fosse percosse [21, 40];

fosse levosse rosse: OF: [6, 29]; IF: rosse fosse fosse [8, 76];

fosse maravigliosse mosse: OF: [42, 71]; IF: percosse mosse fosse [12, 7], mosse fosse cosse [17, 106], mosse fosse scosse [27, 61]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse posse fosse [13, 94], fosse grosse mosse [19, 85], mosse fosse percosse [21, 40];

fosse mosse pososse: OF: [37, 86]; IF: percosse mosse fosse [12, 7], mosse fosse cosse [17, 106], mosse fosse scosse [27, 61]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33,

16]; PD: mosse posse fosse [13, 94], fosse grosse mosse [19, 85], mosse fosse percosse [21, 40];

fosse mosse ritrovose: OF: [14, 80], [28, 11]; IF: percosse mosse fosse [12, 7], mosse fosse cosse [17, 106], mosse fosse scosse [27, 61]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse posse fosse [13, 94], fosse grosse mosse [19, 85], mosse fosse percosse [21, 40];

fosse mosse rizzosse: OF: [36, 23]; IF: percosse mosse fosse [12, 7], mosse fosse cosse [17, 106], mosse fosse scosse [27, 61]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse posse fosse [13, 94], fosse grosse mosse [19, 85], mosse fosse percosse [21, 40];

fosse mosse voltosse: OF: [9, 79]; IF: percosse mosse fosse [12, 7], mosse fosse cosse [17, 106], mosse fosse scosse [27, 61]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse posse fosse [13, 94], fosse grosse mosse [19, 85], mosse fosse percosse [21, 40];

fosse pensosse percosse: OF: [29, 31]; IF: percosse mosse fosse [12, 7]; PG: percosse fosse rimosse [17, 46], mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse fosse percosse [21, 40];

fosse rimosse serbosse: OF: [15, 58]; PG: percosse fosse rimosse [17, 46];

fosse ritrovose rosse: OF: [33, 26]; IF: rosse fosse fosse [8, 76];

fosse scosse tornosse: OF: [28, 65]; IF: mosse fosse scosse [27, 61];

fracassa lassa passa: OF: [2, 19], [9, 40], [18, 155]; IF: bassa lassa passa [3, 49];

fracassi passi sassi: OF: [9, 74]; IF: passi sassi lassi [11, 16]; PG: sassi lassi passi [10, 121], passi negassi sassi [31, 37];

fracasso gradasso passo: OF: [33, 81]; PG: fracasso sasso passo [14, 139];

fraccasso lasso sasso: OF: [22, 23]; IF: lasso sasso passo [34, 85]; PG: sasso lasso basso [4, 106];

franco manco stanco: OF: [21, 29]; PD: manco banco stanco [10, 22];

fratello ostello quello: OF: [18, 73], [31, 28]; PD: quello suggello ostello [8, 127];

fratello quello vasello: OF: [43, 28]; PG: quello bello vasello [25, 43];

fregio pregio regio: OF: [33, 104]; PD: pregio privilegio fregio [16, 130];

freme insieme preme: OF: [18, 89]; IF: preme seme insieme [33, 7]; PG: geme insieme preme [25, 46]; PD: seme insieme preme [12, 97];

freme insieme teme: OF: [19, 47]; IF: seme insieme teme [3, 106], geme insieme teme [13, 43]; PG: insieme teme seme [16, 112]; PD: teme sprema insieme [4, 112], insieme repreme teme [22, 25];

freno palafreno pieno: OF: [23, 91]; PG: freno pieno movieno [10, 79], meno freno pieno [20, 55], freno seno pieno [22, 22];

fretta getta intercetta: OF: [40, 17]; PG: vetta fretta getta [6, 49];

fretta getta retta: OF: [17, 99]; PG: vetta fretta getta [6, 49];

fretta getta trombetta: OF: [26, 14]; PG: vetta fretta getta [6, 49];

fretta intercetta stretta: OF: [12, 36]; IF: aspetta fretta stretta [23, 82], aspetta fretta stretta [31, 130];

fretta intercetta vendetta: OF: [30, 65], [39, 68]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: femminetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];

fretta maladetta vendetta: OF: [11, 28]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: femminetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];

fretta maledetta vendetta: OF: [24, 44]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: femminetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];

fretta metta saetta: OF: [26, 50]; IF: aspetta saetta fretta [16, 16]; PD: saetta assetta fretta [1, 121];

fretta metta vendetta: OF: [37, 78], [44, 54]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: femminetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];

fretta perfetta vendetta: OF: [39, 20]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: femminetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];

fretta ricetta vendetta: OF: [18, 90]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: femminetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];

fretta rimetta vendetta: OF: [11, 73]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: femminetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];

fretta saetta setta: OF: [30, 15]; IF: aspetta saetta fretta [16, 16]; PD: saetta assetta fretta [1, 121];

fronde infonde onde: OF: [39, 26]; PG: fronde onde risponde [22, 142]; PD: nasconde onde fronde [8, 55], fronde onde nasconde [12, 49], fronde affonde onde [27, 121];

fronde nasconde seconde: OF: [33, 88]; PG: fronde risponde nasconde [24, 109]; PD: nasconde onde fronde [8, 55], fronde onde nasconde [12, 49], [fronde, nasconde], [23, 1];

fronde onde seconde: OF: [12, 72]; PG: fronde onde risponde [22, 142]; PD: nasconde onde fronde [8, 55], fronde onde nasconde [12, 49], fronde affonde onde [27, 121];

fronde profonde risponde: OF: [12, 7]; PG: fronde onde risponde [22, 142], fronde risponde nasconde [24, 109];

fronte monte onte: OF: [26, 44], [33, 14], [42, 57]; IF: monte fonte fronte [1, 79], ponte fronte monte [18, 31], fronte ponte monte [24, 19], monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], fronte monte pronte [3, 46], monte bonconte fronte [5, 88], fronte monte rubaconte [12, 100], monte fronte conte [15, 10], monte fronte ponte [19, 40], monte antifonte fronte [22, 106], fronte pronte monte [28, 10], monte fonte fronte [30, 76], fronte monte pronte [32, 148]; PD: orizzonte monte fronte [31, 121];

fronte monte rodomonte: OF: [23, 33], [24, 95], [26, 66]; IF: monte fonte fronte [1, 79], ponte fronte monte [18, 31], fronte ponte monte [24, 19], monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], fronte monte pronte [3, 46], monte bonconte fronte [5, 88], fronte monte rubaconte [12, 100], monte fronte conte [15, 10], monte fronte ponte [19, 40], monte antifonte fronte [22, 106], fronte pronte monte [28, 10], monte fonte fronte [30, 76], fronte monte pronte [32, 148]; PD: orizzonte monte fronte [31, 121];

fronte onte pronte: OF: [21, 42]; IF: fronte pronte conte [10, 37], fonte fronte pronte [25, 100]; PG: fronte monte pronte [3, 46], fronte pronte monte [28, 10], fronte monte pronte [32, 148]; PD: fronte pronte fonte [3, 16], fronte pronte fonte [24, 55];

fronte oronte ponte: OF: [18, 75]; IF: ponte fronte monte [18, 31], conte ponte fronte [21, 64], fronte ponte monte [24, 19]; PG: monte fronte ponte [19, 40];

fronte ponte rodomonte: OF: [14, 121], [16, 24], [35, 55], [46, 119]; IF: ponte fronte monte [18, 31], conte ponte fronte [21, 64], fronte ponte monte [24, 19]; PG: monte fronte ponte [19, 40];

fronte pronte rodomonte: OF: [27, 26], [27, 46]; IF: fronte pronte conte [10, 37], fonte fronte pronte [25, 100]; PG: fronte monte pronte [3, 46], fronte pronte monte [28, 10], fronte monte pronte [32, 148]; PD: fronte pronte fonte [3, 16], fronte pronte fonte [24, 55];

frotte grotte notte: OF: [33, 111]; PG: notte rotte grotte [1, 46], grotte notte dotte [22, 67];

frotte notte rotte: OF: [46, 100]; PG: notte rotte grotte [1, 46];

frutta ridutta tutta: OF: [18, 13]; PD: frutta dedutta tutta [13, 73];

frutti persutti tutti: OF: [43, 196]; PD: tutti frutti distrutti [2, 70];

frutto indutto tutto: OF: [5, 16], [24, 33]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19]; PG: tutto frutto lutto [3, 40]; PD: frutto costruito tutto [12, 67], frutto tutto brutto [22, 82], frutto tutto costruito [23, 22];

frutto ricondotto tutto: OF: [7, 71]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19]; PG: tutto frutto lutto [3, 40]; PD: frutto costruito tutto [12, 67], frutto tutto brutto [22, 82], frutto tutto costruito [23, 22];

fu iesu piu: OF: [25, 24]; IF: artu piu fu [32, 64];

fugace pace piace: OF: [11, 12]; IF: pace piace tace [5, 94]; PG: piace face pace [2, 97], piace pace face [5, 61], fornace piace pace [24, 139], face piace pace [28, 91]; PD: piace pace face [3, 85], pace ferace piace [11, 82];

fuggia venia via: OF: [39, 44]; PG: via venia pria [21, 10];

fui lui nui: OF: [5, 29]; IF: lui fui ambedui [1, 67], lui fui altrui [8, 28], lui fui tui [10, 40], lui cui fui [14, 52]; PG: lui cui fui [7, 16], abbui lui fui [17, 64], lui fui altrui [26, 103], lui fui altrui [30, 124], altrui fui lui [33, 133]; PD: fui cui lui [9, 94], cui lui fui [15, 31];

fui lui vui: OF: [17, 123]; IF: lui fui ambedui [1, 67], lui fui altrui [8, 28], lui fui tui [10, 40], lui cui fui [14, 52]; PG: lui cui fui [7, 16], abbui lui fui [17, 64], lui fui altrui [26, 103], lui fui altrui [30, 124], altrui fui lui [33, 133]; PD: fui cui lui [9, 94], cui lui fui [15, 31];

fummo rassummo summo: OF: [38, 53]; IF: summo fummo fummo [7, 121];

fuoco gioco poco: OF: [43, 144]; IF: poco loco gioco [17, 100], loco poco gioco [20, 115], foco gioco poco [29, 112]; PG: loco poco gioco [2, 64], loco poco gioco [28, 94]; PD: poco foco gioco [20, 115];

fuoco loco poco: OF: [8, 34], [9, 73], [11, 53], [12, 91], [14, 48], [14, 110], [18, 34], [18, 172], [20, 89], [20, 143], [22, 46], [23, 115], [25, 29], [25, 40], [25, 79], [27, 4], [27, 4], [27, 64], [27, 100], [29, 10], [30, 49], [32, 3], [33, 27], [34, 70], [35, 49], [37, 49], [41, 59], [41, 66], [43, 165]; IF: poco loco fioco [1, 61], foco poco loco [4, 70], poco foco loco [10, 22], poco loco gioco [17, 100], loco poco gioco [20, 115], loco foco poco [26, 79], poco fioco loco [31, 13], loco fioco poco [34, 22]; PG: loco poco gioco [2, 64], poco loco roco [5, 25], loco poco foco [9, 28], foco loco poco [25, 118], foco poco loco [26, 136], loco poco gioco [28, 94], poco loco foco [33, 7]; PD: loco poco foco [1, 58], loco poco foco [3, 67], foco poco loco [4, 79], loco foco poco [7, 124], foco loco poco [15, 16], poco loco foco [18, 106], foco poco loco [19, 133], poco foco loco [25, 121];

fuora ora prora: OF: [19, 45]; IF: prora gora ora [8, 31];

furibonda onda seconda: OF: [10, 102]; PG: onda fronda seconda [1, 103]; PD: seconda profonda onda [20, 118];

furibonde onde sponde: OF: [31, 22]; IF: asconde onde sponde [9, 64];

furibondo mondo secondo: OF: [12, 74], [27, 30], [35, 69]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], secondo mondo giocondo [11, 43], biondo mondo secondo [12, 112]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: mondo profondo secondo [10, 112], secondo mondo fondo [11, 28], mondo secondo pondo [25, 37];

furo muro oscuro: OF: [40, 14]; IF: muro oscuro sicuro [9, 28];

furo oscuro sicuro: OF: [10, 15], [45, 49]; IF: muro oscuro sicuro [9, 28];

fuso giuso uso: OF: [19, 72]; IF: uso muso giuso [22, 106]; PG: uso giuso muso [14, 46], chiuso giuso uso [17, 43], suso giuso uso [31, 58];

futuro muro sicuro: OF: [3, 51]; IF: muro oscuro sicuro [9, 28]; PG: sicuro duro muro [27, 34];

galoppo troppo zoppo: OF: [25, 76], [29, 70]; IF: troppo rintoppo galoppo [22, 112]; PG: troppo galoppo intoppo [24, 94];

ganimede riede vede: OF: [4, 47]; IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede piede riede [17, 61]; PD: vede riede diede [4, 52], fede vede riede [8, 16], cede vede riede [33, 58];

gelosia mia via: OF: [18, 33]; IF: via mia uscita [18, 67];

geme preme speme: OF: [22, 75], [25, 66]; PG: geme insieme preme [25, 46];

geme speme teme: OF: [40, 40]; IF: geme insieme teme [13, 43];

gemme ierusalemme maremme: OF: [33, 105]; PG: ierusalemme gemme emme [23, 31];

gente giustamente prudente: OF: [3, 52]; PD: giustamente gente eccellente [32, 58];

gente immantinente mente: OF: [33, 113]; IF: discente mente gente [11, 106], mente gente dolente [28, 7], sottilmente mente gente [31, 55]; PG: oriente mente gente [1, 22], dolcemente mente mente [2, 115], mente gente lente [3, 58], dolente gente mente [6, 4], propriamente mente gente [10, 46], gente mente presente [23, 115]; PD: semente mente gente [8, 142], gente mente presente [17, 91], mente possente gente [33, 70];

gente incontinente lucente: OF: [16, 54]; PG: oriente lucente gente [9, 4];

gente iniquamente oriente: OF: [12, 65]; PG: oriente mente gente [1, 22], oriente lucente gente [9, 4];

gente innocente rimanente: OF: [21, 6]; IF: occidente rimanente gente [26, 115];

gente liberamente lucente: OF: [25, 8]; PG: oriente lucente gente [9, 4];
 gente lucente umilmente: OF: [6, 68]; PG: oriente lucente gente [9, 4];
 gente mente nocente: OF: [5, 63]; IF: discente mente gente [11, 106], mente gente dolente [28, 7],
 sottilmente mente gente [31, 55]; PG: oriente mente gente [1, 22], dolcemente mente mente [2,
 115], mente gente lente [3, 58], dolente gente mente [6, 4], propriamente mente gente [10, 46],
 gente mente presente [23, 115]; PD: semente mente gente [8, 142], gente mente presente [17,
 91], mente possente gente [33, 70];
 gente mente pianamente: OF: [28, 19]; IF: discente mente gente [11, 106], mente gente dolente [28,
 7], sottilmente mente gente [31, 55]; PG: oriente mente gente [1, 22], dolcemente mente mente
 [2, 115], mente gente lente [3, 58], dolente gente mente [6, 4], propriamente mente gente [10,
 46], gente mente presente [23, 115]; PD: semente mente gente [8, 142], gente mente presente
 [17, 91], mente possente gente [33, 70];
 gente mente pubblicamente: OF: [38, 72]; IF: discente mente gente [11, 106], mente gente dolente [28,
 7], sottilmente mente gente [31, 55]; PG: oriente mente gente [1, 22], dolcemente mente mente
 [2, 115], mente gente lente [3, 58], dolente gente mente [6, 4], propriamente mente gente [10,
 46], gente mente presente [23, 115]; PD: semente mente gente [8, 142], gente mente presente
 [17, 91], mente possente gente [33, 70];
 gente mente sovente: OF: [14, 86], [46, 99]; IF: discente mente gente [11, 106], mente gente dolente
 [28, 7], sottilmente mente gente [31, 55]; PG: oriente mente gente [1, 22], dolcemente gente
 mente [2, 115], mente gente lente [3, 58], dolente gente mente [6, 4], propriamente mente
 gente [10, 46], gente mente presente [23, 115]; PD: semente mente gente [8, 142], gente mente
 presente [17, 91], mente possente gente [33, 70];
 gente mente tagliente: OF: [18, 18]; IF: discente mente gente [11, 106], mente gente dolente [28, 7],
 sottilmente mente gente [31, 55]; PG: oriente mente gente [1, 22], dolcemente gente mente [2,
 115], mente gente lente [3, 58], dolente gente mente [6, 4], propriamente mente gente [10, 46],
 gente mente presente [23, 115]; PD: semente mente gente [8, 142], gente mente presente [17,
 91], mente possente gente [33, 70];
 gente niente possente: OF: [9, 28]; PD: mente possente gente [33, 70];
 gente obbrobriosamente possente: OF: [18, 82]; PD: mente possente gente [33, 70];
 gente occidente sente: OF: [29, 72]; IF: occidente rimanente gente [26, 115];
 gente occidente valente: OF: [25, 18]; IF: occidente rimanente gente [26, 115];
 gente oriente ponente: OF: [1, 46]; PG: oriente mente gente [1, 22], oriente lucente gente [9, 4];
 gente parente potente: OF: [40, 39]; PD: dente gente parente [16, 118];
 gente parente ubidente: OF: [14, 13]; PD: dente gente parente [16, 118];
 gente ponente presente: OF: [15, 21]; PG: gente mente presente [23, 115]; PD: gente mente presente
 [17, 91];
 gente presente relucente: OF: [46, 96]; PG: gente mente presente [23, 115]; PD: gente mente presente
 [17, 91];
 gentile umile vile: OF: [17, 71]; PG: sottile gentile umile [8, 22];
 germani mani vani: OF: [17, 96]; PG: lontani mani vani [24, 106];
 germano lontano mano: OF: [3, 28], [46, 81]; IF: lontano mano strano [31, 28]; PG: piano lontano
 mano [3, 67], lontano vano mano [8, 7];
 germano lontano strano: OF: [19, 59]; IF: lontano mano strano [31, 28];
 germano mano romano: OF: [9, 88]; PG: mano silvano romano [32, 100];
 gesto manifesto questo: OF: [32, 103], [41, 4]; PG: onesto questo manifesto [2, 121], testo questo
 manifesto [6, 31]; PD: questo manifesto ingesto [2, 79], manifesto desto questo [12, 76], presto
 manifesto questo [24, 52], questo testo manifesto [27, 118];
 gia prateria via: OF: [7, 8]; PG: disvia gia via [28, 40];
 gia riuscita via: OF: [8, 19]; PG: disvia gia via [28, 40];
 gia soria via: OF: [18, 102]; PG: disvia gia via [28, 40];
 gia stia via: OF: [10, 73]; PG: disvia gia via [28, 40];

gialle spalle valle: OF: [11, 32]; IF: valle spalle calle [1, 16], valle spalle calle [15, 52], valle calle spalle [18, 100], valle spalle calle [20, 37], valle spalle calle [25, 139], valle spalle calle [29, 67], alle valle spalle [31, 115]; PG: valle calle spalle [8, 40]; PD: calle spalle valle [17, 61];

giave grave nave: OF: [19, 49]; IF: grave nave prave [3, 82]; PG: grave soave nave [4, 91], grave nave schiave [20, 79];

giglio periglio vermiglio: OF: [14, 4]; PD: [giglio, vermiglio], [16, 151];

ginevra persevra sevrà: OF: [5, 26]; PD: persevra scevra ginevra [16, 13];

ginocchi occhi tocchi: OF: [38, 41]; IF: occhi tocchi accocchi [21, 100]; PD: occhi tocchi adocchi [28, 13];

giocondo mondo rubicondo: OF: [36, 53]; IF: secondo mondo giocondo [11, 43]; PG: mondo giocondo profondo [31, 109]; PD: mondo giocondo tondo [22, 130], mondo giocondo fondo [31, 112];

gioia muoia noia: OF: [17, 50]; IF: troia noia gioia [1, 76]; PD: noia gioia moia [9, 37];

gioia muoia troia: OF: [44, 56]; IF: troia noia gioia [1, 76];

giorno intorno licorno: OF: [46, 22]; IF: intorno giorno corno [31, 10]; PG: intorno giorno capricorno [2, 55], intorno giorno soggiorno [7, 43], intorno giorno addorno [9, 52], intorno giorno corno [22, 118], intorno addorno giorno [27, 103], [intorno, giorno], [28, 1], intorno giorno addorno [30, 22]; PD: intorno giorno addorno [1, 61], giorno corno intorno [13, 10], giorno intorno addorno [18, 61];

giorno intorno placorno: OF: [8, 69]; IF: intorno giorno corno [31, 10]; PG: intorno giorno capricorno [2, 55], intorno giorno soggiorno [7, 43], intorno giorno addorno [9, 52], intorno giorno corno [22, 118], intorno addorno giorno [27, 103], [intorno, giorno], [28, 1], intorno giorno addorno [30, 22]; PD: intorno giorno addorno [1, 61], giorno corno intorno [13, 10], giorno intorno addorno [18, 61];

giorno liocorno ritorno: OF: [46, 48]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

giorno ritorno scorno: OF: [11, 55], [22, 25], [28, 37], [34, 37], [38, 72]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

giorno ritorno torno: OF: [15, 74]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

giorno scorno soggiorno: OF: [8, 88], [25, 81]; PG: intorno giorno soggiorno [7, 43]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

giorno soggiorno torno: OF: [18, 70]; PG: intorno giorno soggiorno [7, 43]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

giostro nostro vostro: OF: [26, 7]; PG: vostro nostro chiostro [15, 55]; PD: nostro chiostro vostro [25, 127];

giova nuova pruova: OF: [15, 103]; PG: mova nuova giova [13, 145];

giova nuova ritrova: OF: [9, 28], [12, 67], [19, 31], [33, 77]; PG: mova nuova giova [13, 145];

giova nuova truova: OF: [9, 92]; PG: mova nuova giova [13, 145];

giova prova rimuova: OF: [46, 32]; PG: mova prova giova [21, 61]; PD: giova trova prova [8, 139], prova nova giova [9, 22];

giova prova rinuova: OF: [44, 45]; PG: mova prova giova [21, 61]; PD: giova trova prova [8, 139], prova nova giova [9, 22];

giova rimuova trova: OF: [37, 7]; PD: giova trova prova [8, 139];

giovi provi ritrovi: OF: [41, 76]; PD: provi rimovi ritrovi [2, 97];

giovinetto intelletto perfetto: OF: [46, 90]; PG: intelletto petto perfetto [25, 67];

giovinetto petto tetto: OF: [19, 20]; PG: difetto tetto petto [10, 130];

gira mira ritira: OF: [10, 21], [14, 105], [45, 77]; IF: mira ira gira [30, 133], mira spira gira [34, 4]; PG: gira mira tira [19, 64]; PD: mira gira disira [30, 130];

giro tiro udiro: OF: [37, 87]; IF: giro udiro martiro [28, 52];

giugna pugna pugna: OF: [23, 84]; IF: pugna agogna pugna [6, 28];

giungeria ria via: OF: [22, 46]; IF: via ria pria [1, 97]; PG: via ria balia [1, 64], cortesia via ria [14, 112];

giuoco loco poco: OF: [2, 9], [6, 73], [17, 105], [27, 11], [41, 93], [43, 43], [44, 3]; IF: poco loco fioco [1, 61], foco poco loco [4, 70], poco foco loco [10, 22], poco loco gioco [17, 100], loco poco gioco [20, 115], loco foco poco [26, 79], poco fioco loco [31, 13], loco fioco poco [34, 22]; PG: loco poco gioco [2, 64], poco loco roco [5, 25], loco poco foco [9, 28], foco loco poco [25, 118], foco poco loco [26, 136], loco poco gioco [28, 94], poco loco foco [33, 7]; PD: loco poco foco [1, 58], loco poco foco [3, 67], foco poco loco [4, 79], loco foco poco [7, 124], foco loco poco [15, 16], poco loco foco [18, 106], foco poco loco [19, 133], poco foco loco [25, 121];

giva notriva viva: OF: [34, 51]; PG: giva riva viva [27, 7];

glebe plebe tebe: OF: [17, 2]; IF: tebe plebe zebe [32, 13];

glebe plebe zebe: OF: [39, 71]; IF: tebe plebe zebe [32, 13];

goda loda oda: OF: [37, 52]; PD: loda trasmoda goda [30, 19];

gora ogniora ora: OF: [43, 195]; IF: prora gora ora [8, 31];

gota nota ruota: OF: [35, 19]; IF: ruota gota nota [15, 97], nota gota vota [20, 106]; PG: nota gota ruota [31, 40];

gota ruota vota: OF: [16, 74]; IF: nota gota vota [20, 106];

gote percuote scuote: OF: [1, 39]; PG: percuote puote scuote [28, 109];

gradasso lasso passo: OF: [27, 66]; IF: passo lasso basso [1, 28], basso lasso passo [5, 112], passo lasso basso [8, 106], passo grasso lasso [9, 82], lasso sasso passo [34, 85]; PG: passo lasso casso [24, 70]; PD: casso passo lasso [4, 91], lasso basso passo [13, 115];

grado rado zendado: OF: [7, 28]; IF: grado rado vado [9, 19];

grande mande spande: OF: [21, 54]; IF: [grande, spande], [26, 1];

grato incoronato stato: OF: [31, 36]; PG: pregato grato stato [26, 52];

grato lato prato: OF: [2, 34], [19, 35]; PD: beato grato lato [21, 22];

grave have nave: OF: [11, 60], [28, 89], [41, 18]; IF: grave nave prave [3, 82]; PG: grave soave nave [4, 91], grave nave schiave [20, 79];

grave have prave: OF: [17, 127], [38, 51]; IF: grave nave prave [3, 82];

gravi navi pravi: OF: [39, 73], [39, 73]; IF: chiavi gravi pravi [19, 103];

gravi pravi travi: OF: [40, 19]; IF: chiavi gravi pravi [19, 103];

gravi soavi travi: OF: [25, 69], [31, 69]; IF: savi gravi soavi [4, 112], gravi chiavi soavi [13, 58];

greco seco speco: OF: [29, 21]; PG: greco cieco seco [22, 103];

grida guida lida: OF: [34, 76]; IF: guida strida grida [1, 115]; PD: guida grida rida [5, 79], grida fida guida [11, 34];

grida guida sfida: OF: [14, 65]; IF: guida strida grida [1, 115]; PD: guida grida rida [5, 79], grida fida guida [11, 34];

grida guida uccida: OF: [5, 74], [17, 39], [31, 66]; IF: guida strida grida [1, 115]; PD: guida grida rida [5, 79], grida fida guida [11, 34];

grido lido nido: OF: [27, 101]; IF: nido dido grido [5, 85]; PG: grido guido nido [11, 97], nido grido guido [20, 133];

grifone pone ragione: OF: [16, 4]; IF: persone pone ragione [11, 31];

grosso troppo zoppo: OF: [3, 40]; IF: troppo toppo grosso [13, 121];

grossa percossa possa: OF: [26, 73]; IF: possa grossa ossa [31, 58];

grossa possa scossa: OF: [15, 77], [16, 27]; IF: possa grossa ossa [31, 58];

grotta rotta trota: OF: [34, 45]; IF: cotta rotta grotta [14, 112], grotta otta rotta [21, 112]; PG: allotta rotta grotta [3, 88];

grotte interrotte notte: OF: [45, 102]; PG: notte rotte grotte [1, 46], grotte notte dotte [22, 67];

guance lance pance: OF: [30, 47]; PD: ciance guance lance [29, 112];

guarilla scintilla villa: OF: [23, 119]; PD: scintilla pupilla villa [20, 37];

guerra inghilterra serra: OF: [6, 33]; IF: terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22], guerra terra serra [31, 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra serra [28, 100]; PD: terra guerra serra [18, 127], terra serra guerra [25, 4];

guerra inghilterra terra: OF: [2, 26], [8, 25], [11, 79], [15, 10], [16, 28], [18, 123], [19, 56], [20, 83], [38, 24]; IF: terra guerra erra [2, 4], terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22], terra guerra afferra [20, 34], terra guerra diserra [27, 28], terra guerra erra [28, 10], guerra terra serra [31, 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra diserra [15, 112], terra guerra erra [20, 145], terra guerra serra [28, 100]; PD: terra guerra diserra [11, 58], terra guerra serra [18, 127], terra serra guerra [25, 4];

guerra sferra terra: OF: [36, 54]; IF: terra guerra erra [2, 4], terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22], terra guerra afferra [20, 34], terra guerra diserra [27, 28], terra guerra erra [28, 10], guerra terra serra [31, 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra diserra [15, 112], terra guerra erra [20, 145], terra guerra serra [28, 100]; PD: terra guerra diserra [11, 58], terra guerra serra [18, 127], terra serra guerra [25, 4];

guerra sotterra terra: OF: [24, 41], [39, 72], [43, 100]; IF: terra guerra erra [2, 4], terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22], terra guerra afferra [20, 34], terra guerra diserra [27, 28], terra guerra erra [28, 10], guerra terra serra [31, 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra diserra [15, 112], terra guerra erra [20, 145], terra guerra serra [28, 100]; PD: terra guerra diserra [11, 58], terra guerra serra [18, 127], terra serra guerra [25, 4];

guida omicida strida: OF: [14, 134]; IF: guida strida grida [1, 115], guida fida strida [12, 100];

gusto ingiusto robusto: OF: [21, 60]; PG: gusto robusto giusto [32, 46];

hai mai peccai: OF: [8, 41]; IF: sai hai mai [6, 43];

hanno inganno stanno: OF: [45, 108]; IF: inganno stanno sanno [19, 58];

hanno sanno vanno: OF: [35, 73]; PD: hanno vanno fanno [2, 121], fanno hanno vanno [7, 136], vanno disfanno hanno [16, 76];

hanno stanno vanno: OF: [18, 172]; PD: hanno vanno fanno [2, 121], fanno hanno vanno [7, 136], vanno disfanno hanno [16, 76];

ignoto noto voto: OF: [38, 30]; IF: coto voto noto [31, 79], voto remoto noto [34, 127];

ilia milia vigilia: OF: [46, 80]; IF: sibilia milia vigilia [26, 112]; PD: vigilia quisquilia milia [26, 76];

imbianca manca rinfranca: OF: [32, 47]; PD: manca disfranca imbianca [7, 79];

imbrocca sciocca tocca: OF: [18, 113]; IF: bocca sciocca tocca [31, 70];

imbruna raguna una: OF: [8, 13]; PG: una impruna imbruna [4, 19];

immantimente mente presente: OF: [14, 32]; PG: gente mente presente [23, 115]; PD: giustamente mente presente [7, 22], gente mente presente [17, 91], [presente, mente], [28, 1];

immensa intensa pensa: OF: [2, 67], [5, 22]; PD: mensa immensa pensa [24, 7];

immenso penso senso: OF: [23, 134]; IF: senso compenso penso [11, 13];

immerso traverso verso: OF: [23, 86]; PG: cosperso traverso verso [5, 22];

immonde nasconde onde: OF: [20, 96]; IF: risponde onde nasconde [8, 10]; PG: risponde onde nasconde [6, 136], nasconde onde risponde [8, 70], onde monde nasconde [28, 28]; PD: onde rifonde nasconde [2, 88], nasconde onde fronde [8, 55], fronde onde nasconde [12, 49];

immoto noto voto: OF: [46, 38]; IF: coto voto noto [31, 79], voto remoto noto [34, 127];

impedita uditata vita: OF: [18, 187]; IF: vita uditata dipartita [4, 79]; PG: vita aita uditata [4, 133], vita uditata smarrita [8, 61];

impediti liti saliti: OF: [11, 52]; PG: saliti liti feriti [4, 55];

impero ruggiero vero: OF: [4, 47]; IF: impero vero piero [2, 22];

importa morta porta: OF: [44, 104]; IF: porta accorta morta [3, 13], apporta morta porta [10, 106], porta morta porta [26, 61]; PG: morta confortata porta [7, 97]; PD: porta torta morta [10, 16], scorta porta morta [21, 25];

importa porta torta: OF: [11, 20], [23, 95]; PG: [porta, torta], [10, 1]; PD: porta torta morta [10, 16];

importe morte scorte: OF: [37, 65]; IF: forte morte scorte [1, 7]; PG: corte morte scorte [16, 43], forte scorte morte [27, 19];

importe morte sorte: OF: [21, 8]; IF: forte morte sorte [3, 46], forte morte sorte [20, 91];

inaccorto morto torto: OF: [16, 61]; IF: torto accorto morto [14, 49], corto morto torto [27, 112]; PG: morto corto torto [11, 106];

inante piante quante: OF: [43, 58]; IF: piante quante davante [6, 37];
 inante piante sante: OF: [19, 33]; PD: informante piante sante [7, 139];
 inante sante sembiente: OF: [28, 99]; IF: sembiente davante sante [9, 103]; PD: sembiente errante
 sante [20, 67], sante davante sembiente [32, 91];
 incanto quanto tanto: OF: [7, 68], [7, 70], [12, 23], [31, 64]; PG: tanto quanto canto [28, 103]; PD:
 quanto tanto altrettanto [2, 67];
 incanto tanto vanto: OF: [4, 7]; IF: tanto pianto vanto [2, 106], tanto vanto manto [31, 64];
 incende intende stende: OF: [16, 26]; PG: stende intende rende [15, 73];
 inchiostro nostro vostro: OF: [1, 3], [20, 3]; PG: vostro nostro chioistro [15, 55]; PD: nostro chioistro
 vostro [25, 127];
 indegni ingegni regni: OF: [35, 23]; PD: segni ingegni regni [18, 82];
 indegno regno vegno: OF: [33, 117]; PG: degno regno vegno [7, 22];
 indietro metro vetro: OF: [9, 17]; IF: retro metro vetro [34, 10]; PG: retro vetro metro [27, 49]; PD:
 retro vetro metro [28, 7];
 indosso mosso posso: OF: [26, 6]; PG: dosso posso mosso [8, 103], percosso posso mosso [15, 25];
 PD: mosso posso dosso [8, 94];
 indulto occulto sepulto: OF: [6, 1]; PD: occulto sepulto adulto [7, 58];
 inesta onesta questa: OF: [13, 69]; PG: presta questa onesta [19, 28];
 inesta presta questa: OF: [35, 7]; PG: presta questa onesta [19, 28], questa presta festa [26, 31], presta
 foresta questa [28, 85];
 inetto perfetto petto: OF: [3, 4]; PG: intelletto petto perfetto [25, 67];
 infesto manifesto questo: OF: [23, 57]; PG: onesto questo manifesto [2, 121], testo questo manifesto
 [6, 31]; PD: questo manifesto ingesto [2, 79], manifesto desto questo [12, 76], presto manifesto
 questo [24, 52], questo testo manifesto [27, 118];
 informa orma torma: OF: [8, 32], [17, 116], [24, 46]; PG: informa forma orma [17, 19];
 inganni panni vanni: OF: [10, 19]; IF: anni inganni panni [33, 139]; PG: anni inganni panni [27, 28];
 ingegno isdegno legno: OF: [40, 29]; PD: segno legno ingegno [13, 70];
 ingegno regno sdegno: OF: [6, 50]; IF: ingegno regno convegno [34, 28]; PG: ingegno regno degno
 [1, 4], degno regno ingegno [11, 7]; PD: ingegno segno regno [5, 91];
 ingegno segno sostegno: OF: [42, 95]; PG: segno ingegno pregno [18, 40]; PD: segno ingegno degno
 [4, 40], ingegno segno regno [5, 91], ingegno segno degno [7, 61], segno legno ingegno [13,
 70], segno ingegno degno [14, 103], segno pregno ingegno [22, 112];
 inghilterra serra terra: OF: [6, 45], [39, 17]; IF: terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22],
 guerra terra serra [31, 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra serra [28, 100]; PD:
 terra guerra serra [18, 127], terra serra guerra [25, 4];
 ingoi noi puoi: OF: [17, 43]; PG: noi tuoi puoi [3, 61], poi noi puoi [25, 103];
 ingozza mozza strozza: OF: [18, 81]; IF: strozza mozza sozza [28, 103];
 ingrossa mossa rossa: OF: [16, 58]; PG: rossa ossa mossa [29, 124];
 ingrossa possa rossa: OF: [18, 17]; PG: possa ingrossa fossa [14, 49];
 insegna regna segna: OF: [10, 86]; PD: insegna regna degna [12, 40];
 insegna tegna vegna: OF: [15, 79], [26, 52]; PG: vegna degna insegna [3, 100];
 insieme preme speme: OF: [23, 42]; IF: preme seme insieme [33, 7]; PG: geme insieme preme [25,
 46]; PD: seme insieme preme [12, 97];
 insieme seme speme: OF: [18, 50], [32, 25]; IF: seme insieme teme [3, 106], insieme geme seme [26,
 58], preme seme insieme [33, 7]; PG: insieme teme seme [16, 112]; PD: seme insieme preme
 [12, 97];
 insieme seme supreme: OF: [7, 63]; IF: seme insieme teme [3, 106], insieme geme seme [26, 58],
 preme seme insieme [33, 7]; PG: insieme teme seme [16, 112]; PD: seme insieme preme [12,
 97];

insieme speme teme: OF: [20, 70], [20, 103], [23, 19], [46, 18]; IF: seme insieme teme [3, 106], geme
 insieme teme [13, 43]; PG: insieme teme seme [16, 112]; PD: teme sprete insieme [4, 112],
 insieme repute teme [22, 25];
 instrutto lutto tutto: OF: [17, 68]; IF: brutto lutto tutto [8, 37], tutto brutto lutto [34, 34]; PG: tutto
 frutto lutto [3, 40], tutto distrutto lutto [16, 70], lutto butto tutto [17, 40];
 intanto manto pianto: OF: [28, 12]; IF: pianto cotanto manto [19, 67], tanto manto pianto [23, 67];
 intanto quanto tanto: OF: [22, 71], [37, 21]; PG: tanto quanto canto [28, 103]; PD: quanto tanto
 altrettanto [2, 67];
 intelletto petto schietto: OF: [43, 134]; PG: intelletto petto perfetto [25, 67];
 intende scende tende: OF: [44, 79]; PD: scende intende comprende [26, 28];
 intenderai mai rai: OF: [5, 5]; PD: cominciai rai mai [3, 37], domandai rai mai [26, 82];
 intento lamento tormento: OF: [46, 28]; IF: lamento tormento talento [5, 37];
 intento lamento vento: OF: [12, 7]; PG: vento spento intento [5, 115];
 intento malcontento sento: OF: [38, 90]; IF: intento pavento sento [23, 22];
 intento proponimento spento: OF: [29, 11]; PG: vento spento intento [5, 115];
 intermezzo mezzo rezzo: OF: [31, 22]; IF: mezzo riprezzo rezzo [17, 85], riprezzo mezzo rezzo [32,
 73];
 intero spero vero: OF: [46, 1]; IF: vero cordigliero intero [27, 67]; PG: intero vero leggero [8, 19],
 monastero intero vero [18, 124]; PD: vero sincero intero [7, 130];
 inteso preso teso: OF: [7, 16], [45, 98]; IF: preso inteso offeso [33, 19]; PG: testeso preso inteso [21,
 115]; PD: preso paleso inteso [5, 40];
 intoppa poppa sgroppa: OF: [8, 26]; IF: intoppa troppa poppa [7, 25], groppa poppa intoppa [12, 97];
 intoppo troppo zoppo: OF: [32, 11]; PG: troppo galoppo intoppo [24, 94];
 invano ispano piano: OF: [26, 45]; PG: lontano piano invano [1, 118];
 invano lontano pagano: OF: [12, 70]; PG: lontano piano invano [1, 118]; PD: invano lontano mondano
 [10, 19];
 invano lontano sano: OF: [39, 86]; PG: lontano piano invano [1, 118]; PD: invano lontano mondano
 [10, 19];
 invano lontano soprumano: OF: [43, 187]; PG: lontano piano invano [1, 118]; PD: invano lontano
 mondano [10, 19];
 invano mano marano: OF: [1, 26]; IF: brano mano invano [13, 130]; PG: sovrano mano invano [9,
 82];
 invano mano montalbano: OF: [1, 18], [23, 24]; IF: brano mano invano [13, 130]; PG: sovrano mano
 invano [9, 82];
 invano mano nano: OF: [18, 29]; IF: brano mano invano [13, 130]; PG: sovrano mano invano [9, 82];
 invano mano troiano: OF: [12, 31], [14, 43]; IF: brano mano invano [13, 130]; PG: sovrano mano
 invano [9, 82];
 invano mano vatrano: OF: [44, 83]; IF: brano mano invano [13, 130]; PG: sovrano mano invano [9,
 82];
 invano mano vulcano: OF: [15, 56]; IF: brano mano invano [13, 130]; PG: sovrano mano invano [9,
 82];
 invano montalbano piano: OF: [32, 16]; PG: lontano piano invano [1, 118];
 invano pagano piano: OF: [13, 45]; PG: lontano piano invano [1, 118];
 invia sia via: OF: [22, 92]; IF: pia sia via [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];
 inviti iti usciti: OF: [7, 23]; PG: iti sentiti inviti [13, 25];
 invoglia toglia voglia: OF: [37, 105]; PD: voglia soglia invoglia [3, 82], voglia broglia invoglia [26,
 97];
 involi soli voli: OF: [7, 12], [35, 14]; PG: soli noli voli [4, 25]; PD: voli soli poli [10, 76];
 involve polve volve: OF: [16, 57]; PD: volve polve risolve [2, 133];
 io mio zio: OF: [43, 172]; IF: disio mio io [2, 73], mio sentio io [31, 133], mio io uscio [33, 52]; PG:
 io disio mio [5, 85], mio io oblio [10, 88], mio io dispario [15, 91], io mio disio [19, 85], mio

io dio [27, 22]; PD: mio io dio [8, 88], tossio mio io [16, 16], io mio disio [21, 49], io disio mio [22, 61], uscio io mio [23, 46], dio mio io [26, 58], io mio dio [27, 22], pio io mio [31, 64];

io oblio zio: OF: [38, 17]; PG: mio io oblio [10, 88]; PD: dio io oblio [10, 58];

iocondo mondo secondo: OF: [3, 57], [10, 1], [28, 7], [28, 30]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], secondo mondo giocondo [11, 43], biondo mondo secondo [12, 112]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: mondo profondo secondo [10, 112], secondo mondo fondo [11, 28], mondo secondo pondo [25, 37];

ira martira ritira: OF: [27, 64]; IF: pira martira ira [26, 55]; PG: disira ira martira [15, 106];

ira mira ritira: OF: [27, 82], [36, 51]; IF: ira delira mira [11, 76], deianira mira ira [12, 70], mira ira gira [30, 133]; PG: ira mira spira [5, 79]; PD: mira spira ira [6, 88];

irto mirto spirto: OF: [6, 30]; PG: spirto spirto mirto [21, 88];

isciolto molto volto: OF: [45, 56]; IF: molto volto volto [1, 34], molto volto ricolto [3, 67], molto volto volto [14, 127], volto molto colto [18, 28], disciolto molto volto [31, 103]; PG: molto rivolto volto [32, 16]; PD: molto assolto volto [27, 76];

isdegno regno segno: OF: [20, 65]; IF: segno disdegno regno [8, 88]; PG: segno regno legno [32, 22]; PD: ingegno segno regno [5, 91], segno degno regno [6, 34], regno degno segno [11, 118], segno regno legno [19, 103], degno regno segno [31, 25];

isoliero pensiero vero: OF: [14, 20]; PD: vero doppiero pensiero [28, 4], vero sentiero pensiero [29, 85];

istrano lontano piano: OF: [31, 10]; PG: lontano piano invano [1, 118], piano lontano mano [3, 67]; PD: [lontano, piano], [30, 1];

istrette mette sette: OF: [13, 40]; IF: vendette sette mette [22, 103];

ita partita vita: OF: [43, 46]; PG: vita partita punita [19, 112], vita partita punita [22, 34];

ladre madre padre: OF: [4, 3]; PG: padre leggiadre madre [11, 61], madre padre leggiadre [26, 97];

lago mago vago: OF: [3, 10]; IF: brago vago lago [8, 52];

lanfusa scusa usa: OF: [35, 74]; PG: usa scusa dischiusa [33, 130];

larve parve sparve: OF: [42, 65]; PG: apparve larve parve [15, 127]; PD: parve larve disparve [30, 91];

lasciarte marte parte: OF: [27, 62]; IF: parte arte marte [31, 49]; PG: parte marte sparte [12, 31]; PD: marte comparte parte [27, 16];

lasciato stato travagliato: OF: [19, 100]; IF: lasciato travagliato passato [34, 91];

lassa massa passa: OF: [34, 80]; IF: bassa lassa passa [3, 49];

lassi passi pensassi: OF: [34, 33]; IF: passi sassi lassi [11, 16], bassi passi lassi [32, 19]; PG: sassi lassi passi [10, 121];

lavacro macro sacro: OF: [38, 23]; PD: [sacro, macro], [25, 1];

lavoro oro ristoro: OF: [34, 91]; PD: tesoro ristoro lavoro [5, 31];

lega niega spiega: OF: [14, 114], [25, 55]; IF: priega lega spiega [13, 88]; PG: spiega piega lega [18, 25]; PD: spiega lega lega [2, 139];

leggiadre madre squadre: OF: [1, 53]; PG: padre leggiadre madre [11, 61], madre padre leggiadre [26, 97];

leggiadre padre squadre: OF: [34, 21], [44, 30]; PG: padre leggiadre madre [11, 61], madre padre leggiadre [26, 97];

leghi nieghi prieghi: OF: [27, 98]; PG: prieghi spieghi nieghi [1, 55], prieghi nieghi pieghi [6, 28];

legni regni segni: OF: [15, 23]; PG: degni segni regni [21, 22]; PD: segni ingegni regni [18, 82];

legno regno ritegno: OF: [38, 36]; PG: segno regno legno [32, 22]; PD: regno legno degno [1, 25], segno regno legno [19, 103];

legno sdegno segno: OF: [26, 103], [35, 47]; IF: contegno segno legno [22, 19]; PG: segno regno legno [32, 22]; PD: segno legno ingegno [13, 70], segno regno legno [19, 103], disdegno legno segno [26, 115];

lei miei potrei: OF: [25, 34]; PG: lei miei fei [1, 85], rendei miei lei [3, 121], lei miei rendei [29, 10];

lei potrei sei: OF: [46, 37]; PD: lei sei dei [12, 91];
 lena pena rimena: OF: [39, 85]; PG: lena pena mena [4, 118];
 lenti patenti tormenti: OF: [39, 83]; IF: lenti tormenti cocenti [6, 103];
 lento momento vento: OF: [23, 16]; IF: tormento lento vento [14, 28]; PG: [lento, vento], [24, 1],
 lento mutamento vento [28, 7];
 letto maladetto ricetta: OF: [10, 27]; IF: letto benedetto ricetta [16, 100];
 letto petto rispetto: OF: [23, 122]; IF: petto letto sospetto [23, 52]; PG: aspetto petto letto [7, 106];
 levare pare pare: OF: [32, 104]; PD: pare pare dimandare [13, 91];
 levato turbato usato: OF: [29, 8]; PD: translato levato usato [14, 85];
 lieta pieta profeta: OF: [7, 37]; IF: lieta pieta vieta [7, 97], gaeta pieta lieta [26, 94];
 lieta pieta segreta: OF: [46, 65]; IF: lieta pieta vieta [7, 97], gaeta pieta lieta [26, 94];
 lieta secreta vieta: OF: [13, 11]; IF: lieta pieta vieta [7, 97], creta lieta vieta [14, 97], moneta vieta
 lieta [19, 100]; PG: lieta vieta dieta [24, 16];
 liete quiete sete: OF: [25, 43]; PD: sete movete quiete [8, 37];
 lieto quieto segreto: OF: [44, 71]; PD: quieto decreto lieto [1, 124], quieto fletto lieto [16, 136];
 lignaggio oltraggio saggio: OF: [44, 54]; PG: selvaggio oltraggio saggio [13, 73];
 lignaggio selvaggio viaggio: OF: [31, 29]; IF: saggio viaggio selvaggio [1, 91];
 lito marito partito: OF: [9, 25]; PD: lito sito partito [27, 85];
 lito partito statuito: OF: [20, 48]; PD: lito sito partito [27, 85];
 lito partito udito: OF: [17, 37]; PD: lito sito partito [27, 85];
 loda oda proda: OF: [15, 2], [19, 61]; IF: proda froda loda [22, 82];
 lode ode rode: OF: [20, 39], [37, 2]; IF: lode ode gode [7, 94]; PD: lode gode ode [10, 124], melode
 lode ode [14, 124];
 lodo odo sodo: OF: [38, 55]; IF: odo modo lodo [3, 34];
 lontana piana strana: OF: [15, 93]; IF: piana mantoana lontana [2, 58];
 lontane pane tane: OF: [17, 77]; IF: graffiacane pane tane [21, 124];
 lontani mani terrazzani: OF: [23, 50]; PG: mani umani lontani [2, 31], lontani mani vani [24, 106],
 mani antelucani lontani [27, 109], mani lontani umani [28, 70];
 lontano mano marrano: OF: [12, 45]; IF: lontano mano strano [31, 28]; PG: piano lontano mano [3,
 67], lontano vano mano [8, 7];
 lontano mano montalbano: OF: [1, 12]; IF: lontano mano strano [31, 28]; PG: piano lontano mano [3,
 67], lontano vano mano [8, 7];
 lontano mano tristiano: OF: [32, 65]; IF: lontano mano strano [31, 28]; PG: piano lontano mano [3,
 67], lontano vano mano [8, 7];
 lontano nano piano: OF: [23, 38]; PG: lontano piano invano [1, 118], piano lontano mano [3, 67]; PD:
 [lontano, piano], [30, 1];
 lontano pagano vano: OF: [42, 24]; IF: lontano vano umano [10, 103]; PG: lontano vano mano [8, 7];
 lontano piano soridano: OF: [16, 81]; PG: lontano piano invano [1, 118], piano lontano mano [3, 67];
 PD: [lontano, piano], [30, 1];
 loro martoro oro: OF: [8, 60]; PG: coro oro loro [29, 43];
 loro medoro oro: OF: [19, 10]; PG: coro oro loro [29, 43];
 loro moro oro: OF: [24, 108], [26, 10], [39, 13]; PG: coro oro loro [29, 43];
 loro onoro oro: OF: [32, 57]; PG: coro oro loro [29, 43];
 loro oro tenitoro: OF: [23, 98]; PG: coro oro loro [29, 43];
 loro ristoro tenitoro: OF: [4, 55]; PG: peloro ristoro loro [14, 34];
 losco riconosco tosco: OF: [46, 10]; PD: riconosco vosco tosco [22, 115];
 lotte notte rotte: OF: [45, 7]; PG: notte rotte grotte [1, 46];
 lucina marina mattutina: OF: [17, 63]; PG: dichina mattutina marina [1, 115];
 lui nui sui: OF: [34, 82]; IF: lui cui sui [2, 76];
 lui sui vui: OF: [20, 5]; IF: lui cui sui [2, 76];

lume piume rassume: OF: [8, 71]; PG: lume fiume piume [1, 40], cacume piume lume [4, 28]; PD:
 volume lume piume [15, 52], lume costume piume [21, 34];
 lunga prolunga punga: OF: [1, 25]; IF: lunga punga giunga [9, 7];
 lunga punga raggiunga: OF: [31, 18]; IF: lunga punga giunga [9, 7];
 lutti ridutti tutti: OF: [18, 115]; IF: putti tutti lutti [13, 67];
 madalena mena vena: OF: [46, 13]; PG: pena mena vena [23, 73];
 madre padre squadre: OF: [2, 33], [3, 52], [36, 69], [36, 78], [38, 14], [44, 92], [46, 72]; PG: padre
 leggiadre madre [11, 61], madre padre leggiadre [26, 97];
 maga piaga vaga: OF: [43, 21]; PG: piaga vaga appaga [24, 40];
 maga presaga vaga: OF: [7, 45], [46, 76]; PD: vaga presaga allaga [12, 16];
 maggio raggio selvaggio: OF: [45, 26]; PD: maggio avvantaggio raggio [26, 31], raggio maggio
 oltraggio [33, 55];
 malaccorta morta porta: OF: [8, 12]; IF: porta accorta morta [3, 13], apporta morta porta [10, 106],
 porta morta porta [26, 61]; PG: morta confortata porta [7, 97]; PD: porta torta morta [10, 16],
 scorta porta morta [21, 25];
 malaccorta morta scorta: OF: [33, 22]; IF: scorta morta comporta [20, 28]; PG: morta confortata scorta
 [1, 19], scorta morta torta [23, 55]; PD: scorta porta morta [21, 25];
 malatesta onesta questa: OF: [46, 5]; PG: presta questa onesta [19, 28];
 malcontenti spenti venti: OF: [15, 4]; PD: spenti venti alimenti [29, 49];
 male omicidiale tale: OF: [21, 27]; IF: male tale assale [2, 91]; PG: sale tale male [4, 88];
 maligno ordigno rasigno: OF: [9, 91]; IF: ferrigno maligno ordigno [18, 4];
 malizia milizia tristizia: OF: [35, 77]; IF: giustizia tristizia malizia [29, 58];
 mancipio principio scipio: OF: [7, 59]; PD: principio scipio concipio [27, 61];
 mani risani vani: OF: [39, 55]; PG: lontani mani vani [24, 106];
 maniera nera sera: OF: [43, 156]; PD: cera sera nera [1, 43], intera nera sera [27, 136];
 manifesta questa sesta: OF: [15, 24]; PG: manifesta testa questa [23, 40]; PD: manifesta questa festa
 [15, 82];
 manifesti mesti questi: OF: [26, 37]; PD: avresti questi manifesti [5, 112];
 manifesto mesto questo: OF: [18, 145], [24, 52]; PG: onesto questo manifesto [2, 121], testo questo
 manifesto [6, 31]; PD: questo manifesto ingesto [2, 79], manifesto desto questo [12, 76], presto
 manifesto questo [24, 52], questo testo manifesto [27, 118];
 manifesto presto resto: OF: [27, 118]; IF: testo manifesto presto [15, 91]; PD: presto manifesto questo
 [24, 52];
 manifesto questo resto: OF: [5, 58], [18, 72], [22, 57]; PG: onesto questo manifesto [2, 121], testo
 questo manifesto [6, 31]; PD: questo manifesto ingesto [2, 79], manifesto desto questo [12,
 76], presto manifesto questo [24, 52], questo testo manifesto [27, 118];
 mano margano piano: OF: [16, 65]; IF: mano piano sovrano [22, 85]; PG: piano lontano mano [3,
 67];
 mano montalbano piano: OF: [18, 99]; IF: mano piano sovrano [22, 85]; PG: piano lontano mano [3,
 67];
 mano montalbano umano: OF: [44, 6]; PG: umano cristiano mano [22, 73]; PD: mano umano sano
 [4, 46];
 mano pagano piano: OF: [31, 99]; IF: mano piano sovrano [22, 85]; PG: piano lontano mano [3, 67];
 mano piano rabicano: OF: [18, 118], [36, 41]; IF: mano piano sovrano [22, 85]; PG: piano lontano
 mano [3, 67];
 mano piano rovano: OF: [38, 34]; IF: mano piano sovrano [22, 85]; PG: piano lontano mano [3, 67];
 mano piano troiano: OF: [8, 69]; IF: mano piano sovrano [22, 85]; PG: piano lontano mano [3, 67];
 mano piano vulcano: OF: [12, 2]; IF: mano piano sovrano [22, 85]; PG: piano lontano mano [3, 67];
 mano rabicano villano: OF: [23, 18]; IF: prossimano mano villano [33, 148];
 mano ravegnano romano: OF: [14, 5]; PG: mano silvano romano [32, 100];
 mano tristiano villano: OF: [32, 93]; IF: prossimano mano villano [33, 148];

manto quanto vanto: OF: [42, 86]; IF: tanto vanto manto [31, 64];
 meraviglia miglia simiglia: OF: [45, 51]; PD: miglia assottiglia meraviglia [19, 82];
 meraviglia rassimiglia vermiglia: OF: [34, 53]; IF: ciglia meraviglia vermiglia [28, 67], ciglia
 meraviglia vermiglia [34, 37];
 marganorre porre torre: OF: [37, 118]; IF: torre porre torre [8, 4]; PG: corre porre torre [16, 94];
 margherita notrita uscita: OF: [46, 4]; PG: margherita vita uscita [7, 130];
 marmonda nasconda seconda: OF: [14, 113]; PG: nasconda monda seconda [21, 58];
 martella quella sorella: OF: [38, 69]; IF: sorella quella saltella [12, 22]; PD: quella sorella bella [3,
 46];
 martire stupire udire: OF: [25, 25]; PG: udire martire ire [10, 109];
 martiri ritiri sospiri: OF: [30, 37]; IF: sospiri martiri viri [4, 28], martiri sospiri disiri [5, 118], sospiri
 miri martiri [23, 115]; PG: martiri aggiri sospiri [4, 130], disiri martiri sospiri [7, 28], martiri
 sospiri giri [23, 88];
 martiri sospiri tiri: OF: [13, 32]; IF: sospiri martiri viri [4, 28], martiri sospiri disiri [5, 118], sospiri
 miri martiri [23, 115]; PG: martiri aggiri sospiri [4, 130], disiri martiri sospiri [7, 28], martiri
 sospiri giri [23, 88];
 meco seco speco: OF: [17, 41]; IF: meco bieco seco [23, 85], meco seco preco [28, 88]; PG: teco seco
 meco [33, 22];
 medolle tolle volle: OF: [8, 31]; IF: folle volle tolle [2, 37], colle volle tolle [23, 55]; PD: colle volle
 tolle [6, 55], volle folle tolle [17, 31];
 memorando quando seguitando: OF: [20, 79]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 mena pena raffrena: OF: [42, 28]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64], pena mena
 piena [28, 46], pena siena mena [29, 109], schiena pena mena [34, 61]; PG: lena pena mena
 [4, 118], pena mena vena [23, 73];
 mena pena schena: OF: [40, 82], [45, 44]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64],
 pena mena piena [28, 46], pena siena mena [29, 109], schiena pena mena [34, 61]; PG: lena
 pena mena [4, 118], pena mena vena [23, 73];
 mena piena svena: OF: [16, 24], [18, 178]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64],
 mena serena piena [15, 49], rena piena mena [17, 37], pena mena piena [28, 46];
 mena ripiena vena: OF: [12, 76]; PG: pena mena vena [23, 73];
 mena schena vena: OF: [18, 152]; PG: pena mena vena [23, 73];
 mende offende prende: OF: [37, 63]; IF: offende ntende prende [11, 97];
 meno palafreno reno: OF: [33, 96]; PG: reno ripieno meno [14, 94];
 meno pieno sieno: OF: [31, 102]; IF: galieno pieno meno [4, 145], pieno meno seno [28, 4]; PG:
 meno freno pieno [20, 55], sereno pieno meno [29, 55];
 meno pieno terreno: OF: [40, 80], [42, 38]; IF: galieno pieno meno [4, 145], pieno meno seno [28,
 4]; PG: meno freno pieno [20, 55], sereno pieno meno [29, 55];
 meno pieno veneno: OF: [18, 117], [21, 59], [21, 71], [37, 67]; IF: galieno pieno meno [4, 145], pieno
 meno seno [28, 4]; PG: meno freno pieno [20, 55], sereno pieno meno [29, 55];
 meno seno terreno: OF: [8, 37]; IF: pieno meno seno [28, 4]; PG: seno freno meno [6, 88], sereno
 seno meno [7, 76], freno seno meno [25, 121]; PD: sereno seno meno [13, 7];
 mente possente sente: OF: [46, 124]; PD: mente possente parvente [19, 55], possente risente mente
 [23, 49], mente possente gente [33, 70];
 mente possente veramente: OF: [39, 1]; PD: mente possente parvente [19, 55], possente risente mente
 [23, 49], mente possente gente [33, 70];
 mercede possiede vede: OF: [43, 14]; PD: vede mercede concede [21, 52], vede mercede procede [28,
 112];
 mercede siede vede: OF: [28, 88]; PD: vede mercede concede [21, 52], vede mercede procede [28,
 112];
 mesi paesi palesi: OF: [13, 6]; PG: discesi paesi palesi [8, 121];

messaggio saggio viaggio: OF: [44, 15]; IF: saggio viaggio selvaggio [1, 91], saggio raggio viaggio [10, 130];
 mesta questa vesta: OF: [2, 73]; IF: questa testa mesta [17, 43];
 mesto onesto questo: OF: [42, 43]; IF: onesto questo presto [2, 115]; PG: onesto questo manifesto [2, 121]; PD: sesto questo onesto [16, 43];
 mesto presto questo: OF: [23, 49]; IF: onesto questo presto [2, 115], presto questo sesto [21, 106], presto questo richesto [30, 112], questo rubesto presto [31, 106]; PD: questo digesto presto [10, 55], presto manifesto questo [24, 52];
 meta quieta secreta: OF: [7, 26]; PD: lieta quieta meta [27, 106];
 mette perfette sette: OF: [17, 100]; IF: vendette sette mette [22, 103];
 mezzo rezzo ribrezzo: OF: [5, 50]; IF: mezzo riprezzo rezzo [17, 85], riprezzo mezzo rezzo [32, 73];
 mia potria via: OF: [12, 39]; IF: via mia uscia [18, 67];
 mia pria villania: OF: [35, 70]; PD: [pria, t\u00e0ebodia, mia], [25, 73];
 miei potrei rei: OF: [9, 46]; IF: sei miei rei [21, 115]; PG: miei fei rei [8, 52];
 miglia piglia vermiglia: OF: [4, 68]; IF: [vermiglia, piglia], [3, 133];
 migliore onore valore: OF: [1, 28], [40, 79]; PG: core onore valore [14, 88];
 migliore signore valore: OF: [12, 27]; IF: valore signore errore [4, 46];
 minute venute virtute: OF: [46, 86]; PG: virtute piaciute venute [20, 28]; PD: salute venute virtute [30, 55];
 mio oblio restio: OF: [43, 143]; PG: mio io oblio [10, 88];
 mio restio rio: OF: [34, 27]; IF: rio mio disio [14, 91]; PG: dio rio mio [7, 7], mio appario rio [30, 64];
 mio rio zio: OF: [36, 76]; IF: rio mio disio [14, 91]; PG: dio rio mio [7, 7], mio appario rio [30, 64];
 mira raggira spira: OF: [4, 50]; IF: mira spira gira [34, 4]; PG: ira mira spira [5, 79]; PD: mira spira ira [6, 88];
 modi odi sodi: OF: [30, 7]; IF: godi odi modi [24, 142];
 mole sole suole: OF: [32, 80]; PD: sole suole vuole [1, 49], parole sole suole [9, 85];
 mole sole vuole: OF: [29, 33]; PG: sole parole vuole [21, 103]; PD: sole suole vuole [1, 49], sole parole vuole [11, 52];
 molesta pesta resta: OF: [36, 44]; IF: tempesta resta molesta [5, 31];
 moleste peste reste: OF: [42, 51]; IF: teste peste moleste [32, 79];
 molesto presto questo: OF: [26, 127]; IF: onesto questo presto [2, 115], presto questo sesto [21, 106], presto questo richesto [30, 112], questo rubesto presto [31, 106]; PD: questo digesto presto [10, 55], presto manifesto questo [24, 52];
 molle toccolle volle: OF: [17, 56]; IF: molle folle volle [19, 88]; PD: folle molle volle [19, 124];
 molli satolli tolli: OF: [28, 45]; PG: satolli molli colli [24, 124];
 molli tolli volli: OF: [21, 31]; IF: volli colli molli [30, 64];
 molo solo volo: OF: [20, 97]; IF: volo solo figliuolo [29, 115]; PG: volo solo lo [14, 4];
 molta raccolta toltà: OF: [32, 64]; IF: raccolta molta sciolta [14, 25];
 molta rivolta toltà: OF: [46, 35]; PD: toltà rivolta disciolta [3, 115];
 molta talvolta volta: OF: [32, 11]; PG: volta molta ascolta [5, 43], volta molta ascolta [29, 13];
 molte raccolte volte: OF: [16, 1], [25, 56], [33, 58], [44, 59]; IF: volte molte volte [5, 13];
 molte tolte volte: OF: [4, 1], [11, 64], [12, 44], [40, 59], [44, 67]; IF: volte molte volte [5, 13];
 molti sciolti tolti: OF: [25, 17], [37, 96]; PG: sciolti tolti volti [13, 133];
 molto raccolto volto: OF: [6, 47], [32, 85]; IF: molto volto volto [1, 34], molto volto ricolto [3, 67], molto volto volto [14, 127], volto molto colto [18, 28], disciolto molto volto [31, 103]; PG: molto rivolto volto [32, 16]; PD: molto assolto volto [27, 76];
 molto sciolto tolto: OF: [1, 70], [46, 132]; IF: volto tolto sciolto [30, 106];
 molto sepolto tolto: OF: [31, 75], [32, 61], [45, 34]; PG: rivolto sepolto tolto [3, 25];

molto sepolto volto: OF: [16, 86]; IF: molto volto volto [1, 34], molto volto ricolto [3, 67], molto volto volto [14, 127], volto molto colto [18, 28], disciolto molto volto [31, 103]; PG: molto rivolto volto [32, 16]; PD: molto assolto volto [27, 76];

mondo secondo sigismondo: OF: [3, 58]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], secondo mondo giocondo [11, 43], biondo mondo secondo [12, 112]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: mondo profondo secondo [10, 112], secondo mondo fondo [11, 28], mondo secondo pondo [25, 37];

monte ponte rodomonte: OF: [28, 91]; IF: ponte fronte monte [18, 31], fronte ponte monte [24, 19]; PG: monte fronte ponte [19, 40];

morire partire venire: OF: [17, 52]; IF: venire salire partire [1, 121], fuggire partire venire [21, 28]; morire salire venire: OF: [5, 43]; IF: venire salire partire [1, 121]; PD: spire salire venire [10, 34]; morire udire venire: OF: [32, 59]; IF: fedire udire venire [22, 97];

morso orso soccorso: OF: [13, 28]; IF: segnorso morso soccorso [29, 79]; PG: trascorso soccorso morso [18, 130];

morta porta sconforta: OF: [6, 11]; IF: porta accorta morta [3, 13], apporta morta porta [10, 106], porta morta porta [26, 61]; PG: morta confortata porta [7, 97]; PD: porta torta morta [10, 16], scorta porta morta [21, 25];

morta porta sopporta: OF: [43, 79]; IF: porta accorta morta [3, 13], apporta morta porta [10, 106], porta morta porta [26, 61]; PG: morta confortata porta [7, 97]; PD: porta torta morta [10, 16], scorta porta morta [21, 25];

morte riporte sorte: OF: [44, 93]; IF: forte morte sorte [3, 46], forte morte sorte [20, 91];

morti porti trasporti: OF: [40, 69]; IF: morti porti porti [3, 91], morti porti conforti [28, 133]; PG: porti morti accorti [5, 52], consorti porti morti [11, 70], corti morti porti [30, 139];

morto porto risorto: OF: [41, 78]; IF: porto morto conforto [15, 58], orto morto porto [33, 121];

morto sorto torto: OF: [37, 54]; IF: torto accorto morto [14, 49], corto morto torto [27, 112]; PG: morto corto torto [11, 106];

mossa percossa possa: OF: [37, 11]; PD: ossa possa mossa [20, 109];

mosse percosse ritrovosse: OF: [32, 76]; IF: percosse mosse fosse [12, 7]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: percosse mosse scosse [6, 67], mosse percosse grosse [12, 100], mosse fosse percosse [21, 40];

mosse percosse rosse: OF: [46, 121]; IF: percosse mosse fosse [12, 7]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: percosse mosse scosse [6, 67], mosse percosse grosse [12, 100], mosse fosse percosse [21, 40];

mosse percosse voltosse: OF: [12, 83]; IF: percosse mosse fosse [12, 7]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: percosse mosse scosse [6, 67], mosse percosse grosse [12, 100], mosse fosse percosse [21, 40];

mosso percosso riscosso: OF: [25, 82]; PG: percosso posso mosso [15, 25];

mostro nostro vostro: OF: [18, 43], [37, 74]; PG: vostro nostro chiestro [15, 55]; PD: nostro chiestro vostro [25, 127];

motteggiando orlando quando: OF: [2, 17]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];

motto otto sotto: OF: [24, 54]; IF: rotto sotto motto [19, 46], addotto sotto motto [33, 46], scariotto sotto motto [34, 64]; PG: sotto motto galeotto [2, 25], sotto motto rotto [5, 7], rotto sotto motto [9, 76], sotto condotto motto [13, 139];

mozze nozze sozze: OF: [46, 109]; PD: mozze sozze bozze [19, 136];

muova prova trova: OF: [32, 74]; IF: prova nova trova [8, 124]; PD: giova trova prova [8, 139], trova mova prova [26, 34];

mura paura sicura: OF: [18, 21], [20, 77]; PD: scura sicura paura [11, 67];

mutando orlando volando: OF: [42, 69]; PD: roteando orlando volando [18, 43];

muto riconosciuto venuto: OF: [43, 198]; IF: venuto muto combattuto [5, 28]; PD: venuto compiuto muto [31, 40];

narrarte parte sparte: OF: [31, 43]; IF: parte sparte arte [9, 118], sparte parte arte [14, 4]; PG: parte sparte arte [1, 124], parte marte sparte [12, 31], parte sparte arte [28, 13], parte arte sparte [31, 49]; PD: parte sparte arte [31, 130];

nascose pose sposo: OF: [20, 65]; PG: pose lagrimose nascose [1, 127];

natura paura statura: OF: [37, 41]; PG: natura cura paura [29, 139];

negozio ozio sozio: OF: [27, 15]; PD: sacerdozio negozio ozio [11, 7];

nembrotte notte rotte: OF: [14, 119]; PG: notte rotte grotte [1, 46];

nera riviera sera: OF: [42, 70]; PD: cera sera nera [1, 43], intera nera sera [27, 136];

nero pensiero sentiero: OF: [20, 104]; PD: vero sentiero pensiero [29, 85];

nferno superno verno: OF: [41, 15]; PG: discerno superno verno [4, 79];

ngombra ombra sgombra: OF: [17, 58]; PG: [ombra, sgombra], [23, 130];

nieghi pieghi preghi: OF: [46, 64]; PG: prieghi nieghi pieghi [6, 28];

nipote note puote: OF: [8, 87]; IF: puote note percuote [5, 25], puote note vote [16, 127], gote puote note [32, 91]; PG: puote remote note [7, 46], puote note ruote [11, 34]; PD: puote note rote [6, 124], puote note percuote [13, 103];

noce veloce voce: OF: [26, 131]; IF: veloce croce voce [7, 91]; PG: voce croce veloce [2, 49]; PD: voce croce veloce [18, 34];

noi puoi vuoi: OF: [27, 74]; PG: noi tuoi puoi [3, 61], poi noi puoi [25, 103];

noma roma toma: OF: [19, 48]; PG: noma roma soma [16, 127], roma noma soma [18, 82], roma noma soma [21, 91];

nota ruota vota: OF: [46, 66]; IF: nota gota vota [20, 106]; PG: vota devota nota [6, 91], rota vota nota [32, 31];

noto nuoto voto: OF: [17, 32]; IF: coto voto noto [31, 79], voto remoto noto [34, 127];

noto oto voto: OF: [3, 43]; IF: coto voto noto [31, 79], voto remoto noto [34, 127];

notte ridotte rotte: OF: [45, 11]; PG: notte rotte grotte [1, 46];

notte rotte trotte: OF: [32, 69]; PG: notte rotte grotte [1, 46];

novella quella sorella: OF: [36, 67]; IF: sorella quella saltella [12, 22]; PD: quella sorella bella [3, 46];

nuova prova ritrova: OF: [33, 125], [40, 54], [43, 29], [43, 29], [44, 65]; IF: cova prova ritrova [27, 43];

nuova prova trova: OF: [28, 49], [33, 73]; IF: prova nova trova [8, 124]; PD: giova trova prova [8, 139], trova mova prova [26, 34];

nutriva riva viva: OF: [10, 94]; IF: riva fuggiva viva [1, 25], riva viva partiva [3, 88], usciva riva viva [29, 52]; PG: seguiva riva viva [11, 49], riva viva priva [14, 61], veniva viva riva [24, 76], giva riva viva [27, 7], viva riva auliva [28, 4]; PD: viva riva scriva [19, 70], viva viva riva [26, 61];

obliando orlando quando: OF: [11, 44]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];

occhi scocchi tocchi: OF: [24, 81]; IF: occhi tocchi accocchi [21, 100]; PD: occhi tocchi adocchi [28, 13];

occhi stocchi tocchi: OF: [23, 77], [26, 38]; IF: occhi tocchi accocchi [21, 100]; PD: occhi tocchi adocchi [28, 13];

occhi tocchi trabocchi: OF: [19, 93]; IF: occhi tocchi accocchi [21, 100]; PD: occhi tocchi adocchi [28, 13];

occulto sepulto ulto: OF: [41, 62]; PD: occulto sepulto adulto [7, 58];

ode prode rode: OF: [10, 49]; PG: rode prode gode [6, 85];

odiare pare pare: OF: [2, 2]; PD: pare pare dimandare [13, 91];

odiassi passi trassi: OF: [46, 41]; IF: passi bassi trassi [3, 79];

offende prende scende: OF: [11, 48]; IF: offende ntende prende [11, 97];

offese palese prese: OF: [10, 50]; PD: prese stese palese [23, 124];

offeso preso teso: OF: [33, 18]; IF: preso inteso offeso [33, 19];

oltraggio raggio vantaggio: OF: [20, 118]; PD: raggio maggio oltraggio [33, 55];

onda profonda sponda: OF: [35, 12]; PD: seconda profonda onda [20, 118];
 onda seconda tremebonda: OF: [41, 35]; PG: onda fronda seconda [1, 103]; PD: seconda profonda
 onda [20, 118];
 onesta podesta questa: OF: [23, 66]; PG: presta questa onesta [19, 28];
 onesta presta richiesta: OF: [34, 27]; PG: presta questa onesta [19, 28];
 onesta questa vesta: OF: [43, 72]; PG: presta questa onesta [19, 28];
 onesto presto resto: OF: [4, 33]; IF: onesto questo presto [2, 115];
 onesto questo resto: OF: [28, 77], [32, 82]; IF: onesto questo presto [2, 115]; PG: onesto questo
 manifesto [2, 121]; PD: sesto questo onesto [16, 43];
 onore signore splendore: OF: [30, 90]; PD: onore splendore amore [25, 106];
 onta pronta racconta: OF: [43, 127]; IF: onta conta pronta [32, 112];
 onta pronta sconta: OF: [18, 67]; IF: onta conta pronta [32, 112];
 opimo primo vestimo: OF: [17, 54]; PD: primo imo opimo [30, 109];
 opprima prima stima: OF: [26, 134], [43, 89]; PD: stima prima cima [13, 133];
 opra sopra sozzopra: OF: [17, 96], [26, 112], [36, 23]; IF: [opra, sopra], [33, 154]; PD: cuopra opra
 sopra [31, 34];
 ora prora talora: OF: [21, 53]; IF: prora gora ora [8, 31];
 orazione pone ragione: OF: [38, 33]; IF: persone pone ragione [11, 31];
 ordire partire venire: OF: [46, 74]; IF: venire salire partire [1, 121], fuggire partire venire [21, 28];
 orgoglio scoglio voglio: OF: [36, 21], [44, 61]; PG: scoglio loglio orgoglio [2, 124];
 oriente pienamente sovente: OF: [1, 55]; PG: sovente oriente ardente [27, 94];
 orlando pregando seguitando: OF: [43, 175]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 orlando quando raffigurando: OF: [11, 61]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 orlando quando ricercando: OF: [29, 46]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 orlando quando scemando: OF: [43, 154]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 orlando quando sperando: OF: [27, 56]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 orlando quando stimando: OF: [12, 51]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 orlando quando vantando: OF: [12, 45]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 ossa possa rimossa: OF: [43, 153]; IF: possa grossa ossa [31, 58]; PG: possa promossa ossa [20, 58];
 PD: ossa possa mossa [20, 109];
 ottenne tenne venne: OF: [38, 65]; IF: venne dienne tenne [9, 13];
 otto rotto sotto: OF: [9, 3], [17, 84]; IF: rotto sotto motto [19, 46], sotto botto rotto [22, 130]; PG:
 condotto rotto sotto [4, 31], sotto motto rotto [5, 7], rotto sotto motto [9, 76];
 paese palese prese: OF: [12, 65], [15, 73]; PD: prese stese palese [23, 124];
 paese prese stese: OF: [24, 6]; PD: prese stese palese [23, 124];
 paesi pesi presi: OF: [37, 31]; IF: pesi bolognesi presi [23, 103], presi scesi pesi [34, 109];
 paesi presi scesi: OF: [38, 44]; IF: presi scesi pesi [34, 109];
 paglia scaglia taglia: OF: [40, 26]; IF: taglia abbaglia paglia [23, 64];
 palafreno pieno seno: OF: [26, 90]; IF: pieno reno seno [18, 61], pieno meno seno [28, 4]; PG: freno
 seno pieno [22, 22]; PD: pieno seno baleno [25, 79];
 palese stese tese: OF: [14, 131]; PD: prese stese palese [23, 124];
 paradiso ucciso viso: OF: [39, 51]; PG: viso sorpreso paradiso [1, 97]; PD: viso riso paradiso [10,
 103], viso riso paradiso [15, 34], viso sorriso paradiso [18, 19], paradiso viso riso [21, 61],
 paradiso riso viso [27, 4];
 pare pare ricordare: OF: [36, 14]; PD: pare pare dimandare [13, 91];
 pareggio seggio veggio: OF: [15, 25]; PD: veggio fiammeggio pareggio [21, 88];
 parte sparte squarte: OF: [23, 51]; IF: parte sparte arte [9, 118], sparte parte arte [14, 4]; PG: parte
 sparte arte [1, 124], parte marte sparte [12, 31], parte sparte arte [28, 13], parte arte sparte [31,
 49]; PD: parte sparte arte [31, 130];
 partire patire venire: OF: [43, 31]; IF: venire salire partire [1, 121], fuggire partire venire [21, 28];
 partire salire sepelire: OF: [19, 25]; IF: venire salire partire [1, 121];

passi sassi spassi: OF: [46, 91]; IF: passi sassi lassi [11, 16]; PG: sassi lassi passi [10, 121], passi negassi sassi [31, 37];

patia pria sia: OF: [46, 39]; PG: via sia pria [12, 16];

penetra pietra tetra: OF: [8, 66], [34, 47]; PD: pietra cetra penetra [20, 22];

penna senna vienna: OF: [27, 32]; PD: senna ravenna penna [6, 61], penna senna cotenna [19, 118];

penne ritenne tenne: OF: [44, 24]; PG: ritenne penne avvenne [24, 58]; PD: ritenne penne pervenne [6, 7], penne venne ritenne [32, 82];

penne solenne venne: OF: [18, 96], [33, 119]; PG: penne venne sostenne [2, 37], penne venne contenne [8, 31], strenne venne penne [27, 121], penne contenne venne [29, 106]; PD: venne penne prevenne [25, 49], venne divenne penne [27, 13], penne venne ritenne [32, 82], convenne penne venne [33, 139];

penne sovenne venne: OF: [27, 85]; PG: penne venne sostenne [2, 37], penne venne contenne [8, 31], strenne venne penne [27, 121], penne contenne venne [29, 106]; PD: venne penne prevenne [25, 49], venne divenne penne [27, 13], penne venne ritenne [32, 82], convenne penne venne [33, 139];

pensiero ruggiero sentiero: OF: [3, 19], [7, 49]; PD: vero sentiero pensiero [29, 85];

pensiero ruggiero vero: OF: [7, 74], [13, 53], [33, 60], [45, 105], [46, 41]; PD: vero doppiero pensiero [28, 4], vero sentiero pensiero [29, 85];

penta senta tormenta: OF: [45, 57]; IF: tormenta violenta penta [11, 40];

pera spera vera: OF: [23, 114]; PD: era vera pera [16, 124];

perfetto petto ricetta: OF: [24, 64]; PG: intelletto petto perfetto [25, 67];

pesta resta testa: OF: [13, 38], [36, 56]; IF: testa presta resta [25, 133];

peste sopraveste teste: OF: [46, 52]; IF: teste peste moleste [32, 79];

petti ristretti tetti: OF: [20, 76]; PG: ristretti maladetti petti [24, 121];

petti stretti tetti: OF: [22, 33]; IF: stretti petti eretti [32, 43];

petto sospetto stretto: OF: [23, 105]; IF: aletto petto sospetto [9, 49], difetto sospetto petto [22, 127], petto letto sospetto [23, 52];

piacere rimanere vedere: OF: [20, 39]; PD: vedere sapere piacere [25, 58];

pianta quaranta santa: OF: [41, 58]; IF: pianta santa tanta [15, 76]; PG: pianta canta santa [23, 64], pianta santa schianta [28, 118], pianta schianta santa [33, 58]; PD: santa pianta pianta [9, 127], santa cinquanta pianta [16, 37], pianta santa canta [24, 112];

pianti quanti santi: OF: [40, 13]; PG: predicanti santi piante [22, 82];

piatto ratto tratto: OF: [11, 36]; IF: ratto tratto fatto [6, 40], tratto disfatto ratto [8, 100], tratto ratto atto [9, 37]; PG: tratto ratto disfatto [24, 85], atto ratto tratto [25, 16];

piede provvede vede: OF: [23, 77]; IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede piede riede [17, 61], piede vede fede [18, 46]; PD: vede procede piede [5, 4];

piede richiede riede: OF: [31, 70]; IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede piede riede [17, 61];

piede riede vede: OF: [1, 32]; IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede piede riede [17, 61], piede vede fede [18, 46]; PD: vede procede piede [5, 4];

piede siede vede: OF: [9, 9], [13, 37]; IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede piede riede [17, 61], piede vede fede [18, 46]; PD: vede procede piede [5, 4];

piede succede vede: OF: [14, 50]; IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede piede riede [17, 61], piede vede fede [18, 46]; PD: vede procede piede [5, 4];

piedi spiedi vedi: OF: [17, 135]; IF: piedi vedi credi [7, 115], piedi vedi credi [12, 127], piedi vedi credi [16, 34], credi piedi vedi [29, 10], piedi vedi diedi [33, 70]; PG: credi piedi vedi [21, 130], vedi piedi diedi [32, 106]; PD: vedi credi piedi [3, 31], vedi piedi diedi [6, 22], credi piedi vedi [13, 112], vedi credi piedi [20, 103], credi vedi piedi [24, 124], piedi sedi vedi [32, 7];

piena scena serena: OF: [32, 80]; IF: pena piena serena [6, 49], mena serena piena [15, 49]; PG: pena serena piena [19, 19];

pieno seno veleno: OF: [43, 2]; IF: pieno reno seno [18, 61], pieno meno seno [28, 4]; PG: freno seno pieno [22, 22]; PD: pieno seno baleno [25, 79];
 pieno seno veneno: OF: [29, 24]; IF: pieno reno seno [18, 61], pieno meno seno [28, 4]; PG: freno seno pieno [22, 22]; PD: pieno seno baleno [25, 79];
 poi tuoi vuoi: OF: [43, 91]; PG: tuoi poi noi [31, 112];
 polve solve volve: OF: [27, 24]; PD: volve polve risolve [2, 133];
 pone prigionie ragione: OF: [24, 26]; IF: persone pone ragione [11, 31];
 ponno sonno tonno: OF: [6, 36]; IF: sonno donno ponno [33, 28];
 porre raccorre torre: OF: [20, 47]; IF: torre porre torre [8, 4]; PG: corre porre torre [16, 94];
 porre sciorre torre: OF: [4, 34]; IF: torre porre torre [8, 4]; PG: corre porre torre [16, 94];
 porre scorre torre: OF: [5, 40], [32, 95]; IF: torre porre torre [8, 4]; PG: corre porre torre [16, 94];
 porre soccorre torre: OF: [33, 39]; IF: torre porre torre [8, 4]; PG: corre porre torre [16, 94];
 porse scorse soccorse: OF: [37, 5]; IF: corse soccorse porse [2, 133];
 porta riporta scorta: OF: [14, 94], [15, 32]; IF: porta scorta ammorta [14, 88]; PG: scorta accorta porta [9, 88]; PD: scorta porta morta [21, 25];
 porto risorto torto: OF: [27, 109]; PD: torto orto porto [26, 64];
 possa rimossa rossa: OF: [22, 90]; IF: rossa fossa rimossa [14, 136];
 possanza sembianza stanza: OF: [13, 51]; PD: sembianza fidanza possanza [22, 55], fallanza sembianza possanza [27, 34];
 possanza stanza usanza: OF: [32, 94]; PD: usanza costanza possanza [3, 118];
 posto preposto tosto: OF: [24, 16]; PG: tosto posto accosto [7, 40], posto tosto disposto [33, 19]; PD: tosto posto proposto [28, 46];
 posto reposto tosto: OF: [4, 25]; PG: tosto posto accosto [7, 40], posto tosto disposto [33, 19]; PD: tosto posto proposto [28, 46];
 potete quiete sete: OF: [31, 33]; PD: sete movete quiete [8, 37];
 pregio privilegio regio: OF: [17, 130]; PG: pregio privilegio collegio [26, 127]; PD: pregio privilegio fregio [16, 130];
 prende scende stende: OF: [15, 71]; PD: stende prende discende [17, 40];
 presti questi resti: OF: [26, 26]; PG: rispondesti questi presti [13, 106];
 presto pretesto questo: OF: [21, 41]; IF: onesto questo presto [2, 115], presto questo sesto [21, 106], presto questo richesto [30, 112], questo rubesto presto [31, 106]; PD: questo digesto presto [10, 55], presto manifesto questo [24, 52];
 presto questo resto: OF: [10, 72], [16, 77], [20, 139], [22, 31], [22, 83], [26, 72], [35, 65], [39, 54]; IF: onesto questo presto [2, 115], presto questo sesto [21, 106], presto questo richesto [30, 112], questo rubesto presto [31, 106]; PD: questo digesto presto [10, 55], presto manifesto questo [24, 52];
 pria sia stia: OF: [30, 22]; PG: via sia pria [12, 16];
 pria solia venia: OF: [33, 25]; PG: via venia pria [21, 10];
 pria solia via: OF: [31, 60]; IF: via ria pria [1, 97], convenia via pria [23, 118], sentia via pria [24, 61], pria via spedia [26, 16]; PG: via sia pria [12, 16], via venia pria [21, 10];
 prima reprima stima: OF: [40, 7]; PD: stima prima cima [13, 133];
 priva schiva viva: OF: [16, 2], [19, 18]; PG: riva viva priva [14, 61]; PD: priva viva appariva [30, 49];
 privi schivi vivi: OF: [35, 24]; PG: quivi vivi privi [5, 103];
 procura scura sicura: OF: [21, 46]; PD: scura sicura paura [11, 67];
 prole sole suole: OF: [3, 50]; PD: sole suole vuole [1, 49], parole sole suole [9, 85];
 prole sole vuole: OF: [20, 82]; PG: sole parole vuole [21, 103]; PD: sole suole vuole [1, 49], sole parole vuole [11, 52];
 prova riuova ritrova: OF: [23, 105]; IF: cova prova ritrova [27, 43];
 prova riuova trova: OF: [40, 64]; IF: prova nova trova [8, 124]; PD: giova trova prova [8, 139], trova mova prova [26, 34];

provista trista vista: OF: [19, 62]; IF: batista trista vista [13, 145], batista trista vista [30, 76]; PG: salmista vista trista [10, 67], trista vista mista [14, 73]; PD: vista acquista trista [9, 70];
 provisto tristo visto: OF: [5, 91]; IF: tristo visto misto [32, 40];
 punita seguita vita: OF: [37, 75]; PG: vita partita punita [19, 112], vita partita punita [22, 34];
 punto punto unto: OF: [4, 50]; PG: punto punto disgiunto [6, 40]; PD: punto congiunto punto [28, 43];
 quando riguardando sdegnando: OF: [40, 77]; PG: ascoltando quando riguardando [31, 67]; PD: riguardando domando quando [29, 10];
 quanta tanta vanta: OF: [33, 15]; PD: tanta santa quanta [14, 43];
 quanto santo vanto: OF: [11, 70]; IF: santo vanto ammanto [2, 25];
 quasi rimasi vasi: OF: [14, 112], [32, 96]; PG: quasi rimasi rasi [12, 121];
 questa resta sesta: OF: [22, 26]; PG: foresta resta questa [29, 19];
 questa tempesta testa: OF: [26, 121], [44, 84]; IF: questa testa mesta [17, 43], testa molesta questa [28, 130], gesta testa questa [31, 19], testa questa cresta [34, 40]; PG: manifesta testa questa [23, 40], questa festa testa [29, 130];
 questa testa vesta: OF: [12, 30]; IF: questa testa mesta [17, 43], testa molesta questa [28, 130], gesta testa questa [31, 19], testa questa cresta [34, 40]; PG: manifesta testa questa [23, 40], questa festa testa [29, 130];
 questo resto sesto: OF: [15, 29]; IF: presto questo sesto [21, 106]; PD: sesto questo onesto [16, 43];
 quinta spinta vinta: OF: [43, 48]; IF: quinta dipinta vinta [23, 58]; PD: vinta quinta dipinta [20, 100];
 raccolse ritolse volse: OF: [11, 79]; PG: raccolse volse volse [8, 64]; PD: volse raccolse avvolve [22, 97];
 raccolse sciolse tolse: OF: [22, 53], [28, 15]; IF: tolse rivolse raccolse [17, 103];
 raccolte volte volte: OF: [18, 42]; IF: volte molte volte [5, 13]; PG: volte volte sepolte [7, 4];
 raccolto tolto travolto: OF: [22, 27]; IF: travolto volto tolto [20, 13];
 ravvia tuttavia via: OF: [19, 5]; IF: tuttavia via vincia [4, 67];
 regno sdegno segno: OF: [19, 80], [27, 125]; IF: segno disdegno regno [8, 88]; PG: segno regno legno [32, 22]; PD: ingegno segno regno [5, 91], segno degno regno [6, 34], regno degno segno [11, 118], segno regno legno [19, 103], degno regno segno [31, 25];
 resista trista vista: OF: [35, 36]; IF: batista trista vista [13, 145], batista trista vista [30, 76]; PG: salmista vista trista [10, 67], trista vista mista [14, 73]; PD: vista acquista trista [9, 70];
 respinto sospinto vinto: OF: [21, 53]; IF: sospinto precinto vinto [24, 34];
 resta testa vesta: OF: [18, 156]; IF: testa presta resta [25, 133];
 ria spia via: OF: [37, 90]; IF: via ria pria [1, 97]; PG: via ria balia [1, 64], cortesia via ria [14, 112];
 ricolte sciolte tolte: OF: [37, 110]; PD: sciolte ricolte volte [4, 88], volte sciolte ricolte [10, 79];
 riposa rosa sposa: OF: [32, 13]; PD: [rosa, sposa], [31, 1];
 ritegno sdegno segno: OF: [37, 86]; IF: segno disdegno ritegno [9, 88];
 ritenne rivenne venne: OF: [20, 94]; IF: venne ritenne convenne [25, 127]; PG: venne convenne ritenne [5, 121]; PD: venne ritenne accenne [21, 43], penne venne ritenne [32, 82];
 ritinse sospinse vinse: OF: [18, 23]; IF: strinse sospinse vinse [5, 130]; PG: sospinse vinse cinse [5, 127];
 riva scopriva veniva: OF: [24, 22]; PG: veniva viva riva [24, 76];
 riva soprarriva veniva: OF: [16, 41]; PG: veniva viva riva [24, 76];
 riverso sommerso universo: OF: [29, 47]; IF: universo converso riverso [12, 43];
 rocca sciocca tocca: OF: [26, 33]; IF: bocca sciocca tocca [31, 70];
 rocca scocca tocca: OF: [37, 102]; IF: bocca tocca scocca [25, 94]; PG: tocca scocca bocca [6, 130], scocca bocca tocca [25, 19], bocca scocca tocca [31, 16];
 rotto sotto trotto: OF: [26, 25]; IF: rotto sotto motto [19, 46], sotto botto rotto [22, 130]; PG: condotto rotto sotto [4, 31], sotto motto rotto [5, 7], rotto sotto motto [9, 76];
 sale scale segnale: OF: [9, 21]; IF: sale scale male [34, 82]; PD: strale sale scale [17, 58], quale scale sale [21, 7];

sale scale vale: OF: [14, 116]; IF: sale scale male [34, 82]; PD: strale sale scale [17, 58], quale scale sale [21, 7];
 senza stanza usanza: OF: [32, 99]; PG: speranza senza usanza [21, 40];
 saria sia via: OF: [4, 4], [7, 36]; IF: pia sia via [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];
 sbigottita uscita vita: OF: [19, 95]; PG: margherita vita uscita [7, 130]; PD: vita gradita uscita [7, 106];
 sciolto stolto tolto: OF: [32, 20]; IF: volto tolto sciolto [30, 106];
 scopria sia via: OF: [23, 20]; IF: pia sia via [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];
 scorre torre torre: OF: [2, 43], [15, 65]; IF: torre porre torre [8, 4];
 seco speco teco: OF: [46, 4]; IF: teco preco seco [15, 34]; PG: teco seco meco [33, 22];
 seguire udire venire: OF: [4, 71]; IF: fedire udire venire [22, 97];
 sento tormento vento: OF: [23, 127]; IF: tormento lento vento [14, 28];
 serra sferra terra: OF: [6, 23]; IF: terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22], guerra terra serra [31, 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra serra [28, 100]; PD: terra guerra serra [18, 127], terra serra guerra [25, 4];
 sia signoria via: OF: [6, 52]; IF: pia sia via [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];
 sia soria via: OF: [16, 15]; IF: pia sia via [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];
 sia svia via: OF: [13, 44]; IF: pia sia via [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];
 soccorso torso trascorso: OF: [26, 126]; PG: trascorso soccorso morso [18, 130]; PD: trascorso retrorso soccorso [22, 94];
 soglia toglia voglia: OF: [43, 137]; IF: soglia voglia doglia [9, 94]; PG: soglia voglia scioglia [9, 106], voglia raccoglie soglia [18, 61], voglia doglia soglia [21, 67]; PD: voglia soglia invoglia [3, 82], voglia soglia foglia [18, 28];
 solenne sostenne venne: OF: [14, 42]; IF: venne sovvenne sostenne [17, 94], divenne venne sostenne [30, 40]; PG: penne venne sostenne [2, 37];
 solenne tenne venne: OF: [23, 47], [37, 27], [46, 101]; IF: venne dienne tenne [9, 13];
 sopravvenne tenne venne: OF: [27, 130]; IF: venne dienne tenne [9, 13];
 sovenne tenne venne: OF: [18, 101], [18, 174]; IF: venne dienne tenne [9, 13];
 spalle valle vergalle: OF: [18, 53]; IF: valle spalle calle [1, 16], valle spalle calle [15, 52], valle calle spalle [18, 100], valle spalle calle [20, 37], valle spalle calle [25, 139], valle spalle calle [29, 67], alle valle spalle [31, 115]; PG: valle calle spalle [8, 40]; PD: calle spalle valle [17, 61];
 spenti taglianti venti: OF: [26, 16]; PD: spenti venti alimenti [29, 49];
 speranza stanza usanza: OF: [14, 90]; PG: speranza senza usanza [21, 40];
 spinse strinse vinse: OF: [34, 18]; IF: strinse sospinse vinse [5, 130], strinse cinse vinse [32, 49]; PD: strinse pinse vinse [22, 100];
 stile vile virile: OF: [20, 29]; PG: vile stile sottile [12, 64];
 soles vole vuole: OF: [10, 67]; PG: soles figliuole vuole [23, 4]; PD: sole soles vuole [1, 49];
 tenne tremisenne venne: OF: [12, 73]; IF: venne dienne tenne [9, 13];
 tuttavia udia via: OF: [27, 18]; IF: tuttavia via vincia [4, 67];
 umano vano viviano: OF: [25, 72]; IF: lontano vano umano [10, 103], pantano umano vano [20, 85]; PG: piano vano umano [10, 22],

D. Un gruppo di due rimanti del Furioso corrisponde a un gruppo di due rimanti della Commedia
 alpe talpe: OF: [33, 18]; PG: [17, 1];
 amico antico: OF: [31, 40]; PG: [9, 1];
 arco carco: OF: [29, 69]; IF: [27, 134];
 arresta testa: OF: [24, 104]; PG: [8, 137];
 aspetto petto: OF: [2, 12]; PD: [3, 1];
 cade pietade: OF: [45, 15]; IF: [5, 140];
 calle spalle: OF: [14, 95]; IF: [10, 1];
 campo scampo: OF: [6, 10], [24, 110], [39, 70]; IF: [22, 1];

canto santo: OF: [34, 87]; PD: [27, 1];
 casa rimasa: OF: [43, 91]; PG: [19, 143];
 case rimase: OF: [13, 78], [16, 21], [19, 25], [20, 15], [20, 94], [37, 102]; IF: [13, 149];
 centro dentro: OF: [29, 32], [43, 140]; PD: [14, 1];
 cielo velo: OF: [7, 15], [10, 109], [31, 101], [42, 14]; PG: [30, 1];
 cima prima: OF: [4, 14], [40, 31]; IF: [8, 1];
 compagnia via: OF: [3, 73], [28, 47]; IF: [23, 1];
 consiglio figlio: OF: [3, 26]; PD: [33, 1];
 crudele vele: OF: [9, 91], [10, 23], [17, 66], [18, 145], [33, 84]; PG: [1, 1];
 debbia nebbia: OF: [5, 53], [22, 23], [23, 117], [34, 8], [37, 3]; IF: [24, 149];
 dolente gente: OF: [20, 6], [23, 53]; IF: [3, 1];
 duca luca: OF: [10, 84]; IF: [4, 149];
 giglio vermiglio: OF: [44, 77]; PD: [16, 152];
 giorno intorno: OF: [8, 28], [12, 5], [22, 15], [23, 8], [24, 112], [25, 93], [26, 83], [33, 5], [34, 50],
 [37, 84], [40, 6], [43, 175]; PG: [28, 1];
 giunto punto: OF: [1, 6], [24, 115], [27, 16], [31, 65], [41, 97]; PG: [2, 1];
 grande spande: OF: [32, 73]; IF: [26, 1];
 grazia sazia: OF: [10, 45]; PG: [21, 1];
 guasto pasto: OF: [33, 122]; IF: [33, 1];
 lento vento: OF: [2, 23]; PG: [24, 1];
 lontano piano: OF: [24, 94]; PD: [30, 1];
 mente presente: OF: [12, 50], [23, 6]; PD: [28, 1];
 opra sopra: OF: [6, 57], [12, 9], [27, 1], [34, 46], [35, 18], [37, 18], [46, 100], [46, 100]; IF: [33, 155];
 oso pensoso: OF: [27, 132]; PG: [20, 149];
 parole suole: OF: [40, 12]; PG: [9, 143];
 perde verde: OF: [27, 51], [41, 2]; IF: [15, 122]; PG: [23, 1];
 piante semiante: OF: [41, 73]; IF: [23, 146];
 porta torta: OF: [35, 13]; PG: [10, 1];
 rapaci seguaci: OF: [6, 79]; IF: [19, 1];
 riso viso: OF: [35, 30], [41, 32]; PG: [28, 146];
 sincero vero: OF: [9, 23]; PD: [14, 137];
 spada strada: OF: [7, 7], [11, 31], [15, 48], [18, 56], [18, 56], [18, 56], [20, 70], [20, 87], [24, 72], [26,
 105], [27, 87], [35, 49]; PD: [8, 146];
 suono tuono: OF: [14, 133]; PD: [21, 140];
 tolse volse: OF: [1, 7], [8, 84], [22, 19], [22, 97], [31, 8], [40, 63], [43, 113], [44, 83], [45, 64], [46,
 82]; PD: [6, 1];
 tolto volto: OF: [8, 80], [10, 8], [10, 53], [42, 15]; PD: [21, 1]

E. Un gruppo di due rimanti del Furioso corrisponde a una parte di un gruppo di tre rimanti della Commedia

abbandono suono: OF: [20, 89]; PD: sono suono abbandono [18, 7];
 abbia labbia: OF: [42, 97]; IF: abbia labbia rabbia [7, 7], rabbia labbia abbia [14, 67], rabbia abbia
 labbia [25, 19]; PG: labbia scabbia abbia [23, 49];
 abbia rabbia: OF: [24, 34], [29, 46], [31, 48], [37, 91]; IF: abbia labbia rabbia [7, 7], rabbia labbia
 abbia [14, 67], rabbia abbia labbia [25, 19], rabbia scabbia abbia [29, 82];
 accende prende: OF: [18, 13]; PG: accende intende prende [18, 73];
 accesa impresa: OF: [18, 102]; PD: impresa sospesa accesa [33, 97];
 accesi offesi: OF: [6, 33]; IF: accesi sospesi offesi [9, 121];
 acceso inteso: OF: [44, 12]; PG: sospeso acceso inteso [29, 34]; PD: inteso acceso peso [24, 82];
 accetto detto: OF: [46, 106]; IF: accetto concetto detto [26, 73];
 accolti volti: OF: [46, 10]; PG: volti volti accolti [7, 88];

accorse corse: OF: [12, 58]; IF: corse distorse accorse [23, 112];
 accorse forse: OF: [16, 78], [25, 55]; IF: forse trascorse accorse [25, 34]; PG: forse torse accorse [4, 100], forse accorse porse [18, 7];
 accorse torse: OF: [1, 11], [2, 34], [41, 86]; PG: forse torse accorse [4, 100], accorse torse rimorse [19, 130];
 accorti forti: OF: [41, 80]; PG: accorti distorti forti [9, 133]; PD: forti accorti morti [14, 61];
 accorto morto: OF: [18, 189]; IF: torto accorto morto [14, 49];
 accrebbe ebbe: OF: [43, 194]; PD: accrebbe ebbe sarebbe [8, 49];
 acque giacque: OF: [10, 26], [37, 54]; PD: piacque giacque acque [29, 19];
 acque nacque: OF: [11, 33], [39, 26]; IF: acque nacque piacque [19, 109]; PG: tacque acque nacque [15, 94];
 acque piacque: OF: [9, 43]; IF: acque nacque piacque [19, 109]; PG: piacque tacque acque [8, 55]; PD: piacque giacque acque [29, 19];
 acquista attrista: OF: [26, 70]; IF: vista acquista attrista [1, 55];
 acra sacra: OF: [28, 44]; PG: sacra acra macra [9, 136];
 affanni anni: OF: [8, 49], [34, 2]; PD: anni inganni affanni [17, 82];
 affanno danno: OF: [1, 20], [17, 51], [21, 12]; PD: fanno danno affanno [4, 109];
 afferra guerra: OF: [6, 65]; IF: terra guerra afferra [20, 34];
 afferra terra: OF: [46, 124]; IF: terra guerra afferra [20, 34];
 affetto detto: OF: [15, 75]; PD: affetto benedetto detto [24, 31];
 afflitto dritto: OF: [39, 77]; IF: dritto afflitto trafitto [27, 10];
 affretta vendetta: OF: [26, 65], [26, 65]; PG: vendetta aspetta affretta [10, 85];
 ago drago: OF: [18, 12]; PG: drago ago vago [32, 133];
 agogna bisogna: OF: [15, 99], [30, 75]; PG: bisogna pogna agogna [13, 64];
 agogna vergogna: OF: [16, 3]; IF: vergogna sogna agogna [26, 7], vergogna sogna agogna [30, 136];
 aita vita: OF: [7, 48], [10, 51], [17, 61], [25, 5], [25, 5], [46, 19], [46, 19]; PG: vita aita udita [4, 133], vita aita largita [11, 130];
 aiuti venuti: OF: [10, 65]; IF: muti venuti aiuti [33, 67];
 alcuna fortuna: OF: [3, 37], [30, 22]; PD: alcuna luna fortuna [16, 82];
 alcuna luna: OF: [44, 100]; IF: luna bruna alcuna [26, 133]; PG: alcuna bruna luna [28, 31]; PD: alcuna luna fortuna [16, 82];
 alcuno pruno: OF: [24, 5]; IF: pruno bruno alcuno [13, 34];
 alcuno uno: OF: [15, 49], [26, 72], [45, 69]; PD: uno digiuno alcuno [19, 25];
 ale sale: OF: [2, 49]; PG: animale sale ale [9, 7], sale ale cotale [10, 25], quale ale sale [12, 91];
 allora ancora: OF: [14, 115], [38, 50]; PG: allora ancora mora [3, 127], ancora fora allora [26, 25];
 allora dimora: OF: [2, 26], [30, 46]; PG: allora dimora fora [1, 88];
 alma palma: OF: [29, 38]; PD: alma palma palma [9, 121], alma palma salma [32, 112];
 alquanto canto: OF: [2, 76], [14, 134]; IF: canto alquanto tanto [4, 97]; PG: canto alquanto tanto [2, 109], canto alquanto altrettanto [3, 91];
 alto assalto: OF: [2, 38], [24, 8], [38, 88]; IF: alto smalto assalto [9, 52]; PG: assalto alto smalto [8, 112]; PD: rialto alto assalto [9, 28];
 altrui colui: OF: [38, 52]; IF: costui colui altrui [32, 85]; PD: colui altrui redui [22, 19];
 altrui lui: OF: [46, 97]; IF: lui fui altrui [8, 28]; PG: lui ambedui altrui [4, 52], altrui uhi lui [16, 64], lui fui altrui [26, 103], lui fui altrui [30, 124], altrui fui lui [33, 133]; PD: lui bui altrui [2, 49], cui lui altrui [6, 130];
 alvo salvo: OF: [1, 55], [33, 15], [38, 82]; PG: salvo alvo calvo [27, 25];
 ama brama: OF: [5, 29]; PG: ama disfama brama [15, 76], brama fama ama [17, 118]; PD: trama brama ama [17, 103];
 ama fama: OF: [21, 51]; PG: chiama ama fama [6, 115], brama fama ama [17, 118];
 ama trama: OF: [13, 76]; PD: trama brama ama [17, 103];

ambascia lascia: OF: [26, 117], [34, 45]; IF: lascia ambascia accascia [24, 52], fascia lascia ambascia [33, 94]; PG: lascia fascia ambascia [16, 37]; PD: lascia ambascia fascia [26, 133];

ambedui lui: OF: [40, 52]; IF: lui fui ambedui [1, 67]; PG: lui ambedui altrui [4, 52];

amendue fue: OF: [24, 113]; IF: amendue fue sue [22, 142]; PG: fue amendue sue [15, 40]; PD: fue sue amendue [7, 103], fue amendue sue [11, 40];

amendue sue: OF: [36, 49]; IF: amendue fue sue [22, 142]; PG: fue amendue sue [15, 40]; PD: amendue tue sue [1, 19], fue sue amendue [7, 103], fue amendue sue [11, 40];

ami brami: OF: [10, 13]; PG: chiami ami brami [8, 73], ami brami rinfami [13, 148];

ami chiami: OF: [5, 45], [46, 72]; PG: chiami ami brami [8, 73]; PD: strami chiami ami [10, 139];

amica fatica: OF: [5, 15], [10, 68]; IF: fatica antica amica [30, 37];

amore core: OF: [5, 18], [30, 33], [30, 72], [31, 28]; PG: core amore more [8, 4], pastore core amore [19, 109], fiore amore core [28, 43];

amore errore: OF: [15, 94], [32, 92]; PG: amore errore vigore [17, 94], errore fore amore [24, 49]; PD: errore fattore amore [7, 31], amore onore errore [8, 4];

amore onore: OF: [40, 68]; IF: amore autore onore [1, 85]; PD: amore onore errore [8, 4], onore splendore amore [25, 106];

amore pastore: OF: [19, 33], [32, 83]; PG: pastore core amore [19, 109];

amori fiori: OF: [22, 32]; PD: amori fiori odori [19, 22];

anco bianco: OF: [27, 135]; IF: bianco anco fianco [17, 67]; PG: bianco fianco anco [29, 67];

anco fianco: OF: [4, 42], [17, 32], [26, 50]; IF: anco fianco manco [12, 4], bianco anco fianco [17, 67]; PG: fianco anco manco [10, 28], bianco fianco anco [29, 67];

anco manco: OF: [12, 19], [20, 50], [20, 69], [45, 110]; IF: anco fianco manco [12, 4]; PG: fianco anco manco [10, 28];

ancora dimora: OF: [11, 10], [14, 89], [22, 79], [43, 104]; IF: ancora dimora fora [10, 70], ancora dimora fora [16, 67]; PG: aurora ancora dimora [2, 10], dimora onora ancora [8, 124], ristora ancora dimora [17, 88]; PD: ora dimora ancora [6, 37];

ancora mora: OF: [9, 53], [31, 51], [36, 45]; PG: allora ancora mora [3, 127]; PD: ancora accora mora [8, 73];

ancora ora: OF: [5, 39], [16, 26], [17, 118], [22, 31], [29, 23], [32, 12], [43, 171]; IF: ora ancora accora [13, 82], ancora accora ora [15, 82], ora ancora fora [34, 106]; PG: ora ancora ristora [23, 82]; PD: ora dimora ancora [6, 37], ancora infiora ora [14, 13];

angoscia coscia: OF: [46, 126]; IF: poscia coscia angoscia [34, 76]; PG: coscia angoscia poscia [4, 115], angoscia coscia poscia [30, 100];

animale male: OF: [42, 56]; IF: animale scale male [17, 82];

anni danni: OF: [18, 2], [41, 66]; IF: tiranni danni anni [12, 106], anni panni danni [15, 40]; PG: danni inganni anni [13, 112], anni danni assanni [14, 67]; PD: inganni anni danni [9, 4];

annoda coda: OF: [42, 47]; IF: coda proda annoda [24, 97];

antico dico: OF: [21, 71]; IF: caccianemico dico antico [18, 52]; PG: dico antico vico [22, 97]; PD: dico replico antico [6, 91], antico supplico dico [26, 94];

antico nimico: OF: [34, 20]; IF: antico nimico fico [15, 64];

aperto certo: OF: [33, 12], [46, 1]; IF: certo sofferto aperto [10, 91]; PD: merto certo aperto [29, 64];

apparecchia orecchia: OF: [18, 97]; PD: specchio orecchia apparecchiata [17, 43];

apparecchio vecchio: OF: [8, 23]; PD: specchio apparecchio vecchio [19, 31];

appresso esso: OF: [5, 44], [13, 23], [17, 29], [24, 46], [29, 58]; PG: esso messo appresso [30, 10]; PD: esso appresso spesso [28, 22];

appresso fesso: OF: [41, 84]; PG: appresso confesso fesso [3, 94];

appresso messo: OF: [15, 97], [17, 95], [23, 123]; IF: appresso messo stesso [33, 55]; PG: appresso adesso messo [18, 106], esso messo appresso [30, 10]; PD: stesso messo appresso [4, 94];

appresso spesso: OF: [14, 45], [18, 15], [31, 58]; PD: esso appresso spesso [28, 22];

appresso stesso: OF: [5, 61], [13, 77]; IF: appresso cesso stesso [22, 100], appresso messo stesso [33, 55]; PD: stesso messo appresso [4, 94], appresso processo stesso [17, 67];

aprire dire: OF: [45, 43]; PD: dire aprire rivestire [12, 46];
 arco varco: OF: [19, 19]; PG: varco marco arco [16, 46], arco carco varco [31, 19], carco varco arco [32, 28]; PD: arco varco carco [18, 64], arco varco carco [27, 82];
 arda tarda: OF: [22, 44], [22, 56], [22, 56]; PG: guarda tarda arda [18, 76];
 ardente mente: OF: [12, 53]; PD: ardente mente parvente [21, 16];
 ardito smarrito: OF: [27, 107]; PD: smarrito ardito infinito [33, 79];
 argento contento: OF: [38, 2]; PG: vestimento argento contento [9, 118];
 arrivi quivi: OF: [10, 43]; IF: quivi vivi arrivi [24, 70]; PD: quivi civi arrivi [24, 43];
 arsiccia spiccia: OF: [29, 59]; IF: arsiccia spiccia raccapriccia [14, 76]; PG: arsiccia ammassiccia spiccia [9, 100];
 arte marte: OF: [16, 45]; IF: parte arte marte [31, 49]; PD: arte diparte marte [8, 130];
 arte parte: OF: [31, 20], [35, 3], [43, 86], [43, 118]; IF: parte arte diparte [4, 73], parte sparte arte [9, 118], parte parte arte [10, 49], parte arte carte [11, 100], sparte parte arte [14, 4], parte arte comparte [19, 10], sarte arte parte [21, 16], arte parte sarte [27, 79], parte arte marte [31, 49]; PG: parte sparte arte [1, 124], arte parte parte [4, 82], arte parte diparte [9, 73], parte arte parte [10, 10], arte carte parte [11, 82], parte diparte arte [15, 19], parte arte arte [27, 130], parte sparte arte [28, 13], parte arte sparte [31, 49], parte carte arte [33, 139]; PD: arte diparte parte [1, 130], parte arte diparte [6, 103], parte arte parte [10, 10], parte parte arte [13, 121], parte arte diparte [29, 52], parte sparte arte [31, 130];
 asciutto frutto: OF: [35, 29]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19];
 asciutto tutto: OF: [10, 105], [37, 110], [44, 31]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19];
 ascolta folta: OF: [11, 15]; IF: volta ascolta folta [9, 4];
 ascolta volta: OF: [15, 53], [16, 89], [29, 74], [40, 82]; IF: volta ascolta accolta [8, 22], volta ascolta folta [9, 4]; PG: volta ascolta sciolta [4, 10], volta molta ascolta [5, 43], ascolta volta raccolta [14, 70], volta tolta ascolta [24, 142], volta molta ascolta [29, 13], volta ascolta sepolta [31, 46]; PD: ascolta volta tolta [18, 22];
 ascose cose: OF: [37, 27]; PD: rispuose cose ascose [20, 88], rispuose cose ascose [24, 70];
 ascoso riposo: OF: [37, 34]; IF: roso ascoso riposo [34, 133];
 aspetta fretta: OF: [32, 71], [35, 63], [43, 162], [44, 99], [45, 82]; IF: aspetta saetta fretta [16, 16], aspetta fretta stretta [23, 82], aspetta fretta stretta [31, 130], vendetta aspetta fretta [32, 82]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16], aspetta eretta fretta [23, 10];
 aspetta vendetta: OF: [21, 24], [39, 16], [46, 67]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG: vendetta aspetta affretta [10, 85]; PD: vendetta ristretta aspetta [7, 52], vendetta fretta aspetta [22, 16];
 aspetto detto: OF: [33, 47], [37, 46]; IF: aspetto detto letto [10, 76];
 aspetto diletto: OF: [18, 192], [22, 98]; PG: aspetto diletto petto [1, 16], aspetto letto diletto [27, 73]; PD: aspetto diletto benedetto [11, 31], aspetto diletto intelletto [28, 106], diletto aspetto effetto [32, 64];
 assai mai: OF: [5, 72], [9, 3], [10, 110], [16, 46], [32, 105], [34, 81], [42, 49], [44, 64]; IF: usai mai assai [29, 121]; PG: parlai assai mai [21, 55], sai assai mai [22, 100];
 assale tale: OF: [45, 72]; IF: male tale assale [2, 91];
 assolto molto: OF: [20, 55]; PD: molto assolto volto [27, 76];
 assunto punto: OF: [45, 3]; PG: punto disgiunto assunto [25, 64];
 atre patre: OF: [23, 46]; PG: patre matre atre [30, 52];
 atterra terra: OF: [39, 54]; PD: terra diserra atterra [23, 40];
 attese prese: OF: [11, 36], [15, 57], [27, 93]; IF: attese prese discese [19, 124];
 atto fatto: OF: [22, 26], [46, 32]; PG: tratto atto fatto [15, 88], tratto fatto atto [29, 46]; PD: fatto patto atto [5, 28], atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];
 atto ratto: OF: [1, 73]; IF: tratto ratto atto [9, 37]; PG: atto ratto tratto [25, 16];
 atto tratto: OF: [17, 103]; IF: tratto ratto atto [9, 37]; PG: tratto atto fatto [15, 88], atto ratto tratto [25, 16], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];

agosto giusto: OF: [15, 24]; IF: agosto giusto combusto [1, 73], agosto gusto giusto [13, 70]; PG: agosto combusto giusto [29, 118];
 austro claustro: OF: [44, 21]; PG: plaustro claustro austro [32, 97];
 bada vada: OF: [13, 51], [15, 89]; IF: vada bada strada [31, 139]; PG: strada vada bada [4, 73];
 bando quando: OF: [15, 25], [36, 53]; IF: quando domando bando [15, 79]; PG: poetando quando bando [21, 100];
 basse trasse: OF: [19, 62]; PG: basse trasse guardasse [8, 94];
 bassi passi: OF: [22, 64]; IF: passi bassi trassi [3, 79], passi bassi fatti [23, 61], bassi passi lassi [32, 19]; PG: ritrassi passi bassi [1, 112], passi fatti bassi [25, 127];
 basso lasso: OF: [2, 35]; IF: passo lasso basso [1, 28], basso lasso passo [5, 112], passo lasso basso [8, 106]; PG: sasso lasso basso [4, 106]; PD: lasso basso passo [13, 115], lasso basso trapasso [14, 109];
 basso sasso: OF: [2, 70], [6, 75], [10, 92], [37, 80]; IF: sasso basso casso [30, 13]; PG: passo basso sasso [3, 55], sasso lasso basso [4, 106], passo sasso basso [11, 52], passo sasso basso [27, 64];
 battaglia saglia: OF: [15, 74], [27, 60]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battaglia vaglia: OF: [21, 25], [35, 36], [35, 70]; IF: battaglia saglia vaglia [24, 55];
 battesimo medesimo: OF: [41, 59], [43, 189]; IF: battesimo cristianesimo medesimo [4, 37];
 bella ella: OF: [7, 64], [37, 51], [43, 56], [43, 56]; PD: stella ella bella [8, 13];
 bella novella: OF: [1, 15], [18, 28]; IF: favella bella novella [18, 55]; PD: poverella bella novella [10, 109];
 bella quella: OF: [5, 8], [28, 26], [32, 100], [41, 28], [45, 25]; IF: quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD: quella bella stella [2, 28], quella sorella bella [3, 46], quella bella favella [16, 31];
 bella sorella: OF: [22, 2]; PD: quella sorella bella [3, 46];
 bella stella: OF: [7, 10], [42, 93]; IF: bella stella favella [2, 55], quella stella bella [15, 55]; PG: quella bella stella [12, 88]; PD: quella bella stella [2, 28], stella ella bella [8, 13], stella bella favella [12, 31], stella ancella bella [30, 7];
 bello castello: OF: [2, 41], [15, 63]; IF: bello castello fiumicello [4, 106];
 bello quello: OF: [4, 47], [43, 132]; PG: quello bello vasello [25, 43]; PD: quello cappello bello [19, 34];
 bene viene: OF: [43, 77]; PG: bene piene viene [6, 124];
 benigna maligna: OF: [18, 136]; PG: maligna gramigna benigna [32, 136];
 bianco fianco: OF: [16, 61], [31, 107]; IF: bianco anco fianco [17, 67], bianco fianco franco [27, 52]; PG: bianco fianco anco [29, 67]; PD: bianco fianco unquanco [1, 46], bianco banco fianco [31, 16];
 bigoncia sconcia: OF: [18, 176]; PD: sconcia bigoncia oncia [9, 55];
 biondo mondo: OF: [25, 44]; IF: biondo mondo secondo [12, 112];
 bisogna menzogna: OF: [26, 22]; IF: bisogna bologna menzogna [23, 142];
 bisogna vergogna: OF: [10, 49], [22, 91]; PG: bisogna vergogna sogna [33, 31]; PD: bisogna sogna vergogna [29, 82];
 bocca sciocca: OF: [10, 10]; IF: bocca sciocca tocca [31, 70];
 bocca scocca: OF: [38, 29]; IF: bocca tocca scocca [25, 94]; PG: tocca scocca bocca [6, 130], scocca bocca tocca [25, 19], bocca scocca tocca [31, 16];
 bocca tocca: OF: [1, 34], [7, 29], [35, 14], [37, 64]; IF: cocca bocca tocca [12, 79], bocca tocca scocca [25, 94], bocca sciocca tocca [31, 70], ciocca bocca tocca [32, 106]; PG: tocca scocca bocca [6, 130], scocca bocca tocca [25, 19], bocca scocca tocca [31, 16]; PD: bocca fiocca tocca [27, 67];
 bosco fosco: OF: [22, 30], [23, 5]; IF: bosco fosco tosco [13, 4];
 botto sotto: OF: [25, 68], [45, 63]; IF: sotto botto rotto [22, 130];
 braccia caccia: OF: [7, 6], [9, 28]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13];

braccia faccia: OF: [7, 65], [17, 92], [42, 74]; IF: braccia faccia disfaccia [22, 61], minaccia faccia braccia [31, 46]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13], braccia faccia agghiaccia [9, 40], faccia braccia vernaccia [24, 22];

brano mano: OF: [21, 52]; IF: pantano mano brano [7, 112], brano mano invano [13, 130];

briareo reo: OF: [6, 66]; IF: briareo anteo reo [31, 100];

brutti tutti: OF: [2, 58]; IF: brutti asciutti tutti [18, 121];

brutto tutto: OF: [26, 41]; IF: brutto lutto tutto [8, 37], tutto brutto lutto [34, 34]; PD: frutto tutto brutto [22, 82];

bui lui: OF: [26, 14], [42, 58]; PD: lui bui altrui [2, 49];

buona persona: OF: [13, 30], [31, 81]; IF: caprona persona buona [21, 97]; PG: persona buona corona [24, 13]; PD: persona ragiona buona [7, 34];

buona sprona: OF: [12, 81]; IF: sprona buona suona [3, 127];

buono sono: OF: [12, 40], [12, 40], [22, 55], [28, 73], [30, 28], [31, 98], [35, 20], [40, 59], [44, 50]; IF: sono buono suono [15, 103]; PG: sono suono buono [33, 28];

busto giusto: OF: [42, 8]; IF: busto giusto fusto [17, 10];

caccia faccia: OF: [16, 22], [16, 73], [28, 66]; IF: faccia giaccia caccia [23, 31], faccia faccia caccia [24, 13], faccia caccia lumaccia [25, 130]; PG: braccia caccia faccia [3, 124], faccia braccia caccia [6, 13], caccia faccia bonaccia [13, 121];

caccia traccia: OF: [33, 88]; IF: abbraccia traccia caccia [12, 55];

cade etade: OF: [33, 33]; PG: etade cade rade [12, 106];

cagione ragione: OF: [5, 6]; PD: ragione cagione platone [4, 22];

calle valle: OF: [4, 11], [29, 51]; IF: valle spalle calle [1, 16], valle spalle calle [15, 52], valle calle spalle [18, 100], valle spalle calle [20, 37], valle spalle calle [25, 139], valle spalle calle [29, 67]; PG: valle calle spalle [8, 40], valle galle calle [14, 43]; PD: calle spalle valle [17, 61];

cammino marino: OF: [40, 69]; PG: cammino mattino marino [2, 13];

cammino vicino: OF: [46, 25]; IF: vicino cammino apennino [16, 94], aventino cammino vicino [25, 28]; PD: cammino vicino aquino [10, 97];

campagna stagna: OF: [39, 72]; IF: campagna stagna bagna [9, 112];

campo lampo: OF: [31, 50], [45, 68]; PD: lampo avvampo campo [25, 82];

canto pianto: OF: [37, 50]; IF: pianto canto tanto [9, 46], canto quanto pianto [20, 4], tanto pianto canto [26, 136]; PG: canto santo pianto [20, 142];

canto quanto: OF: [30, 1], [30, 1], [35, 80], [44, 104], [45, 117]; IF: canto quanto pianto [20, 4]; PG: tanto quanto canto [28, 103];

canto tanto: OF: [2, 65], [15, 100], [26, 110], [33, 105], [43, 23], [43, 23], [45, 112]; IF: canto alquanto tanto [4, 97], pianto canto tanto [9, 46], tanto pianto canto [26, 136]; PG: canto alquanto tanto [2, 109], tanto quanto canto [28, 103], tanto santo canto [32, 142]; PD: tanto santo canto [1, 10], tanto canto santo [5, 16];

carlo parlo: OF: [26, 137]; PG: giurarlo parlo carlo [5, 67];

carte parte: OF: [28, 75]; IF: parte arte carte [11, 100]; PG: arte carte parte [11, 82], parte carte diparte [29, 103], parte carte arte [33, 139]; PD: parte comparte carte [2, 76], parte diparte carte [22, 73];

caso naso: OF: [13, 35]; IF: caso rimaso naso [25, 43]; PG: naso vaso caso [10, 64];

caso rimaso: OF: [1, 65], [41, 87]; IF: caso rimaso naso [25, 43];

caso vaso: OF: [30, 69]; PG: naso vaso caso [10, 64]; PD: vaso caso tommaso [14, 4];

casto guasto: OF: [8, 77]; IF: pasto guasto casto [14, 94];

causa pausa: OF: [3, 77]; PD: causa pausa ausa [32, 61];

cavallo fallo: OF: [3, 5], [17, 117], [26, 77], [30, 50], [31, 97], [33, 76], [41, 71]; IF: fallo cavallo sallo [30, 118];

cede vede: OF: [26, 43], [33, 40]; PD: cede vede riede [33, 58];

cela vela: OF: [11, 6]; IF: cela vela dipela [25, 118]; PG: vela la cela [17, 55];

cele fedele: OF: [43, 26]; PG: fedele disvele cele [31, 136];

cenno senno: OF: [32, 8]; IF: cenno fenno senno [4, 100], cenno senno fenno [8, 7], cenno dienno senno [16, 118]; PG: senno fenno cenno [6, 139], cenno senno fenno [19, 88], senno fenno cenno [22, 25]; PD: cenno senno fenno [15, 73];
 cera era: OF: [15, 69]; IF: cera era fera [17, 112], fiera cera era [25, 61]; PG: cera vera era [8, 115];
 certa converta: OF: [43, 98]; PG: converta certa aperta [28, 124];
 certo merto: OF: [11, 54], [17, 96], [17, 96], [24, 31], [34, 27], [43, 27]; IF: certo merto coverto [4, 49]; PD: esperto certo merto [25, 67], merto certo aperto [29, 64];
 cervello quello: OF: [34, 86]; PG: quello suggello cervello [33, 79];
 cesso stesso: OF: [45, 94]; IF: appresso cesso stesso [22, 100];
 chiama fama: OF: [4, 57], [36, 79]; IF: brama fama chiama [31, 127]; PG: chiama ama fama [6, 115];
 chiamo fame: OF: [33, 107]; PG: chiamo fame grame [22, 40];
 chiede diede: OF: [9, 57]; PG: riede chiede diede [5, 112];
 chiede vede: OF: [10, 46], [26, 71]; PG: procede vede chiede [16, 100];
 chioma roma: OF: [14, 4]; IF: roma perizoma chioma [31, 61]; PD: idioma chioma roma [15, 124];
 chiome come: OF: [11, 66], [15, 79], [17, 56], [25, 47], [43, 34]; IF: chiome nome come [22, 37], come chiome me [28, 121]; PD: nome come chiome [32, 16];
 chiome nome: OF: [3, 8], [24, 86]; IF: chiome nome come [22, 37]; PD: nome come chiome [32, 16];
 chiuso uso: OF: [7, 35], [12, 73], [17, 34], [20, 36]; PG: suso uso chiuso [12, 85], chiuso giuso uso [17, 43];
 ciascuno digiuno: OF: [23, 2]; IF: uno ciascuno digiuno [33, 73]; PG: ciascuno digiuno aduno [15, 58]; PD: digiuno ciascuno bruno [22, 91];
 ciascuno uno: OF: [31, 12]; IF: bruno ciascuno uno [25, 67], uno ciascuno digiuno [33, 73]; PD: uno ciascuno muno [14, 31];
 cieco seco: OF: [3, 64], [14, 97], [23, 88]; PG: greco cieco seco [22, 103];
 cieco teco: OF: [27, 7], [31, 96]; IF: meco cieco teco [10, 58];
 cieli riveli: OF: [3, 9]; PD: geli cieli riveli [21, 118];
 cielo gelo: OF: [16, 42], [18, 6]; IF: cielo gelo stelo [2, 127], pelo cielo gelo [3, 85], gelo velo cielo [32, 25]; PG: cielo telo gelo [12, 28], gelo delo cielo [20, 130]; PD: stelo cielo gelo [13, 13];
 cielo pelo: OF: [6, 39]; IF: pelo cielo gelo [3, 85], pelo cielo velo [34, 121]; PG: velo cielo pelo [2, 34], cielo velo pelo [16, 4]; PD: cielo belo pelo [9, 97];
 cielo stelo: OF: [8, 20], [10, 62]; IF: cielo gelo stelo [2, 127]; PG: zelo cielo stelo [8, 85]; PD: stelo cielo gelo [13, 13];
 ciglia famiglia: OF: [27, 133], [28, 56]; IF: corniglia ciglia famiglia [4, 130], ciglia famiglia maraviglia [15, 22]; PD: famiglia ciglia maraviglia [11, 88], figlia famiglia ciglia [32, 136];
 ciglia maraviglia: OF: [10, 4], [33, 70]; IF: ciglia famiglia maraviglia [15, 22], maraviglia ciglia appiglia [25, 49], ciglia maraviglia vermiglia [28, 67], ciglia maraviglia vermiglia [34, 37]; PG: maraviglia ciglia appiglia [7, 13]; PD: famiglia ciglia maraviglia [11, 88];
 cinse strinse: OF: [46, 109]; IF: strinse cinse vinse [32, 49];
 cittade spade: OF: [20, 76]; PD: cittade cade spade [16, 70];
 colle tolle: OF: [17, 18], [42, 57]; IF: colle volle tolle [23, 55]; PD: colle volle tolle [6, 55];
 colli molli: OF: [6, 20], [17, 27]; IF: volli colli molli [30, 64], colli molli riserrolli [32, 46]; PG: satolli molli colli [24, 124];
 collo crollo: OF: [9, 80], [14, 122], [15, 55], [15, 55], [23, 59]; IF: collo rilegollo crollo [25, 7];
 collo satollo: OF: [17, 35], [19, 34]; PD: appollo collo satollo [2, 10];
 colse tolse: OF: [30, 65]; PD: tolse volse colse [12, 4];
 colto tolto: OF: [9, 31]; IF: volto colto tolto [24, 133];
 come nome: OF: [14, 125], [25, 20], [29, 12]; IF: nome come lume [10, 67], chiome nome come [22, 37]; PG: come dome nome [13, 103], nome come some [19, 103], nome come pome [27, 43]; PD: nome come pome [16, 100], come nome prome [20, 91], nome come chiome [32, 16];
 commesso stesso: OF: [45, 87]; PG: presso stesso commesso [10, 55];
 compagna spagna: OF: [38, 21]; IF: compagna spagna bagna [26, 103];

compagni guadagni: OF: [18, 132]; IF: compagni guadagni piagni [16, 73]; PG: compagni vivagni guadagni [24, 127];
 comparte marte: OF: [17, 113]; PD: marte comparte parte [27, 16];
 comprenda intenda: OF: [28, 41]; PG: comprenda intenda accenda [4, 4];
 condotto motto: OF: [45, 27]; PG: sotto condotto motto [13, 139];
 condotto rotto: OF: [43, 152]; PG: condotto rotto sotto [4, 31];
 conduca duca: OF: [44, 18]; IF: duca conduca luca [16, 64]; PG: duca luca conduca [5, 4];
 conduce luce: OF: [34, 71]; IF: conduce luce duce [7, 76]; PG: luce poluce conduce [4, 61];
 confine fine: OF: [41, 51]; PD: divine fine confine [28, 52];
 conforta morta: OF: [45, 35]; PG: morta conforta scorta [1, 19], morta conforta porta [7, 97];
 conforta porta: OF: [24, 109]; PG: morta conforta porta [7, 97];
 conforta scorta: OF: [46, 94]; PG: morta conforta scorta [1, 19], distorta conforta scorta [19, 10];
 confortate morte: OF: [41, 15]; PD: morte corte confortate [25, 43];
 conforto corto: OF: [30, 80]; PG: corto conforto morto [20, 40]; PD: corto orto conforto [11, 55];
 conforto morto: OF: [28, 42], [43, 43], [46, 23]; IF: porto morto conforto [15, 58]; PG: corto conforto morto [20, 40];
 conforto torto: OF: [31, 6]; PG: ismorto conforto torto [9, 43];
 congiunta giunta: OF: [38, 16]; PD: congiunta appunta giunta [6, 28];
 conosca fosca: OF: [20, 107]; IF: conosca tosca fosca [23, 76];
 conosciuto venuto: OF: [43, 76]; PG: venuto perduto conosciuto [7, 25];
 consistoro oro: OF: [14, 100]; PG: oro fuoro consistoro [9, 22]; PD: oro coloro consistoro [16, 112];
 consorte forte: OF: [10, 24], [28, 20]; PD: corte forte consorte [21, 76];
 consorte morte: OF: [9, 49], [9, 49], [17, 58], [19, 103], [37, 19], [42, 91], [43, 69], [45, 40], [46, 9], [46, 114]; IF: altaforte morte consorte [29, 31];
 conte fonte: OF: [12, 59], [43, 16]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 conte fronte: OF: [39, 44], [41, 95]; IF: fronte pronte conte [10, 37], conte ponte fronte [21, 64], monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], monte fronte conte [15, 10]; PD: fonte conte fronte [25, 10];
 conte monte: OF: [34, 82]; IF: monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte monte [2, 58], monte fronte conte [15, 10];
 conte ponte: OF: [9, 71], [29, 49], [31, 76]; IF: conte ponte fronte [21, 64];
 contenne venne: OF: [38, 86]; PG: penne venne contenne [8, 31], penne contenne venne [29, 106];
 contrada strada: OF: [42, 39]; IF: vada strada contrada [8, 91];
 convegno degna: OF: [2, 3], [2, 4]; PG: convegno insegna degna [22, 124];
 convenne venne: OF: [26, 125]; IF: venne ritenne convenne [25, 127]; PG: venne convenne ritenne [5, 121]; PD: convenne penne venne [33, 139];
 converse sofferse: OF: [5, 21]; PG: coperse converse sofferse [5, 118];
 corda sorda: OF: [6, 62]; PD: corda accorda sorda [1, 127];
 core fiore: OF: [1, 41]; PG: fiore amore core [28, 43];
 core onore: OF: [31, 109]; PG: core onore valore [14, 88];
 core valore: OF: [19, 104], [34, 16]; PG: core onore valore [14, 88];
 corno intorno: OF: [15, 14], [15, 14], [22, 10], [22, 10], [43, 158]; IF: intorno giorno corno [31, 10]; PG: intorno giorno corno [22, 118]; PD: giorno corno intorno [13, 10];
 coro loro: OF: [7, 9], [46, 3]; PG: coro oro loro [29, 43]; PD: loro coro fuoro [28, 94];
 coro oro: OF: [18, 166]; PG: coro oro loro [29, 43];
 corona persona: OF: [32, 6]; IF: corona persona tuona [31, 43]; PG: persona buona corona [24, 13]; PD: nona corona persona [15, 100];
 corre porre: OF: [11, 44]; PG: corre porre torre [16, 94];
 corre torre: OF: [39, 83]; PG: corre porre torre [16, 94];
 corregge legge: OF: [4, 67]; IF: legge legge corregge [5, 58];
 corse forse: OF: [6, 2], [19, 53]; PD: forse corse orse [2, 7];

corso morso: OF: [10, 66], [11, 13]; PG: corso rimorso morso [3, 7];
 corta porta: OF: [17, 107]; IF: corta porta porta [24, 37];
 corte forte: OF: [2, 45]; PG: corte forte scorte [21, 19], corte porte forte [31, 43]; PD: morte forte
 corte [7, 49], morte corte forte [11, 61], forte torte corte [14, 112], forte morte corte [16, 79],
 corte forte consorte [21, 76], porte corte forte [26, 16];
 corte morte: OF: [5, 89], [17, 8], [17, 12], [36, 77], [46, 34]; PG: corte morte scorte [16, 43]; PD:
 morte forte corte [7, 49], morte corte forte [11, 61], forte morte corte [16, 79], morte corte
 conforto [25, 43];
 corte sorte: OF: [7, 4], [17, 120], [27, 9], [43, 107]; PD: sorte porte corte [3, 43], corte comporte sorte
 [32, 100];
 cortese paese: OF: [5, 16], [17, 87]; IF: discese cortese paese [3, 121]; PG: paese cortese offese [5,
 70]; PD: ferrarese cortese paese [9, 58];
 cortesia via: OF: [9, 20]; PG: cortesia via ria [14, 112]; PD: via cortesia follia [7, 91];
 corto morto: OF: [42, 44], [45, 45]; IF: corto morto torto [27, 112]; PG: morto corto torto [11, 106],
 corto conforto morto [20, 40];
 coscia poscia: OF: [30, 62]; IF: poscia coscia angoscia [34, 76]; PG: coscia angoscia poscia [4, 115],
 angoscia coscia poscia [30, 100];
 cose pose: OF: [7, 69]; IF: pose rose cose [32, 130];
 costei lei: OF: [1, 45], [11, 71]; IF: costei lei dei [7, 85];
 costo tosto: OF: [19, 90]; PG: imposto tosto costo [23, 7];
 costoro loro: OF: [25, 12]; IF: loro costoro lavoro [29, 88];
 costume fiume: OF: [7, 3], [35, 40]; IF: fiume costume lume [3, 73]; PG: fiume lume costume [28,
 64];
 costume lume: OF: [29, 64], [34, 51]; IF: fiume costume lume [3, 73]; PG: fiume lume costume [28,
 64]; PD: lume costume piume [21, 34], lume costume acume [32, 73], volume costume lume
 [33, 88];
 crebbe ebbe: OF: [30, 86]; PD: ebbe crebbe canterebbe [11, 94];
 creda preda: OF: [43, 4], [45, 34]; IF: preda feda creda [12, 40], reda preda creda [31, 118]; PG: preda
 creda disceda [20, 13], creda reda preda [33, 37];
 crede fede: OF: [13, 20], [27, 117], [27, 134], [28, 99], [32, 30], [43, 83]; IF: fede concede crede [2,
 31]; PD: vede fede crede [2, 43], vede fede crede [19, 76], fede crede vede [24, 40];
 crede vede: OF: [28, 33], [33, 2], [43, 131]; PG: crede vede avvede [4, 7]; PD: vede fede crede [2,
 43], vede fede crede [19, 76], fede crede vede [24, 40];
 credi vedi: OF: [19, 91]; IF: vedi mercedi credi [4, 34], piedi vedi credi [7, 115], piedi vedi credi [12,
 127], piedi vedi credi [16, 34], credi piedi vedi [29, 10]; PG: credi piedi vedi [21, 130]; PD:
 vedi credi riedi [1, 91], vedi credi piedi [3, 31], credi piedi vedi [13, 112], vedi credi piedi [20,
 103], credi vedi piedi [24, 124];
 cruda nuda: OF: [19, 39], [22, 82], [25, 60]; IF: cruda nuda giuda [9, 25], mpaluda cruda nuda [20,
 82];
 crudele fedele: OF: [4, 63], [34, 64]; IF: fedele crudele rachele [2, 100];
 crudo scudo: OF: [17, 72], [30, 63], [31, 10]; IF: scudo ludo crudo [22, 118]; PD: scudo drudo crudo
 [12, 55];
 cupo lupo: OF: [12, 78]; IF: lupo cupo strupo [7, 10];
 cura futura: OF: [38, 73]; PD: cura futura ventura [17, 22];
 cura oscura: OF: [31, 79]; IF: cura fessura oscura [21, 4]; PG: cura pressione oscura [6, 109], sicura
 cura oscura [33, 124];
 cura paura: OF: [20, 98], [23, 77], [33, 125]; PG: pastura paura cura [2, 127], paura cura altura [9,
 67], scongiura paura cura [21, 118], natura cura paura [29, 139]; PD: scrittura paura cura [26,
 19];
 cura sepultura: OF: [19, 11]; PG: cura ventura sepultura [5, 91];
 cura sicura: OF: [15, 10], [20, 79]; PG: costura sicura cura [13, 85], sicura cura oscura [33, 124];

danni panni: OF: [24, 51], [37, 30]; IF: anni panni danni [15, 40];
 danno fanno: OF: [8, 9], [31, 21], [39, 14]; IF: hanno fanno danno [13, 10]; PD: fanno danno affanno [4, 109];
 danno hanno: OF: [6, 53], [22, 60]; IF: danno scanno hanno [2, 112], hanno fanno danno [13, 10];
 danno vanno: OF: [15, 1], [30, 68], [37, 42]; PD: vanno danno panno [11, 130];
 deggio peggio: OF: [45, 97]; IF: peggio deggio seggio [27, 109];
 degna vegna: OF: [41, 30], [42, 94]; IF: degna regna vegna [1, 124], vegna degna sostegna [26, 70];
 PG: vegna degna insegna [3, 100];
 degni regni: OF: [15, 35]; PG: tegni regni degni [1, 82], degni segni regni [21, 22];
 degni segni: OF: [43, 178]; PG: degni segni regni [21, 22];
 degno ingegno: OF: [43, 1]; PG: ingegno regno degno [1, 4], degno regno ingegno [11, 7]; PD: segno ingegno degno [4, 40], ingegno segno degno [7, 61], segno ingegno degno [14, 103];
 degno regno: OF: [5, 13], [44, 91]; PG: ingegno regno degno [1, 4], degno regno vegno [7, 22], degno regno ingegno [11, 7]; PD: regno legno degno [1, 25], segno degno regno [6, 34], regno degno segno [11, 118], degno regno segno [31, 25];
 degno segno: OF: [21, 14], [41, 52]; PG: segno vegno degno [5, 19], degno pregno segno [14, 31];
 PD: segno ingegno degno [4, 40], segno degno regno [6, 34], ingegno segno degno [7, 61], regno degno segno [11, 118], segno ingegno degno [14, 103], degno regno segno [31, 25];
 dei sei: OF: [1, 27]; PD: lei sei dei [12, 91];
 detto interdetto: OF: [15, 19]; PG: interdetto intelletto detto [33, 73];
 detto petto: OF: [21, 43], [26, 35], [41, 94]; PG: detto ristretto petto [30, 97];
 detto rispetto: OF: [19, 71]; PD: rispetto detto diletto [13, 109];
 detto sospetto: OF: [26, 135], [43, 116]; IF: sospetto detto intelletto [3, 16];
 dia sia: OF: [14, 10], [37, 63], [43, 110]; PD: sia dia anania [26, 10];
 diamante piante: OF: [11, 50]; PG: fiammeggiante piante diamante [9, 103];
 dica fatica: OF: [4, 56], [27, 96], [34, 10]; PG: dica fatica notrica [16, 76];
 dica pudica: OF: [43, 25]; PG: pudica dica antica [23, 97];
 diede fede: OF: [15, 95], [21, 62], [24, 10], [38, 65]; IF: fede riede diede [13, 76]; PD: fede diede rede [12, 64];
 diede vede: OF: [37, 37], [42, 6]; PD: vede riede diede [4, 52];
 dietro vetro: OF: [7, 28], [31, 13], [44, 86]; IF: dietro vetro mpetro [23, 25];
 difende rende: OF: [24, 30]; PD: accende rende difende [14, 52];
 digiuno nessuno: OF: [46, 60]; IF: nessuno uno digiuno [18, 40];
 diletto letto: OF: [19, 57], [34, 61]; PG: aspetto letto diletto [27, 73];
 diletto rispetto: OF: [44, 42]; PD: rispetto detto diletto [13, 109];
 dimora ora: OF: [7, 24], [32, 97]; PG: ora fora dimora [13, 70]; PD: ora dimora ancora [6, 37];
 dio disio: OF: [24, 89]; IF: dio rio disio [3, 124], dio rio disio [4, 40]; PG: disio fio dio [11, 88], dio disio punio [33, 61]; PD: dio disio io [7, 121], mio dio disio [24, 130], dio disio io [28, 130];
 dio io: OF: [36, 39]; IF: dio rio io [12, 121]; PG: mio io dio [27, 22]; PD: dio disio io [7, 121], mio io dio [8, 88], dio io oblio [10, 58], dio mio io [26, 58], io mio dio [27, 22], dio disio io [28, 130], dio io pio [32, 115];
 dio mio: OF: [5, 28]; PG: dio rio mio [7, 7], mio io dio [27, 22]; PD: mio io dio [8, 88], mio dio disio [24, 130], dio mio io [26, 58], io mio dio [27, 22];
 dio rio: OF: [14, 117], [24, 71]; IF: dio rio disio [3, 124], dio rio disio [4, 40], dio rio io [12, 121];
 PG: dio rio mio [7, 7];
 dipinto distinto: OF: [23, 100]; PG: dipinto distinto cinto [29, 76]; PD: sospinto dipinto distinto [4, 10], dipinto quinto distinto [18, 94];
 dire morire: OF: [16, 23], [25, 76], [34, 58]; PD: dire morire sire [13, 52];
 dire udire: OF: [11, 83], [18, 25], [23, 118], [24, 14], [27, 139], [27, 140], [35, 37], [36, 84], [43, 71], [43, 71], [45, 111]; PG: dire udire sentire [13, 97];
 disagio malvagio: OF: [33, 66]; IF: malvagio palagio disagio [34, 97];

discerna eterna: OF: [21, 32]; PG: discerna eterna cisterna [31, 139];
disciolto volto: OF: [44, 88]; IF: disciolto molto volto [31, 103]; PG: volto disciolto rivolto [19, 16];
disegno regno: OF: [12, 23], [20, 29], [27, 127]; PG: disegno pregno regno [22, 76];
disfatti tratti: OF: [27, 2]; PD: tratti disfatti fatti [16, 109];
disfatto tratto: OF: [31, 83]; IF: tratto disfatto ratto [8, 100]; PG: tratto ratto disfatto [24, 85];
disio mio: OF: [21, 15], [23, 79], [32, 58], [37, 22], [45, 83]; IF: disio mio io [2, 73], rio mio disio [14, 91]; PG: io disio mio [5, 85], io mio disio [19, 85]; PD: disio udio mio [15, 70], mio pio disio [19, 13], disio mio patio [20, 79], io mio disio [21, 49], io disio mio [22, 61], mio dio disio [24, 130];
disse fisse: OF: [18, 183], [43, 169], [46, 53]; IF: fisse disse venisse [16, 55]; PG: disse aprisse fisse [32, 130];
disse scrisse: OF: [29, 56], [34, 57]; PD: affisse disse scrisse [25, 28];
disse uscisse: OF: [32, 89]; IF: disse affisse uscisse [12, 115];
disse venisse: OF: [21, 36], [26, 58], [28, 8], [30, 77], [38, 37]; IF: fisse disse venisse [16, 55];
distese prese: OF: [16, 63]; IF: prese distese difese [15, 25], prese distese ritese [25, 55];
distrutta tutta: OF: [18, 24]; PG: tutta distrutta putta [11, 112];
divenne penne: OF: [10, 67]; IF: divenne convenne penne [20, 43]; PD: venne divenne penne [27, 13];
diviso viso: OF: [12, 14]; IF: viso riso diviso [5, 133]; PG: viso fiso diviso [3, 106], viso diviso deciso [17, 109]; PD: viso interciso diviso [29, 79];
doglia spoglia: OF: [14, 33]; IF: voglia doglia spoglia [33, 61]; PD: voglia doglia spoglia [15, 10];
doglia voglia: OF: [3, 62], [28, 61], [36, 64], [43, 154]; IF: voglia ammoglia doglia [1, 100], soglia voglia doglia [9, 94], voglia doglia dispoglia [16, 52], voglia doglia spoglia [33, 61]; PG: voglia doglia soglia [21, 67], doglia sfoglia voglia [23, 58]; PD: voglia doglia spoglia [15, 10];
dolente mente: OF: [7, 17]; IF: mente dolente spiacente [6, 46], dolente mente rovente [9, 34], mente gente dolente [28, 7]; PG: dolente gente mente [6, 4];
donna gonna: OF: [11, 11], [17, 49], [25, 40], [26, 69]; PD: donna disonna gonna [26, 70], donna assonna gonna [32, 139];
dono sono: OF: [1, 3], [4, 34], [11, 14], [18, 127], [29, 14], [46, 42]; IF: sono suono dono [6, 76]; PG: suono sono dono [28, 61];
dopo etiopo: OF: [34, 3]; PG: dopo uopo etiopo [26, 19];
dopo uopo: OF: [32, 67], [41, 27]; PG: dopo asopo uopo [18, 91], dopo uopo etiopo [26, 19];
doppio scoppio: OF: [11, 24]; PG: scoppio doppio accoppio [16, 55];
dote puote: OF: [6, 15], [35, 5]; PD: dote vote puote [15, 106];
dotta grotta: OF: [7, 38]; IF: dotta allotta grotta [31, 112];
dotte notte: OF: [20, 1]; PG: grotte notte dotte [22, 67];
dove giove: OF: [2, 8], [7, 20]; PD: giove dove move [18, 97], move giove dove [22, 145];
dove prove: OF: [33, 30]; PD: move prove dove [13, 124];
dramma fiamma: OF: [5, 20]; PG: fiamma mamma dramma [21, 97], mamma dramma fiamma [30, 46];
duolo solo: OF: [22, 76], [23, 124], [30, 35], [42, 29], [42, 29]; IF: solo duolo suolo [17, 46], duolo stuolo solo [28, 112];
duolo suolo: OF: [43, 177]; IF: solo duolo suolo [17, 46];
duri maturi: OF: [10, 9]; IF: duri curi maturi [14, 46];
duro furo: OF: [30, 48]; IF: bonturo duro furo [21, 43], duro furo rancuro [27, 127];
ebbe increbbe: OF: [18, 65], [32, 91]; PG: sarebbe ebbe increbbe [13, 127];
effetto eletto: OF: [9, 13]; IF: effetto intelletto eletto [2, 19];
egregi regi: OF: [35, 6], [38, 10]; PD: regi egregi collegi [6, 43];
ella favella: OF: [13, 79]; PD: ella novella favella [24, 97];

empio tempio: OF: [15, 58], [35, 15]; IF: empio scempio tempio [10, 85]; PG: tempio scempio empio [12, 55];

entre mentre: OF: [32, 85]; IF: ventre entre mentre [13, 16]; PD: ventre mentre entre [23, 106];

era fiera: OF: [17, 86], [18, 98], [31, 91], [36, 52], [45, 6]; IF: severa era fiera [24, 121], fiera cera era [25, 61]; PG: fiera rivera era [31, 82];

era maniera: OF: [39, 41]; PD: maniera vera era [13, 19];

era riviera: OF: [1, 38], [28, 94]; PG: riviera era pera [14, 28];

era schiera: OF: [14, 81], [16, 55], [18, 59], [20, 84], [30, 71], [30, 94], [37, 87]; IF: era vera schiera [2, 103], schiera lumera era [4, 103], era schiera sera [15, 16]; PG: schiera era leggera [24, 67]; PD: era rivera schiera [18, 73];

era sera: OF: [3, 75], [10, 16], [17, 114], [19, 73], [37, 36], [43, 166], [46, 48]; IF: era schiera sera [15, 16], spera sera era [34, 118]; PG: vera sera era [1, 58], spera sera era [15, 4], era sera annera [27, 61]; PD: era sera vera [14, 70];

era vera: OF: [7, 66], [42, 68]; IF: era vera schiera [2, 103]; PG: vera sera era [1, 58], intera vera era [4, 13], cera vera era [8, 115], era vera intera [30, 130], era vera fera [32, 94]; PD: sincera era vera [6, 19], maniera vera era [13, 19], era sera vera [14, 70], era vera pera [16, 124], era sincera vera [33, 52];

erba serba: OF: [7, 41], [24, 49]; IF: superba serba erba [15, 70]; PD: erba verba serba [1, 70];

esperto merto: OF: [14, 58]; IF: scoperto esperto merto [31, 91]; PD: esperto certo merto [25, 67];

esso presso: OF: [5, 71]; PG: presso esso messo [1, 61], presso esso permesso [20, 124], adesso presso esso [24, 115], esso presso messo [27, 13];

esso spesso: OF: [23, 34]; IF: spesso messo esso [9, 85]; PD: spesso messo esso [22, 109], esso appresso spesso [28, 22];

estima prima: OF: [31, 2], [39, 34]; IF: prima estima cima [24, 25]; PG: prima estima cima [33, 64];

eterno governo: OF: [35, 16]; PG: inferno eterno governo [5, 106];

eterno inferno: OF: [5, 3], [34, 43], [36, 32], [41, 43]; IF: cerno eterno inferno [8, 73]; PG: inferno eterno governo [5, 106];

eterno nferno: OF: [34, 4]; IF: nferno discerno eterno [1, 112];

faccia faccia: OF: [1, 70], [36, 14]; IF: faccia faccia caccia [24, 13];

faccia giaccia: OF: [43, 111]; IF: faccia giaccia caccia [23, 31];

faccia minaccia: OF: [18, 34], [34, 34]; IF: minaccia faccia braccia [31, 46];

faccia piaccia: OF: [9, 36], [20, 125], [44, 43]; IF: satisfaccia faccia piaccia [13, 85];

faccia traccia: OF: [44, 98]; IF: faccia dispiaccia traccia [15, 31], faccia traccia scaccia [18, 79];

fai mai: OF: [23, 127]; PG: vai fai mai [14, 13]; PD: fai mai gloriai [16, 4];

famiglia meraviglia: OF: [28, 39]; IF: ciglia famiglia meraviglia [15, 22]; PD: famiglia ciglia meraviglia [11, 88], famiglia meraviglia corniglia [15, 127], figlia meraviglia famiglia [27, 139];

fanciulla nulla: OF: [36, 69]; PG: fanciulla nulla trastulla [16, 88], bulla fanciulla nulla [17, 34];

fanno hanno: OF: [15, 73], [34, 77], [36, 50], [37, 104]; IF: torneranno hanno fanno [10, 13], hanno fanno danno [13, 10]; PD: hanno vanno fanno [2, 121], fanno hanno vanno [7, 136];

fanno stanno: OF: [34, 74]; IF: sanno fanno stanno [4, 133]; PG: stanno fanno sanno [3, 82]; PD: stanno scanno fanno [32, 28];

fanno vanno: OF: [43, 148]; PG: sentiranno vanno fanno [12, 127], vanno fanno restanno [23, 16], affanno fanno vanno [28, 97]; PD: hanno vanno fanno [2, 121], fanno hanno vanno [7, 136];

fascia lascia: OF: [15, 59]; IF: fascia lascia ambascia [33, 94]; PG: lascia fascia ambascia [16, 37]; PD: rascia lascia fascia [19, 142], lascia ambascia fascia [26, 133];

fassi passi: OF: [26, 133]; IF: passi bassi fassi [23, 61]; PG: passi fassi bassi [25, 127], converrassi passi fassi [33, 103];

fatto patto: OF: [26, 106]; PD: fatto patto atto [5, 28];

fatto ritratto: OF: [46, 26]; PG: ratto ritratto fatto [2, 19];

fatto tratto: OF: [9, 67], [15, 82], [29, 73], [33, 7], [37, 47], [39, 51]; IF: ratto tratto fatto [6, 40]; PG: tratto atto fatto [15, 88], tratto fatto catto [20, 85], tratto fatto atto [29, 46]; PD: atto tratto fatto [18, 37], atto tratto fatto [29, 37];

favella quella: OF: [1, 66]; IF: quella suggella favella [11, 49]; PG: quella favella suggella [10, 43]; PD: quella cancella favella [5, 46], quella bella favella [16, 31], quella favella mammella [33, 106];

fece lece: OF: [12, 83], [34, 80]; IF: fece nvece lece [13, 52], fece diece lece [29, 118]; PG: fece lece vece [16, 34]; PD: fece lece spece [1, 55], sodisfece lece fece [13, 43];

fece pece: OF: [24, 92]; IF: pece vece fece [21, 10], pece vece fece [33, 145];

fece vece: OF: [14, 13], [17, 115]; IF: pece vece fece [21, 10], pece vece fece [33, 145]; PG: fece lece vece [16, 34], fece prece vece [20, 100];

fede fiede: OF: [25, 82]; PG: fede procede fiede [28, 88]; PD: fede fiede siede [32, 40];

fede mercede: OF: [43, 37]; PD: mercede rede fede [11, 112], fede riede mercede [20, 106];

fede piede: OF: [41, 48]; PG: piede vede fede [18, 46];

fede procede: OF: [43, 93]; IF: fede procede rifiede [20, 103]; PG: fede procede fiede [28, 88];

fei miei: OF: [8, 75]; IF: trarrei miei fei [23, 28]; PG: lei miei fei [1, 85], miei fei rei [8, 52], fei miei dei [21, 124]; PD: costei miei fei [26, 112];

felice radice: OF: [5, 36]; IF: felice radice dice [5, 124]; PG: cornice felice radice [17, 133], felice radice dice [28, 142];

fermi schermi: OF: [29, 4]; IF: fermi vedermi schermi [21, 79];

fermo schermo: OF: [8, 5], [14, 103]; IF: schermo vermo fermo [6, 22], schermo fermo sermo [13, 136];

feroce voce: OF: [18, 42]; IF: voce feroce foce [13, 94]; PD: voce feroce croce [11, 70];

festa questa: OF: [44, 96]; PG: questa presta festa [26, 31], questa festa testa [29, 130]; PD: manifesta questa festa [15, 82];

festa testa: OF: [11, 62]; PG: questa festa testa [29, 130], festa testa manifesta [30, 67];

fianco manco: OF: [18, 113], [33, 59], [39, 4], [42, 55]; IF: anco fianco manco [12, 4]; PG: fianco unquanco manco [4, 76], fianco anco manco [10, 28];

fiato lato: OF: [20, 93]; PG: nato fiato lato [11, 100];

fida guida: OF: [12, 24]; IF: guida fida strida [12, 100]; PG: guida fida ricida [5, 64], fida guida ancida [16, 10]; PD: guida sorrída fida [3, 25], grida fida guida [11, 34];

fiede piede: OF: [13, 19]; PG: ganimede fiede piede [9, 25];

figlia meraviglia: OF: [36, 66]; PG: figlia meraviglia appiglia [28, 115]; PD: figlia meraviglia famiglia [27, 139];

figliuolo solo: OF: [13, 6], [16, 80], [36, 7], [45, 65]; IF: volo solo figliuolo [29, 115]; PG: polo solo figliuolo [1, 31];

figliuolo stuolo: OF: [8, 24]; IF: duolo figliuolo stuolo [8, 67]; PD: volo figliuolo stuolo [25, 52];

figura oscura: OF: [42, 46]; PG: figura paura oscura [3, 19];

fine vicine: OF: [23, 63]; PG: fine divine vicine [30, 112]; PD: fine accline vicine [1, 109], fine sabine vicine [6, 40];

fiore pastore: OF: [3, 36]; PD: fattore fiore pastore [9, 130];

fiori odori: OF: [46, 85]; PG: odori fiori fuori [7, 82]; PD: amori fiori odori [19, 22], fiori odori fori [30, 67];

fiume lume: OF: [31, 70]; IF: fiume lume volume [1, 82], fiume costume lume [3, 73]; PG: lume fiume piume [1, 40], lume schiume fiume [13, 88], fiume lume costume [28, 64]; PD: fiume lume acume [1, 82], lume fiume cacume [20, 19];

focce veloce: OF: [15, 41]; PG: veloce focce croce [5, 124]; PD: feroce veloce focce [13, 136];

foco loco: OF: [2, 42], [3, 7], [14, 56], [17, 11], [17, 11], [21, 66], [42, 53]; IF: foco poco loco [4, 70], poco foco loco [10, 22], loco foco poco [26, 79]; PG: loco poco foco [9, 28], foco loco poco [25, 118], foco poco loco [26, 136], poco loco foco [33, 7]; PD: loco poco foco [1, 58], loco poco foco [3, 67], foco poco loco [4, 79], loco foco poco [7, 124], foco loco poco [15, 16],

foco loco gioco [16, 40], poco loco foco [18, 106], foco poco loco [19, 133], loco invoco foco [23, 88], poco foco loco [25, 121], loco gioco foco [32, 103];
folle volle: OF: [35, 50]; IF: folle volle tolle [2, 37], molle folle volle [19, 88]; PG: folle colle volle [13, 115]; PD: volle folle tolle [17, 31], folle molle volle [19, 124];
fondo giocondo: OF: [2, 72], [37, 69]; PD: fondo giocondo profondo [15, 37], mondo giocondo fondo [31, 112];
fondo mondo: OF: [11, 21], [12, 2], [13, 62], [19, 52], [40, 65]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], fondo mondo rispondo [6, 88], mondo tondo fondo [14, 124], mondo fondo tondo [19, 13], fondo tondo mondo [20, 7], mondo fondo rispondo [27, 64]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: secondo mondo fondo [11, 28], mondo fondo profondo [19, 61], tondo mondo fondo [20, 70], mondo profondo fondo [30, 4], mondo giocondo fondo [31, 112];
fondo secondo: OF: [3, 33]; IF: fondo mondo secondo [4, 13]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: secondo mondo fondo [11, 28];
fonte fronte: OF: [11, 58]; IF: monte fonte fronte [1, 79], fonte fronte pronte [25, 100]; PG: monte fonte fronte [30, 76]; PD: fronte pronte fonte [3, 16], fronte pronte fonte [24, 55], fonte conte fronte [25, 10];
fonte monte: OF: [2, 33], [10, 113], [23, 105], [26, 29], [33, 126], [41, 57]; IF: monte fonte fronte [1, 79]; PG: monte fonte fronte [30, 76];
fora ora: OF: [19, 32]; IF: ora ancora fora [34, 106]; PG: ora fora accora [5, 55], ora fora dimora [13, 70];
forma torma: OF: [12, 72]; IF: forma torma norma [30, 43];
forse morse: OF: [15, 88]; IF: morse forse porse [12, 16], forse attorse morse [27, 124];
forse soccorse: OF: [42, 52]; PD: forse soccorse raccorse [12, 43];
forte morte: OF: [3, 50], [4, 7], [5, 73], [13, 75], [16, 8], [16, 8], [16, 81], [18, 51], [18, 112], [19, 1], [19, 1], [20, 46], [24, 77], [25, 46], [28, 16], [32, 22], [36, 34], [37, 53], [37, 53], [41, 4], [42, 11], [43, 95]; IF: forte morte scorte [1, 7], forte morte sorte [3, 46], forte morte porte [5, 106], forte porte morte [8, 82], forte morte accorte [13, 118], forte morte sorte [20, 91], forte morte ritorte [31, 109]; PG: morte sporte forte [6, 16], forte morte porte [15, 109], forte scorte morte [27, 19], forte porte morte [33, 52]; PD: morte forte corte [7, 49], morte corte forte [11, 61], forte morte corte [16, 79];
forte sorte: OF: [8, 64]; IF: forte morte sorte [3, 46], forte morte sorte [20, 91];
forti morti: OF: [18, 47], [19, 98]; IF: morti torti forti [33, 76]; PD: forti accorti morti [14, 61];
fortuna una: OF: [2, 32], [30, 25]; IF: fortuna luna una [7, 64], rauna fortuna una [32, 76]; PG: una bruna fortuna [26, 34];
forza orza: OF: [11, 29], [13, 15]; PG: scorza forza orza [32, 115];
forza scorza: OF: [14, 130], [42, 12]; PG: scorza forza orza [32, 115];
fossa possa: OF: [14, 98], [18, 50], [24, 41]; PG: possa ingrossa fossa [14, 49], barbarossa fossa possa [18, 121];
fossa rossa: OF: [14, 121]; IF: rossa fossa rimossa [14, 136], rossa grossa fossa [17, 64];
fosse fosse: OF: [25, 7]; IF: rosse fosse fosse [8, 76];
fosse mosse: OF: [5, 52], [18, 19], [19, 88], [22, 68], [27, 23], [37, 25], [40, 76]; IF: percosse mosse fosse [12, 7], mosse fosse cosse [17, 106], mosse fosse scosse [27, 61]; PG: mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse posse fosse [13, 94], fosse grosse mosse [19, 85], mosse fosse percosse [21, 40];
fosse percosse: OF: [14, 110], [21, 48], [26, 116], [46, 129]; IF: percosse mosse fosse [12, 7]; PG: percosse fosse rimosse [17, 46], mosse percosse fosse [30, 40], mosse fosse percosse [33, 16]; PD: mosse fosse percosse [21, 40];
fosse rimosse: OF: [37, 45]; PG: percosse fosse rimosse [17, 46];
fossi puossi: OF: [10, 60]; IF: puossi riscossi fossi [27, 121];

fracasso passo: OF: [1, 72]; PG: fracasso sasso passo [14, 139];
 fracasso sasso: OF: [24, 48]; PG: fracasso sasso passo [14, 139];
 Francia guancia: OF: [14, 7], [14, 57]; PG: guancia Francia lancia [7, 109];
 Francia lancia: OF: [8, 17], [8, 17], [12, 82], [16, 72], [23, 58], [31, 93], [33, 36], [33, 36], [33, 36],
 [40, 75], [42, 42], [46, 103]; PG: guancia Francia lancia [7, 109], Francia lancia pancia [20,
 73];
 frange piange: OF: [44, 40]; PD: piange frange gange [11, 49];
 frasca pasca: OF: [12, 57]; PD: pasca frasca nasca [23, 7];
 fregi regi: OF: [46, 5]; IF: fregi regi dispregi [8, 49], regi pregi fregi [14, 70];
 freno pieno: OF: [12, 75]; PG: freno pieno movieno [10, 79], meno freno pieno [20, 55], freno seno
 pieno [22, 22];
 fretta getta: OF: [10, 21], [44, 81]; PG: vetta fretta getta [6, 49];
 fretta saetta: OF: [6, 18], [9, 79], [13, 16], [26, 130]; IF: aspetta saetta fretta [16, 16]; PD: saetta
 assetta fretta [1, 121];
 fretta vendetta: OF: [18, 117], [26, 74], [27, 95], [37, 32]; IF: vendetta aspetta fretta [32, 82]; PG:
 femminetta fretta vendetta [21, 4]; PD: vendetta fretta aspetta [22, 16];
 fronda risponda: OF: [18, 80]; PD: fronda seconda risponda [1, 34];
 fronde onde: OF: [22, 11]; PG: fronde onde risponde [22, 142]; PD: nasconde onde fronde [8, 55],
 fronde onde nasconde [12, 49], fronde affonde onde [27, 121];
 fronte monte: OF: [30, 61]; IF: monte fonte fronte [1, 79], ponte fronte monte [18, 31], fronte ponte
 monte [24, 19], monte conte fronte [27, 55], monte conte fronte [33, 31]; PG: conte fronte
 monte [2, 58], fronte monte pronte [3, 46], monte bonconte fronte [5, 88], fronte monte
 rubaconte [12, 100], monte fronte conte [15, 10], monte fronte ponte [19, 40], monte antifonte
 fronte [22, 106], fronte pronte monte [28, 10], monte fonte fronte [30, 76], fronte monte pronte
 [32, 148]; PD: orizzonte monte fronte [31, 121];
 fronte ponte: OF: [18, 121]; IF: ponte fronte monte [18, 31], conte ponte fronte [21, 64], fronte ponte
 monte [24, 19]; PG: monte fronte ponte [19, 40];
 fronte pronte: OF: [34, 40]; IF: fronte pronte conte [10, 37], fonte fronte pronte [25, 100]; PG: fronte
 monte pronte [3, 46], fronte pronte monte [28, 10], fronte monte pronte [32, 148]; PD: fronte
 pronte fonte [3, 16], fronte pronte fonte [24, 55];
 frutti tutti: OF: [10, 61], [20, 19]; PD: tutti frutti distrutti [2, 70];
 frutto tutto: OF: [4, 32], [5, 64], [23, 110], [27, 82], [34, 21]; IF: tutto frutto asciutto [20, 19]; PG:
 tutto frutto lutto [3, 40]; PD: frutto costruito tutto [12, 67], frutto tutto brutto [22, 82], frutto
 tutto costruito [23, 22];
 fuggire venire: OF: [8, 4], [13, 29]; IF: fuggire partire venire [21, 28];
 galoppo intoppo: OF: [16, 44]; PG: troppo galoppo intoppo [24, 94];
 geme insieme: OF: [29, 47]; IF: geme insieme teme [13, 43], insieme geme seme [26, 58]; PG: geme
 insieme preme [25, 46];
 gente giustamente: OF: [26, 104]; PD: giustamente gente eccellente [32, 58];
 gente oriente: OF: [15, 91]; PG: oriente mente gente [1, 22], oriente lucente gente [9, 4];
 gente possente: OF: [8, 74], [20, 48]; PD: mente possente gente [33, 70];
 gentile umile: OF: [43, 11]; PG: sottile gentile umile [8, 22];
 gia via: OF: [32, 14]; PG: disvia gia via [28, 40];
 giace pace: OF: [10, 88]; PG: pace giace spiace [3, 76], pace face giace [15, 133], giace pace conface
 [21, 13]; PD: vivace pace giace [2, 112], fallace giace pace [10, 127];
 gioco loco: OF: [7, 77], [18, 104]; IF: poco loco gioco [17, 100], loco poco gioco [20, 115]; PG: loco
 poco gioco [2, 64], loco poco gioco [28, 94]; PD: foco loco gioco [16, 40], loco gioco foco
 [32, 103];
 gioco poco: OF: [8, 50]; IF: poco loco gioco [17, 100], loco poco gioco [20, 115], foco gioco poco
 [29, 112]; PG: loco poco gioco [2, 64], loco poco gioco [28, 94]; PD: poco foco gioco [20,
 115];

giocondo mondo: OF: [7, 8], [7, 43], [25, 53], [34, 52], [39, 62], [46, 74]; IF: secondo mondo giocondo [11, 43]; PG: mondo giocondo profondo [31, 109]; PD: mondo giocondo tondo [22, 130], mondo giocondo fondo [31, 112];

giorno ritorno: OF: [16, 10], [24, 47], [30, 84], [39, 73], [43, 87]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

giorno soggiorno: OF: [19, 106], [23, 101]; PG: intorno giorno soggiorno [7, 43]; PD: giorno ritorno soggiorno [21, 37];

giostra mostra: OF: [16, 7], [18, 77], [18, 77], [33, 68], [45, 66]; IF: mostra vostra giostra [22, 4];

giova prova: OF: [28, 25], [43, 6], [46, 24]; PG: mova prova giova [21, 61]; PD: giova trova prova [8, 139], prova nova giova [9, 22];

giova trova: OF: [44, 8]; PD: giova trova prova [8, 139];

giove prove: OF: [23, 85]; IF: giove prove move [31, 94];

gira ira: OF: [12, 54], [20, 114]; IF: gira spira ira [9, 31], mira ira gira [30, 133]; PG: ira saffira gira [20, 112];

gira mira: OF: [12, 8]; IF: mira ira gira [30, 133], mira spira gira [34, 4]; PG: gira mira tira [19, 64]; PD: mira gira disira [30, 130];

giro saliro: OF: [4, 37]; PD: saliro giro spiro [25, 130];

giunga lunga: OF: [37, 4]; IF: lunga punga giunga [9, 7];

giunta punta: OF: [30, 49], [36, 57]; IF: punta munta giunta [24, 43];

giunti punti: OF: [32, 72]; IF: giunti unti punti [16, 22];

giuso muso: OF: [38, 33]; IF: uso muso giuso [22, 106], suso giuso muso [25, 121]; PG: uso giuso muso [14, 46];

giusto robusto: OF: [32, 90]; PG: gusto robusto giusto [32, 46];

gode ode: OF: [36, 18], [45, 13]; IF: lode ode gode [7, 94]; PD: lode gode ode [10, 124];

gola parola: OF: [9, 41], [19, 9], [43, 123]; IF: gola sola parola [6, 55], parola gola stola [23, 88], parola gola sola [28, 64]; PG: gola parola sola [5, 100], gola sola parola [24, 130]; PD: gola parola spola [3, 94];

gote puote: OF: [42, 13], [43, 40], [43, 40]; IF: puote gote rote [3, 97], gote puote note [32, 91]; PG: puote divote gote [13, 82];

governo verno: OF: [36, 74]; IF: governo santerno verno [27, 49];

gozzo mozzo: OF: [27, 20]; IF: mozzo cozzo gozzo [9, 97];

grasso passo: OF: [23, 27]; IF: passo grasso lasso [9, 82];

grave nave: OF: [40, 43]; IF: grave nave prave [3, 82]; PG: grave soave nave [4, 91], grave nave schiave [20, 79];

grave soave: OF: [3, 65], [17, 46]; PG: grave soave nave [4, 91]; PD: soave ave grave [3, 121], soave ave grave [16, 34];

greco seco: OF: [44, 79], [44, 93], [46, 70]; PG: greco cieco seco [22, 103];

greggia proveggia: OF: [23, 109]; PG: inveggia proveggia greggia [6, 22];

grida guida: OF: [29, 60], [44, 97]; IF: guida strida grida [1, 115]; PD: guida grida rida [5, 79], grida fida guida [11, 34];

grido nido: OF: [46, 18]; IF: nido dido grido [5, 85]; PG: grido guido nido [11, 97], nido grido guido [20, 133];

groppa poppa: OF: [28, 87]; IF: groppa poppa intoppa [12, 97];

grossa possa: OF: [9, 55]; IF: possa grossa ossa [31, 58];

grotte notte: OF: [8, 37], [18, 162], [33, 4]; PG: notte rotte grotte [1, 46], grotte notte dotte [22, 67];

guai mai: OF: [33, 63], [39, 42], [43, 8]; IF: mai lai guai [5, 46];

guarda tarda: OF: [29, 71]; IF: guarda tarda sgagliarda [21, 25]; PG: guarda tarda arda [18, 76], guarda tarda bugiarda [19, 106];

guerra terra: OF: [4, 25], [11, 46], [15, 37], [19, 14], [19, 14], [32, 31], [33, 54], [33, 69], [34, 33], [35, 31], [38, 46], [38, 63], [39, 24], [40, 9], [40, 50]; IF: terra guerra erra [2, 4], terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22], terra guerra afferra [20, 34], terra guerra diserra [27,

28], terra guerra erra [28, 10], guerra terra serra [31, 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra diserra [15, 112], terra guerra erra [20, 145], terra guerra serra [28, 100]; PD: terra guerra diserra [11, 58], terra guerra serra [18, 127], terra serra guerra [25, 4];
 guidi invidi: OF: [20, 119]; IF: vidi guidi invidi [26, 22];
 hai mai: OF: [45, 93], [46, 45]; IF: sai hai mai [6, 43];
 hanno vanno: OF: [14, 35], [19, 86], [20, 103]; PD: hanno vanno fanno [2, 121], fanno hanno vanno [7, 136], vanno disfanno hanno [16, 76];
 immensa mensa: OF: [14, 37]; PD: mensa immensa pensa [24, 7];
 immensa pensa: OF: [25, 33], [45, 19]; PD: mensa immensa pensa [24, 7];
 impedito udito: OF: [2, 22]; IF: impedito smarrito udito [2, 64];
 impero vero: OF: [44, 33]; IF: impero vero piero [2, 22];
 incarco varco: OF: [27, 11]; PG: varco incarco parco [11, 43];
 indi quindi: OF: [7, 54], [15, 17]; PG: indi discindi quindi [32, 43]; PD: indi bindi quindi [29, 103];
 ingegno segno: OF: [38, 3]; PG: segno ingegno pregno [18, 40]; PD: segno ingegno degno [4, 40], ingegno segno regno [5, 91], ingegno segno degno [7, 61], segno legno ingegno [13, 70], segno ingegno degno [14, 103], segno pregno ingegno [22, 112];
 insegna regna: OF: [26, 98]; PD: insegna regna degna [12, 40];
 insegna vegna: OF: [45, 55]; PG: vegna degna insegna [3, 100];
 insieme preme: OF: [30, 64], [38, 9]; IF: preme seme insieme [33, 7]; PG: geme insieme preme [25, 46]; PD: seme insieme preme [12, 97];
 insieme seme: OF: [2, 75], [30, 70], [36, 59], [44, 5]; IF: seme insieme teme [3, 106], insieme geme seme [26, 58], preme seme insieme [33, 7]; PG: insieme teme seme [16, 112]; PD: seme insieme preme [12, 97];
 insieme teme: OF: [14, 50], [38, 68], [44, 46], [45, 12]; IF: seme insieme teme [3, 106], geme insieme teme [13, 43]; PG: insieme teme seme [16, 112]; PD: teme sprete insieme [4, 112], insieme repreme teme [22, 25];
 intenda prenda: OF: [45, 23]; IF: ammenda prenda intenda [27, 70];
 intenda riprenda: OF: [28, 1]; PG: intenda benda riprenda [24, 43];
 intesa offesa: OF: [24, 20]; IF: impresa intesa offesa [2, 43];
 inteso preso: OF: [15, 64]; IF: preso inteso offeso [33, 19]; PG: testeso preso inteso [21, 115]; PD: preso paleso inteso [5, 40];
 intorno ritorno: OF: [23, 14]; PD: addorno intorno ritorno [30, 112];
 intorno scorno: OF: [18, 4], [20, 86], [43, 126]; PG: intorno addorno scorno [10, 31];
 invano lontano: OF: [8, 76], [35, 9], [41, 21]; PG: lontano piano invano [1, 118]; PD: invano lontano mondano [10, 19];
 invano mano: OF: [10, 20]; IF: brano mano invano [13, 130]; PG: sovrano mano invano [9, 82];
 io mio: OF: [3, 13], [5, 70], [7, 56], [9, 56], [26, 114], [32, 21], [35, 28], [43, 65]; IF: disio mio io [2, 73], mio sentio io [31, 133], mio io uscio [33, 52]; PG: io disio mio [5, 85], mio io oblio [10, 88], mio io dispario [15, 91], io mio disio [19, 85], mio io dio [27, 22]; PD: mio io dio [8, 88], tossio mio io [16, 16], io mio disio [21, 49], io disio mio [22, 61], uscio io mio [23, 46], dio mio io [26, 58], io mio dio [27, 22], pio io mio [31, 64];
 io oblio: OF: [24, 83]; PG: mio io oblio [10, 88]; PD: dio io oblio [10, 58];
 ira sospira: OF: [23, 131]; IF: ira sospira aggira [7, 118];
 ira tira: OF: [18, 126], [44, 92]; PD: ira tira spira [4, 16];
 ire udire: OF: [33, 79]; PG: udire martire ire [10, 109];
 iuba tuba: OF: [42, 90]; PD: cuba iuba tuba [6, 70];
 lassa passa: OF: [5, 79], [12, 17], [15, 28], [19, 82], [20, 60], [23, 16], [29, 72], [41, 14], [42, 69]; IF: bassa lassa passa [3, 49];
 lassi passi: OF: [26, 51], [28, 7]; IF: passi sassi lassi [11, 16], bassi passi lassi [32, 19]; PG: sassi lassi passi [10, 121];

lasso passo: OF: [9, 92], [18, 46]; IF: passo lasso basso [1, 28], basso lasso passo [5, 112], passo lasso basso [8, 106], passo grasso lasso [9, 82], lasso sasso passo [34, 85]; PG: passo lasso casso [24, 70]; PD: casso passo lasso [4, 91], lasso basso passo [13, 115];
 lato peccato: OF: [24, 4]; PG: peccato lato gustato [28, 130];
 legge legge: OF: [37, 82]; IF: legge legge corregge [5, 58], legge gregge legge [14, 19], legge legge regge [19, 85]; PG: legge legge schegge [26, 85];
 legge regge: OF: [19, 102]; IF: legge regge elegge [1, 127], regge regge legge [10, 82], legge legge regge [19, 85]; PG: legge regge richegge [1, 91];
 leggiadre padre: OF: [8, 61]; PG: padre leggiadre madre [11, 61], madre padre leggiadre [26, 97];
 legno segno: OF: [9, 9], [10, 25]; IF: contegno segno legno [22, 19]; PG: segno regno legno [32, 22]; PD: segno legno ingegno [13, 70], segno regno legno [19, 103], disdegno legno segno [26, 115];
 lei miei: OF: [1, 44]; PG: lei miei fei [1, 85], rendei miei lei [3, 121], lei miei rendei [29, 10];
 lei sei: OF: [18, 53]; PD: lei sei dei [12, 91];
 lena pena: OF: [37, 118]; PG: lena pena mena [4, 118];
 letto petto: OF: [28, 71]; IF: petto letto sospetto [23, 52]; PG: aspetto petto letto [7, 106];
 letto sospetto: OF: [45, 9]; IF: petto letto sospetto [23, 52];
 lieta meta: OF: [7, 11]; PD: lieta quieta meta [27, 106];
 lieve riceve: OF: [10, 48]; PG: lieve greve riceve [12, 118];
 lito partito: OF: [43, 182]; PD: lito sito partito [27, 85];
 loco poco: OF: [1, 4], [18, 61], [18, 61], [19, 60], [20, 44], [24, 101], [28, 60], [29, 33], [33, 77], [33, 81], [34, 84], [39, 2], [40, 15], [42, 32], [45, 92]; IF: poco loco fioco [1, 61], foco poco loco [4, 70], poco foco loco [10, 22], poco loco gioco [17, 100], loco poco gioco [20, 115], loco foco poco [26, 79], poco fioco loco [31, 13], loco fioco poco [34, 22]; PG: loco poco gioco [2, 64], poco loco roco [5, 25], loco poco foco [9, 28], foco loco poco [25, 118], foco poco loco [26, 136], loco poco gioco [28, 94], poco loco foco [33, 7]; PD: loco poco foco [1, 58], loco poco foco [3, 67], foco poco loco [4, 79], loco foco poco [7, 124], foco loco poco [15, 16], poco loco foco [18, 106], foco poco loco [19, 133], poco foco loco [25, 121];
 loco roco: OF: [44, 25]; PG: poco loco roco [5, 25];
 lode ode: OF: [17, 81]; IF: lode ode gode [7, 94]; PD: lode gode ode [10, 124], melode lode ode [14, 124];
 lode prode: OF: [13, 73]; PG: lode gode prode [21, 73];
 lontano mano: OF: [2, 21], [9, 62], [14, 94], [18, 185], [30, 60], [32, 68], [43, 165]; IF: lontano mano strano [31, 28]; PG: piano lontano mano [3, 67], lontano vano mano [8, 7];
 lontano strano: OF: [23, 13]; IF: lontano mano strano [31, 28];
 loro oro: OF: [3, 18], [6, 70], [38, 78], [39, 17], [43, 48]; PG: coro oro loro [29, 43];
 loro ristoro: OF: [13, 67]; PG: peloro ristoro loro [14, 34];
 lui sui: OF: [18, 153], [23, 22], [44, 59]; IF: lui cui sui [2, 76];
 lume piume: OF: [11, 65], [17, 31], [25, 85]; PG: lume fiume piume [1, 40], cacume piume lume [4, 28]; PD: volume lume piume [15, 52], lume costume piume [21, 34];
 luna una: OF: [27, 12]; IF: fortuna luna una [7, 64];
 mai pensai: OF: [29, 1]; IF: pensai mai ascoltai [16, 58];
 mai vai: OF: [28, 57]; PG: vai fai mai [14, 13];
 male quale: OF: [17, 67]; IF: immortale male quale [2, 16]; PG: quale provenzale male [20, 61];
 male tale: OF: [45, 20]; IF: male tale assale [2, 91]; PG: sale tale male [4, 88];
 mali tali: OF: [43, 99]; IF: tali mali pali [23, 109];
 malvagio palagio: OF: [12, 11], [43, 139]; IF: malvagio palagio disagio [34, 97];
 manca stanca: OF: [45, 79]; IF: manca stanca anca [23, 70];
 maniera vera: OF: [8, 38]; PD: maniera vera era [13, 19];
 manifesto presto: OF: [24, 108]; IF: testo manifesto presto [15, 91]; PD: presto manifesto questo [24, 52];

manifesto questo: OF: [23, 68]; PG: onesto questo manifesto [2, 121], testo questo manifesto [6, 31];
 PD: questo manifesto ingesto [2, 79], manifesto desto questo [12, 76], presto manifesto questo [24, 52], questo testo manifesto [27, 118];
 mano piano: OF: [2, 47]; IF: mano piano sovrano [22, 85]; PG: piano lontano mano [3, 67];
 mano vano: OF: [10, 107], [12, 29], [25, 43], [27, 106]; PG: lontano vano mano [8, 7]; PD: mano iustiniano vano [6, 10];
 mano villano: OF: [32, 86], [37, 108]; IF: prossimano mano villano [33, 148];
 marina mattutina: OF: [30, 10]; PG: dichina mattutina marina [1, 115];
 marte parte: OF: [26, 20], [26, 80], [38, 64]; IF: parte arte marte [31, 49]; PG: parte marte sparte [12, 31]; PD: marte comparte parte [27, 16];
 martire udire: OF: [46, 28]; PG: udire martire ire [10, 109];
 meco seco: OF: [5, 22], [26, 109], [27, 56]; IF: meco bieco seco [23, 85], meco seco preco [28, 88]; PG: teco seco meco [33, 22];
 meco teco: OF: [43, 170]; IF: meco cieco teco [10, 58]; PG: teco seco meco [33, 22];
 meglio veglio: OF: [35, 66]; IF: meglio veglio specchio [14, 103]; PD: specchio veglio meglio [15, 64];
 membre rimembre: OF: [11, 75]; PG: novembre rimembre membre [6, 145];
 membri rimembri: OF: [15, 70], [22, 41]; IF: sembri membri rimembri [16, 10];
 mena pena: OF: [3, 61], [7, 36], [11, 20], [12, 87]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64], pena mena piena [28, 46], pena siena mena [29, 109], schiena pena mena [34, 61]; PG: lena pena mena [4, 118], pena mena vena [23, 73];
 mena piena: OF: [20, 110], [29, 44]; IF: piena mena pena [5, 43], mena pena piena [10, 64], mena serena piena [15, 49], rena piena mena [17, 37], pena mena piena [28, 46];
 mena serena: OF: [32, 78]; IF: mena serena piena [15, 49];
 meno pieno: OF: [5, 40], [21, 18], [31, 60]; IF: galieno pieno meno [4, 145], pieno meno seno [28, 4]; PG: meno freno pieno [20, 55], sereno pieno meno [29, 55];
 meno reno: OF: [22, 6]; PG: reno ripieno meno [14, 94];
 meno sereno: OF: [32, 66]; PG: sereno meno freno [5, 40], sereno seno meno [7, 76], sereno pieno meno [29, 55]; PD: sereno seno meno [13, 7], meno sereno leno [28, 79];
 mento vento: OF: [6, 63]; PG: [vento, mento, argomento], [31, 73];
 mercede vede: OF: [11, 48], [27, 89]; PD: vede mercede concede [21, 52], vede mercede procede [28, 112];
 merto offerto: OF: [31, 66]; PG: scoperto offerto merto [18, 43];
 merto sofferto: OF: [19, 31]; PG: deserto sofferto merto [11, 16];
 messo spesso: OF: [7, 25]; IF: spesso messo esso [9, 85]; PD: spesso messo esso [22, 109];
 mette sette: OF: [34, 53]; IF: vendette sette mette [22, 103];
 mette vendette: OF: [26, 60]; IF: vendette sette mette [22, 103];
 mezzo rezzo: OF: [2, 15]; IF: mezzo riprezzo rezzo [17, 85], riprezzo mezzo rezzo [32, 73];
 mia ria: OF: [2, 57]; PG: ria sapia mia [13, 109]; PD: mia badia ria [22, 76];
 mia via: OF: [9, 47], [17, 39]; IF: via mia uscita [18, 67];
 michele vele: OF: [9, 15]; IF: michele vele crudele [7, 13];
 miei rei: OF: [38, 17], [44, 62]; IF: sei miei rei [21, 115]; PG: miei fei rei [8, 52];
 miei sei: OF: [13, 34], [27, 118]; IF: sei miei rei [21, 115];
 mira spira: OF: [43, 108]; IF: mira spira gira [34, 4]; PG: ira mira spira [5, 79]; PD: mira spira ira [6, 88];
 mista vista: OF: [1, 37]; PG: vista mista lista [1, 34], trista vista mista [14, 73]; PD: vista mista artista [18, 49], dista vista mista [31, 76];
 modo nodo: OF: [19, 74]; IF: nodo odo modo [10, 97], modo nodo sodo [30, 28]; PG: modo odo nodo [16, 22], modo odo nodo [23, 13], modo nodo odo [24, 55], modo nodo sodo [29, 133]; PD: nodo odo modo [7, 55], modo nodo sodo [28, 58], modo nodo godo [33, 91];

modo odo: OF: [38, 42]; IF: odo modo lodo [3, 34], nodo odo modo [10, 97], rodo modo odo [33, 10]; PG: modo odo nodo [16, 22], modo odo nodo [23, 13], modo nodo odo [24, 55]; PD: nodo odo modo [7, 55];
 molesta resta: OF: [19, 51]; IF: tempesta resta molesta [5, 31];
 molle volle: OF: [36, 40]; IF: molle folle volle [19, 88]; PD: folle molle volle [19, 124];
 molta volta: OF: [18, 40]; PG: volta molta ascolta [5, 43], volta molta ascolta [29, 13];
 molto volto: OF: [5, 49], [36, 13]; IF: molto volto volto [1, 34], molto volto ricolto [3, 67], molto volto volto [14, 127], volto molto colto [18, 28], disciolto molto volto [31, 103]; PG: molto rivolto volto [32, 16]; PD: molto assolto volto [27, 76];
 mondo profondo: OF: [29, 36], [43, 198]; PG: mondo giocondo profondo [31, 109]; PD: mondo profondo secondo [10, 112], mondo profondo tondo [14, 100], mondo fondo profondo [19, 61], mondo profondo fondo [30, 4];
 mondo secondo: OF: [21, 58], [32, 52], [33, 27], [43, 105], [43, 105]; IF: fondo mondo secondo [4, 13], secondo mondo giocondo [11, 43], biondo mondo secondo [12, 112]; PG: fondo mondo secondo [5, 130], secondo fondo mondo [18, 67], mondo secondo fondo [26, 133]; PD: mondo profondo secondo [10, 112], secondo mondo fondo [11, 28], mondo secondo pondo [25, 37];
 mondo tondo: OF: [10, 70], [15, 22]; IF: mondo tondo fondo [14, 124], mondo fondo tondo [19, 13], fondo tondo mondo [20, 7]; PG: pondo tondo mondo [11, 28]; PD: mondo profondo tondo [14, 100], tondo mondo fondo [20, 70], mondo giocondo tondo [22, 130];
 monte ponte: OF: [31, 69]; IF: ponte fronte monte [18, 31], fronte ponte monte [24, 19]; PG: monte fronte ponte [19, 40];
 morso soccorso: OF: [26, 91]; IF: signorso morso soccorso [29, 79]; PG: trascorso soccorso morso [18, 130];
 morta porta: OF: [14, 36], [14, 49], [19, 55], [20, 140], [43, 146], [43, 173], [45, 47]; IF: porta accorta morta [3, 13], apporta morta porta [10, 106], porta morta porta [26, 61]; PG: morta confortata porta [7, 97]; PD: porta torta morta [10, 16], scorta porta morta [21, 25];
 morta scorta: OF: [37, 83]; IF: scorta morta comporta [20, 28]; PG: morta confortata scorta [1, 19], scorta morta torta [23, 55]; PD: scorta porta morta [21, 25];
 morte porte: OF: [8, 62], [28, 49]; IF: forte morte porte [5, 106], forte porte morte [8, 82]; PG: forte morte porte [15, 109], forte porte morte [33, 52];
 morte sorte: OF: [1, 77], [2, 2], [12, 15], [18, 190], [21, 45], [41, 22]; IF: forte morte sorte [3, 46], forte morte sorte [20, 91];
 morti porti: OF: [42, 3]; IF: morti porti porti [3, 91], morti porti confortati [28, 133]; PG: porti morti accorti [5, 52], consorti porti morti [11, 70], corti morti porti [30, 139];
 morti torti: OF: [14, 9]; IF: morti torti forti [33, 76]; PG: morti confortati torti [23, 124];
 morto porto: OF: [22, 38], [23, 78], [34, 41]; IF: porto morto confortato [15, 58], orto morto porto [33, 121];
 morto torto: OF: [3, 24], [20, 47], [21, 7], [21, 33], [24, 42], [36, 76], [41, 44], [44, 53], [45, 16]; IF: torto accorto morto [14, 49], corto morto torto [27, 112]; PG: morto corto torto [11, 106];
 mosse scosse: OF: [19, 81]; IF: mosse fosse scosse [27, 61]; PD: percosse mosse scosse [6, 67];
 mostra nostra: OF: [14, 26], [38, 47]; IF: mostra chiostra nostra [29, 40]; PG: nostra mostra chiostra [7, 19]; PD: chiostra mostra nostra [3, 109], nostra mostra vostra [31, 106];
 mostra vostra: OF: [13, 83]; IF: mostra vostra giostra [22, 4]; PD: nostra mostra vostra [31, 106];
 motto sotto: OF: [46, 137]; IF: rotto sotto motto [19, 46], addotto sotto motto [33, 46], scariotto sotto motto [34, 64]; PG: sotto motto galeotto [2, 25], sotto motto rotto [5, 7], rotto sotto motto [9, 76], sotto condotto motto [13, 139];
 muro sicuro: OF: [14, 120], [21, 41]; IF: muro oscuro sicuro [9, 28]; PG: sicuro duro muro [27, 34];
 nacque piacquè: OF: [34, 15], [36, 4], [43, 186]; IF: acque nacque piacquè [19, 109]; PG: nacque tacque piacquè [18, 127]; PD: nacque giacquè piacquè [7, 28], tacque nacque piacquè [14, 7];
 nascosto tosto: OF: [12, 18], [22, 89]; PG: tosto risposto nascosto [19, 82];
 naso vaso: OF: [11, 1]; PG: naso rimaso vaso [7, 115], naso vaso caso [10, 64];

natura paura: OF: [20, 91]; PG: natura cura paura [29, 139];
 nera sera: OF: [7, 49]; PD: cera sera nera [1, 43], intera nera sera [27, 136];
 nessuno uno: OF: [32, 54]; IF: nessuno uno digiuno [18, 40];
 nieghi pieghi: OF: [10, 38]; PG: prieghi nieghi pieghi [6, 28];
 nieghi prieghi: OF: [32, 88]; PG: prieghi spiegghi nieghi [1, 55], prieghi nieghi pieghi [6, 28];
 noi puoi: OF: [31, 15]; PG: noi tuoi puoi [3, 61], poi noi puoi [25, 103];
 noi suoi: OF: [33, 106]; PG: noi tuoi suoi [11, 10], poi noi suoi [27, 124]; PD: poi noi suoi [25, 13],
 suoi poi noi [26, 79];
 noi voi: OF: [9, 93]; IF: noi voi poi [25, 37]; PG: noi voi noi [9, 85]; PD: voi poi noi [14, 16];
 noma soma: OF: [35, 11]; PG: doma noma soma [11, 55], noma roma soma [16, 127], roma noma
 soma [18, 82], roma noma soma [21, 91];
 nome some: OF: [30, 55], [35, 21]; PG: nome come some [19, 103];
 nona persona: OF: [30, 90]; PD: nona corona persona [15, 100];
 nostra vostra: OF: [37, 14]; PD: nostra mostra vostra [31, 106];
 nostro vostro: OF: [6, 77], [19, 67]; PG: vostro nostro chioistro [15, 55]; PD: nostro chioistro vostro
 [25, 127];
 note puote: OF: [13, 2], [22, 39], [23, 41], [45, 53]; IF: puote note percuote [5, 25], puote note vote
 [16, 127], gote puote note [32, 91]; PG: puote remote note [7, 46], puote note ruote [11, 34];
 PD: puote note rote [6, 124], puote note percuote [13, 103];
 noto remoto: OF: [17, 78]; IF: voto remoto noto [34, 127]; PD: noto devoto remoto [2, 46], noto
 remoto devoto [31, 115];
 notte rotte: OF: [5, 10], [31, 94]; PG: notte rotte grotte [1, 46];
 nova prova: OF: [17, 105]; IF: prova nova trova [8, 124]; PG: piova nova prova [30, 115]; PD: prova
 nova giova [9, 22];
 nube tube: OF: [34, 59]; PG: nube rube tube [17, 13]; PD: tube nube iube [12, 10];
 occhi sciocchi: OF: [12, 34], [43, 195]; IF: occhi rocchi sciocchi [20, 25];
 occhi tocchi: OF: [10, 101], [23, 44], [35, 78], [38, 24]; IF: occhi tocchi accocchi [21, 100]; PD: occhi
 tocchi adocchi [28, 13];
 occulto sepulto: OF: [22, 92]; PD: occulto sepulto adulto [7, 58];
 offeso preso: OF: [23, 50], [30, 53]; IF: preso inteso offeso [33, 19];
 oltraggio selvaggio: OF: [4, 28]; PG: selvaggio oltraggio saggio [13, 73];
 onde sponde: OF: [1, 36]; IF: asconde onde sponde [9, 64];
 onesta questa: OF: [45, 105]; PG: presta questa onesta [19, 28];
 onesto presto: OF: [13, 24]; IF: onesto questo presto [2, 115];
 onesto questo: OF: [20, 23]; IF: onesto questo presto [2, 115]; PG: onesto questo manifesto [2, 121];
 PD: sesto questo onesto [16, 43];
 onore valore: OF: [15, 62], [31, 41], [32, 77], [42, 85]; PG: core onore valore [14, 88];
 opima prima: OF: [28, 46]; PD: cima prima opima [18, 31];
 oppone ragione: OF: [46, 55]; PD: condizione ragione oppone [6, 31];
 orgogliosa sdegnosa: OF: [46, 140]; IF: sdegnosa orgogliosa furiosa [8, 46];
 orlando quando: OF: [9, 77], [29, 39], [31, 62], [34, 83]; IF: seguitando quando orlando [31, 16];
 oro tesoro: OF: [17, 82]; PD: coloro tesoro oro [17, 121], fuori tesoro oro [23, 133];
 oscura paura: OF: [13, 25]; IF: oscura dura paura [1, 4]; PG: figura paura oscura [3, 19];
 ossa possa: OF: [26, 24]; IF: possa grossa ossa [31, 58]; PG: possa promossa ossa [20, 58]; PD: ossa
 possa mossa [20, 109];
 ostello quello: OF: [12, 7]; PD: quello suggello ostello [8, 127];
 pace piace: OF: [38, 60], [46, 36]; IF: pace piace tace [5, 94]; PG: piace face pace [2, 97], piace pace
 face [5, 61], fornace piace pace [24, 139], face piace pace [28, 91]; PD: piace pace face [3,
 85], pace ferace piace [11, 82];

paradiso riso: OF: [7, 13]; PD: viso riso paradiso [10, 103], viso riso paradiso [15, 34], paradiso viso riso [21, 61], riso paradiso riciso [23, 61], paradiso riso viso [27, 4], riso paradiso fiso [31, 52];
 paradiso viso: OF: [6, 72], [32, 80], [34, 54]; PG: viso sorpreso paradiso [1, 97]; PD: viso riso paradiso [10, 103], viso riso paradiso [15, 34], viso sorriso paradiso [18, 19], paradiso viso riso [21, 61], paradiso riso viso [27, 4];
 pare pare: OF: [46, 38]; PD: pare pare dimandare [13, 91];
 parola sola: OF: [8, 63]; IF: gola sola parola [6, 55], parola gola sola [28, 64]; PG: gola parola sola [5, 100], sola parola vola [20, 37], gola sola parola [24, 130], sola parola cola [25, 76]; PD: sola parola mola [21, 79];
 parola vola: OF: [14, 77]; PG: sola parola vola [20, 37], vola scuola parola [33, 85];
 parole sole: OF: [1, 47], [25, 62], [32, 23], [32, 23], [37, 17]; IF: sole parole vole [11, 79]; PG: sole parole dole [4, 121], parole sole vole [13, 67], sole parole vuole [21, 103], parole sole sole [29, 4]; PD: parole sole suole [9, 85], sole parole vuole [11, 52], parole sole vole [20, 31];
 parole vuole: OF: [14, 78], [22, 61], [44, 37], [44, 75], [46, 104]; PG: sole parole vuole [21, 103]; PD: sole parole vuole [11, 52];
 parte parte: OF: [17, 123]; IF: parte parte arte [10, 49]; PG: arte parte parte [4, 82], parte arte parte [10, 10]; PD: parte arte parte [10, 10], parte parte arte [13, 121];
 parte sparte: OF: [18, 20], [24, 52]; IF: parte sparte arte [9, 118], sparte parte arte [14, 4]; PG: parte sparte arte [1, 124], parte marte sparte [12, 31], parte sparte arte [28, 13], parte arte sparte [31, 49]; PD: parte sparte arte [31, 130];
 partita vita: OF: [24, 80], [37, 48]; PG: vita partita punita [19, 112], vita partita punita [22, 34];
 passi sassi: OF: [2, 39], [4, 44]; IF: passi sassi lassi [11, 16]; PG: sassi lassi passi [10, 121], passi negassi sassi [31, 37];
 passi stassi: OF: [30, 89]; PG: passi massi stassi [3, 70];
 passo sasso: OF: [6, 52], [32, 5], [37, 111], [41, 56]; IF: lasso sasso passo [34, 85]; PG: passo basso sasso [3, 55], passo sasso basso [11, 52], fracasso sasso passo [14, 139], passo sasso basso [27, 64];
 paura sicura: OF: [5, 1], [19, 47]; PD: scura sicura paura [11, 67];
 paventi senti: OF: [21, 6]; IF: paventi genti senti [4, 19];
 peggio veggio: OF: [27, 38], [28, 83]; PG: peggio veggio vaneggio [10, 112]; PD: veggio peggio cheggio [8, 115];
 pelle quelle: OF: [28, 80]; IF: pelle ascelle quelle [25, 112]; PG: pelle quelle favelle [23, 52];
 pelle stelle: OF: [13, 28], [41, 76]; IF: stelle belle pelle [1, 40], stelle mammelle pelle [20, 52];
 pena piena: OF: [34, 11]; IF: piena mena pena [5, 43], pena piena serena [6, 49], mena pena piena [10, 64], pena mena piena [28, 46]; PG: pena serena piena [19, 19];
 penetra pietra: OF: [1, 39]; PD: pietra cetra penetra [20, 22];
 penne venne: OF: [4, 24], [14, 73], [40, 27]; PG: penne venne sostenne [2, 37], penne venne contenne [8, 31], strenne venne penne [27, 121], penne contenne venne [29, 106]; PD: venne penne prevenne [25, 49], venne divenne penne [27, 13], penne venne ritenne [32, 82], convenne penne venne [33, 139];
 pensiero vero: OF: [25, 41]; PD: vero doppiero pensiero [28, 4], vero sentiero pensiero [29, 85];
 penso senso: OF: [23, 107]; IF: senso compenso penso [11, 13];
 percuote puote: OF: [17, 99], [24, 67], [36, 46]; IF: puote note percuote [5, 25]; PG: percuote ruote puote [24, 88], percuote puote scuote [28, 109]; PD: puote ruote percuote [4, 58], puote rote percuote [10, 7], puote note percuote [13, 103];
 perdono suono: OF: [22, 20]; PG: sono suono perdono [1, 10], sono suono perdono [13, 40];
 peso preso: OF: [21, 26]; PD: peso disceso preso [16, 97];
 peso sospeso: OF: [18, 187]; PD: peso acceso sospeso [20, 85];
 petti stretti: OF: [25, 69]; IF: stretti petti eretti [32, 43];
 pia sia: OF: [3, 52]; IF: pia sia via [13, 40];

piace verace: OF: [31, 102]; PG: piace verace face [18, 22];
 piacere vedere: OF: [18, 137]; PD: vedere sapere piacere [25, 58];
 pianta quanta: OF: [46, 76]; PG: pianta canta quanta [32, 61];
 pianto tanto: OF: [23, 112], [23, 112]; IF: tanto pianto vanto [2, 106], pianto canto tanto [9, 46], tanto
 manto pianto [23, 67], tanto pianto canto [26, 136]; PG: pianto tanto santo [20, 22]; PD: pianto
 santo tanto [9, 7];
 piede vede: OF: [10, 7], [11, 69], [19, 5], [22, 14], [27, 79], [31, 14], [33, 116], [39, 59], [46, 132];
 IF: vede piede riede [34, 94]; PG: vede piede riede [15, 136], vede piede riede [17, 61], piede
 vede fede [18, 46]; PD: vede procede piede [5, 4];
 piedi vedi: OF: [18, 83]; IF: piedi vedi credi [7, 115], piedi vedi credi [12, 127], piedi vedi credi [16,
 34], credi piedi vedi [29, 10], piedi vedi diedi [33, 70]; PG: credi piedi vedi [21, 130], vedi
 piedi diedi [32, 106]; PD: vedi credi piedi [3, 31], vedi piedi diedi [6, 22], credi piedi vedi [13,
 112], vedi credi piedi [20, 103], credi vedi piedi [24, 124], piedi sedi vedi [32, 7];
 piega spiega: OF: [25, 90]; PG: spiega piega lega [18, 25];
 pieghe prieghi: OF: [13, 26]; IF: prieghi pieghe freghe [16, 31]; PG: prieghi nieghi pieghe [6, 28];
 piena serena: OF: [4, 1], [18, 135]; IF: pena piena serena [6, 49], mena serena piena [15, 49]; PG:
 pena serena piena [19, 19];
 pieni sereni: OF: [11, 64]; PD: pieni sereni seni [23, 25];
 pieno seno: OF: [18, 174], [24, 78]; IF: pieno reno seno [18, 61], pieno meno seno [28, 4]; PG: freno
 seno pieno [22, 22]; PD: pieno seno baleno [25, 79];
 poi suoi: OF: [5, 33], [8, 89], [18, 122], [25, 89], [34, 78], [35, 34], [38, 5], [39, 63], [39, 63], [43,
 33], [43, 78], [46, 46]; PG: poi ancoi suoi [20, 70], poi noi suoi [27, 124]; PD: puoi suoi poi
 [7, 97], minoi suoi poi [13, 16], poi noi suoi [25, 13], suoi poi noi [26, 79];
 poi voi: OF: [2, 61], [20, 40], [29, 2], [32, 96], [46, 43]; IF: puoi poi voi [13, 91], noi voi poi [25, 37];
 PD: voi poi noi [14, 16];
 pone ragione: OF: [33, 87]; IF: persone pone ragione [11, 31];
 ponno sonno: OF: [8, 11], [8, 79], [10, 18], [10, 18]; IF: sonno donno ponno [33, 28];
 porre torre: OF: [9, 16], [18, 90], [20, 115], [21, 67], [31, 75], [41, 41]; IF: torre porre torre [8, 4];
 PG: corre porre torre [16, 94];
 porta porta: OF: [7, 79], [36, 17]; IF: corta porta porta [24, 37], porta morta porta [26, 61]; PG: iscorta
 porta porta [4, 127]; PD: porta porta riconforta [16, 127];
 porta smorta: OF: [20, 88]; PG: iscorta smorta porta [33, 109];
 porto torto: OF: [6, 50]; PD: torto orto porto [26, 64];
 posto tosto: OF: [3, 74], [22, 16], [46, 40]; PG: tosto posto accosto [7, 40], posto tosto disposto [33,
 19]; PD: tosto posto proposto [28, 46];
 prende stende: OF: [18, 110]; PD: stende prende discende [17, 40];
 presa sospesa: OF: [22, 45]; PG: presa sospesa intesa [9, 19];
 prese scese: OF: [33, 86], [42, 10]; PG: crese prese scese [32, 34];
 prese stese: OF: [29, 5]; PD: prese stese palese [23, 124];
 presta questa: OF: [3, 68], [4, 3]; PG: presta questa onesta [19, 28], questa presta festa [26, 31], presta
 foresta questa [28, 85];
 presta resta: OF: [25, 86]; IF: testa presta resta [25, 133];
 presti questi: OF: [39, 9]; PG: rispondesti questi presti [13, 106];
 presto questo: OF: [27, 113]; IF: onesto questo presto [2, 115], presto questo sesto [21, 106], presto
 questo richesto [30, 112], questo rubesto presto [31, 106]; PD: questo digesto presto [10, 55],
 presto manifesto questo [24, 52];
 prima stima: OF: [5, 41], [11, 2], [14, 43], [23, 17], [23, 17], [25, 79], [27, 74], [30, 30], [32, 81], [36,
 16], [37, 120]; PD: stima prima cima [13, 133];
 prima sublima: OF: [38, 27]; PD: cima prima sublima [22, 40], prima cima sublima [26, 85];
 primo stimo: OF: [1, 67]; PG: primo stimo limo [17, 112]; PD: primo stimo imo [1, 136];

priva viva: OF: [13, 53], [23, 48], [35, 38], [45, 96]; PG: riva viva priva [14, 61]; PD: priva viva appariva [30, 49];
 privi vivi: OF: [32, 45]; PG: quivi vivi privi [5, 103];
 privo vivo: OF: [18, 79], [23, 61], [45, 90], [46, 30]; IF: scrivo vivo privo [34, 25];
 profondo secondo: OF: [14, 126]; PD: mondo profondo secondo [10, 112];
 proposto tosto: OF: [44, 74]; IF: tosto disposto proposto [2, 136]; PD: tosto posto proposto [28, 46];
 prova trova: OF: [37, 85]; IF: prova nova trova [8, 124]; PD: giova trova prova [8, 139], trova mova prova [26, 34];
 punto punto: OF: [27, 70]; PG: punto punto disgiunto [6, 40]; PD: punto congiunto punto [28, 43];
 puoi tuoi: OF: [14, 70]; PG: noi tuoi puoi [3, 61]; PD: tuoi puoi suoi [33, 34];
 puote remote: OF: [41, 34]; PG: puote remote note [7, 46]; PD: puote remote vote [11, 127], rote puote remote [28, 49];
 puote ruote: OF: [11, 42]; PG: puote note ruote [11, 34], percuote ruote puote [24, 88]; PD: puote ruote percuote [4, 58];
 puote vote: OF: [16, 82], [20, 33]; IF: puote note vote [16, 127]; PD: puote remote vote [11, 127], dote vote puote [15, 106];
 quale tale: OF: [4, 60], [18, 105]; IF: tale quale morale [4, 139];
 quanto tanto: OF: [34, 12]; PG: tanto quanto canto [28, 103]; PD: quanto tanto altrettanto [2, 67];
 quella sorella: OF: [18, 84]; IF: sorella quella saltella [12, 22]; PD: quella sorella bella [3, 46];
 questa resta: OF: [11, 70], [17, 7]; PG: foresta resta questa [29, 19];
 queste veste: OF: [11, 73]; PG: veste queste manifeste [11, 46]; PD: veste queste feste [20, 82];
 quinto vinto: OF: [15, 23]; PD: vinto circumcinto quinto [28, 28];
 raccoglie spoglie: OF: [7, 27], [34, 88]; IF: raccoglie foglie spoglie [3, 112];
 raccolse volse: OF: [44, 94]; PG: raccolse volse volse [8, 64]; PD: volse raccolse avvolve [22, 97];
 raccolta volta: OF: [18, 158], [26, 9]; PG: volta raccolta sciolta [8, 109], ascolta volta raccolta [14, 70]; PD: volta stolta raccolta [5, 58];
 raggio viaggio: OF: [28, 85]; IF: saggio raggio viaggio [10, 130];
 regina ruina: OF: [40, 32]; PG: regina lavina ruina [17, 37];
 regno segno: OF: [18, 89], [27, 100], [28, 13], [46, 73], [46, 73]; IF: segno disdegno regno [8, 88]; PG: segno regno legno [32, 22]; PD: ingegno segno regno [5, 91], segno degno regno [6, 34], regno degno segno [11, 118], segno regno legno [19, 103], degno regno segno [31, 25];
 reno seno: OF: [27, 101]; IF: pieno reno seno [18, 61];
 resta testa: OF: [20, 90], [29, 6]; IF: testa presta resta [25, 133];
 ria via: OF: [41, 16]; IF: via ria pria [1, 97]; PG: via ria balia [1, 64], cortesia via ria [14, 112];
 rimbomba tromba: OF: [19, 92], [27, 19]; IF: tromba tomba rimbomba [6, 97];
 rinchiuso uso: OF: [19, 65]; PG: suso rinchiuso uso [16, 40];
 risolve volve: OF: [24, 37]; PD: volve polve risolve [2, 133];
 ritenne venne: OF: [17, 55], [22, 66], [43, 179]; IF: venne ritenne convenne [25, 127]; PG: venne convenne ritenne [5, 121]; PD: venne ritenne accenne [21, 43], penne venne ritenne [32, 82];
 riva seguiva: OF: [10, 42]; PG: seguiva riva viva [11, 49];
 riva usciva: OF: [18, 31]; IF: usciva riva viva [29, 52];
 riva veniva: OF: [10, 47], [27, 114], [35, 10], [39, 29]; PG: veniva viva riva [24, 76];
 rivada strada: OF: [28, 19]; IF: spada strada rivada [28, 40];
 rivi vivi: OF: [32, 20]; PD: quivi rivi vivi [12, 103];
 rivolse tolse: OF: [4, 48], [39, 61]; IF: tolse rivolse raccolse [17, 103];
 rivolta tolta: OF: [37, 59]; PD: tolta rivolta disciolta [3, 115];
 ronca spelonca: OF: [13, 32]; IF: ronca spelonca tronca [20, 49];
 rotto sotto: OF: [27, 32], [30, 52], [33, 17]; IF: rotto sotto motto [19, 46], sotto botto rotto [22, 130]; PG: condotto rotto sotto [4, 31], sotto motto rotto [5, 7], rotto sotto motto [9, 76];
 saetta vendetta: OF: [18, 11]; PD: vendetta diletta saetta [17, 55];
 saldi smeraldi: OF: [43, 36]; PG: smeraldi caldi saldi [31, 118];

salse valse: OF: [3, 40]; IF: valse false salse [18, 49];
 salute virtute: OF: [7, 68]; IF: virtute salute ferute [1, 106]; PG: virtute salute tute [17, 106]; PD:
 virtute provedute salute [8, 100], vedute virtute salute [14, 82], virtute salute acute [22, 124],
 virtute salute compiute [28, 67], salute venute virtute [30, 55], salute vedute virtute [31, 82],
 salute compiute virtute [32, 79], vedute virtute salute [33, 25];
 santi tanti: OF: [18, 184]; PG: avanti santi tanti [31, 133];
 sazio strazio: OF: [42, 2]; IF: sazio strazio ringrazio [8, 58], bonifazio sazio strazio [19, 55];
 schivo vivo: OF: [42, 51]; PG: vivo ulivo schivo [2, 70];
 sciolse volse: OF: [27, 36]; IF: volse colse sciolse [22, 121];
 sciolto tolto: OF: [31, 44]; IF: volto tolto sciolto [30, 106];
 sciolto volto: OF: [29, 54]; IF: sciolto convolto volto [21, 46], volto tolto sciolto [30, 106]; PG: volto
 volto sciolto [12, 73];
 scocca tocca: OF: [9, 74]; IF: bocca tocca scocca [25, 94]; PG: tocca scocca bocca [6, 130], scocca
 bocca tocca [25, 19], bocca scocca tocca [31, 16];
 scriva viva: OF: [33, 1], [37, 10], [37, 10]; PD: viva riva scriva [19, 70];
 seco teco: OF: [3, 71]; IF: teco preco seco [15, 34]; PG: teco seco meco [33, 22];
 segua triegua: OF: [26, 97], [30, 45], [38, 83]; PG: dilegua triegua segua [14, 136];
 selvaggio viaggio: OF: [20, 102]; IF: saggio viaggio selvaggio [1, 91];
 sempre tempre: OF: [3, 44], [12, 48], [22, 25], [30, 58]; PG: sempre tempre stembre [30, 94];
 sentire udire: OF: [9, 94]; PG: dire udire sentire [13, 97];
 sepolta volta: OF: [33, 56]; PG: volta ascolta sepolta [31, 46];
 sera spera: OF: [41, 82]; IF: spera sera era [34, 118]; PG: spera sera era [15, 4];
 serra terra: OF: [3, 19], [14, 104], [16, 20], [16, 20], [30, 7], [32, 87], [33, 9], [34, 70], [37, 8], [38,
 12], [43, 157]; IF: terra guerra serra [9, 106], terra guerra serra [17, 22], guerra terra serra [31,
 121]; PG: terra guerra serra [6, 82], terra guerra serra [28, 100]; PD: terra guerra serra [18,
 127], terra serra guerra [25, 4];
 sete vedete: OF: [33, 62]; PD: farete sete vedete [2, 19];
 sia via: OF: [12, 85], [14, 82], [23, 45], [33, 123], [34, 67], [43, 130], [45, 98], [46, 2]; IF: pia sia via
 [13, 40]; PG: via sia pria [12, 16];
 soglia voglia: OF: [20, 82]; IF: soglia voglia doglia [9, 94]; PG: soglia voglia scioglia [9, 106], voglia
 raccoglie soglia [18, 61], voglia doglia soglia [21, 67]; PD: voglia soglia invoglia [3, 82],
 voglia soglia foglia [18, 28];
 sole suole: OF: [15, 12], [19, 29], [23, 67], [34, 7], [41, 3]; PD: sole suole vuole [1, 49], parole sole
 suole [9, 85];
 sole vole: OF: [37, 5]; IF: sole parole vole [11, 79]; PG: parole sole vole [13, 67]; PD: parole sole
 vole [20, 31];
 sole vuole: OF: [9, 40]; PG: sole parole vuole [21, 103]; PD: sole suole vuole [1, 49], sole parole
 vuole [11, 52];
 solo stuolo: OF: [11, 49], [17, 14], [27, 105], [28, 50], [37, 35], [38, 62]; IF: stuolo suolo solo [14,
 34], duolo stuolo solo [28, 112]; PG: solo stuolo brolo [29, 145];
 solo suolo: OF: [11, 53]; IF: stuolo suolo solo [14, 34], solo duolo suolo [17, 46];
 solo volo: OF: [22, 28], [33, 117]; IF: volo solo figliuolo [29, 115]; PG: volo solo lo [14, 4];
 sono suono: OF: [24, 60]; IF: sono suono dono [6, 76], sono buono suono [15, 103]; PG: sono suono
 perdono [1, 10], sono suono perdono [13, 40], sono suono ragiono [19, 136], suono sono dono
 [28, 61], sono suono buono [33, 28]; PD: sono suono abbandono [18, 7];
 sostenne venne: OF: [12, 66]; IF: venne sovvenne sostenne [17, 94], divenne venne sostenne [30, 40];
 PG: penne venne sostenne [2, 37];
 spada vada: OF: [24, 73]; IF: vada gualdrada spada [16, 37]; PG: contrada vada spada [8, 127], strada
 spada vada [16, 109], rugiada vada spada [30, 55];
 spalle valle: OF: [1, 33], [4, 10], [23, 43], [44, 87]; IF: valle spalle calle [1, 16], valle spalle calle [15,
 52], valle calle spalle [18, 100], valle spalle calle [20, 37], valle spalle calle [25, 139], valle

spalle calle [29, 67], alle valle spalle [31, 115]; PG: valle calle spalle [8, 40]; PD: calle spalle valle [17, 61];
 specchio vecchio: OF: [24, 88], [28, 102]; PG: specchio rubecchio vecchio [4, 64]; PD: specchio vecchio penneocchio [15, 115], specchio apparecchio vecchio [19, 31];
 spelonca tronca: OF: [2, 74], [14, 92]; IF: ronca spelonca tronca [20, 49];
 splendore valore: OF: [26, 64]; PD: fulgore splendore valore [21, 13];
 spoglia voglia: OF: [24, 13]; IF: voglia doglia spoglia [33, 61]; PD: voglia doglia spoglia [15, 10];
 stolta volta: OF: [5, 2]; PD: volta stolta raccolta [5, 58];
 stolto volto: OF: [39, 45]; PD: stolto volto colto [5, 70];
 strada vada: OF: [8, 33], [27, 47], [29, 52], [43, 51]; IF: vada strada contrada [8, 91], strada guada vada [12, 94], masnada strada vada [15, 43], vada bada strada [31, 139]; PG: strada vada bada [4, 73], strada spada vada [16, 109], strada cada vada [20, 127], strada digrada vada [22, 133]; PD: strada ingrada vada [29, 130];
 sua tua: OF: [40, 37]; PD: tua sua addua [7, 4], tua rua sua [30, 82];
 suo tuo: OF: [4, 9]; PD: tuo suo repluo [25, 76];
 suole vuole: OF: [1, 56], [32, 19], [35, 7], [37, 61]; PG: suole figliuole vuole [23, 4]; PD: sole suole vuole [1, 49];
 tanto vanto: OF: [38, 51], [43, 55], [44, 89]; IF: tanto pianto vanto [2, 106], tanto vanto manto [31, 64];
 tempo tempo: OF: [24, 62]; IF: tempo tempo attempo [26, 10];
 tenne venne: OF: [6, 42], [7, 80], [18, 75], [27, 15], [27, 22], [40, 36], [43, 156], [44, 19], [46, 21], [46, 83]; IF: venne dienne tenne [9, 13];
 tolle volle: OF: [18, 76]; IF: folle volle tolle [2, 37], colle volle tolle [23, 55]; PD: colle volle tolle [6, 55], volle folle tolle [17, 31];
 tolsi volsi: OF: [34, 42]; IF: tolsi volsi polsi [1, 88], volsi tolsi polsi [13, 61];
 tolta volta: OF: [15, 84], [33, 118]; PG: sciolta volta tolta [2, 91], ricolta tolta volta [18, 88], volta tolta ascolta [24, 142], sciolta tolta volta [32, 151]; PD: volta ricolta tolta [12, 118], ascolta volta tolta [18, 22];
 torre torre: OF: [35, 53], [44, 63]; IF: torre porre torre [8, 4];
 trista vista: OF: [17, 124]; IF: batista trista vista [13, 145], batista trista vista [30, 76]; PG: salmista vista trista [10, 67], trista vista mista [14, 73]; PD: vista acquista trista [9, 70];
 tristo visto: OF: [5, 60]; IF: tristo visto misto [32, 40];
 tuttavia via: OF: [13, 54]; IF: tuttavia via vincia [4, 67];
 uscita via: OF: [41, 20]; IF: via mia uscita [18, 67];
 venia via: OF: [1, 10], [15, 51], [26, 88], [46, 20]; PG: via venia pria [21, 10];
 volte volte: OF: [3, 22]; IF: volte molte volte [5, 13]; PG: volte volte sepolte [7, 4],

Allegato 4 – Pagina web

Per facilitare la visualizzazione delle riprese segnalate da Cesare Segre, Carlo Ossola e Luigi Blasucci, è stata creata una pagina web minimamente interattiva sulla base di una tabella Excel nella quale sono state raccolte manualmente tutte le reminiscenze sottolineate dagli autori nei rispettivi studi (immagine 1). Le sottolineature in tre diversi colori - rosso per Segre, blu per Ossola e verde per Blasucci – quando cliccate fanno apparire in uno specchio sulla destra le indicazioni circa il luogo dantesco di ripresa (immagini 2 e 3).

Immagine 1: Tabella Excel che raccoglie le riprese segnalate da Segre, Ossola e Blasucci

349	Segre	XLV	che cinge l'alma	Pg, XVI, 37-8 quella fascia(:lascia : ambascia) che la morte dissolve
350	Segre	II	corrispondenti fai nostri desiri	Pd, III, 74 foran discordi li nostri desideri
351	Segre	II	Tra sì e no la giovane suspesa	If VIII, 111 che no e sì nel capo mi tenciona
352	Segre	III	volga in riso il pianto	If XXVI, 136 e tosto tornò in pianto
353	Segre	IV	oltre ch'onor e fama te n'avieni	If, V, 135 questi, che mai da me non fia diviso Pd VI, 114 perché onore e fama lì succeda

Immagine 2: Screenshot pagina web, riprese canto I, 1

Canto I

CANTO PRIMO

1
Le donne, i cavallier, l'arme, gli amori,
le cortesie, l'audaci imprese io canto,
che furo al tempo che passaro i Mori
d'Africa il mare, e in Francia nocquer tanto,
seguendo l'ire e i giovenil furori
d'Agramante lor re, che si diè vanto
di vendicar la morte di Troiano
sopra re Carlo imperator romano.

Pg XIV, 109
Le donne, i cavalier, gli affanni e gli agi

Immagine 3: Screenshot pagina web, riprese canto III, 18

18
I capitani e i cavallier robusti
quindi usciran, che col ferro e col senno
ricuperar tutti gli onor vetusti
de l'arme invitte alla sua Italia denno.
Quindi terran lo scettro i signor giusti,
che, come il savio Augusto e Numa fenno,
sotto il benigno e buon governo loro
ritorneran la prima età de l'oro.

If XVI, 39
col senno... e con la spada

Allegato 5 – GitHub

Il codice, nonché la versione digitale dei dizionari in formato Json e txt (così come riportati sopra), sono reperibili al seguente link <https://github.com/tessa-cat/danteariostorimantimemoire>, dove il lavoro di *mémoire* è presentato come segue.

How Ariosto references the rimanti of the *Commedia* in *Orlando Furioso*: A comparative study conducted using computational tools

Context

This project was developed as part of a Master's thesis in Italian literature and Digital Humanities from the university of Lausanne (UNIL), presented in January 2024 under the direction of Prof. Simone Albonico and Prof. Aris Xanthos.

Overview

This project, developed in Python, aims to compare the rimanti (end-words of verses that contain the rhymes) of the *Commedia* from Dante Alighieri and *Orlando furioso* from Ludovico Ariosto to ascertain how and in which percentage the Ferrarese poet takes inspiration for his rhymes from the Florentine one.

Data

The text file of the Divine Comedy was provided by expert Giacomo Stanga, who curated with Prof. Simone Albonico, *La Divina Commedia. Rimario alfabetico. Rimario strutturale*, a collection of the rhymes used by Dante ordered in alphabetical and recurrency order.

The text file of *Orlando furioso* was downloaded from liberliber.it (<https://www.liberliber.it/online/autori/autori-a/ludovico-ariosto/orlando-furioso-segre/>), a digitalization of the Mondadori edition curated by Cesare Segre.

Ottava and *terza rima*

The rhythmic systems of *Orlando furioso* and the *Commedia* particularly lend themselves to rhythmic and lexis exchanges. Both are constituted of alternating groups of two and three rhyming words (as shown in the scheme below).

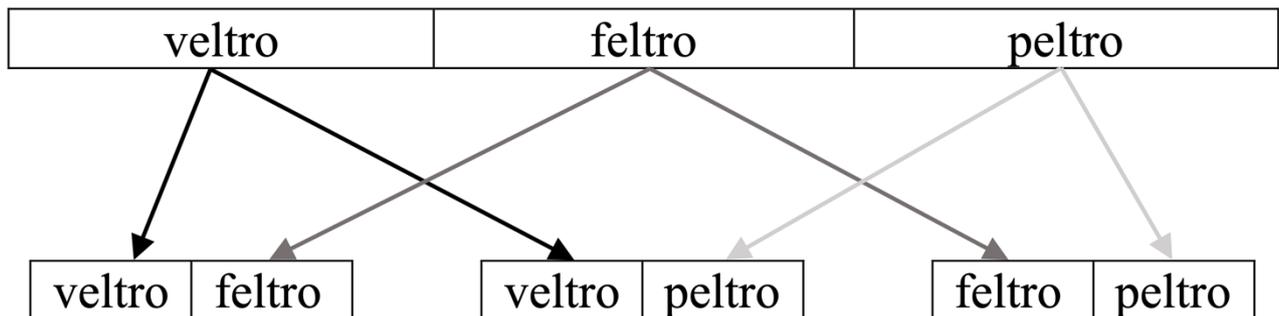
Ottava rima	Terza rima
A	A
B	B
A	A
B	B
A	C
B	B
C	C
C	D
	C
D	D
E	E
D	D
E	...
D	Y
E	Z
F	Y
F	
...	Z

Rimanti extraction and categorization of possible reprisals

The rhythmic scheme of the two poems were used to extract the rimanti and assembling lists of groups of two and three rimanti that rhyme between them. The groups of rimanti from *Orlando furioso* were then compared to the groups from the *Commedia*. A possible reprisal was defined as the coincidence

in the two works of at least two rimanti of a group (whether it consists of two or three rimanti). The possible reprisals were categorized as follows: a group of three Furioso rimanti corresponds to a group of three *Commedia* rimanti (Category A), a group of three Furioso rimanti corresponds to subgroups of different groups in the *Commedia* (Category B), two rimanti of a group of three Furioso rimanti correspond to two rimanti of a group of two or three *Commedia* rimanti (partial reprisal, Category C), a group of two Furioso rimanti corresponds to a group of two *Commedia* rimanti (Category D), a group of two Furioso rimanti corresponds to a part of a group of three *Commedia* rimanti (Category E). All the correspondences gathered by the script were compiled in JSON dictionaries which not only illustrate the group of rimanti analyzed but also the position of each correspondence within the two works.

A first quantitative result was obtained by breaking down each group of three rimanti in three couples of two rimanti (see example below) and then adding the groups of two rimanti to the list of couples of two.



It was found that about 30.5% (tokens) of the rimanti of *Orlando furioso* are also found in the *Commedia* (the number is reduced to 14.4% when calculating in types).

Research limits

- The code works on a basis of perfect match between strings, which means that the reprisal of the type balestre silvestre finestre – balestra silvestra finestra is not considered as such by the computer system.
- Since the code isolates rhyming words by recognizing in the text a space-word sequence composed of multiple letters followed by a line break, "broken" rhymes are not considered by the system.
- The data collected in the JSON dictionary by itself is not conclusive evidence of reprisal, each instance of coincidence between the two works has to be further analyzed in its textual context

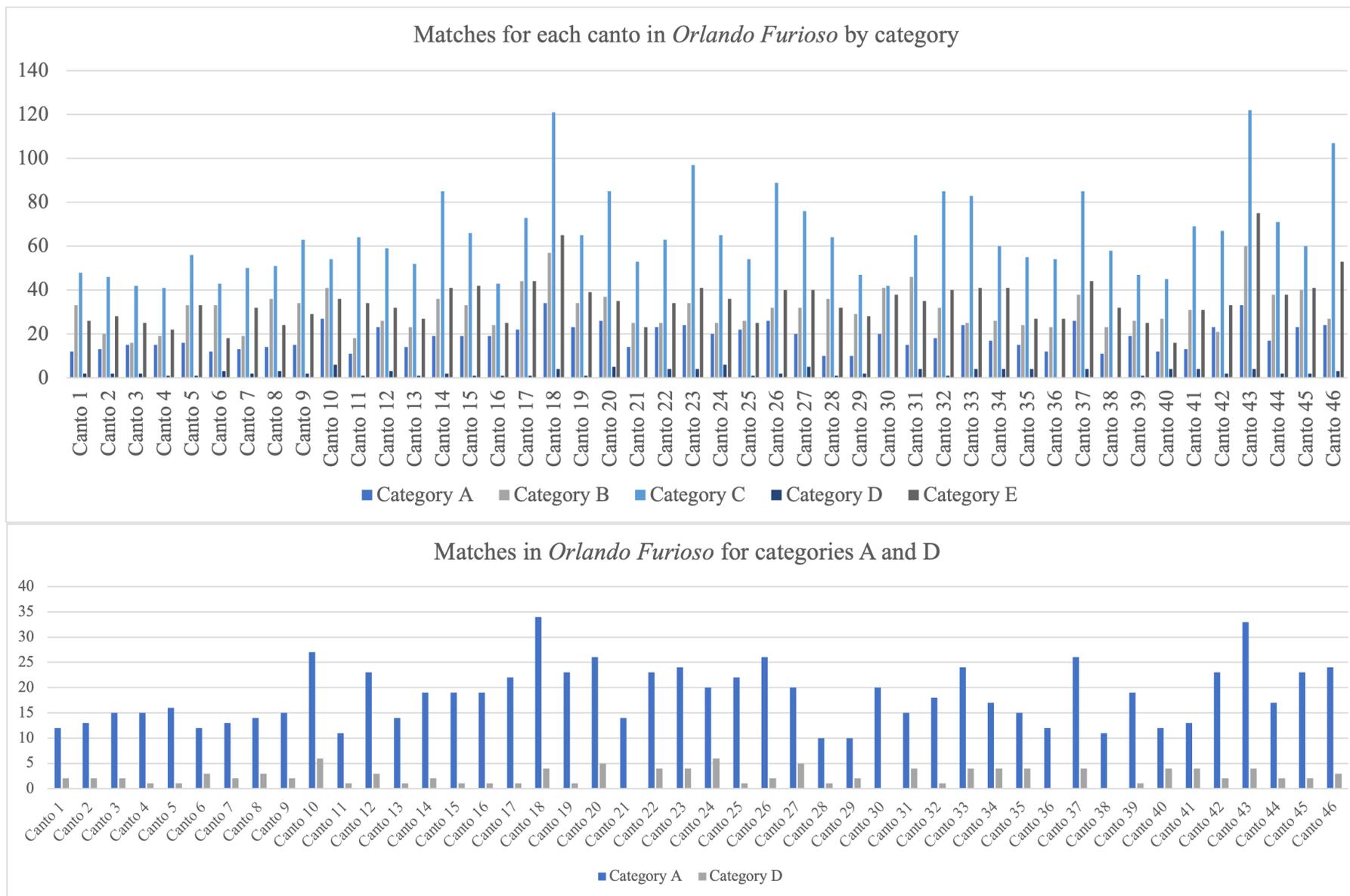
Script

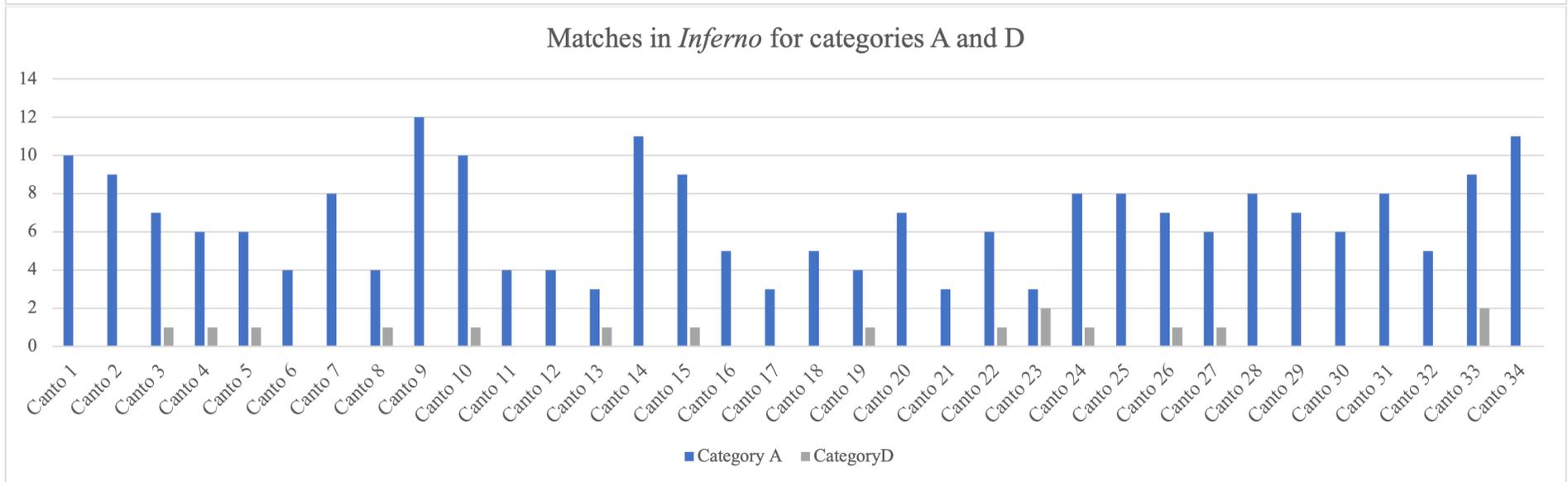
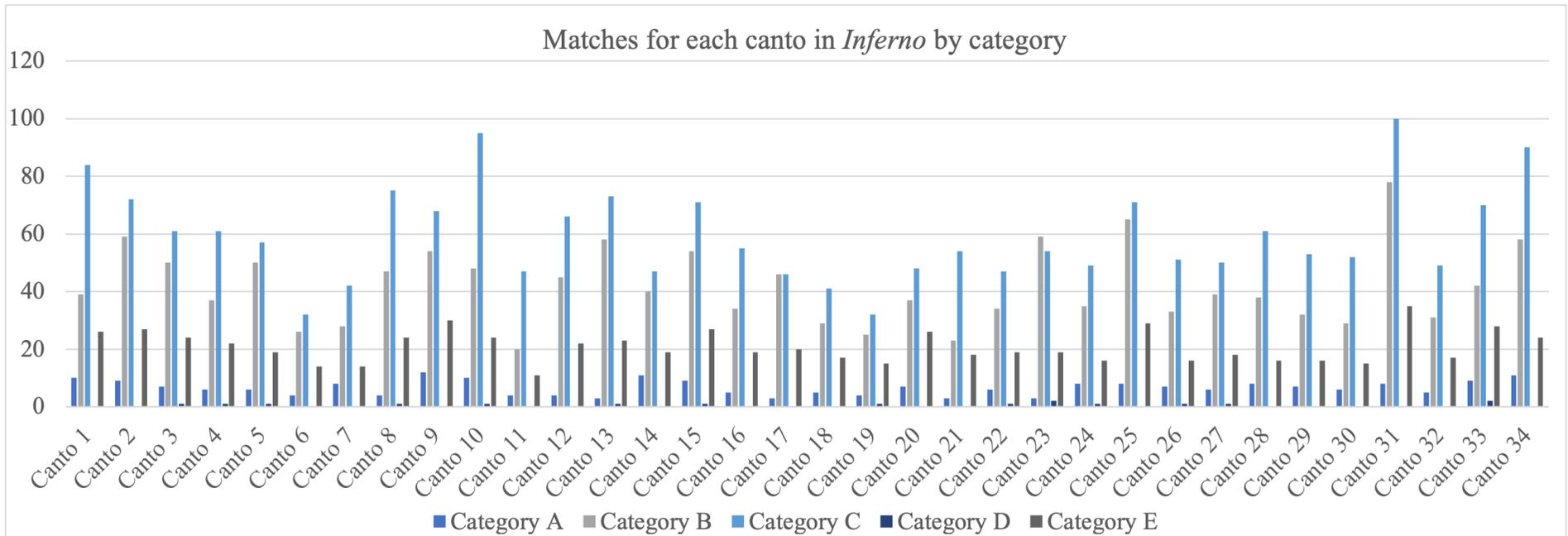
The Python script for this project is divided in 7 different subscripts, each with a specific aim. This was the first actual big project in Python by the author and she recognizes that it might not be particularly efficient or up to the standards of modern-day coding.

Allegato 6 – Coppie di rimanti della *Commedia* che trovano una corrispondenza nel *Furioso* (*tokens* e *types*)

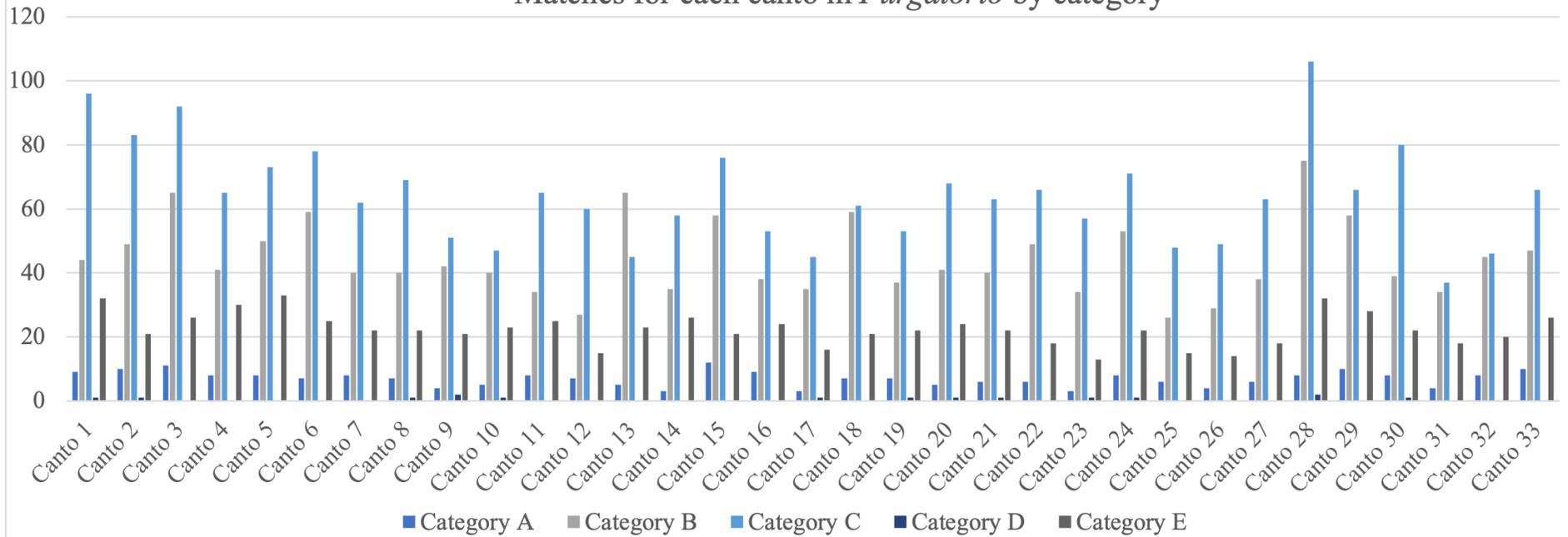
	Tokens		Types	
	Total	Percentage	Total	Percentage
<i>Inferno</i>	1816	39%	1294	32.4%
<i>Purgatorio</i>	1857	39.6%	1277	32.4%
<i>Paradiso</i>	1537	32.7%	1054	27%
<i>Commedia</i>	5210	37.1%	2569	25.2%

Allegato 7 – Distribuzione nelle due opere delle corrispondenze identificate dal sistema informatico





Matches for each canto in *Purgatorio* by category



Matches in *Purgatorio* for categories A and D

